

Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

druck und Verlag: Buch: und Kunftdruckerei K. Triltsch, Dettelbach a. M.

#### Inhalt des 1. Heftes:

Grankifche Briefe. Bon Dr. Peter Schneider, Gpener.

Auf den Spuren der Sobengollern in Franken. Bon Sans Gber, Münchens Preffect.

Mundart und Stammesgrengen in der banerischen Rhon. Bon Professor Dr. Chr. Beck. Bamberg.

Trittchen. Mus den Aufzeichnungen eines Berwundeten. Bon Carl Buffe.

Seimat und Sumor bei Jean Paul. Bon Wilhelm Greiner.

Das Lied vom Sindenburg. Gedicht von Seinrich Rühnlein, Burgburg. 3um Gedachtnis. Gin Gedenfblatt für Hofrat Dr. phil. h. c. et. med. May Sofler.

Bon Dr. Fl. S. Saug.

Aus dem Frankenland. - Seimatpflege und Seimatschut. - Aus den Berseinen für Geschichte und Bolkskunde in Franken. - Unfere Mitarbeiter im Felde. - Büchertisch.

### Un die Freunde unserer Zeitschrift!

Als wir vor nunmehr einem Jahre dem Frankenland ein Organ schufen, das der Heimatsorschung und der Heimatschundewegung im weitesten Sinne dienen sollte, wurde unser Anternehmen freudig besgrüßt. Bald durften wir die besten Namen auf allen Gebieten franklischer Forschung als Freunde und Berater nennen.

Es war uns Shrensache schon unter den naturgemäß schwierigen Verhältnissen des Beginnens einige besonders wertvolle Hefte herauszubringen; wir dürfen mit Genugtuung auf auf die Mais und Junisnummer hinweisen.

Da kam der Krieg, der Weltkrieg. Im Waffengetümmel schienen die Musen zum Schweigen verurteilt; rings um uns stellten bedeutende literatische Unternehmungen ihr Erscheinen ein. Uns schien es deutsche Pflicht trop allem auch hier durchzuhalten und gerade in der Arbeit an der gewaltigen historischen Überlieferung nicht zu versagen.

Es wurde uns schwer, zumal da der Herausgeber und viele Mitarbeiter zu den Fahnen eilten. Die Treue unserer Freunde half uns glücklich fort und heute sind wir fest entschlossen, auch im neuen Jahr unsere Aufgabe zu erfüllen.

Eine große Zahl wertvoller Beiträge liegt bereits vor und sichert auf Jahresfrist das Erscheinen unserer Zeitschrift. Auch werden wir wieder einige besonders gut ausgestattete Hefte im alten Umfange herausbringen.

Dringend bitten müssen wir natürlich, daßt unsere Abonnenten uns auch setzt treu zur Seite stehen und uns helsen den großen Lussfall, den der Krieg naturgemäßt mit sich bringt, nach Möglichkeit zu beschränken. Es ist für seden selbst in dieser schweren Zeit ein nur kleines Opfer, bringt es unserer guten, vaterländischen Sache.

Herausgeber und Verleger der Zeitschrift "Frankenland".

# Frankenland

Illustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunst, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Heimatschutz in Franken.

2. Jahrgang 1915.



Herausgegeben von

Dr. Hans Walter fürstl. Archivar Kreuzwertheim.



Dettelbach a. M. Druck und Verlag: Konrad Triltsch. 1915.



Alle Rechte vorbehalten.

## Inhalts#Verzeichnis.

Belt 1.	Sette	Heft 3.	Geite
Frankische Briefe. Bon Dr. P. Schneider,		Bismard-Lied. Bon Beinrich Rühnlein	81
Spener. I		Unfer Bismard. Bon Beinrich Rühnlein	82
Auf den Spuren der Hohenzollern in Franken.		Grantische Briefe. Bon Dr. P. Coneider,	
Bon hans Gber, München. 1. Banreuth		Spener. Il	97
Mundart und Stammesgrenzen in der banr. Rhön. Von Prof. Dr. Chr. Beck, Bamberg		Bolfsleben im Speffart. Bon G. Sartmann	101
Trittchen. Mus den Aufzeichnungen eines Ber-		Eine Wandlung im Urteil über Sochäcker.	
mundeten. Bon Carl Buffe	15	Von August Sieghardt	109
Beimat und humor bei Jean Paul. Altfränstische Ichner. 1.		kiiche Jonllen. Bon Wilh. Greiner. III.	113
Das Lied vom Sindenburg. Gedicht von		Wirtschaftsgeschichte	124
heinrich Rühnlein in Würzburg	0.0	Büchertisch	
Bum Gedächtnis. Gin Gedenkblatt für hofrat		Heft 4.	
Dr. h. c. et. med. Mag Höfler. Von Dr. Fl. H. Haug	35	Ein Bismaredenkmal. Bon P. Schneider	100
Aus Archiven und Museen		Beimat und humor bei Jean Paul. Altfran-	129
Aus dem Frankenland		kische Idnilen. Bon Wilh. Greiner. IV.	135
Heimatpflege und Heimatschut		Beilige Beit. Gedicht von G. Sartmann	
Mus den Bereinen für Geschichte und Bolts=		Mundartliches. Bon Dr. Chr. Beck, Bamberg	
funde in Franken	40	Frankenlied. Gedicht von U. Göllner in	
Unsere Mitarbeiter im Felde	40	Ingolftadt a. D	146
Büchertisch	41	Rirchweih im Spessart. Bon Valentin Pfeifer, Aschaffenburg	147
Seft 2.		Zwei Stammbuchblätter von Carl Ludwig	141
Auf den Spuren der Sohenzollern in Franken.		Sand. Bon Paul Glud, Burgburg	153
Von Sans Cber, München. 2. Rulmbach		Bon elbischen Befen in Franken. Bon R.	
Gneifenau. Gin Erinnerungsblatt. Von Mag		Spiegel	154
Schmitt, Kgl. Geminarlehrer, Würzburg		Wie Müllerdick frank wird und wie er sich	255
Auftakt. Gedicht von Guido Sartmann		furiert. Von U. Nen=München	
Beimat und Sumor bei Jean Paul. Altfran-	50	Bedächtnishain! Gedicht von Erich Sat .	
tische Idnilen. Von Wilh, Greiner. II.		Büchertisch	157
Banern-Weckruf. Gedicht von Beinr. Rühn- lein in Würzburg		Seft 5.	
Die Oberamtsftadt Borberg nach dem 30 iahr.		Borwort	* 6 *
Rrieg. Bon Dr. R. Hofmann, Karlsruhe	70	Eine hochgotische Madonna von der evang.	101
Much eine Frauenrechtlerin. Bon A. Nen .		Stadtfirche zu Wertheim. Von Univ. Prof.	
Eine deutsche Giche bei Ppern. Bon Dr.		Dr. Jof. Sauer, Freiburg	162
Robert Piloty		Der Erfer am Zurm der evang. Stadtfirche	
Rundschau		in Wertheim und feine Wiederherftellung.	200
Mus den Vereinen für Geschichte und Bolks- kunde in Franken	70	Bon Münfterbaum. Fr. Rempf, Freiburg	169
Büchertisch		Die vier Gekrönten zu Bertheim. Bon Otto Langguth	180
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	19		100

	Geite		Geite
Das Glöcken von hasloch. Gedicht von U. Raufmann	185	Judeneid aus dem Jahr 1640. Bon Defan F. hiller, Mönchsondheim	201
Steinmetzeichen an Bauwerken in Wertheim und Umgebung. Bon Gewerbelehrer und			302
Urchitekt Hauck, Wertheim a. M	186	Seft 9.	
heimat und humor bei Jean Paul. Altfran- tische Idullen. Bon Wilh. Greiner. V.	195	Frankische Briefe. Bon Dr. P. Schneider,	225
Kleine Beiträge gur Volkskunde		Spener. V	305
Der lette Ruft. Gedicht von Beinr. Weigl		Wilhelm Greiner. IV	
Büchertisch	206	Rupfer. Von Sugo Vogt, Frankfurt a. M.	
Heft 6.		Soldarengrab in Flandern. Gedicht von Aug.	
Frankische Briefe. Von Dr. P. Schneider, Spener. III.	209		319
Seimat und Sumor bei Jean Paul. Altfran- kijche Jonllen. Bon B. Greiner. (Schluf)	213	Bon F. Mofer, Kgl. Professor, Burgburg Deutsche Literaturbriefe. Bon Dr. B. Schotte	320
Silpoliftein in Mittelfranken. Bon Sans Reidl, Stadtfekretar	į	Der Schütze von Gommersdorf. Bon Karl Sofmann	
In Flandern. Gedicht von August Graf .	228	Bon den Bereinen aus Württemb. Franken	
Aus den Stipendiatenakten des Rorhenburger Stadtarchivs. Bon Prof. Aug. Schniglein		Büchertisch	
in Rothenburg	228	Heft 10.	
Aleine Beiträge zur Volkskunde	238	Der lente Rabenfteiner. Bon U. Gieghardt	337
Heft 7.		Eine Geifterstimme zum Beltkrieg. Bon Dr. Bilhelm Greiner. V	343
Frankische Briefe. Von Dr. P. Schneider, Spener. IV	241	Die Sungerjahre. Gedichte von Gr. Rückert	
Aus den Stipendiatenakten des Rothenburger		Rothenburg im Kriegsjahr. Bon M. Pniower	352
Stadtarchivs. Bon Prof. Aug. Schnizlein in Rothenburg. (Schluß)	245	Sankt Sebald zu Nürnberg, Von M. Efcherich Der Rüfer von Waldenhausen. Gedicht von	356
Krieg und Wald. Von Oberförfter Quinke		Karl Hofmann	362
Schlof Scharffeneck bei Baiersdorf. Von U. Sieghardt, Nürnberg-Rufftein	259	Der Scheck. Bon Pfarrer F. X. Buchner in Sulzbürg	363
Feuerspruch zur Sonnwend 1915. Gedicht von Hugo Bogt	264	Bürzburg. Gedicht von Aug. Graf	364
Cine Geifterftimme zum Beltkrieg. Bon Dr. Bilhelm Greiner. I	265		364 366
Kleine Beiträge zur Volkskunde	270		
Büchertisch	271	Heft II.	
Heft 8.		Gin Nürnberger Abenteurer des 16. Jahrs hunderts. Von A. Gümbel, Nürnberg .	369
Eine Geisterstimme zum Weltkrieg. Von Dr. Wilhelm Greiner. II. u. III.	273	Wandern im Speffart. Von Sugo Bogt . Gine Geifterftimme jum Weltkrieg. Bon Dr.	377
13 Urtikel wider Fürstbischof Julius Echter von Mespelbrunn. Bon Dr. Fr. Golleder	280	Wilhelm Greiner. VI. u. VII	
Ordensbauten in Badisch=Franken. Bon F. Landes==Mosbach	282	Beinrich Weigl	396
Zum Weltkrieg. Gedicht von Mathilde Schmidt, Mainbernheim		Meiningen	397
Heraldik in alter und neuer Zeit. Bon S.		Heft 12.	
Lippert, Würzburg		Friedrich Rückert und das Frankenland. Von Dr. Peter Schneider, Spener	401
		Das Baterhaus. Von Dr. Peter Schneider	427





Illustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunst, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Heimatschutz in Franken Organ des Listorischen Vereins Alts Wertheim.

Redaktion: Dr. hans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Verlag: R. Triltich, Buch: und Kunftdruckerei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 vierteljahrlich. Direkt vom Berlag unter Kreugband Mt. 8. – jahrlich. – Einzel-Rummern 75 Pfg. nur gegen Boreinfendung nebft to Pfg. für Porto.

Rachdrud unferer famtlichen Driginalartifel, auch auszugeweife, nur mit befonderer Genehmigung der Redaftion geftattet.

### Fränkische Briefe.

. .

#### Liebe Landsleute!



on Kindsbeinen an haben wir alle viel gehört und gelesen von Männern, die einst erwählte Führer, Mahner, Warner ihres Bolkes gewesen sind, die mit Zornesworten den Königen ihre Schmach, dem Bolke seinen Wankelmut vorgehalten und über Undank und Verfolgung sich hinweggetröftet und beseligt haben,

wenn von ihren sterblichen Augen die Binde gelöst ward, also daß sie im Schoße der Zukunft eine unerhörte Liebestat schauen konnten. In solchen Stunden zersschwand ihr zorniger Eifer wie Tau im Sonnenstrahl und von ihren Lippen kamen beglückte Worte in herrlichem Gedränge wie Wasserwellen, wie Schnees floken, wie Frühlingsblüten.

In alle Winde zerstreut ist das Volk, zu dem die Propheten einst gesprochen; aber niemals ausgestorben ist der Propheten Geschlecht. Wo nur immer ein Volk auf schieksalschweren Wegen ging, oder auch wenn es im Gumpfe der Entsartung zu ersticken drohte, da ertönten begeisternde, zürnende Prophetenstimmen. Im griechischen Altertum suchte ein Demosthenes mit der zündenden Gewalt seiner Beredsamkeit die schlaffgewordenen Landsleute zum Rettungskampf gegen ihren strupellosen Feind, den Mazedonierkönig Philipp, mitsorzureißen. In der Zeit der römischen Säsaren schleuderte der Dichter Juvenal die schärfsten Pfeile bittersten Spottes gegen die Versunkenheit seiner adeligen Zeitgenossen. In der "kaiserlosen, schrecklichen Zeit" des 13. Jahrhunderts durchzog ein Verthold von Regensburg als Volksprediger die deutschen Lande und sprach vor Hunderttausenden von Einkehr und Buße. Und in der Zeit, da Napoleons Hand so schwer auf Deutschland lag, da sprach der unvergessliche Ernst Morit Arndt mit glühenden

Prophetenworten von deutscher Pflicht und Ehre: "Der Gott, der Eisen wachsen ließ, der wollte keine Knechte."

Nun gab es auch Männer, denen das gewaltig tönende Wort und der bittere Prophetenzorn versagt war und die in friedlicheren Zeiten mildere Worte zu ihren Volksgenossen sprachen, wenn es auch Worte voll Weisheit waren. Sie redeten auch vielfach nicht zum ganzen großen Volke: sie sprachen zu ihren engeren Landsleuten, ihren Stammesgenossen. Da war der ehrenfeste Justus Möser aus Osnabrück, der seine "Patriotischen Phantasien" zum treuen Spiegel niederssächsischer Urt und Sitte gestaltete. Da war der milde Lorenz Westenrieder aus München, dessen "Jahrbuch der Menschengeschichte in Vapern" wie seine vielen anderen Werke der Pflege baherischen Stammesbewuhtseins galten. Da war der gemütvolle Peter Hebel aus Vasel, durch dessen köstliche Schriften seine alemannischen Landsleute in die Tiesen ihres eigenen Wesens fröhlich staunend hineinblickten.

Uber mo ift unfer Möfer, unfer Weftenrieder, unfer Bebel, liebe frankische Landsleute? Der väterliche Mahner und zugleich Lobredner unferes Stammes, der uns in die Tiefen unseres Wesens hineinschauen liefe und deffen Worte machten, daß wir das Wort Franken nicht anders nennen hörten und felber fprächen als mit leuchtenden Augen und mit hochatmender Bruft? Vielleicht ift er noch nicht geboren. Aber die Zeit ist kostbar. Biel von unserem ehrwürdigen Stammestum hat die Zeit schon zertrümmert und das Bewuftsein unseres Wertes ift felbst in vielen unserer Stammesgenoffen erftorben. Es tut not, daß uns in aller Chrlichfeit gesagt werde: wer wir Franken sind, was an uns ift, welch aute und vielleicht auch minder edle Beifter in uns mächtig find, welche Stelle wir einnehmen im engeren und weiteren Vaterland und in der Uchtung unserer Volksgenoffen, endlich: was wir tun muffen, damit die ererbten Stammesguter auch unseren Rindern und Enfeln erhalten bleiben von Geschlecht zu Geschlecht. Bis ein Größerer ersteht, der mit gewaltigerem Wort dies alles Guch ju Ropf und Herzen redet, will ich felber in guten frankischen Briefen dies tun - in Gottes Namen.

Welches Unternehmen ift aber mehr gesegnet und verspricht glücklicheren Ausgang als eines, das man außer mit Gott im Zeichen eines großen und edlen Menschen beginnen kann? In dem gewaltigen Jahre 1915, wo sich die Geschicke mächtiger Völker erfüllen sollen, wo unser eigenes Volk vom Raiser bis zum letzten Taglöhner für etwas Hehres glüht, für etwas Heiliges kämpst, das sich Vaterland nennt, da sollten wir Franken mit Verehrung und Stolz eines unserer edelsten Stammesgenossen gedenken, des großen Sängers Friedrich Nückert. Seine Lieder erklangen in einer Zeit, die so gewaltig war wie die unstrige, da sich die Völker Europas — und vorab das deutsche Volk — von den Retten befreiten, die ein übergewaltiger Herrenmensch ihnen nicht angelegt, nein, angeschmiedet hatte. Mit Recht wird unter den edelsten Namen der Freiheitssänger auch der Friedrich Rückerts geseiert. Freilich kann es schulmeisterliche Literaturweisheit sich nie versagen, gewissermaßen entschuldigend

zu bemerken, daß Rückerts Vaterlandsgedichte "allerdings erft 1814" erschienen seien, wo die Leipziger Schlacht schon geschlagen war. "Allerdings erst"? Wie sehr waren sie auch 1814, auch 1815 noch nötig! Wir kennen die vielen kleineren und größeren Zwistigkeiten unter den damals verbündeten Staaten, die gegensseitigen Vorwürfe, das Intrigenspiel so mancher diplomatischer Kreaturen und wir wissen, daß Arndts vielgenannte Schrift "Der Rhein, Deutschlands Strom, nicht Deutschlands Grenze" nicht gegen Frankreich gerichtet war, sondern gegen eigene Landsleute, die den deutschen Strom preisgeben wollten. Da hat unser Rückert in seinen "Zeitgedichten" so manche Schale vornehmen Unmuts, feinen Spottes über die Schwächlinge ausgegossen, und ein Gedicht, das Ihr von der Schulbank her kennt, ist die feinste Blüte dieser wahrhaften Zeitdichtung. Es ist kein anderes als das Lied vom Alten Barbarossa, dem Kaiser Friederich, der in seinem unterirdischen Schlosse auch in den Jahren der Befreiungskämpse auf des alten Reiches Arständ wartete.

"Und wenn die alten Raben Noch fliegen immerdar, So muß ich auch noch schlafen, Berzaubert, hundert Jahr."

Nicht schattenhafte, unfaßbare "Geister der Zwietracht", unter denen jeder etwas anderes sich vorstellt, sind diese Raben: sie hatten Fleisch und Bein, sie tändelten im Situngssaal des Wiener Kongresses, sie sielen den streitbaren Feldsherren in den Urm, sie vereitelten gerade in diesen schieffalschweren Jahren die Schaffung eines starken Baterlandes. Nicht durch diese Schranzen ward Napoleon besiegt: den Löwen erwürgte der starke Urm des heldensinnigen Volkes, dessen flammende Begeisterung lebendig erhalten werden mußte bis zum endlichen Sieg. Da erschienen zur rechten Zeit unseres Rückert Geharnischte Sonette, in denen der fünfundzwanzigjährige Jüngling, dem es nicht vergönnt war die Wassen selben zu tragen, den Sturmschritt der großen Zeit mit liebeatmender, leidenschaftlicher, prophetenhaft aufreizender Sprache begleitete.

"... Sabt ihr gehört von jenem Pfahl der Schande. (Saft. ihn zu ftürzen, himmel, keine Bline?) Den euer Feind in seines Babels Sine Hat aufgerichtet an der Geine Strande?

Von jenem Obelisk, an dessen Rande. Vom Jufgestell bis hoch an feine Spipe. In stein'ren Feldern alle Austerline Stehn, alle Schmachen eurem Baterlande?

Auf, Deutsche, auf, aus allen euren Sauen! Bas faumet ihr, mit wütendem Seheule Bu fturmen, mit verzweifeltem Bertrauen?

Schwingt wie die alten Bater eure Reule, Und fchlagt, daß fie fein Gott kann wieder bauen, In Studen eure Schmach und ihre Saule!" Rein Dichter hat es jemals tiefer erfaßt und mit glühenderen Worten aussgesprochen, wann und wie der Deutsche siegen kann und muß: im Zorn über erlittene Schmach oder feigen Verrat, in furchtbarer Einigkeit, in untilgbarem Vertrauen auf die eigene Kraft und in zermalmendem Ansturm. Das aber war der Siegesgeist, der durchhalten mußte in den Jahren 1814 und 1815.

Und dieser Geist muß auch heute lebendig bleiben! Jeder von uns muß davon erfüllt sein; jeder Sohn, jeder Bruder, jeder Freund, den wir hinausschicken in den heiligen Kampf, muß auf unserer Stirne hochheilige Siegeszuversicht lesen, jeder Brief, den wir ihm senden, muß diesen Glauben an den alten Gott und an unsere eigene Kraft atmen. Dann, ja dann dürfen wir vielleicht bald mit unserem Dichter subeln:

"Ihr Engel, singt's, daß es der himmel wisse! Wie Nacht und Tag im Anfang einst gerungen, Go rangen heute Licht und Finsternisse. Hör's, himmel, daß den Sieg das Licht errungen! Und daß die Erde nicht die Kunde misse, Sag's ein Tedeum ihr in tausend Jungen."

O möchte noch in dieses Jahres Rreise von allen Türmen des Frankenlandes, Baperns, Deutschlands ein solches Tedeum von tausend und abertausend ehernen Zungen ertönen und mit ihm brausend zusammenklingen das Siegeslied der ruhmvoll Heimgekehrten, die gestritten im Geiste Friedrich Rückerts! Mit diesem Wunsche laßt mich den ersten Frankischen Brief beschließen.

Spener, am 18. Januar 1915.

Dr. Peter Schneider.



### Auf den Spuren der Hohenzollern in Franken.

Vor

Sans Cber, München-Preffeck.

#### 1. Banreuth.

m et a in

m dieses Thema von Grund aus zu behandeln, müßte man zus erst die Blicke nach Nürnberg richten, nach sener Stätte, von der aus sich der Hohenzollernaar mit mächtigem Flügelschlage bald in den deutschen Landen heimisch machte. Die alte Burg auf dem gewaltigen Sandsteinkegel oberhalb der Stadt ist die Wiege

des Hohenzollernruhmes. Als Kaifer Heinrich VI. Friedrich (III.) I. von Zollern 1192 für seinen in Treue geleisteten Dienst mit dem Burggrafenamt Nürnberg belehnte, da ahnte wohl niemand, daß dieses Geschlecht dereinst dem neuerstandenen deutschen Reiche seinen Herrscher geben sollte.

Nach dem Tode des letten Meranischen Herzogs, Otto II. im Jahre 1248, kam die frühkarolinische Siedelung Banreuth an den Burggrafen Friedrich III. von

Nürnberg. Als dann 1415, beziehungsweise 1417, Kaiser Sigismund seinen Schwager den Burggrafen Friedrich IV. mit der Mark Brandenburg belehnte, ward das gesamte Bayreuther Oberland ein Bestandteil des Kurlandes und späteren Königreichs Preußen.

Bereits 1542 versetzte Markgraf Albrecht der Jüngere die Hofkanzlei nach Banreuth, bis ab 1603 die Brandenburger für immer hier residierten und so den Grundstein zu einer anhaltenden Blüteperiode für die Stadt legten.

Besonders drei Landesfürften maren es, denen Banreuth viel verdanft Chriftian Ernft, der von 1655-1712 regierte, ein gebildeter und ftrebfamer Gurft. grundete 1664 das Inmnafium und umgurtete die Stadt mit neuen Mauern. Das Denkmal vor dem neuen Schlosse zeigt ihn als Türkenfieger. Mit seinem Freunde Mar Emanuel fampfte er 1680 fiegreich vor Belgrad. Georg Wilhelm (1712-1726) legte durch den Bau des Luftschlosses St. Georgen den Grundstein zu diefer Vorstadt. Da herrschte ein gar reges Leben in dem jest so ruhigen Biertel. Der Weiher mar zu einem Gee umgewandelt. Fefte aller Urt, auf dem Baffer und zu Lande fanden ftatt; besonders hoch ging es her, wenn gur Nachtzeit das festlichbeleuchtete Prunkschiff, der "Rote Löwe", umgeben von vielen reichgeschmückten Gondeln auf dem Gee freuzte, mahrend am Strande herrliche Feuerwerke abgebrannt wurden. Gin Denkstein des Kammerzwerges Laubenberger vor der mechanischen Baumwollspinnerei, der hier 1714 auf einem allzu eiligen Ritte gegen die Stadt mit dem Pferde fturzte und ftarb, erinnert gleichfalls an jene lebensfrohe Zeit. Als Schöpfung des gleichen Regenten ift die reichgeschmückte Ordenskirche in St. Georgen anzusprechen. In ihr wurde 1712 der Orden de la Sincerité oder der Aufrichtigkeitsorden mit dem Bahlfpruche: Toujours le meme, allezeit derfelbe, gestiftet. 1734 verwandelte ihn der Markgraf Alexander mit einiger Anderung der Regeln in den vom roten Udler. Die Kirche selbst enthält noch 86 Wappen von Rittern obenbezeichneten Ordens. Gelegentlich seines Banreuther Aufenthaltes ftiftete Raifer Wilhelm I. der Kirche einen wertvollen Altarteppich, der mit Stolz gezeigt wird.

Zum höchsten Glanze aber stieg Bapreuth unter Friedrichs Regierungszeit. Das neue Schloß mit seinen reich vergoldeten und gobelingeschmückten Gemächern wurde von ihm erbaut. Nach außen hin wirkte der Bau einfach und nüchtern, wer aber die Pracht des Innern jemals sah, dem wird klar, daß unsere Hohensollern nicht nur zu bauen, sondern vor allen Dingen auch zu wohnen verstanden. Ich kann hier nicht auf alle Details eingehen; nur sei noch gesagt, daß Napoleon I. in diesem Schlosse wiederholt nächtigte. Sein Feldbett wird noch heute gezeigt.

Hier zugleich ein Wort über das alte Schloß an der Maxstraße, das schon 1664 vom Markgrafen Johann erbaut wurde. Die Fassade ist reicher gegliedert als die des neuen Schlosses. Ringsum ziehen sich die lebensgroß eingemeiselten Reliefbildnisse der Mitglieder des markgräflichen Hauses. Die Gemächer dienen heute staatlichen Zwecken. Besonders auffallend wirkt der zu diesem Gebäude gehörige achteckige Steinturm, den ehedem ein Kuppeldach krönte. Er war früher bis zur Zinne besahrbar.

Von den sonstigen Bauten Friedrichs muß eigentlich an erster Stelle das Opernhaus genannt werden, ein Gebäude, das von besonderer Prachtliebe und



Banreuth. Eremitage (Oberes Schloft).

Runftsinn des Landesfürsten zeugt. Lange Zeit galt das Theater als größte Bühne Deutschlands. Erbaut wurde es 1748 unter Leitung des kaiserlichen

premieringenieurs und Architeften Giuseppe Gali Bibiena. Das Innere, im reinen Rofofo gehalten, glänzt und schimmert von Gold. Über dem Borbau sieht man die Statuen Apollos und Minervas, umgeben von allegorischen Figuren. Mit einem auserlesenen Operns und Balletts Personale wurde seiner Zeit hier gespielt. Der herrliche samtene goldverzierte Borhang, der jest das Wiener Hofburgtheater schmückt, war zu Ansang des vorigen Jahrhunderts nach Paris verschleppt, aber 1815 von den Österreichern wieder mitgenommen worden.

Das schönste Denkmal der ehemaligen Zollernherrschaft findet sich aber eine Stunde außerhalb Banreuths. Eine wohlgepflegte, schattige Ullee führt durch die Dürschnitz an Colmdorf mit dem Schloß Karolinenruhe und bald darauf an der Stammkneipe Jean Pauls, der Rollwenzelei vorbei, nach dem prächtigen Lustschloß Eremitage.

Ganz entgegengesetten Neigungen zweier Fürsten verdankt diese Unlage ihre Entstehung. Markgraf Georg Wilhelm, ein edler und vornehmer Charakter, wollte eine in stiller Waldeinsamkeit gelegene Einsiedelei; einem anderen, Friedrich, ebenso unternehmungs» als lebenslustig und geistvoll, schwebte ein Lustort für sedermann vor Augen. Den Bemühungen beider Männer ist es denn auch geslungen, eine der herrlichsten Rokokoschöpfungen der ganzen Welt erstehen zu lassen, die besonders noch durch die geradezu ideale Lage inmitten eines von Wiesensarün belebten Laubwaldes, den die Fluten des roten Maines umspülen, gewinnt.

Von der Straße aus fällt uns sofort der aus Hainbuchen gezogene ca. 430 Meter lange Laubengang in die Augen. Daran schließt sich als Haupteins gang zur Cremitage ein freistehendes, hohes Kreuzgewölbe von Tuffsteinen ersbaut: Der Parnassus oder Musenberg mit vier Toröffnungen.

Nicht weniger auffallend erscheint der Grottenturm, dessen Inneres gleichsfalls aus Tuffsteinmaterial errichtet und mit allerlei wasserseinden Ungeheuern ansgestattet ist. Gar manches Hoffräulein mag sich da etwas enger an seinen Ravalier geschmiegt haben, wenn auf einmal neben dem 11 Meter hohen Strahl in der Mitte, mit dem durch allerlei aufgesetzte Figuren hübsche Wasserkünste gebildet werden können, aus den glotzenden Augen und weitgeöffneten Mäulern der allerorts hockenden Steinfratzen die Bogen die Kreuz und die Quere zur Höhe stiegen.

Der Turm rechts im Walde ift eigens dazu erbaut, um 600 Heftoliter Wasser zur Speisung von 3000 verschiedenen Wasserspeisen zu fassen.

Das Gebäude für die ehemalige herrschaftliche Küche, die Wohnungen der Hofbediensteten und des Kastellans, die Stallungen und Menagerieräume dienen heute als Restauration und Verwaltungsamt.

Gegen das Schloft zu stoßen wir auf das im Walde gelegene steinerne römische Theater, das Saintpierre im Auftrage seines Herrn des Markgrafen Friedrich erbaute.

Auf freiem Plaze unter aufgeschlagenem Zelte unterhielt sich die lebenss frohe Hofgesellschaft an den süßlichen Schäferspielen ihrer Zeit. Das nahe dabeigelegene Eremitenhäuschen, aus Holz und Stroh erbaut, mit einem Glockens

türmchen auf dem Firste, das lette der ehemals hiergestandenen 8 Klaufuren, zaubert uns ein neues Bild vor die Augen. Der ernste Markgraf Georg Wils

Banreuth. Eremitage (Obere Wasserkunst mit Orangerie und Connentempel).

helm führte hier mit einer auserlesenen Gesellschaft seines Hofes während des Sommers ein wirkliches Klausnerleben, festgeregelt nach gewissen Ordensbes stimmungen. In brauner Einsiedlerkeidung, den Pilgerhut über die Schulter eine Kürbisflasche an die Seite gehängt und den Pilgerstab in der Hand gingen Männlein und Weiblein einher. Aller Flitter und Tand, alles Gold und jeder Prunk ward abgetan. Nicht auf silbernen Platten mit vergoldeten Bestecken, sondern auf irdenen Tellern af man mit hölzernen Löffeln.

Die Fürstin bewohnte mit ihrem Gefolge das Schlöftlein, der Markgraf aber kampierte mit seinen Hofleuten in den Hütten, von denen die seine ein Türmchen trug. Durch ein Glockenzeichen lud er zur Zusammenkunft ein. Die Männer und Frauen konnten nur zu gewissen Zeiten und Stunden beieinander sein und miteinander speisen. Hie und da kam wohl auch ein Besuch aus der Stadt, der aber niemals über Nacht bleiben durfte. So einfach sich zu dieser

Zeit das Leben hier aes staltet, so prunkvoll sollte es fich unter dem Marks grafen Friedrich absvielen. Ein gang anderer Geift fpricht aus den Bauten dieses Fürften, von dem eigenartig ruinenähnlichen Grabmalfeines Leibhundes Folichan (Friederife Go= phie Wihelmine, die erfte Gemahlin des Markgrafen brachte gelegentlich einer Italienreise das Modell von Virgilis Grabmal mit und liek dann darnach diesen Ruinenbau aufführen) angefangen, bis herauf zu den Prachtbauten des neuen Schloffes.

Der ältere, scheins bar aus unbehauenen Steis nen errichtete Bau fällt uns durch seine reichen Mars morarbeiten auf. Marks graf Georg Friedrich Karl schwiegertochter, der geists reichen Schwester Frieds richs des Großen, Fries



Banreuth. Gremitage (Gremitenhäuschen).

derike Sophie Wilhelmine, die es "Mon plaisir" taufte und auch den linken Flügel desselben bewohnte. Dort schrieb sie ihre vielbeachteten und geistvollen Memoiren. Heute noch tritt uns das Bild dieser preußischen Prinzessin hier

besonders lebhaft vor die Augen. Wir, die wir sie heute besser verstehen als ihre Zeit und ihrem Sarkasmus als Ausfluß einer gewissen Unbefriedigtheit mit ihrem Lebens, insbesondere aber ihrem Frauenschicksal, gerechte Beurteilung



Banreuth. Eremitage (Steinernes Theater).

zugestehen, betrachten das alles mit besonderer Ehrfurcht. Denn die geheimen Fäden, die sich zwischen Sansouci und diesem trauten Waldschlößlein spannten, die innerliche brüderliche Zuneigung und Werschätzung, die ganze Seelenverwandtsschaft der beiden hohen Zollerngeschwister gibt sich auch äußerlich fund in den Sachen und Sächelchen, die hier aufgestapelt sind. Um auffallendsten wirkt das chinesische Zimmer, dessen Vertäfelung aus chinesischem Porzellan mit einzgelegten Goldkörnern Friedrich der Große stiftete. Originell mutet das Spiegelzimmer an. Seine Wände sind mit Spiegelscherben aus dem Brande des alten Bahreuther Schlosses im Jahre 1753 verkleidet. Im Musikzimmer gefällt uns eine in erhabener vergoldeter Arbeit ausgeführte Allegorie, Orpheus darstellend, wie er durch die Macht seiner Töne die Waldbewohner an sich lockt. Im rechten Flügel findet sich außer einigen alten Gemälden wenig Beachtenswertes.

Unter den fürstlichen Gäften, die das Schloß beherbergte, befand sich auch Napoleon I. Nach Erzählweise soll ihm auch hier die "weiße Frau" erschienen sein.

Besonders prächtig hebt sich aber von dem ganzen Komplex der Sonnen-Upollotempel, oftmals auch Marmorsalet Phaeton genannt, mit seinen beiden Seitenflügeln im Halbfreise ab.



Banreuth. Eremitage (Untere Bafferkunft).

Wirksam schließen sich die Säulengänge, die durch ihre bunte Schlackens und Arnstallbekleidung das Bild noch besonders beleben und das obere Bassins an.

Markgraf Friedrich ließ alles in den Jahren 1749-53 durch Saintpierre, Gontard und Richter erstehen. Fabelhaste Summen verschlang der Bau. Der Sonnentempel allein soll 300000 fl. gekostet haben. Originell erscheint die aus sarbigen Glasstücken, Tuff und Bergkrystall bestehende Verkleidung der Bauten. Die seitliche Kollonade wird durch 58 Säulen gebildet, während den Sonnenstempel allein deren 24 besonders umstehen. Die 43 Kaiserköpse über den Käpitälen stammen von dem Mailänder Petrozzi. Die Marmorsäulen im Innern des Tempels (aus korinthischen Landmarmor mit schwervergoldeten Kapitälen) versschiedene Porträts, — darunter auch das der weißen Frau, — wertvolle Kupserstiche, Visider und Handzeichnungen, auch solche von Michelangelos und Albrecht Dürer, interessieren uns besonders noch.

Im großen Bassin werfen sechs große Götters und Tiergruppen, den bes deutenden Versailler Wasserwerken nachgebildet ihre Strahlen in symmetrischen Bogen.

Auffallend wirken die Kolossalgruppen zur rechten Hand am Wege, den Raub der Sabinerinnen darstellend. Nach den Entwürfen von Saintpierres wurden sie von dem Banreuther Känz und einem Tyroler namens Schneck aus einem Stück gemeißelt. Das untere Bassin, umgeben von allerlei wasserspeienden Grotten, wie sie uns eingangs schon auffielen, zeigt ebenfalls mehrere kleine Wasserwerke.

Auf gutgepflegten Wegen, an lauschigen Altane und Ruhepläten vorbei durchwandern wir den Park. Gar manches Vild steigt vor uns auf. In schattigen, verstohlenen Winkel sehen wir die Paare in prunkvoller Rososotracht beisammen stehen, hören die Hörner schallen und die Meute bellen und denken daran, daß bei einer solchen Gelegenheit der unglückselige Geliebte der armen Prinzessin Sophie Wilhelmina, der Kavalier Vopser, geradeswegs auf und davonritt in die weite Welt hinein, als man dem Markgrafen in ziemlich auffallender Weise die Schande seiner Tochter hinterbachte.



<sup>1)</sup> Sophie Wilhelmina follte auf Zwang ihrer Mutter hin einen prüden und als roh verschrieenen Berwandten heiraten. Weil sie sich weigerte, wurde sie von der eigenen Mutter gewaltsam an den hübschen Hoffavalier Vopfer verkuppelt, den sie später lieben lernte und sogar ein Heiratsversprechen gab. Sie ward von ihrem Geliebten schwanger und schenkte zwei Kindern das Leben. Nach der Historie sollen diese im Gesichte ganz blau gewesen sein. Infolge ihres Fehltrittes ward die Prinzessin vom Hose verbannt und lebte von 1727 – 49 im Prinzessinnenhaus zu Kulmbach.



## Mundart und Stammesgrenzen in der bayerischen Rhön.

Bon Prof. Dr. Chr. Bed in Bamberg.



ie viele Gebirgsgegenden ist die banerische Rhön kein einheitliches Siedlungsgebiet. Wenn auch fremdes Volkstum, wie Kelten und Slaven, wenigstens in größeren Bestandteilen ziemlich ausgeschlossen erscheint, so haben wir dafür mit mehreren germanischen Stämmen zu rechnen, die sich hier festsehten: den Franken, die von Südwesten,

den Seffen, die von Nordweften, den Thuringern, die von Nordoften her einwanderten.

Diese Mischung zeigt sich deutlich in der Mundart der Gegend. Dem phonetisch geschulten Ohre fällt in der Sprache der Leute am Dreistelz und um Motten ein dunkles, vollklingendes lauf, ähnlich dem englischen und dem russischen harten l, das dadurch hervorgebracht wird, daß man den Zungenrücken stark an den mittleren Gaumen drückt. Ich habe dieses l besonders in Wörtern wie "Geld", "sollt" festgestellt. Wegen der schon erwähnten Verwandtschaft dieses Lautes mit dem entsprechenden englischen ist Zusammenhang mit dem Nordwesten, dem Niederdeutschen, bezw. dem hessischen Dialekt anzunehmen.

Auf phonetischem Gebiete ist ferner ein scharf gerolltes r am Ende der Wörter wie "wahr" (am Dreistelz) zu verzeichnen. Die Wirtin in Römershag erklärte auf meine Frage, ob ihr denn an der Sprache in anderen Dörfern nichts aufgefallen sei, "da unten da kirren sie", womit sie dieses schnurrende r meinte. Der Laut weist wohl auf die Herkunft vom Süden, aus der Würzburger Gegend.

Ein Hauptcharafteristifum der verschiedenen Mundarten ist das Berstleinerungssuffix. Während sich die Banern des -l (mhd. il, el), die Schwaben des li, le, die Franken des la (mhd. lin) bedienen, gebrauchen die nördlichen Stämme -chen, bezw. ken, ke. In der banerischen Rhön kommen die nördlichen und die südlichen Bildungssomen vor: je (ganz weich gesprochen), wie in woja = Wägelchen, bäumje = Bäumchen, – le, seltener la, wie in wuzle = Schweinchen, göbele = kleine Gabel. -chen begegnet vor allem im Westen,

um Motten, aber auch im Südosten, am Dreistelz, (Modlos, Obers und Unters Leichtersbach), wo jedoch le, la häufiger ist (Schondra, Singenrain).

Als Eigentümlichkeit des Mitteldeutschen bzw. des Heffischen ist die Aussprache bl im Anlaut, statt pfl wie in blaume statt Pflaumen (am Dreistelz) anzusehen.

In der Kissinger Gegend wird w im Anlaut gewisser Wörter zu b; so sautet dort "wer" = bar; "warum" = borüm; "was" = bos, z. B. bos mensta: was meinst du? Die gleiche Aussprache wird in Westfalen, an der unteren Mosel, in Hessen und in Thüringen bemerkt.

Um Motten und am Dreistelz tritt - bach in Ortsnamen häufig als - mich auf; die Mittelform - bich erscheint in Roßbich — Roßbach; da gibt es also ein mundartliches Braitnmich: Breitenbach; Gigamich: Gichenbach. Ich möchte diese Form auf Rechnung des Heffischen setzen.

Mitteldeutsch, in unserem Falle heffisch thüringisch ist die Form birn, (born), wofür das Oberdeutsche brunn, brünn, bronn gebraucht. So sagt man in Motten: hol amol a frischa birn: Hol einmal eine frische Brünn (Brunnen); beachte das weibliche Geschlecht! In Kothen heißt es dafür: brünn.

Wie fern wir in der banerischen Rhön von oberdeutschem Sprachgebiet find, wird uns vor allem auf lexifalischem Gebiet bewußt. Man fennt da feine "Peunt", feine "Egerten"; für letteres hat man hier "Dürrell" - aus "Dürr und Eller" —, womit Brachfelder und Weideland bezeichnet werden. Gebräuchlich ift hier das vielen Dialekten fehlende Wort "Pfad", Pl. pfêd für "Feldweg". Eine "Trift" heißt hier trâ, wohl Tratt, eigentlich das Abgetretene, wie Trift das Abgetriebene ift. Das Adjektiv "hehr" im Sinne von "feierlich", das im Oberdeutschen ausgestorben ist, lebt hier fort in: a hera toch: ein Feiertag; heut is hêr: heute ift's feierlich. "Wank", vom Wagen, der nicht mehr fest gefügt ift, heißt: "wû (nafal) im Gefteck". Wie im oberdeutschen Sprachgebiet die Bergbezeichnungen "Buck", "Bühl", "Bühel" usw. auffallen, so find es in der Rhön die "Küppl", auch "Rüpfl", auf Karten "Ruppe". Uuch ein großer Saufe, ein "Hügel" ist dort a hüppela, im Oberdeutschen a höbl = hübel. neben findet sich auch die mitteldeutsche Form hügel, wie in: imezgahügl = Umeisenhaufe. imezga heißt nämlich die "Umeise", wieder eine für das Mittels deutsche charakteristische Form. Die kleinen Ameisen heißen: saichimster, von seichen = bespritzen. Die "Eidechse" lautet: stechatschga, wohl volks» etymologisch umgebildet. Die "Elster", die das Bolk mit den verschiedensten Namen belegt — in der Fränkischen Schweiz z. B. nennt man sie: hätsakädl = häts und Demin. von Ratharina - hat in der Rhon den alten Namen calasta, ahd, agalstra: ag - ao, wie gesagt - gesoat auch diese Form ist mitteldeutsch. Der "Häher" heißt kéa, aus ge und hëher?

Wie aus den wenigen Beispielen hervorgehen dürfte, hat die Mundart der banerischen Rhön durchaus nicht das Gepräge der Einheitlichkeit. Die genauen Grenzen für den Unteil der verschiedenen Volksstämme zu ziehen, ist einer umsfassenden und gründlichen Untersuchung vorbehalten. Eine derartige Urbeit bes deutet einen wichtigen Beitrag zur Darstellung einer Siedlungsgeschichte Frankens.

Trittchen.



#### Trittchen.1)

Aus den Aufzeichnungen eines Berwundeten.

Bon Carl Buffe.



Is ich heut in der Sonne saß, vor mir den kleinen stockfleckigen Band, den ich mitgebracht habe, hörte ich den fröhlichen Lärm der nach Hause strömenden Schulkinder. Über die Mauer, die den Lazarettgarten von der Straße scheidet, warfen sich hell und ungestüm ihre frischen Stimmen in die ruhige Luft. Ein ein»

zelnes Lachen klang so herzlich von weitem, daß ich den Kopf gewandt habe, um zu sehen, wo der vergnügte Junge steckte. Über mein Blick traf nur die stille Mauer, die mich von der Welt da draußen abtrennt.

Wie lange ift es her, da habe ich selber solche lustigen Buben unterrichtet! Es scheint mir immer, als lägen viele Jahre dazwischen und nicht nur wenige Monate. Ich kann es manchmal noch schwer verstehen. Die Leute sind alle rührend nett zu mir und den andern. Ich rede mit ihnen, und der Urzt macht sedesmal einen Wiz. Die Verwundung ist nicht gefährlich: Hands und Urmschuß. Im schlimmsten Falle könnte eine leichte Steisheit zurückbleiben.

Aber das seltsame ist, daß ich es immer wie eine stille, unsichtbare Mauer um mich habe. Und wenn ich antworten sollte, was ich den ganzen Tag tue, so müste ich sagen, daß ich mich immer wundere. Ob das noch andern so geht, weiß ich nicht. Ich wundere mich, daß die Kinder so fröhlich sind. Ich wundere mich, daß ich täglich mein schönes warmes Essen vorgesest bekomme . . . auf die Minute pünklich wie alle andern. Ich wundere mich, daß jeder das als selbstverständlich betrachtet. Ich wundere mich, daß ich selber hier sitze und noch immer mit meiner alten Stimme spreche.

Dabei habe ich nichts erlebt, was nicht jeder andere im Felde auch erlebt hätte. Habe keine Heldentaten getan und habe nichts weiter zurückgebracht als Wunden und dieses kleine abgerissene Buch, in dem ich noch am allerliebsten lese. Mit dem "Faust" bin ich ausgezogen, mit dem "Neuen Testament" bin ich heimgekommen.

<sup>&#</sup>x27;) Zuerft erichienen in dem von Carl Buffe zusammengestellten Bandchen prachtiger Kriegs= novellen "Feuerschein". Berlag von E. Salzer-Seilbronn.

Einer meiner Leute hat es mir geschenft. Ein Landwehrmann, der von Hause aus Schuster war. Dem gehörte es. Er war ein ruhiger Mensch mit versteckten Augen, der mir zuerst gar nicht weiter auffiel. Die Kameraden hänselten



ihn erst, aber er ließ sich nicht anfechten. Nahm es nicht übel und zog während der Rast den kleinen Band vor. In manchem Chaussegraben habe ich ihn so sitzen sehen, wie er mitten unter Gespräch und Gelächter gleichsam abgeschlossen in dem Büchlein las. Er hatte die Angewohnheit, mit den Lippen lautlos die gelesenen Borte nachzusormen, und wenn er eine Seite umschlug, machte er

vorher den Finger naß. Die Leute hatten ihm aus irgendeinem Grunde den Spitznamen "Trittchen" gegeben, und als er ruhig darauf hörte, als er ohne viel Wesens seinen Mann stand und sich doch in seinen eigensten Sachen nicht



Bayreuth. Eingang bum Sofgarten von der Ludwigftrafe.

beirren ließ, da begannen die Hänseleien immer feltener zu werden, und ein paar Altere hielten sich mehr und mehr zu ihm.

Wenn ich heut an ihn denke, so glaube ich fast, er sei ein heimlicher Sektierer gewesen. Ich habe ihn nie gefragt. Ich wurde zum erstenmal auf ihn aufmerksam, als ich ein paar selksame Worte von ihm vernahm. Er hatte nämlich wunderliche

Lieblingssähe, die er mit einer gewissen Ergriffenheit zu wiederholen pflegte. Als wir den ersten Kanonendonner hörten, nickte er ein paarmal mit dem Ropfe und sagte, mehr zu sich als zu den Nebenmännern: "Das ist Gottes Wunderswagen, der durch die Welt rumpelt!" Und in diesem Augenblick, wo wir mit angehaltenem Utem lauschten und vielen ein menschliches Bangen durchs Herz



Banreuth. Reuer Schlofplat.

glitt, flangen die irgendwo aufgeles fenen Worte so merkwürdig groß und eindringlich, daß mir dieser kleine Schuster direkt von Jakob Böhme und den deutschen Musstern herzukommen schien. Es hat auch keiner damals geslacht.

Nun, der "Wuns derwagen", der

Schrecken und Tod spie, rumpelte näher; er rumpelte über Dörfer, die in Flammen aufgingen; er rumpelte über Gerechte und Ungerechte; er zog über unsere Häupter, schlug seinen eisernen Hagel nieder und rift viele so gewaltig hin, daß sie niemals wieder aufzustehen begehrten und in Ewigkeit kein Wort mehr sagen konnten. Wir anderen aber sind in seinem Rollen vorwärts gegangen, oft taumelnd vor Müdigkeit, vorbeistürmend an Not und Tod und unaussprechlichem Jammer, Gruben sür die Toten und Gräben für die Lebenden grabend, ohne Gedanken an gestern und morgen. Schoben sich dann einmal Ruhetage dazwischen, so saß Trittchen unsehlbar vor seinem Buche. Er las niemals lange. Manchmal nur ein paar Minuten. "Ich hol' bloß Utem", sagte er einmal. Und allmählich begann dieser und jener, sich den Band von ihm auszuborgen. Zuerst heimlich. Die Leute schämten sich ein wenig. "Gib mal her, Trittchen", brummten sie wohl, — "es ist sonst gar zu langweilig". Und das Schusterchen nieste und gab, — nahm zurück und nieste wieder. Alles ganz sachte, ohne zu fragen oder sich mit einem Rat aufzudrängen.

Da geschah es, daß wir wieder einmal vorgezogen wurden und uns einsgraben mußten. Fast zehn Tage lang lagen wir auf 400 Meter Entsernung dem Feinde gegenüber. Es regnete den Tag, es regnete die Nacht; das Stroh faulte; seucht und verdeckt hockten wir unter dem grauen Himmel; nur im Schuße der Dunkelheit konnte von den Feldküchen das Essen herangeholt werden; es war kalt, wenn wir es bekamen. Und als das immer so weiter ging, da war es, als löste sich fremd und schmerzlos wie ein Kleid alles von uns ab, was wir früher gewesen waren und was wir hinter uns zurückgelassen hatten. Es sank schattenhaft in irgendwelche Dämmerung. Nahe war uns der Feind und der

Trittchen.

19

Tod, aber fern, fern lag das Leben, aus dem wir gekommen waren. Man konnte sich nicht mehr vorstellen, daß man vielleicht einst zu ihm zurückkehren würde. Man hattte auch kaum noch Sehnsucht danach. Es war gleichgültig und unverständlich.

Manchmal, des Abend, wenn die Anallerei für ein paar Stunden aufgehört hatte, zog ich noch mechanisch meinen "Faust" hervor und versuchte zu lesen. Wir hatten uns in einer fleinen Bodenerhebung einen mit Bohlen versteiften Höhlenraum eingerichtet, dessen Zugang schwierig, der sonst aber ganz behaglich war. Bei einer Uzetylenlaterne hab ich an einem Tisch aus Kistenbrettern im "Faust" geblättert, aber ich schäme mich fast, es zu sagen: es kam eine Stunde, wo auch er mich verließ. Er sank langsam mit der Welt zurück, aus deren schönsten Kräften und Säften er gewonnen ist. Er knüpste sich an Bedingungen und Voraussezungen, die uns unter den Füßen verschwunden waren. Und in einer wunderlichen Beklemmung hob ich den Blick von den Seiten.

Da fam gerade, ruhig und bescheiden wie immer, Trittchen dazu, setzte sich in einiger Entfernung, daß er eben noch einen Lichtstreifen der Uzetylenlaterne

erhaschte, und begann nach seiner Urt an einer beliebigen Stelle feines Büchleins zu lesen. Und wie er fo ganz abgeschlossen und ruhig das fak, den Zeigefinger flüchtig an die Lippen führte und umblätterte, die Seite noch einmal zurückwandte und völlig ausgefüllt war von den Worten, die er aufnahm und ton= los nachbildete, — da ergriff mich fast ein Reid und dazu das Berlangen, jenes Buch, das ihn fo gelaffen machte, auch einmal in Händen zu haben. Ich fragte ihn nachher, ob wir nicht einmal wechseln wollten. Er gab mir freundlich mit feinem kurzen Kopfs nicken das Neue Testament herüber, aber als ich ihm das Heftchen mit dem "Fauft" reichen wollte, dankte er und nahm es nicht. Das ärgerte mich sekundenlang, so daß ich ihm flar machte, welches Werk er zurücks



Banreuth. Opernhaus (Gürftenloge).

wies. Doch er blieb bei seiner stillen Ablehnung. Er wollte nicht mehr lesen. Das drückte er wieder in seine merkwürdigen Art aus. Er sagte nämlich: "Ich bin satt."

So habe ich denn nur in seinem Bändchen geblättert, das durch die Sände so vieler Landwehrleute gegangen war und überall ihre Fingersiegel an sich trug.

Nach einer Weile gab ich es zurück und wollte ein paar Stunden ruhen. Doch es kam nicht dazu, denn aus irgendeinem Grunde septe das Schießen ein und dauerte kaft die ganze Nacht ohne Unterbrechung an. Wahrscheinlich glaubte jede Seite, daß der Feind einen Angriff plante. Erst im dichten Morgennebel wurden wir abgelöst. Fröstelnd tappten wir im Zickzack durch den Verbindungszgraben zurück. Da erhielt ich die Nachricht, daß ich zum Oberlehrer ernannt sei. Zum Oberlehrer! Und hier erfuhr ich es! Monatelang hatte ich sehnsüchtig darauf gewartet. Aber nun war es mir bloß erstaunlich, als griffe eine verzsunkene Welt, mit der ich jede Verbindung verloren hatte, noch einmal nach mir hinüber. Und zum erstenmal besiel mich jenes Verwundern, das mich jetzt auf Schritt und Tritt begleitet . . .

Wie die Toten haben wir den Tag über geschlafen. In der Dunkelheit wurden wir dann wieder nach vorn gezogen. Über als ich nachts an dem Kistenstische in unserem Unterschlupf saß, kam Trittchen heran und brachte mir zein Buch. Er war sehr verlegen; er bot es sonst niemals an. Ich nickte ihm zu und legte es auf den Faust; ich habe wohl auch die Bemerkung gemacht, daß ich nun nicht verderben könne. Da sagte er ruhig: "Meins ist besser" und kroch in den Schützengraben zurück.

Diesmal las ich länger. Es dämmerte mir, was der kleine Schuster meinte, als er vom Utemholen und Sattwerden sprach. Gegen Morgen aber verblüffte er uns mehr als se. Schon am Abend hatten wir hie und da ein klagendes Gebrüll gehört. Es waren einzelne Rühe, die aus den verlassenen und zerschossenen Dörfern kamen. Nun, im Frühnebel, tauchte plötlich hinter uns ein Schatten auf. Doch statt seder anderen Untwort ward unser Unruf mit einem dunklen Muhen beantwortet. Die Leute lachten: es war eine Ruh, die instinktiv die Nähe der Menschen suchte und breitbeinig, noch einmal schmerzlich ansbrüllend, mit den entzündeten und aufgetriebenen Eutern heranschaukelte.

Mit seinen versteckten Augen sah Trittchen immer wieder zu ihr hin. Dann fragte er mich, ob er wohl hingehen und helsen dürse. Ich habe ihn angeguckt, als ob er verrückt wäre. Wenn sich nur ein Schatten über den Graben erhob, knallte es schon drüben herüber, und oft genug hatten sich die Leute den Spaßgemacht, ein Brett hochzuhalten, das prompt durchlöchert wurde. Nun schützte um diese Zeit allerdings der Nebel, aber schließlich konnten seden Augenblick einmal ein paar Rugeln herüberpfeisen. Doch Trittchen machte nur eine Ropfbewegung: "Es muß ihr schrecklich weh tun!" Und als ob er mir den Einwand von den Lippen läse: "Es ist auch nicht gefährlich. Mir passert da nichts." Ich war verblüfft. "Sind Sie so sicher?" — "Ja", sagte er, bescheiden und sachlich. Da zuckte ich die Uchseln und wandte mich ab. Ich wußte, das er recht behalten würde. Ich hätte meinen Ropf dafür verwettet, daß ihm nichts geschah.

Es geschah ihm auch wirklich nichts. Er kletterte aus dem Graben und befreite die Kuh von ihrer schmerzenden Last. Ich sehe noch immer das Bild im Nebel vor mir. Es war wie ein Schauspiel. Dann gab er dem Vieh einen Klaps, daß es sich trollte, und kam heiter zurück. Von drüben war kein Schuß gefallen.

Trittchen.

Man konnte leicht merken, daß sein Ansehen bei den Kameraden durch den kleinen Vorfall gewachsen war. Sie hatten irgendwie einen inneren Respekt vor ihm; ohne daß es ihnen selber zum Bewußtsein kam, mochte sich damit auch eine abergläubische Regung vereinen. Sein neues Testament ward immer begehrter; in den Ruhepausen setzen sich die älteren und ernsteren Leute neben ihn und sprachen allerhand. Dabei hörte ich ihn einmal sagen: "Gott gehet immer in Masken. Und wie ein König, damit er unerkannt prüfen kann, immer die schlechteste Maske wählen wird, und nicht die schönste, die ihm gebührt, so nimmt er immer die allergewöhnlichste vor." Dabei machte das Schusterchen dieselben Augen, mit denen er nach der schmerzlich rusenden Ruh hinüber ges sehen hatte.

Und die Ruh kam jeden Morgen und jeden Ubend wieder. Immer, als ob auch sie ihren Verstand hatte, im Frühnebel und im Dämmergrauen. Es war selbstverständlich, daß Trittchen das einmal geübte Melkeamt nun auch weiter versah. Wohl ging es dabei nicht immer so ruhig und friedlich her, wie das erstemal, aber es lief doch stets gut ab, und wir verloren allmählich jede Besorgnis.

Als die Hörnerträgerin nach ein paar Tagen dann plöhlich ausblieb, fehlte uns allen etwas. Vielleicht war sie erschossen worden, vielleicht geschlachtet, vielleicht hatten die Besitzer sie wiedergeholt. Der kleine Schuster horchte nach allen Seiten, dann setzte er sich ruhig vor sein Neues Testament. Ich hatte erswartet, er würde so oder so nach ihr suchen und sie vermissen, aber schließlich sprachen die anderen mehr davon als er. Es war nicht leicht, ihn auszulernen.

Die Tage kamen und gingen. Immer mehr bröckelten ab: Tote, Verwundete, mehr noch Kranke. Das Leben, das irgendwo da hinten Geschäfte machte und spazieren ging, Schule hielt und Zeitungen las, ertrank im Nebel. Über unsere Köpfe fort zogen mit dem unheimlichen Sausen die Geschösse unserer Artillerie. Es war nicht schwer, zu vermuten, daß wir kurz oder lang die feindliche Stellung stürmen würden. Von Hand zu Hand ging jest Trittchens Testament. Es ward immer zerlesener und dreckiger. Es war zusehends abgerissener und hinfälliger, als gäbe es fortgesetz Kraft ab. Und wirklich ging eine stille Kraft und Klarheit auf uns über. Wie Plunder siel alles von uns ab. Die Neuen wunderten sich. Der eine sagte und wurde rot dabei: "Ihr habt fremde Augen."

Eines Abends setzte sich der kleine Schuster wieder vor das Buch. Länger als sonst. Die Granaten heulten heut bis in die Nacht hinein. Es wollte nicht still werden. Trittchens Augen waren versteckter als je. Als er fertig war und das Buch zuklappte, streckte ich die Hand danach aus. Mit dem alten Nicken schob er es mir hin. Er stand auf, und wie entschuldigend sagte er, daß es allmählich schon böse aussähe. Aber vielleicht wollte ich es behalten; es würde ihn freuen. Da hob ich wieder verblüfft den Kopf, doch als ob er auch diesmal schon vorher seden Einwand abschneiden wollte, sagte er in seiner stillen und sachlichen Art: "Ich brauche es nicht mehr!"

Eine Stunde später kam der Befehl jum Nachtangriff. Unsere Urtillerie hatte gut vorgearbeitet. Lautlos schlichen wir uns näher und warfen im Sturm

den Gegner aus seinen Erdwerken heraus. Mühe und Blut hat es immerhin gekostet.

Unter den Gefallenen war auch Trittchen. Wir fanden ihn zuerst lange nicht. Er muß trot der schweren Verwundung noch ein Ende weiter gekrochen sein. Mit der Hand hatte er wohl im Todeskampf in eine trübselige Grasstaude gegriffen, die Halme waren ihm zwischen den zusammengepreßten Fingern gestlieben. Sein Gesicht aber war ruhig und bescheiden wie im Leben. Er schien zu sagen: "Bitte, macht euch meinetwegen keine Mühe!" Die alten Mannschaften begruben ihn; es mußte schnell gehen. Ein schmaler Hügel, ein Holzkreuz, ein Kranz aus Wacholder, den Helm aufs Grab und ein kurzes Gebet. Fertig!

Das Neue Testament gehörte nun mir. Ich brauchte es nicht mehr zu verborgen, denn eine Bibelgesellichaft lieft Taufende an die Front schaffen. Davon blieben zwei auch bei uns hängen. So hatte ich den alten Band ganz allein, und immer, wenn ich darin blätterte, war es mir, als ob der kleine Schufter neben mir ftunde, die Lippen regte und mitlafe. Er verlor feine irdische Durftigkeit und äußere Unscheinbarkeit; er strahlte in der Kraft seines inneren Wesens, und feine Worte, daß fich der größte König in die schlechteften Gewänder hüllte und daß Gott stets in Masken ginge, wollte mir nicht aus dem Sinn. In groben Masken fah ich um mich tagtäglich eine Kraft am Werke, die geduldig und tapfer Mühe Not und Tod ertrug, und allgewaltig schwoll in mir die heiße Liebe auf zu jenem Volke, das in der Tiefe rang und arbeitete, dämmerte und träumte, die dumpfe Sehnsucht zum Licht hatte und namenlos den schweren Tod ftarb. Alles, was auf Erden Großes geschehen ist — ist es nicht durch fein Opfer geschehen? Wird der durre Boden nicht immer wieder durch sein Blut und seine Kraft gedüngt? Und was bedeuten ihm gegenüber alle Kaiser und Könige, Helden und Beerführer, an deren Namen fich der Ruhm hängt? Wirr drängten fich die Gedanken durcheinander, aber das Gefühl mar klar und tief. Wenn ich an den kleinen Schufter dachte, war er nicht mehr allein: hinter ihm ftand, aus Werkstatt und Maschinenraum von Feld und Ucker kommend, das Volk der Tiefe. . . .

Ich bin dann verwundet worden. Ward heimgeschafft mit vielen anderen. Bahnhöfe folgten auf Bahnhöfe, und immer waren da neugierige Menschen, Helser und Helserinnen . . . ach, alle, alle haben sie es recht gut mit mir gemeint, Aber ich habe die Augen geschlossen; ich verstand es nicht; ich vertrug es nicht. Der Arzt sagt, ich sei noch "verdattert". Das hätten viele. Er gibt mir Bücher, doch ich schiebe sie zurück, wie Trittchen einst den Faust. Manchmal möchte ich auch antworten: "Meins ist besser." Das Neue Testament, dessen schlimmen Zustand man erst hier in der großen Sauberkeit so recht empfindet, genügt mir.

Ich habe auch keinen Wunsch. Sie fragen mich so oft darum und möchten mir Liebes tun. Uber ich zerbreche mir den Kopf: nein, ich wünsche mir nichts... was ich habe, ist schon zuviel. Soviel, daß ich mich den ganzen Tag immer wundern muß.

Nur ein Bild von dem kleinen Schufter hätte ich gern.

Er verschwimmt mir hier wie damals, als er im Nebel bei der Kuh stand. Uber wer weiß, wo seine Leute wohnen! Er hatte wohl überhaupt keinen vers wandschaftlichen Unhang. Und ich kann mir auch nicht denken, daß er jemals zum Photographen gegangen ist. Er war sich zu wenig wichtig dazu . . .



#### Heimat und Humor bei Jean Paul.

Altfränkische Idnllen.

Bon Wilhelm Greiner.

1.



er Dichter und die Heimat. Als der größte Sohn des eins samen Fichtelgebirges, der bedeutendste Sänger fränkischer Eigenart, auf dem stillen Gottesacker von Banreuth neben seinem frühvers blichenen, innig geliebten Sohn die letzte Ruhe gefunden hatte, ward ihm von einem deutschen Dichter in einer berühmten Gedenks

rede voll begeisterter Verehrung nachgerusen, daß das Auge des Jahrhunderts sich erst schließen werde, bevor sein leuchtender Stern wieder erscheinen werde. Aber die Zeit werde kommen, da er Allen geboren sei, und da alle ihn beweinen werden. Er stehe ruhig an der Schwelle des zwanzigsten Jahrhunderts und warte lächelnd, bis sein schleichend Volk ihm nachkomme, um die Müden und Hungrigen einzusigsten in die Stadt seiner Liebe und unter sein wirtliches Dach!

Die Zeit ift erfüllt. Sein Volk ist ihm noch nicht gerecht geworden. Die reichsten Schätze lautern Goldes liegen noch unausgemünzt in den tiefen Schächten seiner seltsamen Poesie. Wie sehnlich hat der Dichter selbst in seiner innigen, überquellenden Menschenliebe gewünscht, sedes warme, freundliche Herz über die Ströme der Zeiten hinweg zu erfreuen; es dünkt ihm das schönste Glück, daß in seinen Werken seine Stimme weiter reicht als seine Hand, daß seine Liebe

weiter fließen kann, und daß die nachtönenden Gedanken in dem papierenen Laube noch fortwehen, um vielleicht wie andere zerstiebende Träume durch ihr Geflüster und ihren Schatten von manchem fernen Herzen eine schwere Stunde hinwegzuspielen. Als ein vertrauter mitfühlender Freund grüßt er Tod und Grab hinweg sede empfindende Seele, die in den Zaubergärten seiner Phantasie die innersten Wunder ihres eigenen, unbegriffenen Lebens sich ungeahnt enthüllen sieht. Allen möchte er zu herzlicher Erquickung und reinem Troste die lieblichsten Rätsel der Menschenbrust, die blühende Schönheit der Natur und die erhabensten Gedanken des Schöpfers wie einen goldenen Schleier vor den entzückten Augen ausbreiten, und nur dem letzten Mitbruder möge, wenn die Welt versinkt, eine höhere tröstende Hand den letzten Schleier über das einsame Auge legen.

Das Kleine, Schlichte, scheinbar Unbedeutende hat er mit unermüdlicher Liebe aufgesucht und zum lebensfrischen Bilde umgeschaffen: im Unscheinbarften ruht das Wesen des Unendlichen ebenso eigenartig wie im Gröften und Ge= waltigften. Daher folgt er mit gleichem Entzücken dem erhabenen Zuge der Wolken und versenkt sich in den Graswald der goldenen Würmchen, den er sorgsam auseinanderbiegt, um ihren Aufenthalt zu sehen und ihre Brotbäumchen und ihre Luftaärtchen. Er ist ein hoher Priester im Tempel der Natur, dem die zarteste vorüberhuschende Stimmung des rosig verschleierten Abendlichtes so wenig entgeht wie die fprühende Glut des Mittagszaubers, wenn die Strahlengarben des Riesenballes wie blinende Speere über die Lande fliegen. Und er ift auch der milde, edle Priefter aller Reinheit und Reuschheit im Menschenherzen: er hat die erften Blütenträume aufdämmernder Liebe innig geschildert, er hat die jauchzende Seliafeit der Neuvermählten mit heiliger Glut auflodern laffen, er hat auch die überselige Wehmut greifer Chegatten im letten goldenen Abendstrahl gemeinsamen glücklichen Erdenwandels mit rührendem Laut wie den verwehenden Klang einer Aeolsharfe in uns nachzittern lassen. Nicht in die grauenhaften Abgründe menschlicher Leidenschaften will er hineinleuchten, nicht die entsetlichen Verwüftungen von Schuld und Schickfal will er vor dem schaudernden Blick ents rollen; überall sucht er das Glück und die Freude, auch im ärmsten und schlichtesten Leben, die kleinen sonnenhellen und hoffnungsgrünen Gilande im fturmischen Ozean der Not und Sorge. Die seligen und geheimen Regungen, die aus dem unverwüftlichen Paradies eines ftillen und edeln Herzens auch in den engften und drückenosten Verhältnissen auftauchen, und die der stillbeglückte Mensch als feinen besten Schat vor fremder Neugier ängftlich bewahrt, sie zieht er mit uns widerstehlicher Unmut lächelnd und mühelos ins helle Licht feiner Poefie. Die reinen, unverkünstelten und unverdorbenen Seelen fucht er auf; - die prunkenden Paläfte der Reichen, den aufgeblafenen Stolz der Vornehmen, die unnatürliche Etikette der Höfe übergieft er dagegen mit der vollen Schale seines beißenden, unfehlbaren Spottes im wilden Gelächter unbändiger dionnsischegenialer Laune. Bu den Urmen und Kleinen, den Unbedeutenden und Niederen, zum schlichten Mann des Volkes, zum blöden Jüngling und der verschämten Jungfrau schleicht er; in den engen Gäfichen der fleinen Städte tritt er in niedere, armfelige und

rauchgeschwärzte Stuben zu dem ringenden Beift aus niederem Burgerftande, malt ihm in genialen Aufschwung ein Elnfium hoher Beiftesfreiheit an feine Rerfermand und wird der vertraute Freund feiner fleinen Freuden und feiner endlofen Note und Qualen. Um liebften aber schweift er in schimmernder Ubendglut über vergoldete Bergeshöhn ins ftille Tal den ichlängelnden Gluf entlang jum friedlichen Dorf. Dort kennt er ein jedes haus und fühlt mit jedem schlichten Berzen, dort ergreifen ihn die jauchzenden Spiele der Rinder zwischen den Maiens blumen der Biefe ebenso innig wie das ftille Lied der heimkehrenden Bauernmädchen hinter dem schwankenden Seuwagen; und er schaut finnend nach dem vergraften Kirchhof dort am Sügel, wo zwischen den vermooften und überblühten Steinen die Sonne fich noch immer in den bunten, bligenden Glastugeln fpiegelt. Dann verweilt er ein wenig im einfachen Birtshaus unter den farmenden Bauern und lacht mit breiter Behaglichfeit über ihre derben und originellen Spafe, bis er ins trauliche Schulhaus hinüberschreitet, wo er an allem innigsten Unteil nimmt: von den Gorgen und Mühen des Schulmeisters bis zu den Pfingfts und Chriftnachtfreuden feiner Rinder. Geine eigentliche Beimat aber ift drüben hinter der niederen, weißen Mauer und dem fleinen Gartchen im apfelblütenüberdeckten Pfarrhaus. Dort drückt er die Sand des Pfarrherrn, schaut ihm ins treue Freundesauge, liebkoft die jubelnden Rinder und macht unter feinfinnigen Beiprächen mit dem verftandnisvollen, glücklichen Freund noch einen heitersichonen Ubendgang nach dem Schloft auf fanfter Sohe hinter dem grünen Laubwall urafter Sichen und Birken, wo die feine Schloftherrin ihrer harrt.

Mit einem Wort: die Beimat ift es, die ihn mit taufend Zauberfaden fein ganzes Leben lang gefangen halt, in die er immer wieder zurückfehrt, wenn ihn Wanderluft und Bildungsdrang aus ihr hinausgezogen haben. Es hat wohl faum einen Dichter in alten und jungen Tagen gegeben, der mit innigerer Liebe und Sehnsucht an der vertrauten Scholle hing; ihm hat aber die Beimat auch blühend und reich all ihre schimmernden Kammern voll köftlicher Schäpe eröffnet! Welche tiefe Sehnsucht ergreift ihn, wenn er an mufigen Sonntagnachmittagen als Student durch die flachen, eintönigen Gbenen um Leipzig ftreift, nach den rauschenden Baldern, den blumigen Gründen und dem vertrauten Rirchturm feines Beimatdörfleins. Mit einem ftillen Lächeln unter Tranen gedenkt er dann all der Madchen und Burschen, die in die Dienste städtischer Berrichaften, in Paläfte und Schlöffer vom heimischen Dörflein hinausziehen und an einfamen Sonntagnachmittagen in der Erinnerung einen stillen Grabhugel daheim fuchen, worauf fie fich niedersenen, um fich auszuweinen, bis die Herrichaft von ihrer Luftfahrt wiederkommt. Boll herzlich rührenden humors bittet er jede schöne Gräfin und Freiin, wenigstens an Sonntagen bis zum Sonnenuntergang den armen Burichen oder das Mädchen aus dem ftolgen Schloffe zu entlaffen, damit fie die ohne Arbeit erftickende Dumpfheit ihres Lebens vergeffen und fich gurucks träumen können in die ftillen Sonnragsfreuden ihrer dörflichen Rinderzeit, wo bei ichonen Rleidern, icherzenden Eltern, jubelnden Gefpielen, Ubendbraten, Spaziers gangen und grünenden Biefen die gesellige Freiheit dem frischen Bergen die

Welt entzückend ausschmückte. Die Heimat hatte ihm keine goldenen Früchte äußeren Glückes und Wohlstandes in den Schoft geworfen, im Gegenteil: nach dem frühen Tode des Vaters war er in schwerste, niederdrückende Not ges raten und hatte in dem durftigen, dufteren Stublein mit der emfigen Mutter und den Brüdern oft Hunger gelitten, ja die Verzweiflung über die troftlose Lage der Familie hatte einen geliebten Bruder in hoffnungsvoller Jugend in die Wellen der Saale getrieben; — und doch: er kennt nur einen Unglücklichen und Urmen auf der Erde; das ist der Sohn reicher und vornehmer Eltern, der nicht in dem alten Stammlande feiner Väter geboren wird und feine Rinderzeit und Jugend zwischen wechselnden Reisestationen, in Gafthöfen und Postwagen, unter Bedienten und Weltbummlern verleben muß. Auch als er nicht mehr der arme Student ift, der beftändig von mutenden Gläubigern, hauss und Speisewirten bedrängt, bei den Gebildeten wegen seines ungebändigten Naturburschentums verachtet wird und schlieflich vor allen Bedrängnissen verkleidet fliehen muß: — als er zum zweiten Mal berühmt und gefeiert einzieht, — auch da noch träumt er sich in einer Reihe "poetischer Spisteln" zurück in die verlaffene Beimat und findet den einzigen Reiz der Leipziger Meffe darin, daß man nachts die Savonardenorgeln in den ftilleren Straften tonen hore, die das wehmutigefüße Lied von der Heimatsehnsucht durch die wilden Scharen der weinfeligen Fremden in der leichtlebigen Mefiftadt tragen. Alle ihm entrückten Reize der franklichen Heimat trägt er hier zusammen auf das idyllische Landgut Mittelspitz, in dessen beglückenden Besit er sich mit einem auten, schlichten Beibe und sieben froben Kindern hineinträumt, um sich über die verwirrende Menge gleichgültiger Menschen, die dumpfen Gaffen der Grofiftadt und die öde Flachheit der Gegend zu erheben. Wie wunderbar gart enhüllt fich feinem Dichterherzen der gange ftille Zauber der Landschaft. "Wir (der Dichter und die Geliebte) gehen an einem durchs ganze Tal hinauf redenden Bach und treten bald in den Schatten, bald in den Glanz und gehen durch vergoldete, in den Luften ftreitende Beere, durch fliegende Lieder und durch schweifende Freudenrufe und Lockungen. Un der schönsten Stelle, wo der Bach fich felber einen runden, ftillen, glatten Safen baut, muß fie ausruhen; wir können auch sigend leichter ein Wort reden und uns ansehen. Wie uns die Welt so freundlich und friedlich mit einem Ringeltanz freudiger Kinder umgibt! — D, wie glanzt die Welt vor dem feuchten Auge! Der Wind fpielt mit dem Grafe, und es glanzt unter dem Aufrichten, - der Schatten einer hellen Wolke ruht neben einer Blume fest und rückt nicht, und der Rafer voll Blumenstaub trägt wie in einer Entzückung die Flügel wie aufgebundenes haar weit außer den Flügeldecken, und das durchsichtige hellgrüne Räuplein hängt wiegend in der Schaufel seines Fadens nieder, — und auf dem belaubten Fußfteig am Bergrücken mandeln geschmückte Menschen zu den Freunden und Freuden des Festes, — und oben auf dem waldigen Gipfel des langen Berges ruht lächelnd die Sonne und schaut in ihren Frühling hinein." - Plötzlich läft der Dichter dann die Ruliffe fallen, - er ift daheim in dem lieblichen Hofed auf fanftem, belaubtem Hügel vor der Stodt seiner Jünglingssahre; um ihn sind alle

geliebten Freunde, die Sonne zerrinnt "zwischen den weiten Stämmen auf den Bergblumen, die springenden Fische werfen aus dem bestrahlten Bach goldene Wellen empor, und an den Fenstern unserer heimat leuchtet der verglimmende Ubend." - Als er dann am Schluffe der Epifteln schildert, wie er von Leipzig aufbricht, um in die Urme des geliebten Bieland nach Beimar zu eilen, da ergreift ihn bei Beifenfels der Unblick der Saale nach langer Zeit mit innigfter Ruhrung, denn ihre Bellen fommen aus dem Lande aller feiner Lieben, vom lieblichen Beimatdorfe her und vom vertrauten Sof. "Ich ruhe jent in schöner dankbarer Erinnerung an eine Familie voll elterlicher und findlicher Liebe (die feine!) am romantisch bewachsenen Ufer der Saale und blicke in den vertrauten Strom, an welchem ich aufwuchs, und worin das träumende Kind oft seinem schwimmenden Rächeln lange nachgesehen, und den ich nach so langer Zeitt hier in der Ferne wiederfinde. D, wie linde und weich laufen deine lieben Wellen vorüber, die ja alle por meinen Beliebten in Sof vorbeigezogen find! Sehnfüchtig und befannt ichau ich jeder daherflatternden Welle entgegen und folge dann lange dem fliehenden Bafferringe nach und möchte die liebe Glut trinfen und fie auf meine Bruft fühlend iprengen. - Mögt ihr nur, liebe Bellen, lächelnde Geftalten und rote Ubende nachgespiegelt haben und den breiten Glang der Mondesnacht, und feine Trane foll mit euch geflossen kommen."

Diese tiefe, unwandelbare Heimatliebe bringt es mit sich, daß die gesamte Poesie des Dichters so bodenständig und wurzelecht geworden ist, wie bei keinem seiner weltberühmten, klassischen Zeitgenossen, wie bei wenigen von denen, die nach ihm kamen. Die großen Geister von Weimar klüchteten bewußt aus den engen Grenzen des deutschen Vaterlandes ins sonnenhelle Griechenland, in den weichen, duftenden Orient, in die weiten Hallen der Geschichte, die Romantik des Mittelalters und auf die Höhe eines heimatsremden Weltbürgertums! Sie hielten es für nötig, bei dem Ausbau ihrer gesamten Vildung alles Provinzielle, Bodenständige, Heimische abzustreichen, um sich nicht im Kleinen zu verlieren; den Voden deutscher Stammeseigenart zu bearbeiten, überließen sie den schwachen und armseligen Geistern. Wie anders Jean Paul! Fast nie trennt er sich von der geliebten Scholle des kleinen fränkischen Landes, nur einmal wagt er den genialen Flug ins Land der Sehnsucht aller Deutschen, ins niegesehene Italien, begeistert von Unna Umalias glutvollen Schilderungen.

Da ist es denn ein eigenartiges Glück, daß uns diese Stätte seiner Kindersjahre, an der er vom dritten bis dreizehnten Lebensjahre lebte, ein weltentrücktes, geschichtsloses, tiesverstecktes Dörflein bis auf den heutigen Tag so unberührt und altfränkischesseltsam, so traulich und verträumt erhalten geblieben ist, als wäre der sinnige Knabe Jean Paul soeben erst aus dem friedlichen Pfarrhause hinterm dustenden Flieder jubelnd hinausgewandert in den Glanz der strahlenden Maienswelt. Kein schöneres Denkmal hätte der genialste Künstler dem zarten Künder holdseligen Kinderglückes schaffen können, als dieses vergessene Dorf dargestellt, dessen idnllische Lieblichkeit die Phantasie eines Novellisten nicht zu überbieten vermag. Wer aber durch seine Häuschen und Gärtlein gewandert, dem geht es

wie jenem Wanderer, der in eine dämmernde Kapelle mit gemalten Fenstern tritt; — ihm leuchten auf einmal die wunderlichen Gestalten Jean Paul'scher Kunst wie von innerem Feuer durchglüht, lebensvoll und innig ergreifend entgegen!

Von dem romantischen Städtlein Sirschberg an der Saale, das sich lieblich an den Hang eines bewaldeten Hügels mit einem weißen Schloß und felten schonem Naturpark anlehnt und von der Saale in fanft geschweiftem Bogen umschlungen wird, führt der Weg den Wanderer durch eine schattende Allee mächtiger, uralter Birken hinauf auf die luftige, freie Bergkuppe der Juchhöh. Dort eröffnet sich eine herrliche Aussicht. Bur Linken blauen in duftiger Ferne die schöngeschweiften, massiaen und hohen Stöcke des Fichtelgebirges herüber, zur Rechten dehnt sich in fanfteren Linien der zartüberhauchte Wellenrücken des Frankenwaldes aus. Im Bordergrunde aber schweift das Auge weithin über liebliche, weitgeschwungene Hügel, zumeist von üppigem Grün, blumigen Wiesen und den bunten Schachbrettern der Ucker und Felder bedeckt; überall aber find über die Landschaft ganz fleine dichte Gehölze von Tannen, Buchen und Birken verftreut, die wie frische Blumens fträufe von einem guten Genius ins Land geworfen scheinen. Dazwischen grüßen allenthalben traulich ins Grun versteckte Dörflein mit ihren spiken Rirchturmen oder Einzelgehöfte mit leuchtend weißen Banden und bemooften Dachern, von den Blüten des Mai verschwenderisch überdeckt. Weiße Straßen, wohlgepflegt wie Alleen, schlängeln sich um alle Höhen und tauchen fanft hinunter in tief eingeschnittene grünende Schluchten. Und das ift das Reizvollste an der ganzen reichen Landschaft: Geheimnisvoll und völlig abgeschlossen sind eine Unzahl tief versenkter, überblühter Gründe eingefaltet, in denen frische Bächlein zur Saale eilen und weltverlorene Dörfer feltsam gebettet sind, vom überraschten Wanderer oft erst bemerft, wenn er unmittelbar vor ihren altersgrauen Häuslein steht. Sanft fenft sich der Weg hinunter in den grünen Grund und gewährt noch lange die reizvollsten Blicke auf die wechselnde Gegend; an umlaubten Dörfern und Gehöften geht's vorbei, am dunkelnden, kühlenden Waldrand und an schimmernden Perlenschnüren blühender Obstbäume. Um Wege sitt ein flachshaariges Bauernfind zwischen einer Herde sunger gelber Gänslein und lächelt über ein aufges schlagenes Märchenbuch herüber, in den Ückern herrscht emsiges Treiben mit Egge und Pflug, ein Bächlein fpringt von der Höhe herunter durch blumige Wiesen. Schon ist die Talfohle fast erreicht. Hochstämmige Weiden umfränzen jett den Weg, ein dunn bestandenes Tannenwäldchen erscheint zur Rechten, von hellbelaubten Birken schön durchbrochen, granitene Felsstücke liegen in malerischer Unordnung umber, - schon schimmert der stille, geschlängelte Lauf der Saale aus Blumen und Grün ganz nahe herauf, — da biegt die Straße scharf rechts ein: - vor uns liegt Jodin! Wie mit einem Zauberschlage steht es plöplich da, nur die Saale trennt uns noch von seinen Säusern; hinter dem Dorf steigt die Höhe schroff wieder empor, um den stattlichen Kirchturm drängen sich die schmucken, schiefergedeckten Gehöfte, aber soviel Plat ift für das kleinste noch da, daß ein jedes einzelne von einem üppig grünenden Garten traulich umgeben ift. Saale wird von einem breiten rauschenden Wehr aufgehalten und bildet liebliche

fleine Buchten, von schnatterndem Geflügel belebt, tleine grüne Inselchen tauchen aus der Glut hervor, und eine trauliche Mühle grüßt in Garten und Bienenhäufern vom andern Ufer herüber. Wir wandeln über eine zierliche Brücke, senden noch einen Blick rückwarts auf die fteile Berglehne mit schroffen Feljentlippen und treten in die breite Dorfftrage mit hoben Kastanien, - da sind wir auch schon an dem ftillen, fleinen Pfarrhaus, wo unfer Dichter die elf feligen, nimmer wiederkehrenden Kinderjahre verlebte. Sier mar die eigentliche Welt feiner ichonften Phantafien, hier ftromte ihm der reichfte Quell feiner Poefie. Wir fennnen es genau aus feiner eigenen bis ins Einzelnfte gehenden Beschreibung und aus den vielen Stellen seiner Werke, wo es zum Borbild gedient hat, und wir sehen voll Freude und Staunen: nichts hat sich bis auf den heutigen Tag daran geändert; noch ift es von einer niederen weißen Mauer umgeben, über die fich blühender Flieder rankt; ein kleines Gärtlein schlieft es vor der ichlichten Front des zweiftockigen Saufes ein, auf deffen Dach vier Erfer traulich grußen; zwei niedere Tore führen in den kleinen Sof, auf dem die Pfarrersfamilie fich zur Besperzeit plaudernd eingefunden hat; neben dem Saus duckt sich die niedere Holzlege im Winkel der Mauer, und ihr gegenüber erhebt fich die ftattlichere Scheune. hinter dem gangen Begirk aber fpringt der muntere Bach, der durch das gange Dorf indurch in die Saale plätschert und einstmals die Jodiper fauberlich zu feiner Rechten und Linken in Untertanen des Landesfürften und des adeligen Schlofherrn teilte. Gleich vor dem Pfarrhause steht das hubiche Rirchlein, das dem jungen Dichter fo innig vertraut war wie das Baterhaus felbft. Das fleine Schulhaus lehnt sich traulich in dem schmalen Raume zwischen Bach und Rirche an das Gotteshaus an. Bei aller Schlichtheit zeigt die niedere Kirchenture doch schön geschnitten barocken Guirlandenschmuck, darüber thront ein uraltes fteinernes Wappen, und ein schon gemaltes Fenfter zeugt von firchlichem, opferfreudigem Ginn. Drüben über der Strafe winkt auch schon das alte einfache Gafthaus, wo fo manches luftige Stücklein aus des Dichters Werken spielt, und eine männlich harte alte Wirtin bedient drin resolut die lauten Gafte. Zwischen den blühenden Garten hindurch geht's an den Saufern vorbei, die bisweilen schönes altfränkisches Sachwerk zeigen, alle aber in den Fenftern geziert find mit freundlichen Blumenftocken, Gelbreiglein, Chriftusauge, Goldlack und Mnrthe. Überall zwischen den überblühten Apfels und Birnbaumen auch die duftige Birke, die einstmals zu des Dichters Zeiten den grünenden Weihnachtsbaum abgeben mußte. Zwischen belebten Secken geht's auf schmalen Steigen zu entlegenen Säufern, und fanft an den Sügel lehnt sich hinter dem Dorf der alte, friedliche Gottesacker. Auf ganz vergraftem und ausgetretenem Steinpfade fteigt ein altersgebücktes Bauernweiblein mit einer rofigen jungen Dirne hinauf, oben aber leuchten zwischen den vermooften, ungeordneten Gräbern und den wildwachsenden Blumen und Blüten die funkelnden Glaskugeln auf bunten Stäben in der Abends fonne. In tiefer Rührung halten wir noch einen stillen Abendgang durch blühende Beden in den ftillen Erlengrund, der sich, vom plaudernden Bache durcheilt, nach dem Nachbardörflein Lamin hinzieht; und wenn wir von fanfter Sohe aus im

goldenen Abendschein das tiefversteckte Dörflein zu unseren Fühen sehen, dann ziehen mit wunderdar weichem Klang wie Leolsharfentöne die lieblichen Worte durch unsere Seele, mit denen Jean Paul bei der Schilderung seiner Kinderzeit von diesem idyllischen Paradiese Abschied nimmt, das seine unvergessene Heimat war und von einem besonderen Engel behütet blieb bis auf den heutigen Tag: "Liebes Dörflein! Du bleibst mir teuer und wert! Zwei kleine Schwestern ließ ich in deinem Voden. Mein zufriedener Vater hat auf ihm seine schönsten Sonntage gefunden, und unter dem Morgenrote meines Lebens sah ich deine Fluren stehn und glänzen. Zwar sind deine mir wohl bekannten Bewohner, denen ich danken will, längst fortgegangen wie mein Vater, aber ihren unbekannten Kindern und Enkeln wünscht mein Herz, es gehe ihnen wohl, und sede Schlacht ziehe weit vor ihnen vorbei!"

Welchem Dorf unter den Taufenden in Deutschlands Gauen ift solch' ein Segen aus so getreuem Munde gesprochen worden? Möge seine wundersame Kraft wie bis heute noch fortwirken in die kommenden Jahrhunderte!

In diesem Dorfe hat sich der Haus- und Wintelsinn des Dichters entwickelt, der in so vielen seiner Werke eine klassischen Lusgestaltung erfahren hat, und er bezeugt es selbst, daß er noch als Mann voll Sehnsucht innig glücklich ist, wenn er "ein nettes, niedliches Schieferhäuschen sieht von zwei Stockwerken mit Blumen vor den Fenstern und einem Hausgärtchen, das man nur vom Fenster aus bessprengt". Er meint, daß alles Menschenwerk, se mehr es vergrößert wird, nur seine Kleinheit und Urmseligkeit umsomehr erkennen läßt; darum ist ihm das Bescheidenste das Liebste. Über im Gegensat dazu steht ihm die Natur, die nicht ausgedehnt genug sein kann. Diese Erkenntnis verdankt er auch dem Heimatdorfe, denn hier wehte ihm von all den weiten grünen Höhen der Odem des Allmächtigen wunderbar entgegen, der Blick öffnete sich für die unzähligen Wunder, die sein Schaffen und Wirken mit sedem sungen, rosigen Morgen neu offenbaren, und die tiese Sehnsucht entstand, hinauszuwandern in die prangende Welt, — nicht in die dumpfen Gassen oder glänzenden Paläste der großen Städte, sondern in die erhabenen, wundersamen Tempelhallen der Natur.

Welches Glück, wenn er mit dem Vater über Land wandern kann zu bestreundeten Pfarrerfamilien in benachbarten Dörfern, wenn dem emsig fragenden Knaben von einem so gütigen Lehrer die ersten Offenbarungen aus dem zaubershaften Reiche des Frühlingslebens übermittelt werden, in dem die schaffenden Geister geheimnisvoll auf und nieder steigen! Wie belebten sich alle Sinne im überseligen Genießen, wenn es gar im Sonntagsstaat nach Zettwit hinüberging zu der hochgeborenen Patronatsherrin, der Frau von Plotho, deren Gatte Friedsrichs des Großen temperamentvoller, berühmter Gesandter am hochwohllöblichen Reichstag zu Regensburg war. Herrlich und wundersam kam ihm alles in diesem dörslichen Versailles vor, und er wanste, erdrückt und hoch erhoben von all dem Glück, in den hohen Laubengängen und Baumaltanen des Parkes herum und an den glitzernden Springbrunnen vorbei, bis ihn das kindliche Vergnügen des Stechvogesschießens und ein vom Schloß gesandter Obstkuchen wieder auf den

Boden der Wirklichkeit stellten. Heute noch weist das einfache Schlößchen in seinem schlichten Park eine reizvolle Idulle auf: eine kleine Insel mit riesenhaften, uralten Laubbäumen bedeckt, von einem schilfreichen Uferrande umzogen und von schnatterndem Geflügel belebt, das in zierlichen, kleinen Häuslein seine Bruts und Ruhestätten findet.

Wie glücklich war er auch, wenn er den zweistundigen Weg hinüber nach Sof zu den Großeltern mandern und aus dem großväterlichen Raufladen auf Bitten der Mutter ein unentgeltliches Proviantschiff heim in's arme Pfarrhaus tragen durfte, wo Schmalhans Ruchenmeister mar. Aus dem reizenden Talgrunde des Beimatdorfleins gings über freie Soben, an ftillen Beilern vorbei, dann in einen fühlenden, duftigen Bald, von einem flaren Bächlein durcheilt, über weite Felder und Biefen, bis das Bild der ansehnlichen Stadt, die sich mit ihren Garten und Mauern, Kirchen und verknüpften Turmen majestätisch an der ichlängelnden Saale erhob, ihn mit findlicher Chrfurcht erfüllte. Tief und dauernd waren die überwältigenden Natureindrücke, die der einfam mandernde Anabe auf diefen Gangen empfing. Boll drangender, ungeahnter, gegenftandslofer Gehnfucht ergriff ihn der geheimnisvolle Damon des Ull, der mit berückender und gespenstischer Gewalt zugleich an jeden empfindenden Menschen herantritt, wenn die Stunde gekommen ift, wo ihn die magischen Schleier der im Innersten wirkenden Naturgewalt zum erften Male überwehn. Es fteht einzig da, daß unfer Dichter fich diefer Stunde noch als Greis mit sonnenheller Rlarheit erinnert. Er schreibt, daß er sich "eines Sommertags erinnert, wo ihn, da er auf der Rückfehr von Sof gegen zwei Uhr die fonnigen, beglänzten Bergabhänge und die ziehenden Wogen auf den Uhrenfeldern und die Laufschatten der Wolken überschaute, ein noch unerlebtes, gegenstandsloses Sehnen überfiel, das aus mehr Pein und wenig Luft gemischt und ein Wünschen ohne Erinnern war. Uch, es war der ganze Mensch, der sich nach den himmlischen Gutern des Lebens sehnte, die noch uns bezeichnet und farblos im tiefen, weiten Dunkel des Herzens lagen und sich unter den einfallenden Sonnenftrahlen erleuchteten. Es gibt eine Zeit der Sehn= fucht, wo ihr Gegenstand noch keinen Namen trägt und nur fich felber zu nennen vermag. Auch noch später hat weniger der Mondschein, deffen Gilberfeen das Berg nur fanft in fich zerlassen und so aufgelöft ins Unendliche treiben und führen, als auf einer weiten Gegend der Nachmittagsschein der Sonne diefe Macht einer veinlich sich ausdehnenden Sehnsucht."

Bielleicht ist in dieser heilig ergreifenden Stunde, die ihm selbst sein Leben lang ebenso klar als rätselvoll tief in der Erinnerung geblieben ist, die innere Geburt des Dichters gerade in seiner personlichsten Eigenart erfolgt. Denn Sehnsucht ist das Leitmotiv seines ganzen Lebens und Dichtens geblieben, und zwar sene besonders geartete Sehnsucht, die voll tieser Undacht und wandelloser Treue in das heimlich vertraute Sonderwesen der Heimat eindringt, um aber in seinem innersten, behaglichen Winkel sich wieder aufzuschwingen zum wunderssamsten Weltleben, um aller Menschen tieses Fühlen und innerstes Wirken in der verborgensten Falte des eigenen Herzens zu belauschen; — sene Sehnsucht,

die in der Natur mit feliger Wonne und religiöfer Ehrfurcht in die fleinen Wohnungen und grünen Fruchtwälder der Käfer und Schmetterlinge hinabtaucht. um das unendliche Bild des All im lieblichften Spiegel aufzufangen. Wenn er felbst meint, daß diese Sehnsucht auch Schmerz und Pein enthält, so ift dies doch nur der Ausdruck für das Gefühl der Spannung, das in unklaren, triebs verwirrten Jugendjahren immer mit diefer Empfindung verbunden ift. tieffte Wurzel hat diese wundersame Sehnsucht doch in einem unbeschreiblichen Glück, es ift nicht das ewig unbefriedigte Sehnen eines leidenschaftgepeitschen, ruhelosen Geiftes, sondern das gerade Gegenteil: der stille, beseligende Rug eines harmonischen Herzens nach den tiefsten Gütern alles Lebens; sie brennt nicht wild und flackernd, fondern schimmert wie ein mildes, wärmendes Licht und trägt ihre Befriedigung schon in sich felbst. Sie gibt die goldenen Schlüffel zu taufend tiefverborgenen Schaftammern des eigenen Berzens, die voll herrlicher Schätze wie die schimmernden Zauberhöhlen des Märchens uns innig beglückend entgegenleuchten. Aus ihrer Tiefe brechen geheimnisvoll die reinen Strahlen jenes Lichtes hervor, das alle Bewegungen und Empfindungen des Herzens in ihrer höchsten Läuterung und harmonischen Klarheit in sich vereinigt, - des humors, der feine Babe des Beiftes, fondern des Bergens ift. Wenn aber einem Dichter diese Bergensgabe verlieben ift, dann ftrahlt fie nicht nur in feinem Leben mit beglückender Barme auf alle Menschen aus, die mit ihm in Berührung kommen, sondern fie ift auch die rechte Zentralsonne seines Geiftes und bringt den innerften Organismus seines Kunftwerkes hervor; dann schimmert fie taufendfältig durch alle Begebenheiten und Geftalten, Gedanken und Ems pfindungen feiner Poesie, dann erzeugt fie die größte innere Einheit seiner Werke, - dann wird fie als Kunitform zur Idnile. So ruht auf dem garten, warmen Grunde diefer heimatseligen und doch weltumfassenden Sehnsucht das innerfte Wesen des größten Idnllendichters oberdeutschen Stammes, zu dem aus nieders deutschem Lande die fraftvolle, liebenswürdige Gestalt Friz Reuters geistess verwandt herübergrüßt. Jean Paul selbst nennt einmal "das Wort "Jonlle" die rechte Bezeichnung für alle meine Hiftorien. Die Hiftorie meines eigenen Lebens führe ich in mir felber idnllenhaft."

Neben der Dorfpoesse von Jodis hat auf den Dichter noch eine andere Gegend des Frankenlandes tief gewirkt: die alte Heimstätte seiner Väter, das Fichtelgebirge mit seinen einsamen Wäldern und felsenharten Vergeshöhen! Oft leuchtet die urwüchsige Kraft seiner Bewohner und die tannenumrauschte Romantik seiner einsamen Gründe hervor aus den Werken des Dichters, — voll treuer Unhänglichkeit preist er sich selbst glücklich, in dem kleinen, aber guten, lichten Städtlein Wunsiedel geboren zu sein "am langen, hohen Gebirge, dessen Sipfel wie Udlershäupter zu uns niedersehn"; wiedergesehen hat er freilich die liebe Stadt mit ihrem grünen Vergthron nur selten!

In zauberhafter und geheimnisvoll verschleierter Ferne hat er das Fichtels gebirge vor sich liegen sehen, wenn er auf die sansten Hügel von Jodit hinaufstieg; ruhig und vertraut sah er es in den langen Jahren in Hof bis ins Mannesalter

hinein am Horizont fich dehnen, glückverheißend und schon näher gerückt ftand es in Schwarzenbach an der Saale in guten und bofen Tagen vor feinen Mugen und über dem frühen Grabe des geliebten Baters! Bie viel mögen die guten Eltern dem aufhorchenden, phantafievollen Anaben ergahlt haben von den Schickfalen und Lebensläuften der Boreltern in diefen Bergen, von den Gitten und Bebräuchen, von der Not und den Seften der Bewohner, von dem unerforschten Reichtum feiner tiefen Felfenschlüchte, in denen die Robolde und Bergmännlein goldschimmernde Sohlen bewohnen, in die die zauberkundigen Benetianer mit Erdspiegel und Bunschelrute eingedrungen find, von den mundersamen Sagen, deren Geftalten im mogenden Nebel um die milden Soben geiftern, von den wuften Rittern, die einft von den zerflufteten Bergichlöffern zu Mord und Raub in die Täler fuhren. Go schlingt fich von den Tagen der Kindheit ein felfamer, marchenhaft schimmernder Beifterreigen um diese fernen, blauen Soben; und der geftaltende Beift des Dichters kann in diefer munderfamen Belt fich verlieren, wie der Wanderer in dem merkwürdigen Gelfenlabnrinth der feltfamen Quijenburg über den heimischen Fluren Bunfiedels. Die Zauber der heimat eröffneten fich hier der Phantasie des Dichters von einer neuen reichen Seite, und die wenigen Wanderzüge des gereiften Mannes haben faum die innigen und ftarken Wirkungen noch verftärfen können, die von diefen Bergen schon hinübergefloffen waren in die phantastisch lebendigen Träume des Kindes. Zum dauernden Wohnsitz suchte er fich feit feinen gereiften Mannesjahren eine Stadt aus, von der aus ihm die fernen, blauen Retten des Heimatgebirges immer sichtbar blieben und wie zwischen Erd= und himmelsgrenze gelegen ihm als schönere Welt herüberschimmerten. Ja, noch mehr: das kleine haus, wo der Dichter die letten zwanzig Jahre feines Lebens unermudlich schaffte und wirkte, mar fo gelegen, daß er diese Aussicht in ganz eigenartiger Weise stets genießen konnte. Jeden Morgen wanderte er mit seinem Dachsranzen voll Bücher und mit seinem Sündlein durch die herrliche Ullee vor Banreuth hinaus nach der fleinen Wirtschaft der originellen Frau Rollwenzel, fand dort fein eigenes Stublein ftets gerüftet und genoft die trefflichste Berpflegung. Bor den Fenstern breitete sich eine liebliche Gegend aus, ein weitgeschlungener Talgrund mit waldigen Sohen zu beiden Geiten, laufchig ins Grun verfteckten Dörfern und Ginzelgehöften, blumigen Wiefen und kleinen Gehölzen; - fern aber, scharf und klar vom horizonte abgehoben schaut im duftigen Blau ein feltfam gestalteter, glockenformiger Berg herüber, es ift der "Rauhe Rulm", einer der höchften und eigenartigften Berge des Fichtel= gebirges. Für Jean Paul aber hatte er noch seine ganz besondere, perfonliche Bedeutung: an diefem unwirtlichen Felfenberge hatte fein Grofvater fünfunddreißig Jahre lang als Lehrer, Kantor uud Organist mit 150 Gulden Gehalt und einer reichen Kinderschar am Sungertuche genagt, treu gewirft und fromm gebetet. Un jenem fernen, blauen Berge zeigten die Bewohner von Neuftadt am Rulm noch in dankbarer Erinnerung dem Enfel eine kleine Bohle, die fich der Grofvater felbft geschaufelt hatte, um darin zu beten. Geine Not und seine Frommigkeit nahmen erft ein Ende, als er im fiebenundfiebzigften Jahre eine beffere Stelle

bekam, — nämlich im Neustädter Gottesacker. Rurz bevor er aber die Augen schloß, waren des Dichters Eltern mit dem fünf Monate alten Kind zu ihm gereist, ein Geistlicher hatte ihnen gesagt: "Lasset doch den alten Jakob die Hand auf das Kind legen, damit er es segne." Da hob der sterbende Mann mit letzter Kraft die zitternde Hand auf das Haupt des rosigen Knäbleins zum Segen. Oft hat ihm der Vater diesen Vorgang erzählt, immer hat er dem Dichter als rührendes Symbol vor Augen gestanden, und noch als Greis ruft er aus: "Frommer Großvater! Oft habe ich an deine im Erkalten segnende Hand gedacht, wenn mich das Schicksal aus dunklen Stunden in hellere führte, und ich darfschon den Glauben an deinen Segen festhalten in dieser von Wundern und Geistern durchdrungenen, regierten und beseelten Welt!" Mit welchen Gefühlen und Sedanken mag der schaffende Dichter in der traulichen Rollwenzelei oft von der Arbeit aufgeschaut und sinnend die Blicke haben hinüberschweisen lassen nach dem blauenden Verge dort in der Ferne! (Fortseung folgt.)



# Das Lied vom Hindenburg.

Bon Beinrich Rühnlein in Burgburg.

Nach der Melodie: "Stimmt an mit hellem, hohem Klang!"

Stimmt an das Lied vom hindenburg, Dem ftarfen deutschen Neden! Der brauft wie Blücher: vorwärts! durch! Den Feind pack Graus und Schrecken!

Mit Tannenberg brach an Dein Glanz, Du Held, voll Ruhm und Ehren, Dort mußteft Du in blut'gem Tanz Dem Ruft erft Mores lehren.

Der schuf der Oftmark bitt'res Weh, Tät Weib und Kind nicht schonen – Du ftiefteft ihn in Gumpf und See: Kofaken, Roft, Kanonen. Und als der Ruß zum andern Mal Uns wollte an den Kragen, Dem Hindenburg macht's keine Qual: Mußt ihn halt wiedrum schlagen.

Bei Lodz aus düft'rer Wetterwolf Eraf ihn das Sturmgewittter. Wie fuhr Dein Blig ins Knutenvolf, Wie floh'n die Moskowiter!

Drum weil Du wie der Blücher durch Und vorwärts uns tuft reißen, So laß Dich, Bater Hindenburg, Auch "Marschall Vorwärts" heißen!

Alle Rechte vorbehalten!

#### Bum Gedächtnis.

Ein Bedenkblatt für Sofrat Dr. phil. h. c. et. med. Mag Soffer.

Bon Dr. 31. S. Baug.

Um 11. Dezember wurde im herrlich gelegenen Waldfriedhof zu Bad Tölz ein bedeutender Badearzt, ein großer Vaterlandsfreund und ein bedeutender Gelehrter zu Grabe getragen. Es war Dr. Mar höfler; ihm foll hier ein kleines Denkmal errichtet fein.

Gein Bater, Mediginalrat Dr. Guftav Boffer mar der argeliche Begrunder des Bades Tols. Mar mar geboren am 6. Marg 1848 im Reifenftuhlhaufe gu Tolg. Er besuchte die Universitäten München und Burgburg als Student der Medigin. Den groken Krieg 1870 71 machte er als freis williger Mediginer mit und erwarb fich das Militarverdienftfreug. Professor Dr. Rugbaum mar fein Chefarzt im Feldspital Rr. 9. Rach dem Rriege widmete fich höfler wieder feinem Studium. das er mit der Doktorpromotion 1872 beichloft. 1873 ließ er fich in Tola als praktischer und Badearst nieder. Er machte viele Reifen ins Ausland, nach Rufland, Italien, holland und durch gang Deutschland und die Schweig. Go oft es feine anftrengende Praris und reiche miffenichaftliche Tätigfeit erlaubte, eilte er in die Berge. 1881 grundete er in Bad Tolg eine Geftion des deutschen und öfterreichischen Alpenvereins. In gablreichen, hochinteressanten Borträgen legte er bas auf feinen Banderungen und Reifen Beobachtete für eine breitere Offentlichkeit nieder. Begen feiner Berdienfte um Bad Tolg murde er 1896 gum fgl. baner. hofrat ernannt. Zahlreich find feine hiftorifchen, fulturgeschichtlichen, etymologischen und anthropologischen Schriften und Bortage. Wir laffen die Titel der bedeutenoften Beröffentlichungen folgen. Der öfterreichische Berein für Boltsfunde ernannte ihn jum Chrenmitglied. Die alma mater Carlo-Ruperto-Heidelbergensis ernannte ihn "in Unerfennung feiner Berdienfte, die er fich um die Beichichte der deutschen Sprache und um die Religionswiffenschaft erworben hat", im Januar 1910 gum Doctor phil. honoris causa. 3m Oktober 1913 verlieh ihm die Stadt Tölz "in Anerkennung der hohen Berdienite, welche er fich um feine Baterftadt durch feinen vorbildlichen Burgerfinn als allgeit hilfsbereiter Urgt und Menichenfreund, als unentwegter Forderer des Kurweiens und als anerkannter Erforicher der Lotalgeschichte erworben hat", das Ehrenburgerrecht. Soflers Forscherruf ging weit über die Grenzen Banerns hinaus. Mancher junge Gelehrte verdankte dem ftillen, beicheidenen Urgt in Bad Tolg die reichiten wiffenschaftlichen Unregungen.

Nach 40 jähriger Praxis als Urzt verichied Sofler in Tolz am 8. Dezember 1914.

Die von Dr. Mar Sofler veröffentlichten Bucher und größeren Abhandlungen.

Volksmedizin und Aberglauben. München 1888.

Der Jiarwinkel, ärztlich-topographisch geschildert. München 1891.

Botivgaben beim St. Leonhartskulte in Oberbanern in: Beiträge zur Unthropologie und Urgeschichte Banerns 1891, B. IX, S. 109 und B. XI, S. 45.

Kultkalendarium Oberbagerns mit besonderer Beziehung zur Volksmedizin in: Zeitschrift der deutschen und öfterreichischen Alpenvereine 1893.

Bur Opferanatomie in: Rorrespondenzblatt für Anthropol. 1896.

Über die Quellen d. populären deutschen Krankheitsnamen in: Berhandl. d. Naturf. Beri. in Wien 1894. Walds und Baumkult in ihrer Beziehung zur Bolksmedizin Oberbanerns. München 1898.

Deutsches Krankheitsnamenbuch. München 1899.

Krankheitsdämonen in: Arch. f. Religionswiffensch. 1899.

Bur vorgeschichtlichen Seilkunde in germanischen Ländern in: Korrespondenzblatt der deutschen anthropol. Gesellschaft 1, 1899.

Der Dämonismus in der Volksmedizin in: Beilage zur allg. Zeitung 125. 1899.

Führer durch Tölz und Umgebung. Tölz 1901.

Der Dreikönigstag in: die Woche. 53, 1904.

Die volksmedizinische Organotherapie und ihr Berhaltnis zum Kultopier. Stuttgart 1908.

Beilbrote. In der Feitichrift f. Hermann Baas in Worms jum 70. Geburtstag 1908.

Malum Malanum in: Janus, Jahrg. XIII 1909.

Der Kohl in: Blätter f. heff. Bolkskunde B. IX, 1910, S. 3.

Volksmedizinische Botanik der Relten in: Urch. f. Gesch. d. Med. 1911, B. 5, H. 1, 2, 3, 4, 5. Gallokeltisches Badewesen in: Zeitschr. f. Balneol. 1911.

Organotherapie bei Gallokelten und Germanen in: Janus, 17. Jahrg. 1912.

Die Oruiden in ihrer Beziehung zur gallokeltischen Bolksmedizin in: Druidenzeitung B. U. D. D. XIV, 5 und 6, 1912.

Die Connenverehrung in der Bolksmedigin der Gallokelten in: Urania, 5. Jahrg., 16, 1912.

Bad Tölz Krankenheil in den banrischen Vorbergen. 8. Aufl. Bad Tölz 1913.

Der Föhn vom ärztlichen Standpunkt in: Balneol. Rundich.

Die Druiden der Gallier in ihrer Beziehung zur Geschichte d. Heilkunde in: Urania, 4. Jahrg. Ar. 297.

Der Frauendreifiger in: Zeitschr. f. öfterr. Bolksk., 18. Jahrg., S. 4 und 5.

Gebildbrote aus gallorömischer Zeit in: Urch. f. Unthropol.

Über germanische Beilkunde in: Janus.

Volkmedizinische Votanik der Germanen in: Quellen und Forschungen zur deutschen Volksk., B. 5. Das Jahr im oberbanerischen Volksleben in: Beiträge zur Anthropol. und Urgeschichte Banerns.

Gebildbrote der Faschings- Fastnachts- und Fastenzeit in: Suppl.-B. 5 zu Band 14 der Zeitschr. für öfterr. Bolkskunde.

Gebildbrote bei Geburt, Wochenbett und Tauffeier in: Zeitsch, f. öfterr. Volksk., Jahrg. 15, H. 4. Allerseelengebacke in: Zeitschr. f. öfterr. Volksk. 12. Jahrg. H. 3.

Somatologie der Gallokelten in: Arch. f. Anthropol. Neue Folge, B. 12 S. 1.

Beihnachsgebäcke in: Zeitschr. für öfterr. Volksk.

Oftergebäcke

Gebildbrote der Commersonnenwende " " " "

Gebildbrote der Hochzeit

in: Urch. für Unthropol.

Brețelgebacke in Gebildbrote bei Sterbfällen "

Das Herz als Gebildbrot " " "

Als lette im Druck:

Wafferkult und Badewesen in Sardinien, ein Beitrag zur Balneologie und Hngiene. Zeitsch. f. Balneol.



#### Aus Archiven und Mufeen.

Fränkisches Luitpoldmuseum in Würzburg. Magistrat und Gemeindekollegium der Stadt Würzburg haben beschlossen, die Stelle eines hauptamtlichen Direktors des Fränkischen Luitpolds museums zu schaffen und den seit 2 Jahren nebenamtlich beschäftigten Konservator, herr Urchitekt August Stochen, bisher Fachlehrer der Gewerbes, Zeichens und Modellierschule in Würzburg, als Direktor anzustellen. Die Stadtverwaltung hat mit diesem Beschlusse den richtigen Mann für ein Umt gewonnen, das auf die Dauer nicht mehr nebenamtlich bekleidet werden konnte und durste. Der neue Direktor hat zwar nicht den sonst bei Kunsthistorikern üblichen Bildungsgang gemacht, eignet sich aber troßdem für das Umt des Leiters eines Museums, wie es das Würzburger'ist, ganz vorzüglich. Er besuchte das Realgymnasium in Kürnberg, dann die Kunstgewerbeschule dortselbst und die Technische Hochschule in München. Dort unterzog er sich der Prüfung für das Lehramt

im Zeichnen und Modessieren mit ausgezeichnetem Erfolge und studierte sodann noch das Sochbausach während weiterer vier Semester. Für die gute Lösung einer Preisausgabe erhielt er einen zweiten Preis. Im Oktober 1895 wurde er als Sekretär des Polntechnischen Zentralvereins nach Burzburg berufen, wo er neben seiner Haupttätigkeit für den genannten Verein auch für den Kunit- und Altertumsverein eine unermüdliche Arbeitskraft entfaltete. Jum Konservator gewählt, betätigte er sich viele Jahre lang als Sammler und erweiterte seine Kenntnisse auf dem Gebiete der Alsertumsskunde, insbesondere der Keramik, durch Reisen und Besichtigung der bedeutendsten Museen und Privatsammlungen. Bei dem Umbau des ehemaligen Universitätsslaboratoriums an der Marstraße zu Bürzburg zum Museumsgebäude und bei dessen Einrichtung war er unermüdlich tätig. Der von ihm und Herrn Kgl. Konservator Dr. Hock versakte Führer wurde von hervorragenden Sachsverständigen als mustergültig bezeichnet. Bei der Eröffnung des Luitpoldmuseums im Mai 1913 wurde Herrn Direktor Stoehr vom König, dem damaligen Prinzregenten Ludwig, der Verdienkorden vom hl. Michael 4. Klasse verliehen.

Übrigens kennt man in den Rreisen der deutschen Museumsvorftande den neugewählten Direktor schon seit einer Reihe von Jahren als einen beachtenswerten Fachmann, deffen Beröffents lichungen über süddeutsche und besonders frankliche Fanencen sehr geschäpt werden. M.



#### Aus dem Frankenland.

Reue archaologifche Literatur aus Burttemberg. Burttemberg beint den Borgug, für feine archaologische Landforichung feit langer Zeit ein Zentralorgan gu haben, in dem Jahr um Jahr alle Bodenfunde der vorgeschichtlichen, romischen und merowingischen Beit veröffentlicht werden. 3m Januar 1914 ift Diefer Jahresbericht über 1913 erichienen und damit das 21. Seft Diefer "Fundberichte aus Schwaben." herausgeber ift unter Leitung des Berfaffers der ca. 250 Mitglieder gahlende Burttemb. anthropologische Berein, ein Zweig der großen deutschen anthropologischen Gefellichaft. Die Mitglieder befommen für den geringen Beitrag von 6 Mark dieje Fundberichte, ferner das Correipondengblatt der deutschen anthr. Gefellichaft und die Prahiftorifche Beitschrift. Der Burttemb. Geichichtes und Altertumsverein mit ca. 750 Mitglieder beteiligt fich finanziell an den "Fundberichten" und gibt diefelben ebenfalls als Jahresgabe aufer feinen Biertels jahrsheften für Landesgeschichte. Endlich beteiligt fich die archaologische Abteilung des f. Landeskonfervatoriums, deffen Borftand der herausgeber ift, an den Roften des Berichts. Go ift es möglich, Jahr um Jahr erweitert und beffer illuftriert dieje archaologische Uberficht gum Ericheinen zu bringen. Alle archaologischen Forscher des Landes, denen es ernftlich um die Cache ju tun ift, ftellen Berichte dafür zur Berfügung. Und fo mogen es nur gang wenige Junde, ficher nur Zufallsfunde fein, die dem Berausgeber und damit dem Bericht entgehen. Manche Unvollfommenheit und die bei der Stoffmaffe notwendige Rurge nimmt man dabei gerne in Rauf. Junde von allgemeinerer Bedeutung und große Ausgrabungen veröffentlicht der eine und andere Mitarbeiter in größeren, ohnedies deutschen Organen oder in gefonderter Form. Der neueste Bahresbericht XXI befpricht auf 113 Geiten mit 7 Tafeln und 29 Tertabbildungen die Funde und Grabungen des Jahres 1913. Wir begegnen als Autoren einer gangen Reihe berufsmäßiger und Bereinsforfcher dazu einer immer machfenden Bahl bemährter privater Mitarbeiter. Die Junde werden innerhalb der archaologischen Rulturftatten von der Palaeolithik bis ins Mittelalter hinein, geographische

alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben der Fundorte angeordnet. Den breitesten Plat nehmen entsprechend der Rolle Bürttembergs in der römischen Okkupationsgeschichte und entsprechend der verhältnismäßig guten Erhaltung römischer Mauern und Kulturreste die römischen Funde ein. Das Forschungsgebiet dieser Zeitschrift "Frankenland" liegt für Bürttemberg ganz auherhalb der vorderen Linie, also in dem nie von Römern besett gewesenen freien Germanien; anders allerdings nördlich davon in Baden und Bayern. Daneben aber mehren sich jährlich die gut beobachteten und daher zu historischen Schlüssen verwendbaren vorrömischen und nachrömischen Funde. Neben diese Zufallssunde, die der kundige Urchäologe deutet und an die er sür weitere Forschungen anzusknüpfen hat, treten die Resultate systematischer Ausgrabungsarbeiten.

Funde der palaolithischen Zeit, die auf Menschen hinweifen, find aus dem Vereinsgebiet nicht, dafür aber aus den flaffischen Begenden der alteren Steinzeit, der schwäbischen Alb und ihren Höhlen. Aus der jüngeren Steinzeit sind aus den Höhen rechts und links der Tauber eine Reihe Einzelfunde bekannt geworden. G. 9 werden 3 Steinbeile der fog. Bandkeramik 7 im Stile der ihre Tongefäße mit Bandern vergierenden Uckerbaubevölferung, die vermutlich aus der unteren Donaugegend gu uns gefommen ift, genannt und beschrieben. Gie find aus der Ums gegend von Niederstetten und alle im Privatbesig ebendaselbst. Ein 4. aus derselben Gegend ift feit langer Zeit im Befit eines eifrigen Mergentheimer Altertumsforichers. Bei gegebener Gelegenheit mußte der genaue Fundplat festgestellt und dort nachgesucht werden, ob es sich um verlorenes Gut an einem alten Verkehrsweg handelt oder ob die Beile von formlichen, heute im Boden steckenden Niederlassungen stammen. Über die vermutlich weitgedehnte neolithische Siedlung in den Lehmfeldern bei Mergentheim weftlich der Tauber, von der Junde in alten Berichten erwähnt und längst bekannt waren und deren Stelle nunmehr festgeftellt ift, ift an anderer Stelle in diefer Beitschrift ') berichtet. Gbenso über die fehr bedeutsamen Funde der neolithifchen, vor allem aber der Bronzezeit, die bei der Rarlsquelle in Mergentheim in den letten Jahren, vor allem im Jahre 1913 gemacht worden find und welche die ununterbrochene Eriftens prahiftorischer Giedlungen und die Bekanntschaft der Quelle von ca. 1200 v. Chr. an bis an die Schwelle der Römerzeit ermeifen. In den Fundberichten G. 15 - 22 berichten darüber G. Berfu, der archaologische Uffiftent des murttemb. Landeskonfervatoriums und Oberpoftkaffier Fleck-Mergentheim, der hochs verdiente Pfleger desfelben für feinen Beimatbezirk, eingehend mit zahlreichen Illuftrationen. -Einzelne Funde der Bronzezeit find aus dem Ellwanger Bezirk feine Lappenart der jungeren Bronzezeit) und aus Leuzendorf D. A. auf der Bobe gwifchen Schrozberg und Rothenburg o. T. (ebenfalls eine Lappenart) namhaft gemacht. Auf archaologischen Streifzugen, die das Material für den genannten Auffat lieferten, hat der Berfasser auch eine vorgeschichtliche Schanze auf der Sohe öftlich von Niederstetten, bei dem "Schlofigraben" bei Bermutshaufen besichtigt. Es ift ein gang inpisches Beispiel einer feltischen Bieredfchange mit ca. 115 m Geitenlange, mit rund umlaufendem Graben und abgerundeten Gen, die heute noch höher find, als die Seitenmitten, da fie vermutlich Turme getragen haben. Golchen Schanzen ift von uns in den letten Jahren ein besonderes Augenmerk geschenkt worden. Über ihre Buweisung und Datierung ift faum mehr ein Zweifel möglich: es find feltische Unlagen der letten Beit vor der Romerzeit, die zum Teil noch in diefe zeitlich hinein reichen; anders ihre Zweckbeftimmung, über die immer noch Streit herricht (Schangen, befestigte Butshofe). Derfelben Beit gehoren die gahlreichen Funde von Goldmungen, zum Teil hohl ("Regenbogenschüffelchen") und glattgeprägten Gilbermungen an, die im Sobenlohifchen immer wieder auftauchten, häufiger freilich in altem Sausrat der Landleute, als im Erdboden. Die jedes Jahr in den Fundberichten erfcheinende Zusammens stellung neugefundener antiker Mungen im Ronigreich Burttemberg verzeichnet für 1913 drei: 1 Regenbogenschüsselchen (Gangstater, 7,20 g schwer, aus Miftland bei Kirchberg), dasselbe 7,115 g schwer aus Bedelmeiler Db. Gerabronn. Unficher aber ift 3, ein feltischer Goldftater (Metall aus Gold, Gilber und Rupfer gemischt), ein Enpus der in unferer Gegend fremden Bolferichaft der Namneten oder Audecaven. Die Munge ift einzeln bei einem Altertumshändler im Sobens lohischen erworben worden; seine mit verblüffender Genauigkeit gemachte Angabe des Fundorts

<sup>1) &</sup>quot;Frankenland" I, Heft 8 und 9.

(Markung Hilgartshausen) fand bei näherer Nachforschung durchaus teine Bestätigung und es scheint, als ob die Münze aus dem großen Handel käme, und um ihren Preis zu steigern, mit einem einheimischen Fundort ausgestattet worden sei. Selbstverständlich sind solche Manieren ein boser Unfug, die geeignet sind, die wissenschaftliche Statistik der Appenverbreitung zu fälschen (s. auch in dieser Zeitschrift Heft 12). Funde der Reihengräberzeit des 4.–8. Jahrh. n. Chr. sind aus aus diesem Jahr nicht bekannt worden. —

Mit Schluß des Jahres 1914 ift nach dreijähriger Urbeit ein für die Altertumsforscher bedeutsames Bert jum Ubichluft gekommen, die Neuguflage des bekannten Saug-Girichen Berkes "Die römischen Inschriften und Bildwerke Burttembergs", herausgegeben von Geh. Bofrat Dr. Bauas Stuttgart unter Mitwirfung des Berfaffers. Der Umfang des Buches ift von 415 auf 727 Geiten geftiegen, die Bahl der einzelnen darin behandelten Monumente von 505 auf 651. Gine befonders wertvolle Reuerung aber find die Einleitungen über die narürlichen und geschichtlichen Berhaltniffe, die jedem großen Abschnitt und jedem Gingeloberamt vorangeschicht find; dazu kommt eine kurge Uberficht über die wichtigften Junde der Borgeschichte, ausführlich dann die Darftellung der Funde aus der romischen Beit, fo daß dadurch gleichsam der Rahmen geschaffen wird, innerhalb deffen die einzelnen Denkmaler ihre richtige Stellung und Bedeutung erhalten fi. Ginl. G. III.). Die wichtigeren Romerplage find noch durch eine Geichichte ihrer Erforichung und deren Ergebniffe und durch Plane illuftriert. Den Schluft bildet ein anerkannt porgugliches Regifter und eine neue Karte des romischen Burttemberg in der auch die ficheren Refultate der Strafenforschung dargestellt find. Man fann fich für die Unfanger und für den erfahrenen Foricher faum ein geeigneteres Sandbuch denken, als biefes. Dem Burttemb. Geschichts- und Ultertumsverein gebührt aufrichtiger Dank, daß er keine Roften gescheut hat, um ein folches, dazu reich illuftriertes Werk herauszubringen. -

Endlich hat das Stuttgarter f. Mufeum vaterlandischer Altertumer im Jahre 1914 gum erften Mal einen 3ahresbericht ericheinen laffen. Er ift reich illuftriert und ftellt in einem hubichen Bandchen (um 1.40 M. bei der Museums-Direktion zu beziehen) die Arbeit des Jahres 1913 dar. Bunachft die archaologifche Abteilung, für welche der Berfaffer querft turg über die Erwerbungen württembergischer und außerwürttembergischer Untike berichtet; es folgen Mit= teilungen über Neuordnungen, richtige Neuaufftellungen, miffenschaftliche Bearbeitungen, Publikationen, Inventarisationen, Borträge, Bibliothek, Urbeit der Werkstätten, Berftellung von zahlreichen Modellen. Gin 2. Abichnitt ipricht über den äußeren Dienft des arch. Landeskonfervators, über das Berhältnis 3u Altertumsvereinen, Ausgrabungen topographischeachdologischer Aufnahmen. – Des weiteren berichtet der Berfaffer über den Zumachs des f. Mungkabinetts. Dann folgt der Bericht des Uffiftenten Dr. Chrift über die mitelalterliche und neuere Abteilung, über Erwerbungen auf dem Gebiete der firchlichen Runft, der Profankunft, der Familienaltertumer, der Sausaltertumer, Staats- und Gemeinde-, wissenschaftliche und Rriegs- und Jagd-Altertumer. Die bedeutsamften werden naher befprochen, darunter find eine Reihe hervorragender mittelalterlicher Cfulpturen und Ludwigsburger Porzellane, der zwei Sauptgebiete, auf denen das Stuttgarter Mufeum Ausgezeichnetes Chrift hat fich auch bemuht, im Chaos der Überfüllung des Museums einftweilen, bis der dringende Reubau kommt, etwas Ordnung zu schaffen, seis durch Ausscheidung weniger museums= würdiger Stücke in die Magazine als Grundftock einer fünftigen rein miffenichaftlichen Inpenfammlung, feis durch Einbau einer fleinen Mufterkoje, in der die neueren firchlichen Stulpturen aufgestellt find und gut gur Wirfung fommen. P. Gögler : Stuttgart.

#### Seimatpflege und Heimatschut.

Es sei hier eine Berfügung des Preußischen Kultusministers an die Provinzialschulkollegien mitgeteilt, die eine stärkere Mitarbeit der Schule im Dienste des heimatschußes anbahnt. Sie weist darauf hin, daß der Gedanke des heimatschußes, der auf die Erhaltung der überlieferten Kulturwerte, wie der Sigenart und Schönheit der Natur gegenüber achtloser oder böswiliger Beschandlung gerichtet ist, in neuerer Zeit erfreulich an Boden gewonnen hat. In weiten Kreisen belebt sich das Interesse an dem Schug der heimischen Denkmäler, der überlieferten Bauten und Geräte.

an der Erhaltung und Biederbelebung ererbter Lieder und Gebräuche, nicht weniger aber an dem Schut der Natur, fei es der Pflanzenwelt, der Tierwelt oder der Landichaft als Ganges. Underfeits fann es nicht wohl zweifelhaft fein, daß durch die wirtschaftliche Entwicklung und das Bachstum der Bevolkerung diefe Berte gunehmend gefährdet werden. Gine erfolgreiche Tätigkeit, insbesondere ein billiger Ausgleich der sich gegenüberstehenden Interessen, kann daher nur dann erhofft merden, wenn die Überzeugung von der Notwendigkeit eines geregelten, auf fittlichen, wissenschaftlichen und fünftlerischen Grundlagen beruhenden Schutes allen Schichten unseres Volfes immer mehr zu dauerndem Bewuftsein gebracht wird. Hierzu an ihrem Teil mitzuarbeiten, wird namentlich auch die Schule berufen fein. Dabei kann es fich nicht etwa darum handeln, ein neues Lehrfach neben den vorhandenen einzuführen; es wird vielmehr darauf ankommen, bei den bestehenden Unterrichtsfächern in der Auswahl und Darbietung des Stoffes den Gefichtspunkt des Beimatschunges in jeweils geeigneter Weise gur Geltung gu bringen. Namentlich wird der Unterricht im Deutschen, in der Beimatkunde, der Gefchichte, der Runftgeschichte, der Naturkunde, der Erdkunde und im Beichnen in Betracht fommen. Im weiteren Berlauf feiner Berfügung erkennt der Minifter an, daß unter Diefen Gesichtspunkten ichon jest im Unterricht manches Dankenswerte geschieht, immerhin mag "ein allgemeines Borgeben zu erwägen fein". Bunächft werden die Provinzialschulkollegien veranlaßt, fich mit Perfonlichkeiten, die den Fragen des Beimatschutes nahefteben, in Verbindung ju feten und dann ju berichten, mas in den Schulen des Aufsichtsbereiches auf Diefem Gebiet bereits geschieht und welche Vorschläge gemacht werden können. [Aus: Das Land, 22. Jahrg., Nr. 19.]

#### Aus den Vereinen für Geschichte und Volkskunde in Franken.

Verein Alts-Rothenburg 1913 14. 16. Jahresbericht. — Der Berein hat auch in dem abs geschlossenen Geschäftsjahr für Erhaltung und Berschönerung des Stadts und Strassenbildes gearbeitet. Bei Umbauten und Erneuerungen alter Häuser konnte helsend eingegriffen werden, gegen Auswüchse des Reklamewesens wurde Stellung genommen. Schöne alte Wirtss und Geschäftsichilder wurden vielsach an die Stelle unschöner Plakate gesett. Auch das Landschaftsbild im Taubertal wurde behütet vor drohender Entwaldung. — Die Ortsgeschichte wurde auch in diesem Jahre durch gründliche Forschungen, von denen ein Teil im Jahresbericht veröffentlicht ist, gesördert. Die verschiedenen Museen des Vereins entwickelten sich auch günstig weiter. — Von den wissenschaftlichen Beiträgen des Jahresberichts seien erwähnt: Karl Heller: Burg Nordenberg (Besatung und Vewassenung). — Helmut Weigel: Die Reichsstadt Rothenburg o. T. und Friedrich VII., Burggraf von Kürnberg 1400 – 1408. — (Ein auch zur politischen Geschichte Frankens erwänscher Beitrag, der leider ganz ohne eigene archivalische Forschungen versakt ist.) — A. Schnizlein: Undreas Libavius und seine Tätigkeit am Gymnassum zu Rothenburg (1592 – 1607). Es ist ein sehr interessanter Auffag, der zur allgemeinen Schuls und Kulturgeschichte wertvolles Material bringt. —

#### Unsere Mitarbeiter im Felde.

Unsere Berater Leutnant d. R. Professor Ernst Volz, gefallen am 15. Oktober vor Vermelles, und Major Hermann Helmes, gefallen am 2. November vor Ypern, haben wir schon in den Nummern 10 und 11 des vorigen Jahrgangs gedacht. — Unterdessen erhielten wir die Nachricht, daß auch unsere Mitarbeiter der Kunsthistoriker Hermann Schuster-München und cand. theol. K. A. Seiserts Erlangen den Heldentod fürs Vaterland gefunden haben. Schuster hatte eingehende Studien zur fränkischen Kunstgeschichte dem Abschluß nahe gebracht, deren Veröffentlichung — ihm zum Ehrensmal — sich hoffentlich noch verwirklichen läßt. — Zur traurigen Gewisheit wurde erst jetzt, daß der Leutnant d. R. Lehramtspraktikant KellersWertheim bereits am 15. August auf dem Felde der Ehre gefallen ist. —

Berwundet wurden: Dr. Fridolin Solleder, Leutnant d. R. Urchivar Dr. haug, Bizefelds webel d. R. Guftav Klingenftein und unfer Herausgeber Urchivar Dr. hans Walter.

Das Eiferne Areuz ewarben Archivar Dr. Haug, Leutnant d. R. im 10. banr. Res. Inf. Reg. und Archivassessor Dr. Abert, Oberleutnant d. R. im 4. banr. Landwehre Regiment.

Büchertiich.



#### Büchertisch.

#### 1. Befprechungen.

Der Mainbote von Oberfranken, ein Heimatkalender, 1914 und 1915, heraussgegeben von L. R. Spizenpfeil, Kulmbach und Thom. Meister, Banreuth, verlegt von H. D. Schulze, Lichtenfels. Preis je 50 Pfg., Umfang je 105 S. 4°.

Die vorhandenen historischen Zeitschriften wenden sich fast ausnahmsweise an den engen Kreis der Gebildeten. Es ist darum sehr zu begrüßen, wenn heimarschriften begründer werden, die den breiten Massen des Volkes Rechnung tragen. Von den fränklichen Kreisen steht in dieser hinsicht Oberfranken an der Spine: der seit 1911 erscheinende "Mainbote von Oberfranken" und die "Heimatbilder von Oberfranken" (seit 1913) wetteisern miteinander in der Förderung des Sinnes für oberfrankliche Geschichte und völkische Eigenart unter den Einheimischen.

Davon legen besonders die zwei legten Jahrgange des "Mainboten" beredtes Zeugnis ab. Auf etwa 105 Geiten bietet jede Rummer in geschiefter Unordnung eine Gulle des Unterhaltenden und Belehrenden. Da die Auffane nur von Berfaffern ftammen, welche im Lande geboren oder durch langiahrigen Aufenthalt mit Band und Leuten gut vertraut geworden find, jo gewinnen fie in hohem Grade an Wert und Intereffe. Die Darftellung ift meift fo, daß fie auch von den einfachen Leuten perftanden merden fann. Zahlreiche fehr gelungene Strichzeichnungen und photographiiche Drucke ichmucken und beleuchten die Terte. Durch luftige Dorigeschichten in getreuer mundartlicher Biedergabe ift für humor geforgt. Rurgere ftimmungsvolle Gedichte bringen erwunichte Ubmechslung. Die Auffäne behandeln die verichiedenften Gebiete, por allem Gefchichte, Cagen, Gitten und Brauche, Lebensgeichichte bedeutender Manner, Naturgeichichtliches, landichaftliche Echons heiten, landliche Baumeise, einheimische Erwerbszweige, Literatur und Runft. Die Mitarbeiter find jum größten Zeil Lehrer und Professoren; aber auch Offigiere, rechtst. Burgermeifter, Urste, Pfarrer, Architetten, Maler, Schriftfteller, Beamte haben Beitrage geliefert. Daß diefe fich in fo uneigen= nutiger Beife - Sonorare werden nicht gegahlt, der Gewinn wird der Jugendfürforge zugewandt - in den Dienft der Beimatfache geftellt haben, ift besonders hoch anzuichlagen. Das gleiche gilt von den beiden Redafteuren und dem Berleger. Mogen fie durch weitere Unterftugung ihrer Mitarbeiter und möglichfte Berbreitung in Stadt und Land für ihre Muhen entichadigt und gur Fortführung des verdienstvollen Unternehmens ermutigt werden!

Bamberg. Dr. Chr. Bed.

Fr. Friedrich Leitschuh, Bamberg. Berühmte Kunststätten. Bd. 63. Leipzig 1914. Verlag von E. A. Seemann. 314 S. Mk. 4.—.

Die alte, herrliche Frankenstadt Bamberg hat zu ihren vielen Lobrednern einen neuen ges wonnen; denn zu nichts anderem als zu einem Preise der Kaisers und Bischofsstadt kann sich eine Schilderung der Kunststätte Bamberg gestalten, wie sie der Berkasser des vorliegenden Buches, selber ein Bamberger Kind, unternommen hat.

Das Buch ist nach geschichtlichen Gesichtspunkten aufgebaut und die Bürdigung der Kunftdenkmäler folgt durchaus dem Verlauf der Bamberger Geschichte. So erzählt uns der Verfasser im 1. Abschnitt von Bambergs Anfängen. Gesichen wir nur gleich, daß uns dieser Teil nicht ganz befriedigte. Der Verfasser konnte wohl hier wie auch sonft in dem Buche "wertvolle AufBüchertisch.

zeichnungen seines Baters, weiland Oberbibliothekar der Agl. Bibliothek in Bamberg", der — wie wir hinzusehen möchten — ein tüchtiger Hiftoriker war, benutzen; aber in einem Punkte ift die heutige Forschung über dessen Unsichten doch wohl hinausgeschritten — in der Frage nach der Urbevölkerung der Stadt Bamberg. Der Verfasser huldigt offenbar der Meinung, daß die Gesamt-



Abb. 1. Grabtuch des Bischofs Gunther von Bamberg († 1065) im Domschat zu Bamberg. Aus "Berühmte Kunsteftätten", Bd. 63, Bamberg. Verlag von E. A. Seemann in Leipzig.

fultur Bambergs vor heinrich eine Slavenkultur gewesen sei. Er sagt u. a.: "Zur Zeit Udalberts besath die Bevölkerung um Bamberg noch vorwiegend flavischen Charakter. Der Berg aber, auf dem das Kastrum erbaut war, führte offenbar dei den Slaven die Bezeichnung "Berg der Baba". Aus Babagora war schon frühzeitig Babenberg geworden". Es ist hier nicht der Plat das Unzutreffende dieser Ansicht aussührlich zu erörtern; ich darf vielleicht auf die einschlägigen Teile meiner Schrift "Der Wortschatz der Bamberger Mundart von 1580–1910", 2. Teil, Jahrb. 1913/14 des histor. Bereins Bamberg, S. 67 ff., verweisen. Bedeutend besser befriedigt schon der 2. Abschnitt, Bamberg unter heinrich II. hier wird in ansprechender Weise die großartige Bedeutung der Bistumsgründung besonders auch für die künstlerische Entwicklung Bambergs hervorgehoben. Der 3 Abschnitt ist dem Dom gewidmet; er enthält eine genaue Beschreibung und eine sich auf alle Einzelheiten erstreckende Würdigung des herrlichen Bauwerks, seiner Kunstschäpe (vgl. Abbildung 1 und 2) und Nebengebäude. Ulsdann werden in einem neuen Kapitel die übrigen Bauwerke des romanischen Stils gewürdigt: neben kleineren Kapellen die größeren Unlagen St. Jakob, St. Gangolf und St. Theodor (die heutige Karmeliterkirche). Der 5. Abschnitt beschäftigt sich ganz mit der Benediktinerabtei Michaelsberg, dieser für das Bamberger Kunstleben so hochs

Büchertisch.

bedeutenden Stiftung. Der nächste Abschnitt macht uns mit den Kirchenbauten des gotischen Etils bekannt; der Sachlage entsprechend ist hier weitaus der meiste Raum dem bedeutendsten dieser Bauwerke, der Oberpfarrkirche, gewidmet. Im solgenden Kapitel wird die profane Baukunst in der Zeit des gotischen Stils gewürdigt; hier behandelt der Berkasser die Altensburg, die ältesten Teile der Alten Hofhaltung und die Domherrnkurien (vgl. Abbildung 3). sodann die beiden Rathäuser Altbambergs. Der 8. Abschnitt handelt von der Renaissance in Bamberg; mit Wärme schreibt der Berkasser hier von dem Humanisten Albrecht von Enb, von der Bamberger Malerschule des ausklingenden Mittelalters, von dem berühmten Buchdrucker Albrecht Pister, die Bischse Georg III. Erbschenk von Limburg, Beit II. von Würzburg und Ernst von Mengersdorf sinden als hervorragende Kunstgönner gebührende Würdigung. Das Beste und Ausgereisteste ist hier in der Beschreibung der "Alten Hoshaltung" zu sinden (vgl. Abbildung 4). Im 9. Abschnitt behandelt Leitschuh die sür Bamberg ganz besonders charakteristische Kunst des 17. und 18. Jahrhunderts, die aus Bamberg, wie man weiß, eine "Stadt des Barock" gemacht hat; neben



Abb. 2. Elfenbeinchriftus im Dom zu Bamberg, angeblich Gefchenk des bnzantinischen Raifers Basilius II. an heinrich II. Aus "Berühmte Runftfrätten", Bd. 63, Bamberg, Berlag von E. A. Geemann in Leupsig.

den zahlreichen Kirchen, und Profanbauten, die hier besprochen werden mußten, ist das reizvolle fürstbischöfliche Lustichloß Seehof, eine Stunde von der Stadt, nicht vergessen. Im 10. und letten Abschnitt endlich lätzt der Verfasser den künstlerischen Bestrebungen und Taten der neuesten Zeit eine wohlwollende und fast etwas schonende Behandlung angedeihen; die für Bamberg bezeichnende

und für die Kunftgeschichte nicht bedeutungslofe Sammeltätigkeit eines Reider, Beiler u. a. ward nicht vergessen.

Un einem Buche, das naturgemäß aus der Betrachtung einer Fulle von Ginzelheiten ents ftanden ift und eine Gulle von Ginzelheiten bietet, foll man nicht im einzelnen herumnörgeln. Darum fei über das Gange Folgendes gefagt: Wir gewinnen aus dem Buch den Gindruck, daß Bamberg wirklich eine hervorragende, ja glangende Runftstätte gewesen ift, an der hochbedeutende Rünftler, einheimische wie fremde, gewirft haben, und deren Runftleben infolgedeffen neun Jahrhunderte hindurch viele feine Fäden mit dem Runftleben anderer Städte und Bölfer verknüpften, ohne daß dadurch die Eniwicklung einer gang befonderen Gigenart und die Schöpfung bodenftändiger Runftwerke unterbunden worden ware. Daß wir diefen Gindruck gewinnen, bewirkt die Begeifterung, mit der Berfaffer offenbar an feine Aufgabe gegangen ift, feine auherordentlich genaue Rennts nis Altbambergs und feine durchaus gründliche Forfchungs und Betrachtungsweife. Die ausges breiteten und auf feine Ruancen fich erftreckenden funftgeschichtlichen Renntniffe, die der Berfaffer zeigt, wird man bei einem Runfthiftorifer nicht eigens hervorzuheben brauchen. Gin Borzug aber moge noch besonders betont werden, weil er im Rahmen des vorliegenden Buches zugleich auch eine kleine Schwäche darftellt: die ungemein große Genauigkeit und Bewiffenhaftigkeit in der Unführung fleiner und fleinfter Gingelheiten, minder bedeutender und - fagen es wir nur offen heraus - oft herzlich unbedeutender Rünftlernamen und gleichgültiger Jahreszahlen. Un welches Publikum richten fich diefe Geemann'ichen Bandchen? Raum an die eigentlichen Fachgelehrten: in diefem Falle durften ja die Quellenangaben auf feinen Fall fehlen. Alfo an das breitere Laienpublikum, das Intereffe für kunftgeschichtlich bedeutende Stätten besitzt. Ich fürchte aber faft,



Abb. 3. Inneres der romanischen Apfis der hauskapelle des Redwig-Domherrnhofes zu Bamberg. Aus "Berühmte Runftftätten", Bd. 63, Bamberg. Verlag von E. A. Seemann in Leipzig.

daß beispielsweise im vorliegenden Fall so mancher Nichtbamberger und Nichtsachgelehrte bei der Lektüre sehr bald vor dichtem Unterholz nur mit Mühe Hochstämme sieht, die er doch vor allem sehen möchte. Die fünfzig oder sechzig Seiten, die der Verfasser durch Beschneiden der teilweise etwas üppigen Einzelheiten hätte gewinnen können, wären vielleicht dem Buchschmuck noch zu gute gekommen.

Büchertisch.

Damit bin ich bei einem Punkte angelangt, bezüglich dessen der Verlag des vorliegenden Buches eine Bemerkung gestatten möchte. Zwar sind die 150 Abbildungen der Zahl nach sehr genügend, auch berücksichtigen sie in hocherfreulicher Beise und seinstnniger Auswahl (vgl. die zur Berfügung gestellten Bilder) alle Seiten der Bamberger Aunst, die Architektur sowohl wie die Plastik, die Tasels und Freskenmalerei wie die Miniaturmalerei und alle dekorotiven Kunste: allein einige



Abb. 4. Portalbau der Alten Hofhaltung zu Bamberg (nach Fr. Leitschuh von Daniel Engelhard). Aus "Berühmte Kunftftätten", Bd. 63, Bamberg. Berlag von E. A. Seemann in Leipzig.

Abbildungen sind in der Wiedergabe zu klein, als daß man die köftlichen Einzelheiten erkennen könnte (vgl. etwa Ubb. 3). Solche zu klein geratene Bilder — das hat z. B. Gurat Frank in seinen Deutschen Gauen schon öfters mit vollstem Recht hervorgehoben — sagen dem, der das Objekt nicht kennt, recht wenig. Die Bamberger sind hinsichtlich der künstlerischen Wiedergabe ihrer Kunstschätze etwas verwöhnt; bei einer Neuauflage des besprochenen Buches möchte in diesem Punkt eine entsprechende Besserung vorgenommen werdeu.

Spener.

Dr. Peter Schneider.

**Aus einem Kirchenbuch des 16. Jahrhunderts.** Der Pfarrherr von Gollhofen von Wilhelm Seb. Schmerl. C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, Oskar Veck, München.

Das Buch führt uns in die Zeit der auf Luther folgenden Generation ein. Der Pfarrer Pankratius Müller erblickte noch zu Lebzeiten des Reformators das Licht der Welt, es spielte sich innerhalb der vierzig Jahre seines Lebens, seiner Lehrs wie seiner Schaffensjahre, durch die uns die Aufzeichnungen im Gollhofener Kirchenbuche begleiten, ein Stück franklicher Kulturgeschichte ab, wie es packender nicht geschildert werden kann. Es sind keine "modernen" Ideen, welche den Pfarrer von Gollhofen zu den Werken der echt christlichen Nächstenliebe begeistern, der er sein Leben widmet, aber wir verstehen dieses herrliche Innenleben des Pfarrers, wie wir auch seine äucherlichen Erfolge begrüßen, solange das Glück ihm hold will, weil auch unsere Zeit gottlob noch solche Ritter der Charitas und edelsten Humanität kennt, denen leider meistens die Tragik des Lebens nicht erspart bleibt.

Pankratius Müller mar, wie aus feinen eigenen Aufzeichnungen hervorgebt, in dem früher Speckfeldichen Balddörichen Buchel im Steigerwald geboren, als der Sohn eines grmen Mannes, den im Forst ein fallender Baum erschlug. Dem vaterlosen Angben lehrte ein Schulmeister, der früher Landsknecht war, Lefen und Schreiben und unterrichtete ihn auch etwas in der edlen Musika, sodaß Pankratius, als der Lehrer starb, imftande war, als fechzehnjähriger Junge die Schulftelle zu verfehen, welche überhaupt nur über Winter Urbeit und Verdienft bot, mahrend im Commer der Schulverweser als Rnecht bei einem Bauern arbeitete. Der Ortspfarrer Schopfius, dessen Sermon vom 10. post trinitatis der talentvolle Knabe derartig genau und verständnisvoll nachschrieb, daß Schopfius immer beim Nachlefen des Skriptums die drei Worte fagen konnte: "Incredibile, verbotenus, verbotenus" (unglaublich, wörtlich, wörtlich), nahm sich nun des Jungen an und erteilte ihm zusammen mit Judith. Des Pfarrers gleichalterigem Söchterlein, Unterricht in den alten Sprachen, in Geschichte und der Bibel. Nicht herrlicher haben die größten Dichter aller Beiten eine hohe Liebe beschrieben, als fie fich nun zwischen den beiden beranwachsenden Rindern entwickelte! Dieses hingezogensein der Beiden zu einander ift als ebenso natürlich wie ethisch tadellos und den fühlenden Lefer bezaubernd geschildert. Da brechen papistische Reiter in das stille Walddorf ein, welche in Ubwesenheit des Pankratius den Pfarrer und seine Tochter morden. Nun nimmt fich die Speckfelder Berrichaft des talentvollen Schulverwefers an, es wird ihm das Studium in Nürnberg und Wittenberg ermöglicht, er erreicht den "Licentiaten" und "Magifter", um dann Raplan und hofmeifter in Ginersheim, Pfarrer in Mainftockheim und Gollhofen zu werden. herrlich und wahrheitsgetreu schildert die Rirchenbucheintragung in der Schreibweise jener Zeit, die nur wenig abgeändert uns hier mundgerecht gemacht wird, die Pflichten, Freuden und Leiden eines Patronatspfarrers der damaligen Zeit! Welchen intimen Einblick geben uns diese Aufzeichnungen in das Verhältnis zwischen Herrschaft, Pfarrherrn, Lehrer und Pfarrkindern! Auch die Lehrmeinungen, welche sich damals unter den "Evangelischen" selbst erst zu bilden begannen, werden geftreift! Wie viel fonnen wir bezüglich der Gitten und Gewohnheiten der frankifchen Landbevölkerung zu Ende des 16. Jahrhunderts hier lernen! Welcher Unterschied zwischen dem edlen, ftillfröhlichen, verfohnlichen Pankratius und dem Unsbachischen Superintendenten von Uffenheim, der fein Denunziant wird, weil der Gollhofener Pfarrherr eine wahnwigige achtzigjährige Frau, die in ihrem Wahnsinn als "Zauberei" erscheinende heimlichkeiten treibt, nicht als "here" anzeigen will. Der unduldfame Superintendent bewirkt die herenverbrennung der Greifin in hellmitheim und die Entlassung des zu duldsamen Panratius, den aber, ehe ihm diefelbe bekannt wird, der mitleidsvolle Tod vor diefer Schande bewahrt. Besonders erwähnt fei noch hier der lieblichen Beschreibung der Zusammenkunft der Pfarrherren des Steigerwalds, des Kiginger Mains gaues, der Cafteller Berrichaftsbegirfe auf dem alten Schwanberg, der alten Rarolinger Befte, von wo man bis jum Speffart und bis jur Rhon fieht. Röftlich ift ju lefen, wie dort der Pfarrherr von Gollhofen fein braves Chegefpons, die Schwägerin feines Freundes Pfeiffer fand, die ibm treu fodann in allen Laften des Lebens und Berufes bis zu feinem Tode zur Geite ftand. "Der Pfarrer von Gollhofen" ift ein Buch, das man am liebften in einem Buge durchlieft, es wirkt erhebend und belehrend, ohne diefe Tendeng merklich zu machen, es unterhalt trot der Tiefe der Gefühle und der Unschauungsweise, aus der feine Lehren geschöpft find, es gibt ein Stück Rulturgefchichte, geschildert in fleidsamen Gewande einer alten, aber uns lieb erscheinenden Sprachweise, wie es uns nicht leicht anderwärts geboten murde. U. Nen. München.

Mitteilungen aus dem Germanischen Nationalmuseum. Herausgegeben vom Direktorium. Jahrgang 1913 mit 11 Tafeln und 62 Ubb. Nürnberg. Verlag des Germanischen Museums 1914.

Das Erscheinen der Mitteilungen des Germanischen Museums ist immer ein wissenschaftliches Ereignis, das in weiten Kreisen ungeduldig erwartet wird. Auch der vorliegende Jahrgang ist wieder eine prächtige Gabe von beachtenswerter Vielseitigkeit. Gustav von Bezold steuert zwei Auffätze bei: Der Nürnberger Wachsbossierer Georg Holdermann (geb. 1585, † 1629) und Beiträge zur Geschichte des Bildnisses in Deutschland. Die Untersuchung geht von der Grabmalplastik aus, die bis in die Zeit um 1500 betrachtet wird, wo das Ziel einer objektiv richtigen plastischen Dars

ftellung bestimmter Personen erreicht ist. In der Malerei folgen wir der Entwickelung der Bildniskunft von der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts bis auf Holbein d. 3.

Theodor Sampe teilt 2 Briefe des Rechenmeisters Johann Neudörfers "Baters der Nurns berger Kunftgeschichte" mit (geb. 1497, + 1563).

R. Forrer handelt über einen Zeugdruckfund, der es ihm ermöglicht, den "Mutter Unna Zeugdruck mit dem Geraphim" mit Bestimmtheit der Rheinischen Kunst um 1400 zuzuweisen. Hermann Peters schildert die historisch-pharmazeutische und chemische Sammlung des Museums mit Aussührungen zur Entwicklungsgeschichte der Apotheten. Dr. van Genneps Beitrag beschäftigt sich mit der Breitschenweberei im 15. – 16. Jahrhundert. August Neuhaus gibt eine Beröffentslichung aus den Briefen des Lüsower Jägers Fröbel an Prosessor Ehristian Samuel Weiß aus dem Feldzug 1813 14. die jest teils im Fröbelhaus teils im Museum aufbewahrt werden. Uls Mitzteilungen eines 31 jährigen "Kriegsfreiwilligen" aus der großen Zeit vor 100 Jahren sind die Briefe heute besonders willkommen, da sie sehr interessante Einblicke in die inneren Berhälnisse des Lüsower Korps ermöglichen und uns zeigen, wie sich damals Deutschlands akademische Jugend zu dem stellte, was gemeinhin "Militarismus" genannt wird. Der kriegerische Hintergrund ist weniger interessant, Turnvater Jahn wird einmal recht ungünstig charakterisiert.

#### 2. Zeitschriften=Schau.

Seimatbilder aus Oberfranken. 2. Jahrgang 1914 München.

Tapfer kämpft auch diese in ihren Beiträgen gründliche und vielseitige volkskundliche Biertels jahrsschrift weiter trot der Ungunft der Zeit. Der Inhalt der Hefte orientiert sich nach den Stichsworten: Geschichte und Bolkskunde, Baukunft und Denkmalpflege, Kunft und handwerk, Naturkunde. Literatur.

Heft 3. Knoblach: Oberfränkische Sagen. (Der Morits oder Orakelbrunnen). — Gräf: Sagen aus dem Alschgrund. — Klein: Der Hanhof und die Hankapelle bei Präckting. (Schluk.) — Rathsgeber: Aus der Frühzeit des Rosenkranzes. — Schmitz: Bautypen aus dem Frankenwald — Pfau: Die mittelalterlichen Bauhütten. (Hier die Bereinigung der Bauleute für Kirchenbauten.) Dabei eine Takel mit Beispielen von Steinmetzeichen an franklichen Bauten nebit Probe einer Steinmetzensgeheinschrift. Es wird dabei aufgefordert, im ganzen ehemaligen Bamberger Hochkistiss wie Marksgrafengebier die Steinmetzeichen zu sammeln und an Pfarrer Bachter in Hallftart mitzuteilen. — Eber: Geschichtliches aus der Greussener Töpkerkunft. — Jur Bodengestaltung Oberfrankens liefert Spandl einen Beitrag über Kulmbach's nächste Umgebung und Finzel über den Staffelberg bei Staffelstein.

Heft 4. Kolb: Zur Geschichte von Münchterg. Nach dem Observanzbuch des 17. Jahrhunderts. – Marzell: Gegen und Beschwörungen aus Oberfranken. – Eber: Zwei Patente wegen Ubstellung von Handwerksmiftbräuchen von 1731 und 1732. – Ude: Die Säugetierewelt des nördlichen Frankenjura einst und jest vom Standpunkte des Tierschuses betrachtet.

Un die letten hefte der gleichen Zeitschrift in unserem heft 4 anzugliedern:

Das Banerland.

Rr. 17 18. Martha von Defele: Das Sahnfrahen (ein Volksbrauch bei der Brautwerbung im Markgraflichen Franken).

Thuringer Monatsblätter.

Nr. 11. Dr. Wilhelm Greiner: Otto Ludwig, ein Kämpfer und Sieger tzum 50. Todestag des Dichters). – B. Lorenz: Beichreibung einer Reife des Franziskus Wagner durch Franken im Jahre 1677.

Niederbanerische Monatsschrift.

Beft 6. Aus niederbanerischen Lokalmuseen.

heft 8-10. Spirkner: Die Kröninger Safnerei. (Ein intereffanter Beitrag gur Geschichte diefer Junft mit vielen Abbildungen.)

Beitschrift des Bereins für rheinische und weftfälische Bolkskunde. 11. Jahrg. 1914. Elberield.

Heft 3. Schell: Beitrage zur Bolksmedizin im Bergischen. - Karl Prummer: Tod und Teufel im Bolksmund. - Henke: Anabenipiele und Lieder aus Gesete in Weitfalen.

Bayerischer Seimatschutz. 12. Jahrgang. München 1914.

Heft 6. Rleine ländliche Rugbauten. Ubbildungen von Projekten eines Bettbewerbs zur Erstangung von Plänen für kleine Maschinenhäuser. Gemeinden und Genoffenschaften warm empfohlen!

Seft 7-10. Beschränkung des Umfangs infolge des Krieges. Chr. Ruppe: Bodenftändige Lokalmufeen. Betrachtungen im Unichluft an einen Gang durch das Mufeum zu Dinkelsbuhl.

Mein Seimatland. 1. Jahrgang. Karlsruhe 1914.

Heft 4/5. Ernst Fehrle: Bilder aus Mosbach. - F. Landes: Das "Gutleut"-Saus und Rapelle zu Mosbach. - F. Landes: Niedermeierpoeffe auf Mosbacher Schünenscheiben.

Mannheimer Geschichtsblätter. 15. Jahrgang 1914.

Bahrend des Krieges erscheint die Zeitschrifft in gefürzter Form. Nr. 8 bis 12. Von Nischer: Julians Feldzüge am Rhein.

Korrefpondengblatt des Befamtvereins der deutschen Beschichts- und Altertumsvereine. 62. Jahrgang. 1914.

Nr. 5. Curschmann: Überficht über die Entwickelung der historisch-geographischen Forschung in Deutschland mahrend des letten Jahrhunderts. Der Bortrag wird in erweiterter Form und unter

ftärkerer Berücksichtigung des 17. und 18. Jahrhunderts im Archiv für Kulturgeschichte erscheinen. Kr. 6/7. Klapper: Das deutsche Privatgebet im ausgehenden Mittelalter. — Meier: Die Fortschritte in der Frage der Anfänge und der Grundriftbildung der deutschen Stadt. (Mit Absbildungen). — Lauffer: Der Komet im Volksglauben. Kr. 8. Weise: Die Sebastianskirche zu Ladenburg am Neckar und die Ausgrabungen am dortigen Königshof. — Bericht über die Tätigkeit der Geschichtsvereine in Würrtemberg 1912 13. — Jahresbericht Der Germaniae Siftorica. - Jahresbericht Des romifchegermanischen Zentralmufeums zu Mainz.

Rr. 9/10. Bericht über die Tätigkeit der Geschichtsvereine Banerns im Jahre 1913. -

Martinn: Die Unlage der altbanerischen Städte.

Rr. 11/12. Gingebende Uberficht über die neueren Ergebniffe der romifchegermanifchen Forschungen. Zusammengestellt durch Professor Dr. Unthes. - Uberficht über die Tätigkeit der Geschichtsvereine in Baden im Jahre 1913.

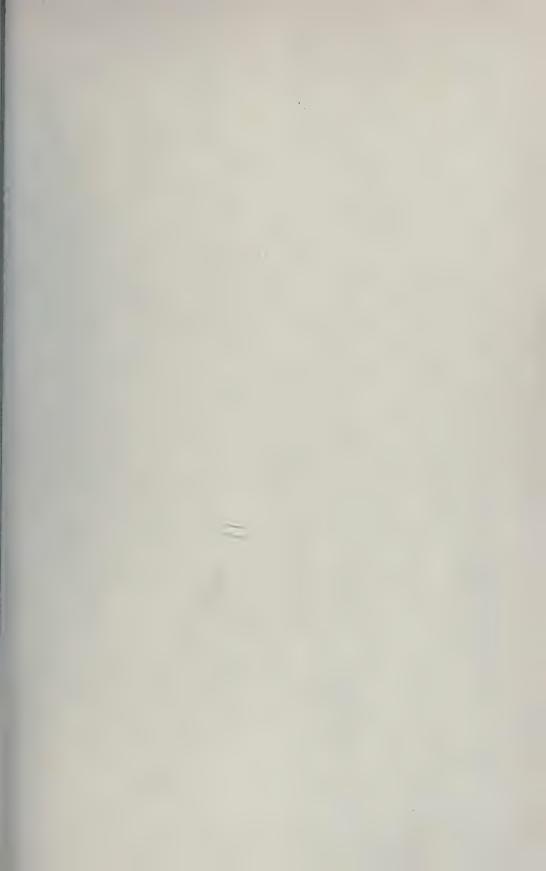
Das Land. 22. Jahrgang. Berlin 1914.

Rr. 20. Dr. J. Rolle: Sozialstudentische Ferienarbeit im Dienste der Wohlfahrtspflege auf dem Lande. - Die fogialftudentische Bewegung will die jungen Glieder der gebildeten und bejigenden Stände wieder in das Bolksganze als mitlebenden Teil hineinstellen. Bisher war die Grofftadt das Hauptarbeitsgebiet, erst die Ausdehuung auf das Land bietet Gelegenheit genug das echt volkstümliche an seiner Quelle kennen und – schätzen zu lernen, möge dann auch Gelegenheit genommen werden an seiner Erhaltung mitzuarbeiten. – Dr. R. Peschke: Wie man Märchen fammelt. (Befprechung von Wiffers Plattdeutschen Volksmärchen.)

Toninduftrie-Zeitung. 38. Jahrgang. Berlin 1914.

Rr. 77. Regierungsbaumeifter Neumann: Aus der Beichichte der Ziegeldedung in Deutschland. Nr. 86. Dr. Sprater: Die römischen Ziegeleien in Rheinzabern. (15 Abbildungen.)





# Neue prächtige Vaterlandslieder auf Ansichtspostkarten

(Bedichtet von Prof. Seinrich Rühnlein in Würzburg.)

mit Vildern Gr. M. des Kaifers, Gr. f. Hoheit des Kronprinzen Wilhelm, Gr. f. Hoheit des Kronprinzen Rupprecht, General:Feldmarschall von Sindenburg, Generals Dberft von Kluck, Großadmiral von Tirvik, Fürst Vismarck 2c. = Landsturms und Jägerfriegslied.

Allegorische Plaftiken, mit auf den Krieg bezüglichen Darftellungen.

# strafe England=Gerie

Bier auf den Krieg mit England bezügliche Darftellungen von Otto Rückert. Preis per 100 Stück Mk. 3. -, per mille Mk. 28. -.

Raifer Wilhelm, König Ludwig, v. Hindenburg, v. Ludendorff

Driginale von Professor Carl Schlötter, Würzburg.

Preis per 100 Stud Mf. 5.50, per mille Mf. 50.-.

Beftellungen auf Bergrößerungen diefer 4 Bilder in allerfeinftem Biers farbendruck für Wandschmuck (Blattgröße zirka 27 : 37 cm, Preis per Stück Mf. 1.20) werden entgegengenommen und find ab Mitte April lieferbar.

# Verlag der Zeitschrift "Frankenland" (Konrad Triltsch) Dettelbach am Main

Vollständige Mufter (28 Karten) Mf. 1.30 in Marken (Frankolieferung). Reich illustrierten Prospekt gratis.

Bereits an Proviantämter, Kantinen, Markedenter, Lazas rette und viele Jugendvereine geliefert. - Unerkennungen von höchften militärischen Stellen und Rektoraten.

Seft 2, 1915



Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

ruck und Verlag: Buch: und Kunstdruckerei K. Triltsch, Dettelbach a. M.

### Inhalt des 2. Heftes:

Auf den Spuren der Sobenzollern in Franken. Bon Sans Cber, Münchens Preffect. (Schluft.)

Oneifenau. Bon Mar Schmitt, Agl. Seminarlehrer in Burzburg.

Auftaft. Gedicht von Buido hartmann.

Seimat und Sumor bei Jean Paul. Bon Bilhelm Greiner.

Banerna Wedruf. Gedicht von heinrich Rühnlein, Wurzburg.

Die Oberamtsftadt Borberg nach dem dreifigjährigen Krieg. Bon Prof. Dr. R. Hofmann, Karlsruhe.

Auch eine Frauenrechtlerin. Bon. U. Nen.

Gine deutsche Giche bei Ppern. Bon Dr. Robert Pilotn.

Rundichau.

Ans den Vereinen für Geschichte und Bolfsfunde in Franken. Buchertifch.





Muftrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunfthandwerk, Literatur, Volkskunde und Beimatichut in Franken Organ des Siftorischen Bereins Alts Bertheim.

Redaktion: Dr. Sans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Drud und Verlag: R. Triltich, Buch: und Kunftdruderei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 vierteljahrlich. Direkt vom Berlag unter Kreugband Mt. 8. – jahrlich. – Einzel-Rummern 75 Pfg.
uur gegen Boreinsendung nebst 10 Pfg. für Porto.
Rachdruck unserer fämtlichen Originalartikel, auch auszugsweise, nur mit besonderer Genehmigung der Redaktion gestattet.

# Auf den Spuren der Hohenzollern in Franken.

Bon Sans Cber, München-Preffect.

#### 2. Kulmbach.



ir wollen hier nicht den Entwicklungsgang der ganzen Sohenzollern= schen Hausgeschichte vor Augen führen: nur das fei bemerkt, daß am 28. Juli 1340 die erfte Gebietserweiterung der Burggrafschaft erfolgte. Otto VII. aus dem Saufe MeransOrlamunde, Berr zu Plaffenberg mar gestorben. Geine noch jugendliche

Witwe entbrannte in heißer Liebe zum Burggrafen Albrecht den Schönen, der ihr fagen ließ: Es ware alles gut und recht, aber "vier Augen" feien hinderlich. In unfeliger Stunde mifideutete die unglückliche Frau diese Rede ihres Geliebten, der damit feine Eltern meinte, und tötete ihre zwei liebreizenden Rinder durch Nadelstiche in den Ropf. Bon ihrer Buffe und ihrem Ende werden die verschiedensten Berichte verbreitet. Geschichtlich nachweisbar ift nur die eine Tatsache, daß die Gräfin ihren Lebensabend in dem von ihr gegründeten Klofter Simmelthron bei Gründlach in der Rähe Nürnbergs verbrachte und auch dort begraben liegt.

Uls "weiße Frau" foll sie sich von jener Stunde an bei befonders wichtigen Greigniffen einem Mitgliede des Hohenzollernhauses zeigen.

Inwieweit das zutrifft, fei dahingestellt. hier fei nur bemerkt, daß der tatfräftige und fluge Markgraf Albrecht Uchilles eine folche ihm begegnende Geiftererscheinung die Schloftreppe hinunterwarf. Um nächsten Morgen fand man einen seiner Rate tot im Stiegenhause vor. Er hatte feinen frevlen Streich mit dem Leben bezahlen müffen.

Mit der Erwerbung der Herrschaft Plassenberg beginnt eine neue Epoche in der Geschichte der Hohenzollern. Von nun ab breiten fie fich immer mehr in Franken aus und halten fich bis nach den unglücklichen Tagen von Jena und Auerstädt.

Noch heute machen sich die Spuren des kunftliebenden Geschlechtes bemerksbar. Um meisten selbstwerständlich an den Orten, wo sie mit Vorliebe zu resisdieren pflegten. Da fällt vor allen anderen Kulmbach, an der Bahnlinie HofsBambergsWürzburg im Tale des weißen Maines gelegen, auf.

Als eine rege Industriestadt mit 12000 Einwohnern breitet sich die alte Eulminaha in einem von bewaldeten Hügeln eingeschlossenen Talkessel aus. Eine Reihe stattlicher Neubauten erheben sich in nächster Nähe des Bahnhoses. Und doch können sie nicht den altertümlichen Eindruck des alten Zollernstädtchens verwischen. Nicht einmal die Riesenschlöte der zahlreichen Brauereien vermögen das; denn von trutiger Höhe schaut als Wahrzeichen ruhmreicher Vergangenheit die alte Plassenburg hernieder auf die Stadt.

Sie findet sich nicht mehr in dem Zustande, wie sie der Pfalzgraf von Burgund und Herzog von Meran, Otto der Ültere, der mächtige Freund der Hohenstausen, zum Schuße seines Geschlechtes um 1229 erbaute; aber die noch übriggebliebenen Mauerreste offenbaren deutlich die Unbezwinglichkeit der alten Beste, gegen die die Hussessiehen nur infolge Mangel an Lebensmitteln ergab. Allerdings haben die Herren auf dem Plassenberg gar übel gehaust und die Burg verwüstet, aber laut kaiserlichen Restriptes 175000 fl. zum Wiederausbau der Veste beitragen müssen, die denn auch bald in versüngter Pracht, aber auch nicht weniger wehrshaft als zuvor erstand; sodaß Wallenstein 1632 nach vergeblicher Belagerung abziehen mußte. Napoleons Truppen erging es ebenso und wäre die unglückliche Doppelschlacht bei Jena und Auerstädt nicht gewesen, hätte der alte Kommandant von Uttenhosen nicht kapituliert. Ob dann Napoleon jemals die sesten Vollswerke hätte schleisen lassen?

Die Geschichte des alten Schlosses wäre unvollständig, würden wir nicht seines letzten Endzweckes als Zuchthaus gedenken. Von 1817 bis zum Jahre 1909 diente die Plassenburg als staatliche Gesangenenanstalt.

Die Tafeln, deren Inschriften Unbefugten den Zutritt verboten, die Wachtsposten und Schilderhäuser sind verschwunden. Gegen geringe Gebühr ift jett eine Besichtigung der Burg gestattet.

Durch das Burgtor, das auf seinem Gewölbe eine Menge Steinmetzeichen trägt, betreten wir den unteren Hof. Die Nords und Ostseite flankieren die Kasernbauten des setzen Markgrafen Alexander. Vor allem aber fällt uns hier das architetonisch meisterhaft ausgeführte Christianstor auf, das den Markgrafen Christian als Obristen des fränkischen Kreises in schwerer Ritterrüftung hoch zu Pferde zeigt. Darüber halten Krieger bei KartaunensFalkonetkugeln und Pulversfaß die Wacht.

Um diefelbe Zeit erstand das an der Südseite des Hofes gelegene Zeughaus, das ehedem neben Munition und Waffen allerlei Beutestücke und wertvolle Trophäen aus den Kriegen der tatenfrohen Markgrafen barg.

Auf der Westseite ragt die eigentliche Hochburg in den unteren Hof herein. Sie ist aus demselben Sandstein erbaut, auf dem sie steht und es ist nicht uns

wahrscheinlich, daß der heutige "untere Hof" ehedem als Steinbruch die Quader zu dem stolzen über ihm liegenden Bau lieferte.

Der Plat vor der Westfront der Hochburg hat die Gestalt eines geräumigen Geschütz-Rondells. Weit schweift der Blick von hier aus über die Ziegeldächer der Stadt hinweg hinunter in die lachenden Gesilde des Maingaues. Im Hintersgrunde grüßen die verträumt herüberschauenden blauen Berge des Jura.

Den Ubhang selbst beschatten eine große Anzahl von Obstbäumen und Ziersträuchern. Freilich ehedem wuchs edleres Holz an diesem Hügel. Die Reben des Plassenbergs lieserten manchen köftlichen Tropfen für die fürstliche Tasel. Doch all das ist vorbei, seit 1709 alle Stöcke erfroren. Der kurz vorher gänzlich abgebrannten Stadt war es nicht möglich, diesen Schaden sofort zu ersehen und so unterblieb der weitere Umbau.

In der Hochburg fällt uns das Eingangstor zum sogenannten "Schönen Hof" auf. Reicher Blatt» und anderer Ornamentschmuck zieren Rundbogen und Fries. Über dem Portal ist das markgräflichsbrandenburgische Wappen eingelassen, das links und rechts von zwei Rittern — den Kämpfer und den Sieger darstellend — flankiert wird.

Vor uns liegt der "Schöne Hof". Nicht mit Unrecht nennt man ihn fo. In den Jahren 1561—68 entstand auf Unregung des Markgrafen Georg Friedrich von Unsbach und Bahreuth "das einzig in seiner Urt dastehende Denkmal deutscher Frührenaissancen". Rein geringerer als der berühmte Erbauer des Heidelberger Schlosses, Baumeister Vischer, lieh seine Kunst dazu. Wir sehen noch heute sein Zunftzeichen in einem der Steine eingegraben.

237000 fl. kostete die Wiederaufführung des von den Bundständischen trotz gegebenen Ehrenwortes abgebrannten Schlosses, "des Hauses Brandenburg Schmuckkästlein".

Der "Schöne Hof" ift im Viereck angelegt und wird in jedem Winkel von einem Turm abgeschlossen. Auf drei Seiten sind je zwei Galerien übereinandersgebaut, die im Innern von Spihbogen überwölbte Arkadengänge darstellen, während sie nach außen hin eine wertvolle Ahnengalerie der Hohenzollern, und zwar in Stein gehauen darstellen. Heute noch erwecken diese lorbeerumrankten Medaillons von ungefähr 80 cm Durchmesser unser lebhaftes Staunen. Wie müssen diese Kunstwerke erst gewirkt haben, als Gold und Farben den Eindruck noch erhöhten?

Von rechts schaut der wohl sagenhafte Uhnherr, der Patrizier von Rom, Colonna und sein Gemahl zu uns herab. Daneben ist das Bildnis des ersten Burgherrn auf Hohenzollern, Thassilos und seines Chegesponses, das Konrads II. und anderer bedeutender Uhnen angebracht.

Auch die "weiße Frau" fehlt nicht, ebenso wenig ihr Geliebter, der Burggraf Albrecht der Schöne. Aber ihre Reliefbildnisse sind nicht, wie die der anderen Persönlichkeiten mit Lorbeerkränzen, sondern mit Schlangengestalten umwunden.

Der fraftvolle und mutig dreinschauende Albrecht Uchilles, dessen glänzendste aller deutschen Hofhaltungen die Gegend manchmal in großes Elend gebracht hat,

blickt von der anderen Reihe her finster darein; ebenso der unglückliche Friedrich der Ültere der "erprobte Freund Kaiser Friedrichs und treue Waffengefährte Maximilians I.", der von seinem grausamen Sohne Kasimir 12 Jahr lang im 2. Stock des Oststlügels gefangen gehalten wurde.

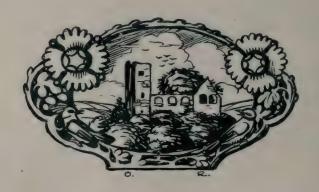
Auch im ersten Stock des Baues finden sich fürstliche Wohnräme, deren Traulichkeit jeden Besucher anmutet. Weniger freundlich schaut die finstere und schmucklose Schloßkapelle aus.

Der Nordflügel des Innenhofes hat noch sein altes Gepräge wie vor der Zerstörung. Auf sechs mächtigen breiten Säusen ruht der ungefähr 50 Meter lange und 12 Meter breite Rittersaal, dessen Wände ehemals die Vilder Hohenstollernahnen schmückten. Sie mögen auf gar manches fröhliche Treiben in den weiten Hallen herabgeschaut haben.

"Doch die Ritter sind verschwunden, nimmer klingen Schwert und Schild!" 1603 verlegte der Markgraf in der Vorahnung der kommenden schweren Zeit seine Residenz nach Banreuth. Nur noch wenige Male kamen fürstliche Hofp haltungen in die Stadt, die lange nicht mehr das war als in früheren Zeiten. Bemerkt sei noch, daß zu Unfang des 19. Jahrhunderts die edle Königin Luise das Preußen neu zugefallene fränkische Gebiet und damit Kulmbach besuchte. —

Neben manchen anderem altertümlichen Bauwerf fällt dem Wanderer noch das Prinzessinnenhaus, die Wohnung der unglücklichen, von 1727—49 nach Rulmbach verbannten Prinzessin Sophie Wilhelmine und das Rgl. Bezirksamt, die ehemalige markgräfliche Kanzlei auf.

Mit der Verlegung der Residenz schwand die eigentliche Vedeutung des heutigen gewerbtätigen Städtchens als Hohenzollernsith, sa man benützte sogar lange Jahre hindurch das ehemalige Schloß als Gesangenenanstalt; aber sein Ruhm blieb dennoch erhalten. Uls unser Kaiser seinen Uhnen in der Siegesalle zu Verlin ein bleibendes Denkmal setzte, da durste am Standbild Friedrich des Sisenzahns, des kämpses und siegesreichen Kurfürsten in der Mark, der 1470 die Plassenburg zu seinem dauerndem Ruhesit wählte, auch das Relief seines getreuen Kulmbacher Rates Sesselmann nicht sehlen.





## Gneisenau.

Ein Erinnerungsblatt.

Bon Mag Schmitt, Rgl. Geminarlehrer in Burgburg.



nfere Zeit hat besonders Veranlassung, jenes Helden zu gedenken, dessen Jugendschicksal mit unserer Stadt verknüpft war und der dann im Kampke mit Napoleon eine Hauptrolle spielte, August Wilhelm Antonius Neithardt Graf von Gneisenau.

Der historische Verein von Unterfranken und Aschaffenburg ehrte

dieses strategische Genie bereits im Jahre 1906 dadurch, daß er an dem allen Würzburgern bekannten, hohen, treppengiebeligen Haus in der Domerschulgasse Nr. 11 eine Erinnerungstafel anbringen ließ mit den Worten: In diesem, dem große väterlichen Hause, hat der Feldmarschall August Neidhardt von Gneisenau seine Jugendjahre verlebt 1767–1773')

Hin und wieder, ich möchte sagen, nicht einmal so felten, sieht man ein fremdes Gesicht in andächtig interessierter Weise Worte von der Tafel ablesen.

Es war der fürstbischöflich Würzburgische Ingenieur Oberst Müller, in dessen Hause der junge Gneisenau Aufnahme fand. Michael Anton Müller<sup>2</sup>), geboren im Juli 1689 in Höpfingen in Baden, trat 1711 in Würzburger Kriegsdienste. Er lag in Philippsburg während der Belagerung durch die Franzosen, wohnte im Türkenkriege den Schlachten von Peterwardein (1716), Temesvar und Belgrad bei. 1718 war er in Sizilien, 1720 in Spanien, 1723 wieder in Würzburg, wo er dann 1724 Stücksunker bei der frankischen Kreisartillerie, 1734 Leutnant, 1741 (im Alter von 52 Jahren) Hauptmann, 1751 Oberstwachtmeister und Vorstand der Ingenieur-Akademie und 1756 Oberstleutnant wurde. Er starb am 18. Februar 1772 im Alter von 86 Jahren, nachdem er noch auf dem Sterbebette das Patent als Oberst erhalten hatte.

<sup>1)</sup> Den Beteiligten am Festakte (1. Juli 1906) ift die eindrucksvolle Gedenkrede des Herrn Prof. Dr. Unton Chrouft in lebhafter Erinnerung.

<sup>2)</sup> Ich verdanke einige wertvolle Notizen über Oberft Müller der Gute des herrn Dr. Gottfried Ziegler in Burzburg.

Uls Lehrer der Fortifikation, Zivil» und Baukunst an der hiesigen Hochschule veröffentlichte Müller eine deutsche gekürzte Übersetung der "Architektura" des Vitruvius Pollio, eines Zeitgenossen des Kaisers Augustus (Nürnberg, Würzburg und Prag zu finden bei Pius Lochner und Mayer 1756).

Müller erfreute sich der besonderen Wertschätzung Balthafar Neumanns sowohl im Zivilbauwesen, als auch bei Fortifikationsbauten.

Er war lange Jahre Mitglied der Würzburger Baukommission, welcher außer Balthasar Neumann die Hofkanzler von Habermann und von Sichtel, Hofrat Unger, Hofkammerrat Rossat, die Stadträte Dietrich, Laudensack u. a. angehörten.

Gneisenaus Mutter, die älteste Tochter aus später zweiter She dieses Würzsburgischen Oberst Müller, hatte gegen den Willen ihrer Eltern den Bund des Lebens geschlossen mit dem kursächsischen Urtillerieleutnant August Wilhelm Neidhardt von Gneisenau, dem Sproß eines alten patrizischen, österreichischen Geschlechts, welches neben dem Familiennamen Neidhardt auch wohl nach seinem Schloß bei Elserding den Namen Gneisenau führte.

Über Gneisenaus mütterliche Familie ist trotz eingehender Nachforschungen bis jetzt nur wenig zu ermitteln gewesen und doch sollte es eine Ehrenpflicht sein, auch in dieser Richtung die Geschichte eines unserer größten Männer zu vervollständigen. Es wird daher erwünscht sein, das wenige kennen zu lernen, was wir von der Familie des Oberst Müller wissen.

#### Stammbaum.

Michael Anton Müller geb. im Juli 1689 zu Höpfingen in Baden, feit (1711) 1724 in Würzburg, † 18. Febr. 1772 zu Würzburg.

1. Che. Maria Wargaretha † 25. Mai 1738, 22 Jahre alt, begraben im Kirchhof zu den Franziskanern in Würzburg. 2. Ehe.

			/	\		
? Geiftlicher und Pfarrer.	? Stiftherr zu Stift Haug.	Catharina Sabine, geb. 3. April 1737 (Patin; Sath. Sab. Jonec, Frau des Schlofinspekt. Balthasar Jonec) vers mählt mit dem Artilleries hauptmann Schwab.	Franz Michael Anton, geb. 21. März 1738, † 23. Febr. 1739, begraben im Kirchhof zu den Franzisskanern in Würzburg. (Pate: Bürger und Häcker Franz Michael	vermählt 1760 mit dem kurs fächsischen Ars tillerieleutnant Aug. Wilh. Neithardt von Gneisenau.	ehemaliger Würzburgs scher Haupts mann, später banerischer Oberst Mütler, gestorben an der Brusts wassersicht.	Margas retha vers mählt mit Herrn von Storz, Hauptmann in Schwäs bisch-Gmünd

Henkel).

Auguft Wilh. Anton Reithardt von Gneisenau, Feldmarschall, geb. 27. Oft. 1760 in Schilda bei Torgau, gest. 23. Aug. 1831 in Posen.

Gneifenan.

Mitten im Betummel des siebenjährigen Rrieges, vor der Schlacht bei Torqau, murde Auguft Wilhelm Neithardt von Gneifenau am 27. Oftober 1760 gu Schilda bei Torgau in der preußischen Proving Sachsen geboren. Auf nächtlicher Flucht der Reichsarmee vor Friedrich dem Großen fiel das Bundelchen jungen Lebens vom Bauernwagen in den Strafenschmut. Reiner Zufall mar es, daß eine mitleidige Goldatenseele den Berluft bemerkte und das wimmernde Riffenbundel aufhob, fonft mare das Knäblein von den nachfolgenden Bagen Rurg darauf ftarb Gneisenaus Mutter, Burgburgs Rind, totgefahren worden. unfere Mitbürgerin; der Bater wurde versprengt, irrte auf Abenteuer in der Welt umber und kummerte fich nicht um feinen Sohn. Ginfache Leute in dem fleinen Städtchen Schilda zogen den armfeligen Fremdling als Sutejungen auf. Bludlicherweise erfuhren die wohlhabenden Großeltern von feinem Dafein und lieften ihn in einer stolzen Karoffe hierher nach Würzburg abholen. Er schreibt, daß er als mutterlofer, nicht unterftutter Knabe barfuß in die Schule ging, nachher von seinen Großeltern aus diefer Dürftigkeit befreit murde.

In späteren Zeiten gedachte er noch oft der langen Reise von Sachsen nach Franken und der hellen, hohen Zimmer in dem schmalen großelterlichen Hause zu Würzburg. Hier verbrachte der befähigte Knabe eine Reihe von Jahren und insbesondere jene, welche am bedeutungsvollsten für sein Leben wurden.

Hier genoß er außer der ihm bisher abgegangenen häuslichen Erziehung bei den Großeltern als Ersat der elterlichen die Erziehung des Geistes durch eine regelrechte Ausbildung in dem von den Jesuiten geleiteten Gymnasium zu Würzburg. Hier spielte er mit seinen Schulgenossen. Seine Spaziergänge führten ihn auf die Wälle der Festung, auf die Jinnen der Marienburg, von wo sein sinnender Blick hinaussiel auf die rebenbepflanzten Berge, auf das Maintal mit seinem silbernen Flusse, auf die turmreiche Stadt zu seinen Füßen, die seine Heinem zeinen Varienburg seiner Zeit seines seimat, seine Vaterstadt geworden war. Gerade die Eindricke jener Zeit seines sechsjährigen Aufenthaltes in Würzburg sind tief in sein Inneres gedrungen und unverlöschlich geblieben. Wir sinden Gneisenau von 1777 ab zu Erfurt, wo er Universitätsstudien oblag.

Die Großeltern starben und hinterließen ihm ein mäßiges Erbteil, das er in den Zerstreuungen ungebundener Jugend bald verbrauchte. Geldnot bewog ihn, die Hochschule zu verlassen und aus Neigung zum Soldatenstande trat er 1778 in das österreichische Husarenregiment Wurmser, wahrscheinlich als Kadett, ein. Jedoch schon im nächsten Jahre vertauschte er den kaiserlichen mit dem markgräslich-ansbachischen Dienst in der Hoffnung, dadurch an dem Kriege in Umerika teilzunehmen, für den der Markgraf seine Truppen vermietete. Sine tolle Leutnantsjugend voll verworrenen Tatendrangs, der ihn wirklich 1782 als Jägerleutnant nach Umerika führte, aber erst zu einer Zeit, wo dort schon die Wassen ruhten. Konnte er auch kein Gesecht mehr mitmachen, so lernte er doch in Umerika die beiden Elemente praktisch kennen, welche für die Folge die ganze Kriegsführung umgestalten sollten, nämlich: die Volksbewassnung und das zerstreute Gesecht der Infanterie.

1783 zurückgekehrt, trat er im Todesjahr Friedrich d. Gr. in preußische Dienste. Über zwischen dem wilden Treiben zog's ihn immer wieder zu stillen Studien, sodaß er bald seine Berufs, und Standesgenossen an Bildung überragte. Wenn auch Friedrich des Großen Heereseinrichtungen in Gneisenau die Hoff, nungen erweckten, in Preußen ein seinen Fähigkeiten angemessens Feld zu finden, so gab doch der König dem jungen Leutnant nicht die erhoffte Stellung, sondern schliekte ihn in eine kleine schlesische Garnison, wo er alt wurde in langen Dienstsahren.

Und doch band Gneisenau aus "Interesse, das er am preußischen Staat gesnommen habe", sein Leben an den untergehenden Staat Friedrich d. Gr. undes lockt den fähigen Offizier in der schlesischen Garnison nicht die Möglichkeit, in Napoleons Diensten die Ideale seines ursprünglichen jugendlichen Ehrgeizeszu erfüllen. Er wußte seine Zeit trefflich zu militärischen Studien, von denen er manches in Broschüren veröffentlichte, auszunützen.

Nach seiner Verheiratung zu Mittel-Rauffungen bei Hirschberg in Niedersschlesien Gutsherr geworden — das Gut hatte früher seinem Schwiegervater, dem Baron von Kottwitz, gehört — widmete sich Gneisenau in seinen Musestunden mit allem Eiser der Landwirtschaft und hatte nicht übel Lust, den Kriegsdienst zu quittieren. Erst der Krieg von 1806 brachte die Schicksalswendung. Mit großem Heldenmut kämpfte er bei Saalseld. Er wurde verwundet, führte aber seine Truppe in Ordnung aus dem Gesechte. Bei Jena wurde er mit in die allgemeine Flucht hineingerissen, entging mit äußerster Mühe der französischen Gesangenschaft und kam glücklich nach Königsberg, wo er am 17. Dezember 1806 zum Major ernannt und mit der Organisation von Reservebataillonen beauftragtwurde. Durch einen unerwarteten Zufall wurde er zum Kommandanten von Kolberg ernannt, dessen ruhmvolle Verteidigung zeigte, was er in größeren Wirkungskreisen zu leisten fähig war.

In den folgenden Jahren war Gneisenau, von König Friedrich Wilhelm III. mit einem leisen Widerwillen geschätzt, in verschiedenen Stellungen tätig: baldals eifrigster Gehilse Scharnhorst bei der Reorganisation der Armee, bald in diplomatischen Angelegenheiten in England, Schweden und Ruftland, da er nicht nur hervorragend militärisch, sondern auch staatsmännisch begabt war.

Auf die Kunde von Moskau und Tauroggen, die ihn in London erreichte, kehrte er sofort zurück und wurde am 10. März 1813 zum Generalstabschef zuerst des Blücherschen Korps, dann nach dem Waffenstillstand, der schlessischen Armee ernannt. Im Befreiungskrieg hat er sich die größten Verdienste erworben. Vom gleichen Tatendrang wie sein Oberfeldherr beseelt, entwarf er die genialsten und doch zugleich sorgfältigst berechneten Operationspläne und führte sie mit kühner rücksichtsloser Energie durch. Bekannt ist ja, daß er dem Befreiungskampf mehrfach die entscheidende Richtung gegeben hat.

Er war nicht einer neben andern Heersührern, sondern er war der übersragende Geist, der immer das Große und Ganze in jedem Augenblick erfaste. Es sei nur an den Abend der verlorenen Schlacht zu Ligny am 15. Juni 1815 erinnert; da gab Gneisenau nach blitschneller Eingebung den Vesehl, nicht wie

Napoleon annahm, den Rückzug auf Namur und Lüttich anzutreten, sondern nordwärts auf Wawre zu ziehen, wodurch er alle Berechnungen und Erwartungen Napoleons über den Hausen warf. Sin Fall, einzig in der Kriegsgeschichte: eine geschlagene Urmee gibt ihre Kommunikationslinie auf, um in der Nähe des Siegers zu bleiben! Die Folge war, daß es der preußischen Urmee gelang, am Spätnachmittage des 18. Juni noch rechtzeitig in den Kampf bei Belles Alliance entscheidend einzugreisen.

1816 nahm Gneisenau seinen Abschied und zog sich nach seinem Schloft Erds mannsdorf im Riesengebirge zurück.

1825 wurde er zum Generalfeldmarschall und 1831 beim Ausbruch des polnischen Aufstandes zum Oberbefehlshaber der 4 öftlichen, zum Schutze der preufischen Grenze aufgestellten Armeeforps ernannt.

Um 23. August 1831 starb er in Posen an der Cholera und wurde in Sommerschenburg in der preußischen Provinz Sachsen beigesetzt.

Seien wir also stolz darauf, daß in den Mauern unserer Stadt, in der stillen Gasse gegenüber der stolzen, der adeligsten Stiftung Julius Echters in dem schmalen, treppengiebeligen Hause ein Mädchen zur holden Jungfrau erblühte, welche der Wahl ihrer Liebe folgte in das Elend des Krieges und dort — fern von der Heimat und den greisen Eltern — als Leutnantsgattin mit mütterlichem Stolze jenen unter dem Herzen trug, der von der Vorsehung bestimmt war, den Welteroberer niederzuringen.

## 

## Auftaft.

Bon Guido Sartmann.

Mein Baterland, hoch flattern deine Fahnen, Bom Sturm der Zeiten wild bewegt! Der truzig ftarke Sinn siegreicher Ahnen Hat mächtig deiner Tapfern Blut erregt.

Es foll uns deutsche Erde nicht entreißen Der Neider Bund, der tücklich uns umspann! Erhebt die Wehr, laßt bligen Stahl und Eisen, Die kluger Geift zu unserm Schutz ersann!

Wie Betterleuchten dringt die Kriegeskunde Auf Funkenflügeln durch das deutsche Land. Ein Schlachtruf pflanzt sich fort von Mund zu Munde: "Nun weh dem Feind, der kampfbereit uns fand!"

Aus himmelsfernen zudend fprühn Granaten, Als schleudre Wodan feinen Jornesbrand. Es freisen fühn, verfündend Unheiltaten, Die dunklen Panger um des Feindes Strand.

Rie können ehre und ruhmlos wir verderben. Dem Feinde Trop und feinem tud'ichen Plan! Empor das Schwert jum Siegen oder Sterben! Betroft, wir brechen deutschem Geifte Bahn!



### Heimat und Humor bei Jean Paul.

Altfränkische Idullen.

Bon Wilhelm Greiner.

II.

(Fortsetzung.)



inderzeiten. Die Empfindungen und Erlebnisse der Kinderzeit glühen durch ihre frische Kraft und stetige Neuheit wie der helle Morgenstern am Himmel des jungen Lebens. Schreitet die Erstenntnis und Aufhellung des Verstandes fort, so geht es den lichten Kindersreuden wie den Sternen am Tage, sie werden übers

leuchtet und fraftlos gemacht durch das helle Tageslicht des Bewußtseins und der deutlichen Urteilsfraft. Aber, wenn Schickfal und Schmerz den Horizont des Lebens mit düsterer Nacht umdunkeln, dann glühen sie wieder beglückend und voll süher Labung in unserem Herzen auf.

Go ging es Jean Paul im frühen Rampf um die nötigften Bedürfniffe des Daseins. Jahrelang hatte er auch als Schriftsteller sein Berz verhärtet und bissige, falte Satiren geschrieben, ohne von außen die Unteilnahme des Publikums und von innen die rechte Befriedigung zu finden. Da drängte aber plötlich in feinem achtundzwanzigften Jahre in seinem Berzen alles nach Befriedigung, "was in ihm felig war und schlug, was wogte und liebte und weinte". Nach dem entzückenden, aber noch etwas "honigsauren" Idnil des Schulmeifterlein Maria Buz entstand der feinsinnige und lebensvolle Roman "die unsichtbare Loge". Voll ftiller Geligkeit bemerkt er, wie alles fich ganz von felber leicht und warm und mild in ihm ergieft wie eine überschwellende Wolke unter der Sonne. Er braucht seinen lang zurückgehaltenen Empfindungen nur freien Lauf zu laffen, und fie gießen fich felbst in funftreiche Formen. Auf dem ftillen Schloft im lieblichen Dorf Auental, unter dem fich unschwer Jodit erkennen läßt, ift fein kleiner Held, der Knabe, Guftav geboren. Der Dichter begleitet fein Dafein vom ersten Tage seines Leben an, und unter einem wundersamen Symbol wird das dunkle Dahinleben des Kindleins in den ersten Lebensjahren geschildert: es lebt mit einem auten Genius als Schutzengel unter einer alten, ausgemauerten Höhlung im Schlofigarten, in der drei fteinerne Monche in ewigem Frieden über ihren entschlafenen Urbildern ruben. Unter der Obhut des Genius, der jeden knofpenden Zweig des Kinderherzens zur edlen Menschengestalt emporbiegt, ift der Anabe glücklich; denn seine Wünsche reichen nicht weiter als seine Kenntniffe.

Leise bereitet ihn der Engel dann für die erste Bekanntschaft mit der strahlenden, farbenreichen und blühenden Welt vor; drei Lilien vor dem Eingang der Klause künden die Auferstehung aus dem Grabe der Bewußtlosigkeit an, leise erklingen plötlich von oben her Waldhörner mit den süßen Tönen der Sehnsucht; der Genius singt dem Knaben ein heiligssehnsuchtsvolles Liedchen vor, dann läßt er ihm erst bei Nacht einen Blick in die wunderbare Sommerwelt tun, die sich unermeßlich ausdehnt mit schwankenden Blüten und leuchtenden Johanniskäfern, die sich neben den Sternen im ganzen überseligen Gedränge der Schöpfung zu bewegen scheinen. Um andern Tage aber darf der entzückte Knabe im vollen Sonnenglanze hinaustreten in die lichte Welt voll unbegreislicher Wunder, und alle ungeahnten Wonnen schlagen wie rauschende Wellen über seinem Haupt zusammen.

"Eine Flote hob oben ein inniges, liebendes Rufen an, und der Genius fagte, felber überwältigt: "Es ruft uns aus der Erde hinauf zum himmel; geh mit mir, mein Guftav!" Der Kleine bebte vor Freude und Ungft. tönet fort, - fie gehen den Nachtgang der Himmelsleiter hinauf, - zwei ängstliche Bergen gerbrechen mit ihren Schlägen beinahe die Bruft - der Genius ftoft die Pforte auf, hinter der die Welt fteht, - und hebt fein Rind in die Erde und unter den himmel hinaus. . . . . . . Nun schlagen die hohen Wogen des unendlichen Meeres über Guftav zusammen; - mit ftockendem Utem, mit erdrücktem Auge, mit überschütteter Seele fteht er vor dem unübersehlichen Angesicht der Natur und hält sich zitternd fester an seinen Genius . . . . Uls er aber nach dem erften Erstarren seinen Beift aufgeschlossen, aufgerissen hatte für diese Ströme, - als er die tausend Urme fühlte, womit ihn die hohe Geele des Weltalls an fich drückte, — als er zu sehen vermochte das grüne, taumelnde Blumenleben um fich und die nickenden Lilien, die lebendiger ihm erschienen als seine, und als er die zitternde Blume tot zu treten fürchtete — als sein wieder aufwärts geworfenes Auge in dem tiefen Himmel, die Offnung der Unendlichkeit, verfank, - und als er fich scheute vor dem Herunterbrechen der herumziehenden, schwarzroten Bolfengebirge und der über seinem haupte schwimmenden Länder, - als er die Berge wie neue Erden auf unserer liegen fah, - als ihn umrang das unendliche Leben, das gefiederte, neben der Bolfe fliegende Leben, das fummende Leben zu feinen Füßen, das goldene kriechende Leben auf allen Blättern, die lebendigen auf ihn winkenden Urme und häupter der Riesenbäume, und als der Morgenwind ihm der große Utem eines kommenden Genius schien, und als die flatternde Laube fprach uud der Upfelbaum seine Wange mit einem kalten Blatt bewarf, - als endlich sein belaftet gehendes Muge sich auf den weißen Flügeln eines Sommervogels tragen ließ, der ungehört und einfam über bunte Blumen wogte und an's breite, grune Blatt sich wie eine Ohrrose verfilbernd hing . . . . .: so fing der himmel an zu brennen, der entflohenen Nacht loderte der nachschleifende Saum ihres Mantels weg, und auf der Erde lag, wie eine vom göttlichen Throne niedergefunkene Krone Gottes, die Sonne. Gustav rief: "Gott steht dort!" und fturzte mit geblendetem Muge und Beifte und mit dem größtem Gebete, das noch ein findlicher Bufen faste, auf die Blumen hin . . . .

Schlage die Augen nur wieder auf, du Lieber! — Du siehest nicht mehr in die glühende Lavakugel hinein; du liegst an der beschattenden Brust deiner Mutter, und ihr liebendes Herz darin ist die Sonne und dein Gott; — zum ersten Male sieh das unnennbar holde, weibliche und mütterliche Lächeln, zum ersten Male höre die elterliche Stimme; denn die ersten zwei Seligen, die im Himmel dir entgegengehn, sind deine Eltern. O himmlische Stunde! Die Sonne strahlt, alle Tautropfen funkeln unter ihr, die Freudentränen fallen mit dem milderen Sonnenbilde nieder, und die Menschen stehen selig und gerührt auf einer Erde, die so weit vom Himmel liegt!"

Fühlen wir in solchen Worten nicht das Wehen jener dämonischen Stunde, in der zum ersten Male vor dem beseligten und bedrückten Kindergeiste die ges waltigen Schauer des Alls sich enthüllen?

Und wie der Dichter sich bis an's Ende genau der Mittagsstunde erinnert, wo auf den sonnenbeglänzten, sommerlichen Felderhöhen vor Hof ihn die rätsels hafte Mystik dieser Unendlichlichkeitsstimmung zum ersten Mal ergriff, so steht ihm auch als Greis unauslöschlich und seltsam klar der Augenblick vor der Seele, in dem die Geburt seines Selbstbewußtseins erfolgte: "An einem Bormittag stand ich als ein sehr junges Kind unter der Haustüre und sah links nach der Holzlege (wo sie noch heute sich befindet), als auf einmal das innere Gesicht: ich bin ein Ich! wie ein Blitsstrahl vom Himmel vor mich suhr und leuchtend stehen blieb, — da hatte mein Ich zum ersten Male sich selber gesehen und auf ewig. Täuschungen des Erinnerns sind hier schwerlich denkbar, da kein fremdes Erzählen sich in eine blos im verhangenen Allerheiligsten des Menschen vorgefallene Begebenheit, deren Neuheit allein so alltäglichen Amständen das Bleiben gegeben, mit Zusähen mengen konnte."

So gern sich Jean Paul in die wuchtige und unendliche Größe des All verfenkt, um sich hinaufzureigen in einen unerhörten Schwung genialer Begeisterung, ebenso gern taucht er mit liebevoller Behaglichkeit hinab in den engsten traulichsten Winkel des Hauses, den er mit entzückender Kleinmalerei auszumalen weiß. Das Rleinste ist ihm hier das Liebste, überall aber weht die Lebensluft der Freude, die man aus dem kleinen Fenfterlein so aut einatmen kann wie im weiten Wald und himmel. So findet er es wichtig genug zu berichten, wie er fich ein ganz winzig kleines Luftschlöftlein, fo groß wie eine Mannerfauft, auferbaut habe mit zwei Stockwerken innen, vielen Treppen mit Geländern und Kammern, mit einem geräumigen Dachboden, vielen Fenftern und aufen mit Erfern und Vorfprüngen. Darin läßt er die gefangenen Fliegen spazieren und wird nicht mude, sie durch die vielen Fenster zu beobachten, wie sie treppauf und ab durch alle die großen Rimmer und bis in die niedlichen Erferchen laufen. So zeigt fich in der drolligen Eigenart der kindlichen Spiele jener wunderbar behagliche "Haus- und Winkelfinn", den der Dichter im Wuz, im Fixlein, im Fibel, in den Flegelsahren fo entzuckend entfaltet hat.

Seine ganze Kinderzeit in Jodit meint er selbst am getreuesten darstellen zu können, wenn er sie für jedes Jahr in vier Idyllen teilt, die den Jahreszeiten

entsprechen. Wundersam traulich und abwechslungsreich ift das Leben im Pfarrhause, wenn draufen alles in Groft und Ralte ftarrt, der Bach im Eis und das Dorf im Schnee vergraben ift. Wie lebendig und warm ift's dafür in der Wohnstube, wo unter dem Ofen ein Taubenftall, an den Fenftern Zeifig= und Stieglighäufer fteben, auf dem Sugboden die mächtige Bullenbeiferin und ein munterer Spithund miteinander fpielen. In der Ecke hinter dem mächtigen Dfen beginnt schon die garte Birke zu grünen, die am Undreasabend von einem Solzarbeiter in die Stube geschleppt und in einen weiten Topf mit Baffer und Kalt gepflanzt wird, damit fie zur Weihnachtszeit in vollem Grun mit den goldenen Früchten behangen wird. Gie beftreut den dunklen Dezember meg bis jum Chriftfeft mit lichten Freudenblumen der hoffnung und Gehnsucht. Um Fenfter fint der Bater, um die Predigt auswendig zu lernen, und die Bruder tragen eifersüchtig abwechselnd die volle Kaffeetaffe zu ihm, damit keinem das ungelöfte Stück Kandiszucker im Bodenfat entgeht. In der Dammerung phantafiert und tomponiert der hochbegabte Bater stimmungsvoll und tief ergreifend auf dem Rlavier. In der Gefindeftube daneben larmen die beiden Magde, vom Stall dringt das dumpfe Gebrull der Rinder herüber, vom hofe das laute Geschrei des Geflügels, und in der Scheune flappert der taktmäßige Rhnthmus der Dreich= flegel. Um traulichsten wird es dann, wenn der Wärme wegen der lange Tisch an die Ofenbank geschoben wird, wenn dann etwa gar schneebedeckt die alte Botenfrau mit dem Fruchts, Fleifche und Warenforbe aus der fernen Stadt eins trifft oder die Biehmagd mit dem Spinnrocken hereinkommt und beim qualmenden Rienfpan die lange Geschichte vom Rampf des Schäfers mit den Bolfen erzählt.

Frühling und Sommer fliegen für das Dorffind in eine einzige große Jonlle ausammen. Der geftrenge Kerkermeifter Winter öffnet die Pforten des Pfarrhofes, und der Engel des Frühlings im blauen Gewande führt es hinaus in die freien Felder, Wiefen und Garten und hinauf auf den grünenden Sugel, zu deffen Füßen man das Dorf gelagert fieht. Überall ift reiches Leben und reger Fleiß auf Uckern und Wiesen, und die Kinder muffen emfig mithelfen, wenn der milde Bater mit freundlich aufmunternden Worten zu den schaffenden Feldarbeitern herantritt. Unvergeflich find die taufrischen Morgengange, wenn der Sohn dem Bater den Morgentrunk hinausträgt in den Pfarrgarten vor dem Dorfe, wo er in dem nach allen Geiten geöffneten Lufthauschen ftudiert und die Rinder im Grafe spielen; des Abends geht's mit der Mutter hinaus, um Galat zu brechen und Johannis= und himbbeeren heimzuholen; und wenn die letten Schwalben über'm Pfarrhof freuzen, dann fpringen die Kinder überglücklich vor'm Schlafengeben im Semdtalare in der frischen Abendluft um den Pfeife schmauchenden Bater herum. Die erfte Liebe fommt in folchen schönen Blütenzeiten mohl früh schon ins Rinderherz geschlichen und vergoldet wie mit einem Zauberstabe alles um ihn herum; die Landschaft, die Sterne, die Bluten, die Berge, die Menschen, die Tone, die Lieder. Ift's auch nur ein kleines blatternarbiges, schlankes und blauäugiges Bauernmädchen, - was tut's? Um Sonntag, wenn er schon vor der Kirche mit einem mächtigen Schlüffelbund läutend, um fich wichtig zu machen,

durch's ganze Dorf gegangen ift und aus dem Pfarrgarten einige Rosen für die Kanzel geholt hat, — dann kommt ihm das liebe Bauernkind wie eine Madonna und Zauberhirtin vor, denn das Sonnenlicht flieft durch die langen Fenfter mit breiten Goldstreifen über die Weiberstühle und ihren schlichten, blonden Scheitel. - Wie herrlich, wenn's dann auf die Jagd nach dem Anabenwildpret geht, nach Schmetterlingen, Grundeln und Birkenfaft und Weidenrinden zu Pfeifen, oder wenn des Schulmeisters Frit als Spielkamerad mit Mittagsläuten hilft und die Knaben sich vom Seil beim Ausschwingen der Glocke mit in die Sobe ziehen lassen. Sind die Eltern einmal abwesend, dann macht der lose Bube auch manchen drolligen Streich: er nimmt ein Gesangbuch unter den Urm, macht einer fteinalten gichtbrüchigen Frau einen Krankenbefuch und lieft ihr aus den Liedern Sachdienliches vor, wobei die halbtaube Alte zwar eiskalt bleibt, er felbst aber schließlich so tief ergriffen wird, daß er vor Schluchzen und Weinen nicht weiterlesen kann. — Welch eine fast übermenschliche und unfastbare Lust gar erft an Jahrmarktstagen in Hof! Er schwimmt widerstandslos mit in dem großen Strom von Menschen und Waren, von vornehmen und schönen Damen, in die alle er fich verliebt; er zieht am Abend mit der Janitscharenmusik im Bours- und Kindertroß durch die Hauptstraßen, die wilde Musik von Trommeln, Pfeifen und Becken betäubt ihn vor lauter Seligfeit, er fieht die Welt wie Betrunkene doppelt und im Fliegen; noch als Greis ruft er fich diefe Tone oft bis zu hörbarer Deuts lichkeit vorm Einschlafen ins Ohr zurück, und dann ist ihm, als spräche daraus die alte Kindheit wunderlich zu ihm. Aber in all dem betörenden und verwirrenden Jubel hat er eins nie vergessen: eine Tasche voll Mandeln und Rosinen für die liebe, blonde Hirtin daheim!

Die Johlle des Herbstes leitet langsam wieder zum Winter zurück, denn sie führt wieder zum Häuslichen; die bunten Bäume malen ihm zwar wieder den Frühling vor, die Erntegänge aufs Kartoffelfeld, in die Haselnußgebüsche und auf den Muskatellerbirnbaum erquicken ihn, aber er zieht sich schon langsam wie ein Schaltier in die engsten Windungen des Gehäuses zurück, — nur will er sein Schneckenhaus noch weit offen haben, um die vier Fühlfäden nicht wie ein Schmetterling nur bis in die Lüfte, sondern weit, weit bis in den herbstlich roten Abendhimmel und bis zu einem Trabanten Jupiters auszustrecken.

Jean Paul sagt selbst in seiner Lebensbeschreibung, daß so viele Züge und Empfindungen seiner Kindersahre sich viel lieblicher und tiefgreisender noch in manchen seiner Werke dargestellt fänden, — und wahrscheinlich, die herrlichsten Blüten hat der ewig grüne Baum seiner Kinderzeit unter dem milden Himmel seiner Poesie getrieben. Schon die erste kleine Urbeit, mit der sich der Dichter aus der verbitterten Zeit seiner Not und seiner harten, verbissenen Satiren hinüberssindet in sein eigenstes Gebiet; die liebliche Idnsle vom "Leben des vergnügten Schulmeisterleins Maria Wuz in Auental" ist nichts als eine poetische Verklärung der Jodiger Knabenzeit. Wuz ist er selbst, Auental ist Jodig, Scheerau ist Hof. Auch Wuz spielt gern schon als Knabe den Pfarrherrn, kleidet sich in einen blauen Talar und hält der Magd seines Vaters Vorlesungen über ihre Sünden, er stolziert

am schönen Sonntagmorgen vor der Rirche mit dem läutenden Schlüsselbund durchs Dorf, drückt fein Gesicht durch die betauten Johannisbeerstauden und bricht für die Kanzel blühende Junirosen. All die Traulichkeit der Dammerstimmung und der Winterabende ift auch hier ausgegoffen, wo fich Buz im Saufe dem Schnee zum Trot in einen lachenden Frühling hineintraumt oder mit den Geschwiftern die abendliche Rocherei der Mutter in der dunkeln Rüche ausspioniert. Der frühe, nicht zu ftillende Wiffensdurft des Knaben, der fich schon in Jodin eine ganze Foliantenbibliothet aus der bunteften Reihe von Buchern zusammengeschrieben hat, seine besondere Vorliebe für phantaftische Reisebeschreibungen, - alles findet feine Stelle. In der überfeligen Ferienstimmung blüht die Lieblichkeit des Beimatdorfes für den kleinen geplagten Alumnus in Scheerau-Hof, der ichon ein feltsam-glücklicher Lebenskunftler ift, am herrlichsten auf. Wenn er mit dem gepactten Ranzel die Stadt verläßt, bemitleidet er alle Menschen auf den Strafen, weil fie dableiben muffen; vor unbändiger Luft macht er einen kleinen Galopp mit tollen Luftsprüngen auf der Landstraße, in der Tasche hat er als Angebinde für die geliebte Juftel einen köftlichen Pfefferkuchen und ein paar felbstgemalte Potentaten. Ce fann zwar der Luft nicht widerstehen, den Pfefferkuchen anzuknappern und allmählich gar aufzueffen, - aber es ift schon vorgesorgt, - er er hat noch einen in der Tasche, den Juftel dann wirklich bekommt. Alle Seligkeit der erften Liebe entzückt den glücklichen Wuz, als er in der Tang- und Schulftube feines Baters die erften Schleifer mit der Geliebten malgen fann, oder wenn er am Sonntag nach der Abendfirche aus der Stadt hinuntersteigt ins stille Beimattal; - die Lieder der Bogel umklingen ihn berauschend, er geht langfam, bis die zerflieftende Sonne auf den letten Kornfeldern vor dem Dorfe fein blaues Röcklein mit Goldfäden ftickt, unterm Abendläuten schwankt er felig ins Dorf hinein und fieht im Widerschein des Mondes an einem Fenster die Geliebte von Ferne. Lang schleicht er mit trunkener Seele noch um das Vaterhaus herum, und noch im Einschlafen hört er in seiner tanzenden, taumelnden Phantasie nichts als Sphärenmusif.

Die treuherzige Sestalt des vergnügten Schulmeisterleins Maria Wuz ers hält ein größeres und noch interessanteres Gegenstück in dem jugendfrischen "Quintus Figlein", der auch ein echter Sohn des Jodizer Pfarrhauses ist, nur daß sein Dörflein hier Hukelum heißt. Neben dem Elternhaus sind hier vors nehmlich die Erinnerungen an die beiden Schlösser, Parks und Sutsherrschaften in Jodiz und Zettwiz verwertet. In den Hundstagsferien richtet sich der geplagte Quintus wie tausend andere gekrümmte Schulleute empor, um hinauszuwandern in die freie Welt. Jeder geht seiner Lieblingsbeschäftigung nach: manche suchen Schmetterlinge — andere Wurzeln von Zahlen — oder die von Worten — oder Kräuter — oder ihre Seburtsdörfer. Das letztere tut Fixlein. Mit einem munteren kleinen Quintaner, seinem Pudel und seinem Schlafrock eilt er durch die betauten Fluren selig zu der harrenden, einsamen Mutter (wie Jean Paul) nach der Heimat. Langsam streift er durch den Herrschaftsgarten und sindet die Mutter beim Plätten im weit offenen Gartenhause, in dem der halbe Garten mit Blumenrauch, Vögels

geschrei und Schmetterlingsfammlungen dein ift. Rach der erften Umarmung eilt er gleich zur Kirche, wo die Erinnerungen seiner Anabenjahre "wie Kinder ihn fogleich in ihren lächelnden Kreis schließen, und eine lange Guirlande durch flicht sie ringelnd, und sie rupfen zuweilen Blumen daraus, um sie ihm ins Beficht zu werfen". Alles findet er wie früher, den hölzernen Erzengel, die Sakristeikasüte mit der Kirchenbibliothek hinter der Kanzeltreppe und den Orgels ftuhl, auf dem er felbst als Knabe oft gethront hatte. Der Pfarrer lädt ihn für den Nachmittag ein, und das arme Fräulein vom Schloß hat schon einen Ruchen für ihn geschickt. Bier Wege eröffnen sich ihm zur Simmelfahrt: in den Pfarrhof, ins Schloß zum Fräulein, zur Patronatsherrin in Schadect-Rettwik und in alle häufer von hutelum-Jodit. Der Befuch bei der vornehmen und stolzen Gönnerin gibt ihm Aussicht auf ein reichliches Legat in ihrem letten Willen und auf das Konrektorat in Flachsenfingen. Von der Mutter daheim läft er fich unter dem Effen aus feinen Kindersahren allerlei Zuge und Auferungen berichten, um sie mit seinem jegigen gereiften Befen in Beziehung zu bringen, alte Erinnerungen an alle Begebenheiten in der Familie werden ausgetauscht. nur von dem Bruder zu fprechen vermeidet er forgfältig, den (wie Jean Pauls Bruder) das Schickfal mit feinen genialischen Unlagen und feinem Feuerherzen in die eisigen Wellen des Fluffes getrieben hatte. Nach dem Effen durchwandelt er mußig das ganze Saus, um irgend eine Kohle von den ausgeglommenen Freudenfeuern feiner Rindheit aufzulesen. Unterm Dach findet er die leeren Bogelhäuser des Vaters, deren Insaffen im Winter die Stube belebten, in der Rumpelfammer feine Spielfachen und vor allem jenes feltfame rotgeftrichene Lehmhaus mit feinen Glasscheiben, Alkoven und kleinen Erkern, das er einft als Fliegenhospital eingerichtet und worin er die frabbelnden Mietsleute so emfig beobachtet hatte. Voll Wehmut steht er vor einem winzigen verschlossenen Rleider= schränkten des Bruders, das nach dem Gelübde der Mutter niemals geöffnet werden follte, da der Schlüffel mit dem Ertrunkenen verfunken mar. - Um Sonntagabend schweift er über die Spielpläte feiner Jugend, auf dem Bemeindes anger und im Schlofigarten, die Rindererinnerungen begleiten ihn fogar die Treppe hinauf in feine Kammer bis zum Schlafe.

Über viele andere Werke sind einzelne Erlebnisse oder allgemeine Stimmungen seiner Kinderjahre überaus reichlich verstreut, wie im "Hesperus" die drollige zerrmonielle Übergabe einer Prinzessin, die er in Hof selbst erlebt hatte, oder die wunderschöne Beschreibung des Dörtleins Mariental, unter dem sich wieder das liebe Jodix verbirgt. Um lieblichsten und innigsten aber ist einmal in den "Flegeljahren" alles zusammengefaßt, was an dies traute Jugendparadies erinnert, in einem Gespräch zwischen dem wunderlichen Brüderpaar Vult und Walt, in deren Wesen Jean Paul's eigener Geist seltsam geteilt zum Ausdruck kommt. "Wunderbar errät ein Dichter das Geheimste. Ich möchte wohl Tage lang über die kleinen Frühlingsblümchen der ersten Kinderzeit reden und hören. — Besteht denn nicht das gute Kinderleben nur aus Lust und Hoffnung, und die Frühregen der Tränen sliegen darüber nur flüchtig hin? — Ein neuer Zug aus der Kindheit

ift ein goldenes Geschenk. Ich nehme nur zwei Tage heraus, nahe am fürzesten und längftens. Der erfte Tag fiel in die Adventszeit. Schon diefer Rame und der andere "Udventsvogel" umfliegt mich wie ein Lüftchen. Im Winter ift ein Dorf ichon, man kann es mehr überschauen, weil man mehr drinnen beisammen bleibt. Rimm nur den Montag! Schon den ganzen Sonntag freute ich mich auf die Schule am Montag. Jedes Rind mußte um fieben Uhr beim Sternenichein mit feinem Lichtlein fommen; ich und du hatten schon bemalte von Bachs. Vielleicht mit zu großem Stolze trug ich einen Quartband, einige Oftavbande und ein Gedezwerkchen unter dem Urm. - Dann fing die ichone Belt des Gingens und Lehrens in der fugen Schulftubenwarme an. Wir großen Schüler maren hoch über die kleinen erhoben; dafür hatten die UBC-Zwerge das Recht - und es war ihnen zu gonnen -, daß fie den Kandidaten laut anreden und ohne Unftand ein wenig aufstehen und herumgeben durften. Wenn er nun entweder die Spezialkarte aufhing und wir am meiften froh maren, daß haslau und Elterlein und die umliegenden Ortichaften darauf ftanden. - oder wenn er von den Sternen fprach und fie bevölferte und ich vorausfah, daß ich abends den Eltern und Knechten dasselbe erweisen wurde, - oder wenn er uns laut vorlegen lieft, ich hatte dem arbeitfamen Manne jo gerne Entzuckungen gegeben, wenn ich fie gehabt hatte. Ich betete oft ein leifes Baterunfer, damit Gott ihm einen Finken, wenn er hinter feinem Globen lauerte, darauf fangen ließe; und du wirft dich erinnern, daß ich ftets die Schlachtschuffel mit Gleisch (du aber nur den Suppentopf) zu ihm trug. - Nun fam elf Uhr heran, wo wir beide auf den Turm gum Läuten und Uhraufziehen gehen durften. Ich weiß noch gut, wie du dich oben auf dem Glockenftuhl an das Geil der ausschwankenden Glocke hingit, um geschwungen zu werden, obgleich viele dir jagten, fie werfe dich durch das Schalloch. Ich hatte felber hindurchfliegen mögen, wenn ich fo hinausfah über das ganze freuzweis gebahnte Dorf voll lärmender Dreichtennen und an die dunkle Bergftrafe nach der Stadt und über den weiten Schneeglang auf allen Sugeln und dabei den blauen himmel darüber her! Doch damals mar der Erde der himme! nicht nötig. - Sinter mir hatt' ich die ernsthafte Glocke mit ihrer eiskalten Zunge und mit ihrem hammer, und ich dachte mir es schauerlich, wie sie einsam in der frojtigen Mitternacht zu mir ins tiefe haus und und warme Bette hinabreden werde. Ihr Gummen und Aussummen in diefer Rabe umfloß den Beift mit einem fturmenden Meere, und alle drei Zeiten des Lebens ichienen darin untereinander zu mogen. - Diefe Stille ift wie die auf dem Gipfel des Gotts hardberges. Alles ift ftumm, fein Bogel und fein Luftchen zu hören, jener findet feinen Zweig, diefes fein Blatt; aber eine gewaltige Welt liegt unter dir, und der unendliche Himmel mit allen übrigen Welten umfängt dich rings. - -Wir itiegen alfo beide die langen Turmtreppen berunter, und im elterlichen Saufe wurden wir durch die reinlich geordnete Mittagswelt erfreut an Stelle der trüben Morgenftube; überall Sonnenichein und Aufordnung. Da aber der Bater in der Stadt war und also das Mittagsbrod schlechter und später, so ließ ich mir es bis nach der Schule aufheben, weil ich nicht zu fpät in dieje kommen wollte, und

weil mir jett aus der Ferne durchs Fenster schon Rameraden und Lehrer wieder neu erschienen. - - In der Dammerung zerflatterte das Schneegestöber, und aus dem reinen Himmel blitte der Mond durch das Blumengebusch der ges frierenden Fenfter. — Bell klang draufen in der ftrengen Luft das Ubendläuten unter den aufgebäumten Rauchfäulen. - Unfere Leute famen händereibend aus dem Garten, mo fie Baume und Bienenftocke in Stroh eingebaut hatten. - Die Hühner wurden in die Stube getrieben, weil fie im Rauche mehr Eier legen. — Das Licht wurde gespart, weil man ängstlich auf den Vater harrte. Ich und du ftanden auf den Sands oder Sufihaben der Wiege unserer feligen Schwefter, und unter dem heftigen Schaufeln hörten wir dem Wiegenlied von grünen Wäldern zu, und der kleinen Seele taten sich tauschimmernde Räume auf. — Endlich schritt der geplagte Mann über den Steg, bereift und beladen, und eh' er noch den Querfack abgehoben, stand sein dickes Licht auf dem Tisch, kein dunnes. Welche herrlichen Nachrichten, Gelder, Sachen und seine eigene Freude! - Und bedenke, was er uns mitbrachte; - mir einen für mein Geld gefauften Bogen Konzepts papier, wovon ich damals nicht denken konnte, daß so etwas Breites, Nettes nicht mehr koste als zwei Pfennige. - Für die Schwester ein UBC-Buch mit Goldbuchstaben schon auf der äußeren Deckelschale und mit frischen, sauberen Tierbildern im Bergleich gegen unfere abgegriffenen alten. — Das Befte war wohl der neue Kalender. Es war mir, als hielt ich die Zukunft in der Hand wie einen Baum voll Fruchtlage. — Lächerlich fommt es mir vor, eben da ich hinten im Ralender die Haslauer Postberichte las, die faiferliche reitende Vost im Dorfe ins Horn stieft und ich den guten Menschen bewunderte und bedauerte, der nun laut dem Berichte allein nach gang Pommern, Preußen, Polen und Rufland ritt; ein Jrrtum, den ich erft in Leipzig fahren ließ. Wenn nun darauf der Randidat Schomaker zum Effen kam und wir vom Vater manche Historien zum zehnten Mal hörten, - wenn du nach dem Effen auf einer Span-Beige aus gewichsten Zwirnfaden frattest - und ich einen glimmenden Schleifenspan zu einem Feuerrad umschwang — und ich und du und der lange Anecht spielten und fangen: "Ringe, ringe, Reihe, 's find der Kinder dreie, figen auf dem Holderbusch, schreien alle musch, musch! Gett euch nieder! Es sitt 'ne Frau im Ringelein mit fieben kleinen Rinderlein. Was effen's gerne? Fischelein. Was trinken's gerne? Roten Wein. Setzt euch nieder." — Das Leben fängt wie das griechische Drama mit Possen an. -

Doch nun den versprochenen Sommertag! — Ich könnte ihn wohl von der Fastnacht anheben, wo der neu erstandene Frühling lauter Sonnenstrahlen in die Schulstube voll kleiner geputzer Tänzer streut, sodaß es in den Seelen früher blühte als in den Särten. Schon der alte simple Vers: "Zur Lichtmeß essen die Herren am Tag, zur Fastnacht tun's die Bauern auch nach", zog Abenderöte und Vlütenschatten um den Abendtisch. Gott, wie wehen noch die Namen: Marientage, Salatzeit, Kirschblüte, Rosenblüte die Brust voll Zauberdust! — Sodenk' ich mir auch die Jugend meines Vaters blos als einen ununterbrochenen Sommer, besonders in der Fremde; so wie ich überhaupt meinen Großvater und

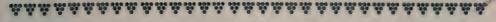
die zurückliegende Zeit vor meiner Geburt immer jung und blühend febe. gab's schöne Menschentage, fagt man sich. - Es war das heilige Dreifaltigkeitsfest. - Un diesem heiligen Sefte nun, das mit Recht in die schönfte Jahreszeit fällt, gingen unfere Eltern immer zum heiligen Abendmahl. Gerade an jenem Sonnabend - wie denn überhaupt an jedem Beichtsonnabend - bezeigten die lieben Eltern sich noch gütiger und gesprächiger gegen uns Kinder als sonst; Gott aber schenke ihnen in diefer Stunde die Freude, die mir jest in ihrem Ungedenken das Berg durchwallt! Die Mutter lieft vieles im Stall durch Leute beforgen und betete aus dem schwarzen Kommunionbüchlein. Ich ftand hinter ihr und betete unbewuft mit herunter, blos weil ich das Blatt umkehrte, wenn fie es herab hatte. Die Bauernstube war so rein und schmuck aufgeräumt für den Sonntag, - wie am heiligen Chriftabend mar es am Beichtabend, - aber schöner und höher. - Dazu bing nun der reichschwere Frühling berein, und der Blütenftaub zog durch das ganze haus und jeden Dachziegel. - Frühling und Frömmigkeit gehören gewiß recht für einander. - Ich fah nachher, - als der Nachtwächter antrat, noch ein wenig aus dem Dachfenfter; voll Dufte und Sterne war der himmel über dem Dorfe. - Die Generalin ging fo fpat noch mit ihrem Rinde an der hand auf dem Schlofwall spazieren, und das ganze Dorf wußte, daß fie morgen kommunizierte und ich und du die Kommunikantentüchlein dabei hielten. - Wahrlich, ob ich gleich schon lateinisch sprechen konnte, die weißgekleidete Generalin fam mir wie die Mutter Gottes vor und das Rind als ihr Rind. -

Es erschien dann das heilige Trinitatisfest mit einem blauen Morgen voll Lerchen und Birkendufte; und als ich aus dem Bodenfenfter diefe Blaue über das ganze Dorf ausgesvannt erblickte, wurde mir nicht - wie sonst an schönen Tagen beklommen, fondern faft wie jauchzend. Unten fand ich die Mutter, die fonft nur in die Nachmittagskirche ging, schon angeputt und den Bater im Gottes= tischrock, wodurch fie mir, zumal fie unser Sonntagswarmbier nicht mittranken, fehr ehrwürdig erschienen. - Ich und du folgten ihnen in die Kirche; und ich weiß, wie darin die Beiligkeit meiner Eltern gleichsam in mich herüberzog unter der ganzen Predigt; eine fremde wird in einem blutsverwandten Bergen fast eine größere. - Es foll nie von mir vergeffen werden, wie demutig und rührend mir unfer blaffer Vater auf feinen Anieen an der scharlachenen Altarftufe vorkam, indeft der Pfarrer ihm fehr schreiend den goldenen Relch vorhielt. Uch, wie wünscht' ich, daß er ftark tranke vom heiligen Wein und Blut! Und dann die tiefgeneigte Mutter! Wie mar ich ihr unter dem Trinken fo rein gut! Die Rindheit fennt nur unschuldige weiße Rosen der Liebe; später bluben fie röter und voll Schamröte. Borher aber trat die majeftätische, lange Generalin in ihrem schwarzen und doch glänzenden Seidengewand an die Altarftufe, sich und die langen Augenwimpern fenkend wie vor einem Gotte, und die ganze Rirche klang mit ihren Tonen drein in die andachtige Gegenwart diefer idealen Berzogin für uns alle im Dorf. - Darauf zog man denn aus der Kirche, jeder mit emporgehobenem Bergen, - die Orgel fpielte in fehr hohen Tonen, die mich als Rind ftets in fremde, helle Simmel hoben, - und draußen hatte fich der blaue Uther

ordentlich tief ins Sonnendorf hineingelagert, und vom Turme murde Jauchzen in den Tag herabgeblasen. - Jeder Kirchenganger trug die Soffnung eines langen Freudentags auf dem Gefichte heim. — Die sich wiegende lackierte Rutsche der Generalin raffelte durch uns alle durch; nette, reiche Bediente sprangen berab. -Wir zogen als vornehme Gafte durchs Dorf nach Saufe, wo der Bater die Scharlache weste anlegte und mit mir und der Mutter spazieren ging, um abends gegen 6 Uhr im Gartenhäuschen zu effen. - Nein, fein Spaziergang mit Menschen ift so schön als der eines Kindes mit den Eltern. Wir gingen durch hohe, grüne Kornfelder, worin ich die Schwester hinter mir nachführte in der engen Wasserfurche. Wiesen brannten im gelben Frühlingsfeuer. Um Fluffe lasen wir ausgespülte Muscheln wegen ihres Silberglanzes auf. Das Flößholz schop in Berden hinab in ferne Städte und Stuben, und ich hätte mich gern auf ein Scheit gestellt und wäre mitgeschifft. Viele Schafherden waren schon nackt geschoren und legten sich mir näher an's Herz gleichsam ohne die Scheidewand der Wolle. zog Wasser in langen, wolkigen Strahlen; aber mir kam es vor, als sei die Erde mit Glanzbändern an die Sonne gehangen und wiege sich an ihr. Eine Wolke, die mehr Glanz als Wasser hatte, regnete blos neben, nicht auf uns; ich begriff aber damals garnicht, als ich die Grenzen der nassen und der trockenen Blumen fah, wie ein Regen nicht allezeit über die ganze Erde falle. Die Bäume neigten sich gegeneinander, als die Wolke tropfend darüber hinwegwehte, wie die Menschen am Ubendmahlsaltar. Wir gingen ins Gartenhaus, das außen und innen nur weiß ift; aber warum glänzt diefer kleine Raum über alle ftolz gedeckten Prachts gebäude herüber und blinkt in seinem Abendrot fehr gegen fremdes Morgenrot? Alle Fenfter und Türen waren aufgemacht, — Sonne und Mond sahen zugleich herein, — die rotweißen Apfelknospen wurden von ihren starren, struppigen Uften hineingehalten und zuweisen eine schneeweiße Apfelblüte mit. — Die Bienen gaben dem Vater Zeichen eines nahen Schwarmes. — Ich fing mir in eine Schachtel Goldkäfer, für die ich den Zucker längft aufgespart hatte. — Noch glänzt mir das Gold und der Smaragd dieser Paradiesvögelchen. — Auch zog ich mir im Garten Schöftlinge aus, um sie daheim anzupflanzen zu einem Luftwäldchen unter meinem Anie. Die Bögel schlugen wie bestellt in unserm Gärtchen, das nur fünf Upfelbäume und zwei Kirschbäume hatte und mehrere Pflaumenbäume famt guten Johannisbeers und Hafelstauden. Zwei Finken schlugen, und der Bater fagte, der eine finge den scharfen Weingesang und der andere den Bräutigam. Aber ich zog - und noch jett - meinen gutem Embrit vor, welcher, wie die Eltern fagten, fang: "wenn ich eine Sichel hätt', wollt' ich mit schneid." -Was ift denn das Dunkle im Menscheninnern, daß ich wirklich den einfachen Embrig, wenn ich durch Wiesen gebe und ihn an belaubten Ubhangen höre, leider über die göttliche Nachtigall, die freilich wenig rein durchführt, sondern heftig springt, zu setzen suche? - Floß aber nicht nachher die Abendröte in den ganzen Garten hinein und färbte alle Zweige? Kam fie mir nicht wie ein goldener Sonnentempel mit vielen Turmen und Pfeilern vor? Und gingen nicht anf den Wolfenbergen die Sternchen wie Maienblümchen auf? — und die Erde

war ein Webstuhl rosenroter Träume? Und als wir spät nach Hause wandelten, hingen nicht in den finsteren Büschen goldene Tautropfen, die lieben Johannis» würmchen? Und fanden wir nicht im Dorfe ein ganz besonderes Festleben, sogar die keinen Biehirten endlich im Sonntagsputz, und dem Wirtshause sehlte nichts als die Musik und im Schloß wurde gesungen?

Ein einziger Kindertag hat mehr Ubwechsel als ein ganzes Mannesjahr!"





## Vanernweckruf.

Bon Beinrich Rühnlein in Burgburg.

Nach der Melodie: "Bohlauf, Kameraben, aufs Pferd, aufs Pferd."

Frischauf, meine Bapern, zum Rampf für's Reich, Jum Schutz für die heiligen Marken! Conft könnte im hirne der Welfchen fogleich Der alte Dünkel erstarken. !: Denn immer noch plagt sie der törichte Wahn,

: Denn immer noch plagt fie der törichte Bahn, Es müßte uns locen der gallische Sahn. :

Doch mit nichten follen fie Gud und Rord Uns wieder zerreifen in Zwietracht. Auf, Bayern, folget des Königs Wort Und ziehet zum Rheine zur Wahlschlacht! : Go rief unser Rupprecht und trug als Lohn Den erften der herrlichen Giege davon. :

Ulle Rechte vorbehalten!



## Die Oberamtsstadt Vorberg nach dem dreißigjährigen Krieg.

Von

Prof. Dr. R. Sofmann, Karlsruhe.



as Städtchen Borberg am Fuße der gleichnamigen noch aus dem 11. Jahrhundert stammenden Burg der Onnasten von Bochissberg, die im Besitze des Erbkämmeramtes der Bischöfe und Hers zöge von Franken im 12. und 13. Jahrhundert zu den vornehmsten Familien des Frankenlandes zählten, wurde im Jahre

1561 der Sit des in pfälzischen Besitz übergegangenen Oberamtes Borberg, von dem Johann Daniel Flad in den Acta Palatina (I 435 ff.) fagt: "Das Oberamt Borberg bestehet aus kleinen angebauten, fruchtbaren Sügeln oder Berggegenden. Bei ihm siehet man deutlich das schöne Frankenland seinen Unfang nehmen, wenn man von Weften über die wilden, hohen Gebirge von Adelsheim, oder durch den rauhen Odenwald herkommt, indem es gegen diefe Seite, oder nach Westen zu, die hohen, unfreundlichen Gebirge und Waldungen des Odenwaldes, gegen Often aber eine angenehme und fruchtbare Öffnung im ebenen Taubergrund, gegen Norden den Maingrund und gegen Mittag die Jagst= und Kochertaler hat. Der Boden, der aus verwitterten roten Sandsteinen mit der angebauten Gartenerde und etwas Leimen und Kalk bestehet, versaget fast feiner Getreideart den Wachstum. Es hat koftbare Wiefengründe, die mit kleinen Bächen durchströmt sind, auch roten und weißen Weinwachs, der aber fehr gering und leicht ift und feiner Gute und Starfe nach dem Frankenwein zugegählet wird. Der Waldungen find in der Nähe fehr wenig, und das Holz ift rar, weilen alle Hügel mit Früchten und dem Weinstock ausgezieret sind. Sonften befindet sich an den Grenzen dieses Oberamts ein sehr großer Strich Walds, der von Schillingstadt an bis gegen Adelsheim hinziehet, den man das Kaftell nennet. Da aber hier zu Friedenszeiten fein sonderlicher auswärtiger handel getrieben wird, fo leben die Einwohner ziemlich mähig von ihren eigenen Pros duften und von der Viehzucht."

Uls pfälzisches Gebiet innerhalb des Frankenlandes hatte Vorberg während des unheilvollen dreißigjährigen Krieges ein doppelt schweres Schickfal, zumal

es am Schnittpunkt der Handels und Heerstraßen lag, die einerseits von Heilsbronn nach Frankfurt und anderseits von Heidelberg nach Würzburg führten. Im Jahre 1621 kam es durch Tilly in den Besitz Bayerns, bis es 1631 im Dezember durch die Schweden eingenommen und im Herbst 1633 den Erben des Winterkönigs wieder übergeben wurde. Nach der Schlacht bei Nördlingen siel es im Herbst 1634 wieder in die Hände der Bayern, die es dann bis 1648 behaupteten, wo es ihnen durch die Franzosen entrissen wurde. Endlich kam es dann durch den Westphälischen Frieden wieder in dauernden Besitz von Kurpfalz.

Der neue Kurfürst Karl Ludwig, Friedrichs V. Sohn, gab sich nun alle Mühe, feinen arg beimgesuchten Landen wieder aufzuhelfen, und lieft darum zunächst im Sommer 1652 "eine allgemeine Erkundigung, Visitation und Beaugenscheinigung seiner diesseits des Rheins und jenseits gelegenen Churfürfts lichen Lande, Ginfünfte, Rups und Niegungen verschiedenen Berbringens, Ländes reien, höff und Gutter vornehmen, auch etlichermagen des Zustandes der Untertanen soviel möglich zu erfahren". Die für das Oberamt Bogberg bestimmte Kommission bestand aus dem Rechenrat Christof Undreas Wollzogen, Heinrich Lorent, Sofverwaltungsrenovator Johann Wolfgang Brunckh, Raffenmeifter Rarg und Raftenmeifter August Rumpf. In der zweiten Sälfte des Monats Juni und den erften Tagen des Juli entledigten fich diese Männer ihrer Aufgaben und faften das Ergebnis ihrer Urbeit in ausführlichen Berichten que fammen, von denen noch zwei im Original vorhanden find. Der erfte, der die Aufschrift trägt: "Boxberger Umtsrelation de anno 1652", befindet fich im Großh. General-Landesarchiv zu Karlsruhe, mahrend der zweite, der im Befit des fürftlich Leiningischen Archivs zu Amorbach aufbewahrt wird, die umftändliche Bezeichnung führt: "General Land Visitation und Renovation des ganzen Umbts Borberg, deren Ortschafften, aller Gefälle, Recht und Gerechtigkeit de anno 1652". Auf Grund diefer beiden amtlichen Arbeiten und der Stadtanficht von Merian aus dem Jahre 1645 läft fich ziemlich genau feftstellen, in welchem Zustande fich am Ende des großen Krieges die Oberamtsftadt Borberg befand, zumal die Kommission noch den Auftrag hatte, nachzusehen, "in was esse oder Ruin die Gebäude fich allenthalben befinden, welche wiederum zu helfen oder aber gar abzus tragen und mit was Unftalt beides nach alsofort gemachten richtigen Überschlag gum beften Ruten und mit geringften Roften ins Werk zu richten fein mochte".

Nach der Aufnahme vom 30. Juni 1652 waren die Verhältnisse in Bozsberg folgender Urt: Das Stadtgericht, an dessen Spitze der Stadtschultheiß stand, zählte acht Mitglieder, die von dem Oberamtmann bestellt wurden und im Namen der Rurpfalz Recht sprachen; das Stadtgericht war zugleich Oberhof oder Appellationsgericht für verschiedene Amtsgemeinden. Von der Gerichtsbuße siel die sogenannte hohe Buße hälftlich der Stadt und Rurpfalz zu; die mittlere und Bürgerbuße dagegen besam der Stadtschultheiß, während die Schiederbuße den Feldschiedern zusam.

Von den Abgaben gehörte der große oder Fruchtzehnt, der kleine und der Novalzehnt der Pfalz, nur der Lämmers und Krautzehnt ftand der Pfarrei zu.

Die Nachsteuer und das Umgeld hatte die Gemeinde einzuziehen; aus dem letzteren bestritt sie die Unterhaltungskosten der Stadtmauer, Türme und Tore; ebenso zog die Stadtgemeinde das Standgeld für die vier Jahrmärkte ein.

Die Gebäude in der Stadt, soweit sie Eigentum der Bürger waren, bestanden sich nach den langen Kriegssahren in sehr verwahrlostem Zustand; von den 111 bewohnten Häusern vor dem Krieg waren jett acht überhaupt nicht mehr bewohnt und 24 zerfallen und abgebrochen; die Zahl der Bürger hatte sich um ein Drittel vermindert. Dementsprechend waren auch die Vermögenssverhältnisse zurückgegangen. Nach den vier ersten Kriegssahren hatte das Schatzungskapital in der Gemeinde 35350 Gulden betragen, im Jahre 1652 war es fast nur noch die Hälfte; das Gesamtvermögen aller bürgerlichen Einswohner betrug gar nur noch 10859 Gulden.

Um wertvollsten aus der ganzen Protofollaufnahme ist die Beschreibung des herrschaftlichen Eigentums, vor allem der Gebäude; einmal gibt sie übershaupt ein Bild von dem Umfang und der Art der Baulichkeiten und dann zeigt sie auch, welch beträchtlichen Schaden die Gebäude in den drei Jahrzehnten der Kriegsunruhen genommen hatten.

Das wichtigste Gebäude war die Burg; über diese lautet der Bericht: "Zu Borberg ist 1. das Schloß, worauff jetzund Herr Amptmann wohnet und mit einer Guarnison versehen ist. Es begreifft aber in sich, wenn man zum ersten Thor, so mit einer Aufzug Brückhen versehen, hinein kompt, zur rechten Handt einen steinen Bau, so der Neue Bau heißt, zwei Stockwerckh hoch, sampt einem Thurn, welcher recht gegen das Stättlein siehet, unter dem Bau aber ist die Stallung: zur linken Handt eine Pasten von 3 Gewölben über einander, und ist anstatt eines Daches, obenauff mit steinernen Platten gebodmet, sampt einem kleinen Thurn, worauff vor diesem ein Thurnwächter gewohnet, nicht weit dann gegen dem Berg hinauß hat es noch ein gemauertes Kondell, so auch überdeckt.

Wann man nun zu dem andern Thor, so auch eine Aufzug Brücken hat, hinein kompt, worüber Herr Umptmann sein Nebengemach hat, zur linken Handt, ziehet sich ein Gebäu, daß alt Geban genannt, bif an das Brunnenhauß herumb, nechst dem der oberfte Keller ift, worüber das Zeughauft stehet, und dann nebst diesem Keller noch ein Stockwerckh, darinnen jett der Sergeant ligirt, woben man ettliche Staffel hinunder zu dem andern Keller gehen thut. Zur rechten Handt stehet das innerste Schloft, und hierher zuwärts die Umtsstuben, in welches man abermahlen über eine Bau-Bruckhen, da denn außerhalb zur linken Handt daß Waschhauß stehet, gehen muß; durch daß Thorhauß kompt man auf die Sange, so innwendig rings herumb geben und den innersten Schlofplat, welcher fehr eng ift, machen. Die Gemächer ziehen fich auff beiden Seithen gegen dem Stättlein und auff das Feldt hinauf zu herumb, feindt, aufgenommen der Amptsftuben, und noch ein par Gemächer ganz baulog, wie denn auch alle vorgedachte Ingebäu und Dachungen insonderheit das Ziegeldach, so ober dem Schloft drenmal abgesett, und schöne luftige geräume Speicher gibt, allenthalben schadhafft, die Dachstühl aber sein noch fast überall sehr gut".

In welch schadhaftem Zuftand die Baulichkeiten des Schloffes maren, zeigen die Reparaturüberschläge. Bunachft seien 12 Gulden zu rechnen für den Zimmermann, um geinen Bang ben der Bruckhen in das innerfte Schloft fampt dem hindern Gang und 2 Erethern zu machen". "Der Gang", fo meinte der Uberschlag, "ift eben nicht de necessitate, hergegen ein Längbalken unter der Brückhen felbsten, wie auch die beiden Erckher, sonderlich der vorderfte uffzuhelffen, höchst nöthig. Wenn das Waschhauß nicht unentbehrlich were, könnte folches hinweggethan und daß Bronnendach damit falviert werden". Für den Maurer waren 15 Gulden angesett, um "daß Dach im innern Schloß auszus beffern, die Riegelwändt zu machen, und einen Camin auffzuführen 2 Gulden 6 Kreuzer". Das Wasch= und Brunnenhaus, das Zeughaus sowie das Dach vom innern Tor bis zum Brunnen erfordere 2000 neue Ziegel. Weiterhin meinte der Bericht: "Wenn nicht under dem Zeughauf ein Keller were, könnte folches gar auffgehoben und an Ziegeln, Latten und Gehölz ein ziemliches pros fitiert werden". Un dem oben erwähnten Neuen Bau hatte fich "ober dem Stall bis herunter die innerfte Mauerwandt nach dem Graben zu gant hinauf gedrückt". Die Bastei im Borhof war dem Zusammenfallen nahe, "weill die Paften oben mit fteinen Platten aufgefüttert, folche aber in der Mitt gefunkhen, da dann der Regen fich bif in daß dritte Gewölb durchsetzt und entlich den Einfall bringen muß", "Der Wachtthurn, fo mit Schifferstein noch zum Theil gedeckt, thann, was offen, mit übereinander gehenden Schindeln zugenagelt werden", fo lautet das Urteil über den Zuftand des Krappenturms oder ehes maligen "Berchfrits". Soweit die Reparaturvorschläge für die Hauptgebäude am Schloft, von den fleineren Schäden gar nicht zu reden.

Nicht minder traurig stand es mit den Herrschaftshäusern unten im Städtschen selbst. Von jenen heißt es weiter: "Die Relleren, worinnen der Umptssfeller wohnt, ligt recht in der Stattmauer ben dem Echmannstor; hat mit dem untersten 4 Stockhwerkh, welche aber außer dem andern, wo der Reller wohnt, von Ingebäu ebenfalls gant bauloß, zu dem sich der eußerste Giebel sampt dem dritten Stockhwerkh gant in den Hoff hinein senket und gewichen ist, daß also sorglich darunter zu wohnen. Unter dem Hauß sindt eine Stallung und zwen Reller, worunter der eine voll stinkendes Wasser und Ungezisser". Der an der Südwestecke des Hofhauses angebaute Turm war "halb dachlos, dahero für gut befunden worden, solchen abzubrechen und die noch hafstenden Ziegel sampt Gebälf zu bessern Nothdurfst zu gebrauchen". Die Schafscheuern und das Haus des herrschaftlichen Schäfers vor dem Brunnentor waren ganz baufällig; das Haus war "unter allen das böseste in Dach und Fach, die Scheuern seindt mit Stroh gedeckt und will auch die eine mit dem Giebel den Einfall nehmen".

Die an der Weftseite der Stadt sich hinziehenden drei Seen befanden sich gleichfalls in einem ganz trostlosen Zustand. "Der Bronnensee, von 5 Morgen ohngefähr, hat zwar in der Mitte, so mit Schilf und Rohr verwachsen, noch Torswasser, aber weder Sins noch Abfall mehr und ist von außen umbher eine Wieß. Der Badstubensee, von 1 Morgen 2<sup>1</sup> Viertel ungefähr, hat zum Theil

Graß, zum Theil kleine Krautgärtlein darauf. Der mittle oder Eckmannsee, von 4 Morgen, zu einem Weiher nicht mehr zu gebrauchen, hat auch gar schlecht Graß". Das Gesamturteil über den ehemals schönen und dreifach geteilten kischneichen See ging schließlich dahin, ihn wieder zum See herzurichten, sei zu teuer; man solle ihn als eine Wiese anlegen, das sei ergiebiger.

Wie auf der Burg und in der Stadt, so sah es auch auf der Gemarkung aus: Die vor dem Kriege wohlgepflegten Weinberge lagen seht zur Hälfte verswildert da; nicht weniger als 275 Morgen Wüftung fanden sich auf der Marskung zerstreut. Wachholderbüsche und Dorngestrüpp, wucherten da, wo früher Sommers und Winterfrucht gediehen; wo ehedem dichtbeerige weiße und schwarze Trauben reiften, da färbte sich setzt nur noch die herbe, harte Frucht des Schleesdorns. Vieler Arbeit und Mühe, der zähen Ausdauer eines ganzen Jahrshunderts bedurfte es, um Land und Volk wieder auf die Stufe emporzuheben, auf der sie vor dem dreißigjährigen Kriege gewesen waren.



#### Auch eine Frauenrechtlerin. Geschichte aus der Rothenburger Landwehr.

Bon M. Men.

"Jörg Lerd", rief die Schlehlin ihren Großknecht an, als er in die Stube trat, sich zur Kirche völlig herzurichten. "Jörg Lerd, heunt is Versammling weg'n der Grundstückabtreting für den Lokalsbahnbau beim Geuderwirt. Du gest für mi nou — a Weisbild dest dort doch nix soge, wenn's a achtzg Mark Grundsteuer zohle mueß —, und seggst, daß i gere vo mein Grund und Boude hergib — ober du hölft zu de "Ünnere" in Dorf, daß die Haltstell zu uns herkummt und nit zu dene dibere nauf. Die Mahli glotet 'n ganzn Tog ba ihre Küchasenster raus, ob i nit nei in d' Stoodt soer und Gackeli od'r Schmolz neitrog zun Verkase und wenn i goer dene arme Kind, n' Hannele und der Lisabet wos mitbringet, sprenget die's in ganze Oert rum, daß die ganz Gma über ma Geldverstoanerei reidet. Also — Jörg Lerd, daß d's waßt, die Eisebou is mer röcht, ober die Haltstell mueß ins ünner Dorf kumme. Oebe geh'i nit nauf, wenn i me Woer in die Stoodt schafft. Akummet der Jeremiele, wenn er ins Viehkase kummet, immer zerscht zu die Öbere, wenn d'Haltstell ba die Öibere is. Zu uns mueß er zerscht kumme, — es is jo a weger dein Trinkgeld — mörk d'rsch!"

Der Jörg-Lerd war ein fräftiger, etwa dreisigjähriger Großknecht, der gut ackern, mähen, dreschen konnte, aber kein großer Redekünstler war. Er wurde von seiner Bäurin. einer etwa vierzig Jahre alten kräftigen, energischen Witwe, deren Scharfsinn und Behauptung ihrer Interessen in der ganzen Gemeinde bekannt waren, zwecks ihrer Bertretung schon früher in Gemeindeversamms

lungen geschickt, hörte dort zu, was der Bürgermeister "offerierte" und der eine oder andere "Gmasbürger" dazu und dagegen sagte und erzählte dies dann nachträglich seiner Herrin, aber einen so wichtigen Auftrag wie heute hatte er noch nie zu erfüllen gehabt. Darauf war der Jörgelerd stolz und erhobenen Hauptes zog er zur Kirche, ungefähr so wie ein Gefreiter in der Garnison, der zum erstenmal Wachtposten aufführen muß.

Die Kirche befindet sich im obern Dorf, so war gar nicht auffallend, daß sich mehrere Bauern des oberen Dorfes dem JörgsLerd anschlossen und ihn freundlichst begrüßten, freundlicher als sonst, doch merkte dies der von Eitelkeit beseelte JörgsLerd nicht. Der Klausecker, der bedeutendste Hofsbesiter des oberen Dorfes, ein Regimentsspezi vom JörgsLerd machte sich besonders an diesen heran, sprach pfiffig wie er war, kein Wort weiter über die Lokalbahnangelegenheit, als daß er sich freue, heute beim "Sunnewirt" den Herrn Regierungsrat, der zu seiner Militärzeit als Oberleutnant der Reserve beim selben Regiment, ja derselben Kompagnie einberusen war, wiederzusehen. Da konnte sich der JörgsLerd nicht enthalten, zu sagen, daß er als Bertreter der Schlehli ebenfalls zum Sonnenwirt müsse, und daß er sich auch recht freue, den Herrn Regierungsrat zu sehen, der ihm sogar einmal bet einer Felddienstübung eine Zigarre für eine gute Vorpostenmeldung geschenkt habe.

Der Klausecker und der Jörg-Lerd schwelgten jest in ihren Regimentserinnerungen bis zum Beginn des Gottesdienstes und gingen nach der Kirche als gute Kameraden zum Sonnenwirt, wo auch der Herr Regierungsrat und der Herr Eisenbahnbezirksingenieur mit ihren Mappen und Plänen erschienen, um den Gemeindebürgern Bortrag bezüglich der Bahntraceführung und der hiezu nötigen Ubtretung von Grund und Boden zu halten. Die Gemeinde war die letzte im Bezirksamt, die sich zu erklären hatte und war die Sache wegen der verschiedenen Interessen des "unteren" und "oberen" Dorfes etwas schwierig. Dem Regierungsrat lag viel daran, die Lokalsbahnfrage zum guten Ende zu führen und kam deshalb heute keinem mit der Wurzelbürste, sondern war besonders freundlich an die beiden "Regimentskameraden", ja er griff sogar in die Rocktasche, zog ein riesiges Zigarrenetui heraus und gab nicht nach, als bis die "Herren" sich je eine Zigarre genommen hatten. Bon den Beamten freundlichst eingeladen, nahmen die beiden Regimentskameraden in der Nähe des regierungsrätlichen Tisches Platz, um den sich auf ein unmerkliches Augenzwinkern des Klausecker mehrere jüngere Bauern des oberen Dorfes gruppierten.

Die Herren Beamten hielten Borträge, sie wollten sich um keinen Preis in die Differenzen zwischen den "Oberen" und "Unteren, einmischen, sie betonten in jeder Weise ihre Unparteilichkeit, aber der Erfolg der Versammlung war doch der, daßt die obere Trace, welche auch den Herren Beamten zur Bearbeitung die richtigere schien, gewählt wurde, und Jörg-Lerd, den die "Oberen" völlig eingenommen hatten, kein Wort dagegen sagte. Der Jörg-Lerd ersuhr von der Sache überhaupt nicht viel, weil in den Vorträgen der Referenten ganz andere Dinge, als die Differenzen zwischen den "Oberen" und "Unteren" hervorgehoben und insbesondere die Anlage und Ortsbestimmung der Haltesligebäude gar nicht klargelegt wurde. Auf eine Anfrage eines Hosbesitzers aus dem untern Dorf entgegnete der Regierungsrat in verbindlichem aber kurzem Tone, daß dies heute noch gar nicht besprochen werden könne, vorerst habe die Gemeinde zu erklären, daß sie, um der langersehnten Bahnverbindung teilhaftig zu werden, den sür die Bahnsührung nötigen Grund und Boden abzuterten gewillt sei. Auf diese Rückäußerung des hohen Beamten hin schwieg die Opposition und fanden die Borschläge der Referenten und des Bürgermeisters, der allerdings auch im obern Dorfe seinen Hof hatte, Unnahme. Etwas trug hiezu auch die Furcht vor der bezirksamtlichen Burzels bürste bei. —

Sehr spät, bezw. sehr früh kam der Jörg-Lerd nachhause. Schadenfroh weckte ihn bald der kleine Knecht, eine Arbeit anzuschaffen. Der Jörg-Lerd hatte einen gehörigen Brummschädel als Bertreter der Schlehlin sich geholt, die ihn auch gleich nach dem Frühftück ins Verhör nahm. was er als ihr "Bertretter" ausgerichtet habe. Offenbar war sie mit der erhaltenen Auskunft gar nicht zufrieden, denn sie murrte, als sie nachher ihre "Zeiting" las, die der Postbote soeben gebracht hatte, in welcher von den englischen Stimmrechtlerinnen berichtet wurde, dah sie sich sogar nicht scheuen, Ministern eins mit dem Sonnenschirm auszuwischen: "Röcht hewwes, die Beisbilder, — ganz röcht, denn mit dene versuffie Mannsbilder is ja doch nir ausg'richt, wenn mer die wuhi schieft. Mit uns Weiber weret mer nit sou leicht ferti!"

#### Eine deutsche Eiche bei Ppern.

Von

#### Dr. Robert Piloty.

Die letzten, vom Schwung der Begeisterung getragenen Vorstöße der Deutschen in den Stellungen bei Ppern erfolgten Ende Oktober bei Langemark und Gheluvelt. Hier war es die 6. banerische Reserve-Division, welche sich in Verbindung mit württembergischen, sächsischen und preuhischen Truppen die mit viel edlem Blut erkämpsten Lorbeeren eines beispiellos tapseren und nachhaltig erfolgreichen Ungriffes auf feste englische Stellungen erwarb. Die Engländer wurden von ihren für die deutsche Position an der Lus so bedrohlichen Sigen in Gheluvelt, Beceläre zc. um einige Quadrat-Rilometer und damit soweit zurückgeworsen, daß seither die Orte Comines, Werwick, Menin wie vorgeschobene Forts als Deckung nach Norden für den wichtigsten unserer Waffenstützpunkte, die Festung Lille, dienen können.

Seit diesen heldenmütigen Stürmen ift auch vor Ppern der Stellungskampf die Regel geworden, so wie er es gegenwärtig an der ganzen Westfront von Nieuport bis Belfort ist. Die Deutschen haben diese in Frankreichs Serz hineinragende offensive Frontstellung mit bedeutenden Opfern, aber auch mit einer unvergleichlichen Tapferkeit sich erobert. —

Es gilt jett, diefe Stellungen zu halten und vorzuschieben, bis die Stunde schlägt, in der unfere Streitkräfte zu größeren Schlägen ausholen können.

Bis dahin bedarf es unabläffiger materieller und moralischer Antriebe, um in den herzen unserer Krieger das Bewuftfein von der Größe und Sieghaftigkeit ihres Berkes in voller Lebens digkeit zu erhalten.

Ich habe als Begleiter eines Weihnachtszuges Gelegenheit gehabt, mich perfönlich von dem vortrefflichen, vertrauensvollen und seelensstarken Zustande unserer Truppen und ihrer Führer in Lille und in den Stellungen vor Ppern zu überzeugen. Eine Kleinigkeit konnte ich selbst zur Ershebung ihrer Stimmung beitragen, indem ich eine aus Franken mitgebrachte kleine Siche auf einem Kriegerfriedhof vor Ppern einpflanzte als ein Wahrzeichen deutscher Kraft, deutschen Opfermutes und deutscher Hoffnungen.

Wie es dazu fam, will ich erzählen:

Um 18. Dezember gelangte ich nachmittags 2 Uhr mit Auto und mit einem befreundeten Begleiter nach Röhlberg, einem kleinen Ort weftlich Gheluwe an der Strage Menin-Apern. Röhlberg war am 29. Oktober früh 7 Uhr das 16. Baper. Referve-Infanterie-Regiment (Kommandeur Oberft Lift) mit württembergischen und fächsischen Truppen zum Angriff auf das damals noch in englischem Besitz befindliche Gheluvelt eingesetzt worden. Das 1. und 3. Bataillon rückten rechts und links der Straffe vor, zuerft geschlossen, bald ausschwärmend. Un der Spite des 1. Bataillons gingen beim 1. Zug der 3. Kompagnie voran der Bataillonsführer Major Graf Zech und sein Udjutant, mein Gohn, Leutnant Bernhard Piloty. Der Führer des 1. Zuges der 3. Kompagnie mar Leutnant Beck. Diefer Berr begleitete mich am 17. Dezember auf dem Bang über das Schlachtfeld zu den Grabern der Gefallenen, unter denen auch Graf Bech und mein Sohn fich befanden. Meine Ubs ficht war, die kleine mitgebrachte Siche auf dem Grabe meines Sohnes, falls ich es fände, einzupflanzen. Nachdem wir auf diesem Gange die etwa 3-4 Kilometer, über welche der Ungriff am Bormittag des 29. Oktober fich vorbewegt hat, zurückgelegt, Gräber und Schützengräben und andere noch unverrückte Rennzeichen des heiften Rampfes besichtigt hatten, gelangten wir an den Nordrand jenes kleinen Waldchens, wo wir nahe bei einem zerschoffenen Gehoft der Ortschaft Poeglhoef bei dem Anie der Strafe Gheluvelt-Becelaire und jenfeits diefer Strafe ein Feldgrab fanden, welches auf einem Feldkreuz die Aufschrift trug:

"hier ruhen in Gott

Leutnant Piloty Oberleutnant Seeger Leutnant Wagner."
I. 16. R. J. R. 248. J. R. 248. J. R.

Neben dem Rreus ftak ein Infanteries Seitengewehr in der Erde des Grabhugels. Es mar ein truber, regnerischer Tag. Das Wasser ftand hoch in den Graben und ich mußte erkennen, daß

an eine Exphumierung, wie ich fie vorhatte, nicht zu denken fei – teils wegen der Bodenverhaltnisse, teils auch wegen der Gesechtslage. Uber nicht nur auf die Heinführung des teuren Todten mußte ich verzichten, ich konnte mich auch nicht entschließen, meine kleine Eiche an dieser Stelle einzupflanzen, denn sie sollte bestimmt sein, zu leben und zu wachsen und würde dort wegen der übergroßen Rasse wohl bald eingegangen sein.

Go entichlof ich mich denn ju einer fleinen Underung des uriprunglichen Planes.

Als wir, begleitet von lautem Kanonendonner und von den Schlägen einiger in unferer Nähe frepierender feindlicher schwerer Granaten querfeldein und mit einbrechender Dunkelheit nach Köhlberg zurückgekehrt waren, nahm uns die dort in einem ganz kleinen Häuschen untergebrachte Feld-Telefonstation freundlich auf. Die braven Soldaten nahmen Interesse an meinen Absichten und der Stationsführer sagte mir, daß gleich vor dem Stationshäuschen dicht an der Straße eine größere Jahl von Kriegergräbern sich befinde, die zu einem gepflegten Friedhof zusammengefaßt worden seien.

Ich besichtigte den Plat. Bon einem Drahtzaun, wie man sie in Gesechten verwendet, umsichlossen, lagen hier die Gräber mit ihren schlichten Kreuzchen und einigen nach Soldatenart angesbrachten Zierden an helmen, Waffen und Geschossen. Auch einige Feldsteine und 3 kleine Zypressen sich ich dort und es erwachte in mir der Bunich, auch meinen geliebten Sohn für seinen ewigen Schlaf hier gebettet zu wissen. Der Stationsführer teilte mir mir, daß an geeigneter Stelle auf diesem Friedhose ein größerer Stein demnächst angebracht werden solle mit der Aufschrift: "Den gefallenen deutschen Helden von Apern."

Als wir wieder in die Stube zurückgekehrt waren, entschloft ich mich, meine kleine Eiche für diesen Friedhof zu bestimmen und übergab sie dem Stationsführer. Beim Kerzenscheine drängten sich die Wachen und Ablösungsmannschaften heran, als ich das Bäumchen aus seiner feuchten Mooshülle nahm und übergab. "Eine deutsche Eiche!" rief mit innigem Ion ein Unteroffizier aus und aus den grauen Gesichtern der Soldaten blickte jene wehmütige Freude, die sie immer empfinden, wenn ihren heimgegangenen Kameraden eine Stre erwiesen wird.

Ja, zur Ehre foll diese kleine Siche, die treuen Händen übergeben wurde, wachsen auf dem Boden, der noch hartumftritten, mit so viel deutschem Mut und Opfersinn unseren Feinden gegen viel Blut abgerungen worden ist. Ihre kleinen feinen Wurzeln sollen sich fest einbohren in diesen geweihten Boden. Möchte sie ein Sinnbild deutscher Kraft und Treue werden und immer deutsch bleiben!



#### Rundschau.

Seldenhaine. Mit tief bewegenden Worren hat in unierem heft ein Vater, der sein höchstes Gut, den hoffnungsreichen Sohn, für das bedrängte Vaterland dahingegeben, geschildert, wie er dem Gefallenen in fern fremdem Lande mit deutscher Siche ein Ehrenmal gesent hat. Und wie dort in Flandern die Unfern dankbar ergriffen geholfen haben den Sichenschoft zu pflanzen, so regt sich jent überall im Feld und Daheim der Bunsch, unseren gefallenen helden am Grab und im heimatort im Sinnbild deutscher Sichen Dank und Gedächtnis zu verewigen.

Der Gartenbaudirektor Willn Lange in Berlin-Dahlem hat diesem Bunich zuerft werbend Ausdruck gegeben und von den Zustimmenden viele wertvolle Anregungen empfangen. Gelbitver-

ftändlich sind bei der Aussührung dieser Gedanken die Heimatschutzverbände in erster Linie zur Mitwirkung berufen. Es lätt sich heute schon sagen, daß viele, längst gehegte aber nicht durchsetbare Pläne der einzelnen Heimatschutzvereine sich in Verbindtung mit den Heldenhainen leichter werden verwirklichen lassen, so die Sicherung historisch wertvoller oder im Landschaftsbild reizvoller Pläte. Die Anlagen werden meist mit Kriegerdenkmalen und hoffentlich recht oft mit laufenden Brunnen geschmückt werden.

Übrigens sollte jede auch die kleinste Gemeinde den Gefallenen ihre Eichen pflanzen ohne kleinliche Bedenken ob der Betreffende auch Anspruch auf Berücksichtigung hat, vielleicht weil er die letzen Jahre an andern Orten gelebt oder erst kürzlich zugezogen ist. Es schadet wirklich nichts, wenn jemand, der viel herumgekommen ist im lieben Vaterland an mehreren Stellen ein Erinnerungsmal erhält. Größere Bereine, studentische Korporationen, Regimenter werden häusig den Bunsch haben, ihren teuren Toten noch einen besonderen Heldenhain anzulegen. Auch das ist gut. Für alle aber muß sachgemäße Pflege für alle Zeiten sichergestellt werden.

Übrigens hat schon vor 100 Jahren Pastor Peters in Rogau in seiner Weiherede für das Lützow'sche Freichor den Wunsch ausgesprochen, daß da wo ein deutscher Jüngling im Kampf sein Leben ließe, eine deutsche Siche den späten Enkel noch an seiner Uhnen Taten erinnern möge.

#### Aus den Vereinen für Geschichte und Volkskunde in Franken.

Gemeinschaftliche Aufgaben der Baperischen Geschichtes und Urgeschichtsvereine. Unter diesem Titel veröffentlicht ein bekannter Historiker, Hochschulprosesson Dr. A. Dürrwächter in Bamberg im 71. Bericht des Historischen Bereins zu Bamberg eine eindringliche Abhandlung über Wege und Ziele baperischer Territorials und Lokalforschung.

Der Berfasser knüpft an die Versuche an, die Konstantin von Hösser im Jahre 1847 von Bamberg aus unternahm, um sämtlichen fränklichen Geschichtsvereinen für ihre Forschungen und Leistungen eine gemeinschaftliche Basis zu geben. Es zeigte sich sichon damals, daß die Einzelsinteressen der lokalen Vereinigungen zu stark und zu verschiedenartig waren, um das Ideal der Arbeits-Gemeinschaftlichkeit zu erreichen. Dazu kamen damals wie heute sinanzielle und personale Schwierigkeiten. Schier unüberwindliche Schwierigkeiten kommen in Franken durch die unendliche Zerrissenheit der politischen Territorialentwicklung hinzu. Dürrwächter lehnt daher Hössers Arbeitsprogramm, das im Wesentlichen in umfassenden Urkundenpublikationen bestand, als undurchsührbar ab. Auf diesem Gebiet muß der Gesellschaft für Fränkische Veschichte die Vorhand gelassen werden.

Drei Aufgaben find es, deren Durchführbarkeit Dürrmächter in allen lokalen Bereinigungen Frankens resp. Banerns mit Recht voraussetzt.

Es sind Aufgaben, die dadurch von besonderer Bedeutung sind, daß ihre Lösung baldigst erfolgen muß, wenn nicht die Gedankenlosigkeit unserer Tage hier vor der Rettung ihr unwiders bringlich gerftörendes Werk tun soll. Es handelt sich um:

- 1. die Feftftellung aller Bor: und Frühgeschichtlichen Befestigungen. Für diese Arbeit werden die Rurse des Generalkonservatoriums von besonderem Wert sein. Notwendig ist genaue Vermessung und Zeichnung, wozu dann noch die Arbeit mit dem Spaten treten kann. Das Ergebnis wäre in einem Atlas der Bor: und Frühgeschichtlichen Besestigungen Banerns resp. einzelner Teile des Königreichs niederzulegen, wofür das Werk von Oppermanns Schuchardt für Niedersachsen vorbildlich ist.
- 2. Feststellung aller besestigten Kirch= und Friedhofsanlagen. Dies ist ja eine speziell frankische Unfgabe, zu deren Lösung Dürrwächter schon in einer früheren Urbeit angeregt hat. (Effeltrich und die besestigten Friedhöse. Bamberg 1910). hier werden neben der Urbeit an den Monumenten selbst Urchivstudien ergiebig werden.
- 3. Sammlung und Erforschung der Flurnamen. Auf diesem Gebiet hat in manchen Gegenden Deutschlands ja schon eine sehr gründliche Arbeit eingesetzt und es wird Zeit, daß auch wir in Franken nach gemeinschaftlichen Planen vorgehen. Gine Unterabteilung wurde die Feststellung von Wüstungen bilden.

Natürlich wünscht der Verfasser nicht, daß unsere historischen Bereine ihre Kräfte nun aussichließlich auf diese Aufgabe richten sollen. Er weift vielmehr mit beredten Borten darauf hin, wie sehr die politische Geschichte und die Kulturgeschichte noch im Wirkungskreis unserer lokalen Bereinigungen gefördert werden kann. Es wird auf Dürrwächters Vorschläge noch oft zurückgekommen werden muffen, hoffen wir, daß sie nach Gewinnung eines ruhmreichen Friedens zu baldiger Durchführung gelangen.



#### Büchertisch.

#### I. Besprechungen.

Sammelblatt des hiftor. Vereins Cichftatt. 28. Jahrg. 1913. Gichftatt 1914.

Neben dem Bericht über die ersprießliche Tätigkeit des Vereins im Jahre 1913 enthält das Heft eine Reihe wertvoller Beiträge. Hochichulprofessor Romitöck behandelt das Grabdenkmal des Eichstätter Domherrn Karl Ferdinand von Ulm († 1710) und die Familie von Ulm in der Diözese Eichstätt (mit Stammbaum und Uhnentafel). Domkaplan Dr. Joseph Gmelch gibt die Musikgeschichte Eichstätts von den ältesten Zeiten an auf Grund der Vorarbeiten von Ranmund Schlecht und eigenen Forschungen. Dr. Winkelmann und Karl Gareis berichten über Ausgrabungen. — H. W.

August Schnizlein: Ubdias Wickners Bericht vom Jahr 1557 über die Lateinische Schule zu Rothenburg o. T. (Aus den Blättern für das GymnasialsSchulwesen des Bayer. Gymnasiallehrervereins). 1914. Bd. 50. Heft 7.8. —

Der verdiente Rothenburger Forscher berichtet über die Tätigkeit Wickners, der zuerst der Lateinschule der Stadt geregelte Verhältnisse und Stetigkeit des Unterrichts gab. Der Bericht Wickners enthält übrigens treffende Auslassungen über das Verhältnis von Schule und Haus, die — leider — auch heute noch mancher Direktor unterschreiben wird. — H. B. W.

Münchener Kalender. 1914 und 1915. München-Regensburg. Je 1 Mark.

Otto hupps prächtiger Bappenkalender bringt im Jahrgang 1914 von franklichen Geschlechtern die Bappen der Reigenstein, der von und zu der Tann und der Bolfskehl; im Jahrgang 1915 ift Franken vertreten durch Gemmingen und von Müffling genannt Beiß.

#### 2. Zeitichriften=Schau.

Blätter des schwäbischen Albvereins. 26. Jahrgang. Tübingen 1914.

Mr. 1 und 7. Beitrage zu den Sagen über Wald ichentende Fraulein.

Rr. 3. Schinzinger: Die Mufterftation für Bogelichut in Sobenheim. (Mit Abbildungen). Mager: Steinkreuge. (Bezirk Kirchheim).

Mr. 4. Weller: Die Poesie des Waldes.

Seimat und Belt. 4. Jahrgang. Weimar 1914.

3. Seft. Bahldieck: Zitrone und Rosmarin in der deutschen Bolkssitte.

Das Land. 23. Jahrgang 1914. Berlin.

Rr. 5. Richard Dobie: hermann Bons. — Nachruf und Lebensbild diefes trefflichen Nieders fachfen, der ein Kenner und Schilderer deutscher Natur und deutschen Bolkstums war wie wenige.

Trop feiner 48 Jahre als Freiwilliger hinausgezogen ins Feld, ein Berachter jeglicher Gefahr und leidenschaftlicher Weidmann, fiel der Dichter am 27. September vor Reims.

Sannoverland. 8. Jahrgang 1914. Sannover.

Seft 9 bis 11. Otto Auhagen: Albrecht Thaer und feine Beimat. Thaer, 1752 zu Gelle geboren, ift der große Reformator der deutschen Landwirtschaft.

Mitteilungen des Vereins für Sächsische Vol. Band: Heft 1-6. 1912-1914. Dresden. Herausgegeben von Professor Dr. E. Mogk und Professor Dr. H. Stumme.

Unter den vielen rührigen Bereinen für Bokiskunde ift ficherlich der des Rönigreichs Sachfen einer der erfolgreichsten. Geine Mitteilungen haben oft der Forschung neue Bege gewiesen, viele der gediegenen Beitrage find auch fur die benachbarten frankifchen Berhaltniffe von Bedeutung. 3m erften heft handelt B. Wilhelm über Meffen und Jahrmartte, ihr Entstehen und ihre Bedeutung in Bergangenheit und Gegenwart. In Seft 4 gibt Gbftein einen Beitrag gur Bolksmedigin im Erzgebirge. Seft 5 und 6 enthalten volkskundliche Beitrage aus dem Bogtlande und C. Muller bringt einen fehr hubichen Auffat über Namenverachten d. h. über eine Zwischengattung von Spotts formen zwischen allgemeinen Schimpfnamen und perfonlich gemunzten Spignamen. In den Beiheften des Jahrgangs gibt unter anderm Paul Zinck eine Sammlung von Wohnhausinschriften. Alfred Hennig bringt eine gründliche Untersuchung über die Dorfformen Sachsens als erften Teil der Bauernhausforschung; dabei eine vorzügliche Karte.

Seffenland. 28. Jahrgang 1914. Raffel.

Rr. 17. Heidelbach: Was erwartet die Kasseler Galerie von einem siegreichen Krieg. Der Berfasser wirft die interessante Frage auf, ob nicht nach siegreicher Beendigung des Krieges der Augenblick gekommen mare, einiges von den vielen Schapen zuruckzufordern, die in ben Napoleonischen Kriegen geraubt worden find.

Nr. 18. Wrede: Das heffen-Raffauische Wörterbuch. (Schluß in Rr. 19).

Frang: Blicke in das Bebiet heffischen Bolksglaubens. Mr. 19.

Mr. 22. Schoof: Beiträge zur heffischen Ortsnamenkunde.

Nordbanerische Berkehres und Couristenzeitung. 11. Jahrgang 1914. Nürnberg. Rr. 11. Beck: Von der Poesse alter Höfe. Dabei sehr schöne Zeichnungen aus Bamberg und Rothenburg o. E. — Fickenscher: Der Staffelberg mit dem Maintal. (Geologischer Beitrag). Nr. 12. Manr: Geschichte des ehemaligen Nonnenklosters Pillenreuth. — Haagen: Was will der frankliche Albrerein (Gegründet am 25. Mai 1914.)

Mr. 14. Reidl: Hilpoliftein.

Mr. 18. Schulg: Rothenburger Spruchweisheit. (Sausinschriften).





# Neue prächtige Vaterlandslieder auf Ansichtspostkarten

(Gedichtet von Prof. Seinrich Rühnlein in Burgburg.)

mit Vildern Gr. M. des Kaifers, Gr. k. Hoheit des Kronprinzen Wilhelm, Gr. k. Hoheit des Kronprinzen Rupprecht, GeneralsFeldmarschall von Hindenburg, GeneralsOberst von Kluck, Großadmiral von Tirpik, Fürst Vismarck 2c. = Landsturms und Jägerkriegslied.

Künstler=Postkarten seinz Schieftl

Allegorische Plaftiken, mit auf den Krieg bezüglichen Darftellungen.

## Gott strafe England=Serie

Vier auf den Krieg mit England bezügliche Darftellungen von Otto Nückert. Preis per 100 Stück Mf. 3.—, per mille Mf. 28.—.

Raifer Wilhelm, König Ludwig, v. Hindenburg, v. Ludendorff

## in feinstem Vierfarbendruck

Originale von Professor Carl Schlötter, Burgburg.

Preis per 100 Stud Mf. 5.50, per mille Mf. 50. - .

Bestellungen auf Vergrößerungen dieser 4 Vilder in allerseinstem Viers farbendruck für Wandschmuck (Blattgröße zirka 27 : 37 cm, Preis per Stück Mk. 1.20) werden entgegengenommen und sind ab Mitte April lieserbar.

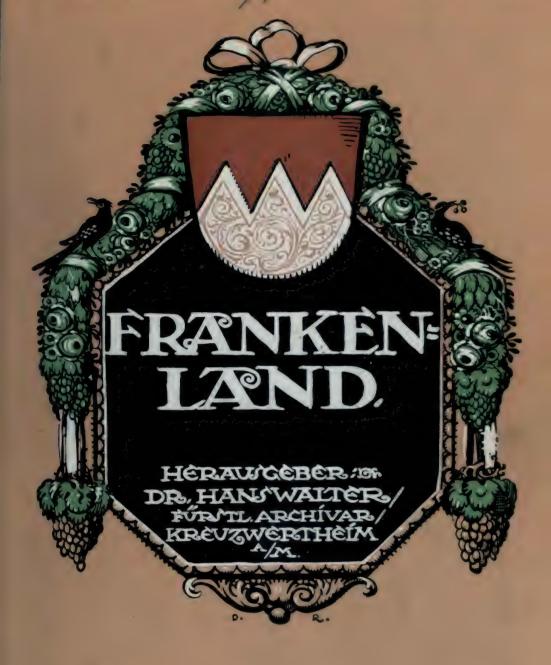
### Verlag der Zeitschrift "Frankenland" (Konrad Triltsch) Dettelbach am Main

Vollständige Muster (28 Karten) Mf. 1.30 in Marken (Frankolieferung). Reich illustrierten Prospekt gratis.

Bereits an Proviantämter, Kantinen, Markedenter, Lazas rette und viele Jugendvereine geliefert. — Unerkennungen von höchsten militärischen Stellen und Nektoraten.

2. Jahrgang

Seft 3, 1915



Illustrierte Monatsschrift für alle Franken und Frankenfreunde

Druck und Verlag: Buchs und Kunftdruckerei K. Triltsch, Dettelbach a. M.

## Inhalt des 3. Heftes:

Vismaret Lied. Gedicht von heinrich Kühnlein in Würzburg. Unfer Vismark. Bon heinrich Kühnlein. Fränkische Briefe. Bon Dr. Peter Schneider. Bolksleben im Speffart. Bon Guido hartmann. Eine Wandlung im Urteil über Hochäcker. Bon August Sieghardt. heimat und humor bei Jean Paul. Bon Wilhelm Greiner. Wirtschaftsgeschichte. Büchertisch. Kriegsliteratur.





März Seft 3

Allustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Seimatschut in Franken Organ des Siftorischen Bereins Alt: Bertheim.

Redaktion: Dr. Hans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Drud und Berlag: R. Eriltich, Buch: und Runftdruderei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jabrlich, Mt. 1.70 vierteljabrlich. Dirett vom Berlag unter Kreuzband Mt. 8. – jabrlich. – Einzel-Rummern 75 Pfg. nur gegen Boreinsendung nebn 10 Pfg. für Porto. Rachdruck unferer famtlichen Originalartikel, auch auszugsweise, nur mit befonderer Genehmigung der Redaktion gestattet.



(Rachdruck verboten.)

### Bismarck:Lied.

(Nach der Melodie: "Pring Eugen, der edle Ritter".)

Otto Bismarck, der edle Ritter, Bollt' für Deutichland wiedrum friegen Freiheit. Ginigfeit und Macht. Er ließ Müh' fich nie verdrießen, Bollte Freud' nicht eh'r genießen, Bis er's herrlich ausgedacht.

Uls er sich's nun ausgesunnen, Bard auch gleich das Spiel begunnen Droben bei der Duppler Schang Schleswig-Solftein meerumichlungen Ward an einem Tag errungen In dem beißen Baffentang.

Frijch voran nun! treue Bruder Woll'n wir fein, fprach Bismarck wieder. Ein'r allein ift wenig nug! Lagt uns ichlagen einen Brucken Und recht feft zusammenrucken Nord und Gud zu Schutz und Trut!

Da Napoleon dies vernommen, Ließ er Benedetti fommen: "Was macht Bismarck mir für Streich'? Deutschland in den Gattel fegen Muß mich wahrlich ichwer verlegen. Auf, zermalmen wir es gleich!"

Sa, wie mar er da betrogen! Wie im Sturmwind angeflogen Kam die deutiche Bruderichar. Schlag auf Schlag fie taten fiegen Und den Frangmann unterfriegen, Der doch jonit jo fecklich mar!

Mis nun Gedan mar gefallen Da iprach Bismarck laut zu Allen: "Laft uns gründen Raif'r und Reich!" Bei, wie jubelten entgegen Ihm die Deutschen allerwegen. Und er gründet es fogleich.

Uls nach Jahren er verloren Geinen Berrn, fo auserkoren Unter Selden nah und fern, Da war Bismarck tief betrübet, Beil er ihn so sehr geliebet Geinen guten, alten Berrn.

Du bleibft ewig uns erhalten, Bismarcks Beift, um ftets zu walten Mächtig in uns fort und fort! Werden heut auch niemals manken, Starf im Rampf, eins in Gedanfen, Führer Bismarck, Deutschlands Sort!

Beinrich Rühnlein.



Fürft Otto von Bismard. Bon Otto Rückert.

## Unser Vismarck.

Bumeift nach feinen eigenen Worten.

Bon Seinrich Rühnlein in Würzburg.



ie Völkerschlacht bei Leipzig war geschlagen. Da war die Vaters landsliebe und opferfreudige Rampfesstimmung, die im Frühling 1813 die gesamte Bevölkerung Preuhens unter die Fahne gerufen hatte, zum Gemeingut des ganzen deutschen Volkes geworden. Und ein jeder Wehrmann, ob vom Norden oder Süden, trug jest wie

der alte "Marschall Vorwärts" den festen Willen im Herzen: Napoleon muß herunter — herunter für alle Zeit!

Lange und schwer genug hatten unsere Uhnen unter seiner Zwingherrschaft zu dulden gehabt, bis endlich jener suror Teutonicus erwachte, bis endlich Alls deutschland von der Memel bis zum Bodensee wie eine Pulvermine aufflammte, und das ganze Volk in Waffen starrte. Da trugen die Wogen der Volksstimmung Deutschlands Fürsten in den Krieg hinein, sie hätten wollen mögen oder nicht: und Napoleon I. lag zerschmettert und besiegt am Boden.

Doch noch einmal hob er sein Haupt empor, noch einmal wagte er einen Waffengang: da hat ihn der alte Blücher und Wellington am 18. Juni 1815 für immer unschädlich gemacht. Das war die Schlacht bei Waterloo oder Belle Alliance, und nun hatten die siegreichen Völker ein durch Blut und Sisen ges

festetes Unrecht, nach solchen Opfern, nach solchem Ningen auf Tod und Leben die stolzesten Früchte, den herrlichsten Lohn für ihren Heldenmut zu erhoffen.

Es follte anders kommen! Das Dornröschen "deutsche Einigkeit und Freisheit" lag noch in tiefem Schlummer, grausige Hecken von Mißgunst umschlossen undurchdringlich sein Zauberschloß, und kein Königssohn wollte erscheinen, es durch seinen Ruß zu wecken. Uch, es hätten ja keine Deutschen sein müssen, wäre ihnen der Lohn ihrer Tapkerkeit nicht durch kleinliches Gezänke unter den Händen zerronnen. Kaum war der gemeinsame Feind Napoleon niedergestreckt, da schnellte die alte Neidschlange "Parteihader" mächtiger denn je von neuem auf und wieder einmal verdarb die Feder, was das Schwert gutgemacht hatte. So hat's noch lange gedauert, bis sich die Sehnsucht der besten unter den Deutschen erfüllte — die Sehnsucht nach einem einigen und dadurch machtvollen deutschen Vaterland!

Freilich - ganz umsonft war das Blut so vieler Tausender auf den Schlacht= feldern von Leipzig, Waterloo und zahlreichen anderen Orten nicht gefloffen - das gemeinsame Ringen hatte dem deutschen Bolfe das Bewuftsein seiner Rraft gebracht. "Mur in Ginigkeit liegt Stärke!" an diefer Erkenntnis wurde fortan festgehalten, dieser Warnungsruf verstummte nicht mehr in den deutschen Landen. Immer und immer wieder liefen ihn besonders unsere Dichter in ihren Liedern und Schriften erschallen, bis er gewissermaßen zu einem Beftandteil des inneren Lebens unseres Bolkes geworden war und wie ein unerichütterlicher Glaubensfat von feiner Geele Befit erariffen hatte. Das hohe Verdienst der deutschen Dichter, diesen Gedanken großgezogen zu haben, ift oft verkannt oder doch nur als so nebensächlich behandelt worden. Drum will ich es hier einmal recht mit Absicht in den Bordergrund rucken und betone: die deutsch en Dichter sind von den Freiheitskämpfen 1813-15 bis zu unserem Nationalfrieg 1870 71 im besten Ginne die Guhrer und Berater des Bolkes gewefen. Sie haben, oft befämpft und hart bestritten, den Boden bearbeitet, auf dem dann die Männer des Krieges und der Staatskunft den ftolzen Bau des einigen deutschen Reiches errichten konnten. Dieses Verdienst soll man ihnen nicht weiter schmälern; denn es ift gewiß teine geringe und auch feine lohnende Aufgabe, immer wieder und oft unter den schärfften Unfeindungen für feine Überzeugung einzutreten, bis diese endlich anerkannt wird.

Aber Gott Lob: ihr und des Volkes Hoffen wurde nicht getäuscht! Denn der Mann, der in der Zwischenzeit der Siege von Leipzig und Waterloo das Licht der Welt erblickte — er erwuchs uns zu jenem Helden, der das Dornsöschen der deutschen Einheit endlich doch aus dem Schlase weckte. Ihm auch war es noch ein unsagbar schwerer Rampf, das Heckengestrüppe deutscher Zersspitterung niederzureißen: aber er hat's volbracht. Ihm erst sollte ganz gelingen, was den Männern der Freiheitskriege doch nur teilweise beschieden war: Die Wiederherstellung und Einigung des deutschen Volkes, die Wiedersaufrichtung von Kaiser und Reich in alter Macht und Herrlichkeit!

Brauche ich da nun erft noch seinen Namen zu nennen?

In der Altmark zu Schönhausen wurde uns der alte Recke Otto von Bismarck zwischen den genannten Weltschlachten am 1. April 1815 geboren. Er hat die deutsche Zwietracht niedergerungen und, unterstützt durch unvergängliche Ruhmestaten des gesamten deuschen Heeres, das neue deutsche Reich gegründet. Da wird wohl dieser 1. April 1815 für Deutschlands Völker bis in alle Ewigskeit ein Tag des Stolzes und der Freude sein!

"Nimmer in tausend Köpfen, der Genius wohnt nur in Sinem" sagt ein deutscher Dichter, und wahrlich eine Welt von Seistesklarheit, beharrlicher Willenssfraft und goldener Bedachtsamkeit wurzelt in diesem Sinzigen. Wie wunderbar ist der junge Baum aus dem deutschen Freiheitskampf emporgediehen, wie ist er erstarkt zur markigen Siche, stolz und ungebrochen trop manchen Wettersturms!

Ja — trotz manchen Wettersturms! Denn unter den denkbar schwierigsten Verhältnissen, inmitten einer Welt von Hindernissen hat Bismarck sein Leben lang nur das eine Ziel im Auge gehabt: "Wie führe ich meine Deutschen zur Einigkeit und dadurch zu Macht und Stärke?" Rein anderer Gedanke erfüllte so sein Leben, keine andere Frage so sein Tun und Denken.

"Ich habe vom Anfang meiner politischen Laufbahn", ruft er uns zu. "nur den einen Leitstern gehabt: durch welche Mittel und auf welchem Wege fann ich Deutschland zur Einigung bringen, und, ist diese erreicht, wie fann ich die Einigung befestigen, fördern und so gestalten, daß sie aus freiem Willen aller Mitwirkenden dauernd erhalten bleibt? Das war der einzige Kompak, wonach ich steuerte: die salus publica, das Wohl des Vaterlandes. Ich habe vom Unfang meiner Tätigkeit an vielleicht oft rasch und unbesonnen gehandelt, aber wenn ich Zeit hatte darüber nachzudenken, mich immer der Frage untergeordnet: Was ift für mein Baterland, was ift für das deutsche Volk das Nüpliche, das Zweckmäßige, das Richtige? Vom Bau des deutschen Reiches, von der Einigkeit der deutschen Nation — da verlange ich, daß sie sturmfest dastehen! Dieser Schöpfung habe ich meine ganze politische Tätigkeit gewidmet. Und wenn mir einer nur einen einzigen Moment zeigen kann, wo ich nicht nach dieser Richtung der Magnetnadel gesteuert habe, so kann er mir vielleicht nachweisen, daß ich geirrt habe, aber nicht nachweisen, daß ich das große nationale Ziel jemals aus den Augen verloren habe."

Freilich hieß es dabei: stets den Blick scharf nach allen Seiten gerichtet! Jede vorhandene Gefahr mußte sofort durchschaut, jedes sprossende Unkraut alse bald im Reime erstickt werden. Dazu ersordert's jene Umsicht, die zum Wachen wie zum Lernen nie zu lässig ist. Und es hat vielleicht nie ein Deutscher das Dichterwort "es irrt der Mensch, solang er strebt", gründlicher beherzigt und drum, stets scharf ausblickend, den Wert der Erfahrung höher veranschlagt als unser Vismarck. "Ich schäße mich glücklich", bekennt er hierüber einmal, "nicht zu den Leuten zu gehören, die mit den Jahren und den Erfahrungen nichts lernen; wenn mir z. B. einer sagt: Vor zwanzig Jahren waren Sie mit mir der gleichen Meinung, heute habe ich dieselbe Meinung noch, und Sie haben eine entgegengesetzte Meinung, nun — so antworte ich ihm darauf: Ia, so klug,

wie Sie heute sind, war ich vor zwanzig Jahren auch, heute bin ich klüger, ich habe gelernt in den zwanzig Jahren! Ein Mensch, der nicht lernt, schreitet auch nicht fort mit seiner Zeit, er bleibt ihr nicht gewachsen. Der bleibt zurück, der feststeht auf dem Standpunkt, den er einmal eingenommen. Als Minister würde ich sogar verräterisch an meinem Vaterlande handeln, wollte ich mich seder besseren Einsicht verschließen. Wohl blieb ich mir darin immer gleich, daß ich in meinem Dienste, den ich dem Kaiser und dem Vaterland leiste, immer überlege: Was ist das Praktische, das Nütslichste, das Zweckmäßigste? Das braucht aber nicht allzeit dasselbe zu sein. Es kann sein, daß wir heute etwas leicht erringen könnten, wosür wir uns vor zwanzig Jahren große Mühe gaben, was wir aber heute gar nicht erstreben, weil es heutzutage gar nicht mehr verwendbar ist".

So verschloß sich der Mann niemals den Winken uud Lehren, die der Vernünftige aus der Erfahrung zieht. Das wäre ja auch kein wahrhaft großer Geist, der da sagen wollte: "Was kümmert mich die Welt, mag sie in Trümmer gehen, wenn nur ich meinen Kopf durchsehe." Nicht also, was ihm gerade vielsleicht in seine Wünsche paste, nein, was das Wohl des Vaterlandes in sedem einzelnen Falle erforderte, hielt er zu tun für seine Pflicht.

Dabei war es immerdar nur das Mögliche, worauf er lossteuerte und was er zu erreichen suchte. Nie will er etwas Erzwungenes, Gekünsteltes, sondern stets nur das Feste, das Starke, das Wesentliche! Das ist denn auch das Charakteristische von Bismarcks ganzem Schaffen: es lebte der Scharsblick des Genies in ihm, der das Wesentliche an einer Sache auch allzeit richtig tras, der aber gleichwohl mit der Größe seines Geistes die Bescheidenheit verband, das eigene Wollen, Denken und Empfinden dem Nutzen der Gesamtheit unterzuordnen. Trat nun zu dieser Klarheit des Verstandes, zu dieser Folgerichtigsteit des Denkens auch noch eine unerschütterliche Entschlossenheit in der Ausssührung, Selbstvertrauen und doch auch wieder Bedachtsamkeit, — dann waren in der Tat alle Stoffe vorhanden, aus denen die Geschichte ihre großen Gestalten zu formen pslegt. Je weiter wir uns aber von Bismarcks Tode entsernen und je klareren Einblick in sein ganzes Schaffen wir dadurch gewinnen: desto zielsbewußter und erhabener wird uns dieses Schaffen und Streben erscheinen.

Soviel von Bismarcks Wesen und Charakter, soviel von seinen hohen Zielen! Sehen wir, wie er sie erreichte! — —

Genau zweiunddreißig Jahre zählte Otto von Bismarck – Schönhausen, da schritt er zum ersten Mal auf den politischen Kampsplatz. König Friedrich Wilshelm IV. von Preußen hatte im April 1847 den sogenannten "Bereinigten Landstag" nach Berlin berusen, und Bismarck war als Abgeordneter der Provinz Sachsen dort erschienen. Hier konnte er sogleich seine gründlichen Kenntnisse in der Geschichte, deren Studium ihn schon als jungen Schüler am Friedrichs Wilhelms-Gymnasium, dann am Gymnasium "zum grauen Kloster" zu Berlin,

endlich als Studenten an der Universität Göttingen so besonders gesesselt hatte, trefflich verwerten. Als nämlich in jenem Landtag die Behauptung aufgestellt wurde, das preußische Bolk habe sich im Jahre 1813 nicht aus innerer Begeisterung und nicht aus Haß gegen seinen Bedränger Napoleon erhoben, sondern sei nur durch die Sesetzgebung dazu gezwungen worden, da stand unser sunger Politifer mit Entrüstung dagegen auf. In flammendem Ingrimm schleuderte er seinem Segner die Worte zu: "Es heißt meines Erachtens der Nationalehre einen schlechten Dienst erweisen, wenn man annimmt, die Mißhandlung und Erniedzigung, die unser Volk durch einen fremden Sewalthaber erlitt, sei nicht hinzeichend gewesen, das deutsche Blut in Wallung zu bringen und durch den Haßgegen die Fremdlinge alle anderen Sesühle zu ersticken. Ich möchte den Herren, die so gerne ihre Ideale jenseits der Vogesen suchen, eines zur Richtschnur empsehlen, was die Engländer und Franzosen so sehr auszeichnet: das ist das stolze Sesühl der Nationalehre, also der Ehre unseres Volkes, das so für seine Freiheit gekämpst hat. Und diese Ehre bleibe ihm unangetastet!"

Ich dächte, das wäre — zumal für den Anfang — klar und deutlich ges nug gesprochen. Bei solcher Gesinnung ist's dann auch begreiflich, daß sich Bissmarck im Revolutionsjahre 1848/49 von der allgemeinen politischen Berauschung nicht verwirren ließ. Sein klarer Geist bewahrte sich gesundsbedachtsame Ruhe. "Wer es aufrichtig mit dem Vaterland meint," war nach dem Varrikadenkampse von Verlin sein Gedanke, "muß seht die Regierung unterstützen, um die Revoslution, die uns alle bedroht, zu bekämpsen. Jeht gilt es, die alten Vande des Vertrauens zwischen König und Volk wieder sester zu knüpsen, damit Geseh und Ordnung walte, der Wohlstand und das gemeinsame Interesse aller friedlichen Vürger gesördert werde."

So vertrat Vismarck in jener sturmbewegten Zeit die Sache der Ordnung und zeigte sich gleich bei seinem ersten öffentlichen Auftreten als Mann der Wirklichkeit und Freund eines zielbewußten Handelns. Nur bloße Worte zu machen oder phantastischen Gedanken sich hinzugeben, widerstrebte ihm schon sett.

Uber die eigentliche Bildungsstätte für den jungen Staatsmann wurde doch erst der Bundestag zu Frankfurt a. M. vom Jahre 1851—1859.

Auf diesem Bundestag hatte Österreich als vorsitzende Macht das Übers gewicht und benützte dies dazu, Preußen nicht emporkommen zu lassen. Dieses Bestreben durchschaute niemand rascher als Bismarck, war aber durchaus nicht gesonnen, sich willig darein zu fügen. "Hatte er in den Revolutionsjahren 1848/49 noch an einem österreichischspreußischen Deutschland festgehalten, so wurde ihm nun hier in Frankfurt immer klarer, daß in einem künftigen "Deutssichen Reich" für Preußen und Österreich zu gleicher Zeit kein Raum mehr sei. In diesem Sinne berichtete er oft von Frankfurt aus an seinen König nach Berlin und entwarf mit meisterhaften Strichen den Grundriß zu der Neugestaltung Deutschlands, nach welchem er später selbst den Bau des neuen deutschen Reiches aussührte." Und wie er in den Sizungen des Bundestages selbst durch Sachs

fenntnis, geschichtliches Wissen, Schlagfertigkeit, Witz und Offenheit überraschte, so sammelte er gerade hier die reichen Erfahrungen, worauf sich dann sein großes Werk der Einigung Deutschlands aufbaute.

Gleichwohl hat es ihm auch schon damals nicht gesehlt an Gegnern, die ihm die politische Befähigung unter Spott und Hohngelächter absprachen. Noch im Jahre 1879, also lange nach Gründung des Reichs, erinnerte Bismarck geslegentlich einmal nicht ohne Humor daran, wie er zerzaust wurde, als man seine Ernennung zum Frankfurter Bundesgesandten vernahm. "Dieser Mensch", lästerten sie, "würde, wenn man ihm das Kommando einer Fregatte anvertraute oder eine chirurgische Operation zumutete, sagen: "Nun, ich habe es noch nicht probiert — aber ich will es einmal versuchen." Freilich konnte dann im Jahre 1879 der Fürst hinzusügen: "Nun, meine Herren, diese chirurgische Operation ist nachher, wie ich glaube, zu ihrer Zufriedenheit vollzogen worden."

Gewiß läft sich, um noch ein wenig bei dieser behaglichen DoktorsPlauderei zu verweilen, nach einer gelungenen Operation, wenn die Schmerzen längst übersstanden und die Bunden vernarbt sind, ganz gemütlich über das gewählte Heils versahren diskurieren. Da denkt man nicht mehr an die Runst und ernste Berantwortung des Urztes, nicht mehr an die Leiden des verzagten Kranken, nicht mehr an das Hoffen und Bangen der dem Kranken Nahestehenden. Die Freude über die wiedererlangte Kraft und Gesundheit macht jeden Schmerz versgessen. — Genau auf dieselbe Weise geht's uns heute mit der politisch en Operation, die unser herrlicher Doktor Otto von Bismarck auf dem Bundestage zu Frankfurt begann, um sie im Jahre 1871 im Schlosse zu Versailles zum Segen und Jubel von ganz Deutschland aufs glücklichste zu vollenden.

Derfelbe Mann, der mit einer gewissen Bewunderung für Österreich nach Frankfurt gekommen war, erkannte nur zu bald, daß dessen damalige Politik sich niemals mit der seines Vaterlandes Preußen vereinigen lasse. Denn was wollte Österreich eigentlich? Es wollte: ein nachgiebiges, in zweiter Reihe marschierendes Preußen. "Wollen Sie dem preußischen Geiste", rief deshalb Vismarck den Österreichern zu, "nicht weiter entgegenkommen, dann glaube ich nicht, daß eine Reichsverfassung zustande kommt." Er erblickte in dem Vundess verhältnis der beiden Staaten ein Gebrechen, welches früher oder später nur mit Feuer und Schwert zu heilen sei.

So empfand Bismarck damals — so sprach er aber auch. Denn was man bis dahin nicht für möglich hielt — er führte es ein: auch in politischen Fragen rückte er jederzeit mit der Wahrheit heraus. Diese Methode war so neu, daß sie so manchen seiner Freunde, noch mehr aber seine Gegner verblüffte. So bekannte er auch ganz rund heraus: große Fragen der Zeit könnten nur durch Blut und Eisen entschieden werden. Er sah eben den Tag voraus, wo Preußen sein Recht Österreich gegenüber nur durch einen ehrlichen Kampf geltend machen könnte.

Damit möchte ich aber um keinen Preis den Gedanken aufkommen laffen, Vismarck habe jemals mit dem Blut und Leben von Deutschlands Söhnen ein

freventliches Spiel getrieben. Im Gegenteil! Es hat sich vielleicht niemals ein Staatsmann gewissenhafter gehütet, die Entscheidung in wichtigen Bolferfragen durch einen Krieg herbeizuführen, als eben Bismarck. Mehr als einen Feldzug hat er durch seine Umsicht und Staatskunft verhütet. Denn auch einen siegreichen Krieg hielt er mit Recht für ein unfagbares Unheil, vor dem ein gewissenhafter Staatsmann sein Volk bewahren muffe. "Nichts ift leichter", fagt er hierüber, "als in die Kriegstrompete zu stoken, sich dann felber an feinem Raminfeuer zu wärmen und es dem Soldaten, der auf dem Schnee verblutet, zu überlaffen, ob das Snstem des Staatsmannes Sieg und Ruhm erwirbt oder nicht. Aber wehe dem Staatsmann, der sich nicht zugleich auch nach einem Grunde für den Krieg umsieht, der auch nach dem Kriege noch ftichhaltig ift. Da fieht man fich die Fragen anders an, wenn man auf eine lange Reihe von Schlachtfeldern und Brandstätten, auf Elend und Jammer, auf 100000 Leichen und 100 Millionen Schulden zurückblickt. Will man dann noch den Mut haben, zu dem Bauern auf der Brandstätte seines Hofes, zu dem zusammengeschoffenen Krüppel, zu dem finderlosen Vater oder zu den Witwen hinzutreten und zu sagen: "Ihr habt viel gelitten, es ift mahr, aber freut Euch, wir haben gefiegt!" - fo muß der Grund gum Rriege ein ehrlicher gewefen fein, furgum, es muß ein vom letten Mann im Baterlande verstandener und mit Be= geisterung aufgenommener, es muß ein Volkskrieg sein! Ein deutscher Fürst, der sein Heer selbst in den Krieg führt, hat das Bedürfnis, auf dem Schlachtfelde oder im Lazarette den Kriegern in das brechende Auge sehen zu können, ohne fich fagen zu muffen: "Diesen Krieg hatte ich mit Ehren vermeiden fönnen!"

Ühnlich hat sich auch Blücher einmal über den Krieg ausgesprochen, und obschon wir jett bei Bismarck halten, wollen wir doch auch des herrlichen Ulten aus den Freiheitskämpfen nicht vergessen. Es war am Morgen nach dem Sieg bei La Rothière, 2. Februar 1814. Da zogen die verbündeten Monarchen und Feldherren in Brienne ein. Erschüttert von dem Unblick der rauchenden Trümmer wandte sich Blücher zu dem an seiner Seite reitenden Kronprinzen von Preußen und sagte: "Hier sehen Sie, mein gnädigster Herr, die Folgen des Krieges. Wird indes der Krieg so gerecht geführt wie der unserige, so heiligt der Zweck das Mittel; wird er aber aus Habsucht, Herrschsucht oder anderen verwerflichen Gründen geführt, dann wird seder Tropfen Blut der Gefallenen, spät oder früh, zu siedendem Ol auf dem Gewissen der Kegenten." Der König hatte dem Ulten zugehört und erwiderte ihm: Ich danke Ihnen herzlich für Ihre edlen Worte; mein Sohn wird sie gewiß im Leben nie vergessen."

So dachte der treffliche Marschall Vorwärts, so dachte auch unser Vismarck über den Krieg und seine Schrecknisse. Und wie Blüchers, so sind auch Vismarcks Worte klassisch nach Form und Inhalt; sie sind männlich»klar und von ernster Wahrheit, und sie kommen, was das Beste an ihnen ist, aus einem menschlich teilnehmenden, tief empfindenden Herzen. Daran gibt es kein Drehen und kein Deuteln! Wer solche Bekenntnisse ablegt, wird nie den Jammer des Krieges

freventlich über sein Volk heraufbeschwören. Findet aber solchen Unsichten zum Trotz selbst ein Bismarck für irgend eine Frage keine andere Lösung als eben die Entscheidung auf dem Schlachtfelde, dann wird man sich ihm fügen müssen.

Seine Plane aber, Deutschland zur Ginigung und Größe zu führen, konnte er natürlich nimmermehr in die Tat umfeten etwa als Bundestagsgefandter zu Frankfurt (1851-1859) oder als Botschafter zu Petersburg (1859-1862) und Paris (1862). In all diefen Stellungen handelte es sich vorerft nur immer um Borarbeiten zu feinem großen Berte. Gelernt hat er dabei, icharfblickend und allzeit raftlos tätig, unendlich viel: da wuchs fein Geift und flärte fich täglich mehr - in diefer Vorschule übte sich Bismarck in der schweren Kunft, auch schlimme Verwicklungen mit Scharfblick zu durchschauen und sie zu einer bes friedigenden Löfung ju fuhren. Denn auch das Genie will durch ernfte Urbeit herangebildet fein, und es ift auch in der Staatskunft noch fein Gelehrter vom Simmel gefallen. Gin echter deutscher Mann ift ja überhaupt fleifig, fleifiger aber war vielleicht nie einer als Bismarck, und wir können es unferm alten Seldenkaifer Wilhelm gar nicht genug danken, daß er sich gerade diefen Mann au feinem treuesten Freund und Berater erfor. Den rechten Mann für eine Wiedergeburt Deutschlands herauszufinden und ihn, wenn es fein mußte, gegen eine Welt von Ungriffen zu halten: darauf kam es hier an, und diefe Aufgabe hat Raifer Wilhelm I. gelöft wie ein echter Fürft und König, gelöft zum Beile von ganz Deutschland!

Und unter welch' schwierigen Umständen hat der alte Kaiser einst seinen Bismarck berusen! Es war in den Septembertagen des Jahres 1862: da war König Wilhelm von Preußen in den schwersten Sorgen, wie er die von ihm als nötig erkannte Neugestaltung und Verstärkung seines Hees res auch gegen den Willen seines Volkes durchzusehen vermöchte. Kein Uusweg zeigte sich, keine Hoffnung für den schwerbedrückten König! Niemand wollte in der Volksvertretung die Notwendigkeit der Heeresverstärkung zugeben! Da telegraphierte der König nach Paris und berief Bismarck, der dort als Gesandter weilte. — —

### - - Und Vismarck fam!

"Als ich aus Paris", erzählte er später davon, "vom König berusen nach Berlin kam und eine Audienz beim König erlangte, — da hatte er bereits seine Abdankung unterzeichnet. Das war am 20. September im Schloß Babelsberg, und die Abdankungsurkunde lag vor ihm, als ich eintrat und er mir sein Ministerium anbot. Der König war willens, den Kronprinzen rusen zu lassen und die Abdankungsurkunde und die Regierung in dessen Hand zu legen, falls ich mich dem königlichen Ruse versagte! Ich aber sagte sofort zu." "Ja, wollen Sie denn auch gegen die Majorität des Landes Ihr Amt antreten und führen?" fragte mich der König. "Ja", erwiderte ich. "Und auch ohne Budget?" — "Ja, Majestät!" Da zerriß der König die Abdankungsurkunde und war wieder voller Mut und Hoffnung." "So ist in sener denkwürdigen,

man kann sagen weltgeschichtlichen Stunde im Schloß Babelsberg zwischen Herrn und Diener ein Band des Vertrauens geschlungen worden, ein Band der Treue auf Leben und Tod, das beiderseits bis zum Tode standgehalten hat und für das deutsche Bolk eine Quelle reichen Segens wurde. Das war des Königs Urt: er schenkte sein Vertrauen nicht rasch weg, auch an Vismarck nicht; hatte er's aber einmal geschenkt, so saß es fest und ties. Nun hatte der König Wilshelm, nun hatte Preußen, hatte Deutschland den Mann, den die Zeit brauchte: "den einen Mann aus Millionen", den die deutschen Dichter schon so lange gesucht und herbeigesehnt hatten, der imstande war, "den unsterblichen Gedanken der deutschen Einheit" nicht nur zu fassen, sondern auch mit eherner Gewalt, alle Hindernisse durchbrechend, in der Tat zur Durchführung zu bringen."

So war Bismarck preußischer Minister, wenige Tage darauf Präsident des Ministeriums geworden und nahm damit jenen schweren Kampf gegen die Bolksvertretung auf, der unter dem Namen "Konfliftszeit" bekannt ift. Denn die Abgeordneten des Landtags ließen sich durch Bismarcks Berufung in ihrem Starrfinn nicht mankend machen: fie fetten der Beeresverstärfung nach wie vor den entschiedensten Widerstand entgegen und verweigerten die dazu nötigen Gelder. Ja, sie verweigerten das Budget überhaupt, d. h. alle zur Führung des Staats= haushaltes erforderlichen Geldmittel. Und da diese auf Bismarcks Untrag ohne Bewilligung des Landtags aus der Staatskasse entnommen wurden, so erhob fich ein Sturm der Entruftung wider ihn. Man drohte ihm mit Zuchthaus, Balgen und Schaffot: er war, wie er später felber erzählte, der "bestgehafte Mann in Deutschland geworden und ftand einer Welt voll Zorn und haft gegens Ja - einer Welt von Zorn und Saf! Aber gehörte in Berz und Beift dieses "bestgehaften" Mannes nicht auch eine Welt voll Tapferkeit und Treue dazu, auf feinem Poften auszuhalten und im Dienfte feines Königs. und des haffenden Volkes die Plane zu verfolgen, die allein eben diefes Volk zu Glück und Einheit führen konnten? Mitten im wildesten Rampf fah er nie etwas Underes als sein Ziel — Deutschlands endliche Einigung vor Augen!

Soviel Standhaftigkeit und Mut, von dem einmal als gut und recht Erstannten nicht zu weichen, konnten nicht zu Schanden werden. Sie haben sich glänzend bewährt am Tage der "Düppeler Schanzen", 18. Upril 1864, and dem Schleswigsholstein nach langer Knechtung durch die Dänen endlich frei und deutsch geworden ist. Und wiederum haben sie sich bewährt am Tage von Königsgrät, 3. Juli 1866, der zur Lösung der Verwirrungen zwischen Österzreich und Preußen nun doch einmal unvermeidlich war und den Kampf zu. Gunsten des letzteren entschied. Denn ohne sene Heeresverstärkung, von König Wilhelm und Vismarck gegen den Willen des Volkes durchgesetzt, hätte es keinen Sieg von Königsgrätz gegeben — ohne diesen Sieg kein Schutz und Trutz Vündnis, das hierauf von Preußen mit den süddeutschen Staaten geschlossen wurde, und wiederum ohne dieses Vündnis keinen Tag von Sedan, keinen Kaiser und kein Reich!

Fürmahr gewaltige Merk= und Marksteine am stolzen Bau des Reichs,

und jeder war mit treuer Sorgfalt zu prüfen und an rechter Stelle einzusetzen! Das Fundament zum Ganzen aber legte doch die zähe Widerstandsfraft unseres Reichsbaumeisters in eben jener Konfliftszeit. Und so mag's wie Übertreibung klingen — ich setz' es doch hierher: das deutsche Bolk ward Schritt für Schritt wider seinen Willen zur Einigkeit geführt. Denn wenn es auch die Sehnsucht danach in stiller Seele hegte, was ihm durchaus nicht abgesprochen werden foll, aber die von Bismarck eingeschlagenen Wege hierzu hat es nicht erkannt und sie ihm oft unnötig erschwert.

Nun aber — nach dem Ausscheiden Österreichs aus den deutschen Staaten — fand Bismarck Gelegenheit genug, so gut wie die Kraft nun auch die Weissheit zu üben.

Zunächst galt es, dem überwundenen Gegner Österreich, der denn doch gleich dem Sieger in deutscher Zunge sprach, jene weise Mäßigung und Schonung zu gewähren, die unseren Friedensbund mit dem heute so aufrichtig und herzlich befreundeten Österreich vorbereitete. Uls König Wilhelm am Ubend des 3. Juli 1866 über die Wahlstatt von Königsgrätz geritten war, sprach Moltke zu ihm: "Suere Majestät haben nicht bloß die Schlacht gewonnen, sondern auch den Feldzug." Da versetzte Bismarck, freudig erregt, darauf: "So ist also die Streitsfrage entschieden! Jest heißt es, die alte Freundschaft mit Osterreich wieder zu gewinnen!"

Eine weitere, ebenso wichtige Aufgabe bestand darin, im eigenen Sause Frieden zu ftiften, mit anderen Worten: der Konflift, der Streit zwischen dem preufischen Volke und seinem König mußte beigelegt werden. Und ift uns durch Bismarcks verföhnende Friedenspolitik Ofterreich aus einem besiegten Gegner zum zuverläffigsten Freund und Bundesgenoffen geworden, so fand er auch dem eigenen Bolke gegenüber den Ton, der ihm allmählich die Herzen eroberte. Der Friede mit der preußischen Volksvertretung wurde herbeigeführt durch die fogenannte "Indemnität" (Gutheifzung, Straflofigfeit, alfo furg: Berföhnung), die nach ehrlicher, aufrichtiger Berftellung des Vertrauens zwis ichen Volk und Regierung ftrebte. Bismarck fette alle Bebel in Bewegung, die Verföhnung zu ftande zu bringen. Denn auch hierin wurde ihm, man follte es nicht glauben, lebhaftester Widerstand geleistet. Er aber sprach zu den Bolksvertretern, die Jahre hindurch die Geldmittel zur heeresverstärfung verweigert hatten, jett die schönen Worte: "Wir wollen die ferneren Aufgaben in Ge= meinschaft löfen, indem wir alle, Bolf und Rönig und Regierung, demfelben Vaterlande mit demfelben guten Willen dienen, ohne an der Aufrichtigkeit des andern zu zweifeln. Je fester wir zusammenhalten im Innern, defto sicherer werden wir auch das Spiel gewinnen nach außen."

Uls höchstes und schönstes Ziel seines Strebens aber betrachtete Bismarcf sett die Unnäherung des deutschen Südens an den Norden. Immer mehr durchdrang der Gedanke, alle deutschen Stämme zu einem starkgefügten deutschen Reich zu vereinigen, sein ganzes Dichten und Trachten. Aus jener Zeit stammt sein frohgemutes Wort: "Setzen wir Deutschland in den Sattel! Reiten wird es

schon können!" Zunächst aber erreichte er die Vereinigung von Nord und Süd im Pollparlament. Allzu ungeduldige Dränger, denen die Entwicklung der Dinge nicht schnell genug gehen konnte, wies er dabei zurück. "Seduld!" hieß es bei ihm.

"Geduld! Es kommt der Tag, da wird gespannt Ein einig Zelt ob allem deutschen Land! Geduld! Ich kenne meines Volkes Mark: Was langsam wächst, das wird gedoppelt stark!"

Deshalb suchte er bei dem Schuts und Trutbündnisse, das nun zwischen Nord und Süd zustande kam, den individuellen Charaktereigenschaften der einzelnen deutschen Volksstämme aufs sorgsamste gerecht zu werden. "Die Germanen", sagte er hierüber, "sind ein männliches Volk. Jeder lebt nach seiner Eigenart und läßt sich hierin nicht stören. Wenn sie aber zusammengefaßt sind, dann sind sie wie ein Strom, der alles vor sich niederwirst, unwiderstehlich. Drum darf man bei den germanischen Staaten nicht fragen: "Was kann gesmeinsam sein?", sondern man muß fragen: "Was muß unter allen Umständen gemein sein?" Und was nicht gemeinsam zu sein braucht, das soll man getrost der speziellen Entwicklung überlassen. Damit dient man der Freiheit, damit der allgemeinen Wohlfahrt."

Wer aber wie Bismarck auf die Regungen der Volksseele mit so feinem Taktgefühl zu lauschen versteht, der konnte dann auch großen Gefahren getrosten Mutes entgegensehen.

"Denn in der Stunde der Sefahr", davon war er ja doch überzeugt, "wird von meinen Deutschen gleichwohl jeder auf seine eigene Vorliebe verzichten und mit Gut und Blut einstehen für das Sanze, für die Freiheit, Ehre und Größe des gemeinsamen Vaterlandes."

Und bei einer anderen Gelegenheit sagt Bismarck hierüber: "Wenn die deutsche Nation in ihrer Gesamtheit, der Süden und der Norden, die Einheit will: dann wird meiner Überzeugung nach kein deutscher Fürst und kein deutsscher Staatsmann stark genug sein, es hindern zu können, keiner mutig oder kleinmütig genug, es hindern zu wollen, und mit eisernem Schritt werden wir zermalmen, was sich der Herstellung deutscher Nation in ihrer Herrlichkeit und Macht entgegenstellt!"

So hatte der herrliche Große einst gesprochen, und nun brauchte er nur noch den Beweis für seine Behauptung.

Hätte er aber für seinen tiefen Glauben an den Einigkeitssinn seiner Deutsschen noch eine glänzendere Bestätigung erwarten können, als er sie in den ewig denkwürdigen Julitagen des Jahres 1870 erhielt? Welch goldener Lohn für ein goldenes Vertrauen!

Ja — dieser Krieg des Jahres 1870/71 und das einmütige Eintreten des ganzen deutschen Bolkes für seine Ehre! Darüber hier viele Worte zu machen, hielte ich wahrhaftig für unangebracht. Das lebt ja alles noch so frisch in uns serre Erinnerung und soll uns eine stete Mahnung bleiben, die durch einträchs

tigen Kampf errungene Einheit durch die Werke des Friedens immer tiefer und fester zu gestalten.

Um 19. Juli 1870 wurde der zu einer kurzen, außerordentlichen Sigung berufene nord deutsche Reichstag eröffnet.

Da verlas König Wilhelm die Thronrede, das Meisterstück Bismarcks, mit tiesbewegter Stimme:

"Hat Deutschland derartige Vergewaltigungen seines Rechts und seiner Ehre in früheren Jahrhunderten schweigend ertragen, so ertrug es dieselben nur, weil es in seiner Zerrissenheit nicht wußte, wie stark es war. Heute, wo das Band geistiger und rechtlicher Einigung, welches die Vefreiungsstriege zu knüpsen begannen, die deutschen Stämme se länger desto inniger verzbindet; heute, wo Deutschlands Rüstung dem Feinde keine Öffnung mehr bietet, trägt Deutschland in sich selbst den Willen und die Kraft der Ubwehr erneuter französischer Gewalttat.

Es ift keine Überhebung, welche mir diese Worte in den Mund legt. Die verbündeten Regierungen, wie ich selbst, wir handeln in dem vollen Bewustsein, daß Sieg und Niederlage in der Hand des Lenkers der Schlachten ruhen. Wir haben mit klarem Blick die Berantwortlichkeit ermeisen, die vor den Gerichten Gottes und der Menschen den trifft, der zwei große und friedliebende Völker im Herzen Europas zu verheerenden Kriegen treibt.

Das deutsche wie das französische Volk, beide die Segnungen driftlicher Gesittung und steigenden Wohlstandes gleichmäßig genießend und begehrend, sind zu einem heilsameren Wettkampf berufen, als zu dem blutigen der Waffen.

Doch die Machthaber Frankreichs haben es verstanden, das wohlberechtigte, aber reizbare Selbstgefühl unseres großen Nachbarvolkes durch berechnete Mißsleitung für persönliche Interessen und Leidenschaften auszubeuten.

Je mehr die verbündeten Regierungen sich bewußt sind, alles was Ehre und Würde gestatten, getan zu haben, um Europa die Segnungen des Friedens zu bewahren, und je unzweideutiger es vor aller Augen liegt, daß man uns das Schwert in die Hand gezwungen hat, mit umso größerer Zuversicht wenden wir uns, gestüht auf den einmütigen Willen der deutschen Regierungen des Südens wie des Nordens an die Vaterlandsliebe und Opferfreudigkeit des deutschen Volkes mit dem Aufruse zur Verteidigung seiner Ehre und seiner Unabhängigkeit.

Wir werden nach dem Beispiel unserer Väter für unsere Freiheit und für unser Recht gegen die Gewalttat fremder Eroberer fämpfen, und zu diesem Kampf, in dem wir kein anderes Ziel verfolgen, als den Frieden Europas dauernd zu sichern, wird Gott mit uns sein, wie er mit unseren Vätern war." — —

Begeisterte Rufe, aus tiefstem Herzen kommender, minutenlanger Beifall folgten den hochpatriotischen Worten, wie man sie in Deutschland in einer Thronzrede wohl noch nie vernommen hatte.

Dieser Eröffnungsrede folgte gleich die erste Sitzung des genannten Reichsetags, und schon nach wenig Augenblicken mußte Bismarck die inzwischen eingeslaufene Kriegserklärung Frankreichs verlesen:

"Ich teile dem hohen Hause mit, daß mir der französische Geschäftsträger soeben die Kriegserklärung Frankreichs überreicht hat. Nach den Worten, die Seine Masestät an den Neichstag richtetete, füge ich der Mitteilung dieser Tatssache nichts weiter hinzu."

"Als so die die dreiste Herausforderung des dritten Napoleon, der eitle und sinnlose Schrei nach "Rache für Sadowa!", womit die Franzosen ihre neidvolle Wut über Preußens Sieg bei Königsgräß bezeichneten, zu uns herüberklang, da waren die Deutschen würdig geworden, von einem König Wilhelm, Bismarck und Moltke geführt zu werden! Erstickt war der alte, fluchbeladene Hader von Nord und Süd in Flammen des heiligsten Zorns, der edelsten Begeisterung: über das Rheinstal flutete der Deutschen geeinigter Strom wassengerüstet nach Frankreich hinein."

"Und von Weißenburg und Wörth schritt Alldeutschland in ungehemmtem Siegeslauf über Met, Mars-la-tour, Gravelotte und Sedan bis zur strahlenden Höhe von Versailles, wo Bismarcks Werk sich krönte. Im Spiegelsaal des alten Königsschlosses trat Held Wilhelm an die Spite des geeinten Deutschslands, und die Geschütze des von Deutschen umringten Paris donnerten ihm den Kaisersalut. Das war Vismarcks Werk: getilgt war endlich die Schmach, die der Übermut des französischen Sonnenkönigs über uns gebracht — Elsaß und Lothringen, Straßburg und Metz waren wieder deutsch! Und sie bleiben deutsch, so lange es ein Deutschland gibt; denn noch keine Macht der Erde, kein frem der Völkerbund hat jemals die Deutschen bestiegt, wenn sie einig waren!"

"Und was war der Lohn für dies einträchtige Zusammenstehen? O herrs licher hätte man ihn sich nicht denken können: im Herzen Europas blühte Deutschland zu einem neuen Weltreich empor: Geschützt durch unsere mächtige Wehr zu Wasser und zu Land, haben deutscher Handel und deutsche Industrie den Weltmarkt erobert: ein Aufschwung nationalen Wohlstandes ohnegleichen war die Folge."

Jest erst, mit dem neuerstandenen Reich, hatte sich Vismarcks zuversichtliches Wort, das er vor Jahren schon gesprochen, aufs herrlichste erfüllt: "Da werden unsere Landsleute in den fernsten Weltgegenden stolz auf ihr Vaterland blicken und mit Selbstgefühl sagen: "Wir sind Deutsche!", während sie früher versschämt die Augen niederschlagen mußten." Denn setzt erst hatte der Deutsche eine wahre innere, geistige Heimat gefunden, nicht mehr bloß eine äußere geographische; jetzt erst fühlte er sich als Glied einer großen und geachteten Nation.

Aber als vollendet betrachtete Vismarck seine Lebensaufgabe damit noch keineswegs!

Mit einer Riefenlaft von Arbeit, auch besonders noch während des Krieges in den Verhandlungen zu Versailles, war das neue Haus aufgerichtet worden: in seinem 56. Lebensjahre hatte der größte deutsche Staatsmann aller Jahrhunderte das Ziel erreicht, dem er von seiner Jugend an den ganzen Inhalt seiner Geistes» Arbeits» und Willenskraft gewidmet hatte.

Welche Sorge, Umsicht und Kämpfe aber noch des Hauses innere Sinstichtung kostete — das kann im engen Rahmen dieser Betrachtung doch kaum angedeutet werden. Greifen wir nur Sins heraus: Bismarcks Tätigkeit auf sozialem Gebiete!

In allen wirtschaftlichen Fragen zeigt er sich als den "Unwalt des kleinen Mannes", und wahrlich der deutsche Arbeiter hat allen Grund, das Andenken des ersten Reichskanzlers zu segnen. Ohne Bismarcks Fürsorge für ihn wäre er, wenn Unglück, Krankheit und Alter über ihn käme, auf das Mitsleid seiner Nebenmenschen angewiesen. So ist das anders! Der Arbeiter erhält, wenn er nicht mehr arbeiten kann, nicht ein Almosen, sondern einen staatslichen Beitrag zu seinem Lebensunterhalt, auf den er so gut wie der Beamte oder Offizier im Ruhestand einen rechtlichen Anspruch hat. Dieses Eingreisen zu Gunsten der Arbeiter hat Bismarck dem Staate zur Pflicht gemacht: so entstanden die Gesetze über Krankens, Unfalls, Invaliditätss und Altersversicherung der Arbeiter, Gesetze, mit denen Deutschland bis auf den heutigen Tag einzig in seiner Art dasteht.

"Es muß bei den Schutzlosen", sagte er darüber, "sich die Überzeugung einbürgern, daß der Staat nicht nur an sie denkt, wenn es gilt, Rekruten zu stellen oder Steuern zu zahlen, sondern daß er auch an sie denkt, wenn es gilt, sie zu schützen und zu stützen, damit sie mit ihren schwachen Kräften auf der großen Heerstraße nicht überrannt und niedergetreten werden."

Und ein anderes Mal: "Wir find nicht gewohnt, die Klagen der Urmut als ein Spiel zu behandeln und sie in den Wind zu schlagen, wie das vom Standpunkt der Wohlhabenden vielleicht gewünscht werden mag. Der Weg, den Klagen der Urbeiter den Zugang zum Throne zu verschließen, ist meines Erachtens nicht der rechte, und ich habe nicht den Beruf hiezu. Geben Sie dem Urbeiter das Recht auf Urbeit, solange er gesund ist, sichern sie ihm Pflege, wenn er krank ist, sichern Sie ihm Versorgung, wenn er alt ist!" Solche Worte, oft und oft von ihm an die Volksvertretung gerichtet, bekunden nicht nur den weisen und gerechten Sinn des Gesetzebers, sondern in erster Linie eine tiefgehende Bekanntschaft mit den Verhältnissen des Urbeiterstandes und aufrichtige Teils nahme für ihn.

k 1

Aber das ist ja alles nur ein winziger Bruchteil von dem großen Friedenswerke unseres ersten Kanzlers! Dieser erste Kanzler ist uns Deutschen mehr, ist uns das Wahrzeichen der Einheit, der Nation geworden! In seiner mächtigen Persönlichkeit steht das Reich verkörpert vor uns da. Wenn wir "Deutschland" denken, denken wir "Bismark"!

Und der Dank für all das Große, für die Wiederherstellung des Reichs, für Deutschlands Machtstellung nach außen? —

Er felbst hat ja keinen Unspruch auf Unerkennung erhoben. Zwar sagt er einmal: "Für einen Staatsbeamten gibt es keine höhere Befriedigung, als

die Anerfennung, die ihm von den Vertretern der Gesamtheit seines Volkes zuteil werden kann. Ein folcher Ausspruch ist für mich ein Sporn, eine Ermutigung, ja ich kann sagen, eine Arznei den Schwächen gegenüber, mit denen ich kämpfe, wenn ich meinen Dienst verrichte".

Gleichwohl bekennt er einige Jahre später: "Ich habe nie in meinem Leben auf Dank Anspruch gemacht, ich habe ihn nie erwartet, ich habe ihn nicht verdient, denn ich habe niemals um Dank gehandelt, sondern habe einfach meine Schuldigkeit getan, nichts weiter; und wer seine Schuldigkeit tut, ist ein getreuer Knecht, hat aber keinen Anspruch auf Dank. Wenn Sie irgend jemandem für die deutsche Sinheit Dank schuldig sind, so ist es der Kaiser und sein Heer! Der Kaiser, der als König von Preußen seine Existenz, seine Krone dafür einssetzt — das Heer, welches unter einer intelligenten Führung, aber auch mit Leistungen, wie sie selten sind, sich schlug!"

Aber so konnte Bismarck doch nur selber von sich sprechen und den Dank ablehnen. Ein Anderes ist unsere Dankespflicht!

Und da ist es denn eine Freude, bestätigen zu können: Bismarck wird von seinen Deutschen unermestlich geliebt und bewundert! Raum einige Jahre nach seinem Tode (30. Juli 1898) ist seiner herrlichen Schöpfung gegenüber der Hader der Parteien, der ihn im Leben oft und wild genug umschwirrte, verstummt: es schämte sich ja seder Deutsche, wollte er so Großes und Augenscheinzliches nicht in tiefster Seele anerkennen. Ein solcher Undank liegt in deutscher Seele nicht!

In Otto von Vismarck empfinden wir geradezu den Inbegriff des deutscheften Wesens: Freimut der Rede, Opferfreudigkeit bis zum Üußersten, Entschlossenheit und Tatkraft, zielbewußtes Wollen, Ausdauer in rastloser Arbeit, Gründlichkeit und Schlichtheit der Gesinnung!

Wenn wir in seinem Geiste weiterschaffen, zollen wir ihm den besten Dank!





# Fränkische Briefe.

II.

#### Liebe Landsleute!



ch gehe wohl nicht fehl in der Unnahme, daß so mancher Lefer meines ersten Briefes etwas beunruhigt den Kopf geschüttelt hat. So mancher Nichtfranke, der sonst gegen uns gleichgültig ist und dem meine Zeilen nur zufällig zu Gesicht gekommen sind, und vielleicht auch so mancher Ängstliche unter Such mag gesagt haben: "In einer

Zeit, wo sich eine so wundersame Einigung Deutschlands vollzogen hat, wo hinter dem Namen und Begriff Deutschland alles Trennende zurücktritt, ausgerechnet in einer solchen Zeit will uns einer von Frankentum reden? Will einer (heraus mit dem Wort!) — "will einer Partikularismus treiben?"

Partifularismus! Die Galle steigt mir schon ein wenig auf, wenn ich dieses kostbarliche Wort zu hören oder zu lesen gezwungen bin. Ich will nicht davon reden, daß auch dieser "—ismus" zu der großen Herde jener lateinischs griechischen Zwitterschafe gehört, die wir unseren vielgeliebten Bettern, den Engsländern verdanken, und auch nicht davon, daß wir jederzeit imstande sind, das Wort in seinen verschiedenen Unwendungen durch gut deutsche Bildungen zu ersehen. Über es ist ärgerlich, daß dieses Schlagwort schon so oft böswilliger Geringschätzung und Berdächtigung diente durch den Mund von Leuten, welche arg in Berlegenheit gerieten, wenn man von ihnen eine Erklärung des Begriffs Partifularismus forderte. Habt Ihr nicht sichon duzendmal das Lied vom deutschen Partifularismus gehört, der alles Böse verursacht habe, was jemals über unser deutsches Bolk gekommen ist? Habt Ihr vielleicht nicht selber dieses Lied kräftig mitgesungen? Und habt Ihr nicht schon Leute gehört, die mit frommem, schmerzerfülltem Blick seisstellten, daß auch im neuen Deutschen Reich "der Partikularismus leider immer noch nicht ganz verschwunden sei"?

Wir wollen dem Wort zu Leibe rücken. Im Lateinischen heift particula "das kleine Teilchen", particularis ift alles, was sich auf einen solchen kleinen Teil bezieht. Bestrebungen, die sich auf den Teil eines Ganzen beziehen, sind Teils oder Sonderbestrebungen, und Partikularismus heißt also "Sondergeist". Dieser Sondergeist kann einen doppelten Ursprung haben: beruht er auf dem Borhandensein verschiedener Stämme innerhalb eines größeren Volkes, so ist er ein natürlicher, ein völkischer Sondergeist; geht er auf das Vorhandensein einzelner Staatengebilde zurück, so haben wir den politischen Partikularismus. Das ist aber nun der Mißbrauch, der mit dem Wort getrieben wird, daß Unskenntnis oder böser Wille allerhand Schlimmes, das der politische Partikularismus tatsächlich verschuldet hat, dem Stammessondergeist in die Schuhe schieben will. Vor allem soll der Verfall des alten Deutschen Reiches und das politische Elend unseres Volkes während der letzten Jahrhunderte dieses Reiches der gegensseitigen Ubneigung der deutschen Stämme zuzuschreiben sein. Wie steht die Sache?

Wenn im alten Deutschen Reich ein König starb, so ertönte nicht wie in Frankreich der Ruf: "Der König ist tot, es lebe der König!" Der neue deutsche König mußte erst gewählt werden. Das geschah im Unfang durch Vertreter der einzelnen Stämme oder durch die Versammlung aller wehrhaften deutschen Männer. Stand ein kraftvoller Held zur Wahl, dessen Persönlichkeit alle Sonders bedenken zerstreute, so konnte es zu so gewaltigen Kundgebungen kommen, wie sich eine im Jahre 1024 ereignete. Der deutsche Heerbann hatte sich damals am "grünen Rheinstrom zwischen Worms und Mainz" zur Königswahl verstammelt:

"Um rechten Ufer fpannten ihr Gezelt Die Sachsen samt der flaw'schen Nachbarschaft, Die Banern, die Oftfranken und die Schwaben; Um linken lagerten die rhein'schen Franken, Die Obers und die Niederlothringer."

Uhland.

Und als der Erzbischof von Mainz den Gewählten, Konrad II., dem deutschen Volke vorstellte, da erscholl "donnergleich, oft wiederholt der Beifallsruf" von Deutschlands Männerblüte... Und sie wallten den Strom entlang nach Mainz, wo im erhabenen Dom der König die heilige Weihe der Salbung empfing.

Nicht immer war es, blieb es so. Seit der Wahl Rudolfs von Habsburg nahmen sieben Reichsfürsten das Recht der Königswahl für sich in Unspruch. Die Beschränkung der Königswähler auf eine so engbegrenzte Zahl war aber gefährlich für des Reiches Größe und Wohlfahrt. Denn die Kurfürsten bes nutten bei seder Neuwahl ihre Besugnis dazu, für sich und ihr Land Vorteile herauszuschlagen. Man nannte die Bedingungen, die der Neuzuwählende sich gefallen lassen mußte, Wahlkapitulationen. So zwackten sie Stück um Stück von des Kaisers Purpurmantel ab und ihre eigene Schleppe ward immer länger. Die Kaiser selber suchten, da ihre Kaisermacht immer mehr zerschwand, dafür ihre Hausmacht desto mehr zu vergrößern und handelten dabei ebenso selbsts süchtig wie ihre Wähler. Diese gingen gelegentlich so weit in ihrer Eigensucht,

daft fie Grund hatten, mit der Wahl eines ausländischen Fürften zu drohen, wenn der deutsche Randidat nicht auf alle ihre Forderungen eingehen wollte. Ja fie verhandelten schlieflich - der Westfälische Friede gab ihnen das Recht dazu - im Rrieg und im Frieden mit Mächten des Auslands, schloffen mit ihnen offene und geheime Bertrage und Bundniffe, gulent auch gegen Raifer und Reich. Die vielen fleinen Staaten, die weltlichen und geiftlichen Fürftentumer und freien Städte, in deren buntes Gewimmel fich das Reich aufgelöft hatte, handelten ebenfo "national" wie die großen Reichsfürften. Bon Berachtung gegen dieses Reich erfüllt, zertrümmerten zulegt die beiden Großmächte Ofterreich und Preugen die mankende Ruine. Ja, Sondergeift hat Karls des Großen herrliche Stiftung gerftort: es war politischer Partikularismus in feiner abschreckenoften Geftalt. Uber finden wir in den Jahrhunderten, mo jener langsame Verfall por sich ging, etwas von dem natürlichen Sondergeist der Stämme wirksam? Daf Gott erbarm! Satte nicht vielmehr die furchtbare politische Zersplitterung, hatte nicht vielfach religiöfe Spaltung gerade die alten Stammesgebiete auseinander geriffen und ihren Bewohnern das gemeinfame Stammesgefühl genommen, ohne ihnen dafür deutsches Nationalgefühl zu geben?

Aber da höre ich schon einen sagen: "Das ist's eben! Hätten nicht die deutschen Stämme auf ihr Sonderbewußtsein sich so viel zu gute getan, so wäre trot der elenden Kleinstaaterei und der noch elenderen Fürstenpolitik Deutschland nicht so tief gesunken. Sie hätten sich eben als Deutsche und nur als Deutsche fühlen sollen!"

- - Es war einmal irgendwo ein liebliches Tal, berühmt durch seine Fruchtbarkeit wie durch den Fleif seiner Bewohner. Darinnen lagen fünf Bemeinden. Die erfte hatte ihren Grund und Boden dem Gluffe gunächft; auf ihren Wiefen weideten die schönften Berdentiere. Auf schwerem, fettem Boden bauten die Bewohner der zweiten Gemeinde von altersher foftlichen Beigen. Die Leute des dritten Ortes hatten vor Jahrhunderten durch unermudlichen Fleif ihren Grund zur Bartenerde umgeschaffen und ihre Entel zogen die ichonften Blumen und die garteften Ruchenfrauter. Fruchtbaume drangten fich an Fruchtbäume auf dem hügeligen Gebiet der vierten Gemeinde und bogen fich im Berbft unter dem Segen ihrer rotbackigen Früchte. Und wo endlich der Rand des Tales, der nach Mittag schaute, zur steilen Lehne sich emporhob, da gedieh unter dem heifen Sonnenftrahl die edle Rebe; die Bewohner der fünften Gemeinde wuften nicht anders, als daß ihre Väter schon immer Winzer gewesen feien. Go rühmte man denn dieses Tal bald wegen seines Ackerbaues, bald wegen feiner Biehzucht, bald auch wegen feines Obitbaues, oder ob feiner Garts nereien, oder endlich megen feiner auserlefenen Beine. Da fam nun einmal ein Geschlecht, dem das Erbe der Bater nicht mehr genügte. Jede der fünf Gemeinden glaubte ihrem eigenen Beften und dem Ruhm des Tales zu dienen. wenn sie von nun an all das betriebe, was den Gesamtruhm des Tales ausmachte. Die Wiesenbesitzer arbeiteten einen Teil ihrer Grunde in Beizenboden

um, ein zweites Stück ward mit Obstbäumen bepflanzt, auf einem dritten legten sie Gemüsegärten an, ein vierter Teil ward gar mit Reben bestockt, und nur auf dem Rest des Grundes betrieben sie die altererbte Viehzucht weiter. Ühnslich taten die anderen Gemeinden. Über siehe! Schon nach kurzer Zeit ging es in dem Tal nicht mehr recht vorwärts und nach mehreren Jahren war Reichtum und Ruhm sast vergangen. Da traten die Dorsleute aller fünf Gemeinden zu einer Beratung zusammen und es erhob sich einer unter ihnen und sprach: "Freunde, wir haben nicht wohl getan, daß wir mehr sein wollten als unsere Väter. Wir hätten uns glücklich und stolz sühlen sollen beim angestammten Erbe. Nicht sede Gemeinde von uns kann das sein, was unser ganzes Tal ist. Lasset uns wieder zu unserem Sonderberuf zurücksehren, und unsere gemeinsame Heimat wird das alte Unsehen, wir aber werden unseren Reichtum wieder gewinnen!"

Ihr merkt schon, liebe Landsleute, was der Sinn dieses Gleichnisses ift. Ihr wift, daß ein Sauptkennzeichen deutschen Wesens und deutscher Begabung die Vielgestaltigkeit ist. Das deutsche Wesen setzt sich aus wundersam verschiedenen Lugan zusammen and feine Begabung geht in alle Beiten und in alle Tiefen. Nennt mir ein Feld menschlicher Betätigung, das sich der Deutsche nicht erobert hätte! Aber nicht alle Stämme unseres Volkes besitzen alle Gaben gleichmäßig: jeder hat seine besonderen Tugenden und jeder muß wuchern mit feinem Pfunde. Wollen aber die Angehörigen der einzelnen Stämme nichts fein als Deutsche und einem schwer fagbaren, ja eben wegen feiner Bielgestals tigkeit merkwürdig farblosen Ideal nachstreben, so erweisen sie dem deutschen Volk einen ebenso wenig dankbaren Dienst wie jene Talbewohner ihrer heimat. Der Franke und der Baier und der Schwabe, der Thüringer und der Sachse: jeder sei sich vor allem des eigenen Stammestums bewußt, pflege die Stammes= tugenden, fämpfe gegen Stammesfehler, ehre das Undenken und das Erbe der Uhnen und trete dann in der Stunde der Gefahr, furchtbar und groß durch feine Cigenart, mit den Bruderstämmen dem gemeinsamen Feind entgegen: Schild sei der eine, Speer der andere, Helm der dritte, Schwert der vierte!

In seinem deutschen Heerbannlied läßt der schwäbische Dichter Hermann Lingg je einen Vertreter der vier großen deutschen Stämme seiner Eigenart sich rühmen. Der Sachse spricht sich selber Ernst und Schlichtheit, der Schwabe sich die Sabe des Liedes und hohen Mut in der Feldschlacht zu, der Baier rühmt sich seiner Löwenstärfe und seiner Treue, der Franke seines fröhlichen Sinnes und seiner stahlharten Brust. Dann aber sprechen sie vereint:

"Nach Oft, Süd, Weft, Nord steh'n wir vier Zum Schutz der deutschen Eiche, Und rauscht St. Michaels Panier, Sind unsere Schwerterstreiche Ein Hort dem Reiche. Die Feinde schicken wir nach haus Bedeckt mit Blut und Schrammen, Und kommt die hölle selbst zum Strauß – Wir lachen ihrer Flammen Und steh'n zusammen!"

Franken, das fei unfer Partikularismus!

Spener, im Februar 1915.

Dr. Peter Schneider.



# Volksleben im Spessart 1).

Bon Suido Sartmann.



ur im Verborgenen, ohne die Farbe und den Schmuck, die heute noch in südbaprischen Gauen festliche Anlässe mit malerischem Gepränge zieren, kommt selten und scheu die Vätersitte zu Ehren. Wo der Bauer und der Waldarbeiter das Dorf besiedeln und die Seshaftigkeit vorwiegend ist, sind auch die alten Bräuche

nicht ganz erloschen. Fragend wandernd und behutsam forschend, konnte ich manche Überlieferung sammeln, die der Spessarter noch bewahrt, wenn auch die reichere und schönere ursprüngliche Form verloren gegangen ist.

Bei jedem kirchlichen und weltlichen Feste fand der urwüchsige Drang des Volkes nicht allein in den durch die Obrigkeit festgelegten Formen Genüge, er suchte vielmehr seinen eigenen Froh- und Trauerstimmungen ungeschminkten Lauf zu lassen.

Des Jahres Wende lädt zu beschaulichem Besinnen ein. In manchen Dörfern (Rück, Neuhütten Köllbach) ziehen Musikkapellen umher und heimsen für ihre lustigen oder feierlichen Weisen, die sie vor den Häusern der Honoratioren, vor einsamen Mühlen und Gehöften anstimmen, klingenden Lohn ein. In Neubütten üben die Burschen für den Sylvesters oder Neusahrsabend die sogenannte "Fuldermusik". Mit Gießkannen, Kroppdeckeln, alten Schellen und vielleicht einer Ziehs oder Mundharmonika wandert die absonderliche Kapelle umher, um ihren Neusahrswünschen wuchtigen musikalischen Nachdruck zu verleihen. Mit Vorliebe sucht die fröhliche Schar die Wohnung heiratsfähiger Mädchen auf. Meist ernten die Musikanten für ihre Gückwünsche Belohungen.

Ein frommer Brauch, der wohl in wenigen Jahren erloschen sein wird, ift das "Neujähresbacken". Uns dem Wein, der am Fest des hl. Johannes geweiht wurde, und Mehl werden kleine, fast viereckige Rüchlein hergestellt. Um Neujahrs» morgen müssen die Familienmitglieder drei Gebäckstücke essen. Sogar unter das Futter des Viehes werden die Bäckereien gemischt.

<sup>1)</sup> Es sei auch an dieser Stelle empfehlend auf das Werk "Aus dem Spessart. Kulturund Heimatbilder von Guido Hartmann (Berlag von Gebr. Knauer in Frankfurt a. M., 2. Aufl., 1911)" hingewiesen, dessen bleibender literarischer Wert in den zahlreichen warmen Anerkennungen der Kritik wiederholt hervorgehoben wurde.

Schon lange ist der schöne Brauch, am Dreikönigstage in phantastischem Aufputze das Wunder im Stalle Bethlehem auf volkstümliche Art zu feiern, verschwunden. Alte Leute erinnern sich seiner. Merkwürdigerweise taucht er jett noch in Aschaffenburg auf, während er rings im Landbezirke in Bergessenheit geriet. Mag manche Ausschreitung die Freude an dem frommen Sprüchlein der naiven Mimen verdorben haben, so hätte doch nicht die Polizeigewalt die Aussrottung mit Stumpf und Stiel betreiben sollen. Kur ein Bruchstück des Verses, den die wackeren Könige aus dem Spessartlande vortrugen, ist mir zugängig gewesen. Er läßt vielleicht in seinem echt volkstümlichen Ton auf mittelalterlichen Ursprung schließen:

"Die heiligen Dreikönig mit ihrem Stern, Sie kommen daher und suchen den Herrn. Sie kommen daher aus Morgenland, Der Weg ist ihnen wohlbekannt.
Sie kommen vor Herodes Haus, Herodes schaut zum Fenster heraus. Herodes reich mir deine rechte Hand.
Meine rechte Hand die reich' ich dir nicht, Du bist ein Ritter ich trau' dir nicht.
Du bist ein Ritter aus Mohrenland, Die Sonne hat dich ganz schwarz gebrannt."

Um Dreikönigstag werden in einzelnen Ortschaften jetzt noch Kuchen durch das Lottospiel ausgeloft. Burschen und Männer würfeln um den Sinsat, bis er ausgespielt ist. Früher bekamen jene Mädchen Ruchen, die einen Schatz hatten. Sie wurden bei diesem Unlaß von den andern mit Peitschenknallen verulkt. Das Peitschenknallen an diesem Tage wird jetzt noch geübt, ohne daß die Dorfsjugend seine Bedeutung kennt.

In dem Dorfe Neuhütten im Hochspessart bekunden malerische alte Häusersgruppen den fest am Alten hängenden Sinn dieser Kernbauern; gläubige und zähe Art wurzelt in den Leuten. Ertragreiches Feld und die dadurch geförderte Viehzucht haben den Wohlstand und die Seshaftigkeit der Gemeinde begünstigt. Das kernige Völklein wußte sich einen Brauch zu bewahren, der sonst nirgendsmehr im Spessart auftaucht.

Um Faschingsdienstag in der Frühe eilen Kinder von Haus zu Haus mit dem Ruf: "Stroh raus! Stroh raus!" Wenn ihr Vorrat an Strohbürden nicht groß genug erscheint, wiederholen sie ihren Sammelruf: "Stroh raus, es langt noch nit!" Dann verbringen sie ihre Lasten auf den höchsten freien Berg im Osten des Dorfes. Sin Teil der Garben wird um ein eisenbeschlagenes Rad gewickelt, das durch eine quer durchgeschobene lange Stange lenkbar ist. Über das Strohrad werden kunstvoll die übrigen Bürden geschichtet. Bei einbrechender Dunkelheit wird es auf der Höhe lebendig. Lichter tauchen auf und verschwinden. Plöglich knistert ein sprühende, raketenähnliche Feuergarbe empor. Die Lichter scharen sich allmählich im Halbkreis um den Flammenherd, der aus einem Reisighaufen dringt. Die Dunkelheit senkt ihre Schatten tieser. Da ertönen drei

Schüsse aus der Ferne. Feuer fällt in das Strohrad. Und nun rollt die Flammenssonne majestätisch zu Tal. Tanzende Irrlichter, funkelnde Sterne begleiten sie in neckischem Reigen. Das Feuerrad versinkt am Juke des Berges, die zusammensgeworfenen Fackeln schlagen zur letzten Lohe auf. Die Sterne und Irrlichter haben sich in natürliche, brennende Reisigbesen schwingende Menschenkinder verswandelt. Mit hellen Kehlen stimmt der Geisterchor das alte Soldatenlied an: "Die Sonne steht im Westen." Die Menschengruppen, die das schöne und tiefssinnige Schauspiel schweigend und fast andachtsvoll betrachtet haben, strömen zum Dorfe zurück.

Eine Überlieferung deutet den Brauch dahin, daß das Feuers oder Faselrad Menschen, Vieh und Flur im Umkreise vor verheerenden Blitschlägen bewahren soll, soweit sein Licht sichtbar war. Uls in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts die alte Gepflogenheit vernachlässigt worden war, wurde eine Frau auf dem Felde vom Blite erschlagen. Daraufhin nahm die Gemeinde die geheiligte Überlieferung wieder auf.

Sicher ist jedoch das Feuerrad der symbolische Gruß an die wiederkehrende Sonne, unter deren erlösendem Strahl die bösen Wintergewalten weichen müssen. Die Deutung des Brauches als Blitziegen ist irrig, sie ist wohl erft in den letzen Jahrzehnten entstanden.

In Stadtprozelten, Breitenbrunn und Mondfeld im Mainspessart wird der grimme Winter begraben, wenn das erste Frühlingsahnen in die Berge und Täler dringt. Drei Wochen vor dem Ostersonntag sammeln sich Knaben und Mädchen zu wohlgeordneten Reihen und folgen einer vorangetragenen riesengroßen, schwarzgekleideten Strohfigur, die auf der häßlichen Kopfmaske den mit einem grünen Zweig aufgeputzen Zylinderhut trägt. Dabei singt die muntere Schar unaufhörlich den frischen, rhythmischen Reim:

"Heio, Totemo, Des Johr friege mer a besiers Johr."

Nach Beendigung des Umzuges wird der Heio verbrannt und seine Usche in den Main gestreut. In früheren Jahren ertränkte man den Totemo im Main, bis ein polizeilicher Machtspruch dem glücklich entdeckten Unfug Sinhalt gebot.

Link erwähnt ("Das Peter und Alexanderstift zu Aschaffenburg." Würzburg 1875.) noch andere Verse, die aber in der Zwischenzeit verloren gingen. Ihr Verlust kündet wohl das allmähliche Aussterben des fröhlichen Brauches an. Nach Link lautete der frühere Text:

"Heijo, Heijo, Totemo, Übers Johr Friege mer e bessers Johr." "Heijo, Heijo, Summertog. Der Winter ist ein schlimmer Mann, Er hat e rechts Paar Stiefel an."

Nach dem Begräbnis des Strohmannes singen die heimziehenden Kinder:

"Mer hewwe de Todte nausgetroge, Naus ins lange Judehaus. Heut über drei Wuche Backe die Bauern Kuche." Wie einft wird aber heute noch die wackere Schar, deren Jubel den Frühling meldet, mit Obst, Gebäck und Süßigkeiten, die aus allen Häusern gespendet werden, belohnt. In den mitgenommenen Säcken verschwindet die wohlverdiente Kriegsbeute. Gerade Link, der den Irrtum vertritt, daß es sich um einen durch die Pest entstandenen Brauch handle, führt selbst einen alten Mann als Zeugen dasür an, daß der Heiso den Winter darstelle.

In Faulbach ziehen am gleichen Tage die Kinder im Orte umher, um Stroh und Kleidungsstücke zur Erschaffung des Heijo und seiner Frau zu sammeln. Je nach Bedarf ertönt der Ruf: "Stroh raus!", "Hose raus!", "Stiefel raus!" bis die ganze Ausrüftung des Heijo, zu der sogar Mantel, Schirm und Tabakspfeise gehören, zusammengetragen ist. Die Frau des Heijo wird mit einem Sommerhut und Sonnenschirm ausstaffiert. Der Heijo und seine Frau treffen sich, von entgegengesetzen Richtungen kommend, in der Mitte des Dorfes an einer Brücke. Dort küssen siehe Ich lange. Die Kinderschar, die das Heijopaar zur Verbrennungsstätte am Main geleitet, singt den Vers:

"Heijo, Gummertag, Der Winter ist ein schlimmer Mo, Hat a recht Paar Stiefel o. Heijo Summertag. Heut über drei Wuche Backe die Bauern Kuche. Heijo Summertag, Uus 'em Bratebrunner (Breitenbrunner) Hertehaus Hange die Lumpe minanner raus.

Dann eilen die Kinder zurück, um Hutzel, Nüsse und Zwetschgen als Lohn zu empfangen. Der Bub und das Mädchen, die bei dem Wettlauf die letzten geblieben sind, werden als "Trummelsvater" und Trummelsmutter" verspottet.

In alten, heidnischen Überlieferungen wurzelt wohl auch die Sitte, daß in der Nacht vom 30. Upril auf 1. Mai 3 Kreuze mit Kreide an die Türen und Tore angebracht wurden. Man bannte durch diese Zeichen die Hegen, die in der Walberanacht sich zu ihren Tänzen an den Kreuzwegen sammelten. Der Rauch des Feuers im Herde hinderte das Eindringen der unholden Geister durch die Kamine.

Mit Klappern und Rasseln ersetzen die Knaben an den Kartagen die versstummten Kirchenglocken und Orgeln. Mit ihren Lärminstrumenten durchziehen sie die Ortsstraßen (um 6 Uhr morgens, 12 Uhr mittags und 6 Uhr abends), indem sie vor einzelnen Häusern den Vers anstimmen:

"Wir laden euch zur Kirche ein, Dies foll das erste (zweite, dritte) Zeichen fein."

Um Karfreitag ziehen in frühen Morgenstunden in manchen Dörfern des südlichen Spessarts junge Mädchen durch die Gassen und lassen herzerhebende alte Marienlieder erschallen. Sie sammeln als Lohn für den frommen Sang die ihnen gerne verabreichten Sier.

Das einzige Spessartdorf, in dem sich noch das Johannisfeuer erhalten hat, ist Rück im Elsavatal. Begenwärtig wird, nachdem die kirchliche Feier des Johannistages auf den dem 24. Juni folgenden Sonntag verlegt ist, auch das weltliche Fest an diesem Tage begangen. Um Abend sammelt sich auf einer beherrschenden, waldfreien Unhöhe, die Dorfjugend, um einen mächtigen Holzstoß aus Tannenreisig aufzuschichten. Wenn die Dämmerung das Tageslicht verdrängt hat, wird der Brand in den Holzturm geworfen. Sine mächtig auflodernde Feuersäule belebt weithin die Runde und verkündet den harrenden Talbewohnern, daß die letzte Erinnerung an eine alte Vätersitte immer noch nicht ganz erstorben ist. Die Knaben singen während der einfachen, aber stimmungvollen Feier ein Kirchenlied zu Ehren des hl. Johannes.

Manche frohe Szene belebt das Kirchweihfest. Mit Sang und buntem Aufputz zieht das junge Volk unter Marschmusik und gerüstet mit Besen, Beil, Metermaßt und sonstigen, abenteuerlichen Wassen zum Dorf hinaus, um die "Kerb" zu holen. Am Kirchweihsamstag war nämlich nachts um 2 Uhr eine Flasche Wein auf einer Wiese vergraben worden. Es gilt nun, den Schatz zu suchen. Das geschieht mit viel Wichtigkeit und Umständlichkeit; drolliger Ulk begleitet das Ausmessen des Grundstückes, bis endlich der Fundgegenstand durch List und Beschwörungskünste hervorgezaubert ist. Wenn dann die letzte Kerbstunde geschlagen hat, verlassen die Tapfersten der Seshaften mit dem lauten Jammerruss. Mei gute Kerb is fort!" und ähnlichen, auch derberen Gefühlsausbrüchen das Wirtshaus.

Auch der hübsche Brauch des Hammelstanzes spielt noch manchmal am Kirchweihtage seine belebende und ergötzende Rolle. Die jungen Burschen haben gemeinsam ein Schaf gekauft und ziehen mit dem festlich geschmückten Opfer auf eine dem Dorfe nahegelegene Wiese. Mädchen und Burschen umtanzen im Kreise unter Musikbegleitung einen Stab, auf dem ein brennendes Licht befestigt ist. Das Opferlamm fällt als Siegespreis jenem Paare zu, bei welchem im Vorbeitanzen das Licht erlischt. In manchen Orten müssen die Sieger den Hammel zum Mahle richten. Unter Jauchzen, Gesang und Marschmusik zieht die frohe Schar zum Dorfe zurück. Der Hammelsschmaus bildet den Beschluß des heiteren Festes.

Die Hochzeitsbräuche sind zumeist in der Dürftigkeit und Gleichmacherei unseres Zeitempfindens untergegangen; von all den natürlichen Außerungen unsgekünstelten Schmuckbedürfnisses, naiver Treuherzigkeit, frommen Glaubens und altväterlicher Zeremonien sind kaum einige Reste sichtbar geblieben.

Ucht Tage vor der Hochzeit ergeht die Einladung an die Gäste. Es gilt als kränkende Zurücksetzung, wenn sie später erfolgt. Um Vorabend des Festes lädt die Braut nochmals unter Überreichung eines Rosmarinzweiges mit roten Vandschleisen ein. Die Sinladung wird dadurch wiederholt und bekräftigt. Um Hochzeitstage tragen Braut, Bräutigam und die Trauzeugen Rosmarinzweige, die mit Vändern geziert sind. Die Braut legt nebst einer Opfergabe einen Zweig, den ein weißes gesticktes Tuch und rote Vänder schmücken, auf den Altar. In

der Urt der Geleitsordnung des Hochzeitszuges läft fich noch die Überlieferung erkennen. In vielen Gemeinden wird die Braut nicht von ihrem zufünftigen Manne, fondern von zwei jungen Burschen geleitet, von denen in manchen Gegenden der rechte durch eine rote Schnur, der linke durch eine blaue gekenns zeichnet ift. Dem Bräutigam zur Seite gehen die Brautführer. In der Kirche



Seing Schieftl. Gt. Michel. Das Bild ift u. a. im Berlag "Franfenland" als Rriegspoftfarte Rr. 9 in feinftem Mattfunftdruct erichienen.

kniet die Braut nicht neben dem Bräutigam, sondern zwischen den jungen Mädchen. Rum Altar geben die Brautführer der Braut das Geleite. Die gleiche Ordnung wird auch beim Berlaffen der Kirche eingehalten. Im füdlichen Speffartgau, in der alten, reichen Wertheimer Graffchaft, gebrauchen die Hochzeitslader zur Ladung, die immer 8 Tage vor der am Dienstag ftattfindenden Sochzeit erfolgt, den Stock mit filbernem Knopf. Festlicher gestaltet sich in dieser Gegend die Feier dadurch, daß nach dem Mahle dem Brautpaar der erste, Brautführern und Brauts madchen der zweite, den übrigen Gaften der dritte Tang in der geschmückten Tenne zugeftanden ift.

Rur selten zieren wie ehedem Bander und Guirlanden den Brautwagen und das Gespann, wenn der hausrat in die neue Beimftätte überführt wird.



Seing Schieftl. St. Jörg. Das Bild ift u. a. im Berlag "Franfenland" als Rriegspoftfarte Rr. 10 in feinftem Mattfunfidruct erfchienen,

Auch die finnige Sitte, daß Braut und Bräutigam aus gemeinsamem Teller agen, ift nicht mehr gang und gabe. Saft im gangen Speffart dagegen beluftigt noch heute das Pantoffelftehlen beim Brautgelage die Festgafte. Während des Festmahles werden der Braut die Schuhe von den Fühen gestohlen. Erft durch ein Lösegeld oder Geschenke merden sie wieder zurückgegeben.

In den weltenlegenen Dörfern des Gudfpeffarts zog noch vor zwei Jahr=

zehnten die Braut an einem Freitag bei zunehmendem Monde mit ihrem Brautwagen in das zufünftige Heim. Frena, die Göttin des häuslichen Glückes und
der She, segnete den Bund an dem ihr geweihten Tag. Wie der Mond zunahm,
so sollte der Wohlstand des Hauses wachsen. Die Braut kehrte an dem gleichen
Tage wieder in das elterliche Heim zurück und verblieb dort bis zur Hochzeitsseier.
Die dem Trauakte folgende Nacht verbrachte sie abermals im Elternhause. Erst
auf diesem Umweg konnte sie dauernd in das Haus ihres Gatten einziehen.
Es mag dahingestellt bleiben, ob die Deutung richtig ist, daß diese sogenannte
"Sarnacht" ihren Ursprung in der biblischen Überlieserung hat, daß Sarah,
Ubrahams Frau, nach der Vermählung noch 3 Tage im Elternhause verweilte.

Ein vielleicht unscheinbarer, aber doch für die Dürftigkeit und Ürmlichkeit der Verhältnisse bezeichnender Zug tritt bei familiären Festen hervor. Wenn z. B. die Sinladungen zur Metzelfuppe ergehen, dann hat jeder der geladenen Freunde und Nachbarn die Pflicht, sein eigenes Stgeräte mitzubringen.

Rührend ist der noch manchmal sich geltend machende Drang, die im Sterbeshause aufgebahrten Toten zu betreuen. Freunde, Berwandte und Nachbarn wechseln in der Totenwache. Die Wächter werden durch Kaffee und Schnaps ermuntert und entlohnt.

Us in den ersten Jahrzehnten des 17. Jahrhunderts und in den Jahren 1660 und 1668 das Schreckensgespenst der Pest Entsehen und Vernichtung unter den Spessartbewohnern verbreitete, suchten die bedrängten Vewohner sich durch fromme Gelübde die Hülfe des Himmels zu sichern. Der Hellseiertag in Damm bei Uschaffenburg ist ein heute noch gehaltener Gelöbnistag an die grauenhafte Herrschaft der unheimlichen Seuche. Der letzte Freitag im September wird durch Urbeitseinstellung und Gottesdienst wie ein Sonntag geseiert. Ein strenger Fasttag zeigt den Ernst dieses Tages an. Nur Ruchen, Brot, Vutter oder Käse dürfen als Mittags und Ubendmahlzeit genossen werden, kein Feuer darf im im Herde brennen.

Wie viel Zartes und Tiefes, das dem Volksempfinden entsproß und sich in den Bräuchen wiederspiegelte, mag unerforschbar im Zeitenstrom untergegangen sein! Unsere innige Sorge müßte es werden, einen Damm gegen die vernichtenden Fluten der Stadtkultur zu errichten. Noch können wir geheiligten Vesit bewahren und die Volksseele vor Nüchternheit, Verslachung und Nachahmungssucht retten. Die städtischen Lebenssormen werden sich immer von den ländlichen unterscheiden. Was aber sollen wir unsern Bauern als Ersat bieten, wenn wir ihnen den Glauben an die urtümliche Kraft und Schönheit ihres Seelens und Fantasielebens nehmen? Sollen Grammophon und Kino ersehen, was an lebendiger Frohlaune, an derbem Mutterwitz, an ungebrochener Sinnenfreude, an Innigkeit und Naivität des Empfindens verloren geht? Das unverfälschte Vild der Schöpfung ist der göttliche Inbegriff des Schönen. Mögen Menschenhand und sgeift die Formen der Natur veredelnd und gestaltend gemeistert haben, nie werden die kunstvollsten Schöpfungen die Schönheit des Ursprünglichen übertreffen. In dem naiven Volkss

leben, das dem unerschöpflichen Reichtum spendenden Urwald gleicht, wurzeln die echtesten und wertvollsten Triebe der Menschenseele. Neue Kraft und Saat wird immer in diesem ewigen Jungbrunnen verborgen sein.



# Eine Wandlung im Urteil über Hochäcker.

Von

Auguft Sieghardt.



ie Hochäckerfrage regt wieder einmal (wie oft seit 80 Jahren?) die Gemüter südbanerischer Urgeschichtsforscher mächtig auf. Uuf der einen Seite wird der deutsche Ursprung dieser Uckerbauweise bestont, besonders von dem Konservator am Generalkonservatorium für Kunstdenkmäler und Altertümer in München, Dr. Paul Reis

necke, und dem Herausgeber der "Deutschen Gaue", Kurat Frank in Kaufsbeuren; auf der anderen Seite wird der in letzter Zeit von Archäologen einges nommene Standpunkt mit aller Kraft verteidigt. Die Hochäcker gehören dem Latenevolk an, wurden von diesem Volk unter den Römern und nach Abzug der Kömer weiter gebaut, sie sind das Produkt eines gemeinsamen Feldbaues oder die Feldanlagen römischer Großgrundbesitzer und Getreidelieseranten. Dieser Standpunkt wurde durch Oberstudienrat Prosessor Dr. Ohlenschlager und Oberamtsrichter Dr. Weber vertreten.

Wenn ich an dieser Stelle und bei der gebotenen Kürze über diese Uusseinandersetungen berichte, so geschieht es, weil die wissenschaftliche Frage an einem Wendepunkt angelangt scheint, der von großer Bedeutung für die Wirtschaftssund Kulturgeschichte wäre.

Es ist bereits vor sechs Jahren in den Zeitungen der Arbeiten Franks an der sogenannten Konsularstraße Augsburg-Salzburg Erwähnung geschehen; diese Arbeiten bestanden in Nivellements und Vermessungen, welche die Behauptung eines württembergischen Lehrers prüfen sollten, daß das Segment Grünwald-Helfendorf an mehreren Stellen unter Hochäckern liege. Die Untersuchung ergab, daß dies auch tatsächlich der Fall war.

Uber die daraus gezogene Schluffolgerung, daß nun die Hochäcker nicht mehr in die römische Zeit verlegt werden dürfen, fand bei den Vertretern der vordeutschen Hochäcker lebhaften Widerspruch: Das unter den Römern lebende und nach den Römern zurückgebliebene Laténevolk habe diese Wege, die zum größten Teil schon verfallen waren, leicht überackern können.

Ich muß gestehen, daß mir schon damals diese Unnahme nicht recht wahrsscheinlich erschien; denn die Römerstraßen wurden auch später noch in Südbapern, unter den Karolingern, die ihre villae rigiae mit Vorliebe an solchen Straßen gründeten, und auch nach ihnen noch benütt, im hohen Mittelalter freisich wohl, ohne geslegt zu werden. Inzwischen wurden, wie ich der neuesten erschöpfenden Veröffentlichung Franks ("die Hochäcker", Verlag der Deutschen Saue, Kausbeuren) entnehme, derartige Beobachtungen an zahlreichen Römerstraßen Oberbaperns und Schwabens gemacht, nämlich, daß die Römerstraße auf einmal endigt, hochzewölbte Uckerstrangen quer über die Trace laufen und dann weiterhin die Römerstraße wieder tadellos erscheint. Das ist z. V. der Fall an mehreren Stellen der Römerstraße, die von Augsburg nach Partenkirchen und von da über den Vrenner nach Kom zog. Da in Ortschaften, welche an dieser Straße liegen, Kaiserurkunden im II. und 13. Jahrhundert ausgestellt wurden, so ist es sicher, daß diese Straßen bei Romfahrten mancher deutscher Kaiser benützt wurden, und daß also diese Hochäcker sicher nicht aus keltischer oder römischer Beit stammen können.

Immerhin hatten auch die Befürworter der Hochäcker aus keltischer und römischer Zeit ihre starken Gründe für sich, und als einer der wichtigsten erschien mir der Umstand, daß eine solche Hochäckerflur so ein ganz anderes Aussehen, eine andere Sinteilung zeige als die jezige Flur. Auf den ersten Blick erscheint die erstere tatsächlich als etwas Fremdes, einem anderen Bolke Zugehöriges.

Es ift aber anzuerkennen, daß die Vertreter des deutschen Sochäckerbaues diefer Schwierigkeit nicht aus dem Wege gingen, und sie kamen durch ganz eingehende Absuchungen des Geländes und durch Einzeichnen der Hochäcker in alte Karten des Katasterbüros zu einem Ergebnis, an das sie sicher vor 5, 6 Jahren felbst nicht gedacht haben. Sie fanden nämlich, daß auch hier der Schein trügt, wie so oft in der Hochäckerforschung; Hochäckerfluren geometrisch aufgenommen, zeigen keineswegs ein Bild, das man von römischen Latifundien oder von Ländereien einer kommuniftisch arbeitenden Gemeinde fich macht. Oft find es kleine Hochäckerparzellen, die regellos durcheinandergewürfelt find, und was das Merkwürdigste ift, es bestehen heute noch in den Wäldern bei München Hochäckerparzellen mit ihren Grenzen, die durch feineswegs bef. alte Grenzsteine zc. bezeichnet find. Die Sochäckerparzellen find also katafter mäßige Grundftücke. Man wird doch nicht annehmen wollen, daß fich diese Grunds ftücke aus einer keltischen oder römischen Zeit in Südbanern herüber gerettet hätten? Wenn aber das Hochäckerbild Gemengelage und Flurzwang zeigt und fogar die Grenzen mit den jezigen noch zum Teil zusammenfallen, dann ift es ficher deutsch.

Der topographische Beweis für keltischen und keltischeromanischen Hochäckers bau ist ein Semenge von mehreren Beweisen und Beweisversuchen. Richtig ist ja, daß die ansiedelnden Bajuwaren einen großen Wald östlich der Isar antrasen, das beweisen die dortigen Ortsnamen, und daß sie ihre Fluren aus dem Wald

herausschnitten. Allein dabei steht der wichtige Nachweis aus, daß auf solchen Pläpen, wo sie sich im 6. und 7. Jahrhundert niederließen, bereits im 3. und 4. Jahrhundert und vorher römische und keltische Siedelungen waren, von denen die dortigen Hochäcker ausgingen, und die sich dann mit Wald bedeckt, bevor die Bajuwaren kamen. Dieses Zusammenfallen der Mittelpunkte von Hochäckerflur und deutscher Feldslur ist ganz auffallend, besonders bei dem von Frank wiedersaegebenen Plan von Hohenbrunn südöstlich von München.

Ohlenschlagers Beweis, daß die Hochäcker vordeutsch sein müssen, weil in den jetigen Staatsforsten sich solche finden, ist mir schon bei der ersten Kenntnispnahme bedenklich vorgekommen. Diese Staatsforste mit ihren jetigen Grenzen sind Gebilde einer sehr jungen Zeit. Ihr Kern kann ja alt sein; aber im alten Kern, sernab von deutschen Siedelungen, sind, soweit Streifzüge mich besehrten, eben keine Hochäcker. Nur der Grünwalder Park macht eine Ausnahme, er ist zahlreich von Hochäckern durchsett, allein diese gehören am naheliegendsten zu den am Park gelegenen Siedelungen Laufzorn und Wörnbrunn und zu den ans grenzenden Gemeinden.

Frank hat die Stützen für eine Unnahme der vordeutschen Hochäcker beseitigt; aber mehr intereffiert uns, ob nun der deutsche Sochäckerbau uns weitere Probleme löfen hilft. Frank meint, die mittelalterliche Berkehrsgeschichte wurde gewinnen, also die Verkehrsgeschichte vor den großen wittelsbachischen Städtegründungen im 12. und 13. Jahrhundert. Wir wollen wenigstens zugeben, daß man ihr vielleicht von seiten der Terrainforschung mehr Aufmertsamkeit widmen wird. Die Rätsel, welche das jetige Bild der Feldmark südbanrischer Dörfer uns aufgibt, könnten in manchen Fällen gelöft werden, wenn man bedenft, daß bei vielen neuen Siedelungen die Sochäcker das Grundelement der ganzen Flur maren; immerhin wird man damit rechnen muffen, daß tätfächlich sich die Bajuwaren in vorbajuwarischen Uckerfluren niedergelaffen, über deren Ausdehnung und Struktur uns allerdings nichts bekannt ift. Frank verweift darauf, daß jeder Bauer Sochäcker anlegen muß, wenn er nicht tiefgründige Uckerkrume oder wenn er schweren und naffen Boden hat. Diefer naturalistischen Erklärung ift durchaus beizupflichten; die Sochäcker sind gewiß teine feldbauliche Stammeseigenheit. Wenn die Sochäcker aber geologische Grundlagen haben, so hätten an sich auch ichon die Vorbajuwaren Sochäcker anlegen muffen, wo die Bodenbeschaffenheit fie dazu veranlafte. Das war der neuesten Sochäckerforschung nicht entgangen. In der Tat fommt, wie Frank fagt, alles darauf an, ob die Laténebevölkerung überhaupt einen Pflug mit entsprechendem großen Streichbrett hatte. Dies nachzuweisen ift die Aufgabe jener, welche nach allem noch keltische Hochäcker annehmen wollen. Leider weift die vielzitierte Nachricht des Plinius nur Räder, nicht aber das erforderliche Streichbrett am rätischen Pflug nach. Es kann in vordeutschen Perioden Sochäckerbau in Gudbanern getrieben worden fein, aber die Sochäcker, welche uns als Studienobjette heutzutage vorliegen, find sicher nicht aus dieser Beit. Das hat die mackere Urbeit der auf modernem Standpunkte ftehenden Terrainforschung gezeigt.

Auch in Nordbanern interessieren diese Feststellungen in nicht geringem Masse. Wenn hier die Reste alter Hochäcker nicht zu zahlreich sind, so kommt das daher, weil die Feldgraswirtschaft dort weniger getrieben wurde und der Voden schon seit alter Zeit mehr parzelliert ist. Immerhin gelang es auch hier, verödete, echte Hochäcker nachzuweisen, so östlich von Rasch bei Nürnberg, im Abenberger Forst (Schwabach) und besonders in den Staatswäldern des Forstamtes Neustadt a. d. Lisch. Dazu ist aber Nordbanern das Land, in dem noch heutzutage Hochäckerbau getrieben wird, so in den Bezirken Burglengenfeld, Neumarkt, Nürnberg, Hilpoltstein, Weißenburg, Nördlingen. Sine Autorität auf dem Sebiete der nordbanerischen Landwirtschaft, Dr. Rohms Nürnberg, berichtet in der zu Grunde liegenden Ubhandlung Franks:

..... Ich - 1873-1879 Wanderlehrer des landwirtschaftlichen Kreis= fomitees von Mittelfranken — fand, daß diese gewölbten Beete im Bereiche des schwäbischsfrankischen Jura überall geackert werden, wo der Uckerboden durchdie tonreichen, dunkelfarbigen, masserhaltenden Schichten des schwarzen Jura oder Lias bei nahezu wagrechter Lagerung in größerer Ausdehnung gebildet wird. Nimmt man eine geologische Karte dieses Gebietes (Festgabe zum Geographentag 1907 in Nürnberg) zur Hand, so sieht man, daß die Auraberge übergli am Fuke in schmalen Schichten von Lias und Dogger umlagert werden. Auch in den meiften Taleinschnitten treten diese Schichten, die des braunen Jura (Dogger) zutage. Hier werden die dunkelfarbigen Ücker ihres geringen Umfanges halber und des meift vorhandenen Gerölls wegen in Bifangen geackert, aber auf den breiten, vorgelagerten, fast magrechten Terrassen der Gegend von Altdorf, Neus markt i. D., Freiftadt und Forchheim finden fich die gewölbten Beete auf den schweren, feuchten Uckern allgemein und werden teils mit alten Holzpflügen, teils mit neuzeitlichen eifernen Pflügen in der angegebenen Beife dargeftellt. Nördlich von Altdorf ist dies noch auf der breiten Terrasse des Moripberges bei Leinburg der Fall; weiter nördlich ift mir die Unfertigung gewölbter Beete nicht bekannt; da tritt der Lias meift nur in Streifen und Zonen auf und die in ihm befindlichen Ucker dienen meist zum Hopfenbau, für welchen die Uckerfläche in schmale Kämme gelegt wird, ähnlich wie beim Bifangbau."

Damit dürfte die Hochäckerfrage für die meisten Archäologen erledigt sein. Nach den bisherigen Ergebnissen gehören die vielumstrittenen Hochäcker ins Mittelalter, sind Eigentum deutscher Völker und durch diese Einreihung in die richtige Zeitperiode wird der deutschen Kulturgeschichte ein ebenso wichtiger als notwendiger Dienst erwiesen werden.





# Heimat und Humor bei Jean Paul.

Altfränkische Idnilen.

Bon Wilhelm Greiner.

III.

erlobungsabend und Hochzeitsmorgen. Das heimische Fichtelgebirge blieb für den Dichter sein Leben lang das geheims nisvolle Land der Sehnsucht, der seltsamen Geister und machts vollen Naturstimmungen, in seinem letzen großen Werke, dem "Kometen", hat er in eigenartig genialer Form den eigentümlichsten

und tiefgründigsten Zug aus dem Geiste der rauhen Heimat verklärt: die unstillbare Sehnsucht nach den erträumten, ungehobenen Schätzen im geheimnisvollen Schöfze der Berge und die Hoffnung, daß der glückliche Stammesgenosse, der einst den Schlüssel zu allem Reichtum mit Springwurzel, Erdspiegel und Wahlenbuch sinden werde, all' die Urmen verschwenderisch mit tausend köstlichen Gaben übersschütten werde, die heute noch in Not und Slend in den Tälern des Gebirges schmachten. Über er kennt auch bis ins Rleinste und Sinzelne die Sitten und Gebräuche, die Lebensgewohnheiten, die Feste, die drolligen und trefflichen, guten und schlechten Züge im Charakter der Bewohner.

So schildert er zuweilen das Leben und die Stimmung in einem Dörflein zur Kirmeszeit, denn er selbst war daheim jedesmal freudig auf das weiße Mäuerlein geklettert, wenn ein Zug von singenden Kirmesburschen mit klatternden Bändern und roten Gesichtern vorüberkam und hatte wenig Berständnis für die sicheltenden Worte des Vaters über solch' lautes Treiben in der Sonntagspredigt. Ihr äußeres Symbol erhält jede fränkische Kirmesseier durch die Aufrichtung des Maienbaumes, die schon am Vorbend des Johannestages von den Burschen besorgt wird. Unter Ansührung des Wirtes, der einen großen hölzernen Bierkrug, "die Stüße", voranträgt und nach den wüsten Marschtakten einer Violine,

Klarinette und Bafgeige ziehen dann am andern Tage die Paare der Platburschen und Mädchen auf den Dorfplat: Die Burschen ohne Wams, mit dem dreieckigen reichbebänderten Sut, einen Blumenftrauf und eine Safelrute in der Sand, die Mädchen im ftattlichen Feststaat, den Kopf ganz von roten Bändern ums wickelt und mit eine Flittergoldkrone geziert. Dort beginnt dann ein luftiges Walzen und Schleifen, Wirbeln und Drehen, wobei die gewandten Burschen vielerlei funftvolle Sprünge und Bewegungen anzubringen wissen, den Takt mit den Füßen schlagen, mit der Zunge schnalzen und in kraftvoller Luft die Tänzerin hoch in die Sohe heben, daß die weiten Röcke fliegen. Gern erfreut fich Jean Paul an dem Bilde diefer ländlichen Freuden, so in den "Flegelsahren", wo der Held auf einer Wanderung durch ein folch festliches "Dörfchen von fünf oder fechs maschenden, fegenden Häusern und rauchenden Backöfen kommt. Die Jünglinge hoben mit Stangen und halber Lebensgefahr einen Maienbaum mit roten Bänderfahnen in die Höhe, der für ein Dorf wohl nicht weniger ift als eine Vogelstange für eine Mittelstadt. Die Mädchen, welche die Bänder hinaufgeschenft, sahen hochrot dem Aufbäumen zu und hatten nichts im seligen Kopf und Herzen als den morgendlichen Kirmestag um den Baum mit den allers bedeutendsten Burschen des Orts."

Seltsame Gebräuche sind besonders auch bei einer Hochzeit im Schwange. Die Einwilligung der Brauteltern wird vom Bräutigam eingeholt, indem er sich mit dem "Schmuser", dem Wortführer, ins Brauthaus begibt und dort die "Uns redung" an die Eltern hält, welcher dann die Befprechungen der beiderseitigen Verwandten über Mitgift und Hochzeitstag folgen. Wenn dann auch die Verlobte bei der "Brautschau" das Unwesen des Bräutigams, ihr künftiges Heim, besucht hat, wird die Brautausstattung auf dem "Kommerwagen" zum Sause des Bräutigams gefahren, wobei Pferde und Fuhrmann mit roten Bändern geschmückt werden. Die oben sinende Braut wirft Geld, Ruchen und Früchte unter die Rinder, die den Wagen mit aufgespannten Seilen aufhalten, und einige junge Burschen zu Pferde und mit Schwertern bewaffnet, geben ihm das Geleite. Einen folchen Wagen trifft Walt in den "Flegeljahren" ebenfalls unterwegs: "er ging vor einem bis an die Himmelswagen hinauf getürmten fogenannten Brautwagen vorbei, worauf alle die Wachsflügel, Flügeldecken, Glasfedern und der Federstaub einerseits, und die Schwanzflossen, die Brufts und Rückenflossen, die Donaidens gefäße, Wasserstücke, Wasserwagen, Regenmesser und Trockenfeile andererseits unter dem Namen Hausgeräte aufgeladen waren, welche der Mensch durchaus hienieden haben muß, um nur einigermaßen halb durchs Leben zu fchwims men, halb darüber zu fliegen. Der Eigentümer aber schritt voll Empfehls ungen der größten Vorsichtsmaßregeln für seine aufgepackten Flügel und Floffen neben dem Wagen her und versprach sich und anderen Schritt vor Schritt ganz andere blauere Tage in der Zukunft, als er in feinem vorigen unbefannten Neste gehabt."

Die ganze trauliche Waldesstimmung des Fichtelgebirges kommt in einem der letzte Werke des Dichters zum Ausdruck, das wie ein lieblicher Stern dem

magischen Glanz des "Kometen" vorausgeht. hier ift noch nicht die seltsame Myftif und die weltumspannende Phantaftif diefer tieffinnigen Offenbarung des Beimatgeiftes, sondern alles bleibt mehr im Kleinen und Unmutigen, im lebendigs polkstümlichen und Idnllischen. Die Sandlung spielt in einem fleindörflichen Bogelftellerhause und in einem gang einsamen traulichen Jägerhause mitten im Balbe, das reichlich mit echten Geweihkronen auf hölzernen Sirschköpfen geziert ift und nur pon dem alten verwitweten Bildmeifter mit feinem Tochterlein und feinen Sunden bewohnt wird. Die Geftalten machfen wie die Blumen und Baume wurzelhaft und bodenständig aus dem heimischen Boden. Da ift der alte, invalide Soldat und Bogelfteller Singewart, der noch eine Bleikugel als Undenken an feine Feldzüge im Leibe trägt, - wortkarg und verschloffen gegen jedermann lebt er vom Frühling bis zum Berbft den ganzen Tag draufen im Walde und lauert liftig mit feinen tückischen Fanggeräten auf die armen gefiederten Ganger, deren Sangweisen er alle kunftvoll nachzuahmen weiß. Bon den Finkenvariationen allein find nur die beliebteften: Der Riticher, der Große und Rleinrollende, der Musketierer, der Ruhdieb und der Sparbaragier, und ihr scharfer Weingesang lautet: "Frit, Frit, willft du mit zum Beine gehn?" Er lebt fo in feinem Berufe, daß er sich nach seinem neugeborenen Anäblein erft umsieht, nachdem ihm ein angelocktes Finklein vor dem Senfter auf den Leim gegangen ift. Im Winter rollt und zwitschert, fingt und jubiliert, flotet und pfeift es im ganzen Haufe von den vielen hüpfenden und flatternden Vögelein rings an allen Wänden, die er den ganzen Tag füttert und abrichtet und den Sprechvögeln nichts als Schimpfworte beibringt. Auf die feltfamfte Beife tommt er am Ende feines Lebens zu Wohlstand, indem ein geflüchteter Papagei im Walde einen koftbaren, geftohlenen Ring verliert, den ihm der Markaraf für viel Geld abkauft. Aber er vergräbt das Geld im Walde und fteckt es kurz vor dem bald herannahenden Ende in einen Blumentopf. Auch sein Ende ist tragifomisch wie sein ganzes Leben, denn mahrend feine Frau ein Kirchenlied fingt, muß der Sohn einen Trommelwirbel schlagen, alle Bogel muffen laut schmetternd und pfeifend einfallen, sein Lieblingsvogel muß auf seiner Bruft umherhüpfen, - dann rückt er mühfam feine Mütze über die Augen bis an den Mund und fagt der Welt "adje!" Noch einmal flackert unter dem Trommelwirbel die Kriegsfreude auf, er ruft "drauf und dran", zerdrückt den Kanarienvogel auf seiner Bruft und haucht fein lettes Wort: "Gie pfeift!" - niemand aber weiß, ob er damit feine Nachtigall oder eine Schlachtfeldskugel gemeint habe. Neben ihm fteht seine Frau Engeltrut, aus einem viel weicheren Holze geschnitt als die rauhen Gebirgsbewohner, sie ftammt auch aus einem Dorfe bei Dresden - mit einem madonnenhaften, duldenden Zuge; sie hat "etwas Feines, Zartes, Sieches in Farbe und Bau und etwas weichwarmes im Herzen und Launenhaftes im Kopfe", wie es nicht nur in vornehmen Ständen, sondern auch auf jedem Dorfe vorkommt. Ein prächtiges Gegenstück des Boglers ift aber der alte Wildmeifter im Jägerhaus. Er ift ganz der rauhe, aber gutherzige Waldbewohner, wetterfest und knorrig wie ein alter Cichftamm; die Grobheit gehört zu ihm wie der ftruppige Schnauzbart; feine

Liebkosungen und Lobsprüche sind Flüche und Verwünschungen; tagsüber ift er nicht ohne die Büchse, abends und nachts nicht ohne den Krug zu sehen. alücklich aber ist seine einsame Tochter, die er bei aller Rauhheit so zärtlich liebt wie seinen besten Hihnerhund. Wenn er tief in der Nacht durch den fturmgepeitschen, krachenden Wald frost= und trinkrot heimgeschnaubt kommt, dann eilt das Töchterlein an seinen Hals, und alle Hunde springen ihm mit jubelndem Bebell entgegen. Er halt fich für den flügften Mann der Belt, denn flüger als alle Hafen, Rebe, Sauen und Jägerburschen ift er sicher, und mehr kennt er nicht von der Welt. Seine Entschlüsse und Befehle sind unbedingt fest und uns verbrüchlich und werden von niemand beeinfluft. - Die Kinder beider Baldoriginale, Gotthelf und Drotta, lieben sich schon von Kindheit an; Gotthelf ift ein stiller, schmärmerischer Jüngling, der wie Jean Paul alles mahllos lieft und abschreibt, was er in die Hände bekommt, das Vaterunser in den verschiedensten Sprachen sich einprägt und später als Gipfel seiner Gelehrsamkeit die drolligs originelle Bienrodsche Bilderfibel in Versen herausgibt. Orotta, seine frische, "vom Walde verhüllte" Geliebte, ift voll emfigfter, weiblicher Geschäftigfeit, der Wildmeifter überläft nach dem frühen Tode der Frau schon dem Kinde das ganze Hauswesen, das sie vortrefflich zusammenhält. Sie ift es gewohnt, halbe Nächte einsam im Jägerhause zu finen, wenn im Sturm die Ufte geifterhaft an die Fenster schlagen; still zieht sie sich dann einen traulichen, hellen Kreis durch emsige Arbeit in die Schauer der Nacht. Wie bei einem echten Naturkind wohnen Frohlinn, Luft zu Neckerei und kindliche Frömmigkeit in ihrem Bergen einträchtig beieinander, und voll garter Innigfeit gedenkt sie der früh geraubten Mutter.

Gotthelf wird bei dem gelegentlichen Besuch des Rektors der Landes= universität, der ein entfernter Verwandter seiner Mutter ist, durch eine bizarre Laune der Magnifizenz schon als Knabe mit einer richtigen akademischen Immatrifel beschenkt und so zum Studenten gemacht. Voll Seligkeit mandert er an einem Geburtstagsabend hinaus ins traute Jägerhaus; er findet nur die Hunde vor, die ihn alle kennen und sich gern von ihm füttern lassen. am offenen Fenfter wartet, fast ihm von draufen eine hand bei den haaren, die vollrosige Drotta schaut unter ihren großen Augenbrauen lachend herein und lädt ihn zum Vogelbeersammeln für die Drosselschneußen ein. Sie neckt ihn mit dem Geburtstag, und, um sich beim Beerensuchen nicht zu verlieren, fingen fie beide ein Abendlied im Walde. Die Finken und Kreuzschnäbel schlagen noch durch die schon herbststummen Tannengründe, manch lebendiger Ton regt sich noch in den Wipfeln, endlich legt gar die Abendsonne an mehreren Stellen einen kleinen Waldbrand an, und viele Stämme flammen von der Wurzel bis an die Gipfel. - Gotthelf wird das Innere sußeschwer, er weiß nicht wie und gleich dem Wasser in einem unsichtbar-lecken Schiffe steigt es ihm die Bruft immer voller hinan. Auf dem Beimwege erweckt das Mädchen wehmutige Ers innerungen an die heimgegangene Mutter, und Gotthelf zerflieft gang im Lobe der seinigen, der die flinke, feinfühlige Drotte die liebste Tochter sein murde. Im Forfthause falten fie unterm fernen Gebetläuten die Sande und bei den Borbereitungen zum Abendbrot für die Menschen und die Sunde sprechen sie bange von der ungewiffen Zukunft, denn der rauhe Bildmeifter will die Tochter nur einem Freier mit vollen Sanden geben; aus dem Raffeefage aber holen fie fich dann die anmutigften Prophezeiungen und bauen fich wieder ein wohnliches himmelsgärtlein der hoffnung auf. Alls Gotthelf geht, fagt fie, "fie wolle ihn ein wenig begleiten und durch den dunkeln Wald auf den kurzeren Solzwegen führen". Sie zog ihn im Finfteren an feiner Sand und befühlte einen weichen Finger nach dem andern. Uls beide endlich aus dem Walde famen und vor die hinabliegende, im Mondschein gleifende Landschaft traten, an deren Abhang unten fein lichtvolles Dorfchen lag, begleitete fie ihn wieder über Raine und Suffteige. Die Nacht war vielleicht die lette schöne, laue des Novembers, der einen verkürzten Nachsommer des Nachsommers mitbringt, der Mond nach seiner Herbstsitte unerwartet früh am himmel erschienen, - das Saatgrün des künftigen Frühlings und die rote Blätterglut des Laubholzes färbten die bleiche Nacht und Jahreszeit lebendiger - rufend famen am himmel Wintervögel an, und Sommervögel zogen ab, und auf den filbernen Gebirgen aus Gewölf, dachte man, muften die Sommergafte ausruhen und in die fünftigen Länder schauen, - und die ganze hinabglänzende Abdachung der Landschaft nach dem noch erleuchteten Dörfchen hin füllte die Geele mit Bunsch und Glück.

Lange sah Drotta den im Mondlicht blinkenden niedrigen Kirchturm an. Dann sagte sie hastig: "Gute Nacht", behielt aber seine Hand. Er sagt's auch und faste ihre zweite.

"Ich habe schon gute Nacht gesagt, lieber Helf!" sagte sie mit anderer Stimme, und der Mond schien auf sie und zeigte den Liebesglanz ihrer Augen und alle offenen Rosen ihres Angesichts. "Auf ein ganzes Jahr gute Nacht?" fragte er und konnte seiner Tränen sich nicht enthalten. Und sie sanken einander in den ersten Ruß, ohne zu wissen wie. Alle Glut und Kraft und Kühnheit ihres Wesens wollten Orottas Lippen gleichsam in seine eindrücken, und die Küssende unterschied sich wild von der Sprechenden. "Schiek er morgen die Mutter", sagte sie und entlief.

Er sah ihr, wenig sehend, nach, bis sie der Wald verschlungen hatte. Dann sprang er mit Schwingen am Rücken den Ubhang hinab. — Jeden Graben und jeden Zaun überflog er leicht treffend. Im Dorfe und in seinem Häuschen verswunderte er sich über die vielen Lichter, als wäre er so gar lange weggewesen. — Die zu einer schmerzhaften Lage hernieder geschlummerte Mutter weckt er gelinde und führte die Schlaftrunkene an ihr Bette und sagte ihr, er wolle schlafen, und morgen erzähl er schon Alles.

Er sah aber vorher lange in den Mondschein hinaus — Landschaft und Seele verwebten sich ineinander seltsam und siiß — er floß mit dem Schimmer in die Auen hin, und der Schimmer zog wieder in sein Herz und glänzte auf allen Gedanken. Und als er endlich die Augen schloß, hörte er nur eine, eine

Stimme unaufhörlich, und die Liebesträne quoll davon heiß aus den geschlossen nen Augenlidern.

O gönnt Jugend und Traum den Sterblichen! Sie gleichen den Blumen zu sehr, welche nur so lange schlafen, als sie blühen; sind sie abgeblüht, so stehen sie aufgetan der kalten, nassen, langen Nacht. Jünglinge und Jungfrauen schlums mern, und daher träumen sie; raubt ihr den Schlaf, so raubt ihr den Traum und den zarten Keimen der Zukunft den Schirm!

So ift alles zwischen den beiden sehnsüchtigen jungen Menschen im Reinen, — wenn nur der alte Forstmann sich nicht den reichen Schwiegersohn undes dingt in den Ropf geseth hätte. Da kommt die Erlösung, über Jahr und Tag soll des alten Voglers Willen ein versiegeltes Wandschränkehen gerichtlich gesöffnet werden, und siehe, in dem alten Blumenstock versteckt, sindet sich die gols dene Fülle des markgräslichen Geldes für den kostbaren Ring. Da hat alle Not ein Ende. Uus purem Starrsinn verzögert der Wildmeister seine Einwilligung noch um ein halbes Jahr, aber kurz vor der Kirmes überraschte er die beseligte Tochter mit der frohen Votschaft: "Du sollst deinen Studenten heiraten, so geswiß die Vursche den Maienbaum aufrichten"; aber er stellt die Vedingung, daß sie erst, nachdem der Vaum aufgerichtet ist, sich ihm anverlobt und zwar in dem Augenblick, wo er aus dem Virtshause mit dem Historn dreimal hintereinander heraus stößt und beide "jagdgerecht" bläst. — Und der herrliche Tag erscheint!

"Nachmittags vor Johannis kam sie mit dem Vater im Wirtshaus in Heiligengut an, als die jungen Bursche mit Bändern um den Hut, mit langen bunten Seidentüchern um den Hals etwas Ühnliches für die rote Fahne des Maiens baums einsammelte. Orotta gab — sie hatte nichts anderes — eine ganze eben gekaufte Rolle rotes Taftband dem Baume zur langen Siegesflagge her, welcher der Papelbaum einer neuen Zukunft, die Siegessäule ihrer Wünsche geworden. Endlich wurde der weißglatte, vollgeschmückte Freiheitsbaum dieses Friedenssabends in die Erde eingetrieben, und Hebstangen und Haltftricke der Oorsjugend hoben ihn unter Lusts und Trutzeschrei in den abendroten Himmel hinein, und sein vielfarbiger Sipfelschmuck flatterte auf, und das lange rote Band hing spieslend den halben Baum herab.

Auch Gotthelf hob in Feierkleidern mit, aber ganz schlecht, und sah nach dem Wirtshaus. Von einem Manne, der zehnmal mehr Goldstücke vorspannen konnte als Selostris Fürsten, galt's im Dorfe schon viel, wenn er nur anfaste; auch war er der Student. Kaum war der Lustbaum eingekeilt, so singen Geigen und Tänzer an. Die Nachtfühle lud zum Tanze; — die gelassensten Bursche wollten einen Vorschmack und Imbist vom morgendlichen Johannistage nehmen und taten's. Die Wildmeisterin näherte — Freundinnen waren die Sprossen der Jakobsleiter — sich dem schlauen Helf, der ihr bisher mit nichts nachgezgangen war als mit Vlicken. Ihre offene Freundlichkeit sogar in der väterlichen Nachbarschaft setze ihn nicht in nachsinnende Verlegenheit, sondern in trunkenes Entzücken. Sin so schneller Zug aus dem Friedenbecher oder Tummler stieg ihm in den Kopf, daß er alles sich drehen sah und sich selber zu drehen entz

schloß. Er fragte sogleich nach nichts, und wenn hundert Bäter Drottas im Wirtshaus säßen, sondern ergriff ihre Hand, — auf der Geliebten blassem Unsgesicht schlugen gar anmutig wieder rote Blüten aus, — ihm war bei dem Niesderschlagen ihrer Augen, als sei sie ordentlich zu vornehm für die Baum-Ronde, — aber die kleinen Drucke ihrer Hände gaben dem Gemälde seines Glücks geswaltiges Licht, weit flatterte das rote Band in den Himmel und über die Tänzer wie eine Freiheitsflagge des Lebens, wie ein allverknüpfendes Liebesband. Gotthelf wurde ein völliger geschwungener Brand im Feuerrad, das den Baum umlief, — zum ersten mal ermüdete ein Tänzer eine Tänzerin.

Sie bat endlich um einen Sitz. Um Wirtshause stand ein Rirschbaum mit einer schlichten Laube, in welcher man auf einem hölzernen Bankchen gut verdeckt und ungesehen ins Seftgewühl einschauen konnte. In Dörfern durfen ein paar warme Menschen sich schon hinsetzen und hinbegeben, wohin sie wollen; fein Argwohn verbietet und verbittert die Unsichtbarkeit. - Anfangs jagen beide Liebende dem fernen Rundgetummel mit Wonne gegenüber; die Rinder murden wach und liefen heraus und wiegten sich im Bemde auf Wagendeichseln. Die Männer famen aus dem Wirtshaufe, die Weiber aus den Stuben, und alles freute fich ineinander. "Mir ift heute so tangerlich zu Mute, Jungfer Wildmeifterin," fagte Belf; "ich fonnte faft von einem Stern auf den andern fpringen und wohl darüber hinweg, da sie einander so nahe hocken. Und ach, sie ist wohl gar fehr gut gegen mich, allerliebste Wildmeisterin!" - Sie drückte ihm die Sand ungemein zärtlich und scharf, mas aber wohl kein Unparteiischer für einen Bundbruch gegen ihren Bater erflart, infofern er bedenft, daß der Forftmann außer der Zungen= und Büchsensprache gar feine andere fennt und voraussett, mithin keine Fingers, Augens oder gar Herzenssprache. — Aber dieses Unwehen der nahen Liebe bei dem Unblicke des hüpfenden Menschenspiels kehrte auf einmal den naben Fibel um; er faß als der leibhafte Gott der Sehnsucht da, er fagte und flagte, wie wenig ihn jest die ganze Erbschaft erfreue, sobald er gegen den Waldberg hinabschaue. Sie bat ihn aber mit frohem Mute nur um ein fluges Gedulden, und es fei gar fein halbjähriges. Diefes goft schon wieder fo viel Labsal in den Gott der Sehnsucht, daß er froh ausrief: "Wie doch heute die Kirschen so schön blühen und riechen!" Drotta fing zu lachen an, weil er den mit atmenden Blüten hinauffteigenden Jelängerjelieber für Kirschblüten genommen.

So saßen sich beide in die Nachmitternacht hinein. Der alte Jäger versgaß das Hifthorn über dem Trinkhorn. Um den lustigen Maienbaum wurde es leer und leerer, und Liebende nach Liebenden gingen selig nach Hause. Das lang in den Himmel hineinflatternde Purpurband des Mädchens und der Waldberg voll Mondschnee und die aus den festen Sternen herabschießenden Erdenssterne und das Herüberglänzen weißblühender Schotenfelder und ein langer, dicker weißer Raubvogel, der garnicht von der Turmfahne weg wollte, und das zärtliche Neigen der Gipfel eines Wäldchens gegen einander — dies macht ihn und zuleht auch das Mädchen immer wehmütiger; es war für ihn hart, so vor dem

Glücke als Veramter zu sitzen und für sie noch härter, einen teueren Trostlosen neben sich zu sehen, dem sie den nahen Trost vorenthalten mußte. — Zulett, als er es nicht mehr aushalten konnte, stand er auf und sagte: "Nun gut! So ergeb' ich mich denn in den Willen Gottes! Lebe sie immerdar recht herzvergnügt, Jungser Wildmeistern! Und ich und meine Mutter werden wohl von nun an ewiglich beisammen bleiben." Er nahm und drückte ihre Hand und wollte sie fahren lassen. — — als auf einmal der heitere Forstmann lustig mit dem Historn aus einem Wirtssenster herausbließ und der Tochter das Zeichen der Einwilligung gab.

Aber Drotta konnte vor Herzensfülle nicht reden, hielt nur seine Hand fester, mit der anderen auf's Fenster zeigend, und sing zu weinen an. Er sing auch an. Jeht war ihr vollends die Erklärung des herausgeblasenen Baters-Ja unmöglich. Sie rief daher bänglich: "Bater, Bater!" — Er kam mit dem Horne heraus, sie siel ihm an die Brust und sagte: "Ich habe ihm noch nichts gesagt, sag er's!" — "Nun, mein gelehrter und lieber Student", hob er an, "in acht Tagen ist er mein Schwiegersohn!" und zog ihn bei den Haaren an seinen Kusmund. —

Es gibt viele Entzückungen in der Welt, viele herrliche Nachmitternächte und Waldberge — viele rote Bänder, die ausgewickelt im Morgenrote flattern — viele Wildmeister und Studenten. — Aber die Nachmitternacht und allen Zubehör behält der Student allein; er sank in einen unauflöslichen Ruß der Geliebten hinein, und der Jäger blies wieder das alte Lied, um nur etwas zu tun und zu begleiten. Wie glänzten seht die Sterne anders und der Blütenschnee der Erbsensfelder — wie wollte das Band gleichsam von Osten herüber nach Westen flattern, und wie spielten mit allen farbigen Tüchern und Bändern des Freudenbaumes die duftenden Frühlingswinde! Und wie waren zwei Menschen so froh! — Es war gut, daß sie dem Vater in das Wirtshaus folgen mußten; denn ein Jahrzehnt vergeudet ein Mensch in einem solchen Minutenzehnt, und es ist daher gut, zwischen solchen Minuten einige Stunden und Tage einzuschalten.

Der Jäger wollte sogleich mit dem Himmel des Paares in die Schlaffammer der Mutter einbrechen; aber die Tochter bereitete ihm im Kruge seinen Wärmstranf zu, weil er die Nachmitternacht noch mit Jagen verbingen wollte. Sie wußte geschickt so lange daran zu kochen, daß der Vater die sieche Schwiegermutter nicht aus dem schönsten Morgenschlafe jagen konnte. Ulsdann zogen alle, — der Vater auf dem Hifthorn voran jubelnd — die Morgenröte gerade im Ungesicht — Lerchen über dem Kopfe — frischer Morgenluft entgegen — in's Mutters häuschen ein, und Orotta weckte gelind." —

Die Freude der guten Mutter ist zu groß, als daß sie sich sogleich in Worten äußern könnte, der Jäger zieht bald seinen Tieren nach, Drotta bleibt noch eine Weile in dem beglückten Hause, und Gotthelf weiß vor Seligkeit in Haus und Dorf nichts Richtiges anzufangen. Sine frohe Dorshochzeit und ein Chestand voll beständigen Glückes folgen. —

Aber wir haben auf unserer kleinen Fahrt durch die feltsamen und doch so heimlich vertrauten Landschaften, die unter dem königlichen Szepter Jean

Pauls erblühten, so wenig Zeit wie ein Fürst, der den Dörfern seines Landes einen Besuch abstattet. Wir wollen deshalb rasch noch in ein anderes Dörflein hinüberfahren, wo gerade auch eine Hochzeit geseiert wird, die Hochzeit des wackeren Quintus Fixlein, den wir schon kennen lernten. Er hat sich unterdessen mit dem armen Fräulein Thinette aus dem Schlosse verlobt. Der gute Quintus kennt schon lange das trefsliche Herz des hausarmen Mädchens, das fast mit ihm erzogen ist; und nun ist er gekommen, sie aus der demütigenden Stellung zu befreien, die sie als angenommene Waise unter der höslichen Kälte und der herrischen Barmherzigkeit der Gutsherrschaft noch mit dankbarer Ergebung ers dulden muß. Das Dörflein kennen wir schon, es ist Jodip! An einem prächtigen Maientage schlägt die langersehnte Hochzeitsstunde.

"Die Sonne hebt sich rein und fühl ins Morgenblau, statt ins Morgenrot. — Die Zugschwalben schießen kreuzend statt der Wolken durch die klingende Luft . . . . — auf dem frühlingshellen Raum stehen in Blumen, auf die die Bäume Blüten statt der Blätter niederschütteln, eine Braut und ein Bräutigam. —

In der Frühe des Gebetläutens ging der Bräutigam, weil das Getofe der Zurüftnngen fein stilles Beten aufhielt, in den Gottesacker hinaus, der, wie in mehreren Orten famt der Kirche gleichsam als Pfarrhof um fein Pfarrhaus lag. Bier auf dem naffen Grun, über deffen geichloffene Blumen die Kirchhofsmauer noch breite Schatten deckte, fühlte fich seine Seele von den heißen Träumen der Erde ab; hier wo ihn die weiße Leichenplatte seines Lehrers wie das zu= gefallene Tor am Janustempel des Lebens vorkam oder wie die nach der fturmischen Erde gefehrte Wetterseite der letten Behausung, hier, wo ihm das aufgesprungene metallene Turchen am gegitterten Kreuze seines Vaters die Inschriften des Todes und das Sterbejahr feines Baters aufdeckte, und alle darunter in Blech geatten Ermahnungen zu ernfthaften Gedanken, - da, fag' ich, murd' er weicher und ernfter als andere an diesem Tage werden und verrichtete feine Morgenandacht, die er fonft las, auswendig und bat Gott, ihn zu fegnen in seinem Umte und seiner Mutter das Leben zu friften und zu seinem heutigen Borhaben sein Gedeihen zu geben. - Dann ging er über die Graber hinauf in fein zaunloses Winkel-Blumengartchen und drückte, beruhigt auf die göttliche Obhut vertrauend, die Stabe feiner Tulpen tiefer in die murbe Erde ein.

Aber als er ins Haus kam, traf er alles im Schellengeläute und in der Janitscharenmusik der hochzeitlichen Freude an, — alle Hochzeitsgäste hatten die Nachtmüßen heruntergetan und tranken sehr, — es wurde geplappert, gekocht, frissert — Thees, Raffees und WarmbiersServicen zogen hintereinander, und Suppenteller voll Brautkuchen gingen wie Töpferscheiben und Schöpfräder um. — Der Schulmeister probierte aus seinem Hause mit drei Jungen ein Urioso herüber und wollte nach dem Ende der Singstunde seinen Vorgesetzten damit überraschen. — Aber dann sielen alse Urme der schäumenden Freudenströme inseinander, als die mit Herzen und Verierblumen behangene Himmelskönigin, die Braut, auf die Erde niederkam voll zaghafter Freude, voll zitternder, demütiger Liebe, — als die Glocken ansingen, — als die Marschsäule ausrückte. — als

fich das Dorf noch eher zusammenstellte, — als die Orgel, die Gemeinde, der Konfrater und die Spațen an den Bäumen der Kirchfenster die Wirbel auf der Heerpaufe des Jubelfestes immer länger schlugen . . . Das Herz wollte dem siegenden Bräutigam vor Freude aus der Weste hüpfen, daßt es bei seinem Brautztage so ordentlich und prächtig hergehe. — Blos unter dem Kopulieren konnter ein wenig beten."

Die volle Lust der lauten Hochzeitsgäste entsaltete sich während des Essens, bei dem manch' lustiger Scherz gemacht wird, bis der abendliche Tanz alles so fröhlich durcheinander wirbelt, daß niemand die glimmenden Nebel der zergangenen Sonne und den Abendstern über dem Pfarrs und Kirchhose bemerkt. Der Bräutigam aber riegelt ein Stück Hochzeitsbrot verstohlen in einen Wandschrank ein, denn der Aberglaube gibt dann die Hosssnug, daß so in der ganzen She für Brot gesorgt sei und die Braut beschenkt ihn mit dem Bräutigamsschlafrock. Dann aber führt er sie hinaus in die Kühle des Abends aus dem schwülen Tanzsaal, denn in dämmernder Einsamkeit spricht die Liebe lauter als im Menschenges wühl des Saales.

"Er ging mit seiner Braut in den Schlofigarten; sie eilte schnell durch das Schloß und vor deffen Gefindeftube vorüber, wo die schönen Blumen des Jugends lebens unter einem langen Druckwerk breit und trocken gepreftt murden, und ihre Seele tat sich groß und atmend im freien, offenen Barten auf, in deffen Blumenerde das Schickfal den ersten Blumensamen ihres heutigen Lebensflores ausgeworfen hatte. Stilles Eden! Grünes, mit Blüten zitterndes helldunkel! - Der Mond ruft unter der Erde wie ein Toter; aber jenseits des Gartens find der Sonne helle, rote Abendwolken wie Rosenblätter abgefallen, und der Abendstern, der Brautführer der Sonne, schwebt wie ein glänzender Schmetter= ling über dem Rosenrot und nimmt, bescheiden wie eine Braut, keinem einzigen Sternchen fein Licht. - Die zwei Menschen famen an die alte Gartnershütte, die zugeschlossen und ftumm mit finsteren Stuben im lichten Garten ftand wie eine Bergangenheit in der Gegenwart. Entblöftes Gezweig der Baume vers schränkte sich mit fetten, hellen Blättern über dem dichten, sich durchgreifendem Laubwerk der Stauden. - - Der Wind schwirrte wie ein Nachtvogel lauter durch die Bäume und gab der Ufazienlaube Tone, und die Tone riefen den Menschen, die in ihr einstmals glücklich wurden, zu: "Tritt herein, neues Mens schenpaar, und denk' an das, was vergangen ift, und an mein Verwelken und an deines und sei heilig wie die Ewigkeit und weine nicht blos vor Freude, fondern auch vor Dankbarkeit." - Und der Weinende zog die Weinende unter die Blüten und legte seine Seele wie eine Blume an ihr Herz. -

Und als sie wieder aus der heiligen Laube in den magisch-dunkeln Garten traten, nahm er den Hut ab, erstlich, um innerlich Gott zu danken und zweitens weil er in den unaussprechlich schönen Himmel schauen wollte.

Sie kamen vor dem rauschenden, leuchtenden Hochzeitshause an; aber ihre erweichten Herzen suchten Stille auf, und fremdes Unstreisen störte wie am blühenden Wein die Vermählung der Seelen; sie kehrten lieber wieder um und

wandten fich in den Gottesacker hinauf, um ihre Rührungen zu bewahren. Groß ftand auf Grabern und Bergen die Nacht vor dem Bergen und machte es groß. Uber dem weißen Turm ruhte der himmel blauer und dunkler, und hinter ihm flatterte der abgedorrte Gipfel des niedrigeren Maienbaumes mit entfärbter Sahne. Da erblickte der Sohn das Grab feines Baters, auf dem der Wind die fleine Türe des metallenen Kreuzes knarrend auf- und zuschlug, um das auf Meffing eingeätte Jahr feines Todes lefen zu laffen. - Gine beife Behmut ergriff mit beifen Tranenftromen fein losgeriffenes Berg und trieb ibn an den perfallenen Sugel, und er führte feine Braut an das Grab und fagte: "Sier ichläft er, mein guter Vater! - Schon im zweiunddreifigften Jahre ging er hier ein zur ewigen Rube. - D, du guter, treuer Bater, könnteft du doch heute die Freude deines Sohnes sehen, wie meine Mutter! - Uch, du befter Vater, deine Augenhöhle ift leer und deine Bruft voll Asche, und du siehst uns nicht." - Er verftummte. - Die bedrängte Braut weinte laut; fie fah die morschen Sarge ihrer Eltern aufgehen und die zwei Toten sich aufrichten und sich ums schauen nach ihrer Tochter, die so lange von ihnen verlassen auf der Erde blieb. - Sie fturzte an sein Berz und stammelte: "D. Teurer, ich habe weder Bater noch Mutter, verlaß mich niemals!"

O du, der du noch einen Vater oder eine Mutter hast, danke Gott an dem Tage dafür, wo deine Seele voll Freudentränen ist und einer Brust bedarf, in der sie sie vergießen kann . . .

Und mit dieser edlen Umarmung am Grabe eines Vaters schließe sich heilig dieser Freudentag!"





## Wirtschaftsgeschichte.

Archiv für Fischereigeschichte. Darftellungen und Quellen. Herausgegeben von Emil Uhles. Berlin. Paren. 1913/14. Im UBC das Heft 4 Mf.

Die Wirtschaftsgeschichte hat seit einigen Jahren besondere Förderung erfahren und damit wie alle Gebiete wissenschaftlicher Forschung bald Spezialisterungen notwendig gemacht. Sickerlich eines der in seiner Entwicklung interessantesen Gebiete stellt die Fischereigeschichte dar. Dabei ist sie erstaunlich beziehungsreich zu anderen Sparten. Nicht nur die historische Entwickelung eines Gebiets sindet in diesen wirtschaftsgeschichtlichen Forschungen neue Erkenntnisse, schon die Borgeschichte ist eng mit der Ausübung der Fischerei verknüpft, soll doch Feuer und Fischsang dem Menschen die Besitznahme des Erdenrunds ermöglicht haben. So spielen Fischereigeräte in den frühesten künstlerischen Bersuchen der Menschheit und heute noch bei primitiven Völkern eine Hauptrolle. Die Bolkskunde wird in den Sitten und Gebräuchen der Fischereibevölkerung besonders wertvolles Material entdecken. Übrigens ist eine noch lange nicht abgeschlossene Untersuchung, die Frage nach Aussehnung und Bewahrung des Glaventums im oftelbischen Deutschland eng mit der Gründungssgeschichte von Fischereidörsern verbunden, dazu stehen dann wieder Rassensorschung und Siedlungssgeographie in naher Beziehung. Nationalökonomie und Rulturgeschichte finden gleichfalls wertvollen Erkenntnisstoff, Rechtss und Besitzverhältnisse haben kast überall in den Fischereirechten besonders alte Überlieferungsreihen.

So ift also die Förderung der Fischereigeschichte weit über die wirtschaftsgeschichtlichen Grenzen hinaus von hoher Bedeutung. Es wird daher der eifrige und großzügige Förderer dieser Forschung, der Geheime Justigrat Emil Uhles in Berlin des Dankes weiter Areise gewiß sein können.

Uhles hat in langjährigen Vorarbeiten fischereigeschichtliche Forschungen im deutschen Reich und Österreich angeregt und gefördert. Die Früchte dieser Täigkeit liegen nunmehr in den sehr gründlichen und vielseitigen Heften des von ihm gegründeten Archivs für Fischereigeschichte vor. In Banern hat Uhles ganz besonderes Verständnis gefunden und in der Arbeit Demls: Fischereis regesten aus dem Ammergebiet eine entsprechende Aussührung seiner Anregung erhalten.

Auch bei uns in Franken wäre eine baldige Jnangriffnahme fischereigeschichtlicher Arbeiten sehr zu begrüßen und zweifellos auch bei uns recht lohnend. Dem so verdienstollen Unternehmen und seinem bewährten Förderer wünschen wir auch im Frankenland viele Freunde und Mitarbeiter.

Eine vorbildliche Untersuchung der geschichtlichen Entwickelung des Fischereiwesens in einem Territorium stellt Friedrich Bestehorn's Arbeit über das Märkische Fischereiwesen im 1. heft des Archivs dar. Das Fischereirecht, Fischschun, Fischhandel und das Fischervolk in Entstehung und Entwickelung sinden hier eine gründliche quellenmäßige Darstellung. Derselbe Versasser liesert in heft 3 einen bedeutsamen rechtshistorischen Beitrag über die sischereigeschichtliche Forschung in in ihrer Beziehung zur modernen Rechtssprechung.

Der Prähiftoriker erhält in Heft 2 wertvolle Unregungen in den Auffähen von Lampert und Martin Schulze. Die früher so weit verbreitete und ergiebige Teichwirtschaft findet für das Gebiet der ehemaligen Landgrafschaft Hessen eine Darstellung durch Johannes Schulze. Derselbe handelt auch über staatlichen Fischschung in Hessen und in Braunschweige Hannover vom 16. bis 18. Jahrhundert. Auch die Hochseesischere sindet Beachtung mit einer Arbeit von Tomforde über die Herringsfischereiperiode an der Bohus-Lehn-Küste von 1556 bis 1589 (schwedische Stagerraf-Küste). Außerdem enthalten die Heste zahlreiche kleinere Beiträge und umfassende Literaturberichte der Fischereigeschichte.

Büchertisch. 125



#### Büchertisch.

Schnet Joseph (Kgl. Symnasialprofessor), Das Lârsproblem mit besonderer Berücksichtigung der unterfränksschen Lohrorte am Main. Programm des K. Hum. Symnasiums Lohr a. M. für das Schulsahr 1912 13. Druck von J. M. Richters K. Baper. Hofbuchdruckerei, Würzburg. 71 S.

In ein intereffantes fprachlich geichichtliches Problem, das icon feit vielen Jahren die Belehrten beschäftigt, führt uns der Berfaffer ein, nämlich in die Frage nach der Berfunft und Bedeutung des Bortes lar, das uns in gahlreichen Ramen entgegentritt, &. B. in den Ramen ber Stadt Lohr a. M., des füdlich davon gelegenen Pfarrdorfes Safenlohr und der beiden Rlufichen, die bei den angegebenen Orten in den Main munden. Es wird uns junachit gezeigt, dan lar nicht porgermanisch, im besonderen nicht feltisch ift: der Berfasser ftunt diese Behauptung mit der richtigen Begrundung, daß die Spuren des Reltentums gerade in den Landern, in denen die lar - Orte befonders häufig vorkommen (Weftfalen, Niederlande, Beffen), in jeder Begiehung geringfugig oder überhaupt verschwunden find. Ift alfo lar ein germanisches Wort, fo folgt die weitere Frage: Sat es die Bedeutung "Giedlung", wie feit Schmeller von vielen Forschern, und nicht den schlechteiten, angenommen murde? Überzeugend legt der Berfaffer dar, daß es diefe Bedeutung nicht haben könne. Schon die Geltenheit der Rusammensenung von lar mit Personennamen spreche dagegen, desgleichen das Zeugnis gablreicher Flufgnamen, in denen lar als Beftimmungswort von aha und bach vorkommt, mahrend wir kein einziges Beifpiel alterer Flufnamen finden, die mit fonftigen Siedlungsbegriffen wie heim-, bur-, dorf-, hus-, jufammengefent find. Bor allem aber - und dies ift ausschlaggebend und für fich allein beweiskräftig - ipricht dagegen das befonders häufige Borkommen von lar in Flurnamen und gwar als Bezeichnung von Beideland, von Fruchtland, von Bald und Baldabteilungen, von Bergen und fogar von Gumpfen - alles das an Ortlichfeiten, wo weder heute ein Dorf fteht noch früher eine Giedelung mar. Uber auch eine andere Unficht weift der Berfaffer guruck, daß nämlich lar foviel wie "durr, wuft, unfruchtbar" bedeute; denn die lat-Orte liegen durchaus nicht auf unfruchtbarem Boden, wie sich gerade bei Lohr und Hafenlohr a. M. deutlich zeigt. Auch die Meinung, daß lar nichts anderes fei als das Substantiv zu ahd. lari = Ieer macht der Verfasser unwahrscheinlich, indem er u. a. wieder mit vollstem Recht auf die beiden Laraha, die beiden Lohrflüfichen hinweift, die gerade die ftarkften Bache gwifchen Gemunden und Bertheim find und ftets reichliches Baffer dem Main guführen. Bielmehr bedeutet lar nach dem Berfaffer nichts anderes als Weideplat - eine Unficht, Die durch mehrere Beweife geftutt werden, von denen am ftarfften der hinweis darauf wirft, daß lar am häufigften mit namen von Pflangen, befonders von Baumen, ferner mit Ramen von Tieren, vor allem von Buchttieren (Gber, Pferd ufm.) jufammengefent ift. Mus diefer urfprünglichen Bedeutung entwickeln fich durch Spaltung zwanglos die Bedeutungen Moormeide - Grasweide - Baldweide; aus der Grasweide: frang, laris (nur gur Beide geeignet) - holgfreier Grasplat im Bald (Lichtung) - Dorfanger -Feld im allgemeinen. Bas die Etymologie betrifft, fo mochte Berfaffer lat (wenn diefe Form als uriprunglich angesent werden darf) mit agi. læs in verwandtichaftliche Begiehung bringen; auch dieses heifit "Beide".

Hat uns der Berfasser so durch das lar-Problem einen sicheren Weg geführt, auf dem wir ihm gerne und dankbar gefolgt sind, so habe ich das Gefühl, als ob er in dem letzten Ubsichnitt der Schrift, "Verbreitung und Heimat des Wortes lar", doch plöglich auf minder sicheres

Gelände geraten fei, nämlich auf den schlüpfrigen Boden des Franken problems, in das uns das lar - Problem zuguterlett mitten hineinführt. Wohl ftimmen wir feinem Schluft, daß lar im gangen ein spezifisch frankisches Wort fei, gerne zu; denn darauf weift die geographische Verbreitung der lar - Orte ziemlich deutlich hin. Aber es giebt hier noch so manche Bedenken zu zers ftreuen, fo manche Unklarheit aufzuhellen. Der Umftand, daß Seffen einerfeits, die Riederlande anderfeits Hauptverbreitungsgebiete der lar - Orte find, muß uns unwillkurlich an die von Tac. Hist IV, 12 bezeugte Tatfache gemahnen, daß die Batawer, folange fie noch rechts des Rheins wohnten, ein Teil der Chatten maren und erft infolge innerer Zwiftigkeiten auswanderten. Daß fie nun fpater die Landichaft Torandria befetten, fteht feft; aber der Unficht Mullenhoffs, Schröders u. a., denen fich der Verfasser offenbar anschlieft, wenn er die Batawer als "in der Sauptfache Borfahren der falifchen Franken" bezeichnet, können wir nicht beipflichten. Wie Schmaus in feinem gründlichen und befonnenen Werf "Gefchichte und herkunft der alten Franken" (Bams berg 1912) mit Recht betont, drangen die falischen Franken erft unter Conftantius Chlorus in Die batawische Infel ein und fafen noch um die Beit, da Julianus Apostata den Oberbefehl in Gallien führte, zum Teil auf dem rechten Ufer des rechtseitigen Rheinarmes. Ich bekenne mich zu der von Wilfer und Much vertretenen und von Schmaus forgfältig begründeten Unficht, daß die Chaufen den Grundftock der falischen Franken darftellen. Sollte dadurch möglicherweise nicht ein neues und vielleicht helleres Licht auf jene lar-Orte fallen, die fich in Weftfalen, in den Landschaften öfflich der Jifel, im Reg. Beg. Osnabruck, im füdlichen Oldenburg und vereinzelt in Friesland vorfinden? Auch mas die lar-Orte am Main unterhalb Würzburgs und füdlich diefer Gegend, im weitlichen Mittelfranken, im nördlichen Burttemberg und Baden betrifft, fo wirkt es auf mich nicht recht überzeugend, daß diefe auf die alemannifch en Gauftamme guruckgeben follen, die sie von den benachbarten Franken entlehnt hätten; warum nicht auf die Franken selber? Franken und Alemannen wohnten in diefer Gegend vermifcht, und jene wohl fchon feit dem Uns fang des 5. Jahrhunderts; denn die Stelle bei Apollinaris Sidonius, die Neckarfranken por Chlodowech bezeugt, läßt fich nicht fo leicht durch gequalte Emendationen aus der Welt schaffen.

So wäre es denn für den Verfasser der besprochenen Schrift eine schöne Aufgabe, das Lär-Problem in engem Zusammenhang mit dem Frankenproblem zu erforschen und darzustellen und so vielleicht auf dem Wege einer Einzelwortsorschung so manches aufzuhellen, was auf anderen Wegen bisher nicht klargestellt werden konnte. Der Verfasser wäre hiezu wohl die geeignetste Persönlichkeit: verrät doch die von uns besprochene Schrift eine gründliche Kenntnis der ausges dehnten das Lär-Problem betreffenden Literatur, einwandfreie Methode, ruhige, leidenschaftslose Abwägung der möglichen Auffassungen und eine nirgends langweilige Darstellung.

Spener. Dr. Peter Schneider.

#### Kriegsliteratur.

Unübersehdar fast breitet sich die Literatur, die der Krieg erzeugt, vor uns aus. Zahlreiche periodische Erscheinungen bringen Bilder und Berichte vom Felde in West und Ost, Sammlungen aller Urt fassen die Borgeschichte des Weltenkampses, die chronistische Entwickelung des Ringens zusammen. Manch alter Ladenhüter mit militärischer Tendenz sindet wieder Beachtung und aus Werken von Freund und Feind, die mehr oder weniger der Weltliteratur angehören, werden kriezgerische Dichtungen zu einem oft wenig schmackvollen Ragout zusammengestellt. Es wäre eine undankbare Aufgabe, sich durch diesen Bust referierend durcharbeiten zu müssen, ich möchte hier nur auf einige Bücher hinweisen, die mir in den Genesungswochen Freude und Erhebung bereitet haben, und die zu den erfreulichsten Erscheinungen ihrer Art gehören.

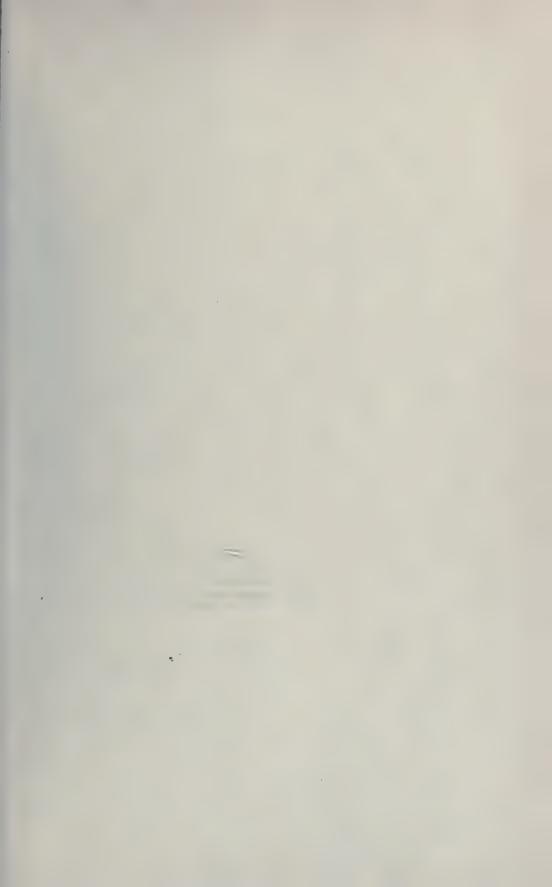
- 1. Rriegsdepeichen 1914. Augufte Dezember, 5 Sefte, je 40 Pfg. Boll und Pickardt. Berlin 1914.
- 2. Belgien. Belhagen & Rlafings Bolksbücher Ar. 120. 60 Pfg. Bielefeld-Leipzig.
- 3. Sermann gons. Der Wehrwolf. Jena, Diederichs 1913, geb. 4 Mf.
- 4. Carl Buffe. Feuerschein. Novellen aus dem Weltkrieg. Heilbronn. Eugen Salzer, 1915. geb. Mf. 1.—.

- 5. Rriegserzählungen 1914. Berlag Riepenheuer. Weimar 1914. geb. Mt. 1.50.
- 6. Walther Eggert Windegg. Der deutsche Krieg in Dichtungen. Munchen, Bed 1915.
- 7. Paul Osfar Soder. Un der Spige meiner Rompagnie. Berlin, Ullftein. Mt. 1 .-
- 8. Biftor von Strang. Die Eroberung Belgiens. Röhler. Minden. 90 Pfg.
- 9. Das deutsche Soldatenbuch. Herausg. vom Schunverband deutscher Schriftfteller. Berlin. Mf. 1.—.
- 10. Langens Kriegsbiicher. Bd. 4. Adolf Röfter: Der Tod in Flandern. München. Mt. 1.-.
- 11. Chriftian Rogge. Franktireur-Fahrten und andere Rriegserlebniffe in Frankreich 1870,71. Leipzig. Xenien-Berlag. Mt. 2.50.
- 12. Paul Burg. Bormarts fefte druff! Leipzig 1914. Mf. 1. .
- 13. Oberft Soppenftedt. Unfere Feldgrauen im Kampf. Leipzig 1914. Mt. 2 .- .
- 14. Soufton Stewart Chamberlain. Rriegsauffage. München. Bruckmann, Mt. 1 .-.
- 15. Paul Rohrbach. Bum Beltvolf hindurch! Stuttgart 1914. Dt. 1.50.
- 16. Dietrich Schäfer. Gein oder Nichtsein? Berlin W 35. 1914. 30 Pfg.
- 17. Nationale Rundgebung deutscher und öfterreichischer Siftorifer. Guddeutsche Monatshefte. München 1914. Mf. 1.50.
- 18. Wenn es gilt fürs Vaterland. Berlin. Mittler & Cohn. 1915. 30 Pfg.
- 19. Tägliche Undachten für die Rriegszeit. 2 Sefte. Magdeburg 1914.
- 20. Kriegsflugblätter von "Chriftentum und Gegenwart". Gelbitverlag Dr. Rittelmener. Nürns berg, Pfarrg. 5.
- 21. Udolph von Beneftern. heer und Bolf in Preugen-Deutschland. Berlin. Boffische Buchhandlung 1914. 60 Pfg.
- 22. S. Frobenius. Des Deutschen Reiches Schickfalsftunde. Berlin 1914. Mt. 1.20.
- 1. Bon den monatlichen Zusammenfassungen der politischen militärischen und wirtschaftlichen Ereignisse des Weltkrieges sind die oben angeführten "Kriegs-Depeschen" besonders zu empfehlen, da sie sich durch Bollständigkeit, gute Aufmachung und Billigkeit auszeichnen.
- 2. Land und Leute der Kriegsschauplätze erregen natürlich stets Interesse, da ist das reich mit Bildern geschmückte Heft "Belgien" der Belhagen & Klasingschen Bolksbücher besonders willskommen, zumal da es schon die neuesten Verhältnisse berücksichtigt.
- 3. Der als Rriegsfreiwilliger vor Reims gefallene Dichter Hermann Löns hat im "Wehrwolf", seinem bedeutendsten Werke. uns einen Kriegsroman von erschütternder Großartigkeit hinterslassen. Zwar sind es die Zeiten des dreißigjährigen Krieges, wie sie sich in der Lüneburger Heide abspielten, die den Hintergrund bilden, aber es ist doch ein Buch wie für unsere Tage aeschrieben.
- 4. Unter dem Titel "Feuerschein" hat Garl Busse wohl das Schönfte gesammelt, was unsere Erzähler bisher dem gewaltigen Rampse abgewannen. Busse eröffnet selbst das Buch mit einer Novelle aus den öftlichen Grenzkämpsen "Der Überfall von Glinki". Franz Udam Benerlein knüpft in seiner Ekizze "Die Mine in der Themsemündung" an den ruhmwollen Untergang des Minenhilfsdampsers "Rönigin Luise" an. Karl Hans Strobs erzählt eine tragische Begebenheit aus jenen surchtbaren Strassenkämpsen in Löwen. Ernst Hammers Beitrag führt uns in die Rämpse an den masurischen Seen, der von Friz Döring in das belagerte Untwerpen. Den Vand schließt wieder Carl Busse mit einer ganz kräftigen Skizze "Trittchen", die wir zum Abdruck in Heft I erwerben konnten.
- 5. Eine ähnliche Sammlung ist auch im Berlag von Riepenheuer (dessen Liebhaberbibliothek 21. Band) erschienen. Hierzu steuerten bei: Elisabeth Dauthenden, hermann horn, Robert Walter, Karl Ettlinger, Karl Hans Strobl, Johannes Höffner, heinrich Berlin, Hans Friedzich Blunck und A. von Vertenhof.
- 6. Der Krieg, uns allen ein unerhört großes Erlebnis, hat natürlich Deutschlands Dichter besonders leidenschaftlich gepackt und manch einem tiefere und reinere Tone geschenkt. Eine sehr stattliche Auswahl von Gedichten vereint Eggert Windegg in einem starken Band.
- 7. Feldpostbriefe, Feldzugserinnerungen sind schon recht reichlich gedruckt, fast jedes Zeitungsblatt bringt ein paar, so ist unsere Aufnahmelust wohl schon etwas herabgestimmt. Wenn aber ein so bekannter und beliebter Schriftfeller wie Paul Oskar Höcker, seine Kriegserlebnisse in Feldschlacht und Schüßengraben, im Quartier und auf dem Marsch erzählt, so steht man doch von Ansang bis zum Ende im Bann des Erlebnisses. Packender und wahrer hat noch keiner die entsessichen Tage kampflosen und doch so beldenhaften Ausharrens im Schüßengraben unter feindlichem Granatseuer geschildert. Höcker hat drei Monate lang eine

brandenburgische Landwehr-Kompagnie geführt, die vor Donai und Lille ihre Ehrentage hatte. Sehr zu herzen geht auch die Schilderung des "Innenlebens" der Kompagnie; von Land und Leuten weiß höcker natürlich gleichfalls interessant zu erzählen.

- 8. Gelbfterlebtes liegt auch Strang Ergählung der Eroberung Belgiens jugrunde.
- 9. Der Schutverband deutscher Schriftsteller hat für die Unsern im Feld ein Büchlein zusammengestellt, das eine Reihe politischer und literarischer Beiträge enthält, von den Verfassern seien erwähnt: Generaloberst von Moltke, Traub, Wolfgang Heine, Frobenius, Börries, Freiherr von Münchhausen, Carl Peters, Ludwig Thoma.
- 10. Köfter, Kriegsnovellen aus Flandern find fein empfundene Wirklichkeitsbilder.
- 11 12. Gern wird man jett auch die wirklich guten Kriegsbilder aus den großen Jahren 1870/71 und 1813/15 wieder zur Hand nehmen. Dahin gehören die sehr lebensvollen Erinnerungen Rogges und die kernhaften Novellen Paul Burgs, die ihrem Titel, "Feldmarschall Blüchers-Parole: Borwärts Kinder! Immer keste druff!" trefflich gerecht werden.
- 13. Der bekannte Militärschriftfteller Oberst Hoppenstedt giebt packende Bilder von der Schlachtens leitung und von einzelnen Kampfesphasen an der Hand der in den Augustkämpfen gesmachten Erfahrungen aber im Bilde singierten Schlachtlagen, da die Wirklichkeit natürlich noch nicht kritisch beleuchtet werden kann.
- 14. Unter den zahllosen politischen Schriften sind Houston Stewart Chamberleins "Ariegsauffätze" von bedeutsamer Sigenart. Sin Sugländer mit starken französischen Jugendeindrücken, den langjährige Arbeit in und an deutscher Kultur und Wissenschaft zum Deutschen gemacht hat, spricht zu uns mit übervollem Herzen von deutscher Freiheit, deutscher Sprache, deutscher Friedensliebe.
- 15. Der Ufrikaforscher Paul Rohrbach gibt uns in seinen unter dem Titel "Jum Weltvolk hindurch" zusammengefahten Auffähen scharf umrissen die Genesis des Konflikts und sein Programm des größeren Deutschlands über See. Die maßvolle Auffassung wird gern Zustimmung finden, aber die Hosffnung, einst mit Frankreich gemeinsam energisch Politik gegen England und Ruhland treiben zu können, ist doch wohl chimärisch.
- 16. Vom "Raiser Wilhelm Dank" (Verein der Soldatenfreunde) werden wertvolle und billige Schriften aus und über den Arieg verbreitet; es sind hefte, die sich auch deshalb besonders als "Liebesgaben" ins Feld und für Lazarette eignen, weil der Reingewinn unseren Ariegern zu gute kommt. Im I. heft "Sein oder Nichtsein" spricht Professor Dr. Dietrich Schäfer, der bekannte Verliner historiker, über des deutschen Reiches Schicksalftunde, ausgehend von unserem Verhältnis zu Östereich.
- 17. Sine hochbedeutsame wissenschaftlichspolitische Kundgebung verdanken wir den führenden Historikern der verbündeten Reiche im Septemberheft der Süddeutschen Monatshefte; es genügt, die Namen zu nennen, um die Bedeutung der Schrift zu erweisen: Rudolf von Scala (Un Deutschland), Paul Hewe (Un Österreichsungarn), Karl Theodor Heigel (Un die akademische Jugend), Erich Marcks (Vismarck und unser Krieg), Beit Valentin (Was wir seit 1870 erstrebt haben), Karl Mapr (Wilhelm II.), Oswald Redlich (Kaiser Franz Josef), Friedrich Meinecke (Politik und Kultur), Hermann Oneken (Deutschland oder England) Johannes Haller (Gedanken eines Balten), Martin Spahn (Der Krieg und das Elsaß), Max Lenz (Der deutsche Gott), Karl Alexander von Müller (Un Preußen).
- 18-20. Wie ein Sturmwind ift mit Rriegsbeginn eine religiöse Erneuerung und Läuterung über unser Bolk gekommen, und zahlreiche Schriften dienen ihrer Bertiefung und Berbreitung. Bor mir liegen nur einige von evangelischer Seite besorgte Ausgaben: ein treffliches Kriegsbücklein für Studenten (Wenn es gilt fürs Baterland!), ferner 2 Hefte "Tägliche Undachten für die Kriegszeit", herausgegeben von dem Generalsuperintendenten der Provinz Sachsen und in erster Linie für die Familien daheim bestimmt, wohl das Beste seiner Urt. Die Kriegsflugblätter der Zeitschrift Christentum und Gegenwart werden vielen im Feld lieb und wert geworden sein.
- 21-22. Man foll in unserer großen Zeit nicht rechthaberisch in die Tageskämpfe vor unserem brüderlichen Wiederfinden mit allen Gliedern unseres Volkes zurückgreisen, aber es ist doch vielleicht manchem gut und nüglich, sest still für sich einige sener Schriften zu lesen, die mit hohem sittlichen Ernst und fast prophetischer Gabe kurz vor dem Krieg Lage und Zukunft behandelten und so wenig Slauben sanden. Dazu eignen sich Adolph von Wencksterns oben angezeigten Aufsätz, deren Verfasser (Prosessor der Staatswissenschaften an der Universität Breslau) unterdessen als Landwehrhauptmann auf dem Felde der Ehre gefallen ist, und besonders die im März 1914 erschienene, jest in 14. Auflage vorliegende Schrift von Frobenius: Des Deutschen Reiches Schicksalstunde.

Hoffen wir, daß unfere nächste Anzeige von Kriegsliteratur schon von Friedensvorschlägen und der aussichtsreichen Gestaltung eines größeren Deutschlands berichten kann. H. W.



# Neue prächtige Vaterlandslieder auf Ansichtspostkarten

(Gedichtet von Prof. Seinrich Rühnlein in Burgburg.)

mit Vildern Gr. M. des Raisers, Gr. k. Hoheit des Kronprinzen Wilhelm, Gr. k. Hoheit des Kronprinzen Rupprecht, General=Feldmarschall von Hindenburg, General=Oberst von Kluck, Großadmiral von Tirpit, Fürst Vismarck 2c. = Landsturm= und Jägerkriegslied.

Künstler=Postkarten " von "

Allegorische Plaftiken, mit auf den Krieg bezüglichen Darftellungen.

# Gott strafe England = Serie

Vier auf den Krieg mit England bezügliche Darftellungen von Otto Rückert. Preis per 100 Stück Mk. 3.—, per mille Mk. 28.—.

Kaiser Wilhelm, König Ludwig, v. Sindenburg, v. Ludendorff

# in feinstem Vierfarbendruck

Originale von Profeffor Carl Schlötter, Burgburg.

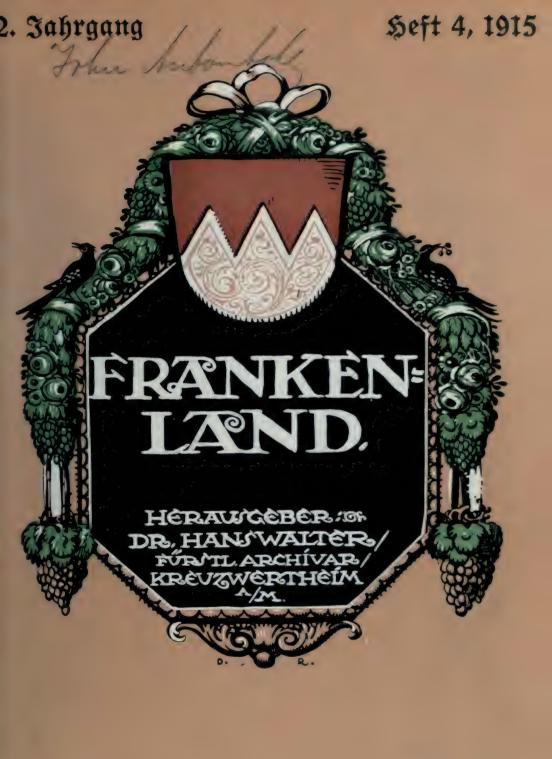
Preis per 100 Stück Mf. 5.50, per mille Mf. 50.-.

Bestellungen auf Bergrößerungen dieser 4 Bilder in allerseinstem Biers farbendruck für Wandschmuck (Blattgröße zirka 27 : 37 cm, Preis per Stück Mk. 1.20) werden entgegengenommen und sind ab Mitte April lieferbar.

### Verlag der Zeitschrift "Frankenland" (Konrad Triltsch) Dettelbach am Main

Vollständige Mufter (28 Karten) Mf. 1.30 in Marken (Frankolieferung). Reich illustrierten Prospekt gratis.

Bereits an Proviantämter, Kantinen, Markedenter, Lazas rette und viele Jugendvereine geliefert. — Unerkennungen von höchsten militärischen Stellen und Nektoraten.



Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

bruck und Norlage Ruche und Cunftdruckoroi & Triltsch Dottolhach a M

### Inhalt des 4. Heftes:

Gin Bismarddenfmal. Bon Dr. Peter Schneider.

Seimat und Sumor bei Jean Paul. Bon Bilhelm Greiner.

Seilige Beit. Gedicht von Buido Sartmann.

Mundartliches. Bon Prof. Dr. Chr. Becf in Bamberg.

Frankenlied. Bon U. Göllner in Ingolftadt a. D.

Rirchweih im Speffart. Bon Balentin Pfeifer, Ufchaffenburg.

3mei Stammbuchblatter von Carl Ludwig Sand. Rreisarchivaffeffor Paul Glud in Burgburg.

Von elbischen Wefen in Franken. Bon R. Spiegel.

Wie Müller Dick frank wird und wie er fich furiert. Bon U. Ren : Munchen.

Gedachtnishain! Gedicht von Erich Saf.

Büchertisch.

Den Ernft und die Vielseitigkeit unserer Bestrebungen läst ein Blick auf die Namen unserer Herren Berater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne jede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen:

Für die Gebiete:

Frankische Bolkskunde im weiteften Ginne

Universitätssprof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg.

Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg. Vorstand des Historischen Vereins Ult-Wert-

heim Otto Langguth in Wertheim. Professor Bolg in Wertheim.

Vorgeschichte und Denkmalpflege

Leiter des frankischen Luitpoldmuseums Kon-

fervator Stoehr in Würzburg.

Rgl. Konfervator Dr. Sock in Würzburg. Landesfonfervator Professor Dr. Göfter in Stuttgart.

Beichichte von Unterfranken

Universitätssprof Dr. Senner in Burzburg. Kreisarchivar Dr. August Sperl in Burzburg.

Geschichte von Oberfranken

Prof. Dr. Anton Durrwächter in Bamberg. Kreisarchivar Sanns Oberfeider in Bamberg.

Beichichte von Mittelfranken

Reichsarchivrat Otto Geige in Nürnberg. Pralat Prof. Dr. 3. Sollweck in Cichftatt.

Beschichte von Badisch= Franken

Großberzogl. Gymnafialdirektor Dr. Otto Rienit in Wertheim.

Fürftlich Löwensteinischer Urchivar Dr. Flam. Saug in Wertheim.

Geschichte von Württembergisch=Franken

Pfarrer Dr. Smelin in Großgartach. Dr. M. von Rauch in Seilbronn.

Frankische Rechtsgeschichte

Universitäts=Prof. Dr. Maner in Burgburg.

Frankische Wirtschaftsgeschichte

Rreisarchivassessor und Stadtarchivar Paul Glück in Würzburg.

Siftorifche Geographie

Universitäts=Prof. Dr. Regel in Burgburg.

Rulturgeschichte

Kreisarchivaffeff Dr. 3. Fr. Abert, Burgburg.

Rriegsgeschichte und Seereskunde

Major z. D. Selmes, Archivar am R. Kriegssarchiv in München.

Mundartenforschung

Univ Prof Dr. Aug. Gebhardt in Erlangen. Professor Dr. Chr. Bec in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte

Universitätsbibliothefar Dr. Sandwerfer in Burgburg.

Professor Seinrich Kühnlein in Würzburg.

Frankische Kunftgeschichte

Runfthiftorifer Dr. G. Lill in München.

Fränkisches Kunfthandwerk und Architektur

Direktor des Polntechnischen Zentralvereins Professor mofer in Würzburg.

Runftbildhauer Seinz Schieftl in Burzburg.

Frankische Müngfunde

Dr. Will in Erlangen.

Landgerichtsdirektor S. Mener in Nürnberg.

Frankische Geschlechterkunde

Rreisarchivar Alb. Gumbel in Nürnberg. Reg.-Affessor Strack in Tauberbischofsheim.

Beraldif: S. T. von Rohlhagen.

Buchichmud: Runftmaler Otto Ruckert, Burgburg.



Illustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Heimatschutz in Franken Organ des Sistorischen Vereins AltsWertheim.

Redaktion: Dr. Sans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Verlag: R. Triltsch, Buch= und Kunftdruckerei, Dettelbach a. M.

Bezugs:Bedingungen: Bei Poit und Buchhandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 viertelfahrlich. Direkt vom Berlag unter Kreuzband Mt. 8. - jahrlich. - Einzel-Rummern 75 Pfg. nur gegen Boreinfendung nebst to pfg. für Porto.

Rachdrud unferer famtlichen Driginalartitel, auch auszugeweise, nur mit besonderer Genehmigung der Redaktion geftattet.

#### Ein Vismarckdenkmal.

(Feftrede, gehalten bei der Bismareffeier gu Epener am Ditermontag 1915 von Dr. Peter Schneider).

#### Hochverehrte Festgäste!



eierte man in einer Familie des alten Römervolkes den Geburtstag eines lieben Ungehörigen, so war der Mittelpunkt des Festes das Opfer, welches dem Genius des Geburtstagskindes geweiht wurde. Es war aber dieser Genius ein gütiger Schungeist, der schon um die Wiege schwebte, wenn das zarte Kindlein das Licht

des Tages erblickte, der mit dem reifenden Knaben, Jüngling und Mann heraus wuchs und der, unsterblich, als besserer Teil des sterblichen Menschen, in die Gesilde der Seligen einzog, wenn sein Schünling den bitteren Weg des Todes gegangen war. Und so kehrte er immer wieder, wenn die Angehörigen am geswohnten Geburtstag ihres lieben Toten gedachten, schwebte um den heiligen Herd des Hauses, nahm die Opfergabe entgegen und segnete die Kinder und Kindeskinder des Entschlasenen.

Nun hat es im alten Rom wie in allen Reichen der Welt und zu allen Zeiten der Geschichte Geburtstagsseite gegeben, an denen nicht nur im Schosse einer Familie der Hauch eines Genius verspürt wurde. Ein solches Wiegenseit begehen wir heute. Der gütige Schutzeist, der am 1. Upril des Jahres 1815 ein Zimmer auf dem Landschlosse zu Schönhausen bei Magdeburg mit seinem stillen Weben erfüllte, blieb den Zeitgenossen allen nicht nur unsichtbar, sie fühlten auch nichts von seinem Hauche: es war sa nicht ein Königssind, das an diesem Tage unsere Welt betrat. Über der Genius dieses Neugeborenen wuchs mit seinem Schützling und ward gewaltig, reckenhaft; der Mann selber starb, der Ecnius lebte weiter, und heute, am hundertsten Wiegentag seines Schützlings,

da fühlen seine geisterhafte Nähe Millionen von Erdbewohnern und wir mit ihnen. Riesengroß schwebt er über deutschen Landen, wie Schwerterfrachen und Kanonengeroll tönt seines Mundes Stimme, seine Augen sprühen Feuerströme und das Rauschen seiner Fittiche ist heulender Sturmwind, der alles Morsche zertrümmert und im Wirbel hinwegsegt.

Zum furchtbaren Engel des Krieges ist Bismarcks Genius in unseren Tagen geworden, und darum geziemt es sich, daß wir heute des großen Mannes anders gedenken, als wir wohl in friedlichen Zeiten fein Undenken feiern würden. Fiele sein hundertster Geburtstag in eine ruhige Zeit, dann sprächen wir wohl auch von all den Zügen in seinem Charafterbild, die uns mit ihm verbinden, weil sie uns ihn menschlich näher bringen. Wir begleiteten wohl den siebzehnjährigen Jüngling vom Symnafium weg zur Hochschule und von da Schritt für Schritt auf seinem immer höher steigenden Weg; wir sprächen von der innigen Zuneigung des Mannes zur herzlich geliebten Braut und Gattin; wir freuten uns über das Naturgefühl des reifen Mannes, der mitten zwischen den folgens schwerften Entschlieftungen Zeit findet, Singvögelein zu beobachten, die ihre Jungen füttern; wir fühlten uns gerührt und erhoben durch das Beispiel einer einzigartigen Treue und Hingebung an den verehrten und geliebten Herrn, feinen König; wir zurnten mit ihm über die hemmungen, die ihm von kleinen Geistern in seiner und des Königs Umgebung bereitet wurden; und wir verschwiegen es wohl auch nicht, daß unser aller Erbteil, der Irrtum, auch an diefen Riefen herangetreten ift, daß er aber zu jener wahren Menschengröße sich erhoben hat, die im ehrlichen Eingeständnis über den begangenen Fehler triumphiert.

Zurücktreten muß dies alles in unseren gewaltigen Tagen vor einer ges waltigen Tat des Mannes. Es ift uns allen die Rede geläufig, daß Bismarck der Schmied der deutschen Einheit gewesen sei, und Künstlerhand hat ihn dars geftellt, wie er, ein zweiter Siegfried, vor dem Umbof der Baldschmiede fteht und das gehämmerte Schwert der Göttin Germania überreicht. Mir dunkt, es werde damit nur die eine Hälfte seiner gewaltigsten Taten gekennzeichnet. Schneller als durch lange geschichtliche Darlegungen werden Sie, verehrte Festgäfte, erkennen, was ich meine, wenn Sie sich mit mir im Geifte in die Julitage des Jahres 1866 und in das mährische Bezirksstädtchen Nikolsburg versetzen. Die Schlacht von Königgrät mar geschlagen; das öfterreichische Beer hatte fich bis zum Donaus ftrom zurückaezogen, die Truppen der Preuften folgten ihm auf den Fersen. Da bot Frang Joseph unter bestimmten Bedingungen die Sand zum Frieden. Uber berauscht von den friegerischen Erfolgen in Böhmen gedachten die preufischen Generale ihr militärisches Werf zu vollenden und an der Spite ihrer fiegreichen Truppen in Wien einzuziehen. Um 23. Juli verfammelt fich im Zimmer Bismarcks, des leitenden Staatsministers, unter dem Borsitz des Königs ein Kriegsrat, um über das öfterreichische Friedensangebot zu verhandeln. Bismarck trägt feine Überzeugung vor, daß auf diefe Bedingungen bin der Friede ges schlossen werden muffe. Alle treten ihm entgegen, der König schließt sich feinen Generalen an, Bismarck bleibt allein. Da erhebt fich der ftarke Mann,

auf den feit Tagen und Rächten die Bucht des Mifverftehens und des Ubels wollens, der ungeheuren Berantwortung und der Bangigfeit vor verhängnisvollen Beichlüffen mit Macht eingefturmt war; er geht in fein anftogendes Schlafzimmer und - weint und schluchzt, indes der Kriegsrat 'fich entfernt. In den folgenden Tagen scheint selbst Bismarcks Traurigkeit dem heftig erregten König gegenüber zu verfagen; es bedarf der Mitwirtung des Kronpringen, es bedarf Bismarcks Erflärung, daß er die Leitung der Staatsgeschäfte niederlegen muffe, wenn der Rönig auf der Fortsetzung des Krieges oder auf der Ubtretung von Land durch Ofterreich und die süddeutschen Staaten beharre. Endlich, endlich fiegte er. Es fiegte über schlecht angebrachte Triumphsucht und eine wenig berechtigte Sauspolitik fein in die deutsche Bukunft ichauender Beift. Satte er den Rrieg herbeigeführt, ein befreiendes Gewitter nach jahrzehntelanger, lähmender, unerträglicher Schwüle gegenseitiger Eifersucht, so war er jest gewillt, den Gegnern goldene Brücken zur Verfohnung zu bauen: Banern und den füddeutschen Staaten, weil fie mit Preußen und den Norddeutschen zusammen den schönen Traum der deutschen Ginheit verwirklichen follten; dem Reich der Habsburger, weil er an ihm einen Freund zu gewinnen hoffte. Ja, damals hat Bismarck zu schmieden begonnen, und er schmiedete fort mit immer gewaltigeren Schlägen über die Jahre 1870 und 1871 hinmeg bis 1879, bis der Traum der Einheit verwirklicht und der Freund gewonnen mar. Zwei Schwerter hat er jo geschmiedet, gewaltige, schneidige Klingen: das eine legte er nieder am Thron seines königlichen herrn, des Marks grafen von Brandenburg, des Schützers der deutschen Nordmark gegen die Sorden des Oftens, und das andere fandte er nach Wien in die kaiferliche Sofburg, wo der Herr der alten deutschen Oftmark, der Erbe der Luitvoldinger und der Babenberger, feiner Bolfer maltet. Lange ruhten die beiden Schwerter in der Scheide, und der fie geschmiedet, fant ins Grab, ohne ihr Blinen noch einmal zu schauen. Aber heute find fie aus der Scheide gefahren, und wie fie zusammen flingen und fingen in einer Waffenbrüderschaft ohnegleichen, das wird nimmer vergeffen werden, folange noch Gottes Sonne scheinet, folange die Strome gum Meere mandern, folange noch Menschen auf Erden wallen. Schon ift's, wenn ein Bolk eines großen Mannes seiner Geschichte mit Unerkennung, mit Bewunderung, mit Stolz gedenken kann, schöner aber, wenn zwei engverbundene, große Reiche am Wiegenfest eines Selden seinem Genius einen Kranz weihen, gewoben aus Blüten der Dankbarkeit, die fein Rauhreif gerftort, die füßer duften als alle Frühlingsblumen.

Aber noch ein zweites Blumengewinde sollten wir heute ihm weihen. Einer der tiefsten Geister aller Zeiten, der Geschichtsschreiber Tacitus, redet einmal davon, wie man das Undenken großer Männer heilig halten solle; dort sagt er: "Wie das Untlitz der Menschen, so sind auch die Bildnisse davon hins fällig und sterblich, das Wesen des Geistes aber ist unsterblich und dieses kannst du nicht festhalten und ausdrücken in einem fremden Stoff und durch deine Runst, sondern nur durch deinen selbsteigenen Charakter." In einem Geslöbnis also soll unsere zweite Weihegabe bestehen, in einem Gelöbnis, das sich

auf unser aller Wesen ersteckt, auf daß wir das Bildnis des großen Mannes nicht nur an den Wänden unserer Häuser haben, sondern lebendiger noch in uns selber zum Ausdruck bringen. Was sollen wir aber vor allem geloben? Wir fühlen es, wenn wir mit den Augen des Geistes hinschauen über unser von Vismarck geeinigtes Vaterland.

Droben im Norden, hinter der weiten Tiefebene, schlägt an die deutschen Geftade die Brandung des Meeres, das unübersehbar in alle Weiten sich zu erstrecken scheint und den Menschen mit Zaubermacht zu Taten lockt, die fern, fern vom Beimatlande fich abspielen. In die Beite foll unfer Denken gehen: das ift die gewaltige Predigt des deutschen Meeres. Wie der große Kanzler, hinausblickend über die Grenzen des Vaterlandes, das Sin- und Berwogen in der großen europäischen Völkerfamilie überschaute, wie er über das ganze Auf und Ab und Ineinander der Beziehungen innerhalb und außerhalb der deutschen Länder klar zu sein sich bemühte, so sollten wir Deutsche insgesamt uns frei machen von jenem engen Sinn, dessen Gesichtsfreis vom heimatlichen Kirchturm bis zum nächsten Hügelrücken reicht, der da meint, mit der eignen Partei, dem eigenen Stand, der eigenen Überzeugung fei auch schon die Welt zu Ende!. - Und mitten durch unfer deutsches Vaterland zieht fich ein breiter Wall von Bergs und Hügelfetten, auf deren Höhen die Wälder rauschen, in deren Schluchten und Tälern die Wasserbäche dahineilen: aber tief hinein in die Rippen der Berge hat hier der Mensch die Schächte und Stollen getrieben, in denen der Beramann nach Metallen und Kohle schürft. "Das ist der Herr der Erde, der ihre Tiefen mist." In die Tiefen der Dinge follen deine Gedanken gehen, das predigt des Bergmanns Beruf. Gleich Bismarck, dem das klingende, hohle Wort geschwäriger Divlomaten nichts bedeutete, der den Mann und seine Absicht und sein Wesen mit durchdringendem Seelenblick durchschaute, wollen wir uns frei machen von der Oberflächlichkeit der Phrase und des Schlagworts. Efel packt uns, wenn wir die erlogenen Phrasen hören, mit denen unsere Feinde fich und andere betrügen. Aber gestehen wir doch, daß auch wir uns manchmal, mehr als aut war, vom Schlagwort beherrschen ließen und manchen Volksgenossen, manchen Stand, manche Überzeugung auf Grund überlieferter Vorurteile verdammten, statt daß wir ehrlich versuchten sie kennen zu lernen und zu begreifen! - Und endlich im Guden unseres Vaterlandes und weit hinein in die Habsburger Lande ragen die Gipfelriesen des Hochgebirges in die Himmelslüfte. Schön find die blauen Geen, die in ihre Täler eingebettet sind, und die Sturzwaffer, die vom Felfen braufen: aber immer und immer wieder kehrt unfer Blick zu den Schneegipfeln zurück, die Auge und Berz mit himmelsgewalt nach oben lenken. In die Söhe sei das Auge deiner Geele gerichtet! Go predigt lauter als Lawinensturz die schweigende Majestät der Bergriefen. Das also sei unfer drittes Gelöbnis, daß wir mit unseren Augen nicht immerfort im Staub und Schmutz der Erde nach ihren Schätzen und Genüffen fuchen, daß wir fie auch öffnen wollen dem Licht edler Ideale, die uns hinaufführen über die Gletscherberge und endlich hinaus über die Sterne des himmels zu dem großen

Geist, "den der Sterne Wirbel loben, den des Seraphs Hymne preist." In seinen jungen Jahren war Bismarck auf den Jrrpfaden einer verschwommenen Gottesmeinung gewandert, aber sein reifer Geist fand sich zurecht und zurück zu dem alten Gott seiner und unserer Väter.

Bu diesem alten Gott beten wir in unseren schweren Tagen mit findlichem Bertrauen. Rächft ihm aber ift unfere Zuversicht unfer gutes Recht und unfere aute Kraft. Ja, wenn der Gedanke des Unterliegens uns allen fo fern, so unfaftbar ift, wenn jeder von uns den heimlichen, suffen Traum eines siegreichen Friedens nährt: bei Gott, wir freveln nicht mit diesem Bertrauen. Ich habe mahrend dieses Krieges schon das Wort gehört: "Uch, wenn wir nur jett einen Bismarck hätten!" Wahrhaftig, eine Torenrede. Die Zeit findet stets ihre Männer; wer will so vermeffen fein und die fichere Wiffenschaft fich zufprechen, daß unfere Zeit und die Tage des fommenden Friedensschluffes eines Bismarck auch bedürfen? Nein, eines zweiten Bismarck brauchen wir nicht, wenn nur in jedem der Fürften und Führer unseres Bolkes und wenn nur in jedem von uns ein Funke von dem gewaltigen Feuer der Bismarckseele glüht! Und wenn ich an Worte denke, die wir seit Kriegsbeginn aus dem Munde unserer Fürften uud Guhrer hören dürften, dann wird mir leicht und froh und hoffnungs: freudig ums Berg und ich errichte mir im Geifte ein Bismaretdenfmal eigener Urt. Berehrte Festgäfte! Sie haben sich, von mir gebeten, heute schon um ein halbes Jahrhundert in die Vergangenheit zurückversett. Wollen wir jett uns im Geifte in die Zufunft verfeten und uns vorftellen, wir feien das Geschlecht unserer Enkel und dürften uns wohl und behaglich fühlen in einem ficheren haus, das unfere harte Zeit gebaut, und in einem mächtigen Vaterland, das diefer Krieg geschaffen.

Da wandern wir eines Tages in unserem lieben Baterland zu einem schönen Berg, von dem wir uns erzählen ließen, daß sich ein Bismarckdenkmal auf ihm befinde. Beim Näherkommen wundern wir uns ichon, daß wir feinen jener fteinernen Turme erblicken, wie fie zum Undenken an den erften Rangler überall zu sehen sind. Aber wo der Weg sich in die Höhe zu winden beginnt, da sind in den Granit des Felsens gleich der Inschrift über einem Tempel die Worte gemeifelt: Deutschland läßt fich nicht vernichten. Da gedenken wir des fünften Kanzlers, der diese Worte gesprochen im harten Jahre 1914, da man Deutschland zu vernichten gedachte, und gedenken der jubelnden Einmütigkeit der Boten des Deutschen Reiches, die um ihn geschart waren zu überwältigender Rundgebung des deutschen Bolkswillens. Wir steigen weiter hinan, da fällt uns eine zweite fteinerne Schrift in die Augen, und fie lautet: 3ch fenne feine Parteien mehr, fenne nur noch Deutsche. Da sehen wir vor unserem geiftigen Auge in tiefernfter Abendftunde eine vieltaufendköpfige Bolkmenge vor dem Schlofplat in Berlin, und vom Balkon herab fpricht zu ihr der Mann, dem Untreue des Blutes und der Freundschaft das bitterfte Weh bereitet, und der nun mit aller Inbrunft des Herzens auf die Treue des deutschen Volkes baut wie ein Vater auf den erften und den letten seiner Göhne. Und nicht allzu lange

gehen wir, da spricht die Felswand am Wege die Worte zu uns: Gin Feind mehr, und ein Grund mehr uns bis auf den letten Mann que fammenzuschliefen. Das hat der alte, weißhaarige Konig der Banern gefprochen, deffen Uhnen vor keinem Seind des deutschen Namens fich gefürchtet haben und auf deffen Ruf der lette Mann der Banern und der Schwaben, der Main= und Rheinfranken gern fein Leben hinwirft für die Größe des deutschen Volkes. Was lesen wir auf der nächsten Felstafel? Die Pflicht heischt jett handeln, nicht trauern. Dies Manneswort, das hunderte von Büchern und Reden aufwiegt, hat ein Vater geschrieben, als in sein Saus heimtückisch der Tod sich stahl und den Sohn und Kronerben, das holdeste der Königskinder, wegraffte, während er felber, der bittern Not gehorchend, im fiegreichen Schlachtenfturm des Todes Arbeit verrichtete. — Und schon sind wir hoch hinaufgestiegen und immer weiter öffnet sich vor uns das Land, und immer näher kommen wir dem Wolkenzug des Himmels. Da fündet ein riefiger Felsblock: Gott hat uns immer anädig behütet und wird uns auch fernerhin behüten; denn er fann uns nicht plönlich von feiner Baterhand loslaffen. Und wir seben vor uns auf einem weiten Plat in Posen eine Kinderschar und zu ihr redet, Gute im Untlitz, der Seld vom Often, der, in Wahrheit ein Erbe der Deutschritter, das gewaltige Grofmeisterschwert furchtbar auf die Säupter der Eindringlinge herabsaufen läft, aber in seinem kindlichen Vertrauen auf Gottes Vatergute der Demut und Kraft doppelte Palme zugleich erringt. schon wissen wir es deutlich: kein schöneres Bismarckdenkmal haben wir noch geschaut als dieses; fein Geift ift lebendig in all diesen fteinernen Worten am Felsweg und muß lebendig gewefen fein in den Männern, die fie einft gesprochen!

Aber noch fehlt uns eine Inschrift, die lente. Wir haben den Gipfel des Berges erreicht und sehen zu unseren Fühen ein blühendes Land, wohin wir auch schauen mögen. Da fällt unfer Auge auf den rauhen Felsgrund, den wir treten, und wir lesen die Worte: Deutschland, Deutschland über alles, über alles in der Welt. Da fteigen gewaltige Bilder vor uns auf: Goldaten, bärtige Männer und knabenhafte Jünglinge, die zahllos wie die Wellen des Meeres nach Often und Westen wallen in immer neuer, unerschöpflicher Fülle und ihre Bruft den Feinden entgegenwerfen mit diefem Gedanken im Bergen und diefen Worten auf den Lippen; ein Admiral und seine getreuen Mannen, die im fernen Sudmeer verfinken, indes diefe Worte aus ihrem todgeweihten Munde über den aufhorchenden Ozean schallen; Burger, Bauern, Urbeiter, Bes amte in Millionenzahl, die ihre Sparpfennige zur Bank tragen, damit das Baters land nicht zu Boden finke unter dem Sturm der feindlichen Übermacht: in einem Bolf von fiebzig Millionen der Pulsschlag eines einzigen Berzens, der Bedanke eines einzigen Gehirns - ach, da fturgen wir nieder auf unfere Knie und breiten die Urme aus nach dem Land zu unseren Füßen und rufen:

Sei gegrüßt, Bismarcksland, vom Fels bis zum Meer! Es küffe dich Gottes Sonnenschein, es tränke dich der Wolken Regenguß, es kose dich des Himmels Luft, auf daß alles irdischen Segens Fülle aus dir sprosse!

Zwiefach sei gegrüßt, vergossenes Heldenblut! Wo deine heiligen Tropfen in die Erde rannen, da erblühe aus ihrem Schoße Gesittung und Menschlichkeit und sie sei gesegnet, und wenn es im Lande der Feinde wäre!

Dreimal selig und viermal, ihr Kinder und Enkel eines Heldengeschlechts! Bleibt ihr nur dem Geiste der Väter getreu, so wird Segen ruhen auf eurer Aussaat und eurer Ernte, auf dem Kind schon im Schosse der Mutter, auf dem Herd eures Hauses, und Heldengenien werden euch wie gute Engel schirmend umschweben — für und für!



# Heimat und Humor bei Jean Paul.

Altfränkische Idnilen.

Bon Wilhelm Greiner.

IV.



eltsame Erlebnisse in Ult=Nürnberg. Nürnberg ist immer der interessanteste und originellste Mittelpunkt fränkischen Wesens gewesen. Heute ist das altsränkische, reizvolle Vild der hochgestürmten, mauerumgürteten Stadt voll Kraft und Stolz und trauslicher Winkelpoesse zugleich sedem gebildeten Deutschen als das

schönste Ruhmesmal fraftvollen Bürgersinnes aus großer Vergangenheit tief ins Herz geprägt. Die Romantifer haben es dereinst aus dem Dornröschenschlaf ersweckt; die getreuen Wandergenossen Tieck und Wackeroder haben mit schwärmerisch zarten und glutvoll begeisterten Worten wieder die Ehrfurcht und das herzliche Verständnis für die unvergleichlichen Schäte der Lorenzer und Sebalder Kirche, die schlichten Heimstätten Hans Sachsens und Dürers und für all die tausend Reize vom hochragenden Luginsland der Burg bis zu den winkligen, hochgesgiebelten Gäßlein und plätschernden Brunnen erweckt. Von E. Th. U. Hossmanns wunderseinen Schilderungen aus der Heimat des Meister Martin des Küsners und seiner Gesellen bis zu dem bestrickenden Zauber von Richard Wagners Meisterssingerszenen gehen seine Fäden; immer reicher und voller blühten die lebensvollen Stimmungen altsränkischer Traulichkeit, Feinheit und Genialität empor und ersgreisen unentrinnbar den Fremden, der mit geneigtem Sinn an all den Stätten großer und eigenartiger Erinnerungen vorüberstreift.

Fast immer ist es das Bild des machtvollen Nürnberg zur Zeit der Renaissance und Reformation, da der reichste Kranz großer Bürger ihm gegeben

war, da ein Dürer, hans Sachs, Peter Vischer, Udam Kraft und Pirkheimer lebten und den Geift der Wittenberger Nachtigall ebenso begeiftert begrüften. wie den gewaltigen Sohenflug der neuen Kunftftrömungen in Italien. Da ift es nun eine feltene und höchst originelle Erganzung, daß Jean Paul nicht in jene großen Zeiten fich versenkt, als der geniale Aufschwung dieser gewaltigen Beifter weit hinaus über die Sigenart spezifisch frankischen Wefens ihre gewaltigen Aufgaben im höchsten allgemein menschlichen Sinne löfte. Sier ware kein Raum für das besondere Gebiet Jean Paul'schen humors und feingearbeiteter nieders ländischer Kleinmalerei gewesen. Ihn interessierte das Nürnberg des achtzehnten Jahrhunderts, seiner eigenen Zeit, da die Meistersingerei recht armselig geworden war und wie ein idnilischer Nachklang aus großer Zeit nur noch ein altfränkischunmodernes Dafein friftete, da die biederen Spienburger und geckenhaften Patrizier fohne mit Stolz auf ihre berühmte freie Reichsstadt blickten, und da doch noch foviel Originalität auch in den fleinen und beschränften Berhältniffen zu finden war. Auch die Erinnerung an jene wunderliche Zeit nach dem dreifigfährigen Ariege zieht er heran, als die Gelehrten und Gebildeten sich aus dem Entsetzen der furchtbaren Kriegsläufte in eine schönere Welt zarter, geselliger Freuden hineinzuleben suchten und in den drollig steifen Maskeraden der Pegnitischäfers gesellschaft oder des gekrönten Blumenordens die gemeine Wirklichkeit des Daseins mit einem feltsam unnatürlichen Rosenschein von Poesie verklären wollten, jene Zeit, wo man glaubte, daßt jeder gebildete Mensch ein Poet werden könne, und wo der wackere Ratsherr Harsdörffer den berühmten "Nürnberger Trichter" erscheinen ließ, durch den man die edle artem poeticam in wenig Stunden gründs lich und umftändlich erlernen konnte. So ift es ein Idnil von der wunderlichen Unmut eines Spikweg'schen Bildes geworden, das im zweiten Bande der "Palingenesien" vor dem Lefer mit lebenswarmem Behagen aufgerollt wird.

Mus den Kinderzeiten her ift dem Dichter schon die Begeisterung und Liebe für die klassische Heimat des Nürnberger Tandes in Fleisch und Blut übergegangen, denn die phantastischen Gliedermännlein und Puppen erschienen ihm mit ihren grellen Farben immer köftlicher als alle Statuen des alten Rom in ihrer falten Marmorschönheit. Wie freut er sich deshalb, als er mit einem drolligen Begleiter, dem gutmutigstörichten Hornrichter (Kammacher) Stuß, aus Hof ausmarschiert und über Banreuth und Erlangen daherzieht nach der alten Reichsstadt. Nach einer seligen Nachtwanderung schimmert am hellen Morgen ihnen der hohe Luginsland entgegen und über den Judenbühl (Stadtpark) nehmen fie ihren Einzug in die Stadt. Un der "Miftgrube" (äußere Beillodter Strafe) vorbei gelangen fie zu den frischen, blühenden Garten des Stadtgrabens, philosophieren zwischen dem reichsstädtischen und brandenburgischen Schlagbaum über die Unmöglichkeit einer absolut genauen Grenzbestimmung und paffieren mit einem kupfergestochenen Stadtplan bewaffnet zum Läufertor hinein. Da gibt es aber fogleich Händel mit der Torwache, denn der Paf wird ihnen abverlangt, und es zeigt fich, daß der Dichter in Hof aus Versehen den Paf eines französischen Grafen eingesteckt hat, dessen verschollene Tochter er in Nürnberg suchen soll. Rasch entschlossen

gibt er fich felbst für den Grafen aus, und Stuck much ihn mit auserlesener Ehrs furcht behandeln. Mistrauisch läft ihn die Wache passieren, und in seiner neus erworbenen gräflichen Burde ftellt er fich nun vor, alles fei zu feinem Empfang in Nürnberg befonders grofigrtig vorbereitet worden: die Glocken läuten auf allen Türmen, die Frühprediger stehen auf ihren Kanzeln, um zu erwarten, in welche Kirche er eintritt; die Gemüseweiber auf dem Markte rufen ihn begeistert an, und Peterfilie und Gemufe ift wie Blumen auf den Weg gestreut, die bewaffneten Bürgerkompagnien sind in ihre Häuser verteilt, weil man nicht weiß, wo er porüberkommt, die Springbrunnen plätschern, alle Blumenbinderinnen begrüßen ihn, und die hohen Bogen der Straffenlaternen find ficher als Ehrenpforten gedacht. Stadtgardiften zu Pferde fprengen auf und ab, ja fogar einige "Beisheiten" (Ratsmitglieder) und drei Patrizier in erlesenster Tracht kommen daher, während er errötend ausweicht, um ihren Ovationen zu entgehen. In dem alten Haufc des großen hans Sachs, dem schlichten Gafthof zur "Maufefalle", halt er Einkehr, denn hier stellt er als frangösischer Graf mindestens soviel vor als ein Markgraf im "Roten Sahnen", der "Goldenen Gans" oder dem "Reichsadler". Nach einer behaglichen Ruhepaufe geht er in den Harsdörffer'schen Irrhain, einen feltfam angelegten Garten bei Rraftshof, der einft für den gefrönten Blumenorden gefät und gepflanzt war. Dort träumt er sich in den belaubten Labyrinthen der Wege und den versteckten, lauschigen hütten in die alten Zeiten zurück, da die würdigen Herren Harsdörffer, Alajus und andere hier wandelten, und schreibt seinem liebsten Freunde Leibgeber einen originellen und begeisterten Brief. Uber der Gedanke an seine schwere Aufgabe treibt ihn wieder heraus: er soll die verschollene Tochter des echten frangösischen Emigrantengrafen suchen, deisen Pak er bei fich führt. Nun heift es, in 219 Gaffen ohne die Gafichen und "Renhlein" die Rechte herauszufinden. Er weiß von ihr nur, daß fie zu ihrem Lebensunterhalt funftvolle Seidenwesten stickt und bei einem Fleischer wohnt. Uber ift diefer Biedermann auf dem Subnersplänlein, dem Graslein, in der Ziftelgaffe, im Würzelein oder im Pfeifergäßlein zu finden? — Wer kann das wissen! Da gründet er auf die Westenstickerei seinen Plan: er will sich an jeden Träger einer feinen gestickten Befte in den öffentlichen Raffeehäusern oder sonstigen Luftorten herans machen und unauffällig nach der Urheberin des Westenkunstwerks sich erkundigen. In allerlei Kaffehäusern, Weinschenken, im Schiefgraben, auf der Hallerwiese und im Judenbühl treibt er sich vergeblich herum, zur Besichtigung der berühmten historischen Kleinodien und der Kunftschätze Nürnbergs findet er gar keine Zeit, schon fällt er durch seine seltsamen Fragen an die Träger einer kunstvollen Befte auf, - da führt ihn der Zufall auf eine gute Spur. Er steht zufällig auf dem "Gaumarkt" und fieht dem vornehmen, dufteren Geprange einer fogenannten "Dreierleiche" zu, als hinter ihm irgend jemand ausruft: "La comtesse Georgette". Er schaut sich um und sieht einen jungen, höchft gedenhaft gekleideten Patrizier, "vom Cylinderhute bis auf den Sokkusschuh schwarz verkohlt — das Mondviertel eines Kamms in den Scheitelwimpern, - das aufgestülpte Kinn in den Brettervorsprung und Wall einer Krawatte eingestoßen, mit dunnen, wie

Pfähle schwarz angelaufenen Beinen." Der junge Herr spricht sehr zuversichtlich von seinem unbedingten Glück bei den Frauen und erzählt seinem Nebenmann, daft er morgen auf die Gräfin Georgette Sturm laufen, vorher aber aufs Ländlein. auf den Dukendteich gehen werde. Sogleich macht fich der Dichter andern Tags. es ift gerade ein schöner Sonntag, auch auf, um das Herrlein am Dunendteiche aufzusuchen. Er findet ihn auch in dem lebendigen Treiben des Wirtshaufes am Teiche, wo die vornehme Welt Nürnbergs in steifer Würde verkehrt, und mo der törichte Geck bald in blafierter Koketterie um die jungen Patrizierstöchter herumtanzt, bald in fpreizbeiniger Groftuerei zwei "Beisheiten" (Ratsherren) über die Mängel Nürnbergs im Vergleich mit Paris eine Vorlefung halt. Dichter greift aus Born über folche Groffprecherei in die Unterhaltung ein, gibt sich felbst als Parifer aus und preift die gediegenen Charafterzuge des deutschen Während einer kurzen Entfernung des Dichters hat sich der junge Patrizier auf den Dupendteich zu einer froben Gondelfahrt begeben und lädt nun auch den zurückkommenden Dichter zum Mitfahren ein. Im Boote findet fich endlich Gelegenheit, auf die gestickte Weste des jungen Mannes zu kommen und wirklich, sie stammt von der Gräfin Georgette; ja auch ihren Mietsherrn nennt der ahnungslose junge Mann: es ift kein Fleischer, sondern ein Drechsler namens Metger. Wo er wohnt, wird freilich noch immer nicht flar. Dennoch fehrt der Dichter jetzt ganz befeligt um und will mit dem bunten Schwarm der Sonntagsausflügler heimwärts wandeln; denn "halb Nürnberg war zum Tor hinausgefahren, und die andere Sälfte zum Fenfter, um jener nachzuschauen. - hier zog ein Leiterwagen mit einer geputten lachenden Bolkerschaft, dort ein deraleichen Eliaswagen, der nicht zum Himmel fuhr, sondern davon fam . . . . über die Hallerwiese, den Judenbühl, die Johannisfelder muffen mehr Menschen geflattert fein als Abendschmetterlinge; - und jede Frau, die ein Kind im Saufe und ein Gemüsebeet im Stadtgraben hatte, ging mit jenem um dieses und bes fah den Segen Gottes." In frohen Träumen wandelnd überhört er aber den "Garaus", dann die Hornrufe auf den Toren bei der Sperre; und erft, als um neun Uhr die Feierabendglocke läutet, friecht er gegen ein erhöhtes Ginlakaeld durchs Hallertürlein wieder in die Stadt. Aber wer foll bei völliger Dunkelheit und in dem Gewirr der hundert Gäflein die Maufefalle wieder finden? Die Strafenbeleuchtung ift höchst mangelhaft, denn außer den Talglichtern im Innern der Bäufer brennt feine Laterne; nur durch Spiegel aufen an den Säufern wird das kümmerliche Licht von innen nach außen reflektiert. Er irrt durch die Nägeleinsgasse auf den Geiersberg, in die hintere Fill, die vordere Fill, das Sundsgäflein, den Milchmarkt und schlieflich gar in die Elendengaffe. Schlieflich ift er in einem Sackgäßlein oder Renhlein gefangen. Aber hier leuchtet ihm die ganze wogende Lichtfülle einer bürgerlichen haushaltung entgegen, Kinder fpielen drin mit Puppen, - und fiehe: - da fitt mitten drin der junge geckens hafte Patrizier. Sogleich wittert der Dichter etwas von der Nahe der Gräfin Georgette. Er tritt eilig ins haus und hat fich nicht getäuscht: hier wohnt der Drechsler Metger. Gine echte, alte Nurnberger Spieftburgerwohnung tut fich

mit allem idyllischen Zauber auf: Der wackere Drechsler ist ebenso bewandert in Nürnberger Spielzeugarbeiten wie in alten Meistergefängen. Eben lackiert er eine weiße Täubin und singt dazu ein altes Loblied auf die Vaterstadt:

> "O Riirenberg, du edle Fleck, Deiner Ehren Bolz steckt am Zweck, Den hat die Beisheit dran geschossen, Die Wahrheit ift in dir entsprossen."

Der Dichter will den fingenden Meister vertraut machen, um von ihm den rechten Weg nach der "Mausefalle" zu erfahren, und führt ihm deshalb zu Gemüte, dak fein Absteigeguartier ja das alte Haus Hans Sachsens fei, den er für den größten Niirnberger Meifterfinger aller Zeiten halte. Da fommt er aber bei dem wackeren Meifter schlecht an; denn der halt fein Urur-Berrlein, den Berrn Umbrofius Menger, für viel bedeutender, da diefer doch ein Magister, während Hans Sachs nur ein armer Schufter war. Und was hat dieser treffliche Lehrer am Symnafio Aegidiano nicht alles für die Meisterfingerei geschaffen: er hat die Weber-Krähen-Weis erdacht, die Cupidinis-Handbogenweis, die Beiftranenweis, die Krummzinkenweis mit dreiundzwanzig Reimen, die verschalkte Fuchsweis und Sett-Dachsweis mit noch viel mehr Reimen. Er felbst verfteht die feltsamen kunftreichen Stollen des Urur-Herrleins ohne Bock und Klebfilben abzufingen, aber es geht leider traurig darnieder mit der Meifterfingerkunft, und in der ganzen Stadt ift auch für Geld fein tüchtiger Merker mehr zu haben. Unterdeffen hat der Dichter die Blicke durch die Wohnstube schweifen lassen, die sich gleißend, gebohnt und gewaschen geradezu als das Kunftwerk einer immer geschäftigen "regierenden Hausfrau" erweift. Dabei atmet alles eine mahrhaft idnllische Traulichkeit. "Der Grofvater oder das Herrlein schnarcht im Grofvaterftuhl unter den Spielen der Kinder, - der Gefelle hobelt eine hölzerne Bäuerin zur galanten Frau hinauf, indem er das überflüssige Rockblätterholz abrafpelt, — auf dem Schiefertische multipliziert der älteste Sohn die Einwohner Nürnbergs mit fich felber mit Rreide und erluftigt sich am breiten Multiplizieregempel voll Nullen, - hinten am Ofen steht der funkelnde Nordschein der kupfernen Prangkuchen d. i. Prunkfüche, und der Backtrog erhält eine gelinde Wärme auf morgen. Der junge Patrigier friecht um die ruftige, redfelige Meifterin wie ein Ohrwurm um die Nelke und machte immer, daß fie fich lobte. "Ich knete alles felber", fagte fie, "und laffe feine Magd über den Backtrog." Man fieht, er wollte mit ihr als mit einer Zuckerstange die Gräfin Georgette faffen." Das gröfte Gaudium aber entsteht jent durch die Kinder. Sie haben ein buntes Brett voll hölzerner Könige und vornehmer Leute vor sich. All diese Figuren sind beweglich, und zwar können fie infolge eines finnreichen Mechanismus dadurch in lebhafte Bewegung gebracht werden, daß man lebende Bogel durch eine verschließbare Offnung hereinläßt; diese hauchen dann durch ihr Flattern, Supfen und Springen den Figuren ein scheinbares Leben ein. Die Kinder qualen nun unausgesett den Bater, daß er die Bogel hineinließe. Er läft fich erweichen, und in einen hols zernen König tommt ein Zaunkönig, in einen Domprobft ein Gimpel, in einen

Minister mit Orden eine Kohlmeise, in einige Kammerherren Spaken, und die Königin wird mit zwei Hofdamen zugleich von einem einzigen Staarman regiert. Raum find die Bogel eingefett, fo beginnt die ganze vornehme holzerne Gefell= schaft mit den Röpfen zu schütteln und zu nicken, zu frächzen, zu plappern, Urme und Beine zu regen, Zungen und Schnäbel gegeneinander auszuftrecken. Die Kinder halten alles für wirkliches Leben und wissen des Jubels fein Ende. — Plöglich ftürzt des Dichters drolliger Begleiter Stuß herein und verfündet atem= los, was der Dichter schon weiß, daß die Gräfin Georgette sich hier im Saufe verborgen hält. Mit schnellem Entschluß gibt sich Jean Paul als der Bater der Gräfin aus, zeigt dem erstaunten Rreife seinen Paf vor und beauftragt die trippelnde Alte, den Paf zur jungen Gräfin zu bringen und fie auf das Erscheinen ihres Vaters vorzubereiten; alles gerät in Aufregung, felbst das Herrlein im Grofvaterftuhl wacht auf und weiß sich in nichts zu finden. Im dunkeln Kämmerlein ftürzt die junge Gräfin, von ihrer verschämten Urmut bald vielleicht erlöft, mit einem Freudenschrei dem vermeintlichen Vater ans Berg. Ghe aber bei besserer Beleuchtung die Entdeckung der Täuschung eintritt, hätte Stuft beinahe die Sache schon verdorben, denn er hatte sich unten in der Drechslerstube an einer Vexieruhr vergriffen, die wie eine gewöhnliche abgelaufene Wanduhr ausfah, aber beim Aufziehen plönlich einen Fuchsschwanz über Stuffens Gesicht herausprellen ließ. Vor Schreck ruft er den Dichter beim wahren Namen. Noch fann er sich mühfam herausreden, flüstert aber unter gärtlichen väterlichen Umarmungen der Gräfin zu, fie folle nur fo lange die Rolle feiner Tochter spielen, bis er den jungen, geckenhaften Aristokraten weggescheucht hätte. Als der aufmerksam gewordene Patrizier dann beginnt, seine Zweifel an der Tochterschaft der Gräfin zu äußern, fest sich der Dichter furchtbar in Szene und svielt vortrefflich den beleidigten Vater, den unglücklichen Emigranten und den stolzen Aristofraten. Das schüchtert den Patrizier derartig ein, daß er nur noch die Arbeit an seiner Weste bezahlen und dann gehen will. Das stimmt den vers meintlichen Vater sofort wieder zur Milde, er schlägt eine allgemeine Versöhnung por und verläft felbst mit dem Patrizier friedlich das Haus und die verblüffte Gräfin.

Sein nächster Besuch in Nürnberg gilt der berühmten Insel Schütt, von zwei Urmen des Pegnitzstromes umflossen, der auf seinem eiligen Wege durch die Stadt damals siedzig große Räder umwälzte und ihm so als ein wahres Urbild der Kraft stolz entgegenglänzt. Er erinnert sich dort voll herzlicher Liebe der fernen Geliebten, die er er im längst bereuten Unmut jüngst verlassen hat, und gibt sich der wunderbaren Naturstimmung hin, die ihn hier im Abendhauche umspielt; die Wellen und die Fische, die Vögel und die Abendlüfte umzirken die Insel immer schöner. "Die allgewaltige Natur schloß mich in ein immer engeres und einsameres Tempe von Sternen, Blüten, Tönen und Vildern ein und trennte durch Schatten meine Träume wie Frühlingsblumen von dem stechens den Strahle der Gegenwart. Jedes Blatt und jedes Wellchen schlug mit dem andern in der stillen Nacht lauter zusammen. Mir war, als hört ich den Tritt

der Sterne, die in die Erde hereinftiegen. Aber in einer folden magisch verdunkelten Stunde, wo die Irrlichter der Träume uns glänzend nachfliegen und ipielend entrinnen - in diefer beredten, heiligen Ginfamkeit, wo der Beift geflügelt durch die Täler, über die Berge, von einer großen Wolfe zur andern und von den sichtbaren Sonnen zu den tiefften geht und zwischen den Zeiten umber: da geht er nie allein, sondern ewig führt er eine Geele an der Geite, die er innig liebt, und der er alles zeigt, und mit der er auf den Sohen betet, und die er in den Frühlingstälern umarmt unter dem Abendrot." Mächtig wallt da die Sehnsucht nach der Geliebten in ihm empor. Er eilt aus dem betäubenden abendlichen Frühlingsduft diefer Moluffeninfel in feine niedere Stube, um fich Papier und eine Laterne zu holen und draufen im Barsdörffer'ichen Arrhain ihr einen Brief zu schreiben. "Da ich im Garten ankam, sah ich nichts por mir als die Ruhe und den Himmel, und im Mondlicht lagen nur furze Schatten, gleichsam die Fuftritte der umherschleichenden Nacht. — das große Rleid des Frühlings lag ohne Rauschen auf der Erde, — nur in den Laubgängen lispelte es, als wenn murmelmende Träume in ihnen gingen, und die hohen Bäume mirften zuweilen wie betäubt vom Schlaftrunf des Taues. - in den mit Laube leicht bekleideten Gesellschaftshutten wohnte hinter der lichten Schwelle nur ein oder ein paar zerrissene Schatten, wie Reste von uns Schattenrissen, und ein grausilberner Nachtschmetterling froch darin auf seinen Flügeln. — die Nacht lag wie die Swigkeitsschlange zusammengeringelt im finsteren heim zwischen den Bäumen. - Diefes ftumme, blaffe Reich des Mondes und des Schlummers, worin nur die laute Seele, die Nachtigall, Träume austeilte, die enge, flatternde Sutte, worein ich nun trat, der Lichtwirrwarr und Blätterglanz, das Geräusch. das ich allein machte, das Tischchen, worauf eine welke, von Kindern zurückgelassene Rette von offenen, schlaflosen Dotterblumen lag, und mein abgesondertes Urbeiten, diefe hebenden, fichtbaren und unfichtbaren Sande zogen mir gleichsam die ganze Erde und Wirklichkeit unter den Fugen weg, und ich hing spielend gewiegt über den entblöften Sonnen unter mir, die mich alle liebkofend ans schienen, und ein dunkler, elastischer Uether hielt mich und das Sonnenglanzgold und die bleichen Perlen von Monden schwimmend, und wir sanken nicht unter." Voll tiefer Wehmut gedenkt er in diefer Stimmung einer Kränkung, die er der Beliebten zugefügt, entsetzlich fast ihn der Gedanke an, daß fie fterben könne. ehe er sich mit ihr ausgesprochen und versöhnt hat, — aber die Schatten der Nacht entweichen und mit ihnen die drückende Ungft um die Geliebte. "Auf einmal, als ich mich aus einem Schatten wieder in das Mondlicht umwandte, ..... so rauscht es plöglich durch den ganzen Garten, - ich blickte erschrocken auf. - da schaute mich der ganze Himmel mit allen seinen tausend ewigen, stillen Augen freundlich an, - und der halbe Mond ftand wie ein Stirnblatt gerade in seiner Mitte; - - ein Flug Zugvögel fank aus dem Blau in unferen Frühling mit freudigen Lauten nieder, die Beifterftunde fchlug in den Türmen aus, und die erften Minuten des Morgens und der hoffnung famen an." - Mit einer wundervollen, ftillen Zuversicht endet diese ftimmungsvolle

Nacht im blühenden Garten des gekrönten Blumenordens, in dessen dichten Laubs gängen die Geifter verklungener Tage seltsam im Mondglanz vorüberhuschten. —

Um andern Tage wird schon die schöne, empfindungsreiche Stimmung des Dichters ploplich graufam geftort, denn ein Nürnberger Stadtdiener flopft auf einmal an feiner niedrigen Stube in der "Maufefalle" an und erklärt, daß er den Befehl habe, ihn nach dem "Garaus" (Connenuntergang) zum Reichsschultheißen auf der Burg zu führen. Er wechselt die Farbe, und alle gewaffneten Beifter der Furcht treten vor ihm auf, denn er ahnt fofort, daß es fich um den falschen Bak und um die Grafenwürde handelt. Was sollte ihn retten vor einem folch gewaltigen und geftrengen Mann, dem älteften der dreizehn alten Bürgermeifter, erftem Lofunger, faiferlichem wirklichen Rat, Siegelbewahrer des Reichs und Bewohner der Reichsfeste. Beraeblich sinnt er auf Ausreden und beschließt zulent, einfach bei der Wahrheit zu bleiben und zum Beweis feiner wirklichen Perfönlichkeit sein Aupferftichporträt aus der Buchhandlung mitzus nehmen. Mit Entsetzen denkt er daran, daß nach der Behauptung mehrerer Belehrter die Nürnberger einstmals ihre Gesetze ebenso wie die Seifenriegel aus Benedig eingeführt haben; alle Schrecken der heimlichen, peinlichen Gerichtsbarkeit tauchen vor ihm auf, und er weiß, daß die Wahrheit vor Gericht ebenso tief und unergründlich ist wie der tiefe Brunnen von sechsundfünfzig Rlaftern auf der Nürnberger Burg. Er bringt einen schrecklichen Tag zu. Durch all die frummen Gählein gehts hinauf nach der Reichsfeste, und bei Nacht und Nebel tritt er mit dem Ratsdiener in den Burghof, an deffen Pforte ein gemalter Beharnischter Wache halt. Er sendet noch ein furzes Stofgebet zur heiligen Unna empor, deren fegenbringender Urm im goldenen Etui unter den Reichs= heiligtümern in Nürnberg aufbewahrt wird, tritt dann mit bangen Gefühlen in das weite Steingewölbe und putt sich vor der Treppe forgfältig die Stiefel ab, denn da liegt in guter Beschaulichkeit eine Schuhbürste, und am Pfeiler daneben hängt die amtliche Gebrauchsanweifung:

> "Wer tretten will die Stiegen herein, Dem sollen die Schuh fein sauber sein, Oder vorhero streiffen ab, Daß man nit drüber zu klagen hab'. Ein Verständiger weis das vorhin, Wie er sich halten soll darin."

Der Reichsschultheiß empfängt ihn würdig im vornehmen reichen Plüschsgewande und redet ihn mit gemessener Ruhe an. Der Dichter erklärt offen, daß er der im Passe genannte französische Graf von Baraillon nicht sei, sondern daß dieser friedlich in Hof sitze. Geschieft entschuldigt er seinen kleinen Betrug damit, daß er die Umständlichkeit des Verfahrens gescheut habe, bis man seinen richtigen Paß in Hof hätte feststellen lassen; denn sicher wäre er solange in Gewahrsam genommen worden und hätte keines seiner dringenden Geschäfte erledigen können. Er sei hier in wichtigen literarischen Arbeiten für seinen Freund Siebenkäs tätig. Der Reichsschultheiß meint, daß er von dem Altdorfer

Professor Siebenfees rede, der eine kleine Chronif von Nürnberg geschrieben hatte. und macht ihn darauf aufmerkfam, daß der Mann schon lange tot sei. Außerdem muffe er auch einen andern Jean Paul meinen, denn der unter folchem Namen bekannte Schriftsteller werde fogleich in Person erscheinen. Der Dichter weiß nicht, ob er noch bei Berftande ift oder einem gräflichen Fiebermahn anheims gefallen ift, da er feinen eigenen Doppelganger feben foll. Indem fommt auch bereits ein Diener herein, der die Unkunft des herrn Jean Paul meldet und fogleich die Turen öffnet. Mit ruckwarts gewandtem Geficht tritt ein Berr herein, der noch einige Worte an den Diener richtet; dann dreht er fich um, und fiehe: - es ift der wirkliche Urmenadvokat Siebenkas aus Ruhschnappel, der berühmte Seld aus Jean Pauls gleichnamigen Roman, in deffen Befen er fich felbit dereinst mit all feinen Noten und seinem genialen Streben verkörpert hat. Roch ift alles feltsam genug, der beglückte und befreite Dichter sinkt dem Freunde an die Bruft und bittet um Aufklärung, wie er plotlich in diese Umgebung kame, da verweist ihn Siebenkas lächelnd - auf das lette Rapitel der Geschichte. Sier findet sich denn auch die höchst merkwürdige Aufklärung: auch der Reichsschultheiß ift nicht echt, sondern eine andere hauptgestalt aus dem "Sieben» fäs", der Schulrat Stiefel aus Ruhschnappel. Und nicht einmal der Ort der Handlung stimmt: — der Dichter befindet sich nicht auf der Burg von Nürnberg. fondern im Gafthof zum "Reichsadler". - Die beiden Freunde haben fich den Spaß gemacht, die mangelhafte Ortskenntnis des Dichters auszunüßen und ihn durch einen verkleideten Stadtdiener nach dem berühmten alten Gafthof zitieren zu lassen. Nun flärt sich alles auf: der Urmenadvokat ift nach Nurnberg gefommen, um Prozefiangelegenheiten mahrzunehmen, hat durch feine Frau von dem Auftreten des Dichters als französischer Graf vernommen und beschlossen. ihn ein wenig damit zu necken; der Schulrat hat eine Studienreise hierher gemacht, um die Landkartensammlung und die Inkunabeln der Bibliotheken zu besichtigen. Alle drei freuen sich über den gelungenen Scherz ebenso wie über das unverhoffte Wiedersehen; und um den Tag würdig und stimmungsvoll zu beschließen, nehmen sie sich vor, in der mondhellen Frühlingsnacht noch nach dem Barsdörffer'ichen Irrhain hinauszuwandern, in deffen Blumengrunden die umberfliegenden Wolfen unterm Monde die grüne Erde zauberhaft auf= und zudecken. Voll Geligkeit und Sehnsucht sprechen die Freunde von ihren geliebten Frauen daheim, mahrend der arme Schulrat schmerzbewegt sich in einen dunkelnden Laubgang verliert, denn das treue Berg seiner Lenette ruht schon verschlossen unterm Leichenftein. Da beginnen in der Tiefe des Gartens zwei Baldhörner mit wunderbar wogenden und zurückweichenden Tonen zu klingen. Ihre Tone erwecken im Bergen des Dichters eine unentrinnbare Sehnsucht nach der ges liebten Gattin daheim, und er beklagt es tief, fo weit von ihr entfernt zu fein. Da treten dem Freunde die Tranen in die Augen, er umarmt ihn und verkundet ihm: fie ift mit seiner eigenen Gattin hier im Garten - in der Laube. feligen Gefühl unwarteten Glückes eilt der Dichter auf die dunkelnde Laube gu: eine weiße Geftalt fitt davor dem Eingang zugekehrt, noch zweifelt er. - da

steht fie auf, singt leife die Melodien der Waldhörner nach, auf einem furzen Bogenwege lenkt fie gerade auf ihn zu, die Wolkenschatten flattern zurück fie ift's, Bermine, feine Gattin! Das innigste Glücksgefühl durchströmt fie beide, fie erkennen erft jest, wie herzlich fie fich lieben. "Da wurde das ganze Berg dem marmen Regen der liebenden Wonne aufgedeckt, und die Sterne zitterten um uns wie glänzende Freudentränen, und die lichten, hintereinander gereihten Wölfchen ftanden als weiße Regenbogen des Friedens im himmel, - und ein fanftes Rauschen, wie das eines verwehten Gewitters blätterte den Garten auf, und irre weifie Dunftflocken des blauen Aethers wiegten fich auf den Tonen der Hörner und zerflatterten harmonisch in lichte Punkte, die den Mond ums zingelten." 'Erft das Wiedersehn gibt doch die rechte Darstellung von der Tiefe der Liebe zwischen zwei Menschen. Frohbewegt danken sie dem Freunde und der Freundin; denn diese haben die zurückgezogene, wehmutige hermine zu dieser aufheiternden Reise und zu dieser unverhofften Überraschung des Gatten aufgemuntert. Das Glück der Chegatten wird an diesem wundervollen Abend neu begründet. Im Unmut waren sie von einander geschieden, jest haben sie sich wieder gefunden; und der Dichter faßt im tiefften Bergen den Entschluß, dieser trefflichen Frau das Leben künftig so leicht als möglich zu machen und ihr noch recht viel Freuden zu bereiten, ehe das wolfige Alter hereinbricht, wo steigende Nebel den kurzen Tag verfinstern. Die Waldhörner brechen ab, die kältere Nachts luft treibt die kleine Gesellschaft der Freude in die schlafende Stadt zurück, der Dichter und die Gattin sprechen sich über alles aus, und die Waldhornklänge des beglückenden Gartens tonen noch lange ihnen in den Ohren wie die traus menden Tage der erften Liebe.



# Heilige Zeit.

Erschüttre uns, du Geist des neuen Lebens, Daß wir erkennen diese heil'ge Zeit, Der unser Sein und Sinnen sei geweiht Und alle Kraft des Dienens und des Gebens!

Guido hartmann.





### Mundartliches.

Bon Prof. Dr. Chr. Bed in Bamberg.

sich aufbeln (Rothenburg o. T.) = sich aufblähen, sich aufrichten (vom Kind im Mutterleib). Von der Wurzel beig schwellen, davon ahd. belgan "aufsgeschwollen", zornig sein ("es ist ihm der Kamm geschwollen"), verwandt mit "Valg", engl. belly Bauch und mit engl. billow die (hochgehende) Woge; Woge überhaupt heißt wave.

gli (nasal) gots (nas.) (Prenseld) — ganz und gar; etwas — zerbrechen, — hinunterschlucken; statt — zerbrechen, sagt man auch "kurzaklan" (nas.) schlagen, d. i. kurz und klein schlagen. Dieses gli, alte Form für "klein", hat in diesem Ausdruck die Bedeutung von "durchaus", wie das engl. clean. das mit "klein" verwandt ist, auch adverbiell, als quite, absolutely, d. i. "durchaus" gebraucht wird; vgl. Shak. Jul. C. 1, 3,35.

durchwickeln, oder bloß wickeln scheint eine Umdeutung von mhd. widen "binden" und "schlagen" (von wide gedrehte Beide, Band zum Züchtigen) zu sein, erleichtert durch die Neigung d in g, k zu verwandeln.

öassna "öchsnen", d. i. nach dem "Ochsen" verlangen (von der Kuh; Pretfeld). Von Interesse ist der Ausfall von ch, gewöhnlich vor s, wie in wäasln "wechseln" oder vor t, wie broat "gebracht", räat "recht" (vgl. engl. light, gespr. lait, brought, gespr. brot). Man (Birlinger) sieht hierin eine Eigentümlichkeit des Alemannischen; indessen ist dieser Ausfall gerade auf oberpfälz. »bayerischem Gebiet sehr häusig.

giaff (Prenfeld): ein Schimpfname mit der Bedeutung von "dummer Kerl"; dafür auch "Sperraff". Wahrscheinlich mhd. ginolf "Narr". Letteres von giem, gien, gin Maul, darum auch "Maulaff". Die Form gina für "gähnen", d. i. seinen Mund offen halten, ist jent noch in Rothenburg gebräuchlich. Der zweite Teil des Wortes, -aif, ist aus -oli, dieses aus wuli, woli, hervorgegangen, ähnlich wie der deutsche Name Thürauf (Thi . . ., Diross) auf Tirwolf, oder der ital. Name Dosso auf Adolso zurückgeht. Der Vorgang wurde erleichtert durch das ähnlich klingende "Giraff". Auch die dial. Form maulrass für "Maulwurf" mag hiebei etwas mitgewirkt haben. Die Deutung des Wortes mit "Gimpel" (Schmeller I, 918) dürfte nicht zu halten sein.

Die lesa (mittl. Aischtal), Flurname (Wiesen und Felder), wohl von "Löser", d. i. durch das Los verteilte Grundstücke.

Die liks (zwischen Bockenfeld und Bellershausen; bei Rothenburg o. T.), eine öde Unhöhe (Wald), von ahd. liska, mhd. liske Riedgrad; der Name begegnet auch in Namen wie "an der likse" (Buck). Lixerwäldle (Oberschwaben; Miedel S. 27), ON Lyft (Studer, Schweiz. N.)

aiweadln (Pretfeld) = einwirren, ineinanderflechten; von mhd. wieren. Die bei Körting, Lat.-rom. Wörterb., für ghirlanda angesetzte Form \*wierelen dürfte hiemit erwiesen sein.

Zu Echaten, meistens "Egerten", "Egarten" geschrieben, dessen Ursprung immer noch nicht einwandfrei festgestellt ist, sei auf das irische achadh, mit der Bedeutung campulus, kleines Feld verwiesen.

a stück a(s) vier, d. i. etwa vier Stück (Pretfeld). Schmeller I 123 führt für das zweite a(s) Formen wie er und ar auf und hält dieses a für eine Zusammenziehung von ihrer — er; das erste a sei als "der" aufzusassen. Auch denkt er an "oder", engl. or bezw. franz. ou "oder", in two or three, deux ou trois. Letteres erscheint vollständig ausgeschlossen, da dieses "oder" nur zwischen zwei Zahlen vorkommt. Die obige Wendung soll die Zahl nur "ungefähr" angeben, entspricht also eher den franz. Zahlsubstantiven auf — aine, wie une douzaine, quinzaine etwa 12, 15. Es dürste also a stück a(s) vier aufzusassen sein als: "einige Stück und zwar soviel als vier". "einige" wird gewöhnlich a, z. B. hostara, d. i. haft du einige (fr. en as-tu?); "als" lautet in der Mundart sast sier diese Erklärung spricht auch die Wendung: zu der ärbat (Urbeit) braucht ma a man as vier, so ungefähr vier Mann; wörtlich ein ige, mehrere M. und zwar ungefähr soviel als vier.

grona, gröna (Pretsfeld): feufzen, stöhnen (von der Kuh), was auf irgend einen Schmerz schließen läßt; also nicht "murren", wie Schmeller angibt. Das Zeitwort erinnert an das engl. groan mit derselben Bedeutung; beide gehen wohl auf eine alte Nebenform grainan für grînan "greinen" zurück.

#### Frankenlied.

Von U. Göllner in Ingolftadt a. D.

"Der Freie, Kühne" hief mein Ahne, Um Rhein einft feine Sutte ftand, Mls edler, tapferer Bermane War er im Bolferbund befannt. Drum ruf' ich ftolg als echter Frank', In alle Lande schall' es hin, Befenn' es freudig und mit Danf: "3ch bin ein Franke frei und fühn." Bo früher ftarfe Markomannen Und Sermunduren dann gefampft, Die friegerischen Alamannen Der Römer, Gallier Mut gedampft, Dort jog der Franke fieghaft ein, Die Wenden hielten ihm nicht Stand, Er taufchte für den Rhein den Main, Schuf fo mein teures Frankenland.

Umrauscht vom Tannengrun der Wälder, Die Soh'n geschmückt mit Burg und Schlof, Im Tal die reiche Frucht der Felder, Der Städte Fleif und Kunft gar groß, Um fonn'gen Main der Rebe Gold, Ein Rleinod birgt der Pegnity Strand, Die Mägdelein fo lieb und hold, Wie fchon bift du mein Seimatland! Greif' ich auch gern zum Wanderftabe, Beil' ich auch fern im fremden Land, Behört allein dir bis gum Grabe, Mein Denken, Fühlen, Herz und Hand, Allüberall gilt dir mein Gruß, Du ftehft mir feft und treu im Ginn, Wohin mich tragen mag mein Fuß, 3ch bleib ein Franke frei und fühn.



# Kirchweih im Spessart1).

Von

Balentin Pfeifer, Uichaffenburg.



ie Haupttermine, um welche sich die Kirchweihen des Spessartes gruppieren, sind: Jacobus und Laurentius (Unfangstermine), Michaeli (etwa Mittetermin) und Martini (Schlußtermin). Den Den Ring der Kerbtage schließt meines Wissens das Pfarrdorf Schweinheim (bei Uschaffenburg) mit dem zweiten Sonntag und

Montag nach Martin. Bekannt ist, daß manche Fürsten den Versuch machten, die Kirchweihen auf einen Tag zu verlegen. Ein Uschaffenburger Chronist vermeldet: "1789 ist am 15. November zum ersten Mal im ganzen Lande (Kurfürstentum Mainz) nach Verordnung das Kirchweihsest abgehalten worden." Manche Orte wurden dem seitherigen Kerbseistage untreu und schlossen die Feier an den vom Westen importierten Martinitermin an, wie das Dorf Köllbach (bei Klingenberg), das seine Kirmes früher am Sonntag nach Lukas beging, sie aber nunmehr um Martini feiert.

Wo man die Wurzel zur Kirchweih auch suchen mag, dem Speffarter ist sie eins der liebsten Feste. Müste er auch sonst manchmal den Hunger fühlen, die Kirchweih steht im Zeichen des Überflusses und zwänge ihn die Suche nach Verdienst jahrüber in die Ferne, zum Kirchweihsest eilt er in den trauten Heimatsgrund und feiert im Familienkreise.

Manches Kind und manches Borstentier muß zur Kerbe das Leben lassen, damit lieben Gästen — Freunden und Verwandten — reicher Festbraten winkt. Und am Vorfreitag fängt in den Backöfen das Knistern und Flammen an. Die Bäurin, angetan mit dem roten Leibchen (Untertaille aus Barchent) holt mit dem langstieligen Schießer den gebräunten Kuchen heraus und entledigt ihn der Blech oder Erdenform. Ist er weniger gut geraten, behagt's der Bäckerin nicht, wenn Mannsvolk nach dem Backwerk spionieren geht, und sie kann mits

<sup>1)</sup> Aus der demnächft erscheinenden Schrift: "Speffarter Bolksleben"

unter recht derb werden, was wohl dem Spruch zugrunde liegt: "Wenn die Weibsleut waschen und backen, muß sichs Mannsvolk aus dem Hause packen."

Die letten Tage rumort der Scheuerkobold in Haus und Hof und fegt Fußboden und Geräte blithblank.

Um Samftag abend, in anderen Orten erft Sonntag nachmittag, muß die Kirchweih von ihrem jährigen Schlummer erftehen. Da glimmt dann Leben auf in jedem sonft toten Dorfwinkel. Kinder springen wichtigtuend herum, neus gierige Köpfe erscheinen an den Fenstern und von Mund zu Mund pflanzt sich die Runde: "Die Kerb wird abgeholt." Ein Vorreiter fprengt die Gaffe herauf. Sein gerötetes Gesicht ftrahlt vor Stolz und Freude. Die langen Röhrenftiefel leuchten in tiefschwarzem Glanze. Um den Leib sitt keck der dunkle Frack und das Haupt deckt ein holzsteifer Anlinderhut. Schräg über die Bruft streicht die weiftblaue Schärpe. Die rechte Sand faft ftraff den Zügel, daß das Rof feurig den Kopf emporwirft und die gekämmten Mähnenhaare zu zittern anfangen. Bor und wieder zurück galoppiert der Reitersmann, um zu zeigen, daß er bei der Kavallerie diente. Hinter ihm marschiert die Fußkolonne, zunächst aus einigen Musikanken bestehend, die einen schneidigen Marich erklingen laffen. Der Sahnenträger schwenkt luftig die banerische Flagge. Ihm folgen zwei schäkernde Mädchen, eines mit dem "Bund", das andere mit der Flasche Wein auf verzierter Platte. Sin Bursche mit blauer Brille und Buch vergegenwärtigt den Aftuarius. Ru feiner Rechten schreitet der Geometer, ausgestattet mit der Mehlatte, links marschiert der Messungsgehilfe mit Laterne und hacke. Gaffende Nachläufer beschließen den Zug. Außerhalb des Dorfes wird an einer verabs redeten Stelle Halt gemacht. Der Aftuaris stottert eine Rede hervor, die etwa schließt: "In meinem Buche steht geschrieben, daß hundert Meter von hier auf jener Unhöhe die Kerb begraben liegt. Wir wollen fie suchen und aus ihrem Schlaf erwecken. Ich bitte den Geometer, die Vermessung vorzunehmen."

Der Messungsbeamte hantiert eifrig mit seiner Latte und sein Sehilfe leucht gewissenhaft mit der rußigen Umpel, damit der wichtigen Tätigkeit ja kein Fehler unterlaufe. Trohdem gelingt es erst nach mehreren Bersuchen, die Korb in Sestalt eines Bierfasses zu entdecken. Die Musik spielt einen Tusch und alle Unwesenden weihen der gesichteten Kerb ein begeistertes Hoch. Gleich klopft man dem vollen Faß den Kranen in den Leib und labt sich am schäumenden Inhalt. Vor dem Hause des Bürgermeisters rastet die heimkehrende Schar und überreicht ihm die erwähnte Flasche Rebensaft.

Früher grub man statt des Fasses eine Weinflasche aus und trug sie mit Bändern geschmückt durchs Dorf. In mehreren Orten unweit der Stadt Hanau versteckten einige gemeinsam erwählte Burschen vier Wochen vor der Kerb eine Flasche Wein, die unter Scherz und Hallo am Kirchweihsamstag gesucht wurde. Iene Burschen aber mußten Shre und Vergnügen mit einem Hektoliter Bier entgelten. In Vieber (Kreis Gelnhausen) holen am Kerbsamstag die bei der Musterung "gezogenen" Burschen einen 20—25 m langen Fichtenstamm und schaffen ihn in die Mitte des Vorses. Jedes Tanzmädchen knügft nun ein farbenes

Taschentuch an den grünen Bipfel; unterläßt aber eines diese alle Sitte, kann es Sonntags als "Mauerblümchen" trauern; denn kein Bursche dürfte ihm eine "Tour" gönnen, da altes Herkommen verachtet ward. Ist der Baum geschmückt, eisern jung und alt ihn aufzurichten. Wie alle Gesichter voll tausend Freudenstunken bliven, welcher Jubel unwillkürlich aus den Herzen bricht, wenn das Wahrzeichen des Festes sich erhebt und sein geschmücktes Haupt stolz in die Lüste reckt! Burschen und Mädchen tanzen dreimal um den Kerbbaum und begeben sich hernach in geschlossenem Zuge zum Gasthaus.

In Flörsbach (Nordspessart) eröffnet ein Reigen um die Kirchenlinde den offiziellen Tanz.

Der deutsche Festbaum darf überhaupt nicht sehlen am Kirmesseste; zu Lützelhausen wird er unter Musikklängen vom Walde geholt, in Rück (Elsavatal) ragt er hoch über den Wirtshausgiebel hinweg, wenigstens aber postieren sich in den meisten Orten zwei schlanke Sichtchen am Eingang der Wirtschaft und wehen ihre bunten Bänder dem Besucher entgegen.

Noch verschiedene charakteristische Kirchweihbräuche haben sich mit erstauns licher Zähigkeit in die Gegenwart gerettet.

Wer durch die schon genannte Marktgemeinde Bieber wandert, gewahrt nächst dem Kriegerdenkmal hoch an einer Scheunenwand das "Kerbleible". Dies ist ein breiter Tuchlappen, der wieder aus vielen aneinandergenähten Einzels sleckchen besteht. Es zeigt in dicken Lettern den Spruch: "Hoch lebe die Kerb". Unten baumeln zwei, drei lange Bänder — und Tannenzweige, von Golds und Silberflitter umzittert, rahmen das Leible ein. Unter allgemeiner Beteiligung der Ortsbewohner wird es am Kirwesonntag angeschlagen und bleibt bis zur nächstjährigen Kirchweih hängen. Ulle tanzlustigen Mädchen geben einen "Fleck" zum Leible und nähen ihn selber an, weil es eine Shre bedeutet, das Kerbleible mitgesertigt zu haben.

Im gleichen Ort bewegt sich Sonntags ein flotter Zug von Burschen und Mädchen zur Wohnung des Umtsrichters. Derselbe erhält eine Flasche Wein und die Frau Umtsrichter spendet als Gegengeschenk einen mächtigen Auchen. Hauptperson aber ist heute die Richtersmagd. In weißem Kleide und mit dem Riesenkuchen erwartet sie vor der Schwelle den Zug und wird von zwei Kerbburschen — die in Frack, weißer Weste und Zylinder glänzen — abgeholt und begleitet. Man marschiert zum Kerbbaum, tanzt einigemale darum und eilt von hier zum Tanzboden, um eifrigst Terpsichoren zu huldigen. Jeder Jüngling ist verpflichtet, während der drei ersten Touren einige Takte der "Ehrendame" zu widmen.

Auch das sogenannte "Spiefistechen" wird im Marktdorfe Bieber noch gespsiegt. An einer Stange hängt — von einem bunten Sacktuch verhüllt — die leere Bowle; der Bursche klopft damit ans Wirtshaussenster und läft sie sich mit Branntwein füllen. Ühnliche Sitte herrschte bis jüngst zu Geißlig. Hier brachten die Musikanten am Kerwemontag jedem Bauern ein Ständchen; drei Burschen heimsten den Lohn ein. Einer trug den Spieß, in welchen der Bauer

Speck und Dörrfleisch steckte; der zweite hatte auf dem Rücken eine Köhe, darein kam der geschenkte Ruchen, und der dritte Bursche langte den Henkelkorb hin, welcher mit Eiern gefüllt wurde. Diese wurden im Wirthaus mit Speck gesbacken und von Burschen und Musikanten vereint gegessen.

In der Vergangenheit waren die Kerbburschen — der erfahrene Montanus 1) nennt sie Gelagsjünglinge - weit mehr als jett darauf bedacht, daß das Feft den gewohnten, fröhlichen Berlauf nahm. Sie erhielten die herkömmlichen Bräuche lebendig, luden die Beamten des Dorfes besonders ein und versahen die Rolle des Balletmeisters, indem sie Beginn und Schluft des Tanzes, sowie die Solotouren bekannt gaben. Will Loreng?) erzählt in der kurzen Abhandlung: Eine Speffarter Kirchweih, folgendes: "Nach dem (fonntäglichen) Gottesdienfte teilen sich die schlanken Burschen des Dorfes mit ihren schmucken Mädchen in zwei Gruppen. Die eine, mit der Musik voran, zieht ins Pfarrhaus, um den geiftlichen herrn zur Rirta einzuladen, die andere begibt fich zum Forfthause. Voran tritt ein hübscher Bursche im Braterrocke und mit gravitätischer Miene trägt er den hochaufgegangenen braunen Kerbkuchen, der mit Rosmarin und bunten seidenen Bändern geschmückt ift. Der Bursche macht auch hier seine Einladung zur Kirchweih. Dann wird die muntere Schar mit Wein, Bier und Ruchen bedacht und ein Tänzchen im Wohnzimmer des alten Oberförsters schließt die Einladung."

Zu Laudenbach (Kahlgrund) war's bis in die neuesten Jahre üblich, daß am Festsonntag abend um sieben Uhr ein Bursche mit schallender Stimme Tanzpause ankündigte. Die Mädchen stellten sich in Reihen auf, es schlossen sich die Burschen an und diesen die Musikanten. Dann ging's im Taktschritt bei Trompetenklang durchs's Dorf und bald hier, bald da verließ ein Mädchen die Reihe, um ins Elternhaus zu schlüpfen und geschwind das Abendessen zu richten. So wurde sedes Mädchen von Kerbburschen und Musikanken heimgeleitet, wohnte es auch im allerletzen Hause. Nach dem Essen zogen die Burschen neuerdings aus, die Mädels zum weiteren Tanz zu holen. Eine Jungser nach der anderen reihte sich ein, bis der Zug wieder vollzählig am Wirtshaus angelangte.

Die beliebtesten Tänze sind zurzeit Walzer, Rheinländer und Polkamazurka (vom Volk "Schnicker" geheißen). Im Hintergrunde trauern nunmehr der Kreuz» polka (mit dem Text: Siehste net, da kommt er, usw.) und die sogenannte "Gemützlichkeit", welche Tanzarten früher den Saal beherrschten. Die Mode hat dafür einem Fremdling, der Francaise, den ländlichen Tanzboden geöffnet, sie mußsich aber mannigsachen Anderungen unterwerfen und die vornehme Gehweise wird durch Hüpfen und Orehen bunter und übermütiger gestaltet.

Den Schluß des Tanzabendes bildet meist der Galopp; hiezu nimmt das Paar einen Unlauf von einer Ecke des Saales zur anderen und wirbelt dann, bis der keuchende Utem zum Stillstehen mahnt.

<sup>1)</sup> Die deutschen Feste.

<sup>2)</sup> Sagen, Märchen und Erinnerungen aus dem Speffart.

Nicht selten treten auch altfränkische Tänze auf den Plan, wie z. B. der Rissentanz. Burschen und Mädchen bilden einen Kreis. Darinnen dreht sich eine Jungser — mit einem Kissen in den Händen — nach den Weisen des Fiedelbogens. Sie wirft des Kissen einem Burschen zu, der nun auch den Kreis tritt. Beide knien aufs Polster erheben sich i und tanzen einige Takte miteinander. Jett verläft das Mädchen den Spielraum, während der Bursche allein weiterztanzt und das Kissen in die Hand eines andern Mädels schickt. Dies begibt sich in die Kreiskette und wirft das Kissen wiederum einem Burschen zu. So verläuft der Kissentanz, bis der Kreis zu klein geworden ist, d. h., ein Kreisbilden nicht mehr möglich ist. Dann erscheint semand mit dem Besen, die Übrigsgebliebenen "hinauszukehren". Wer sich keinem schallenden Gelächter aussehen will, stiebt eiligst davon, wenn er das Virkenreisig erspäht.

Auch der Spiegeltanz wird manchesmal noch aufgeführt. Ein Mädchen sitt auf dem Stuhle und hält vor sich einen großen Wandspiegel. Um die Sitzende bewegen sich ringelreihenartig Tänzer und Tänzerinnen. Der eine und der andere Bursche nähert sich der Jungfer und blieft hinter ihrem Rücken in den Spiegel. Entweder nickt nun die Jungfrau, zum Zeichen, daß ihr der Bursche als Tänzer willkommen ist, oder sie schüttelt den Kopf und die "Ubfuhr" wird natürlich mit Lachen guttiert.

Un die Zeit des ehemaligen Vieheintriebes erinnert der Hammeltanz. Die Ortsjunggefellen steuern zusammen und erstehen einen Hammel, während die Mädchen einen Schal stiften. Mit diesem zugedeckt und mit farbigen Bändern (Schlippchen) an Hals und Ropf geziert wird der Hammel wie im Triumph durchs Dorf und in den Tanzsaal geführt. Ein Paar nach dem andern tanzt um das Tier und ein Bursche hält die brennende Wachskerze, in die ein Gelöstück gedrückt ist. Die Flamme zehrt allmählich das Wachs bis zur Stelle herunter, wo die Münze eingeklemmt ist, dann klingt diese zu Boden. Das Paar, welches sich gerade um den Hammel dreht, hat denselben gewonnen. Der Bursche ist glücklicher Besitzer des Preistieres und sein Tanzmädchen bekommt den bunten Schal. In Gegenden ohne Schafzucht können die Burschen oft keinen Hammel auftreiben. Da tanzen sie auf freier Wiese um einen großen Ruchen, welcher alsdann ins Wirtshaus "heimgespielt" wird (Rück bei Obernburg).

Auf dem Bollberg (bei Gemünden) fah ich vor mehreren Jahren den Hahnentanz. Un der Decke des Tanzsaales war die Kirmeskrone befestigt. Die Musik blies zum Tanze, das junge Volk schwang lustig die Beine und suchte dabei recht oft unter der Kirmeskrone vorüberzukommen. Die ließ man nämlich im größten Tumulte herunterfallen und wen sie traf, der ward mit einem lebenden Hahne bedacht.

Manchmal werden auch schon gebratene Hähne ertanzt oder verlost. Jeden Gewinn pflegt man natürlich eigens zu begießen. Ja, "trinken", steht überhaupt noch mit gewaltiger Schrift auf dem Kirchweihprogramm des Spessarters. Gar

<sup>1)</sup> Nach der Ausfage älterer Leute hat sich früher das Paar nach dem Erheben gefüßt.

mancher scharrt monatelang zusammen, um das Ersparnis an der Kerb "flüssig" zu machen. Und doch ist das heutige Kerbgelage ein Schatten dessen in früherer Zeit. Da schlürfte man literweise das Rebenblut.

Zu Sommerau (bei Klingenberg) wurde vor fünfzig Jahren noch die Kirchweih acht Tage zuvor "angetrunken" und acht Tage nach der Nachkerb wieder "abgetrunken", ein Zeugnis, daß ehemals die Kerb geradezu eine Festzeit gewesen.

Gegenwärtig noch jubelt der Bursche in biers und weinseliger Stimmung: "Heut is Kerb un morge is Kerb und die ganze Woche" und fügt ehrlich hinzu: "Un wenn der liebe Sonntag kommt hawe mer nix zu koche wie Sauerkraut un Knoche". Nach dem Berichte mehrerer Forscher kamen früher am Kirmesmittwoch die Shemänner an die Reihe als Festordner und trieben es zuweilen noch toller als die Jünglinge. Nunmehr aber genießen sie stillvergnügt ihren Trunk, ohne sich viel am Kirmestrubel zu beteiligen. Zumeist gewährt man ihnen beim Tanze noch einige Cytratouren, die teuer bezahlt werden müssen.

Einst tanzten die Spessarter Mädchen und Burschen hemdärmelig, jene mit weißleinen Leibchen und kreuzweise gebundenem, dreizipfeligen Brusttuch, diese mit feinleinenen Hemden und reichbestickten Straminhosenträgern — heute freilich haben sich längst die helle Batistbluse und die weiße Weste unter die ländliche Tanzkleidung gedrängt.

Die Nachkirchweih ist nur ein recht schwaches Abbild der Hauptkerwe. Man ist sestmäde, schon weil der Geldbeutel runzelig geworden. Um Mitternacht wird die Kerb als Weinflasche verkleidet zu einsährigem Schlase in die Erde versenkt. Ein mißstimmiges Heulkonzert, zu dem man auf alten Gießkannen oder mit Blechdeckeln den Takt schlägt, durchbricht die nächtliche Stille.

Nüchterner Werkeltag mit schwerer Arbeit füllt nun wieder größtenteils das Leben des Spessarters, aber fröhliche Kirmeserinnerungen leuchten ermunternd in des Alltags Grau.





# Zwei Stammbuchblätter von Carl Ludwig Sand.

Rreisarchivafieffor Paul Glud in Burgburg.



n den Jugendstammbüchern des Erlanger Juristen Christian Carl Glück (1791 – 1867) finden sich zwei Blätter des Burschenschafters Sand aus Wunfiedel, der durch die Ermordung Konebues befannt wurde. Christian Carl Glück mar der älteste Sohn des Pandet= I tisten Christian Friedrich Glück. Als Student gehörte er dem

Erlanger Corps Baruthia an; als junger Corpsphilifter nahm er 1817 am Burschenfeste auf der Wartburg teil. Später trat er als Jurift, Dichter und Sammler hervor, auch gehörte er 1848 dem Frankfurter Parlament an.

Unter den vielen Stammbucheinträgen rühren zahlreiche von Ungehörigen der Erlanger Corps Onoldia und Baruthia her.

Die jahrelange, zwischen Sand und Glück bestehende Freundschaft spricht aus den zwei folgenden Blättern; das erfte hiervon ftammt aus dem Jahre 1814 und lautet:

#### Plus ultra!!

"Wirke, Freund, weil es Tag ift! -Ein gartes Gemüthe und mackere Rrafte hat Dir der Allvater nur dagu verliehen, um bende zu bilden, und jie der Menichheit zu weihen.

Bater, ich rufe dich! Bater, du führe mich! Gott, ich erfenne dich! Bater, du fegne mich!

Bater, ich preise dich! Gott, dir ergeb' ich mich!

Bater, ich rufe dich!

Regensburg am 3ten Ceptbr. des wichtigen Jahrs, 1814. Lebe wohl!

Alles Irdische kann und möge dir nur ers itrebenswerth fenn, fo ferne es der Spiegel oder das Organ von etwas Söherem. Beiftigem, von etwas Gutem und Bleibendem ift.

> Dein Freund. Bruder und Godalis Carl Cand aus Bunfiedel. Einige Tage vor meiner Abreife".

Das zweite Albumblatt zeigt das Bild der Wartburg und ist eng beschrieben mit den Einträgen:

"Denke hieben an einen deiner Teutschen Brüder Rarl Ludwig Sand, der Gottesgelahrtheit Besliffenen aus Bunfiedel im Sichtelgebirge. Jena den 12. 1. 1818."

Auf dem linken Rande steht:

"Es fen dies Blatt ein Pfand für Gaftrecht für Rinder und Rindeskinder."

Auf der Rückseite steht:

"Die Teutsche Sache ift es, die uns bende in ein redliches Freundesverhältniß zusammens geführt hat, und ihr wollen wir dadurch unsere Erkenntlichkeit hierüber an den Tag legen, daß wir nie aufhören, in ihr und für sie zu leben. — Ein Land haben wir über 12000 

M. groß, fruchtbar, doch mehr für die Bedürfnisse, als für die Bohllüste des Lebens, und gerade im gesunden Mittel zwischen starrer und schwelzender Witterung. Dazu haben wir auch ein Volk, stark für Urbeit und Genuß; fühlend für das Schöne, glücklich in Erforschung des Wahren und Volkziehung jegliches Edlen und Großen; ein Volk, verständig, beharrlich, gehorsam; aber auch warm beym Namen der Frenheit und werth, sie zu genießen; — Ein Volk, zu Allem geschickt, wenn ihm der Stolz nicht fehlt, fren aus sich selbst, und ohne Nachahmung — Teutsch zu sent.

Diefe Mahnung unferes wackeren Jos. Müllers wollen wir beherzigen und unfer Volksthum nicht wieder vergessen und verscherzen wie unfere Alten. —

Die Anwendung dieses Hauptsatzes in unserer Geschichte auf das Burschenleben; unser Streben und Wirken für die Burschenschaftssache brachte uns noch inniger zusammen und Dank Dir, daß Du als schon übergetreten in's wirkliche Leben für's Volk, dennoch auch noch so viel thatest für die Sache Deiner jüngeren Teutschen Brüder!

Wir haben aber auch Folgen von dieser Sache gesehen; wir sind von Gott mit Freude beschenkt worden; auf der Wartburg, von wo aus Luther uns vor 300 Jahren die reine Christusslehre brachte, uns zu Christen zu machen suchte, und so vieles für unser Volksthum that, — da sahen wir am 18 ten des Siegesmonds 1817 den hellen Tag einer einmaligen Vereinigung Teutscher Jünglinge aus allen Gauen zu Einem Volke!

Denke hiebei an einen deiner Teutschen Bruder Rarl Ludwig Sand, der Gottesgelahrts beit Bestiffenen aus Bunfiedel im Sichtelgebirge.

Jena den 12. 1, 1818."



#### Von elbischen Wesen in Franken.

Von R. Spiegel.

Aus Niedernberg (8.%. Obernburg am Main) erhielt Herr Lehrer Haupt in Feldkahl von einem Jugendfreund, dem Herrn Ed. Klement, auf eine Unfrage wegen Umeditchen, unter welchem Namen im II. Band der "Sagen aus dem Spessart" (herausggeben von Joh. Schober, Aschaffenburg 1912) eine Urt Haussgeister verstanden ist, u. a. folgende Mittelung: "Bichtelmännchen haben hier auch die Bezeichnung: Kornmännchen, Haaremännchen, auch Haarebörchen. Die Ulten glaubten, daß sich solche kleine Männchen von Pfingsten bis zur Ernte in der hohen Kornflur aufhalten und den Leuten nachstellen und sie irressühren usw. — Die Frage soll den Fachleuten zu lösen überlassen bleiben, ob das Bestimmungswort "Haaresn?]" hier den Flachs (— Haar, er wurde früher in N. gebaut) bedeutet oder ob es die Bedeutung "wild" als einer Ubs

fplitterung des Begriffes "Heer" enthält (vgl. Haarfale — Salweide in Eichenbühl bei Miltenberg, soviel als wilde, unbrauchbare Weide — Waldweide?). Das Wort Haar oder Hahr, Har kommt auch in Flurnamen vor, z. B. in Birkenfeld b. M. "Harloch", ein Feldfück an der Remlinger Straße neben einem Wäldchen (Augensee "Aaghesea"), dabei die Abteilung "Herenbaum" (vgl. Grimm, D. M. 1854, S. 59). — Von den Kornmännchen wird selten erzählt, s. Wuttke, D. Volkseaberglauben (1900), 52.—

Der Name Umeditchen aus der Speffarter Gegend bei Uschaffenburg gehört noch näher untersucht. Er soll kleine Hausgeister bedeuten, was aber fraglich ist. Nach Erknndigungen, die H. Klement einzog, bedeutet Umeditchen in Sulzbach am Main, gegenüber von Niedernberg, soviel als Taufpatin. Die Patin heißt im Speffart, in Mains und Odenwaldorten Gaut, Got, Get, auch Daut, Dot, Det, davon Getchen, Gitchen und Ditchen. Besonders die Hebamme ist als stellvertretende Patin (Vizepatin) bei den Kindern das "Umegetchen" und "Umeditchen" (orthographisch: Ummes) und führt in der Verallgemeinerung die Namen: Ummedäschen, Ummegetchen, Ummeditchen.

In Unterfranken hat man die auch sonst bekannte Bezeichnung Buz (gedehnt) für ein ursprünglich kleines schreckendes Wesen. Zu ihr gehören die Ausdrücke: Buz (schreckende Gestalt, zu Würzburg um etwa 1875 ein Modewort für den Schutzmann), Hullabuz (bei Schweinfurt, von der Einhüllung so genannt), in der Milch verbuzt (in der Jugend verkümmert, durch schlechte oder mangelnde Nahrung schwach und unansehnlich geblieben), bözen, gebözt (Schrecken eingesagt), dann auch die Lockruse: Butzerle! Buzi!

Welche sprachliche Beziehung dem in Unterfranken auftretenden Familien= namen Elflein zukommt, ift noch nicht bekannt.



#### Wie Müller Dick frank wird und wie er sich kuriert. Nach seiner eigenen Erzählung.

Von M. Ren=München.

"Wie i kla g'west bin, hob i emoel oebeds mi ins Bett falle lasse wölle. D Bettslasche is z' Ropfet g'stanne und i hob men Koupf uff'n Gwind aufg'haut, daß i drei Tog gichrie hob. Et hewwe's 'n Dokter Magister Weiß g'holt. In Sessel hob i mi neisene müeße: g'flannt hob i nit, ober annersch is mer doch wore, wie die zwa ihr Messer und Woer aufbrat hewwe. Die

alt Schmiedi, die Wogneri, die Wirti san doe gwest und hewwe den Dokter sou weit broacht, daß er nig gschniete hat, wenn er gleich immer g'sogt hat, daß a Bluetvergifting derzue kumet. Zulezt hat er: "Dummi Weiber!" gschrie und is fort. Nach san die her und hewwe dös Louch in mein Koupf mit Erdöil ausgwasche und Spinnweib draufg'leigt und drei Vaterunser derzue g'sogt. Wie der Ookter mein Vatter widder g.sehge hat, hat er'n g'fröegt: "No — Euer Bub hat halt sterbee müßen!" "Naa, Herr Ookter, dös wird e Feyekerl!" hat mei Vatter g'sogt.

Mit 24 Joer hob i mei egie Fra g'heiert, e festi, aber e wenge ftrammi. Immer hats ere nit recht pakt, wenn i e weng langer in Wirtshaus bliebe bin. No ja - wies halt in Gickäft hergäeht - innemoel! Emoel kumm i fpaet ham, schlögts halt en sette Fegekrawall auf, daß i, wie i scho auszouge woer, widder zun Kafenetle naus 'n Tenne gange bin. Bin ober noni röcht daufe g'weft, hat icho mei Fra hinner mir die Stubestur zueg'riegelt. hemedi, wie i woer, hat's mi halt dumm g'froere; wos i kennt und g'wist hob, hob i an die Tür noebumbert. Mei Fra hat toene, als häeret sie nig. Noe hab i schei'shalber an der Mad ihr Tür klopft, - noe hat mei Fra die Stubbestur g'ichwind aufg'macht. In mein luftin G'mand hat's mi ober fou g'froere g'hot, daß i e Trumm Blinddarmentzunding g'fangt hob! Noe hat mei Gra 'n Dokter g'holt, der hat a'sogt, i foll a Flasche Bitterwaffer uff dreimoel trinke. 3 hob's uff zwamoel trunke. — nig hats gholfe. "Nun trinten Gie eine Flasche auf zweimal", hat der Dokter gfogt. I hobs ober uff amoel trunke. Rach hat's g'rumpelt in mein Bauch! G'rumpelt und toibt, daf 'n Dokter widder g'holt hemme: "Gine Leiche fonnten Gie fein!" fchrie der - ober g'holfe hat mer mei Regept doch! - Später emoel hob i a halsg'fchwar friegt. "I derftick!" hob i gun Dokter g'fogt. "Gie erfticken nicht", hat der g'fogt und hat g'lacht. Nachts is der Schmerz hat dumm arg wore, doe hab i warm's Waffer nei d' Klnftiersprițe toene laffe, und hob halt, wos i kennt und g'wift hob, mit der Sprike warm's Basser in mein Hals neig'ärbet. Und aufg'foere is dos G'schwär! Ja fei befter Dokter is mer halt immer felber!"

#### Gedächtnishain!

Gei ftolg, mein Deutschland, deine fieggewohnten Seere Sie find dein fich'rer Schut, und deine ftarke Wehre Gen Tücke, Sabgier, Rachfucht, arge Lift. Mag eine Welt in Waffen dich bedräuen Du brauchft den Kampf mit deinen Reidern nicht zu scheuen, Weil du im Recht und unbesiegbar bift. Gieg künden die Glocken von Turm zu Turm Um eifernen Willen icheitert der Sturm Der lüfternen gierigen Meute. Laft fie zum Frevel die Bolker dingen, Deine Rraft wird nur größer beim blutigen Ringen, Gie harren vergebens der Beute. Wohl fallen die Opfer, in großer Zahl Wie Blüten im Mai, auf blutiger Wal; Doch der Preis ift hoch und die Saat gedeiht. Nun rufte dich Deutschland, deine Helden zu ehren, Die den Boll gezahlt, deine Größe zu mehren, Die jauchzend dir Blut und Leben geweiht. Ihr follt nicht, wie vordem Turme bauen, Es wäre ein Raub an Deutschlands Frauen Un all den Witwen und Waisen im Land. Brot follt ihr den Urmen - nicht Steine geben. Die Schwachen ftugen durchs gange Leben Mit helfender, forgender Sand.

Micht Steine - fein Denkmal, mir will's nicht behagen, Biel würdiger mar's wie in Urvater Tagen, Das Gedächtnis zu pflegen im Eichenhain. Es fehlt nicht an Eichen - es fehlt nicht an Raum Gur jeden der Toten - ein Gichenbaum! Dort tann man jum Beten die Sande falten, Mit all den Entschlafenen Zwiesprache halten In innigem trautem Berein. Gie itarben für uns, für den heimischen Berd, Drum fei auch der Dant diefes Opfer mert. Unfern Selden ein Eichenhain! Die Farbe der Soffnung, das Gichenkleid Den heiligen Raum durch die Liebe geweiht Go will es das Rechte mir scheinen. Reine tropigen Turme - fein prablender Stein, 3m beiligen traulichen Gichenhain Goll die Liebe um die Toten weinen.

Erich Saf.



#### Büchertisch.

#### 1. Besprechungen.

Altfränkische Vilder 1915. Mit erläuterndem Text von Professor Dr. Th. Henner, Würzburg. Berlag der Königl. Universitätsdruckerei H. Sturt U. S., Würzburg. Preis Mf. 1.—.

Mit dem vorliegenden Jahrgange tritt der rühmlichst bekannte Kunstkalender in das dritte Jahrzehnt seines Erscheines ein. Der einundzwanzigste Jahrgang bringt zunächst einen größeren Artikel über Gößweinstein, der sich zugleich über die Frankliche Schweiz und deren Sharakter im allgemeinen verbreitet. Weiter sind darin behandelt ein schönes interessantes Grabdenkmal des Grafen Philipp von Rieneck und dessen Semahlin in der Kirche zu Grünsseld in Baden; Charlotte von Kalb, die Freundin Schillers; zwei Bilder aus der Neumünsterkirche in Würzburg; Bilder aus Bamberg.

Der Umschlag bringt die farbenprächtigen Wiedergabe eines Altargemäldes von Oswald Onghers im Würzburger Dom, und auf der Rückseite eines der seinen in Erz ausgeführten Epitaphien in der gleichen Kirche, das des Domdechant Beit Gottfried von Wernau.

Wiederum sind die altfränkischen Bilder dank ihrem Herausgeber, Professor Dr. henner, und bei der vorzüglichen Ausstattung eine bedeutsame Gabe zur heimischen Aunstgeschichte, deren Förderung auch in schwersten Zeiten nicht aussehen darf. Sagt doch das Kalendervorwort sehr mit Recht: nicht minder schlimm als Krieg und seindliche Gewalt bedroht die Kunstvefte der Bergangenheit Unverstand und mangelnder Kunstssinn. Wir wünschen dem Kalender viele neue Freunde.

**Heimatgeschichte des Städtchens Gräfenberg.** Bon Hans Baubuch, Magistratss beamter in Nürnberg. Verlag der Friedrich Korn'schen Buchhandlung, Nürnsberg. 107 S.

Die Schickfale des Städtchens Gräfenberg in der franklichen Schweiz sind von dem Verfasser in erster Linie für die Einwohnerschaft der Stadt selbst geschildert. Zahlreiche eingestreute Sagen und die stete Betonung der Beziehungen zwischen den geschichtlichen Ereignissen, die sich an die Orfschaft knüpfen, und den Vorgängen der allgemeinen Landesgeschichte machen das Schriftchen aber auch in der weiteren Umgebung und für Besucher der franklichen Schweiz lesenswert. Die Kulturgeschichte ist eingehend berücksichtigt, die wirtschaftliche Entwicklung bis in die neueste Zeit herauf gezeichnet. Die beigedruckten Ortsbilder aus verschiedenen Jahrhunderten sind trop ihrer geringen Größe eine schähenswerte Beigabe.

Gine Gliederung in Abschnitte statt der vollständig in der Zeitfolge durchlaufenden Darsftellung oder wenigstens eine kurze Rennzeichnung des Inhalts jeder Seite als Ropfzeile würden die Übersichtlichkeit fördern und die Anlegung eines Inhaltsverzeichnisse ermöglichen.

August Gichelsbacher.

### Leo Weismantel. Die Haftbergerge (mit 1 Karte). Würzburg. Preis Mf. 1.— Perschmann 1914.

Als Führer und handbuch gedacht führt das Büchlein in wirklich erschöpfender Weise durch dieses wenig gekannte Gebiet Frankens. Der Verfasser hat in gründlicher Forscherarbeit eine so intime Renntnis von Land und Leuten, von Gegenwart und Vergangenheit, daß wir in dem ersschöpfend angelegten Ortsverzeichnis eine sehr lebendige Vorstellung von den Haßbergen gewinnen. Auf Grund praktischer Erfahrung ist der beigefügte Wanderplan ausgeführt. — H. W.

#### August Sieghardt. 1. Die ehemalige Bergfestung Rottenberg. Sulzbach 1914. 2. Burgruine Wildenfels bei Hilpolistein. Sulzbach 1913.

Zwei alte Burgen des franklischen Jura werden uns von dem als Burgenforscher bekannten Verfasser in ihren wechselvollen Schicksalen vorgeführt. S. W.

### Sermann Seffe. Musik des Einsamen. Neue Gedichte. Verlag von Eugen Salzer in Heilbronn. In Leinwand geb. Mk. 1.—, in Leder geb. Mk. 2.50.

Hermann Hesse hat einen kleinen Band Gedichte erscheinen lassen, und der alte unverfälschte Ton ist darin verstärkt. Hermann Hesse ist im Kern seiner Kunst Lyriker. Die Literaturgeschichte wird dereinst erkennen, daß die Linie, die von Goethe zu Mörike sührt, eine stille und eigenartige Fortsehung in Hermann Hesse hat. — In der mühelosen Sprachgewalt und in dem seinsten Ershorchen aller Klangsarbe, die die deutsche Sprache hat, wird Hesse von keinem neuerem Dichter übertrossen. Wer ihm lauscht, der empfindet in der Tat eine Stimmung wie sie fast nur Musik hervorzubringen vermag. Wer Hesse den Dichter ganz kennen lernen will, wem er in seinem seitherigen künstlerischen Schaffen etwas geworden ist, der kann zur Ergänzung dieses Vildes nicht an diesem neuen vollwertigen Bändchen vorübergehen.

### Sendenreich, Eduard. Handbuch der praftischen Genealogie. Leipzig 1914. 2 Bde. Mf. 24.—.

Gine Reihe unferer hervorragendsten Fachgelehrten hat sich zur herausgabe dieses in feiner Urt einzig dastehenden Werkes vereint.

Die Literatur über die Quellen und Hilfsmittel, die der Familiengeschichtsforscher benuten muß, ist selbst unter Benutung der modernen bibliographischen Hilfsmittel und Jahresberichte nur schwer zu übersehen. Selbst der Historiker vom Fach muß bei genealogischen, heraldischen und verwandten Spezialuntersuchungen auch bei einem nach Zeit und Ort begrenzten Arbeitssseld oft viel Zeit und Mühe auswenden, um bei seinen Nachforschungen zu einem befriedigenden Abschliß zu gelangen. Dazu kommt, daß die Familiengeschichte auss engste mit der Ortse und Landesgeschichte

Büchertisch.

verknüpft ift. Wer nicht jahrelange hiftorische Grudien getrieben hat, wird die einschlagenden Quellen oft nicht zu finden miffen. Roch meniger mird er in der Lage fein, fie richtig abichagen und einwandfrei verwerten zu konnen.

Gine fo dringend nötige Quellenkunde bis jum Erscheinen der erften Auflage diefes Berkes Es gab nur eine Maffe meit gerftreuter Spezialunterfuchungen. Über alle Diefe Arbeiten, foweit fie irgendwie für familiengeschichtliche Zwecke in Betracht tommen, wird das "Sandbuch der prattifchen Genealogie" orientieren. Insbesondere auch derjenige, der fern von einer größeren Bibliothek Die Befchichte einer Familie verfolgen will, wird aus dem Berte erkennen, welche Bucher und archivalifchen Silfsmittel er braucht. Much diejenigen Inftitute, welche die familiengeschichtlichen Quellen und Silfsmittel vermahren, brauchen ein derartiges Buch, insbesondere Bibliotheken, Archive und Mufeen.

Da obendrein das "Sandbuch der praktischen Genealogie" eine Gulle kulturgeschichtlichen Stoffes verwertet und darbietet, fo fei es auch allen denen, die, ohne felbitftändige Forichungen anzuftellen, an einer guten hiftorifchen Darftellung ihre Freude haben, empfohlen.

#### Der Mainbote von Oberfranken. Jahrgang 1911 bis 1913. Lichtenfels. Re 50 Pfa.

Die beiden lette Ausgaben diefes fehr verdienftvollen Unternehmens find ichon von Professor Bed in unferer Zeitschrift gewürdigt worden. Es foll hier aber auch auf die erften Jahrgange hingewiefen werden, da der Ralender durch feine trefflichen Beitrage aus allen Gebieten franklicher Bolkskunde und oberfrankischer Lokalgeschichte nie veraltet, dazu tragt natürlich noch besonders L. R. Spigenpfeils Buchichmuck bei.

Mus 1911 fei auf Bermann: Fischereiverhaltniffe in Oberfranken hingewiesen. Der Auffat findet feine Fortsetzung in den nächsten Jahrgangen.

Jahrgang 1912. Freiherr von Guttenberg: Feste und Schloft Borghaig. Freiherr von Baldenfels: Befchichte von Pegnis. Fleffar: Über den Tod des ruffifchen Generalfeldzeugmeifters Fürft Repenin in Chensfeld.

Jahrgang 1913. Finzel: Totentang zu St. Michael in Bamberg. Röhl: Aus dem Frankenwaldnufeum. Freiherr von Guttenberg: Gine alte Dorfordnung (Melkendorf). Schmig: Beimifche Baumeife.

#### 2. Reitschriften:Schau.

Familiengeschichtliche Blätter. 12. Jahrgang. Leipzig 1914.

Wecken: Die archivalische Forschung des Familiengeschichtsschreibers. Schacht: Die Bewertung genealogischer Personaldaten.

Sendenreich: Das Grabrelief der Solsichur am füdlichen Geitenschiff der Gebaldusfirche in Nurnberg. Der Berfaffer weift nach, wie hier einmal nur die genealogische Geite des Runftwerks die Entstehungszeit genau festlegen fann.

Münch: Über die familiengeschichtliche Literatur in der Schweiz.

Beft 11/12. Sendenreich: Säuserchronik und Familiengeschichte.

Das Banerland. 26. Jahrgang. München 1914-15.

Seft 3'4. G. Mader: Bon schwäbischer Bolkstracht (mit 9 Bildern).

Georg Sorner: Rugeljegen und ahnliche Runfte. Urff: Ruine Ofterburg bei Seft 56. Bischofsheim v. d. Röhn.

Seft 11 12. G. Mader: Candliche Binterabendbeschäftigung von ehedem. Apfelbacken: Verhänisvoller Widerstand des Marktes Karbach gegen die Franzosen 1796.

#### Banreuther Blätter. 37. Jahrgang 1914.

Diefe deutsche Zeitschrift im Beifte Richard Wagners bringt in heft 10 12 die beiden prach: tigen Auffate des Englanders Soufton Stewart Chamberlain: Deutsche Friedensliebe. - Die deutsche Sprache. (Jest auch mit anderen in Soufton Stewart Chamberlains Rriegsauffägen bei 3. Bruckmann, Munchen erschienen. Der herausgeber Sans von Wolzogen spricht treffend über Rrieg und Runft. Unton Sachmann: Goethes mujikalisches Leben.

Banerischer Seimatschutz. 12. Jahrgang 1914. München.

Heft 11/12. Hans Gräffel: Chrenbegräbniffe und Gedenktafeln für unfere tapferen Goldaten. (mit Abb.) — Feldpoftbriefe.

Banerische Sefte für Volfskunde. 2. Jahrgang 1915 München.

Heft 1. Die Hefte sind wie die Zeitschrift Banerischer Heimatschutz Organ des Banerischen Bereins für Volkskunft und Volkskunde und unter Leitung von Friedrich von der Lenen und Udolf Spamer nach beiden Richtungen regsam und bedeutsam tätig. Das vorliegende Heft beschäftigt sich mit den Beziehungen von Volkskunft und Volkskunde zum Krieg und sordert so schnell und umfassend möglich alle Außerungen des Volkslebens zu sammeln und dem Archiv des Vereins zur Verfügung zu stellen. Kommt doch gerade in diesen ihe erregten Zeiten unendlich viel uralte Überlieserung — wenn auch oft nur leise anklingend — wieder zum Vorschein. Über auch die Außerung unserer gegenwärzigen Volkskultur in Spott und Humor, in Lied und Vild soll nicht verloren gehen. Die Unterstützung dieser Vestrebungen sei warm empsohlen (Unschrift München, Ludwigsstraße 14 Gartenbau).

Die Linde. 6. Jahrgang 1914, Rothenburg o. T.

Diese Monatsschrift für Geschichte und Heimatkunde von Rothenburg wird von dem bekannten Rothenburger Historiker August Schnizsein herausgegeben. Aus dem vielseitigen Inhalt seinen sols gende Themen besonders erwähnt: Tilmann Riemenschneider. — Die Grabsteinfunde auf dem R. Judenkirchhof (sehr alt, 1297—1399). — Rothenburger Buchdrucker. — Rothenburg und die Franzosen. —

Thüringer Monatsblätter. 22. Jahrgang. Erfurt 1914.

Mr. 5. Gerbing: Gine Ult-Benneberger Wehrfirche. (Oftheim vot der Röhn).

Bote für die Grafschaft Wertheim. 5. Jahrgang 1914.

Mr. 7 und 8. Sagenfranz von Wertheim und Umgebung.

Nr. 10. Guftav Rommel. Etwas von den Kirchweihen. Die Monatsschrift bringt eine Ehrentafel der Kriegsteilnehmer und regt die Anlage von Kriegstagebüchern für jede Gemeinde an.

Die Dorffirche. 7. Jahrgang, Berlin 1914.

heft 11. Entwurfe für Gemeindehäuser (mit charitatieen Zwecken). — hauss und Grabs inschriften.

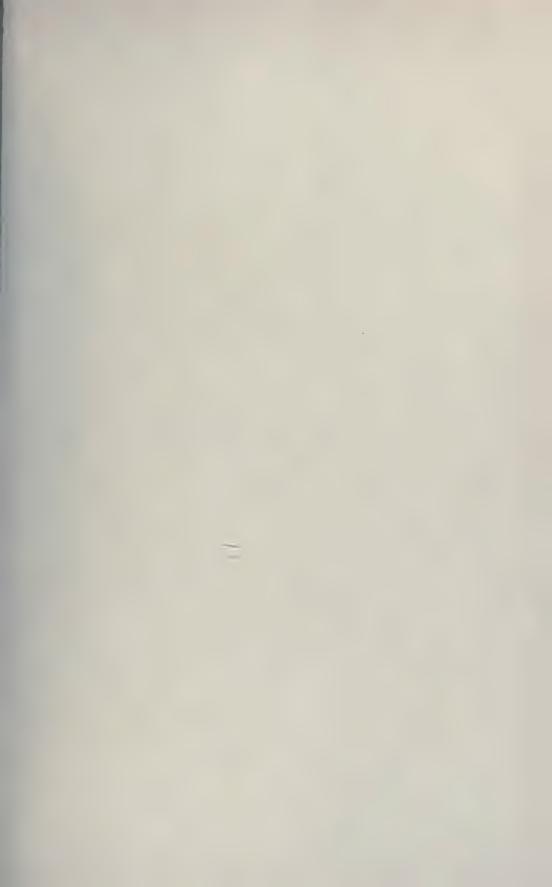
Deutsche Gaue. Zeitschrift für Beimatforschung. Raufbeuren 1914. Band XV.

3. Lieferung. Bolkstümliche Bräuche aus Unterfranken (Tänze, Gebäcke, Balentinstag, die drei Könige, Kirchweih auss und eingraben, das BrautschuhsStehlen, Taufe, Oftereier, Sebaftianstag, Johanniswein, Pfingstbüschel, Spiele).

4. Lieferung. Bezirksamtmann Riederer: Ulte Frankische Strahenzuge. — Wirtshausnamen

(Wolf, Blaue Bang, Blauer Bock). Murnberger Wirtschaften mit originellen Namen.







## Künstliche Beine

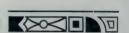


modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

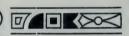
### Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

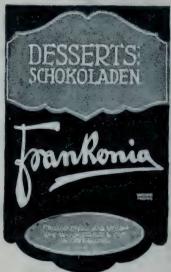
Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung.



Altessa-Milch-Manöver-Wehr-Bittere Herren-Schokolade







Kakao Konserven Marmeladen Fruchtsäfte

Gummi-Brust-Benbons



Frankonia A.-G., Würzburg

vorm, W. F. Wucherer & Co.

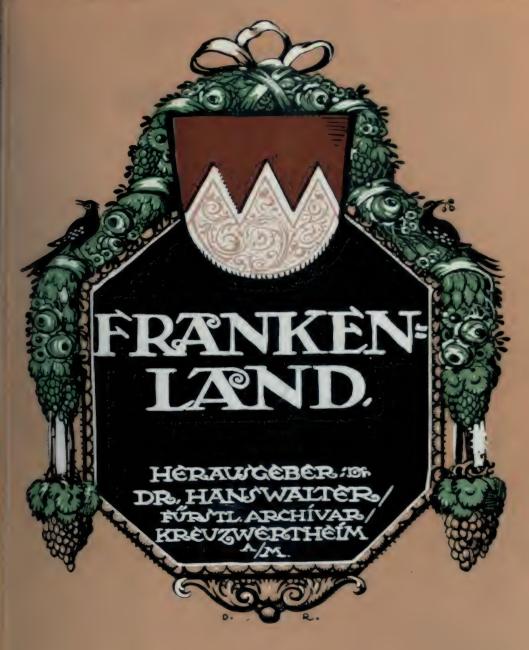
Kaiserstraße 16 und in allen einschlägigen Geschäften.

# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.

.. Jahrgang

Seft 5, 1915



Illustrierte Monatsschrift für alle Franken und Frankenfreunde

Druck und Berlag: Buch: und Kunftdruckerei K. Triltich. Dettelbach a. M.

#### Inhalt des 5. Heftes:

Bormort.

Eine hochgotische Madonna von der evangelischen Stadtkirche zu Wertheim. Bon Univ. Prof. Dr. Jos. Sauer, Freiburg.

Der Erfer am Turm der evangelischen Stadtkirche in Wertheim am Main und feine Wiederherstellung. Bon Münsterbaumeister Fr. Kempf.

Die Bier Gefronten zu Wertheim. Bon Otto Langguth.

Das Glöckchen von Sasloch. Gedicht von U. Raufmann.

Steinmetzeichen an Bauwerfen in Wertheim und Umgebung. Bon Gewerbes lehrer und Architekt Sauck, Wertheim.

Seimat und Sumor bei Jean Paul. Bon Bilhelm Greiner.

Rleine Beitrage gur Bolfsfunde.

Der lette Ruf. Gedicht von Beinrich Beigl. Büchertifch.

Den Ernst und die Vielseitigkeit unserer Vestrebungen läßt ein Blick auf die Namen unserer Herren Verater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne jede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen: Für die Gebiete:

Frankische Volkskunde im weitesten Sinne

Universitäts-Prof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg. Vorstand des Historischen Vereins Alt-Wertsheim Otto Langguth in Wertheim. Professor Volz in Wertheim. († aef. 15. 10. 14.)

Vorgeschichte und Denkmalpflege

Leiter des fränkischen Luitpoldmuseums Konsfervator Stochr in Würzburg. Kgl. Konservator Dr. Hock in Würzburg. Landeskonservator Professor Dr. Göfter in Stuttgart.

Gefchichte von Unterfranken

Universitäts-Prof Dr. Senner in Burzburg. Rreisarchivar Dr. Auguft Sperl in Burzburg.

Beichichte von Oberfranken

Prof. Dr. Anton Dürrwächter in Bamberg. Kreisarchivar Hanns Oberfeider in Bamberg.

Beschichte von Mittelfranken

Reichsarchivrat Otto Geige in Nürnberg. Pralat Prof. Dr. 3. Sollweck in Gichftätt.

Beidichte von Badifch= Franken

Großherzogl. Gymnasialdirektor Dr. Otto Rienitz in Wertheim.

Fürftlich Löwensteinischer Archivar Dr. Flam. Saug in Wertheim.

Seichichte von Württembergische Franken Pfarrer Dr. Smelin in Grofigariach. Dr. M. von Rauch in heilbronn.

Frankische Rechtsgeschichte

Universitäts=Prof. Dr. Maner in Bürzburg.

Gränkische Wirtschaftsgeschichte

Rreisarchivassessor und Stadtarchivar Paul Gluck in Würzburg.

Siftorische Geographie

Universitäts=Prof. Dr. Regel in Burgburg.

Rulturgeschichte

Kreisarchivaffeff Dr. 3. Fr. Abert, Burgburg.

Kriegsgeschichte und Seeresfunde

Major z. D. Selmes, Urchivar am R. Kriegsarchiv in München. († gefallen 2. 11. 14.)

Mundartenforschung

Unive Prof Dr. Aug. Gebhardt in Erlangen. Professor Dr. Chr. Beef in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte

Universitätsbibliothefar Dr. Sandwerfer in Birzburg.

Professor Seinrich Kühnlein in Würzburg.

Frankische Kunftgeschichte

Runfthiftorifer Dr. G. Bill in München.

Frankisches Kunfthandwerf und Architektur Direktor des Polytechnischen Zentralvereins Professor Mofer in Wirzburg.

Runftbildhauer Seinz Schieftl in Würzburg.

Frankische Müngkunde

Dr. Will in Erlangen.

Landgerichtsdirektor S. Mener in Nürnberg.

Frankische Geschlechterkunde

Rreisarchivar Alb. Gumbel in Nürnberg. Reg.-Affessor Strad in Tauberbischofsheim.

Seraldif: S. T. von Kohlhagen.

Buchschmud: Runftmaler Otto Rückert, Würzburg.



Muftrierte Monatsichrift für Geschichte, Kunft, Kunfthandwerk, Literatur, Volkskunde und Seimatichut in Franken Organ des Siftorifchen Bereins Alts Bertheim.

Redaktion: Dr. Sans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Drud und Berlag: R. Triltich, Buch: und Runftdruderei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchbandel Mt. 6.80 jabrlich, Mt. 1.70 vierteljabrlich. Direkt vom Berlag unter Kreugband Mt. 8. – jabrlich. – Einzel-Aummern 75 Pfg. nur gegen Boreinsendung nebft 10 Pfg. für Porto. Rachdruck unferer fämtlichen Driginalartitel, auch auszugeweife, nur mit besonderer Genehmigung der Redaktion gestattet.

### Vorwort zu vorliegender Nummer 5.

nfere Zeitichrift hat fich die Pflege der franklichen Gigenart, der Liebe gur Seimat. der Erhaltung unferer Baudenfmäler und die Forderung aller ahnlichen Beitrebungen, beionders auf biftoriichem Gebiet, von Unfang an gur Aufgabe gemacht. Es ift flar, daß die friegeriichen Ereigniffe, in deren Mittelpunkt wir uns jest befinden, unfer Gublen und Denken im größten Umfang in Unipruch nehmen. Gind nun nach außen die großartigen friegeriichen Ereigniffe weithin fichtbare Beichen unferer Starte und unferer ungebrochenen Rraft, fo finden mir auch in der Beimat auf Schritt und Eritt Beweise ruhiger Buverficht und unerschütterlichen Glaubens an den enticheidenden Gieg unierer gerechten Cache. 3m volliten Bertrauen auf den unbezwinglichen Beldenmut unferer glorreichen Urmee konnen wir die uns gesteckten Biele ruhig weiter verfolgen.

heute wollen wir die Aufmerksamkeit unserer Leier aber auf ein an iich gang unicheinbares Beichen der ruhigen Beiterentwicklung unierer auf's Ideale gerichteten Beitrebungen hinlenken, nämlich auf den Jahresbericht 1914 des Siftorifchen Bereins Alta Bertheim.

Die Auffäge: "Gine hochgotische Madonna von der evangelischen Stadtkirche gu Bertheim". "Der Erfer am Turm der evangeliichen Stadtfirche und feine Wiederherstellung", und endlich "Steinmenzeichen an Bauwerfen in Wertheim und Umgebung" find diefem Jahresbericht mit guriger Erlaubnis des auferft rubrigen Bereinsporftandes, herrn Otto Cangguth in Bertheim, entnommen. Der fehr vornehm ausgestattete Jahresbericht (von der Druckerei unieres Berlags hergestellt) ift im übrigen unierer großen Beit angepaft. Mit tiefen Gefühlen ichildert Leutnant d. R. Wilh. Sahn in einem mit der ichwargs weiferoten Flagge vorgezeichneten Urtikel "Wertheim und der Krieg" die Ereigniffe bei der Mobilmachung, soweit diefe das liebliche Mainstädtchen Wertheim berührten. Ungegliedert ift Diefem Auffan eine Chrentafel mit ichwarg-weißerot umfrangtem Gicenlaub, auf der Berein von feinen gefallenen Belden, von Bunden auf dem Schlachtfeld und von deforierten tapferen Landsleuten ergählt. Uußerdem enthält das Werk noch den eigentlichen Jahresbericht, Zugänge Bu den Cammlungen, Literatur 2c. 2c. und ichliefilich das Mitgliederverzeichnis (300 einheimtiche und 500 auswärtige Mitglieder). Der Berein ftellt dem einen oder anderem hiftorischen Berein oder Kunftfreund den Jahresbericht gerne gur Berfügung.

Unfer Schriftleiter, Berr Urchivar Dr. Sans Balter, gehört dem Siftoriichen Berein Mit-Wertheim als Ausichufmitglied an und find wir gewiß, daß derielbe auf dem Echlachtfeld in Flandern, wofelbit er fich nach feiner am 31. Oktober v. 3. empfangenen Berwundung nunmehr wieder ununterbrochen feit Januar befindet, das Ericheinen des Jahresberichts mit Freude begrunt hat. Wir gratulieren ihm auch zu feiner inzwischen perdienten Auszeichnung mit dem Gifernen Rreuz II. Al. und Beforderung und munichen ihm gefunde und frohe Wiederkehr.



#### Eine hochgotische Madonna von der evangelischen Stadtkirche zu Wertheim.

Bon Univ. Prof. Dr. 30f. Sauer, Freiburg.



m Unschluß an die Wiederherstellung des zierlichen Erkers an der Stadtkirche zu Wertheim wurden im letzen Frühjahr durch die Münsterbauhütte in Freiburg auch Ubgüsse von einer kleinen Steinmadonna genommen, die bisher wenig Beachtung gefunden hat und selbst in den "Runstdenkmälern") nur obenhin, dazu

auch noch unrichtig als "Hochrelief" erwähnt worden ist. Die relative Seltenheit von über das 15. Jahrhundert zurückgehenden Skulpturen in unserer Gegend, besonders aber in Wertheim, das dem reichen, beneidenswerten Bestand an Grabplastiken vom 15. Jahrhundert an fast gar nichts aus früherer Zeit gegenüberzusstellen hat, rechtsertigt eine eingehende Würdigung gerade an dieser Stelle.

Die Madonna steht in einer Nische über dem vorderen Portal des Nordsschiffes der Stadtkirche; sie ist 75 cm hoch, das Kind allein 33 cm. Ihr Material ist roter Maintäler Sandstein. Un spärlichen Resten hat sich noch die ursprüngliche Bemalung feststellen lassen; ein dunkles Rot für das Unterkleid, Blau für den Mantel, weiß für den Schleier und Gold für die Krone der Mutter. Das Kleid des Kindes war weiß gehalten, darunter kam aber noch eine frühere Fassung in Gold zum Borschein.

Da die Stadtkirche der Gottesmutter geweiht war, so kann man vermuten, daß die Gruppe von allem Anfang an einen Ehrenplatz an dem Bau hatte; daß sie stets an dem heutigen Standort untergebracht war, läßt sich nicht ohne weiteres als unbedingt sicher annehmen. Die Nischenumrahmung sticht von der darunter befindlichen Einfassung der Inschrift erheblich ab; auch die ganze Zusammensordnung erweist sich als wenig schön und für die Zeit des Baues als ungewöhnlich. Aus diesem Grunde möchte ich, auch trotz der mit den übrigen Teilen des Baues übereinstimmenden Steinmetzeichen den sehigen Standort der Gruppe nicht für ursprünglich halten. Die starken Anderungen, die am Außeren der Kirche im Laufe der Jahrhunderte vorgenommen wurden, und der Umstand, daß offenbar infolge des Überganges des Gotteshauses an die neue Lehre mit allem an die Vergangenheit erinnerndem Inventar gründlich aufgeräumt wurde, legen eher den Gedanken an das Gegenteil nahe. Da, wie wir noch sehen werden, die Statue sehr wahrscheinlich noch von der älteren Stadtkirche herrührt und an

<sup>1)</sup> Runftdenkmäler Badens IV. 1, 246.

dem heutigen Bau vom Ende des 14. Jahrhunderts nachträglich angebracht wurde, werden wir darauf verzichten muffen, eine für sie von vornherein geschaffene Stelle am Auheren des Baues noch heute ausfindig machen zu können.

Die Gruppe stellt die thronende Gottesmutter mit dem Kind auf dem Urme dar. Uls Thron ist ein einfacher polygonaler Stuhl ohne Rückenlehne, auf ebens solchem Podium verwendet; der obere Rand ist durch eine breite Leiste noch verstärkt. Während die untere Körperhälfte ziemlich frontal aufgefaßt ist, nimmt



Abb. 1. Nordportal der Stadtfirche zu Bertheim mit Madonna.

der Oberkörper eine leichte Profilhaltung von links nach rechts mit starker Neigung nach rückwärts an. Den Kopf bedeckt ein Schleiertuch, das zu beiden Seiten des Gesichtes stark schematisch gewellte Haarlocken noch frei läßt, sowie eine mit Steinen besetze Krone, deren Zacken im Laufe der Zeit abgebrochen sind. Das Kleid, das mit einem hohen Kragen den Hals eng umschließt, wird durch einen Gürtel fest zusammengehalten, dessen Ende in einem langen Bande vorn abwärts fällt. Sin umhangartiger Mantel über der Brust durch ein Band zusammenges

halten, ift vorn von rechts nach links quer über die Anie herübergezogen. Nur mit den Spipen schauen die Schuhe unter dem fest auf dem Boden aufliegenden Aleid hervor. Das Kind steht aufrecht auf dem linken Oberschenkel der Mutter, stark nach außen gelehnt gegen deren von hinten zufassende Linke. Mit erheblicher Linksneigung des Kopfes lächelt es, mit dem conventionell gotischen Lächeln, der Mutter zu. Sin hemdartiges Rleidchen bedeckt es vom Hals bis zu den bloßen Füßen. Während die linke Hand abgebrochen ist, hält die Rechte eine Kugel, die aber dem mehr realistischen Charakter der Gruppe zufolge eher ein Apfel, denn eine Weltkugel sein dürfte.

Die Stulptur gehört einem neuen Entwicklungsstadium des Madonnenideals



Abb. 2. Madonna vom Nordportal der Stadts firche zu Wertheim.

an. Die streng hieratische Feierlichkeit des alten Kultbildes, die in dem reich gehaltenen Thron, in der vollständigen Frontalitellung von Mutter und direft auf dem Schoft sitzendem Kind, in dem durchgängigen, von keiner menschlichen Empfindung gemilderten Ernst der beiden zum Ausdruck kam, ist hier völlig gewichen. Mutter und Kind find in ihr natürliches gegenseitiges Verhältnis gebracht; vom Schoft hat fich das Kleine erhoben, fein lächeln= der Blick sucht das Auge der Mutter. Die leblose Starrheit der beiden ist jett in das bewegliche, in feinen Schattiers ungen so reiche und köftliche Spiel von Mutter und Kind verwandelt und das mit kommt auch ein größerer Bewegs ungsreichtum in die Körper der beiden: die Gewänder schmiegen sich ganz ans ders bewegt den einzelnen Körperfors men an oder fallen über die ftärfer vortretenden Glieder in reicherer und beweglicherer Falten= und Brüchelage= rung herab. Nur der Körver des Kindes macht bei unferer Gruppe noch den Eindruck einer Holzpuppe; aber schon der Umstand, daß es aufrecht auf dem einen Bein der Mutter fteht, daß es sich nach außen lehnt, den Ropf lächelnd zur Seite hält und die Mutter anblickt, kennzeichnet zur Ges nüge den totalen Wandel gegen früher. Das gleiche gilt vom Oberkörper der Mutter, der sich von starrer frontaler Aufrechthaltung leicht zur Seite nach hinten verschoben hat, um einen besseren Anblick des Kindes zu erhalten, oder von der Urt, wie ihr linkes Bein leicht nach rechts sich schiebt, der Bewegung des Kindes folgend. Man beachte sodann, wie die Kniee und der Leib durch den schweren Kleidsstoff durchmodelliert und wie naturalistisch richstig die Falten über und unter dem Gürtel wiedergegeben sind.

Man hat für diesen Wandel des Masdonnenideals gelegentlich Albertus Magnus') verantwortlich gemacht; richtiger wird sein, die Mnstif und die ganz neue durch sie hervorsgerusene Betrachtungsweise den Geschehnissen der heiligen Geschichte gegenüber als letzen Grund zu nennen. Der Mnstifer sucht sich seden Vorgang der biblischen Geschichte nach seinem Vorstellungsvermögen selber zurechtzukonstruiesren und damit wird diese Geschichte ins rein Natürliche und Menschliche umgesetzt; die Gotstesmutter steigt setzt von ihrem unnahbaren, reich mit Geschmeide besetzten Thron zur Erde, unter Menschen unseresgleichen und bringt in



Abb. 3. Gotische Madonna aus dem Rloiter Schuttern.

ihrem Glücksgefühl dem göttlichen Kinde alle mütterlichen Empfindungen entsgegen, wie nur Menschen sie haben können; Suso, unser schwäbischer Landsmann, um nur einen Vertreter dieser geistigen Vewegung zu nennen, schildert in seiner köstlichen Urt, wie "die reine Mutter ihr zartes Kind auf ihrem Schose an ihr Herz hat gedrückt"?). Aus dem streng conventionellen Kultbild wird durch diese Anderungen ein religiöses Genrebild.

Beim Madonnenmotiv vollzieht sich die Wandlung zunächst in der Weise, daß das Kind, das bisher streng frontal auf dem Schosse der Mutter sitzt, von ihr auf dem Urm genommen — die weitaus häusigere und für die Kunst sehr fruchtbare Darstellungsart — oder, auf dem einen Schenkel der Mutter aufrecht stehend, gehalten wird. Diese letztere Urt ist nicht sehr verbreitet. Uls eines der frühesten Beispiele ist mir das der 2. Hälfte des 12. Jahrhunderts angehörige Mosaif von S. Francesca Romana in Rom bekannt; von der 2. Hälfte des 13. Jahrhunderts an wird sie aber häusiger und begegnet in Frankreich wie am

<sup>1)</sup> Bgl. Witte, Die Skulpturen der Sammlung Schnützen in Köln I. (Berlin 1912) S. 37.
2) Denifle, Heinr. Suso's deutsche Schriften I. (1876). 34 und 41. Bgl. auch Meditationes de Vita Christi c. 6 unter den Werken des hl. Bonaventura VI. (Mainz 1609) 339 und anderes vom hl. Bonaventura Opp. VIII. (Quaracchi 1898) 671, 88.

Niederrhein. Die Sammlung Schnütgen in Köln enthält nahezu ein Dutend Holzs oder Elfenbeinftatuen aus Frankreich oder Köln, die alle den gleichen The wie die Wertheimer Madonna repräsentieren!). Auch die Madonna im Altar des Dreikönigs-Chörlein im Kölner Dom?) gehört hierher. Sie steht dem feierlich strengen Kultbilde der älteren Zeit noch sehr nahe, wiewohl sie schon dem 14. Jahrhundert zuzuweisen ist. Auch Süddeutschland kennt diesen Madonnensthe mit dem stehenden Jesuskind, wie die drei aus Süddeutschland stammenden Figuren des Kaiser-Friedrich-Museums in Berlin?) und eine baperische im Schnützen-Museum beweisen. Schon aus dieser geographischen Verteilung ergibt sich der Schluß, daß die neue Darstellungsart in einer bestimmten Gegend nicht zu lokalisieren ist; dagegen können wir sie, da die genannten Beispiele alle dem 14. Jahrhundert angehören, als eine Besonderheit dieses Zeitraumes ansehen. Die Wende zum 15. Jahrhundert bildet die oberste Grenze.

Der Inpus der Wertheimer Madonna gibt uns darnach wenig Unhaltspunkte an die Hand, sie zeitlich und örtlich einzureihen. Wir find somit fast ausschlieflich auf ihre stillsstischen Besonderheiten angewiesen; aber auch dabei stehen altertumliche und fortschrittliche Merkmale fast unvermittelt nebeneinander. Entschieden alter= tümlich ist das Jesuskind; das lange hemdartige Röcken, das fast bei all' den angeführten Beispielen vorkommt, ist charakteristisch für das 13.4) und die erste Hälfte des 14. Jahrhunderts; schon in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts wird es kürzer und oben offener, um schließlich um die Wende dieses Jahrhunderts ganz zu fallen, wie bei der bayerischen Madonna des Schnütgen-Museums. Noch mehr gegen das 13. Jahrhundert weist der Ausdruck des Kindes mit dem schematischen Lächeln in dem breiten Gesicht. Das Rostüm der Mutter ist das im 14. Jahrhundert übliche; bei allen Beispielen des Madonnentyps mit dem ftehenden Jefuskind ift der Mantel in gleicher Weise wie hier über den Schoß herübergezogen, find zwischen den Anieen und Beinen die starken, leicht eingeknickten Querfalten und ähnliche Querfalten an der Auftenfeite des rechten Beines festzus ftellen. Das Ugraffenband des Mantels über der Bruft, die Wellenlinien des Schleiersaumes und des Mantels am linken Bein erinnern noch an die Frühzeit des 14. Jahrhunderts, wogegen die naturalistischen Faltenmotive um den Gürtel. die Modellierung und die Haltung des Körpers schon eine reifere Entwicklung voraussetten. Wägt man alle Momente gegen einander ab, so wird man die Figur den ersten Jahrzehnten des 14. Jahrhunderts zuweisen können.

Sieht man sich zunächst in der Burzburger Plaftik, über die wir ja jest

<sup>1)</sup> Abb. in Witte, Die Skulpturen der Sammlung Schnütgen in Köln I. (Berlin 1912) Tafel 25, 1-3; 26, 3; 27, 4; 28, 1-3; 29, 1-3.

<sup>2)</sup> Beiffel, Geschichte der Verehrung Marias in Deutschland mährend des Mittelalters. Freiburg 1909, S. 219.

<sup>3)</sup> Ubb. Böge, Die deutschen Bildwerke (Kgl. Museen zu Berlin. Beschreibung der Bildswerke der christlichen Epochen. Bd. IV. Berlin 1910), Nr. 42, 43, 47.

<sup>4)</sup> Bgl. die Engelknaben neben Maria auf dem Opferstock von St. Burkhard zu Würzburg (noch aus dem 13. Jahrh.) Pinder, Mittelalterl. Plastik Würzburgs. (Würzb. 1911) Tafel IV.

die ausgezeichnete Untersuchung von Pinder haben, nach Gegenftücken um, fo ift man mit der Suche bald zu Ende. Much Würzburg und feine Imgebung hat nicht allzuviel mehr aus früherer Zeit aufzuweisen, und da unter diesen wenigen Werken kein einziges mit dem gleichen Motiv einer thronenden Madonna porkommt, fo ift auch der Bergleichswert ein relativ geringer. Der Gesichtstyp der Wertheimer Madonna ift recht derb; die Züge breit und plump. Um nächsten fteht fie hier der Madonna in Laub (aus der Frühzeit des 14. Jahrhunderts 1). von Bürgburger Werken der noch primitiveren Madonna von einem Bürgburger Saus?) oder der trauernden Madonna im Luitpoldmuseum. Einzelheiten wie Schleier und Baarbehandlung ftimmen neben der allgemeinen Besichtsverwandtichaft mit unferer Gruppe überein. Auch die Steinfigur einer finenden Madonna in Lauter bei Riffingen fann jum Bergleich berangezogen werden. Ohne Zusammenhang mit der jonftigen franklichen Runft, weift fie in Saars und Gewandbehandlung fowie in bezug auf die Bande Untlange an unsere Figur auf; in anderen Puntten aber auch starke Ubweichungen. Ob sie wirklich vom Ende des 13. Jahrhunderts itammt, wie die "banerischen Runftdenkmäler" 1) meinen, und nicht vielmehr richtiger dem 14. Jahrhundert zuzuweisen ift? Beitaus am nächften aber kommt das Wertheimer Werk einer sitzenden Steinmadonna, die fich heute im Besitz des Pfarrers Damal von Schuttern befindet. Schon dem Werkmeister der Münfter-Bauhutte von Freiburg, herrn Munger, fiel die weitgehende Übereinftimmung auf, zu deren richtiger Beurteilung daran erinnert werden muß, daß die Madonna von Schuttern unlängst recht verftändnislos ergänzt worden ift. Es fehlten ihr die oberen Zacken der Krone, die Urme und das Kind. Uus Unfatspuren darf geschlossen werden, daß das Kind ursprünglich stand und der rechte Vorderarm der Mutter viel tiefer lag. Wenn wir die völlig übereinftimmende Behandlung des Gemandes, des Schleiers und der haare auch als Kennzeichen des allgemeinen Zeitstiles ansehen muffen, so legt doch die auffällige Übereinstimmung in der charafteristischen Fältelung über und unter dem Gürtel und in der Stuhlform, deren niedere Rücklehne beide Male einen ftark vorgefragten oberen Abichluft hat, in etwa auch im Gesichtstnp den Gedanken an eine engere Bermandtichaft nahe. Freilich wie die beiden Steinfiguren in ein folches Verhältnis zu einander gekommen sein können, ift schwer zu sagen. Über die Berkunft der Schuttern Madonna ist nur weniges bekannt. Darnach sei fie früher im Klostergarten gestanden und im 19. Jahrhundert in die Schutter ges worfen worden, in der fie der jezige Besitzer fand. Es ist kaum anzunehmen, daß fie allzuweit von Mittelbaden oder vom Oberrhein, näherhin von Strafburg,

<sup>1)</sup> Runftdenkmaler des Königreichs Banern III. Bd. Unterfranken heft 8: Gerolphofen (1913) Tafel IV.

<sup>2)</sup> Pinder a. a. D. Tafel XIII.

<sup>3)</sup> Ebd. Tafel XXXIV.

<sup>4)</sup> Die Kunftdenkmäler des Königreiches Banern. III. Bd. (Unterfranken und Uschaffenburg) H. 10: Bezirksamt Kissingen (München 1914) Tafel VIII—X. S. 124.

<sup>5)</sup> Saufmann, Eliaffifche Runftdenkmäler, Zaf. 53.

entstanden ift. Es muffen also Beziehungen zwischen Wertheim und Strafburg ftattgefunden haben: diese Vermutung darf um so bestimmter geäußert werden. als die Schutterner Madonna nicht das einzige stillstische Gegenstück zur Madonna von Wertheim in der Strafburger Gegend ist, wie ich nachträglich bemerke. In der Giebelbefrönung des Heiligen Grabes in der Peter und Paulskirche zu Neuweiler 5) (Kr. Zabern) fteht eine Madonnengruppe, die erheblich alter als die Grabgruppe selber ift und wohl noch der zweiten hälfte des 14. Jahrhunderts angehört. Auch hier ift das Gesicht der Mutter in gleicher Weise breitzderb, in feiner ganzen Bildung nahe verwandt demjenigen der Madonnen in Schuttern und Wertheim. Auch in Bezug auf Schleier, Gewand= und Handbehandlung fowie auf das Kind liegen Übereinftimmungen vor. Die Figur in Neuweiler aber gibt sich als eine vergröberte Abwandlung der Fassadenfiguren des Straff burger Münfters zu erkennen. In der Strafburger Steinmeghütte hatten wir also die eigentliche Unregung und die bestimmenden Ginfluffe für die Madonna von Schuttern wie von Wertheim zu suchen. In welcher Urt sie im 14. Jahrhundert schon an den Main vermittelt worden sind, darüber laffen sich nur Ber= mutungen anstellen; erft für die zweite Hälfte des 15. Jahrhunderts ift der direkte Zusammenhang zwischen der Bauhutte von Wertheim und der von Strafburg geschichtlich nachweisbar1). Möglich, daß er aber schon früher bestanden hat. Die Schutterner Madonna ift reifer und zierlicher, in den Gewandmotiven reicher als die mehr flächig behandelte Wertheimer Gruppe; man wird fie etwas fväter als diefe ansetten müssen.

Da die jezige Stadtkirche von Wertheim erst vom Ende des 14. Jahrshunderts stammt, muß man annehmen, daß die Madonna noch vom alten Bau herrührt und wohl nicht allzulang nach seiner Fertigstellung (1295) entstanden ist. Um Neubau des 14. Jahrhunderts aber hätte sie dann an irgend einer passenden Stelle als Patronin der Kirche neuerdings Aufstellung gefunden. Sie ist nach allem, was sich über Alter und künstlerischen Wert sagen läßt, ein höchst interessantes Werk, in ikonographischer wie kunstgeschichtlicher Hinsicht sehr besachtenswert. Es ist daher nur zu begrüßen, daß das Original jeht an sicherem Ort in der Kirche aufbewahrt wird und an seinem bisherigen Standort ein widerstandsfähiger Zementabzuß aufgestellt worden ist.



<sup>1)</sup> heideloff, Die Bauhütte des Mittelalters in Deutschland (1844), G. 43-44.

### Der Erker am Turm der evangelischen Stadtkirche in Wertheim a. M. und seine Wiederherstellung.

Bon Münfterbaumeifter Gr. Rempf, Freiburg.



er das dem großen Weltverkehr etwas entrückte alte Städtchen Wertheim im Frankenlande zum ersten Mal betritt, ist überrascht von seiner anmutigen, wundervollen Lage, vor allem aber von dem Reiz des altertümlichen Stadtbildes. Schon vor der Einfahrt zum Bahnhof tritt die ganze Schönheit des vom Main und der

Tauber umfluteten Städtchens auf das vorteilhafteste hervor. Dem Fremdling bietet sich hier ein unvergleichlich schönes Bild der Stadt und der darüber liegenden Burg; in der Tat ein gemütvolles Willfomm. Es ist, zumal für den altertumsfreundlichen Besucher ein hoher Genuß, in seinen Mauern zu verweilen und durch die alten Gassen und Gäßchen, durch die Straßen und Plätze zu wandern. Wer malerischen Stadtbildern nachgeht, kommt hier auf seine Rechnung. Sine Fülle lehrreicher Unregungen vermag der Fachmann und Kunstfreund mit nach Hause zu nehmen.

Mit seinen reizvollen Bürgerhäusern, vielgestaltigen Fachwerkbauten, Häusern mit steilen Giebeln, vorgekragten Stockwerken, schön gezimmerten, hübschen Erkern, mit seinen Toren und Türmen und seinen alten Kirchen ist Wertheim eine der wenigen badischen Städte, die sich ihre Eigenart und Urwüchsigkeit bis in unsere Zeit bewahrt haben.

Freunde von Ultertum und Kunft werden es auch gerne vernehmen, daß die Wertheimer, stolz auf ihren Besit, das kostbare Erbe ihrer Bäter in pietätz und verständnisvoller Weise zu schüßen bestrebt sind, in der klugen Sinsicht, daß hiervon nicht nur zum großen Teil das Unsehen und die wirtschaftliche Wohlsfahrt ihrer Stadt abhängt, sondern daß dadurch auch der Sefahr innerlicher Bersslachung vorgebeugt wird. Der historische Verein UltzWertheim ist unausgesetzt bemüht, den Sinn der Vürgerschaft für die Sigenart ihrer Stadt zu pflegen.

Ein Städtchen wie Wertheim, mit so vielen Merkzeichen eines früheren kunstfrohen, schaffenstüchtigen, selbstbewußten Bürgertums, hat natürlich alle Urssache, Altes zu bewahren und bauliche Verunstaltungen zu verhüten. Da mußt es als ein selbstverständliches Bedürfnis erscheinen, daß auf Grund besonderer ortspolizeilicher Vorschriften bei Ums und Neubauten auf die Erhaltung der überlieferten Bauweise, auf das alte stimmungsvolle Gepräge des Straßenbildes, auf die alten Straßenfluchtlinien, kurz, auf das alt Gewohnte und Vertraute Besdacht genommen wird. — Und doch haben wir bei unserem Vesuch leider Wahrsnehmungen gemacht, die hierzu nicht gut stimmen.

Es mag uns gestattet sein, einiges darüber hier kurz vorzubringen, ohne dabei nach irgend einer Seite einen Vorwurf aussprechen zu wollen.

Es betrifft zunächst die ehemalige Marienkapelle.

Eine gewisse Wehmut beschlich uns, dieses kleine Denkmal alter Rultur und

Geschichte in einem unglaublich entwürdigten, vernachläffigten Zuftande zu feben. Des Schmuckes beraubt, ift die im Jahre 1447 errichtete Kapelle ihrer Bestimmung durch Profanierung für Magazinzwecke heute vollständig entzogen. Der Erhaltung und Wiederherstellung diefes eigenartigen, spätmittelalterlichen Denkmals, das einen nicht zu unterschätzenden Runftwert darftellt, möchten wir angelegenlichst das Wort reden. Wir besitzen wahrlich derartige kleinere firchliche Bauten, die durch ihr Alter und durch ihre künstlerische Art so bemerkenswert find, in nicht zu großer Zahl auf heimatlichem Boden. Deshalb vertrauen wir auf die Einsicht der Stadtverwaltung und des Altertumsvereins Alt-Wertheim, daß sie den Willen haben werden, dieses köstliche Werk nicht zugrunde gehen zu laffen. Wir meinen, es mußte gelingen, Mittel und Wege zu finden, um wenigstens die lette der vielen Kapellen, die die Stadt einft beseffen hat, zu erhalten und einer angemeffenen Verwendung wieder zuzuführen. Zum mindeften follten die allernotwendigsten Mahnahmen getroffen werden, um dem sonft un= aufhaltsamen und beschleunigten Zerfall Ginhalt zu tun. Gine baldige Inftand= fenung mare um fo mehr zu munschen, als zu befürchten ift, daß, je langer man zuwartet, die erforderlichen Aufwendungen hierfür immer größer werden und anderfeits die Rierarchiteftur, die heute mit verhältnismäßig geringen Mitteln erganzt werden könnte, mit der Zeit völlig verloren geht, und dann der Erfat mit beträchtlichen Schwierigkeiten verknüpft fein wird.

Sodann bedauern wir, daß an dem Engelsbrunnen, einem funftgeschichtslich bedeutendem Schachtbrunnen, zwei geschmacklose Pumpstöcke und Schalen aus Gußeisen das Gesamtbild stark beeinträchtigen und keinen ungetrübten Genußgestatten. — Diese prosaische Pumpeinrichtung, die durch die neue Wasserleitungsanlage gewiß entbehrlich geworden sein dürfte, steht zu der schönen Renaissancearchitektur in schreiendem Gegensah, sa zerstört völlig ihren Reiz. Auch hier wäre es eine Aufgabe der Denkmalpflege, den unschönen, sedes feinfühlende Auge verletzenden Zustand zu beseitigen und die ursprüngliche Anlage durch den Einbau einer steinernen Brüstung wiederherzustellen.

Das find unerfreuliche Wahrnehmungen, die wir neben vielem Erfreulichen in der Stadt bei Gelegenheit eines leider nur flüchtigen Besuches gemacht.

Dieser Besuch galt der Untersuchung des stark schadhaften Erkers am Turm der evangelischen Stadtkirche und der Feststellung des Umfangs seiner Schäden, um entsprechende Vorschläge für dessen Wiederherstellung durch die Freiburger Bauhütte zu machen.

Das genannte Kirchengebäude, laut einer Inschrift im Jahre 1383 erbaut, ift dreischiffig, und — mit Ausnahme des Chors — flach gedeckt. Es zeigt im Innern und Außern schlichte Ausbildung. Dem Langhaus, das mehrsache Bauveränderungen erfahren hat, schließt sich im Osten der durch seine schönen Wölbungen ausgezeichnete Chor an. Die hier aufgestellten bekannten wertvollen Grabdenkmäler erwecken durch ihre wunderbar reiche Gestaltung höchstes Interesse. Zu bedauern ist, daß ihre Ansicht vom Langschiff aus durch den unschönen modernen Chorabschlußetwas beeinträchtigt wird.



Abb. 1. Gefamtanficht des Erfers mit der Borhalle.

Nach Norden ist an das Langhaus der Turm angebaut, der sich als charaks teristische Erscheinung im Stadtbilde darbietet. In seiner monumentalen Ruhe und seinen wohlerwogenen Ubmessungen stellt er sich als der Epp eines guten



Ubb. 2. Fenfterbank des Erkers.

spätgotischen Turmes dar. Er erhebt sich in fünf Stockwerken von gleicher quadratischer Grundform. Unter allen Stockwerkgurten ziehen sich zwischen den Scklisenen feingegliederte Maßwerk-Rleeblattbogenfriese hin. Die beiden oberen Seschosse, welche die Slocken aufnehmen, (darunter noch solche aus dem 14. und 15. Jahrhundert), werden von Schallöffnungen durchbrochen, die jeweils ein Fenstermotiv bilden; ihre hübschen, zweiteiligen Maßwerke überragen Wimperge, die mit Krabben und Kreuzblumen geschmückt und von Fialen begleitet sind. Die Wandslächen des obersten Stockwerks sind durch Blendnischen mit Kleeblatts bogen belebt. Sine Maßwerkbalustrade mit Umgang, Fialen und über Sch auszgefragten Wasserspeiern schließt den hübschen Turmkörper ab. Der achtseitige schiefergedeckte Helm hat durch einen an der Nordostseite angebrachten laternenzartigen Ausbau mit zwiebelsörmiger Haube aus dem 17. Jahrhundert eine eigenartige und zugleich malerische Sestaltung erhalten. Offenbar ist dieser Uuszbau aus dem Bedürfnis heraus entstanden, weitere Slocken darin unterzubringen.

Im Turm befindet sich außer den Glocken das aus dem 16. Jahrhundert stammende Uhrwerk und außen die ebenso alten Ziffernblätter.

Das unterste Turmgemach, das noch die alten Wandmalereien ziert, bildet die Heilig-Geist-Rapelle mit einem reizvollen Erker, der mit der nebenan befindslichen Vorhalle zur Kirche eine höchst malerisch wirkende, entzückende Urchitektursgruppe bildet.

Der reichgegliederte, in drei Seiten des Sechsecks angelegte Erker ruht auf einem Unterbau, der in zwei kelchartigen Auskragungen über einer wappenschilds

geschmückten Konsole aus der Turmwand herauswächst. Das etwas beschädigte Wappenschild zeigt einen in Hochrelief ausgeführten Männerkopf mit stark vorsstehenden Vackenknochen und wulftigen Lippen. Auffällig ist die flache und oberflächliche Haarbehandlung des Kopfes, die dem ganzen Charakter und der Ausführung des Erkers in keiner Weise entspricht; sie ist sicher aus jüngerer Zeit. Wahrscheinlich waren die Haare in mittelalterlicher Art partieweise gelockt und am Ende aufgerollt. Es ist anzunehmen, daß die Haare stark verwittert waren und nachher von ungeschickter Hand überarbeitet worden sind. Der Steinsmet bediente sich dabei, wie sich deutlich zeigt, des Zahneisens, eines Werfzeugs, das das Mittelalter nicht gekannt hat. Den Rand des Schildes begleitet eine vertiefte gotische Minuskelinschrift, die ihre Fortsetung daneben auf der Fläche des auf den Mauergrund zurückgesehten Kragsteins sindet. Sie hat



Ubb. 3. Oberer Teil des Erfers."

nach Auflösung der Abkürzungen folgenden Wortlaut: "Anno domini MCCCC. X. Henricus Mimlinge canonicus Aschassenburgensis sundator huius capelle dominica esto mihi." Leider ist die Jahreszahl nicht mehr vollständig erhalten, weil das Wappenschild gerade an der Stelle, wo sie steht, beschädigt ist. Glückslicherweise ist sie durch Fries, einen früheren Wertheimer Geschichtsforscher, handschriftlich überliefert mit: 1430.

Nach einer Urkunde vom 25. November 1406 stiftete der sehr vermögliche Heinrich von Mymlingen (Mömlingen, Mümlingen, Mummelingen 2c.) als Vikar zu Wertheim, wo er ein eigenes Haus besaß, testamentarisch eine Kapelle, die auf dem Kirchhof der Pfarrkirche zu Wertheim zu erbauen und deren Ultar dem hl. Geist, St. Michael und St. Brigitten zu weihen war. Für den reichlich ausgestatteten Gottesdienst in dieser Kapelle setze Mymlingen eine gut dotierte Pfründe aus, von der er bestimmte, daß sie nach seinem Tode von der Herrschaft (den Grafen) von Wertheim verliehen werden solle.

Diese sollte ursprünglich auch seine Begräbnisstätte werden. In einem späteren, vor dem Notar Henricus Gunderam de Aldindorf, gemachten Testas ment vom 21. Dezember 1428 widerrief er aber die letzte Bestimmung und ordnete seine Beisetzung unter den übrigen Kanonikern seiner Kirche zu St. Peter und Alexander in Aschaffenburg an.

Mehrere der Original-Pergamenturkunden (im Fürstlich Löwensteinschen gemeinschaftlichen Urchiv), die mit dem Siegel Mömlingens versehen sind, zeigen den gleichen merkwürdigen Kopf wie das Wappenschild unter dem Erker.

Welche Bedeutung mag nun diesem Siegelbilde beizumessen sein? Es ist ein sogenanntes redendes Wappen, wobei Mömmel (Mömlingen) gleichbedeutend ist mit Mummel (in Franken heute noch als Mummelkopf gebräuchlich), d. i. nach Gebrüder Grimm: "Deutsches Wörterbuch", 6. Band, Leipzig 1885, Spalte 2661, so viel wie: misgestalteter Mund, Maul der Tiere und, verächtlich, der Menschen.

Weitere Nachrichten über die Person des am 26. Februar 1430 verstorbenen Stifters finden sich bei Umrhein: Die Prälaten und Canonifer des ehemaligen Collegiatstiftes St. Peter und Alexander zu Aschaffenburg. Urchiv des historischen Bereins von Unterfranken und Uschaffenburg, 26. Band, Würzburg 1882, S. 245.

Was nun den Bau des Erfers angeht, so stellt er sich als das Werk eines hervorragenden tüchtigen Meisters dar. Reizvoll ist die Durchbildung des unteren Teils mit den freihängenden Rundbogen, die in Konsölchen endigen und deren Kehlen wirkungsvoll mit Rosetten besetzt sind. Fünf flott behandelte phantastische Tiergestalten, welche auf der Gesimsschräge vor den Fensterbänken aufsigen, beleben den Unterbau. — Darüber erhebt sich der laternenartig gestaltete Aufbau, dessen hübsche, in der Zeichnung verschiedene, Maswerke, von laubs bossengeschmückten Wimpergen in der Form des Eselsrückens überragt sind. Eine Maswerkgalerie mit Ecksialen schließt den Ausbau ab.

Der Erker wird durch eine Platte abgedeckt, deren gewölbeartige Untersicht eine sternförmige Rippenteilung zeigt.

Darüber fist der durchbrochene, furze, einwärtsgeschweifte Helm: Die von

Fialen begleiteten und mit Laubboffen geschmückten Gratrippen laufen in eine Rreuzblume aus.

Obwohl der befrönende Helm seiner formalen Behandlung nach aus späterer Zeit (mutmaßlich aus dem 16. Jahrhundert) und von anderer Hand stammt als die übrigen Teile des Erkers, hat doch die ganze Architektur, die in ihrer zierlichen Durchsführung einigermaßen an Metallguß erinnert, ein durchaus einheitliches Gepräge.

Es dünkt uns jedoch sehr fraglich zu sein, ob der erste Meister seinen Erker überhaupt schon mit einem derartigen Auffatz versehen hatte. Die ganze Art und Weise, wie er hinter der Brüstung sich entwickelt, scheint uns gegen eine solche Annahme zu sprechen; denn es ist in konstruktiver Hinsicht gewagt, die immerhin mehrere Zentner schwere Belastung des Aufsatzes der nicht besonders starken Abdeckplatte — sie hat in der Mitte nur eine Stärke von 5 cm — aufzubürden. Die Folgen der Überlastung hatten sich übrigens insofern gezeigt, als die Platte geborsten und rissig war.

Vefonders eigenartig sind die Verschlingungen der Stäbe des Maswerks, die fast in der selben Weise beim Maswerk der nebenan stehenden Vorhalle sich wieder finden. Das läst darauf schließen, daß zwischen beiden Werken ein baulicher Zusammenhang besteht, daß also die Vorhalle mit dem Erker zusgleich gebaut worden ist.

Der Erfer hat folgende Ubmessungen: die Breite in der Vorderansicht besträgt 2 m; der Unterbau bis zur Fensterbankoberkante 1,76 m; der Oberbau bis zur Oberkante der Galerie 2,74 m.

Durch die Eigenart seiner Unlage, durch die fein abgewogenen Berhältnisse und durch die schöne, reizvolle formale Ausbildung aller Einzelheiten darf der Erker den besten Werken dieser Art zugezählt werden.

Die evangelische Kirchengemeinde war mit dem Großt. Ministerium des Kultus und Unterrichts und mit der Stadtverwaltung darüber in Berhandlung getreten, wie die Mittel aufzubringen seien, um die allseits als notwendig erkannte und vom Konservator dringend beantragte Wiederherstellung des Erkers in die Tat umzusen. Uuch der Wertheimer historische Verein hatte sich des Denkmals aufs fürsorzlichste angenommen. Daßt es sich hierbei um keine einsache alltägliche Aufgabe handelte, hatten die Beteiligten richtig erkannt. Man war sich bewußt, daßt die in Frage kommende Instandsehung nur von geübten Kräften, die Sicherheit in der Bearbeitung mittelalterlicher Formen besaßen, und unter ständiger Überswachung eines erfahrenen Architekten ausgeführt werden könnte. In dieser Erskenntnis beabsichtigte man, sich zunächst mit der Almer Bauhütte in Verbindung zu seinen. Der Gr. Konservator wies dagegen vor allem auf die Bauhütte im eigenen Lande, die Freiburger Münsterbauhütte, hin. Das Großt. Ministerium des Kultus und Unterrichts hat diesen Vorschlag zustimmend gebilligt und gab zu erkennen, es lege großen Wert darauf, daßt die Freiburger Bauhütte die Arbeit übernehme.

Hierauf begab sich der Verfasser dieses Berichts, wie bereits erwähnt, mit Zustimmung des Vorstandes des Freiburger Münsterbauvereins, am 29. August 1913 gemeinsam mit dem Konservator, Universitäts-Prosessor Dr. Sauer an Ort



Abb. 4. Wafferspeier vom Erfer, neu.

fen. Einzelne Stücke waren derart beschäs digt und verwittert, daß sie in ihren Formen kaum noch erkennbar waren.

Ein großer Teil der Zerftörungen ist auf die Feuchtigkeit zurückzuführen, die ungehindert von oben überall eins dringenkonnte. Das

röhrchen geleitet, das aber, weil ständig verstopft, den ihm zugedachten Zweck nicht erfüllen konnte. Um meisten haben unter der Sinwirkung von Kässe und Frost das zweiteilige, feingegliederte Fenstermaßwerkstück mit Wimperg und die zugehörigen Brüstungsplatten, sowie die Eckpfosten mit Säulchen der Vordersseite, nach welcher Richtung das Gefäll der Ubdeckplatte liegt, gelitten.

Die Kreuzblumen der Fensters wimperge haben gänzlich gesehlt, ebenso die kleinen Fialen an den Ecken der und Stelle zur Untersuchung und Festsstellung der in Betracht kommenden baus lichen Schäden.

Die technische Untersuchung ergab, daß die Schäden in der Hauptsache den Hauptteil des Erkers, die Laterne, bestrafen, die einen derart gefährdeten Zusstand zeigte, daß ihr Fortbestand gesradezu bedroht war. Nicht nur die seineren Zierglieder und ornamentalen Teile waren mürb und zerstört, sons dern es war auch an manchen Stellen der Steinkern bereits stark angegrifs

Tagwasserhatte keisnen geregelten Absfluß mehr, weil die Abdeckplatte zerrissen war. Außerdem fehlten die Wassersspeier der vorderen Seite zwischen den Wimpergen; ihre Stelle war durch Steine geschlossen. Das Wasser war durch ein Ablaufs



Ubb. 5. Deforativer Wasserspeier vom Erker an der Turmwand, neu.



Ubb. 6. Wafferspeier vom Erfer, neu.

Brüftung. Sodann befanden sich die mit Laubbossen besetzten Helmrippen in starkem Zerfall. Die vorderen, am Fuße der Rippen gesessenen Fialen waren nicht mehr vorhanden. — Die Schlußblume, in welche die Helmrippen verlaufen, war eine mißlungene Arbeit aus neuerer Zeit und stark verwittert.

Uus dieser kurzen Schilderung dürfte genügsam hervorgehen, daß der Zustand, in welchem sich das kleine Urchitekturwerk vor seiner Wiederherstellung befand, keineswegs erfreulich und ein nachdrückliches Eingreifen dringend von nöten war.

Nachdem die Wiederherstellungsarbeiten endgültig in unsere Hand gelegt waren, erfolgte vom 7.—11. September 1913 mit aller Sorgfalt der Abbruch der Laterne des Erfers unter vorheriger genauer Bezeichnung der alten Werkstücke. Der Abbruch hatte sich aus technischen Gründen als eine unvermeidliche Maßnahme erwiesen. Mit dieser Aufgabe hatten wir den Werkmeister unserer Bauhütte betraut. Zugleich fertigte derselbe mit einem Former von den verschiedenen Einzelheiten Abgüsse und Schablonen. Dieses für die Erneuerung wichtige Material samt einem Teil der zu ersehenden Architekturstücke ging nach Freiburg zur Werkstelle.



Abb. 7. Rragftein des Erkers mit Wappen des Beinrich von Mymlingen.

Es sei bemerkt, daß eine von der Gr. Bezirksbauinspektion in Wertheim gefertigte zeichnerische und gute photographische Aufnahmen des Erkers vorshanden waren.

Die Urbeiten wurden alsbald in Ungriff genommen und Ende März des Jahres 1914 vollendet. Die Wiederaufrichtung der Erkerlaterne mit den ers neuerten Werkstücken geschah in der Zeit vom 10.—18. Mai durch den Werkmeister des Münsters unter Beihilfe eines Steinmehen der Bauhütte sowie von drei bis vier Urbeitern des ortsangesessenn Unternehmers Bodenschap.

Der Leser dieser Zeilen kann sich aus dem bisher Gesagten schon ein Urteil darüber bilden, auf welche Teile sich die Erneuerungen erstreckten. Durchaus nötig zu erneuern waren die gekehlten Eckpfosten mit den freistehenden Säulchen, das vordere zweiteilige, reichgegliederte Fenstermaßwerk mit den angearbeiteten

Säulenkapitälen und Wimpergen und die seitlich anschließenden zwei Brüstungsplatten. Ferner die Abdeckplatte mit innerer Rippenteilung und zierlich gegliederter Hängekonsole, sodann die ganze Bekrönung mit ihren geschweiften, krabbenbesetzten Rippen und den zinnenartig gestalteten Fialen. Wie schon erwähnt, zeigte dieser obere Teil nicht mehr seine ursprüngliche Formengebung, er war nicht mehr im Charakter echter mittelalterlicher Kunst empfunden. Gleichwohl glaubten wir diese späte Ausführungen respektieren und uns bei der Neuherstellung an sie anlehnen zu müssen, weil sie immerhin aus einer Periode stammen, welcher die Überlieserungen der späten Gotif doch nicht ganz fremd waren.

Bei der früheren Inftandsetzung der befrönenden Schlußblume hatte man sich sedenfalls nicht an die ursprüngliche, von selbst naheliegende Unordnung gehalten. Man unterließt es, den an die Turmflucht sich anlehnenden Stamm der Kreuzblume mit der Turmgurte, die in jener Höhe liegt, in geeignete Berbindung zu bringen. Um Platz für die Blume zu gewinnen, hatte man ein Stück der Turmgurte einfach auf den Grund zurückgesetzt. Infolgedessen erlitt die Gurte in einer Breite von 85 cm eine Unterbrechung, was einen höchst unsschönen und störenden Eindruck machte.

Bei der jezigen Erneuerung nun, ift der Stamm der Schlußblume an das Gurtgesims, dieses durchdringend, angearbeitet und die Blume selbst entwickelt sich erst über die Gesimsschräge, eine Lösung, die wohl der Ursprünglichkeit entstyrechen, oder doch wenigstens sehr nahe kommen dürkte.

Die frühere Ubführung des Wassers durch Wasserspeier wurde in der gleichen Weise wieder hergestellt; für diese Skulpturen dienten die an der Fensterbank befindlichen Tiergestalten als Vorbild. Ein zur rechten Seite vor dem Verputzrund angeblendeter Wasserspeier bedurfte ebenfalls der Auswechselung.

Im Übrigen sind noch allerlei andere Schäden beseitigt. Alles ist auf Grund der vorhandenen Reste in der ursprünglichen Art wiederhergestellt worden.

Der Erfat heischte infolge der Zierlichkeit der Stücke viel Zeitaufwand. Für alle ornamentalen Sinzelheiten wurden, soweit nicht Originale vorhanden waren, Modelle in wirklicher Größe angefertigt, besonders auch für die Wassersspeier. Die hier beigefügten Ubbildungen der letztern sind nach photographischen Aufnahmen der Modelle hergestellt.

Die Roften der Wiederherstellung des Erkers wurden von der evangelischen Kirchengemeinde, vom Staat und von der Stadt zusammen getragen.

Das für die Erneuerung verwendete Hausteinmaterial ist von vorzüglichster Beschaffenheit. Es ist der gleiche wetterbeständige rote Sandstein, der auch bei den Wiederherstellungen am Freiburger Münster verarbeitet wird und den Brüchen vom Allmendsberg bei Thennenbach, Amt Emmendingen, entnommen ist.

Die Wiederherstellung des Erkers kann erst dann als völlig abgeschlossen betrachtet werden, wenn die Fensteröffnungen wieder wie ursprünglich durch Bersglasung geschlossen sind. Es wäre mit Freuden zu begrüßen, wenn im Interesse des Schutzes der Urchitektur dies in nicht zu ferner Zeit durch Butenverglasung bewirkt würde, die dann zugleich einen Schutz durch Drahtgitter erhalten müßte.

Die ausgewechselten Originalwerkstücke vom Erker find in der Kirche aufbewahrt.

Daß es unser vornehmstes Bestreben war, die uns anvertraute Wiedersherstellung des Erkers so durchzuführen, daß sie unter Wahrung jeder konservatorischen Rücksichten alle berechtigten Unsorderungen erfüllt, bedarf wohl keiner besonderen Hervorhebung. Sie ist nach unsern vielzährigen Erfahrungen und im Sinne geläuterter Grundsätze durchgeführt, die mit der jetzt allgemein angenomsmenen Auffassung über die Wiederherstellung mittelalterlicher Denkmale überseinstimmen.

Rünftlerisch und kunstgeschichtlich eng verbunden mit dem Erker ist die untenan befindliche Borhalle zum Kircheneingang, deren Aufbau ehedem viel reicher war als heute. Bei diesem Architekturteil harrt die Frage ihrer Lösung, ob er wieder in seinen ursprünglichen Zustand versetzt werden soll. Es würde sich um die Zusügung einer abschließenden Maßwerkbrüstung und eines über Eck auskragenden Wasserspeiers handeln, Teile, die sicher einst vorhanden waren. Ist auch diese Angelegenheit nicht dringlich, so möchte doch jeder Freund mittelalterlicher Baukunst wünschen, daß die Borhalle den früheren, ihrer Würde entsprechenden, im Laufe der Zeit verschwundenen Abschluß wieder erhielte. Denn in ihrem dermaligen Zustande hat sie viel von ihrem Reiz und ihrer malerischen Schönheit eingebüßt. Unhaltspunkte für eine sachgemäße, einwandfreie Wiederzhersellung sind vorhanden.

Unläfzlich der Urbeiten am Erfer wurde vorläufig die freistehende Säule der Vorhalle, die schief stand, von uns wieder gerade gerichtet.

Wir können die Ausführungen nicht schließen, ohne des freundlichen Entsgegenkommens zu gedenken, das uns von der Großth. Bezirksbauinspektion in Wertheim bei unseren Ausführungen zuteil wurde. Ihrem Vorstand, Herrn Baurat Wundt sprechen wir dafür den gebührenden Dank aus.

Sodann möchten wir unseren wärmsten Dank auch Herrn Otto Langguth, dem ersten Vorsitzenden des historischen Vereins Ult-Wertheim, ausdrücken, der ebenfalls unsere Arbeiten in seder Hinsicht eifrigst gefördert und unterstützt hat.





#### Die Vier Gekrönten zu Wertheim.

In Karl Heideloff's: Bauhütte des Mittelalters in Deutschland, Nürnberg 1844, findet sich Seite 17 folgendes alte Steinmetssprüchlein:

Sirkels Kunft und Gerechtigkeit Den, on Gott, niemand uslait (= auslegt) Das Winkelmos hat Kunft genug, Wenn man es brucht an Ortes Fug, Der Mosstab hat Kunft mannigkalt Wird auch gebrucht von jung und alt Die Wog ist gar hoch zu loben Sie zeigt an den rechten Kloben,

welches den Wertheimern längst bekannt sein könnte, wenn die 1896 veröffentslichten Baudenkmäler des hiefigen Umtsbezirks mit etwas mehr Gründlichkeit verfaßt wären. Dieses Steinmehsprüchlein erscheint nämlich mit ganz geringsfügigen Ubweichungen an dem Noa Göt'schen Hause in der Rathausgasse unter den Brustbildern vier gekrönter Männer, welche die alten Schuhheiligen der Steinsmehzunft darstellen und die als solche an den ihnen beigefügten Uttributen, Winkel, Zirkel, Waage, Maßstab leicht erkenntlich sind.

Wenn zugegeben werden muß, daß die beigefügten Inschriften f. Zt. ftark übertüncht und schwer leserlich waren, so ist es doch belustigend, der mit wissenschafts lichem Ernst vorgetragenen offiziellen Lesart die richtige Lesart entgegenzustellen.

U. v. Dechelhäuser's Lesart in besagten "Kunftdenkmälern", S. 299:

der maßstab hat
t. imst. w. mit. ist
De brucht manznmase
Der winckelhack hat sonst Genug
so man braucht an ost voll trg (Trug)
zirckel stimmt vro gerechthant
on gott Nimant ans Laend
Die Wag ist wol zu lobe
zeigt an Rechde slobe (statt Globe-Glauben).

#### Richtige Lesart:

Der Maßstab hat

Runst manisalt

de brucht man jug ud alt
der winckelhack hat Kunst Genug
so man braucht an Ort und Fug
zirckels Kunst und gerechtikeit
on gott Nimant aus Laidt (auslegt)
die Wag ist wol zu lobe
zeigt an Rechde Klobe.

(Der etwas sonderbare Ausdruck "aus Laidt" erklärt sich bequem als "auslegt" mit der Wertheimer Mundart; ein geflügeltes Wort sagt: "Do leit der Dreck — was kost die Butter").

Heideloff erwähnt als Patron der Bauhütte 3 gekrönte Märtyrer, Claudius, Caftorius und Simplicius, obwohl in den von ihm veröffentlichten Steinmetzordnungen stets 4 Gekrönte angerufen werden. In einer Gothaer Handschrift entdeckte Wattenbach einige Jahre später, 1853, die ausführliche Legende dieser



Das Saus zu den "Bier Befronten" in Bertheim.

Schutheiligen und ftellte fest, daß es sich nicht um drei, sondern um vier getrönte Märthrer handelte. Bon da an sind "die vier Gekrönten" und ihre Geschichte wieder zu Ehren gekommen. Nach der einen Lesart handelt es sich um vier christliche Bildhauer, Claudius, Symphorianus, Nicostratus und Castorius und einen heidnischen namens Simplicius, welche zur Zeit des Kaisers Diocletian in Pannonien kunstvolle Werke im kaiserlichen Auftrag schufen. A. v. Cohausen bringt in seiner Besprechung der römischen Steinbrüche auf dem Felsberg, (Parmstadt 1876), eine höchst anziehende Beschreibung, wie wir uns die Zustände

auf einem damaligen Werkplatz vorzustellen haben. Weitere geistreiche Besmerkungen gewinnt Albert Ilg in den Mitteilungen der K. K. Centralkommission zur Erforschung der Baudenkmale, Wien 1872, der Legende ab, indem er auf die merkwürdige Tatsache hinweist, daß die christlichen Bildhauer ohne Gewissenssbisse heidnische Symbole künftlerisch darstellen. Sie schaffen dem Kaiser ein Bild der Sonne, Säulen und Capitäle für einen Tempel, sie höhlen aus Porphyr



Der Maafitab . . . . .

Wannen und schmücken sie mit Statuen und heidnischen Uttributen, Victorien, Rupidinen, Eroten usw. Das Verhängnis ereilt die Künstler erst, als sie sich weigern, ein Standbild des Aesculap herzustellen, welches der Kaiser als Kultbild in einem Tempel aufstellen lassen will. Die christliche Überzeugung: "Du sollst Dir kein Bild machen und ihm dienen", galt ihnen höher als das Gebot des Kaisers, der sie lebendig in fünf bleierne Särge legen und in einen Fluß, (wahr

scheinlich die Save) werfen ließ. Über ihren Körpern sollen in diesem Augensblick goldene Kronen erschienen sein.

Eine andere Legende spielt ebenfalls unter dem Kaiser Diocletian, aber in Rom und nennt vier Soldaten (Cornicularier) des Kaisers, die ihrem Glauben treu, zu Tode gepeitscht, dann den Hunden vorgeworfen und später als Severus, Severianus, Carposorus und Victorinus erkannt und verehrt wurden. Ob nun



Die Wag ist wol zu lobe Zeigt an Rechde klobe.

das eine Creignis ins Jahr 294 oder das andere Ereignis ins Jahr 306 fiel, bleibt sich für unsere Tage gleichgültig, Tatsache scheint zu sein, daß in Rom die kirchliche Verehrung der unter ihrem Namen schon bekannten 4 gekrönten Märthrer aus Pannonien durch Calendarien und Marthrologien seit der Mitte des 4. Jahrhunderts nachweisbar ist und daß dieser Verehrung wahrscheinlich die Überführung ihrer Reliquien nach Rom zu Grunde liegt. Hier hat sich ihr

Cult um die wohl ältere Titelfirche auf dem Coelius fristalliert, die seither "zu den 4 Gefrönten" heißt (Quattro Coronati).

Franz Rziha, Studien über Steinmetzeichen, Wien 1883, erblickt in der Wahl dieser Schutpatrone einen Beweis ungewöhnlich hohen Ulters unserer Bauhütten, deren Ritual und symbolischer Gewohnheiten. Trotzem ist die Darstellung der vier Gefrönten aber höchst selten und findet sich nach Riewel



"Die Pfarrfirche zu Stenr" (Mitteilungen des Altertums-Vereins, Wien, Band IX) nur noch in der Kirche zu Stenr, auf den Tafeln der Wiener Bauhütte und an der Kirche "Or San Michele" zu Florenz, ferner nach Heideloff auf einem Bilde des Dr. Campe zu Nürnberg, nach Stieglitz in der Cathedrale zu Pavia und in der Steinmethütte zu Basel. In Stenr (Grabstein 1513) sind die Schutheiligen mit Zirkel, Spithammer, Charireisen und Zeichenstift als Attributen dargestellt,

auf den Tafeln der Wiener Bauhütte u. U. mit Zollstab usw., nirgends ließen fich aber Unhaltspunfte dafür gewinnen, ob jeder Beilige ein besonderes Uttribut befaß. Bergegenwärtigen wir uns nochmals, wie die chriftlichen Martnrer gemiffe heidnische Stoffe und Formen anftandslos darftellten und nur das rein Künftlerische in ihren Werken erblickten, so ift es fast ein analoges Beispiel, daß in dem protestantischen Wertheim lange nach der Reformation und der Bilderftürmerei Symbole ihren Ausdruck fanden, welche in viel weiter zurückliegenden Unschauungen murgelten. Leider ift das in Frage ftehende Saus im Erdgeschoft nicht mehr im ursprünglichen Zuftand, fein Steinmenzeichen und feine Inschrift meldet den Erbauer oder den Schöpfer der Bildmerke. - Wohl gehen wir aber nicht fehl, wenn wir in diesem Gebaude die Wohnung eines funftbefliffenen Steinmegen erblicken, deren Wertheim sich im Ausgang des 16. Jahrhunderts mehrerer rühmen durfte, entweder des Hans Hofmann, welcher den alten Rüdiger-Bof im Jahre 1577 erbaute, oder, was mahrscheinlicher ift, des Matthes Bogel, dem wir den schönen Engelsbrunnen aus dem Jahre 1574 verdanken. Gewisse Beziehungen zu den Figuren des Engelsbrunnens find in der fünftlerischen Auffaffung unverkennbar, ferner tritt bier wie dort das Beftreben gu Tage, uralte Beheimniffe und Symbole anzudeuten, die ichon den Zeitgenoffen, foweit jie augerhalb der Zunft ftanden, rätselhaft erschienen und die einer phantafiearmen Nachwelt erft recht fremd geworden sind. -

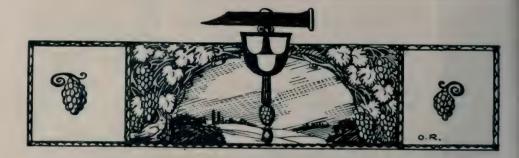
Otto Langguth.



### Das Glöcken von Hafloch.

Um naben Berggeland' das Klingen foll ich deuten? Es ift nicht Glodenton, 's ift unterirdifch Läuten, Das wie geweihter Rlang dringt aus der Erde Brunden, Im Beng dem Binger ichon den fünft'gen Berbft gu fünden. Ginft fuhr ein Mann, den reich der Gott mit Bein gefegnet, Seimwarts die fufe Laft, als ihm ein Greis begegnet, Der um ein Träublein bat: Er hat es abgefchlagen, Und in den Grund verfant der Mann, das Rof, der Bagen, Benn jest der Zaub'rer Leng gum Bluben bringt die Reben, Wenn durch den Bein judt neues Jugendleben, Much unten regt fichs dann. Es dringt durch alle Spalten Der ftarte Geift des Beins, des dort verfunf'nen alten. Lebendig wird das Rof, hell flingen feine Schellen, Gin munderbarer Laut, daß mit des Duftes Bellen Der Tone Strom vereint mogt in den dunkeln Reihen. -Soch oben laufcht das Bolf dem allbefannten Zeichen: Unlieb ift leif'er Laut, erklingt es hell und heller, Füllt bald der reichfte Berbft Tragforbe, Rufe, Reller. -

U. Kaufmann.



# Steinmetzeichen an Vauwerken in Wertheim und Amgebung.

Bon Gewerbelehrer und Architeft Sauck, Wertheim a. M.



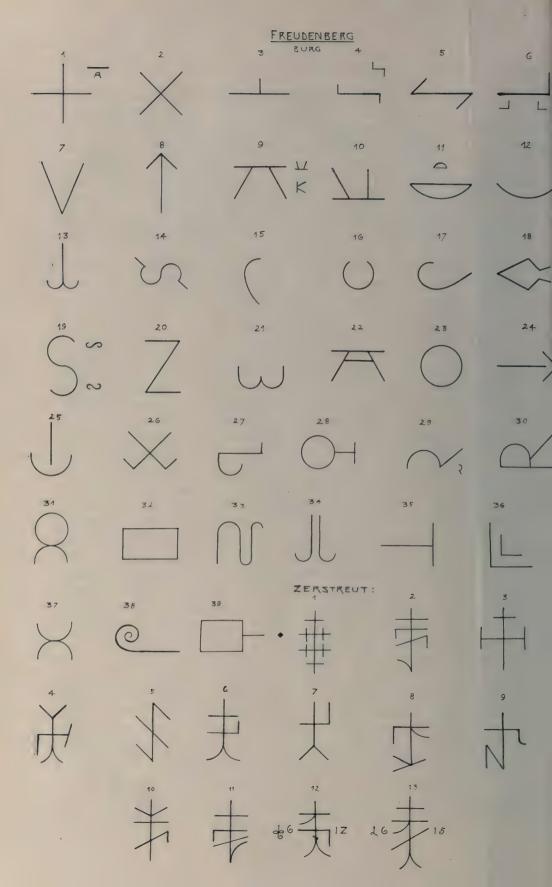
ic fast an allen Baudenkmälern, finden sich auch in Wertheim und Umgebung an Kirchen, Kapellen, Burgen, Stadtmauern, Häusern und Bildstöcken, an Grabdenkmälern usw. Zeichen vor, welche von Steinmetzen eingemeißelt sind. Der Gebrauch der Zeichen beruht auf einer uralten Sitte, fast alle Bauperioden bedienten sich gewisser

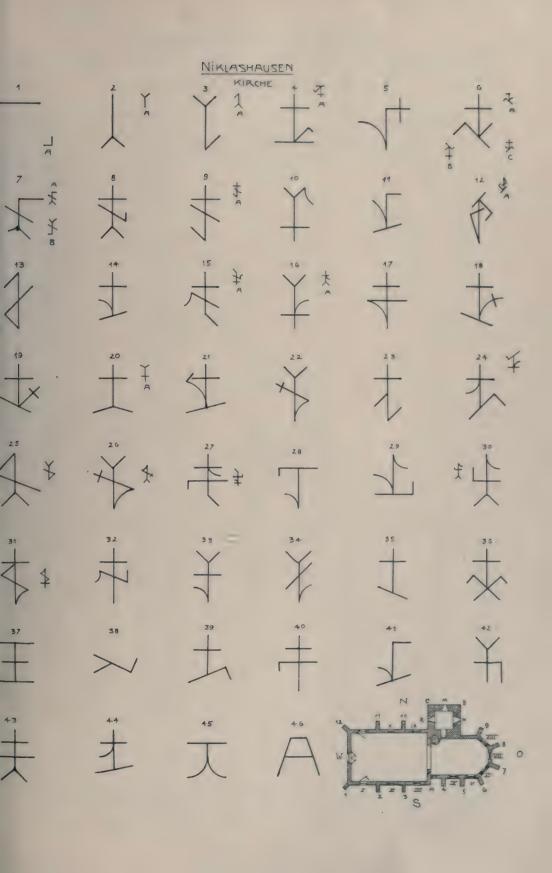
Zeichen oder Marken. Die Steinmetzeichen, Erzeugers oder Urheberzeichen, sind gewöhnlich durch dreikantige Nuten in die Werksteine eingehauen. Sie stellen in der romanischen Zeit meistens Buchstaben, Geräte (Hammer, Kelle, Schaufel, Winkel) usw. oder Symbole (Sterne, Dreiecke) ohne Grundsorm dar. Später sind es lineare, geometrische, auf eine Grundsorm zurückzuführende Zeichen. Sie sind von größter Mannigfaltigkeit. Der Ursprung der eigentlichen Steinmetzeichen läßt sich in Deutschland bis zum elsten Jahrhundert zurückverfolgen.

Über Sinn, Bedeutung und Zweck der Zeichen find schon die verschiedensten Erklärungen versucht worden und es ist bereits eine beträchtliche Literatur über diesen Gegenstand erwachsen. Man brachte sie in Beziehung zu den ältesten Schriftzeichen der Germanen (den Runen); man hielt sie für eine Geheimschrift und knüpfte daran allerhand abstrakte Meinungen mnstischen oder symbolischen Sinnes, die der ernsten Forschung nicht stand hielten. Gine vollkommen ausreichende und befriedigende Erklärung der Steinmenzeichen haben wir heute noch nicht. Auf Grund urfundlicher, allerdings fehr durftiger Aufzeichnungen, find die Steinmetzeichen den Mitgliedern der Steinmethütten im Mittelalter zuzus schreiben. Diese Hütten waren Körperschaften von Steinmetzen, die etwa im 12. Jahrhundert entstanden. Vorher lag die Baukunft hauptfächlich in Sänden von Geiftlichen und Laienbrüdern. Die weltlichen Meifter hatten fich schon früh in Zünfte oder in Bruderschaften mit strengen Satzungen organisiert und genossen in ihren Städten mancherlei Vorrechte. Hauptorte für Bauhütten waren Straße burg, Köln, Wien und Bern. Diese Bauhütten waren zugleich die damaligen hohen Schulen für Baukunft. Nichts ift verkehrter, als die landläufige Unficht,

die Altvordern hätten nur sehr mangelhafte Begriffe von den Naturgeseyn gehabt oder die Form des graphischen Konstruierens wenig geübt. Darin erblickte die Hütte vielmehr "den Fürnehmsten und gerechten Steinmetz-Grund". Die Lehrzeit erforderte 5 Jahre, es wurde kein Lehrling aufgenommen, der nicht mit natürlichem Verstand und einigen Kenntnissen ausgerüstet war (Heideloff, Die Bauhütte des Mittelalters). Jeder Gehilse mußte drei Reisen gemacht, d. h. an drei Werken gearbeitet haben, bevor er zum Meister ernannt werden konnte. Eine symbolische Sprache, die nach Heideloff auf Albertus Magnus oder Arzgentinus, den als Ersinder des Achtecks gepriesenen Benediktinerz-Mönch zu Straßburg, zurückzusühren ist, sowie ein eigentümliches Ritual erleichterten es, über alle geistigen Errungenschaften der Zunft den Schleier eines tiesen Geheimnissezu breiten. Über die Beziehung zu den Freimaurern wäre in diesem Zusammenhang Manches zu sagen. Die Steinmetzeichen hatten sehr wahrscheinlich auch symsbolische Bedeutung.

In den ältesten Hüttenordnungen von 1459 ift von Steinmetzeichen noch feine Rede. Erft in der Rochlither Hüttenordnung aus dem Ende des 15. Jahrhunderts und in jener des 16. Jahrhunderts werden fie erwähnt. Hüttenordnungen, nachdem der deutsche Hüttenverband fest gegliedert mar, nichts vergeffen blieb, was nur einigermaßen wichtig schien, so fann man annehmen, daß den Steinmenzeichen früher nicht die Wichtigkeit beigemeffen wurde, wie wir gewöhnlich anzunehmen pflegen. (Man hat in unferer Gegend nämlich beim Abbruch auch schon beobachtet, daß die Zeichen nicht an der Aukenseite der Steine angebracht waren, z. B. an dem Haupttor zur inneren Burg in Freudenberg). Mit Sicherheit geht aus den noch erhaltenen Hüttenordnungen hervor, daß das Steinmetzeichen als Ehrenzeichen vom Meifter dem Gefellen verliehen murde und daß eine willkürliche Underung nicht statthaft war. Auf den Wanderfahrten der Gefellen dienten die Zeichen als Ausweis; der Gefelle mußte fein Zeichen "lefen" (fymbolisch deuten) und "ftellen" (geometrisch rangiren) können. Nach Beideloff (Bauhutte S. 18) wurde das Zeichen neben dem Namen ins Gefellenbuch jeweils eingetragen. Der angehende Meifter behielt sein Zeichen bei; die Meisterzeichen sind gewöhnlich auf einem plaftischen oder eingehauenen Schild, wie am Engelsbrunnen in Wertheim (vergl. Ar. 5) oder an einer konftruktiv hervorragenden Stelle, Gewölbeschluffteinen und dergl., angebracht. Gleichzeitig waren sie das Umtssiegel des Meisters, das den Vertragsurfunden beigedruckt wurde, wie es beispielsweise den Bestallungsurfunden des hans von Gmund 1359 und des hans Niefenberger 1471-1491, den Meiftern des Freiburger Münfterchors, angefügt ift. In unserer Gegend finden sich weitere Meisterzeichen am Chor der Kirche zu Külsheim, am Turme der Kirche zu Michelrieth, in der Kirche in Kreuzwertheim (Nr. 3), Burg Wertheim: Johannesturm-Erferanfänger (Nr. 2) oder am Torbogen der Fürftl. Löwenstein : Wertheim : Freudenbergischen Domanenkanglei (Nr. 6). Oft stehen links und rechts davon die Unfangsbuchstaben des betreffenden Meisters, zuweilen auch mit der Jahreszahl, so z. B. am ehemaligen Rüdigerhof (Hinterhaus der oberen Apothefe). Um erften Fenfterpfeiler fieht man dort das





r.	Ort und Plat										
	un	teres			fried Oberes Geschoft			Berg= fried Uußerdem Un=		Un= zahl zuf.	
	Norden	Güden	Diten	Westen				Westen	zahl		041.
			~   1111						zus.	-	
1	4	1	9	4	3	2		4	27	am Torpfosten des Rund=	
1a	-			_	1	1		1	3	bogentores	3
2	2	4	6	2	1	3	1	3	22	am Aufgang	
3	1	_	1	_		_		1	3	3 mal	
1	_	6	1					-	2	Palastür	
5		1	1	_	1	7	1		9	rechte Leibung	1
7	8	5	14		1 6	11	1	12	57	,	
3	1	3	3	2	_	4			10		
	5	14	9	3	3	4	1	9	48		
,	1	_	_			-		_	1		
	2	5		4		2	5	2	20		
2	1			-		-	_		1		
3	2	3	2	-	2	. 1	1	1	12		
	5	11	7	2	4	2	2	6	39		
5	1	_	_	-					1		
5	1		_	_		-	_	_	1		
	1	_	-	_	_	_	_	1	31	Spithbogen=	
3	6	6	6		5	2	2	4	1 14	a. den Wider=	
9	2	4	3		1	2	1	1	1	lagern (also	
	1	1							i	früher ver= deckt)	7
2	1			1 _		<u>i</u>	_	_	1	Veat,	
3	3	_	10	: 4	8	2	2	11	40		
1		3	1	<u> </u>	4	4	3	10	25		
5		_	k —		1	-	-		1		
3	1			0	1	_			1		
7	_		_	10 -	1	_	-	_	1		
3	1		-	J -	-			_	1		
)	_	-	1	-	1	_		-	2		
		-	i	1	_	1		-	2		
1			-			-		1	1 1		
2		, —	-	1			1		1		
3		1	4	8	1	3	1		10		
5		111	4	2	7	5	6	7	42		
		11	1	1 4	Ronfol=	1			1		
6			1		ftein I ma				1		
7	2		7		3	1	1	1	14		
8		_	1		_	1	_		2		
9		_	1	1	-	_			1		459
	51	76	91	24	55	58	28	76		zusammen	470

Gine Anzahl dieser Zeichen ist punktiert eingehauen, was nach Prof. Rhiza sehr selten vorskommen soll (z. B. am Barbarossabau zu Gesnhausen). Eine weitere Merkwürdigkeit von Freudenberg sind einige Zeichen, die die Figur nicht schließen (Nr. 24, 25, 34, 36).

Die westliche Seite des Vergfrieds ist z. Zt. fast ganz mit Epheu überzogen, wodurch viele Zeichen gegenwärtig nicht sichtbar sind.

#### Steinmenzeichen in der Stadt Freudenberg.

Berftreut.

Mr.	Unzahl	Ort und Plan	Jahreszahl
		Rathaus.	
1	1	Tur von der Terraffe in das Saus	1605
2	5	er en en en en en en	
3	1	et 82 et 82 et 82 et 83	1
4	5	Spigbogentor an der Straße (3) 1. Fenster gegen Kirche (2) Tür	1499
5	6	Spinbogentor an der Strafe (3)	167
İ		1. Fenster gegen Kirche (3)	Seite gegen Kirche an einer Eitr: 1628
6	1	Spigbogentor an der Strafe	an an
7	4	1. Fenfter gegen Kirche (2)	Seite ; irche al
		Tür (2)	19 17 W
;		. Amthaus.	
8	1	Rechte Tür Gewänd	
9 :	1	Liuke " "	
10	1	65 65	
11	1	et et et	
12	1	Saus Jof. Kern (neben Umthaus), Tur	1612
13	1	Bildftock an der Strafe gegen den Friedhof	1615
iammen	29	čtjic <del>t</del> .	

Hauswappen, am zweiten Pfeiler einen Spruch und am dritten Pfeiler das Meisterzeichen (Nr. 4), während z. B. an diesem Bau noch vier andere Zeichen, zusammen 11 mal vorkommen. Uls Beweisstück dient eine in der Kilianskapelle aufbewahrte Steinplatte mit demselben Zeichen und der Inschrift: "......und bestellet 1575 zwen Werkmeister, Hans Hofmann Steinmehen und alse dann Michael Sauer den Zimmermann......"

Un der nördlichen Seite der Bronnbacher Kirche, am Chor und Upfis, kommt u. a. sehr häufig das Kreuz in einer Größe von 4-6 cm vor, während an der nördlichen Sche des Querschiffes, wo dieses Zeichen beginnt, das Kreuz als Meisterzeichen groß in einem Kreis von 37 cm Durchmesser angebracht ist, beide als scharfe, dreieckig vertieste Kinnen (Nr. 1). Un den Zeichen ist der seweils herrschende Baustil unschwer zu erkennen. So sinden wir Zeichen rosmanischen Charakters an dem Bergfried der Burg in Freudenberg (Nr. 1-39), die uns zum Teil von der Wertheimer Burg schon vertraut sind. Die Zeichen an der Kilianskapelle und evangelischen Stadtsirche sind gotische. Es ist merkswürdig, daß der Bergfried der Burg Freudenberg und einer der Burg Stadtsprozelten zahlreiche Steinmetzeichen ausweisen, während dieselben Bauwerke der Burg Wertheim und der Burg Samburg gar keine erkennen lassen. Aus der

### Steinmetzeichen der Rirche zu Niklashaufen a. Tauber.

(Wiederholt vorkommende Zeichen find durch eingeklammerte Zahlen angedeutet, mahrend die übrigen Nummern und Buchstaben aus dem beigefügten Grundrift ersichtlich sind.)

#### Fundort:

				Junover:			
Nr.	Un= zahl	Eüren	Fenster	Pfeiler	Ecfen	Gockelgurt	Fenster=
1	33		I, III, IV, V, VI, IX (2)	1 (4), 2, 4 (2), 5 (3), 6,	A		N, S (4)
			X	7(2),8(3), 10, 11, 12			
2	96	S (3)	I (5), III (2), IV(7), V(4), VI (4), VII (5), N (2),	2, 3(2), 4, 5(2), 6(2), 7 8(2), 9, 10(2), 11(4),		W, S (8), O N (3)	S, N (6)
			IX, X (4), M (2), II	12 (2)	C(3)	14 (3)	W (7)
3	44		(innen) II (2), IV, V, IX, N, M	1, 2 (3), 4, 5 (4), 7 (3), 8,		S (4), N (3)	S(5), N(6)
3			11 (2), 1 + , + , 12 + , 1 + , 1 + 1	9 (3), 10 (2), 11		C (4), 11 (3)	3(3),14(0)
4	37	W (3)	II, IV, V (2), VI, VIII (2), IX (3), X	1, 2, 4, 5 (3), 6 (3), 7 (3), 8, 9 (2), 10	A, B	N (5)	
5	9	W (4), S (2)		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
6	15	N (2) W (3)	VI (2), VIII	4 (2)	A, B	W (2), S, O, N	
7	7		I, III (2)				N (3), S
8	6		I I (2), II, III, X	5 7			
10	1		I		3		
11	33	S (3), N	II, III (3)	1, 2, 3 (2), 9, 12 (2)	B, C	S S(6),O(2), N(3)	S1)
14	33	3 (3), 14	11, 111 (5)	1, 2, 3 (2), 9, 12 (2)	В, С		,
13	2			2		0	
14 15	1 15		III, IV, V, VI X (2)	2 1, 2, 4 (4), 12	_	_	— <sup>2</sup> )
					j		
16	6		II (3), III (2), V	i			
17	15	-	II(3), III(2), IX(4), X(3)			_	— <sup>3</sup> )
18	1 3	N (3)	II				
20	1	14 (3)	VI				
21	1	-	_	_	A, B	S, 0	—4)
22 23	4			3	A, D	5, 0	
24	20	S	N	1(3), 2(2), 3, 4(2), 5, 8,		N (2), S (2)	
25	2			9, 11, 12 (2) 1, 6			
26	6			4	В	N, S, O, W	6
27 28	19		III, VII, VIII (3) V	6(3),7,8(4),9(2),12(3) 10			S
29	7		VI, VII, VIII	5, 6, 9, 10			
30	4		IX, X	2, 7			5)
31	21		V,VI(2),VII(4),VIII(5)				— <sup>5</sup> )
32	7		VII (2), VIII	4	B (3)		
33 34	1 2		VIII (2)	2			
35	1		(=)	9			
36	1	N	Annua 44		7		
	428	Übertrag					

nr.	Un= zahl	Türen	Fenster	Pfeiler	Ecten	Cockelgurt	Fenfter:
	428	Übertrag			3		
37	1			4 (Ceite)			
38	1				C		
39	1		R				
40	1	-	_	-	-	-	
							C
41	1		No. Alexander	_			S
42	1	Gafriftei					
43	2	Manditude			-		— <sup>1</sup>
							1
41	1	_	_		Α		
45	1		X (Schlufftein)				
46	1	_	_	_	-	-	- ")
uj.	439	Stück					

#### Unmerkungen zu vorftehender Zabelle:

Verschiedene Steinmenzeichen: 1) Gesims N (2) und S (3). 2) Bogen zwischen Chor und Schiff, Abdeckung weftlicher Giebel. 3) Gesims N und S (2). 4) Gesims. 5) kleines Turmsfeniter N (2), M (4), R (3). 6) Oberer Gurt am westlichen Giebel. 7) Westliche Giebelabdeckung links und rechts. 3) Westl. Giebelabdeckung 2. Stein links.

Renaissance-Zeit sind in Wertheim an bürgerlichen Gebäuden besonders viele und schöne Steinmetzeichen erhalten; aus späterer Zeit sind mir in unserer Gegend nur in Hundheim noch Steinmetzeichen aus dem Ende des 18. Jahrhunderts begegnet.

Auch die Größe der Zeichen ist in den einzelnen Zeitabschnitten verschieden. Im allgemeinen sind die ältesten Zeichen am größten, an oben genannten Bergsfrieden 20 bis 35 cm. Auf die Aussührung der Zeichen wurde anfänglich weniger Sorgfalt verwendet, anscheinend wurden solche damals aus freier Hand, ohne Vorzeichnung eingehauen. Die Gotik hat oft schöne, scharfbegrenzte, in Spiknuten ausgeführte Formen. Die Runstdenkmäler des Amtsbezirks Wertheim v. A. v. Dechelhäuser, Freiburg 1896, bringen einige Zeichen, die offenbar falsch wiedersgegeben sind (Niklashausen), auch die Runstdenkmäler des Kreises Marktheidenfeld versagen auf diesem Gebiet völlig (Meisterzeichen zu Kreuzwertheim!)

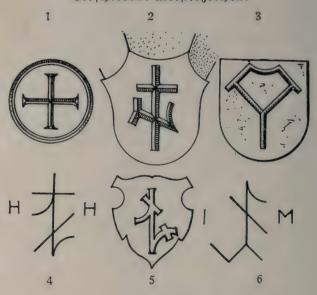
Als Grundfigur diente mutmaßlich das Quadrat (Quadratur) der Straßburger Bauhütte oder das Dreieck (Triangulatur) der Kölner Bauhütte, oder der Kreis. Wertheim war der Haupthütte zu Straßburg untergeordnet, daher überwiegt in unserer Gegend die Quadratur, die übrigens auch im Bierpaß vorhanden ist. Nach Heideloff (Bauhütte des Mittelalters, Nbg. 1844, Seite 43) wird 1467 Hans Wittig von Byschoffsheim an der Duber als Geselle aufgenommen, 1471 (Seite 44) Hans von Menger von Werte als Geselle. Matthes Gasser von Werte ersscheint als der 27. von 72 Meistern in der Straßburger Hüttenordnung von 1459

und scheint an den vorausgegangenen Tagungen zu Spenr (Speier), Strafburg und Regensburg teilgenommen zu haben.

Der Zweck der Zeichen wird verschieden ausgelegt. Man fand in Plänen der Wiener Bauhütte an einzelnen Steinen mit Rotstift eingezeichnet statt der Namen der Sesellen, denen die Bearbeitung der Steine übertragen war, seweils ein Steinmetzeichen. Der Meister hatte demnach einen bestimmten Sesellen auf diese Weise namhaft gemacht, noch war ja die Runst des Lesens und Schreibens nicht ins Volk gedrungen. Die Zeichen benutze man dann zur Versteilung der Urbeit, man konnte später außerdem sehen, wer die einzelnen Werksstücke gemacht hatte. Un der Unzahl der verschiedenen Zeichen können wir heute noch beurteilen, wie viele Steinmehen an einem Bau beschäftigt waren. Un der Rirche von Niklashausen z. B. sindet man im ganzen 439 Steinmetzeichen, darunter 46 verschiedene. Es haben also ungefähr 46 Steinmehen an der Kirche gearbeitet.

Schon aus diesen wenigen Andeutungen geht hervor, wie vielerlei uns die Steinmetzeichen sagen können, wenn wir ihnen planmäßig nachgehen. Un manchem Bau werden wir aus denselben Zeichen auf die gleichen Meister oder Gesellen schließen können, auch über Austausch von Gesellen, über deren Wanderschaft, schließlich über die Beziehungen der einzelnen Bauhütten zu einander mancherlei erfahren. Ist der eine Bau datiert und der andere nicht, so läßt dasselbe Zeichen die annähernde Zeitgrenze leicht erraten.

Berichiedene Meifterzeichen:



Professor Franz Rziha's "Studien über Steinmetzeichen, Wien 1883" leisteten mit die wichtigsten Dienste, außerdem fühle ich mich Herrn Münsterbaus meister Kempf, Freiburg in verschiedener hinsicht zu wärmstem Dank verpflichtet.

In der vorliegenden Liste sind die Steinmetzeichen von Niklashausen und Freudenberg aufgenommen und veranschaulicht. Eine Fortsetzung folgt in den nächsten Jahresberichten; findet diese allerdings recht mühevolle Arbeit auch außerhalb unserer Grafschaft Nachahmung, so verspreche ich mir davon eine nicht zu unterschätzende Bereicherung unseres Materials für architekturgeschichtliche Forschung.



## Heimat und Humor bei Jean Paul.

Altfränkische Idnilen.

Bon Wilhelm Greiner.

V.



eisen und Wandertage. Bei allen fultivierten Völkern hat die Literatur sich zu allen Zeiten in reichem Maße der Reises beschreibung bedient, um in außerordentlich vielgestaltiger Form realistische, phantastische, humoristische oder idnlische Wirkungen hervorzubringen. Besonders in England und Deuschland hat diese

Gattung vielleicht in einem gewissen Zusammenhang mit dem bekannten Wanderstrieb der germanischen Völker ganz bedeutende Werke, vorzüglich satirischer Art hervorgebracht; aber auch der gewaltige spanische Großmeister aller Satire, Cervantes, läßt seinen seltsamen Helden von La Mancha mit seinem trockenen Stallmeister auf wunderlichen Rittersahrten durch die rauhen Ebenen und Berge Rastiliens seine phantastischen Taten verrichten. Wenn ihm in der deutschen Poesie überhaupt ein Geistesverwandter zur Seite gestellt werden kann, so ist es zweisellos Jean Paul! Die inneren Beziehungen dieser beiden königlichen Herrscher im Reiche des Humors, die bei dem verschwenderischen Reichtum ihrer Gaben täglich an goldenen Tafeln speisen konnten, sind außerordentlich tiefgreisend und vielseitig. In der Verwendung persönlicher Reiseindrücke und phantasies voller Ausmalung bedeutender und schlichter Gegenden hat Jean Paul trot

seiner wenigen Wanderfahrten und Reisen den großen Spanier gewiß übertroffen. der in Krieg und Frieden mit dem Schwert und der Feder ein weites Stück der Welt durchkämpft, durchwandert und beobachtet hatte. Raum find in deutscher Sprache wieder folch' packende und großartige und folch' innige, zarte und idnilische Wirkungen in der unübersehbaren Gulle der Reifes und Wanderpoeffe hervors gebracht worden, als von diesem seltsamen Geifte, der perfonlich das allzuviele Reisen nur verurteilte, nie gesehene Gegenden am liebsten schilderte und nur die engere Beimat mit reichem, überglücklichem Bergen in den schönften Stunden feines Lebens und auf der Flucht vor den erdrückenden Nöten des Dafeinsfampfes durchwandert hatte. Was der geniale Urmenadvokat Siebenkas empfindet, wenn er aus den endlosen Geldsorgen und aus der dumpfen Schwüle in dem armfeligen Stüblein der ewig fegenden und maschenden Lenette hinauseilt vor die Tore des Städtchens, um im zerfließenden Golde der Abendsonne am Bufen der Natur die große Seele reinzubaden von allem Kleinen und Drückenden, - oder wenn er hinauswandert in die offenen Frühlingshimmel des Banreuther Tals, in die paradiesischen Garten der Eremitage und Fantaisie, - das hat Jean Paul felbst in schweren Jugendsahren tief im Innersten em= pfunden. Gein getreues Bild auf jenen Wanderfahrten begegnet uns im "Kometen", wo er sich selbst als den "Kandidaten Richter aus Hof" unterwegs zu der felt» famen Reisegesellschaft des gefürsteten Apothekers stoßen läßt. Er kommt als "ein durrer Jungling mit offener Bruft und fliegendem haar und mit einer Schreibtafel in der hand singend im Trabe gelaufen" und weint vor Freude, als er sieht, daß der reich gewordene Erfinder der fünftlichen Diamanten fein Gold unter eine große Schar von Armen, Lahmen und Krüppeln, die ihm nache gezogen sind, verteilt. Er wird als Wetterprophet in der fürstlichen Reisegesellschaft angeftellt, - eine Kunft, in der sich Jean Paul wirklich sein Leben lang geübt und ausgezeichnet hat. In seinen Reisegesprächen mit dem fürftlichen Sofprediger trägt er hier auch seine Unsicht von der Poesie der schlichten Landschaft vor: nirgends ift die Welt wirklich unbedeutend oder unschön, majeftätische Wolkens züge, Morgen= und Abendrot, Sterne und Himmelsblau finden fich überall, die ebenfte und sumpfigfte Gegend hat einen blumigen Hügel, auf den man fteigen fann, um die Pracht der Sonne zu sehen. Im Sande der Mark blüht doch ein Schlehenbusch, auf dem ein Zugvogel den Lenz befingt, unterm Schnee biegt fich zart ein Schneeglöckchen hervor; die Lüneburger Beide ift schon verschwenderisch ausgestattet mit Beidefraut, Bienen, Schafen, Wirts- und Posthäusern und Bäumen. Die heimische Gegend von Hof im Voigtlande übertrifft fie freilich weit durch die Saale, die Tannenwälder und fernen Berge; und nun gar Berneck ift der entzückende Vorhof zum dem unübertrefflichen Himmel von Vapreuth! - Wie wird wohl ein Weltbummler oder Alpensteiger über folche Meinungen lächeln! Und doch murde er damit nur beweisen, wie weit er felbst vom mahren Genuft der Natur und der rechten Geligkeit des Reisens entfernt ift.

Uber sonderbar — der verträumte Wanderer, der nur die Pfade der Heimats erde gemütvoll durchpilgerte, schwingt sich zuweilen auf zum gewaltigsten Maler riefenhafter, damonifchegrofartiger Gzenen und Landschaftsbilder, schildert die nie geschaute Schönheit italienischen Landes im "Titan" von den blauschimmernden Geen des Nordens in den Riefenarmen der Alpen bis zu den glühenden Farben und frnftallenen Meeresbuchten des Gudens, fodaft die Kenner erftaunen über die packende Wahrheit und leuchtende Schönheit der wundervoll zusammenges schauten Riefenbilder. Um feltfamften und interessantesten aber ift unter diesen grandiofen Gemälden vielleicht die wundersame Luftreise, die im "tomischen Unhang zum Titan" in "des Luftschiffers Gianozzo Seebuch" geschildert wird. Man meint zu träumen, wenn man diefe ergreifende Darftellung vom Glud und Ende eines fühnen Luftschiffers lieft, und nur die gahlreichen eingeftreuten Satiren auf die Zeitverhältniffe erinnern immer wieder daran, daß das Buchlein im Jahre 1801 entstanden ift, obwohl ihr icharfer, treffender Inhalt auch heute noch feine beifende Schärfe und Wahrheit nicht verloren hat. Von Leipzig aus beginnt diefer antigipierte Luftpilot seine fühne, gefährliche Reise, fährt über die blutgetränften Felder von Lützen, beschlieft in einer fleinen Residenz in Thuringen feinen Raffee zu trinken und fällt dort wie ein Stofpogel mitten in der Schloßwache nieder. Abends ift er schon in Wien, um dann auf der Rückfahrt nach Deutschland den unendlichen Wechsel der bunteften Bilder der Gegend und des unten wimmelnden Lebens in verwirrender Fulle auf fich wirken zu laffen. Um Brocken strandet er, als "die schwarze Flut der Racht an das Gebirge schlägt und die Abendflamme der Sonne über fie ftreifend aus der Tiefe heraufschieft": er bleibt im Schunhäuschen und schreibt im Namen des Teufels eine Borrede zum Brockenbuch; die gange milde Poefie weht dann um ihn im flatternden Nebel und schnaubenden Sturm; auch ein Brockengespenft erscheint. Gine munders bare Nachtfahrt voll feliger Wonneschauer folgt; er weiß nicht, welches Land unter ihm grünt und wühlt fich noch tiefer in den filbernen Dampf, - Blutenrauch walt fich aus Garten berauf, - einmal fahren Baldhörner wie Blige durchs Gewölf und tangen wie Geifter in der Luft, - das Meer zerrinnt in lange Berge, - er fentt fich zu den schwebenden Lerchen und zu den Nachtigallen in den Zweigen hernieder und fieht ein zauberhaft schönes Land unter fich: die Felfen unter Epheu, von Orangenbluten weiß, mit Rafensigen und schlafenden Blumenbeeten, in der Gerne Pappelreihen vor Lufthaufern, an heiteren, mit Wein überzogenen Bergen fliegen Segel dahin, überall lacht eine freudige Welt, die Sonne tritt endlich wie ein Musengott in den Morgen, nimmt die Erde als ihr Saitenspiel in die Sand und greift in alle Saiten, - ein Mohr läuft in türkischer Kleidung über eine grune Gartenbrücke, ihm folgt eine entzückend schöne weibliche Geftalt, glühend wie der Morgen, mit feckem Schritt, dunflem Saar und schwarzen Augen; - er landet und eilt auf die singende ftrahlende Göttin zu: er ift im Land Italia! Mit ihren Ruffen auf den Lippen und das Fernglas vor den brennenden Augen fehrt er jum falten Norden zurück und berührt im Fluge feine Lieblingspläte in Deutschland: die Fantaifie bei Banreuth, wo er feine Mittagsraft halt, das Geifersdorfer Zal, wo er den Ubend genieft, und Wörlit bei Deffau, über deffen enzuckenden Park er mit der Sonne nieder-

finft. Auf einer Sahrt über den Herkules bei Raffel hinmeg schwebt er über eine Feftung; er blaft die Marfeillaife herunter und alarmiert die ganze Feftung. es kommt zu Verhandlungen über Krieg oder Frieden, und unter dem wilden Feuer der Besathung schwebt er davon. Bei den Hollandern lernt er den fleinlichen, schmutigen Geschäftssinn und die geheuchelte Frömmigkeit der Bewohner kennen und verachten und flüchtet mit seinem Luftschiff hinaus aufs ewige, weite Meer, wo die Sonne ihr schimmerndes Brautgewand nach sich zieht, um hinter den Eismauern des Pols wie in einem ftillen Klofter zu verfinken. Nach feltfamen Beobachtungen in einer Universitätsstadt und in einem vielbesuchten Modebad weht ihn der Wind an die Gebirgsmauer der Schweiz hinan. Aber feine lette Fahrt nimmt ein entsetzliches Ende; schon vorher hat er einen gräße lichen Traum, daß ein kohlschwarzer Hahn ihm das Herz aus der blutenden Bruft herausscharre, und daß sein Posthörnchen wie lebendig in den schärfften Tönen von felber schrie und hellrot glühe. Er kehrt nach Schwaben zurück und grüßt beglückt die Rebenhügel um den schimmernden Neckar; — alles erinnert ihn hold ans schöne Italien, — da beginnen sich zackige Gewitterwolken aufzutürmen, von Ferne grollt der Donner, und der Strafburger Münfterturm wächft wie der Zeigefinger des Todes herauf. - Ein Lämmergeier greift fein Luftschiff an, auch von der Erde herauf dröhnen hallende Donner, und fiehe: er schwebt über dem grauenhaften Ringen zweier Beere auf dem blutigen Schlachtfeld; feltsam mischt sich sanfte Musik in die Paukenschläge des Geschützes, der Schmerz geht unten auf und ab, tritt die Gesichter mit Fugen und begräbt die Toten unter Sterbende; - da packt auch ihn die wahnfinnige Wut der Rämpfenden, er wirft alle seine Steine sinnlos unter die Krieger. — Plönlich wird er durch den Gewichtsverluft wieder hinauf in atherblaue Sohen getrieben und genieft einen Augenblick den erhabenen Anblick der Alpenberge bis hinüber zum Mont Blanc, mo die Gletscher und Schneefelder überall wie weiße, leuchtende Götters bilder auf ewigen Tempeln stehn; und zu seinen Füßen das grünende Tal mit dem donnernden Rheinfall, der unter einem schimmernden Regenbogen filbern und leicht wie ein weißer Riesengeist wieder emporschwebt. Er will sich zur Erde senken, aber in der Schlacht ift die Verbindung zwischen den Lufthähnen gerissen, - er ift ein Spielball der aufgepeitschten Winde! "Jett trägt mich ein Windstoß ganz nahe vor die göttliche Glanzwelt. Aber schon arbeiten die Wolfen lauter als der Strom, die schwarze Wolfenschlange hinter mir ringelt fich auseinander und zischt und schillert schon neben mir im Often. - Der Sonnenwagen geht schon tief im Erdenstaube. Wie fliegen die Goldadler der Flammen überall: um die Sonne, um die Eiskuppeln, um den zerknirschten Rhein und um die giftige Wolke, und ruhen mit aufgeschlagenen Flügeln an den grünen Alpen aus. - Ich glaube, ich foll heute fterben; das große Gewitter wird mich faffen. Go fterb ich gern, Berhüllter über mir; vor dem Ungeficht der Berge und des gewölbten Blaus weicht gern mein Geift aus der beklemmenden Hülle und fliegt in den weiten, freien Tempel. Ich drücke die sonnenrote Stunde und die gebirgige Welt noch einmal ans braufende Herz, und dann zerbrech es, woran es will!



D, wie schön! Im Morgen rauschen Donner und Fluten, und auf ihnen hängt statt des Regenbogens ein großes, stilles Farbenrad, ein flammiger Ring der Ewigkeit aus Juwelen. — Die warme, sanste Sonne glimmt nicht weit von den Gewitterzacken. — Noch sonnen die goldgrünen Ulpen ihre Brust, und herrlich arbeiten die Lichter und Nächte in den aufeinander geworfenen Welten durcheinander; Städte sind unter Wolfen, Gletscher voll Glut, Ubgründe voll Damps, Wälder sinster, und Blitze, Ubendstrahlen, Schnee, Tropsen, Wolfen, Regenbogen bewohnen zugleich den unendlichen Kreis.

Jept gähnt ein Wolkenrachen vor der Sonne; noch seh ich einen Sennen» hirten mit dem Ulphorn, dessen Töne nicht herüberreichen, am purpurnen Ubhang unter weißen Rindern, und ein Hirtenknabe trinkt an seiner Ziege den Ubendtrank. — Wie sebt Ihr still im Sturme des Seins! — O, die schwarze Wolke frist an der Sonne! — Das erhabene Land wird ein Kirchhof von Riesengräbern, und nur die weißen, hohen Spitaphien der Gletscher glänzen noch durch. — —

Ich bin geschieden von der Welt, — die unendliche Wetterwolke überdeckt die Schweiz und alles, — unter dem schwarzen Leichentuch regnet es laut unten auf der Erde, — es blitt lange nicht und zögert fürchterlich, — Sterne quellen oben heraus, und mir ift, als schwämmen ihre matten Spiegelbilder als silberne Flocken auf dem düsteren Grund. — Ha, — der Wind kehrt um und treibt mich mitten über die stumme gefüllte Mine, deren Lunte schon glimmt. Wie düster! Uch, unter der Wolke werden noch Vergspihen im sansten, goldenen Ubendsscheine stehen.

Rein Blit, nur Schwüle! — Uber ich merke, die Wolke zieht mich zu sich. Uch! — Jent wölbt sich auf einmal zusehends ein zweites Gewitter über mir; beide schlagen dann gegen einander, und eines greift mich, jent versteh ich's! —

Bis auf die lette Schlagminute schreib ich; vielleicht wird mein Tagebuch nicht zerschmettert.

Nun geraten schon die Enden der Gewitter aneinander und schlagen sich. — Wie höllenschwül! — Oho! — setzt riß es meinen Charonskahn in den brauenden Qualm hinab! — Ich sehe nicht mehr. — Was ist das Leben, — die seigen hockenden Menschen drunten singen setzt gewiß zu Gott, und die Erbärmlichen werden gewiß seden vermahnen bei meinem Leichnam, — wie es hinauf und hinab schlägt, — in Wörlit war mein letzter Tag, das ahnte ich sa — Hinmel, der heutige Traum hat sa mich und mein Herz klar geträumt; er soll auch ganz wahr werden, und ich will setzt mit meinem Posthörnchen mutig ins Wetter blasen wie ihr Mozart drunten im Don Juan, und den Heuchlern auf dem Boden den Anbruch des süngsten Tages weismachen . . . . . "

Gionozzos liebster Freund hat unten den Todessturz mitangesehen und schildert so sein Ende: "Ich stand gerade am Rheinfall zu Schafshausen, als es oben blies. Das Gewitter wütete fürchterlich und nahe an der Erde und stürzte zugleich mit dem Rhein herunter. Wirklich vernahm ich und noch einige ein sonderbares, aber unharmonisches, abstoßendes, schneidendes Tönen droben aus dem finstern Wolkengewölbe. Endlich durchbrach dieses ein schmetternder Schlag.

Unweit von uns flog die zerschlitzte Augel und die Sänfte daran auf einer Wiese nieder. Ich erkannte sogleich meinen teuren Freund. Sein rechter Urm und sein Mund waren weggerissen, das Horn zum Teil geschmolzen, seine langhängenden Augenbrauen auf den hohen Augenknochen kahl weggebrannt und sein Gesicht sehr zornig verzogen; alles andere aber unversehrt." —

Auker den gewaltigen italienischen Landschaftsbilder des "Titan" finden wir nur noch einmal in größerem Stile fremde Landschaften in seinen Werken verwendet, im "Kampanertal". Eine vornehme Gesellschaft macht unter geift= reichen philosophischen Gesprächen über die Unsterblichkeit nach der Vermählungs= feier eines jungen edeln Paares einen Spaziergang durch diefes romantische Tal am nördlichen Abhang der Pyrenäen am Oberlaufe des Adour gelegen, das nach dem französischen Marktflecken Campan genannt ist. Es war Jean Paul durch die Worte des großen Engländers Young befannt und erschien ihm als ein wahrhaft paradiesisches Arkadien, dessen stille Reize er in lieblich idnllischen Bildern auffaltet. Uuch erinnerte ihn das Tal vielleicht in mancher Hinficht an die Heimat, denn gleich zu Unfang ift die Poefie einer Höhle verwendet, die im demantenen Zauber ihres schimmernden himmelsgewölbes an die höhlen der fränkischen Schweiz gemahnt. Diesen heimischen Höhlenzauber hat er in humoristischer und ftimmungsvoller Form zugleich in "Doktor Katenbergers Badreise" zu seltsamer Wirkung gebracht. Dort besucht der groteste Doktor, der sich aufs Sammeln von Mikgeburten und Abnormitäten verlegt hat, eine Höhle, um einen versteinerten Bärenkinnbacken zu suchen, und muß sich von dem rachfüchtigen Söhleninspettor und Badearzt den derbiten Schabernack gefallen laffen. Dann aber fommt feine empfindfame Tochter mit ihrem Geliebten in die Söhle herein, und nun entfaltet sich wunderbar all die eigenartige Schönheit des zerklüfteten Gefteins im Fackelglanze: Geifter scheinen in den dunkelnden Gängen zu schleichen, Hügel, Grotten Felfen tauchen auf, eine kleine Bergichloffe Ruine, ein Schieferhäuschen, - Alphörner erklingen wie von unterirdischen Alpen, in einem Bächlein gligern die flackernden Lampen, und in einem kleinen See fpiegelt sich geisterhaft das bleiche Marmorbild einer entseelten Fürstin. Die melancholische Mufik eines fernen Orchesters tont leise von einem Felsen herüber, und überwältigt von der märchenhaften Stimmung finken sich die Liebenden in die Urme und schlieften den Bund fürs Leben. Ein zweites Musikchor antwortet jent als seltsames Scho, wie ein unterirdisches Ensium schimmert das hell erleuchtete Mittelgewölbe; die Grotten, Wafferfälle und Seen gligern, überall mandeln selige Geifter und schweben wie auf fernen Wiederklängen, - da wird plöklich eine heimliche Pforte des Höhlenberges gegen den Abendhimmel aufgestoken: wie eine lodernde Feuerfäule wogt die goldene Abendglut herein, die Lichter verlöschen, und die weiße Marmorstatue am See ist wie von lebendigem Rosenlicht übergossen. Wundervoll verblüht die herrliche Stimmung, und die Liebenden mandeln befeligt aus der unvergeflichen Höhle. -

Häufig ift das Fichtelgebirge als fingiertes Reiseziel zu finden. Noch in der Schwarzenbacher Lehramtszeit entstand die groteske Satire von "des Rektors

Florian Fälbel's und seiner Primaner Reise nach dem Sichtelberg". Jean Paul läst hier in genialer Laune seiner Wut gegen manchen alten Höser Schulmonarchen die Zügel schießen und schildert mit wahrhaft erschütternder Komik eine Fußreise des haarsträubend pedantischen Rektors mit zwölf Schülern, sechs Hunden und seiner Tochter auf dem Proviantwagen. Sie führt über die Jugendstätten des Dichters: Töpen, Bettwit, Hof, Schwarzenbach, über Kirchlamig und Markleuthen nach Thiersheim. Der Rektor verdirbt durch seine fortgesetzen, pedantischen Schulfuchsereien und Exerzitien, seinen schwuzigen Geiz, seine Unseinheit und Banksüchtigkeit sostematisch jeden Genuß an der Natur. Hinter Hof setzt noch dazu ein endloser Regen ein; die Reise nimmt aber nicht deshalb in Thiersheim ein vorzeitiges Ende, sondern weil dort der Rektor zufällig erfährt, daß schon ein anderer eine Beschreibung des Fichtelgebirges mit Karten und Unsichten herausgegeben hat, für ihn also die Reise ziels und zwecklos geworden ist.

Die für die Erkenntnis von Jean Pauls Wefen fehr wichtige Borrede gur zweiten Auflage des "Firlein" schildert eine Fuhreise von hof über Münchberg, Gefrees, Berneck und Bindlach nach Banreuth. Er begegnet zuerft einer entzückenden Dame, deren Unblick ihn an der Arbeit für die Borrede hindert, dann aber auf dem Rabenftein bei Münchberg einem botanisierenden herrn, der fich als ein ftreitluftiger Runftrat entpuppt und die Säufer von Münchberg ebenso abscheulich findet wie die Werke Jean Pauls. In den Reisegesprächen mit ihm entwickelt dann der Dichter bedeutende Grundfane für feine ganze Schriftftellerei. unbequeme Reisebegleiter halt ihn noch in dem Dorflein "die drei Bratwürste" auf, weil er dort durchaus Ziegenmilch trinken will, und vereitelt es dadurch, daß Jean Paul die ichone Dame noch in Gefrees antrifft. Als der Runftrat alls mählich matt und hungrig wird, eilt ihm der rüftige Dichter im grünenden Tempetal von Berneck voraus und trifft in der Post zu Berneck die schone Dame; beide erkennen sich als gute Bekannte, während der nachkommende Kunftrat entdeckt, daß er über Jean Pauls Werke mit dem Dichter felber gestritten. Nun fährt er befeligt der schönen Freundin gegenüber, die zu ihrem Bräutigam eilt, in das gelobte Land der sanften Banreuther Ebene im Abendschein hinein. Behmütige Empfindungen ergreifen ihn bei dem Gedanken daran, daß eine harte und uns glückliche She vielleicht bald die liebliche Rose ihrer Jugend entblättern werde. Sie steigen beide am Jufie des Bindlacher Bergs aus, und er zeigt ihr eine einfame Gaule mit einem verwitterten, unbeholfenen Bilde, das eine gefturzte weibliche Geftalt, von einem Wagen überfahren, darftellt. Das Volk in der Gegend erzählt, daß hier dereinft eine Braut, die auf dem hochbepackten Kammerwagen ihrem Bräutigam entgegenfuhr, ins Gewitter fam und von den scheu gewordenen Pferden unter dem Wagen begraben wurde.

Durch ein ganzes Werk von zwei Bänden hindurchgeführt ist wie in "Kahenbergers Badreise" und in "des Feldpredigers Schmelzle Reise nach Fläh" die Form der Reisebeschreibung in den uns schon bekannten "Palingenesien oder Jean Pauls Fata und Werke vor und in Nürnberg". Das Werk entstand aus dem Wunsche, die besten Teile seines erfolglosen Jugendwerkes "Auswahl

aus des Teufels Papieren" in neuer Form herauszubringen. Go fleidete er das Ganze in eine Folge von Reiseanzeigen, die über feine Erlebniffe und Taten auf dem Wege von Sof bis Nürnberg mit seinem wunderlichen Mantelfactträger. dem Hornrichter (Kammacher) Florian Stuß, zusammen berichten. morgen bricht er auf, und das Kirchengeläute sendet ihm durch das Himmelsblau noch Grüße nach. Die Schnittwunden des Alltags schrumpfen bald zu Mückenftichen im erhabenen Tempel der Natur zusammen, und unter munteren Gesprächen find fie bis Mittag im lieblichen Berneck. In Banreuth wandeln fie durch die herrliche Allee zum Ofterkonzert nach der Gremitage, mo fie die ganze Stadt versammelt finden, und wo fie mit ihren Reisekleidern von den festlichen Ofters gewändern der Banreuther ftark abstechen. Durch das Dorf St. Johannis schreitet er dann im goldgrünen Abend und in wehmütiger Erinnerung an die hiefigen Erlebniffe feines "Siebenkäs" nach dem alten Gafthof "zur Sonne". Unter den Glocken und Gefängen des zweiten Oftertages geht es über den Park der Fantaisie der frankischen Schweiz entgegen, und das Gepfeife eines höfer Schuhknechtes. der hinter ihm luftwandelt, bringt ihn diesmal mehr in Wanderstimmung als die empfindsamen Inschriften des Parkes. Er freut sich von früh an auf "die Rosensonne und den Rosenhof" des Streitberger Tals, und merkwürdig genug fann ihm die romantische Strake durch das herrliche Rabenecker Tal mit dem Forellenbach in den grünen Wiefen, den wilden, bizarren Felspartieen zu beiden Geiten und dem hochthronenden Schlosse auf scharfer Felsenkante ebenso wenig Begeifterung entlocken wie der hohe höhlenreiche Waldberg mit seinen Felsenburgen vor Muggendorf. Er meint, daß man "aus einer unterften Dantes Sölle bergs auf flettern muffe, ehe fich die Himmelskarte der Streitberger Landschaft auffaltet". Voll Seligkeit steigt er aber in diese himmlische Ebene hinab, auf deren Rande noch die Sonne liegt; und ihre fanften hügel und Bäume brennen vor ihm wie die flatternden Zauberschlösser eines Feuerwerks in grünen und goldenen Strablen. Boll Glück verläft er Streitberg, um durch die weiten Bambergischen Biefenariinde hinunter nach Erlangen zu wandern; und felbst die Sandbäder bis an die Anöchel vor Erlangen kommen ihm als nötiger bunter Streufand auf dem Scherzhafte und satirische Bemerkungen macht er in Buche der Natur vor. Baiersdorf, das vom Marktflecken zu einer Stadt erhoben worden war und noch ein feltsames halb dörfliches, halb städtisches Unsehen zeigt. In Erlangen tritt beim Einpaffieren durchs Tor die Wache ins Gewehr, aber fein Mantelfacktrager dämpft bald feinen Stolz, denn der Soldat war ein alter Bekannter von ihm und machte deshalb die Ehrenbezeugung nur zum Scherz. In den Gafthöfen aibi's Urger mit den Wirten, die dem unansehnlichen Gaft kein Zimmer nach der Strafe heraus geben wollen; uud so beschlieft der reisende Dichter, erft ein mahres Fürstenmahl einzunehmen, um dem Wirt in der "Blauen Glocke" zu zeigen, mas er alles hier verzehrt haben wurde; dann läft er feinen drolligen Begleiter den schlechtesten Anaster rauchen, Fidibus fordern und den Span in die Stube werfen, um in der Nacht noch gen Nürnberg aufzubrechen. Run folgt eine Nachtwanderung, die zum Schönften gehört, das wir von Jean Paul befigen.

Durch ftille Wälder und Dörfer geht der Weg, das Berz geht ihm plöplich auf unter dem magischen, alle lieblichen Erinnerungen fanft auslösenden Zauberftabe des lenten Mondviertels im lichten Gilberduft. Die Geftalt der Geliebten, die er im Unmute verlaffen, ichimmert wie aus Duft und Glanz gewoben vor ihm auf, und er traumt fich in die Stimmung einer überfeligen Maiennacht vor Pfingften zurück, wo er unter demfelben Sternenhimmel mit ihr gewandelt war. In diefer Nacht mar ihm alles leibhaftig im Leben erschienen, das er bis dahin nur in feinen Träumen und feiner Poefie empfunden hatte: Sterne, Blumen, Seelen, Träume, Paradiefe. In den lebensfrischen Farben und hoffnungen diefer Frühlingsnacht hatte der Genius des blühenden Lebens ihn begleitet und ihm gefungen: "Es gibt eine ewige Jugend". Die Bunderwelt des Unendlichen, der das Große mit dem Rleinen, aufgehende Welten mit erquickten Bergen und entbrennende Sonnen mit entpuppten Burmchen zusammenwebt, mar ihm geheimnisvoll erschienen. Die Dorfchen nifteten in lauter Bluten an ihrem Wege, der Glockenschlag und die Verfe des Wächters flangen leife herüber, aus einem grünen Weizenfelde fuhren zwei schlafende Lerchen auf und blieben zwischen grauen Morgenflocken fingend hängen, aufgeblühte Wasserpflanzen schwammen wie hangende Garten auf einem gligernden Bachlein; fanft glühte der Morgen am Simmel empor, und im überfeligen Empfinden schimmern die Tranen im Auge der Geliebten wie der Tau in den Blumen; und wie die Sonne über den Lerchenliedern machtvoll aufflammt, so wird es auch Morgen in ihrer Geele. -So herrlich ftrahlt ihm auch jest die Sonne auf, als er aus den betauten Zweigen eines Wäldchens heraustritt und fieht, wie fie schon den höchsten Nürnberger Turm "Lug ins Land" vergoldet. -

Wir empfinden unmittelbar und flar, wohin auch jett wieder wie mit zwingender Naturfraft die Runft Jean Pauls gekommen ift: zur Idnile. Vom Großen und Erhabenen fommen wir in der fanften Landschaft der heimat wieder zum Rleinen und Lieblichen; in beiden aber weht unter des Dichters Zauberhand fichtbar das Rätsel des Unendlichen. So wird auch die Schilderung von Reisen und Wandertagen in den inneren Rhnthmus der fünftlerischen Arbeitsart des Dichters einbezogen, und eigenartige Wanderidnlien voll innerer, organischer Einheit entstehen, wie fie in dieser Form von keinem deutschen Dichter wieder geschaffen worden sind. Die besten Kräfte des Dichters: innige Zartheit und fraftvoller Schwung des Naturempfindens, tiefe, mitleidvolle Menschlichkeit, uns trügliche Beobachtungsgabe für das Größte und das Kleinste, packende Kraft der Darftellung und tieffinnige Verträumtheit verbinden fich hier. Über alle größeren Werke find folche Idnlien wie mild glühende Edelfteine verftreut und drängen bisweilen die Grundgedanken des ganzen Buches in liebliche, tief em= pfundene Bilder zusammen. Unverkennbar weht fast überall durch sie der hauch der heimischen, frankischen Landschaft hindurch, und das liebe Beimatdörschen oder die anderen Orte und Gegenden seines Lebens und Wirkens wie Sof. Schwarzenbach, Banreuth find leicht erkennbar, wenn fie nicht unmittelbar mit Namen genannt werden. Schon der "Sesperus", der den Ruhm des Dichters

begründete, enthält herrliche Beispiele solcher Wanderichillen. In der Johannisnacht wandert der Seld in zauberhafter Naturstimmung nach dem lieblichen Dörfchen Maiental am Sufe eines breiten Berges, und wir erkennen bald hinter dem Blütenwall von Kirschbäumen das trauliche Jodin wieder, in das sich die fanften Berge ringsum wie grüne Treppen voll Moosbanken und Buschwerk hinabfenken. Gin ander Mal führt ihn in der erften Maiennacht fein Weg wieder nach Maiental zurück, das ganze unendliche, treibende und knofpende Leben quillt um ihn, die Unendlichkeit umweht ihn in den taufend großen und fleinen pulfierenden Rräften, in seinem stropenden Rraftgefühl begrüft er jedes Betofe: das Schlagen der Gifenhammer in den Baldern, das Raufchen der Lenzwasser und Winde und das aufprasselnde Rebhuhn. Voll Wehmut gedenkt er des Freundes, der drüben unter einer Trauerbirke auf dem gegenüberliegenden Berge schlummert, er denkt der Geliebten daheim und empfindet tief im Bergen: "D, die Berge, die Balder, hinter denen eine geliebte Seele wohnt, die Mauern, die sie umschließen, schauen den Menschen mit einem rührenden Rauber an und hangen vor ihm wie holde Vorhänge der Zukunft und Vergangenheit".

(Schluß folgt).



## Kleine Beiträge zur Volkskunde.

Märchen aus Bapern. Unter dieser Überschrift hat der Verein für banerische Volkskunde in Würzburg die im Laufe der Jahre seinen Sammlungen zugegangenen Märchen herausgegeben. Diese Ausgabe soll vor allem den Zwecken der Märchenforschung dienen, und deswegen war man bestrebt, soviel von der ursprünglichen Erzählform zu retten als möglich war. Zum mindesten ließ man der Darstellungsform des Einsenders die weitgehendste Schonung anzgedeihen. Trotzdem müssen wir anerkennen, daß die Märchen durchweg gut erzählt sind und daß auch viele Bauern und Taglöhner, sowie bürgerliche Frauen aut zu erzählen verstehen.

Gewiß wurden auf dem Lande auch noch in den letzten Jahrzehnten zur Winterszeit Märchen und Schwänke erzählt, wenn abends Nachbarsleute und Freunde zu einem gemütlichen Plausch zusammenkamen. Auch bei uns in Franken

<sup>1)</sup> Märchen aus Banern. (Wissenschaftliche Beilage zum Jahresbericht des Vereins für banerische Volkskunde und Mundartforschung in Bürzburg (e. B.) auf das Nahr 1914). Geh. 60 Pfg. Selbstverlag des Vereins.

hätte ein Grimm zu seiner Zeit eine reiche Sammlung von Märchen zusammens bringen können; leider wurden unsere "Marli" nicht aufgeschrieben. Viel anders als jene aus dem Hessenlande werden sie wohl nicht gelautet haben; denn die Märchen wandern wie die Volkslieder durch die Lande, verweilen sich nur bei gemütlichen Leuten etwas länger. Welche Verbreitung und — damit zusammens hängend — welches Ulter diese Märchen haben, läst sich aus der Unmerkung des Märchens vom "Grindhansel" erkennen. Dieses wurde sowohl im Bezirksamt Gerolzhosen als in der Schweiz, in Galizien und sogar in Urmenien erzählt. Ubweichungen der Erzählweise muß es da wohl geben. Doch gerade sie sind für die Wissenschaft zu sammeln notwendig, weil sie den Weg sinden lassen, den die Erzählung gewandert ist.

Möchte darum für die Zukunft jeder Schreibgewandte und besonders jeder Gebildete die ernsten und spassigen, märchen- und schwankartigen Erzählungen der Bauern und Arbeiter aufschreiben und getreu — ohne eigene Zutat und Umdichtung — der zuständigen Stelle übergeben. Das ist der Verein für baperische Volkskunde in Würzburg. (Diese Udresse genügt). Doch wahrscheinlich wird der große Krieg auf Jahre hinaus und wohl da und dort für immer die alten Überlieferungen durch neuen Erzählstoff überdecken.



## Der letzte Kuß.

Mein Leben in deine Seele fällt In diesem letzten Ruß. Fällst du im Feld, fällst du im Feld, Ich mit dir sterben muß.

Mein Liebster, die Zeit, die Zeit steht still Im Kuffen und Seligsein . . . . Dein Blut, dein Blut der Raiser will! Gluck zu! Ich harre dein.

Beinrich Beigl.



## Büchertisch. 1. Vesprechungen.

#### "Die Geschichte ift die beste Lehrmeifterin!" Das Banerland. München.

Unsere heutigen Maßnahmen bezüglich Kriegsbrot, Volksernährung, Höchstpreise, Vorratserhebung, Getreidemagazine und dgl. sind alle schon dagewesen, wie die Herren Dr. Böhmländer und Dr. Gerlich in der neuesten Nummer (31/32) der vaterländischen Zeitschrift "Das Banerland" auf Grund amtlichen Materiales für die Jahre 1770–74 in einer genuße und lehreichen, wissenschaftlich höchst wertvollen Studie zu veranschaulichen wissen. Auch auf die übrigen Beiträge, die sich mit diesen Stossen berühren (Stellung des Kurfürsten Maximilian III. Joseph zur Teuerung, das Brot im Brauch und Glauben des Volkes, Teuerungsmedaillen), sei verdienters maßen ausmerksam gemacht, da sie sich zu einer Monographie des Gegenstandes, dem auch die Vilderbeigaben dienen, harmonisch zusammenrunden. Sin Aufsat von Altmeister Prof. Holland über Dürer, von Dr. Mitterwießer über die Wolfsplage nach dem Oreisigsährigen Kriege, Kurzsweiliges vom Brotverbrauch 1779, eine vaterländische Erzählung und Sage, illustriert von R. Winkler, sowie Bilder vom Kriegsschauplat machen dem alten Auf und Programm des "Banerland" in stossslicher und illustrativer Hinsicht wieder alse Stre. so daß wir gerne die Gelegenheit benüßen, neuerdings unsere Leser auf diese für Schule und Haus altbewährte Wochenschrift ausmerksam zu machen.

Die Main=Berra=Berbindung. Von Franz Ruhn (K. Reallehrer an der Realsschule Bamberg). Eine geschichtliche und wirtschaftliche Studie mit besonderer Berücksichtigung der Interessen Bambergs. Wissenschaftliche Beilage zum Jahresbericht der K. Realschule Bamberg 1913/14. Bamberg. Druck der Johann Nagengastischen Buchdruckerei 1914.

Wissenschaftliche Urbeiten, welche die Vergangenheit mit der Gegenwart zu verknüpfen suchen, find nicht allzu felten; dagegen trifft man Arbeiten, die auf den Grundlagen der geschichtlichen Bergangenheit aufbauend einen Blick in die Zukunft eröffnen, nicht gerade alle Tage. Die vorliegende Schrift gebort gu diefen; fie verdient aber auch aus anderen Grunden das rege Intereffe vor allem der frankischen Lefer. Es handelt fich um die Berbindung von Main und Werra durch eine fünftliche Bafferftrage gur hebung des wirtschaftlichen Lebens in Guddeutschland, ein Plan, deffen Durchführung bekanntlich in erfter Linie Ronig Ludwig III. von Banern für ausführbar und notwendig halt (vgl. deffen Rede auf der Tagung des Bereins zur hebung der Fluße und Kanalichiffahrt in Regensburg am 7. Juni 1910). Uuf den Standpunkt, daß die Verwirklichung diefes Planes notwendig fei, ftellt fich auch der Verfasser der vorliegenden Schrift junachft im erften Ubichnitt, um fodann im zweiten Teil hochintereffantes aus geichicht = lich en Beftrebungen zur Berftellung einer Wafferftrage zwischen Main und Werra zu erzählen: von der Ubficht des Landgrafen Morin von Seffen (1592 - 1627, + 1632) die Werra fchiffbar gu machen und der Unterftugung diefes Vorhabens durch die fachfifchen Rurfürften Chriftian II. (1601 - 1611) und Johann (1611 - 1656), wobei schon der Gedanke auftauchte, den Main mit Der Werra zu verbinden; von den ernfthaften Ubsichten dies lettere Projekt zu verwirklichen, wie

fie Bergog Ern ft der Fromme von Cachien: Botha hegte, der gur Berftarfung des Berramafiers und gum Beften der frankischen Lande einen Urm aus dem Main in jenen Bluft leiten wollte. Die Berhandlungen zwischen dem Bergog und den Fürftbischöfen Philipp Balentin Boit von Riened zu Bamberg und Johann Philipp von Schönborn zu Burgburg. Die vorbereitenden Ubmeffungen und Untersuchungen von 1661 bis 1669, die ichliefliche Aufgabe Des Planes megen der für die damalige Beit zu großen Schwierigkeiten, all das ichildert der Berfaffer an der Sand von Uften in feffelnder Ergahlung. Nicht mit demfelben Ernft gingen Beftrebungen des 18. und 19. Jahrhunderts auf das in Frage kommende Biel ab; erft der letten Reit blieb es vorbehalten, den Plan des weitfichtigen Bergogs wieder mit vollem Ernit aufzunehmen: und er ift heute durch führbar, wie der Berfaffer im nächften Ubichnitt nachweift, beionders wenn von den verschiedenen Borfchlagen jener befolgt wurde, nach dem der zu bauende Kanal Die Werra bei Untermaffeld verliefe, in einem Schiffahrtstunnel die Bohe gwifchen Reubrunn und Saina übermande, von hier aus in einem Bogen die Gleichberge im Guden und Often umfafte und von Straufdorf aus in gerader Linie das Städtchen Beldburg erreichte; von bier aus mußte der Ranal der Rodach folgen, die bei Raltenbrunn in die 3t fallt, dann das Ital benügen und bei Sallftadt in den Main munden: Endpunkt maren die Safenanlagen von Bamberg'). In wirtichaftlichen Erörterungen gunächft allgemeiner Natur legt der Berfaffer fodann die Be deutung einer folden Donau-Main-Beferverbindung dar, um fodann in fehr ausführlicher und gründlicher Darftellung auf die Wirtschaftsbeziehungen der Stadt Bamberg einzugeben, aus denen hervorgeht, welch große Mengen an Gutern heute icon Bambergs Berkehr mit dem Befers und Nordsegebiet in sich fchlieft; die durch den Berfaffer fodann angestellte Frachtkoftenberechnung und die Berechnung der Baukosten lassen erkennen, daß die fur den Bau nötigen Gummen wirtichaftlich vollauf gerechtfertigt maren. Go fommt der Berfaffer in feinem Schlugwort zu der zuversichtlichen hoffnung: "Der energischen und umfichtigen Leitung des Bereins für Schiffbarmachung der Berra und besonders des Bereins gur hebung der Bluffe und Ranalichiffahrt in Banern, wird es, geftutt auf feinen allerhöchften Protektor, Se. Majestät König Eudwig III., gelingen, die Hindernisse zu beseitigen und das Projekt durchauführen gum Boble unferes Banernlandes und des gangen großen Deutschen Reiches".

Der Wert der ungemein fleißigen und vom geschichtlichen wie wirtschaftspolitischen Standpunkt aus gleich anerkennenswerten Arbeit wird noch erhöht durch einen Anhang von Urkunden aus den Jahren 1661–1665 (hauptsächlich Briefwechsel zwischen Herzog Ernst und Bischof Philipp Valentin) und durch Beilagen. Davon ift die erste eine moderne Karte des betreffenden Gebiets mit Einzeichnung der historischen Projekte und des neuen Projekts (1:300000. L. Ravenstein, Frankfurt a. M.); die zweite ein Abdruck des Planes einer Main-Werra-Verbindung von H. Kitter aus Königsberg (1661–1662); die dritte, vierte und fünste beziehen sich auf die Rest'schen Pläne von den Jahren 1667 und 1669; die beiden letzen endlich sind tabellarische Übersichten über den Versand und den Empfang Vambergs. nach Verkehrsbezirken geordnet.

Ullen Franken, deren heimat oder Birkungsort dem Gebiet des geplanten Kanals nahe liegt, empfehle ich die Lektüre der Schrift angelegentlich. Mir periönlich wäre die Durchführung des Projekts, abgesehen von den gewichtigen wirtschaftlichen Gründen, besonders auch deswegen ungemein sympathtisch, weil dadurch altfränkliche Gebite, die lediglich die politische Entwickelung auseinandergerissen hat, wieder einander näher gebracht würden. Diese Wasserstraße würde, wie ich später einmal in "Frankenland" näher darzusegen gedenke, im wahrsten Sinn des Wortes das Land Friedrich Rückerts durchziehen.

Spener.

Dr. Peter Echneider.

### Archiv für Fischereigeschichte. Seft 4. Berlin 1914.

Wir haben ichon früher eindringlich auf die fehr beachtenswerten Leiftungen hingewiesen, die das von Geheimen Juftigrat Emil Uhles in Berlin begründete und herausgegebene Urchiv

<sup>1)</sup> Ein Stichkanal murde Coburg an den Sauptkanal anichliegen.

für Fischereigeschichte ju verzeichnen hat. Der Bewinn, den die meiften Zweige beimatgeschichtlicher Forschung gerade aus fischereigeschichtlichen Untersuchungen ziehen können, laft immer wieder den Bunfe laut werden, daß auch im frankischen Gebiet dem Archiv tüchtige Mitarbeiter erwachsen mögen. Das vorliegende heft bringt eine fehr gründliche Arbeit von Friedrich Baftrom über die Fischerei auf den Schweriner Umtsseen, wobei die allgemeine Entwickelung des Fischereirechts in Mecklenburg eingehend berückfichtigt wird. Ernft Dobbert handelt über das Fischereigewerbe und die Fischereiverhältniffe zu Prenglau unter Abdruck intereffanter Urkunden und Aktenftucke.

S. W.

#### 2. Zeitschriften=Schau.

Nordbaperische Berkehrse und TouristeneZeitung. 12. Jahrgang. Rurnberg 1915.

Mr. 1. S. Krauß: Intimes aus dem Frankenjura. (Der Guckhüll).

Das Banerland. 26. Jahrgang. München 1915.

Mr. 13 14. Sprater: Sockergraber in Mundenheim bei Ludwigshafen (mit Ubb.). Nr. 15'16. Schreibmüller: Die Wittelsbacher feit 700 Jahren Pfalzgrafen bei Rhein. -Fuchs: König Ludwig III. von Banern als Land= und Forftwirt.

Unfer Egerland. 18. Jahrgang 1914. Eger. Seft 1-12.

Aus der verdienstollen Monatsschrift für Bolks und Beimatskunde feien ermähnt: Mois John: Botive und Beihegaben aus der Ballfahrtskirche Maria Rulm im Egerlande. Subert Sagmann: Bur Lautlehre Der Mundart des Egerlandes. - Johann Rirchberger: Beis träge gur Egerländer Wortforschung.

Beiträge gur banerifchen Rirchengeschichte. Berausgegeben von Professor D. hermann Jordan. XXI. Bd. Seft 1-3. Erlangen 1914/15.

Die reichen Schätze der banerischen Urchive bieten fort und fort firchenhiftorische Urkunden und Quellen, die nicht blof fur die Lokalfirchengeschichte, sondern auch für die Gefamtfirchens geschichte und für die allgemeine Geschichte, für Protestanten wie für Ratholiken von dem größten Werte find. So wollen denn die Beiträge fortfahren auf dem Grunde ftrenger wiffenschaftlicher Quellenforschung in lesbarer, auch für den. der nicht gerade Spezialgelehrter ist, verständlicher und anregender Form eine Vertiefung der Kenntnis und Ersorschung der baperischen Kirchensgeschichte im Rahmen der Gesantgeschichte herbeizuführen. Insbesondere soll neben der weiter zu pflegenden Geschichte der protestantischen Kirchen und der katholischen Kirche im Reformationszeitalter auch die Geschichte des Mittelalters und der neueren Zeit, insbesondere des Pietismus, des Kationalismus, der Aufklärung, der Erweckungsbewegung auf katholischen und protestantischem Bebiete gepflegt werden.

Ein reicher Mitarbeiterkreis aus allen Teilen des rechtsrheinischen Banern und der Rheinpfalg und darüber hinaus, Pfarrer, Professoren, Ommnasiallehrer, Protestanten wie auch Ratholiten

haben sich um die Beitrage bisher gufammengefunden.

Mus dem vielfeitigen Inhalt der erften Sefte des laufenden Jahrgangs fei ermahnt: Fr. Sauck: Pietismus in Unteralterheim 1718-24. - S. Clauf: Ottinger Briefe Jacob Undreas H. Clauß: Herrnhuter Brüder in Schwabach und Umgebung. – K. Schornbaum: Aus den Mat-rikeln der Pfarrei St. Johannis zu Ansbach 1553 – 1589. – L. Theobald: Der Religionsprozeß gegen Pankrag von Freiberg 1561.







# Künstliche Beine



modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

# Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung.



# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.

2. Jahrgang



Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

druck und Verlag: Buch= und Kunftdruckerei K. Triltsch, Dettelbach a. M.

## Inhalt des 6. Heftes:

Fränkische Briefe. Bon Dr. Peter Schneider. Seimat und Sumor bei Jean Paul. Bon Wilhelm Greiner. Silpolistein in Mittelfranken. Bon Stadtsekretär Hans Reidl. In Flandern. Gedicht von August Gräf. Aus den Stipendiatenakten des Rothenburger Stadtarchivs. Bon Prof. Aug. Schnizlein, Rothenburg. Kleine Beiträge zur Volkskunde.

Den Ernst und die Vielseitigkeit unserer Vestrebungen läßt ein Blick auf die Namen unserer Herren Verater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne jede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen: Für die Gebiete:

Fränkische Volkskunde im weitesten Sinne Universitätsseprof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg. Vorstand des Historischen Vereins AltsWertsheim Otto Langauth in Wertheim.

heim Otto Langguth in Wertheim. Professor Bolg in Wertheim. (+ gef. 15. 10. 14.)

Borgeschichte und Denkmalpflege Leiter des fränkischen Luitpoldmuseums Konservator Stochr in Würzburg. Kgl. Konservator Dr. Hock in Würzburg. Landeskonservator Prosessor Dr. Göhler in Stuttaart.

Seschichte von Unterfranken Universitäts-Prof Dr. Henner in Würzburg. Kreisarchivar Dr. August SperI in Würzburg.

Gefchichte von Oberfranken Prof. Dr. Anton Dürrwächter in Bamberg. Rreisarchivar Hanns Oberfeider in Bamberg.

Geschichte von Mittelfranken Reichsarchivrat Otto Geige in Nürnberg. Prälat Prof. Dr. 3. Hollweck in Eichstätt.

Seschichte von Vadische Franken Großherzogl. Symnasialdirektor Dr. Otto Kienit in Wertheim. Fürstlich Löwensteinischer Archivar Dr. Flam. Saug in Wertheim.

Seichichte von Württembergische Franken Pfarrer Dr. Smelin in Grofgartach. Dr. m. von Rauch in heilbronn.

Frankische Rechtsgeschichte Universitätssprof. Dr. Mayer in Würzburg. Frankische Wirtschaftsgeschichte Rreisarchivassessor und Stadtarchivar paul

Siftorifche Geographie Universitätssprof. Dr. Regel in Burgburg.

Glück in Burgburg.

Rulturgeschichte Areisarch ivassess Dr. I.Fr. Abert, Würzburg.

Kriegsgeschichte und Heereskunde Major z. D. Helmes, Urchivar am K. Kriegss archiv in München. († gefallen 2. 11. 14.)

Mundartenforschung Unive Prof Dr. Aug, Gebhardt in Erlangen. Professor Dr. Chr. Veck in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte Universitätsbibliothekar Dr. Sandwerker in Würzburg. Professor Seinrich Kühnlein in Würzburg.

Frankische Aunstgeschichte Runfthistoriker Dr. G. Lill in München. Frankisches Runfthandwerk und Architektur

Fränkisches Kunfthandwerk und Architektur Direktor des Polytechnischen Zentralvereins Professor Moser in Würzburg. Kunstbildhauer Seinz Schieftl in Würzburg.

Frankische Münzkunde Dr. Will in Erlangen. Landgerichtsdirektor H. Mener in Nürnberg. Frankische Geschlechterkunde

Rreisarchivar Alb. Gumbel in Nürnberg. Reg. Alffessor Strack in Tauberbischofsheim.

Seraldif: S. T. von Kohlhagen.

Buchschmud: Runftmaler Otto Rückert, Burgburg.



Allustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunfthandwerk, Literatur, Volkskunde und Seimatschut in Franken Organ des Siftorischen Bereins Alt=Bertheim.

Redaftion: Dr. Sans Walter, fürftlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Verlag: R. Triltich, Buch: und Kunftdruckerei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mf. 6.80 jahrlich, Mf. 1.70 vierteljährlich. Direkt nur gegen Boreing unter Kreughand Mt. 8. – jahrlich. – Einzel-Rummern 75 Pfg. Rachdruck unferer fämtlichen Driginalartifel, auch auszugeweife, nur mit bejonderer Genehmigung der Redaktion gestattet.

## Fränkische Briefe.

III.

#### Liebe Landsleute!



ns allen ift nichts fo teuer wie unfer guter Name. Er ift für uns gleichbedeutend mit "Ehre"; der gute Name verloren, alles verloren. Bei jehr vielen von uns ist er das einzige, was fich nach dem Tode über einige Geschlechter der Nachwelt hin forterhält, er ift eine Urt Nebenseele des Menschen, ein Genius.

wie die Alten sagten. Merkwürdig dabei ift nur, daß soviele Menschen sich wenig um ihren Namen kummern, so daß die allermeisten gar nicht wissen, was ihr Name bedeutet, ja manche fogar meinen, er habe gar feine Bedeutung, feinen Sinn. Die Namenforschung, die in unseren Tagen mächtig aufblüht, hat hier ein weites Arbeitsfeld gefunden, durch Erklärung unserer oft so schönen Familiennamen den Sinn für das Röftliche des eigenen guten Namens zu wecken und damit auch das Gefühl für Familienehre und Familienzusammenhalt, einstens eine Tugend unferes Volkes, zu fördern.

Was hier für den einzelnen Menschen gilt, sollte das nicht auch für ganze Bölfer und Stämme Geltung haben? Gollte nicht auch für uns Franken unfer guter Name das teuerste Besitztum sein? Ja, wir können und muffen ftolz darauf fein, daß wir den Namen Franken führen. Er ift einer der ftolgeften. edelften, ruhmvollsten Namen der Welt.

Wer die bekanntesten Völkernamen Europas auf ihren Ginn hin betrachtet, der bemerkt zu seinem Erstaunen, wie wenig Poesie, wie wenig menschlichs fittlicher Gehalt in ihnen steckt. Die einen beziehen sich lediglich auf die Lage: die Österreicher sind die Bewohner des "Oftreiches", Norwegen ist das Land des "Weges, der nach Norden führt", die Iren sind die "Männer des Westens". Undere Völker sind nach einer prosaischen Beschäftigung genannt, wie die Russen, deren Namen "Ruderer" bedeutet. Die Briten haben ihren Namen von nichts anderem, als weil sie ihren Körper ehedem in roher Weise mit Waid zu färben pslegten. Sehr wenig Poesie steckt im Namen Italien, das bloß "Rinderland" bedeutet. Selber das Wort Deutsch nimmt keinen sonderlich hohen Flug; es ist gar nicht im deutschen Volke selber entstanden, sondern ist eine kirchenpolitische Schöpfung, die sich ursprünglich nur auf die Sprache unserer Voreltern bezieht und etwa "volkstümlich, angestammt" bedeutet. Und die Namen der einzelnen deutschen Stämme? Die Bajuwaren heißen lediglich darnach, daß ihre Vorsahren einst Vöhmen, das Land der Voier, beherrschten; die alten Sachsen wurden nach ihrem langen Streitmesser, dem Sax, benannt; über die Namen der Schwaben und Hessen sind Gelehrten bis heute noch nicht einig. Nur von den Thüringern kann man sagen, daß sie einen ansprechenden Namen haben: sie sind die "Wagesmutigen".

Alle diese Namen überstrahlt schon dem Sinne nach unser Frankenname. Ein Teil feiner Bedeutung läft fich unschwer daraus erfehen, daß in allen Sprachen der romanischen Länder franc, franco so viel wie "frei, unabhängig" bedeutet, und daß wir felber die Redensart frank und frei gebrauchen, die durch Verdoppelung eine Steigerung des Begriffes darftellt. Ja, die alten Franken, unsere Vorfahren, nannten sich mit Stolz in ihrer eigenen Sprache freie Männer, die das Joch des Römertums nie auf ihrem ftolzen Nacken verspürten. In ihrem Namen erklang das hehrste Ideal der alten Germanen, er mar die Busammenfassung germanischen Manneswertes. Uls die Batawer und andere Stämme im Jahre 69 n. Chr. die Waffen gegen die Römer erhoben, da schickten die Tenfterer, ein Bolfsstamm rechts des Rheins, Gefandte an die schon halbs romanisierten Bewohner von Köln und liegen ihnen Glud wünschen, daß fie wieder zum Namen und zum Beifte der Bater zurückgekehrt feien, und einer von den Gefandten sprach dabei das ftolze Wort: "Wie die Natur Sonnenlicht und Tageshelle allen Menschen, so hat sie die ganze Welt tapferen Männern aufgetan". Es war ein Frankenwort — der Stamm der Tenkterer ift später im Frankenvolk aufgegangen -; wenn er aber von "tapferen Männern" fprach, fo ers schöpfte er zugleich den Wortsinn des Frankennamens, der noch mehr als nur "frei" bedeutet. Wie ichon unfer großer frankischer Landsmann, der Sprachforscher Johann Rafpar Zeuft (geboren 1806 in Vogtendorf bei Kronach) darlegte, befteht die Wahrscheinlichkeit, daß "frank" derselben sprachlichen Wurzel entsprießt wie "frech". Dieses Wort hatte aber in unserer alten Volkssprache noch keineswegs die schlimme Bedeutung wie heute. Wir Franken haben den alten Wortsinn bewahrt, wenn wir in unferer heimischen Mundart fagen: das Gras, das Ges treide fteht frech, d. h. faftig, dicht. üppig da. So heißt es auch von Siegfried, dem Sagenhelden des frankischen Stammes, bei einem Dichter des Mittelalters: "Geufried ift jung, vrech und ftart". Überschäumende Rraft und Rühns heit: die hatten die "Frechen", die Franken; dadurch murden fie der Schrecken der alternden römischen Welt. Bon dieser Bedeutung des Wortes — es war wohl die ursprüngliche — zum Begriff "frei" war nur ein kleiner Schritt: Rühnheit und Kraft verträgt keine Fesseln, kein Joch, sie wandelt frei unter Unfreien; und die Freiheit wiederum nährt kühnen Mut. Wie kümmerlich siecht das gesangene Tier der Wildnis hin! Wie herrlich steht der freie Löwe des Bergwalds da!

Wo ift also ein Völkername, der sich mit unserem Frankennamen messen kann? So war es denn auch wohlverdient, daß er für die Bewohner von fast ganz Europa einen gemeinsamen Namen abgeben sollte. "Ex oriente lux", hieß es sonst wohl, "vom Aufgang kommt das Licht". Über der Glanz des Frankenreiches, das unter einem Karl Martell dem Wirbelsturm der Araber Halt gebot, dessen Herrscher Pipin der Schutherr Roms ward und aus dessen Schoß unter dem gewaltigen Karl das alte Römerreich neu geboren wurde, der Glanz dieses Reiches siel wie ein neues Licht vom Westen in die erstaunten Augen des Morgenlandes, das durch seinen größten Herrscher Harun al Raschid dem Frankenkönig seine Huldigung darbrachte. Das Reich der Franken war dem Orient von nun an die Verkörperung christlichseuropäischen Wesens — und Franken sießen seit und heißen noch heute die weißen Völker Europas im Munde des Morgenlandes.

Schlieflich ift nach den alten Franken auch Frankreich genannt, das einen Sauptbestandteil von dem Reiche Karls des Großen einft bildete; an ihm blieb der Stammesname haften. Wir wollen darob nicht mit der geschichtlichen Entwickelung rechten. Daß die heutigen Bewohner Frankreichs von unferen Voreltern faum mehr als den Namen haben, wissen wir ja. Das Blut der herrschenden Frankenschicht mar zusammen mit westgotischem, burgundischem, normannischem Blut dazu ausersehen die fortschreitende Entartung des alten Galliervoltes aufzuhalten: nirgends haben wir Germanen mehr als "Bölterdünger" gewirkt denn in Frankreich. Uber in feinem Befen hat der überwältigende Grofteil des heutigen Franzosenvolkes nichts von germanischer oder frankischer Eigenart: es ift noch das Bolk der leichtgläubigen, mankelmutigen, ruhmredigen, oberflächlichen Rinder, wie fie es zu Cafars Zeiten maren, jenes merkwürdige Bolf, dem es nicht wohl ift, wenn es fich nicht felber betrügen fann. Wir wollen ihrem Land in Gottes Namen die unverdiente Ehre laffen nach den alten Franken genannt zu werden: streiten wir denn mit einem Rind, das vom väterlichen Unwesen fagt: "Das ift mein Saus, das ift mein Garten, jett geh' ich auf mein Feld"?

Aber, liebe Franken, streiten wollen und müssen wir mit eigenen Bolkssgenossen, wenn sie in eben diesem Zusammenhang aus befremdlicher Oberflächslichkeit unserem guten Namen zu nahe treten. Es hatte sich unter der deutschen Dichterzunft des 18. Jahrhunderts die Gepflogenheit eingebürgert von den heutigen Bewohnern Frankreichs als von "Franken" zu sprechen, meist natürlich in versächtlichem Sinn, wie dies der Zusammenhang in der Regel erheischte. Nie mals ist dies volkstümlich gewesen, nie hat das deutsche Volk, wenn es die

Bewohner Frankreichs nennen wollte, anders als "Franzen", "Franzmänner" oder "Franzosen" gesagt. Uber freilich, unsere Dichter nichtfränkischen Blutes darunter hochbedeutende wie Schiller - brauchten zuweilen einen guten und dabei billigen Reim auf "wanken", "schwanken" und "danken", auf "Pranken" und "Flanken". Darum reimt (nicht dichtet) im Jahre 1813 Albert Gottlieb Methfessel, dem es als einem Thüringer nicht so sehr darauf ankam: "Leb wohl, mein Bräutchen schön! Muß jett zum Kampfe gehn. Das Sklavenjoch beginnt zu - manken, Fort mit euch, übermüt'ge - Franken!" Und wer hätte sich nicht schon an den "frankischen Schergen" erbaut, die da unter den Schüssen und Hieben der Lützower fallen? Ja mancher Dichterling brachte es fertig von frankischen hunden zu sprechen - ein Wort, das auf mich wenigftens wie ein Keulenschlag wirkt. D, man fann nicht nur aus bofer Absicht franken, fondern auch aus Gedankenlofiakeit, und ich weiß nicht, was den feiner fühlenden Mann mehr beleidigt, jenes oder diefes. Nun waren und find jene Reimer in der Regel felber feine Franken. Was foll man aber dazu fagen, daß es im Mainger Landfturmalmanach 1800 in einem höchft mittelmäßigen Rriegss lied der freiwilligen Speffarter also heißt:

"Berftören foll kein Franke mehr Der Deutschen stehn Flur, Die Deutschen steh'n zur Gegenwehr, Und Deutsche siegen nur.
Der Deutsche schlägt den Übermut Der Franken nation,
Um Deutschen scheitert ihre But,
Der Deutsche kennt sie schon".

Hört es sich nicht possenhaft an, daß Bewohner des Spessart den Übermut der Franken schlagen wollen? Wie unempfindlich aber unsere eigenen Stammessgenossen zum Teil für derartiges waren oder sind, ersehe man daraus, daß der geistreiche Hettinger, weiland Professor an der Universität Würzburg, ein Uschaffenburger Kind, sene Strophen in aller Harmlosigkeit als Beweis für die wackere Gesinnung des Spessarter Landsturms in einem seiner Werke anführt. Nein! Wer etwas auf Stammesehre gibt, hat die gebührende Untwort für solche fahrläfsige Verunglimpfungen leicht bereit. Es gibt wohl noch fränkische Ofen für Erzeugnisse dieser Urt.

Wie ich es meine, so fühlte und dichtete der junge Frankenheld, dessen "Gruß aus dem Felde" vor wenigen Monden in dieser unserer Zeitschrift abgedruckt war.

.... Ich bin kein Franzmann, bin ein Franke, hab' deutsch Geblüt und deutsch Gemüt; Dafür ich Gott im himmel danke, Solang' mir noch mein Leben blüht! Und färbt aus schwarzer Todeswunde Sich rot mein altes Burschenband, Schlägt eines treuen Deutschen Stunde, Treu – denn er stammt vom Frankenland".

Um 16. Dezember vorigen Jahres färbte sich vor Upremont sein Burschens band rot, schlug seine Stunde, besiegelte er seine Gesinnung durch einen schönen Heldentod. Franken, gedenkt seiner Worte!

Spener, im März 1915.

Dr. Peter Schneider.



# Seimat und Sumor bei Jean Paul.

Altfränkische Idnllen.

Bon Wilhelm Greiner.

(Schluß).



ie ausgeprägte Form der Idylle und die ganze Skala der Emspfindungen finden wir in der wundervollen Schilderung eines Wandertages im Rosenmonat Juni vor. Mit dem ersten Morgensschimmer schon bricht der Held auf und genießt zuerst das Tropsbad des Taues und das Luftbad des Morgenwindes, indem er

sich Gesicht und Brust im frischen Juniusschnee badet und mit neubelebten Nerven, offener Brust und unbedecktem Haupte dahinwandert; Rosenwolken bedecken als Streublumen die Himmelsbahn, bis die Flammen der Sonne glühend über die Erde hereinwehen. Die Natur rollt vor ihm ihr meilenlanges Altarblatt mit Hügelketten, Landhäusern, Gärten, Blumen und Bächen auf, und eine Wollke von abertausend Aleinwesen umspielt ihn. Er weiß nicht, wohin er sich wenden soll im Labyrinth der Schönheit, er steigt in jedes lockende Tal, ruht an jeder schattenden Baumreihe unter Blumen und zieht dem gaukelnden Schmetterling nach. Nach wenigen Stunden der Wanderung, in denen sich sein Herz vollgesogen hat von all den tausend Strahlen der Wonne, ergreift ihn unentrinnbar die Einheit des All im Großen und im Aleinen, alles wird eines, ein Leben bebt

überall, die grünende Welt und der blaue Himmel werden das Angesicht einer unermeflichen Seele, er taucht in trunkener Wonne fein Untlit in die Blütenftauden, lauscht auf das sumsende Leben zwischen den Blättern und fturzt im Taumel ins fühlende Gras an die Bruft der Allmutter Natur, fein Berg erlebt im Innerften eine Wiedergeburt, und der Genius gibt ihm "die Feuertaufe einer Liebe, die alle Menschen und alle Wefen in ihren Flammen faft". Da quillt aus den Tiefen der leidenschaftliche Wunsch herauf, alle Wefen auf Erden zu bes glücken und teilnehmen zu laffen an der eigenen Geligkeit. Siehe, da keuchen am Wege zwei zerlumpte Kinder daher mit einem Schiebekarren voll durchlöcherten Tannzapfenfacken. Er redet fie an und erfährt, daß dem Bater ein gefällter Baum beide Beine zerschlagen hat, und daß der Bruder dort drüben auf dem Felde ackern muffe. Benige Pfennige erfreuen die verhungerten Kinder fo, daß fie den Karren stehen laffen und ins Dorf hinuntereilen, indef der Uckersmann in der Ferne den hut zieht. - Schon kommt wieder ein alter, grauer, fieberkranker Schmiedegeselle des Weges, der als Reisekoffer ein gefülltes Schnupftuch und am Stecken ein altes, elendes Stiefelpaar trägt. Zweimal gibt er ihm, als er von seinem Hungerleben, seiner Zuchthauskoft und seiner ewigen Flucht von Land zu Land erfährt. - Geine Mittagsraft halt er in dem Baugerippe eines neuen Hauses, das erft vom Zimmermann verlassen ift, und stellt sich vor, wie auf diefer neugezimmerten Buhne sich auch eine Bettleroper des Lebens abspielen, wie manches Auge rot gequält und mancher Nordwestwind des Lebens an zagende Bergen fahren wird, bis diefe frischen Balfen vom Winterrauch zu Chenholz geräuchert find. Dabei beobachtet er mit finnender Freude, wie die Schwalbe den gelöschten Ralf zum Neftbau trägt, die Wefpe aus den Balfen Papierspane zu ihrer Zwiebelfugel hobelt und die Spinne ihr Spinnhaus ins große hölzerne hineinwebt. Uls er aus seinem luftigen Wirtshaus scheidet, umgeistert ihn die seltsame Beklommenheit der Mittagsstunde, wenn unter der brütenden Sonne die Wiefen ftarker duften, die Balder fanfter rauschen und die Bogel wie im bleiernen Schlaf verftummen. Seine Phantafie aber erhebt fich auf den dunkeln Flügeln einer unbewußten Sehnfucht und trägt ihn unter den ewigsblauen Himmel des Orients und die Weinpalmen Hindostans gur traumenden Rube des Braminen. Gegen den schimmernden Abend bin verliert sich fein Berg in die liebsten Erinnerungen aus der Kinder= und Jugendzeit, und obwohl er sein Biel vor sich sieht, will er nicht in einen belebten Ort zu fremden Menschen treten, er tritt vielmehr voll mitleidiger Neugier an jede Röhlers, Jägers und Vogelhütte heran und legt sich schlieflich, um dem treibenden, drückenden, er= habenen Meere der Natureindrücke rings umher zu entgeben, im zerwühlten Stroh eines armseligen Schäferkarrens schlafen. -

Ulle diese Züge aber, die wir an den vielen verstreuten Wanderichllen beobachten, fließen wie in einem märchenhaft schönen Strom in einer weitaussgesponnenen und großangelegten Ichlle zusammen, die sich in den "Flegeljahren" findet und einen erhabenen Sipfel Jean Paul'scher Erzählungskunst darstellt. Bieten die "Flegeljahre" an sich schon als das persönlichste und vielleicht ges

lungenfte Werk des Dichters den reinften Genuf, fo gehört diefe Banderichilderung zu den köftlichsten und kunftreichften Ginzelbildern in diesem ents guckenden Mufeum felbft. Aus den innerften Tiefen des eigenen Lebens ftromt fie mit elementarer Kraft herauf, aber die drängenden, überquellenden, wogenden Maffen der Empfindungen und Gedanken find beherricht vom bewuften, gebietenden Genius und abgeflärt zum lauterften Runftwerf; unmittelbare Lebensfrische und tieffinnige Mnftik, ergreifende Wehmut und bizarrer humor, himmelfturmende Schwärmerei und erbarmende Menschlichkeit, wuchtiger Aufschwung jum Großen und beschauliche Undacht zum Kleinen, schlichtes, derbes Volksleben, seltsames, dämonisches Künftlertum, edles, adeliges Seelenleben, Bettlerwelt und Wirtshaustreiben, Naturzauber und Kirchenstimmung - alles ist zusammengewebt zu einem wundersamen Bilde; mit der Kraft des Genius sind die Farben, Lichter und Schatten eigenartig rhythmisch verteilt; eine dammernde romantische Stimmung liegt wie ein goldener Schleier über dem Ganzen; darunter aber leuchtet es aus unergründlichen purpurnen Tiefen herauf wie aus den geheimnisvollen Schächten des Gebirges, wo die Beifter geheimnisvoll die Goldadern und rauschenden Quellfluffe des Lebens behüten. Bei alledem erinnern die großen Grundlinien des künftlerischen Organismus unmittelbar an den Wandertag Biktors aus dem "Sesperus", und wir finden hier nur die höchste Vollendung jener typischen Form der Wanderidnlle.

Nach tagelanger, seliger Vorfreude bricht der Held an einem tauigen, hellen Frühlingsmorgen auf und fragt sich erst vor dem Tore unter den vier Holzarmen des Wegweisers, wo er eigentlich hinwolle. Er beschließt, ohne sedes Ziel zu wandern, sedem Genuß im Irrgarten der Natur sich hinzugeben, den Namen sedes Dorfes erst im Orte selbst zu erfragen und sich auf die seltsamsten, romantischen Abenteuer unter all den Landhäusern, Bergschlössern, lachenden Mädchensaugen, Rapellen und Pilgern gefaßt zu machen. — Er schlägt nur im allgemeinen die Richtung auf Leipzig zu ein, ohne aber semals an's Ziel zu gelangen; vielmehr lenst die Reise nach wenig Tagen und Meilen wieder in die Heimat zurück. Die Erinnerungen an des Dichters eigene glückliche, hoffnungsfrohe Wanderung zur Universität von Hof nach Leipzig geben die Stimmung für die ganze Reise, und es scheint, als habe er auch im Einzelnen aus einem alten Tagebuche viel geschöpft.

Wohltätigkeit ift auch hier das erste Bedürfnis seines Herzens, als er mit leichtem Schritt und seligem Sinn über die tausend Regenbogendiamanten im Grase dahinschreitet. Drei alte und ein blutjunges Weib keuchen unter hochsgepackten Körben mit Besenholz aus dem Walde daher, und ein Mann schiebt einen schweren Karren mit Blechwaren vorbei, dem er sein kleines Töchterlein vorgespannt hat. Alle erhalten aus dem kleinen Schap seines armseligen Studentensgutes eine Gabe, und voll innigster Freude über die frohen Blicke der Beschenkten eilt er weiter. — Im nächsten Dörflein kehrt er im schlichten Wirtshause ein, und seiner schaffen Beobachtung entgeht das Kleinste nicht: z. B. daß in Franken die Milchkännchen den Sießschnabel dem Henkel gegenüber haben, in Sachsen

links oder gar keinen. — Welch' reiches, idyllisches Rleinleben hier! Einige Handwerksburschen bezahlen eben ihren Raffee, und der Held bedauert, daßt nicht auch für die Gelehrten eine frohe und gesunde Wanderschaftszeit üblich ist. Ein Salzkärrner kommt mit einem kleinen Gefährt an und nimmt ungescheut in der Wirtsstube seine Morgenwäsche vor, ein langer Tiroler im grünen, besbänderten Hut tritt mit frohem Grußt herein, und mit bedecktem Haupte sitzen alle Gäste herum, sodaßt ihm die Stube wegen solcher Freiheit der Sitten wie ein reichsunmittelbares Diogenessaßt vorkommt. Bei seiner Vorliebe für jedes Tierschließt er bald Freundschaft mit dem Spitzhund, mit dem der grobe Wirt freundslicher ist als mit seinen drei kleinen zarten Mädchen von gleichen Gesichtszügen und Statur. Es sind Orillinge, und an der Hand der schneeblassen Mutter treten sie geputzt und verschämt herein, um die Frau Pate zu besuchen. Entzückt von ihrem lieblichsrührenden Anblick beschenkt und küßt er sie, sieht ihren schlichten Spielen zu und wünscht, daß sie niemals wachsen, sondern immer unbewußt und schuldlos spielen möchten.

Draußen umfängt ihn wieder die lachende Welt; ein Zimmerplat ruft mit dem Rosenhonig der Erinnerung eigene Rindererlebnisse lebhaft zuruck, Bleicherinnen mit großen, altfrankischen Suten begießen die weißen Beete aus Flachs-Lilien, in den Garten glinern die bunten Glaskugeln. Im Rofanatal umfängt ihn die ganze Fülle des Lenzes. "Die Dotterblumen ftehn fo dicht, - den Seubergen ziehen fleine Kinder mit großen Rechen fleine Sügel zu, oben aus den Wäldern der Berge rufen die Waldlerchen und die Droffeln herrlich herunter, - schöne Frühlingswinde ziehen durch das lange Tal, - die Schmetterlinge und Mücken halten ihren Kinderball, und der Rosennachtfalter oder das Goldvögelchen fitt still auf der Erde." Wie Gilberblumen find garte Bolfenftreifen in den Aether gewebt, unten gleitet ftill der glatte Fluft, Balder schmiegen fich um die Berge, Trauben und Weinbergshäuschen blinken herüber. Er lebt fich beseligt in das wallende Alleben der Natur, und ihm ift, als könne er mit den Blumen und Bäumen, den Schmetterlingen und Nachtigallen fühlen, gaufeln und fingen, - da tont plöglich aus tiefer Ferne hinter ihm die feltsame Melodie einer Flöte herüber und erscheint ihm in ihren halbverwehten Gängen wie die tonende Verkörperung seiner Empfindungen. Er legt sich sinnend ins hohe Gras am Ufer, lauscht auf den holden Ton, verfinkt mit Freudentränen in die felige Liebe zu allem, was da webt und lebt, schaut hinauf in die ziehenden Wolken und lauscht in den Graswald der goldenen Würmchen hinein. Doch bei allem himmlischen Höhenflug ift ihm auch das Kleinste vom praktischen Leben nicht unwichtig: er findet einen verlorenen Zollzettel und nimmt das Blättchen in der Hoffnung mit, den Fuhrmann zu finden, der ihn vermiffen wird.

Jetzt steigt er auf die freie Höhe eines Berges hinauf, und eine wunderbare Aussicht erquickt ihn: Die Paradiese der Heimat und der Kindheit sind unten vor ihm ausgebreitet, in lauschiger Talschlucht sein liebes Joditz selbst! Die Bögel jubeln im Tal, einzelne Schüsse aus den Steinbrüchen hallen lange fort, und ein altes, vertrautes Mittagsgeläute wie aus dem gestirnten Himmel dunkler

Kindheit tont herauf, er meint in der Ferne die Dorfglocke zu erkennen und das Elternhaus und das weiße Schloß, wo die Geliebte als sanfte Nonne in den Blumen ihres Kloftergartens finnend geht; - aus allen Dörfern hallen jest die Glocken herauf, und der bunte Teppich des Lebens flattert über die gange Gegend. Er dentt voll Sehnfucht der Eltern und der Beliebten, deren Blumen und liebende Worte nun fur ihn verdorrt und verweht find, und fendet ein Gebet zu Gott. - Da wird die Welt gang ftille um ihn, das Geläute klingt nur leife wie Schalmeien der Kindheit, eine tiefe Wehmut und Beklommenheit erfüllt fein Berg. Er hat nichts verloren, ihm ift nichts geftorben, und doch ift ihm fo weh. Er geht eiliger, als wollte er vor dem feltsamen Bangen ent= fliehen, über flare Bache und mittagsftille Dorfer - "auf dem Zauberfreis der Sohen fteht Zauberrauch, - der Sturmwind ift entflohen, und am flaren Simmel bleibt das große unendliche Blaue zurück, - Vergangenheit und Zukunft brennen hell und nahe, entzündet von der Gegenwart, - der Blumenkelch des Lebens umschlieft ihn bunt-dämmernd und wiegt ihn leife." - Da weiß er, was über ihn gefommen ift: Pans Stunde ift angegangen, der Mittagszauber hat ihn in feiner Gewalt, die Damonen der Natur machen ihren Tagesgang. "Die Bogel schweigen um diese Zeit. Die Menschen schlafen neben ihrem Arbeitszeug. der ganzen Natur ift etwas Heimliches, ja Unheimliches, als wenn die Träume der Mittagsschläfer umberschlichen. In der Nahe ift es leife, in der Ferne an den himmelsgrenzen schweifet Geton. Man erinnert sich nicht sowohl der Bergangenheit, fondern fie erinnert fich an uns und durchzieht uns mit nagender Sehnsucht; der Strahl des Lebens bricht in feltsamsscharfe Farben. — Allmählich gegen die Besper wird das Leben wieder frischer und fräftiger."

Beim Mittagsmahl unter derben Fuhrleuten und Bauern legt er wieder die Aetherflügel ab und zieht die derben Pflafterftiefel fur's praftische Leben an. Ginem Bettler, der ihn um ein Glas Bier angeht, fauft er feinen Bettlerftab ab, damit ihn diefer wie ein Zauberftab Barmherzigkeit lehre und ihn, wenn er vielleicht einmal falt oder zerftreut am Jammer feiner Mitmenschen vorüberginge, an die braune, welfe und mude Sand erinnere, die ihn getragen. Der Stab scheint auch fogleich beim Weiterwandern eine feltsame feindselige Zauberfraft zu äußern, denn die Frühlingswonne des Vormittages ift plötlich geschwunden, und die Welt breitet fich wie eine Berbstlandschaft aus: violette giftige Serbftblumen bedecken die Biefen, auf denen die Zugvögel lärmen. Dafür beginnt ihn plöglich der beständige Wechfel des Menschenverkehrs, aufgeregtes Leben und Treiben rings zu umdrängen. Spaziergänger wandeln daher, ein Brautwagen schwankt hochbepackt vorüber, in einem Dörflein bereiten die Burschen die Kirchweih vor, ein elfjähriges Mädchen fommt an einer Krücke als Kirmesgaft zu ihrer Frau Patin gehumpelt, ein Verbrecher wird vorübergeführt, der in drolliger Grofituerei das Bier des vorigen Dorfes lobt; eine Kirche fteht offen, von deren Turm geblafen wird, mahrend drin auf dem Urme des Urgrofpvaters ein Rindlein getauft wird, und Rinder fpielen am Beg. In der finkenden Abendsonne häufen fich die wechselnden Bilder aus der Zauberlaterne des Lebens

fo ftark, daß der Dichter fie nur noch mit abgeriffenen Gagen und Worten fennzeichnet: ein Mehschiff im Strom - ein niederer Dorffirchhof an der Strafe. über deffen Rasenmauer ein Schoophund springen kann - eine Ertrapost mit vier Pferden und Bedienten - zerriffene, hohe, graue Raubschlöffer polternde Mühle - ein eiliger Geburtshelfer zu Pferde und der durre Dorfbalbier ihm nachschiefend - ein dicker Landprediger mit der Erntepredigt ein Schiebkarren voll Waren und eine Schar Better - ein Gymnasiaft auf einem Grenzstein seghaft und in einen Leihroman vertieft. - Ein armseliger hausies render Bilderhandler, in deffen Besith er ebenso bizarre Stizzen des Lebens findet, wie er sie diesen Nachmittag felbst erlebt hat, weist ihn nach dem nächsten altfränkischen Städtchen auf dem stattlichen, im Abendrote glühenden Berg vor ihm, - Altfladungen geheißen. Geine Schwärmerei entzündet fich wieder an dem entzückenden Unblick des prangenden Berges mit seinen Felsenzacken und ruhenden Schafherden, er denkt der fernen Geliebten und eilt dem rauchenden Bergftädtchen zu. - Im Wirtshause findet er alles von einer reisenden Theaters gesellschaft besetzt und kann mit Mühe ein Rämmerlein und ein Abendbrot bekommen. Er beobachtet das laute, interessante Treiben der Schauspieler unter den anderen Gaften, vor allem aber fällt ihm ein gang feltsamer Mensch in die Augen, der eine Maske von ftarrer, aber nicht unschöner Gestalt trägt und mit tollen Scherzen die ganze Gefellschaft unterhalt. Seltsam bewegt von diesem wunderlichen Menschen macht er noch einen schweifenden Abendsvaziergang durch die Stadt, — da fällt ihm ein selten schönes, gutgekleidetes Mädchen auf, das in einen Raufladen tritt und zu seinem Schreck recht hart und ungebildet um ein paar gemslederne Sandschuhe feilscht. Bei feiner Rückfehr in den Gafthof ift gerade die Post eingetroffen, und etwas scheinbar ganz Alltägliches und doch unerflärlich Bundersames geschieht: er erhält einen Brief.

Rätselhaft ift dabei schon, daß der Brief den Empfänger erreichte, denn der Seld ift nur zufällig in dem fleinen Städtlein eingekehrt, viel geheimnisvoller ift fein Inhalt, denn nach des Dichters eigenen Worten fann er in dem Briefe, der vom Zwillingsbruder des helden kommt, weit und tief in die aufgedeckte Geifterwelt hineinsehen. Der Bruder schreibt von einem merkwürdigen Traume, der ihm soeben den ganzen Verlauf von des Helden erften Reisetage vorgespiegelt habe. Seltfamer Weise schlüpfte aber dabei immer ein ihm ähnliches, aber viel schöneres, geflügeltes, dunkelblau und hellrot schillerndes Wesen voraus — des Wanderers auter Genius. Er hat im Grunde all die lieblichen Abenteuer des ersten Tages hervorgebracht. Aber beim Eintritt in des Gasthof zu Alts fladungen scheint sein lichtes Reich in Gefahr zu kommen: der gute Genius fommt in Kampf mit einem dunkeln Wefen, das einem Ropf ohne Gesicht trägt; - der Seld erkennt fofort: das ift fein anderer als der Maskenmenfch und ihm ift, als fei "die unabsehliche Winternacht der Geifter, wo die Sphinge und Masten liegen und gehen und nicht einmal fich felber erblicken, hinausgetreten ins Sommerlicht des Lebens." - Der Genius vermag dem dämonischen Feind nur durch allerlei Verwandlungen zu entfommen, und der Brief bezeichnet eine

Stelle im Wirtsgarten am Regelschub, wo der als Maulwurf zurückgekehrte Genius ein Häuflein Friedrichsdor niedergelegt hat, die der Held bald auch wirklich findet. Sehr wichtige Mitteilungen enthält der Brief aber vor allem für den künftigen Wandertag, denn der Held erfährt, daß ihn der Maskenmensch und der gute Genius nach zwei verschiedenen Richtungen locken wollen. Er soll aber nicht der Larve folgen, die ihn in ein weltmännisches, leichtlebiges Modebad führen will, sondern dem Genius, der ihn nach dem trauten Jodit und durch eine herrliche Landschaft über die Rosana nach Rosenhof führen werde. Der Genius wird dann selbst wie ein weites rosiges Gewölke darüberstehn und ihm die ganze Gegend vergolden. Wer erkennt nicht die Saale und Hof? Wer fühlt nicht den lieblichen und tiefen Sinn? Zur He im at führen die schönsten Straßen und die besten Genien uns immer wieder; in ihr blüht die Welt, die Natur und das Leben am holdesten vor unserem Blick!

Wie ein zartes, goldenes Netz liegt dieser selfame Traum über dem ganzen Wanderbilde, und unter seinen feinen Maschen schimmern die seltensten Schaffammern des heimatseligen Dichterherzens uns entgegen. —

Der tolle Jahrmarkt des Lebens umgibt den helden wieder in der Birts= ftube, wo der Larvenherr die tollften Efe und Trinfwetten macht und das ganze Publikum mit feinen platten Spafen unterhalt. Da tritt auch das liebliche, blauäugige Mädchen herein, das dem Helden unterwegs begegnet mar, und ents puppt sich als eine philinenhafte junge Schauspielerin, die das Interesse des jungen Wanderers wohl gemerkt hat und den Blöden mit viel Geschick, Unmut und lächelnder Lift in ein neckendes Gefpräch zu ziehen weiß. - Um Morgen bricht alles auf, und dem Helden ift im hellen Morgenglanz zu Mute, als ginge es fogleich ins Dichterland hinein. Alles kommt ihm wundersam lebendig vor: die Maschinen einer stampfenden Slmuble erscheinen wie Riefentiere mit hauenden Ruffeln; im Sturm fliegen Beifter, und die ganze aufere Welt scheint fich mit Wäldern und Bergen zu bewegen; Ritterschlöffer, weiße Rebenhäuser und rote Ziegelhütten wachsen aus dem Boden hervor. Da fommt er durch Jodit, und plötslich glüht alles im tiefften Innern auf, die Sagen der Kindheit weben ihn schauerlich an, und ihm ift, als fiele ihm plötlich der Zauberschlüffel zum Berftändnis alles Erdentreibens und des durcheinanderlaufenden Lebens in den Schoft: nur aus den innerften, halb unbewuften Empfindungen, Vorftellungen und Erlebniffen in Rindheit und heimat fann der Mensch ein Bild der Welt und des Lebens fich bilden, hier liegt für jeden der Brennpunkt, von dem aus die Strahlen der Erkenntnis in alle Weltecken laufen!

Uller Märchenzauber der Kindheit wird wieder über die vertraute Gegend gebreitet. Im Walde zwischen Jodit und Hof hält er seine Mittagsruhe in dem lieblichen Johll der sogenannten "stillen Stelle." "Die Felsen drängen sich einander entgegen und wollen sich mit den Gipfeln berrühren, und die Bäume darauf langen wirklich einander die Urme zu. Keine Farbe ist da als Grün und oben etwas Blau. Der Vogel singt und nistet und hüpft nie gestört auf dem Boden. Kühle und Quellen wehen hier, kein Lüftchen kann herein. Sin

ewiger dunkler Morgen ist da, jede Waldblume ist feucht, und der Morgentau lebt bis zum Abendtau. So heimlich eingebaut, fo sicher eingefast ift das grüne Stilleben hier und ohne Band mit der Schöpfung als durch einige Sonnenstrahlen, die mittags die stille Stelle an den allgewaltigen Himmel knüpfen. Sonderbar, daß gerade die Tiefe so einsam ift wie die Bohe." Er schläft bis in den Abend auf den Flügeln bunter Zauberträume. Gin Landschaftsmaler zeigt ihm den Weg nach Rosenhof, beglückt genieht er den Unblick der Stadt und des Stromes, in dem fünf grüne, helle Infeln blinken. Dann fteigt er hinab auf den zusammengepreften Marktplat der Fähre, wo schon ein ganzer Kongreß von Bettlern, Boten, Spaziergängern, Hunden, Kindern, Wandergesellen und Grummetweibern versammelt ift, und wo er den Tiroler, den Geburtshelfer und den Bettelmann vom geftrigen Tage, vor allem aber die ganze reisende Schauspielertruppe, die heute in der Stadt gaftiert, wieder trifft. - Da rollt ein zierlicher Reisewagen mit vier Pferden daher, um auch mit übergesett zu werden, - und in feinem Herzen zuckt plötzlich ein Augenblick der Wonne auf, wie ihn der schönste Traum der Phantasie nicht prophezeien fann: im Wagen sitt die Geliebte, - Mina, die Tochter des Generals aus dem weißen Bergichloft daheim! Der Vater steigt aus dem Wagen, von unserem Wanderer jubelnd begrüßt; die Geliebte bleibt mit abgewandtem Geficht drin sitzen, aber ihre Rabe vergoldet alles um ihn her so wundersam, daß ihm die Fähre vorkommt wie ein Sangboden des Lebens, der sich auf Tönen wiegt, wie ein Morgenland, das durch's Abendlicht fegelt, wie ein Nachen, der das Elnsium zum Ufer trägt. Mit dem General wandelt er zu Suß in die schone Gartenstadt, und der himmel der Seligkeit geht ihm auf, als diefer ihn zum Abendbrot im "Granatapfel" und für den andern Morgen zu einem gemeinsamen Spaziergang auf die romantische Felsengruppe über der Stadt einlädt. Im aufschimmernden Mondesglanz mandelt er beglückt in einem mahren Prunkzimmer des vornehmen Gafthauses auf und ab und kommt sich wie ein Troubadour vor, der Tur an Tur im goldenen Schloffe mit der Dame seines Bergens hauft. Gine Flasche auten Beines erhöht die Stimmung, und wie in blühenden Träumen fieht er bald im Efizimmer die Geliebte im weißen Gewande wie eine Blumengöttin vor sich; unter dem rottaftenen Hutfutter schaut sie ihn wie unterm Abendrot lächelnd an, und er bemüht sich verzweifelt, auch vor dem heiteren, weinfrohen General als gewandter Weltmann und witiger Unterhalter zu erscheinen. Freilich passiert ihm dabei manches Stücklein uns freiwilliger Komik, aber den Vater und noch mehr die Tochter beluftigen doch feine drolligen Unekdoten. - Der General verläft sogleich nach dem Abendbrot das Zimmer und fommt nicht wieder. Er ift in den nächften Garten gegangen, wo die blauäugige Philine von gestern mehr absichtlich als zufällig ebenfalls eintrifft, um sich im dämmernden Dunkel der Laubgänge und Pavillons mit dem lebensluftigen General von den Anftrengungen ihrer Rolle zu erholen. Das junge Paar bleibt in suffer Verlegenheit zurück, und mühfam sucht der Wanderer ein Gespräch anzuknüpfen. Das Kammermädchen weiß vom Spaziergang des Baters im Garten zu berichten, und nun fordert die Geliebte den beglückten.

Jüngling auf, ihn mit ihr zu suchen. Das Mädchen berichtet Wunder von der Schönheit des Gartens, befonders von einer entzückenden Laube aus lauter blauen Blumen gewebt. In seliger Erwartung, unbewußter Sehnsucht und lieblichen Sessprächen wandeln die Liebenden dahin, die weißen Wege wechseln mit den sinstern Blättergruppen; und die hohen Berge und Himmelssterne stehen wie Nachtgötter darüber. Das fromme Edelfräulein tritt in eine überlaubte kleine Kapelle ein, um zu beten, und der Wanderer schreitet ihr voraus auf die blaue Laube zu, um sie zu erwarten, — da fliegt plößlich die schöne Schauspielerin aus der Laube auf ihn zu, wirft ihm scherzend den Shawl über den Kopf und entführt ihn. Alle Versuche, ihr zu entkommen, mißlingen, — da sieht er, wie vom Eingange des Gartens her der General auf die Tochter zukommt, sehr freudig ihren Arm in den seinen legt und sie vor den Augen des Sehnsüchtigen auf und davon führt nach dem Gasthause.

Run enteilt auch die Schauspielerin kalt und rasch ins haus, und in selt= famem Ruftande zwischen Geligkeit und Wehmut finnt der Wanderer noch auf feinem nächtlichen Lager in wachen Träumen, von einem Stück Mondschein überleuchtet. Da ertont nach Mitternacht eine laute Nachtmusik zu Ehren des Generals unter den Fenftern, und plöglich bemerkt er, wie die Geftalt der Schauspielerin im leichten Nachtgewande hereinschlüpft und an's helle Fenfter tritt. Er schlüpft leife in die Rleider und tritt hinter die lauschende. Gie fährt herum und entschuldigt sich, sie habe das unverschlossene Zimmer für unbesetzt gehalten. Sie plaudern über die Mufik, aber als diese schweigt, bangt der Wanderer wegen einer Entdeckung durch den General und die Geliebte im Nebenzimmer ebenso wie für seinen und des blauäugigen Mädchens Ruf. Uber fie geht nicht, sondern weiß mit dem lockenden Spiel scheinbarer Unschuld das Blut des Jünglings fo in Wallung zu bringen, daß er leife zur Türe eilt, um fie zu schließen, - da fliegt plöglich etwas auf den Boden: ein Menschengesicht; es ist die Maske des Larvenherrn, den er für seinen bosen Genius gehalten hatte. Die Schauspielerin flieht vor Schreck, und der Wanderer bringt "eine der dummften und elendeften Nächte zu, die je ein Mensch durchgelegen."

Alle Schatten der Nacht aber verscheucht der heilige reine Morgen, das liebreiche Lächeln des Generals und das blühende Antlit der Geliebten. "Sie gingen zu Fuße dem zerspaltenen Gebirge zu. Die Stadt war tief still, nur in den Gärten rüstete schon einer und der andere Beete und Rosenhecken sür den Frühling zu, und die Rauchsäulen des Morgenbrotes bogen sich über die Dächer. Draußen flatterte schon Leben auf; die Singdrossel wurde in den nahen Tannen wach; unten an der Fähre klang das Posthorn herüber und aus dem Gebirge donnerte der ewige Wasserfall heraus." Nach diesem Wasserfall geht die Wanderung der drei im Utem des Morgens erfrischten und gerührten Menschen. Die Nebel sinken ins Tal, der Weg biegt in eine Felsenspalte, das eine Berghorn glüht schon im Morgenpurpur, das andere ist noch verschleiert, zwischen beiden schimmert der Morgenstern. Sine andachtsvolle Seligkeit ergreift die Wanderer, der Wasserfall stürzt über eine alte Ruinenmauer wild herab, und der General

führt die Liebenden an der Mauer hin durch eine von grünen Zweigen überdeckte niedere Pforte, von wo sie eine entzückende Aussicht auf das weite Tal des Stromes mit Klöstern, Dörfern und fernen Sebirgen genießen, die sich bis zu rotglühenden Sletschern und Schneefeldern aufzutürmen scheinen. Über dem goldig beleuchteten nassen Grün schwebt der Wasserfall in der Morgensonne wie eine flammende Brücke. — Da sah er plöplich die Geliebte über sich wie aus schimmerndem Aether und Farben gewebt. "Sie schaute auf zum Rosens und Feuerregen, der die hohen grünen Tannen mit Goldfunken und Morgenrot besprifte, und wie verklärt schien sie vom Boden aufzuschweben, und der rots brennende Regenbogen leuchtete schön auf ihre Gestalt herunter. Dann sah sie ihn wieder an; schnell ging ihr Auge unter und schnell auf, wie eine Sonne am Pol. — Das herzerhebende Donnern und das Wetterleuchten des Stromes umrauschte, überdeckte beide mit himmlischen, goldenen Flügeln gegen die Welt. — Der Jüngling streckt die Arme nicht mehr nach dem Himmel allein aus, sondern nach dem Schönsten, was die Erde hat — —."

Mit diesem schönsten Augenblick ist der Zauber der Reise gebrochen, die Geliebte bedeckt die Augen, der Bater sieht plöplich auf, — die drei Wanderer kehren zum Gasthause zurück, bald rollt der Wagen des Generals davon, und auch der Jüngling geht nur noch "einige nachblipende Minuten" in seinem Zimmer auf und ab, bis ihn "Borstwisch und Sprenggefäß, die Vorarbeiter neuer Gäste", hinaustreiben. Die Schauspielerin wirft ihm einen leichten Gruß und ein Wiedersehn auf der Treppe nach; auf dem Heimwege verläuft er sich oft, da seine Augen und sein Herz ganz ausgefüllt sind von der Geliebten, der Regen klasch hernieder, das ganze Tal schwimmt im Wasser und seufzt im Sturm, rohe Menschen begegnen ihm und fahren ihn grob an oder lachen über ihn, — er merkt nichts von alledem und kommt wie im Fluge durch alle Dörfer im nassen Vadegewand des Abends wieder daheim an. —

Niemals wird die Geliebte sein eigen, die List des eigenen Bruders raubt ihm die Gelegenheit, sein Glück zu begründen, als er schon ganz nahe vor der Erfüllung steht: Über dem Mann mit dem kindlichen Herzen und dem genialen Geiste vermag kein Schicksal das innerste Glück eines rein und tief empfindenden Gemütes zu rauben. Die Geliebte bleibt ihm immer das liebliche Symbol des köstlichsten Gutes auf Erden. Immer herrscht die Freude mit mildem Szepter über seinem ganzen Leben. Und wie dieser weltsremde und doch so genial lebendige Wanderer, so ist auch das tiesste Wesen dieses edels Dichters. Die Begeisterung für das Große und die Andacht zum Kleinen innig verschwistert wohnen in ihm ohne verzehrende Leidenschaft, voll herzlicher Treue, voll leuchtender Klarheit und milder, alles Menschliche tief umfassender Liebe. So wird ihm sein Leben selbst trot aller Not und allen Kampses zur Idnlle, und kaum hat er einmal das lichte Vild seines Herzens schöner enthüllt als in den seinen, ergreisenden Worten:

"Wenn die Leidenschaft glutverworren auffliegt wie ein brennendes Schiff, so fliegt die zarte Dichtkunst des Herzens nur auf wie eine golde Abendrottaube oder wie ein Christus, der gen Himmel geht, weil er eben die Erde nicht vergift".



### Hilpoltstein in Mittelfranken.

Von

Sans Reidl, Stadtfefretar.



u densenigen wenigen Städtchen, die den anheimelnden alten Stil auf unsere Zeit herüber gerettet haben, gehört Hilpoltstein in Mittelfranken. Von keiner Industrie gestört, bietet es das frieds liche Vild eines alten Landstädtchens, dessen Besuch uns die vers

schiedensten Genüsse bie=

tet. Von Roth bei Nürns berg aus gegen die nörd= liche Abdachung des Jura= falkgebirges marschierend. wirft du, lieber Lefer, in 2 Stunden bequem (falls die von Roth nach Hilvolt= ftein führende Bahn nicht bevorzugt wird) das Reise= ziel erreichen. Was wäre praktischer als sofort das Bergieder Stadt, den Markt= plat, aufzusuchen. Hierwirft du sofort das nette alters tümliche Rathaus ins Auge fassen. Imposant wirft es fürwahr auf dem großen freien Plat, mit feinem mächtigen Dach und seinem schlanken Türmchen. wir erfahren haben, daß im Innern gar manch



Silpoltftein. Burg.



Silpolifiein in Mittelfranken. Gesamtansicht.



Silpoliftein. Blick auf Rirche und Burg.

Sehenswertes vorhanden ift, wollen wir nicht versäumen, dies uns zeigen zu lassen. Der große Rathaussaal enthält alte Einrichtungen mancher Urt, darunter einen kostbaren Sichenschrank. Mit besonderem Interesse werden wir die Leidens-



Silpoliftein. Links oben altes Rentamt.

Rathausbrunnen verekelten. Es ift aus der alten Nürnberger Meisterschule hervorsgegangen, hat großen Wert und wurde nach seiner Wiederauffindung im Saale aufgestellt. Wer Lust hat, die Schriften unserer Vorgänger zu bewundern, mag sich ruhig in die zahlreichen Urkunden vertiefen, wir wollen die Stadt besichtigen. Drei nebeneinander laufende breite Straßen geben ein schönes Vild. Ehrfurchtsvoll blicken die alten Giebel herab und mancher möchte wohl seinem Besitzer wünschen, ihm gleich anderen wieder zum Fachwerk zu verhelfen. Um Ende der unteren Marktstraße steht der Vöderleinsturm.



Silpoltftein. Um Bafferfall.

Was mag wohl dieser alte Geselle dem Städtchen als Ausguckturm schon für gute Dienste geleistet haben, wohl bessere als jetzt, da er bestimmt ist, als Detentionslokal zu dienen. Wirklich herzerfreuend wirkt der Anblick. Wie ein trutiger Landsturmmann steht er da, fest wie die Mark, trot seines Alters. Da der Weitermarsch zum Bahnhofe führen würde, wollen wir lieber in die Stadt zurücksehren und am neuen Gefängnis vorbei, wo die Verpslegung zwar gut sein soll, wir aber hiernach kein Verlangen haben, durch die Harterstraße zur Korbgasse wandern. Das Reichlerische Unwesen wird aber jeder als Schapkästchen

bewundern. Wirklich, es hat noch den Stil eines altfränkischen Hauses in seiner ganzen reizenden Eigenart. Gehen wir die mittlere Marktstraße durch, so wird das Umtsgerichtsgebäude unser neues Interesse wecken. Es hat eine sehr große geschichtliche Bergangenheit. Im Innern desselben verdienen die sehr schönen alten Stuckarbeiten, Runst in vollendeter Form, die größte Bewunderung. Nebenan steht die Stadtpfarrkirche. Wohl wird sich mancher fragen, wie kommt das Städtchen zu einer solch prachtvollen Kirche. Tatsächlich macht sie auf uns einen imposanten Eindruck; der ganze Bau und die prächtige Malereien sind der



Silpoltftein. Altes Bild in der Rirche.

eingehendsten Besichtigung wert. Von der Kirche aus wenden wir uns zum Symbole der Stadt, zur Burgruine. Rechterhand des aufsteigenden Weges ist das k. Bezirksamt im ehemaligen Hubkastengebäude untergebracht. Linkerhand ist im ehemaligen Schlost ein Blindenheim und das Krankenhaus. Von den stets hilfsbereiten Schwestern lassen wir uns den Schlüssel zur Burgruine geben und schreiten ein. Ein angenehmes Grauen, was uns der Besuch bringen wird, die geistige Zurückversetzung in die Zeit, da hier die "Serrschaft" wohnte, läst uns diese Stunde nicht vergessen. Die Seitenmauern sind noch sehr gut erhalten

und aus deren Mitte ragt ein hoher Turm empor, den wir zu besteigen nicht versäumen wollen. Die 74 Fußehöhe macht der Lunge doch frästige Urbeit, aber reuen wird es uns nicht. Und wirklich, ein herrlicher Ausblick eröffnet sich uns. Zu Fühen liegt still und friedlich hilpoltstein, der Stadtweiher spiegelt die anliegenden Stadtteile ab. In der Ferne grüßt uns der sagenumwobene Schlosberg. Dörfer und Dörfer, in herrliche Täler gebettet, an liebliche höhen hingedehnt, prächtiges Waldgrün lassen uns ein herrliches Panorama schauen.

Nach unserem Ubstieg suchen wir den Spitalwinkel auf. Dort bietet sich uns ein herrliches Vild. Fast erdrücken glaubt man, möchte uns die auf einem Felsen hochaufgebaute Burg. Im Spitalwinkel steht auch das neue Rentamtsgebäude. Da wir aber bei einem Ausfluge weniger an die Finanzprobleme des b. Staates denken wollen, ziehen wir vor, uns die Rodelbahn näher zu betrachten und beneiden die Hilpoltsteiner, daß die Natur ihnen eine so schöne Sportgelegenheit direkt bei der Stadt gegeben hat. Nach einem Nundzgang um die Stadtmauer streben wir einem der nächstgelegenen Keller zu und kommen vielleicht auch an der idnllisch gelegenen, so recht einladenden Dreizfaltigkeitskirche vorbei. So idnslisch der Platz, so grausam seine Geschichte. Hier war früher die Richtstätte!

Bei einem guten "Stein" wollen wir uns freuen, daß es in unserer aufs regenden Zeit noch Ausflugsplätze gibt, die vor allem neben Erholung Sehens» wertes in schöner Form bieten wie Hilpolistein in Mittelfranken.



### In Flandern.

Bon August Graf, gurgeit im Feld.

In Flandern, in Flandern Da wandert ftummes Weh, Das kommt mir müd entgegen Auf Wiesen und auf Wegen, Wo ich auch steh' und geh'. In Flandern, in Flandern, In Rlee und grüner Saat, Still unter weißen Blüten Senkt ich zum letzten Frieden Den liebsten Kamerad.

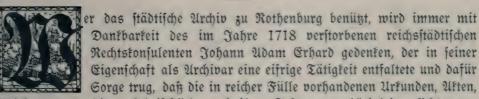
In Flandern, in Flandern, Wer weiß, wie's treffen mag, Kann leicht auch ich bald sterben, Mein Blut den Rasen färben Wohl jeden, jeden Tag.



### Aus den Stipendiatenakten des Rothenburger Stadtarchivs.

Von

Professor Mug. Schniglein in Rothenburg.



Briefe und sonstigen Schriftstücke nach ihrer Zusammengehörigkeit gesichtet, gesordnet und in Bänden vereinigt wurden; so blieben sie vor der Verzettelung und Verwahrlosung behütet und Erhards Verdienst ist es, wenn wir Nachgeborenen auf sovielen Gebieten ein stattliches, lange noch nicht genügend durchforschtes Material zur Verfügung haben. Mit welcher Sorgfalt und Genauigkeit Erhard zu Werke ging, kommt einem immer zum Vewustssein, wenn man die nach seiner Ungabe und unter seiner Leitung zusammengestellten Bände durchmustert; so weit als möglich hat er sich nämlich nicht mit der bloßen Sammlung und zeitlichen Ordnung begnügt, sondern auch ausreichende Inhaltsangaben oder Namenssverzeichnisse beigefügt. Ehre darum seinem Andenken und seinem Verdienst!

Was an Briefen und Schriftstücken — vom beginnenden 16. Jahrhundert ungefähr an bis zu seiner Beit — über die auf Universitäten im Genuß eines heimatlichen Stipendiums sich befindenden Söhne Rothenburgs vorhanden war, ließ Erhard in vier stattliche Bände bringen; der erste mit über 800 Blättern ist sasst schon zum unhandlichen Wälzer geworden, gegen den die anderen mit mit 350 bis 400 Seiten sich fast zwerghaft bescheiden ausnehmen. Diese vier Bände, die Zeit von 1520 bis 1713 umfassend, tragen die Archivnummern 2102 bis 2105; zu ihnen gesellt sich noch Band 2106, bezeichnet "Stipendiaten» Buch Zwehter Theyl. Angesangen Anno 1665"; er enthält Aufzeichnungen der "Steurer" über geschehene Auszahlungen bis zum Jahr 1756. Endlich ist noch vorhanden ein Pack loser Bogen, bezeichnet "Faszikel 127", ebenfalls auf die Stipendiaten bezügliche Schriftstücke enthaltend und zwar vom Jahre 1717 an; man sieht, wie nach Erhards Tod die ordnende Hand und sorgsame Betreuung sehlte; sie reichen bis 1773. Aus dem reichen Inhalt dieser Bände und Blätter soll nun

im nachfolgenden allerlei mitgeteilt werden, was uns Aufschluß gibt über Leben und Treiben, Sitten und Betragen eines Teils der studierenden Jünglinge in jenen Zeiträumen; so manches Streiflicht wird dabei auch auf die Zustände fallen, die auf den Hochschulen herrschten.

Im Genuß ftädtischer Stipendien ftanden in erster Reihe folche Studierende, die mährend ihrer Schulzeit Ungehörige des Alumneums gewesen waren. Begründung dieses Alumneums geht auf den bekannten württembergischen Theologen Jakob Undrea, den Vater der Konkordienformel, zurück; diefer hatte bei der von ihm 1558 im Auftrag des Rates vorgenommenen Kirchenvisitation die Uns regung gegeben eine folche Einrichtung zu treffen, die eine wichtige Pflanzschule für den Nachwuchs an Geiftlichen für die Stadt und ihr Gebiet zu werden bestimmt war. Die 12 Infaffen des Alumneums - in erfter Linie Kinder von Ginheimischen; doch konnten, wenn ein Platz frei war, auch Fremde angenommen werden wurden hauptfächlich aus den Mitteln des aufgehobenen Dominifanerinnenklofters unterhalten, auch kleinere Stiftungen und Gaben von Wohltätern dienten diefem Amed. Durch das Singen bei Leichenbegängniffen verdienten fie fich ein "Singgeld"; gingen fie vom Symnafium ab auf die Hochschule, so wurde ihnen auf 3-4 Jahre ein Stipendium zugewiesen. Solche Stipendien wurden aus der fog. "Allumnen» ftiftung" ausbezahlt. Doch konnte diese dem Bedarf nicht immer genügen. Da famen dann die anderen Stiftungen zu Silfe, teils eigene Stipendiatenftiftungen allgemeiner Urt, teils Familienstiftungen, für die gerade feine bezugsberechtigten Bewerber vorhanden waren, unter Umftänden mußten auch die Kirchenpflegen mit Überschüffen herhalten oder die "Steuerstube" schoff einstweilen Gelder vor, um fie fich fpater dann von einer gerade "vacierenden" Stiftung erfeten gu laffen. Die Auszahlung follte viertelfährlich geschehen; aber häufig waren die Stipendiaten oder deren Ungehörige gezwungen "aus bedrangter Not" die Teils beträge im voraus zu erheben; oft genug mußte schon ein Gummlein als "Biaticum" oder Reisegeld vorgeftreckt werden, damit die armen Schlucker sich ausstaffieren und das Ziel erreichen konnten. Die Rechnungsführung war dems nach, da auch die Zahl der Nutznießer nicht klein war, — oft bis zu 12 — Neben den Alumnen hatten natürlich auch andere Söhne ziemlich verwickelt. der Stadt das Recht zum Bezug der Stipendien; es finden fich solche aus allen Rreisen der Bürgerschaft, Sohne von Handwerkern ebensogut wie Sohne von Gliedern des äußeren und inneren Rats; diese befinden fich allerdings in der Regel im Genuf von Familienftiftungen. Da viele der Stipendien ausdrücklich nur für Theologieftudierende bestimmt waren, fo finden fich natürlich der Hauptfache nach unter den Stipendiaten "der Gottesgelahrtheit Befliffene"; doch fehlen Juriften und Mediziner feineswegs.

Nach welchen Grundfäßen bei der Vergebung der Stipendien verfahren wurde, ist für das 16. Jahrhundert und die erste Hälfte des 17. nicht ersichtlich; eine "Stipendiaten-Ordnung" wurde erst im Jahre 1668 aufgestellt. Da das gesamte Schuls und Kirchenwesen der Stadt unter der Aufsicht des Konsistoriums stand, einer aus 3 weltlichen und 3 geistlichen Mitgliedern zusammengesetzen

Körperschaft, so wurde auch diese Ordnung im Konsistorium "dekretirt", dann im Senat "konfirmirt" und endlich im Konfistorium "promulgiert"; damit war fie gleichs fam rechtsfräftig und verbindlich geworden. Aus dem Eingang diefer Ordnung ersehen wir, daß die vorausgegangenen Kriegsjahre, die der Stadt manche schwere Laften aufgebürdet hatten, auch an den Stiftungen ad pias causas nicht fpurlos porübergegangen maren; erft jett, fo heift es, feien "die meinfte Legate wieder» umb ad legitimum usum gebracht worden, und die übrige vermittelft fleifiger anwendung und aufficht auch fich, wiederumb finden mögten". Als fernere Grunde für die Aufstellung einer neuen Ordnung werden noch angegeben: "menge der Supplicanten und nachmahlen vorgefallene untüchtigkeit derfelben fampt darzu geschlagener übler Unwendung ggl. gereichter beneficien", endlich auch "der expectanten grobe ungedult, vielfaltiges anlaufen und schmähungen"; d. h. mit anderen Worten: im gangen Stipendiatenwesen war ein heilloser Wirrwar eingeriffen, der eine übel angebrachte Günftlingswirtschaft ins Kraut hatte schießen laffen. Dem zu fteuern wird nun folgendes bestimmt. 1) Der Zuweisung der Stipendien foll eine gründliche "Prüfung der Beifter" vorhergeben; denn obwohl manche Eltern völlig einsehen, daß ihre Sohne nicht zu den Studien taugen, ziehen fie es doch vor Stipendien für fie zu erbetteln, ftatt fie einem handwerk oder fonft einem ehrlichen Beruf zuzuführen. Vorgelegten Zeugniffen ift nicht einfach zu glauben: fie find oft genug verfälscht und erschlichen; Frommigkeit und gute Sührung, Begabung, genügendes Wiffen und Dürftigkeit follen den Ausschlag geben; vor allem sollen die Bewerber ihre Schulzeit richtig durchges macht haben. (Eine häufig wiederkehrende Rlage bildet "das unzeitige Gilen ad Academiam"; in der Prima follten die Schüler vier (früher fogar fünf) Jahre figen; Eltern und Schüler hatten natürlich oft genug den Bunfch diese Zeit abzukurzen.) Dann follten fie fich bei dem Frühlingsegamen bezüglich ihrer Kenntnisse und ihrer Reife ausweisen; "heimliches auslauffen sampt übrigen practiquen" follte verboten fein; damit ift vor allem gemeint, daß feiner "fich unterstehen soll sich heimlich allerlen Patronos zu machen". Solche Strenge der Beurteilung follte, wie man hoffte, auch einen gunftigen Ginfluß haben auf das Betragen der Schüler, "weil Sie ben betrohung privationis aller beneficiorum am beften in der Disciplin und honestät in Kleidungen gehalten werden". Bor dem Abgang zur Universität hat jeder Stipendiat dann einen von 2 Burgen mitunterzeichneten "Revers" auszustellen, (wir kommen darauf noch zurück), nach Ablauf feiner Studentenzeit "beim ins Examen zu fommen" und dabei feine Beugniffe aufzuweisen, wo, bei wem und was für Vorlefungen er gehört hat. Wer die Afademie verläft, &. B. um eine Hofmeifterftelle anzunehmen, dem "follen die beneficia auffgefundet senn . . . Beilen ben Paedagogiis nebenft der fost genugsam Salaria gereicht werden, wiewol es communiter gelaugnet wird contra claram veritatem". Sind sie in die heimat zurückgekehrt, so sollen

<sup>1)</sup> Ich gebe die Punkte in deutscher Sprache; die Ordnung ift in einem köftlichen Mischmasch von Beutsch und Latein abgefaßt; aus ein und der anderen wörtlichen Anführung läft dies sich zur Genüge ersehen.

fie sich "des vielfaltigen lauffens umb promotion oder Continuation deft Stipendij oder anderer Subsidien enthalten"; diesenigen, die Eltern haben, sollen fleistig und eingezogen bei diesen leben, bis sie durch ihre Oberen zu einer Stelle berufen werden; "oder wo Sie nicht lebensmittel haben können", sollen sie "nach conditionibus Paedagogicis (Hauslehrerstellen) in oder außer der Statt trachten".

Verschärft wurden die Bestimmungen der Ordnung von 1668 noch in einem wesentlichen Punkt im Jahre 1692 in einem Ratsbeschluß, der allerdings auf einen früheren Erlag hinweift: die Stipendiaten, welcher Fakultät fie auch immer zugetan sein mögen, muffen halbsährlich 1) ein Specimen Eruditionis uff das sederweilen vorgelegte Thema, zu erspahrung der Trucker-Costen nur durch eigene Sand verfertiget anhero überliefern laffen"; nochmals wird betont, daß diese Vorschrift für fämtliche Stipendiaten, keine ausgeschlossen, gilt bei Verluft des Stipendiums oder der Anwartschaft auf eine Anstellung. Die Specimina follen bestehen "in wohl aufgearbeiteten Orationibus oder Disputationibus und anderen Discursen, wie es die Zeit und ihre unter handen habende recente Lectiones erleiden werden, jedoch ohne unterbruch Ihres Cursus Academici". Die gefertigten Arbeiten find dem Löbl. Consistorio einzuliefern, "wornach Sie fich zu richten und Ihre zeitliche wohlfahrt von felbsten zu befördern ohne weither und ernftlicheres ermahnen bedenken werden". Ob der Erlag etwas geholfen hat, läßt sich nicht angeben — daß er gut gemeint, aber höchst unzweckmäßig war, unterliegt wohl keinem Zweifel.

Eine Beschränfung der Gelbstbeftimmung und eine ftarte Bevormundung der studierenden Jugend werden wir auch darin erblicken, daß das Konfistorium den Stivendiaten unter den Universitäten keine freie Bahl zubilligte, fondern ihnen vorschrieb, wo fie das erforderliche Mag von Wiffen und Gelehrsamfeit erwerben sollten. Diese Maknahme erstreckte sich natürlich vor allem auf die Theologen, die fünftigen Lehrer und Seelforger; es galt, angftlich und beforgt darüber zu machen, daß nirgends das Gift irrgläubiger Lehren und Meinungen in ihre Herzen geträufelt murde, sondern daß sie bei der reinen Lehre und der durch die Konfordienformel festgestellten Norm heranwuchsen. So war zum Beispiel 1682 in einer Situng des Konfiftoriums die Rede davon, auf welche Akademien vie Stipendiaten zu fenden feien; es hieß: "nach Wittenberg, da feien herrliche Theologi und gelehrte Adjuncti und Philosophiae magistri, die der ftudierenden Jugend wohl anstehen". Von Altdorf dagegen hieft es "da floriere die Theologie nicht heftig". Und schon 1557 war Heidelberg verpont, weil es im Geruch der hinneigung zur reformierten Lehre ftand; der Rat hatte erklärt, folchen, die dort studierten, die Stipendien zu sperren; neben Wittenberg ward damals Jena empfohlen. Freilich waren für die Wahl auch andere Gefichtspunkte ausschlags gebend, vor allem die Billigkeit; fo wird 1682 Tübingen abgelehnt: "da fei es gar zu teuer" und Jena: "da feien der Landsleute zuviel und durfte das "Extra" viel mehr machen".2)

<sup>1)</sup> Das "halb" ift später gestrichen worden; die Berhältnisse nötigten wohl zu größerer Milde.

<sup>2)</sup> Die Nürnberger suchten natürlich ihre Stipendiaten auf ihre Altdorfer Universität au

Daß man mit der 1668 erlaffenen Stipendiatenordnung übrigens nur auf "die alte Observant" zurückgegriffen hatte, zeigen uns die aus früherer Zeit ftammenden "Reverse" von Stipendiaten. Go hat sich ein folcher von 1586 erhalten. Die Stipendiaten - es find ihrer drei - muffen versprechen, nach ihrem "geringschezigen vermugen", fich gemäß der Beiligen Schrift und der mahren, reinen evangelischen Lehre, wie fie in der Schrift, den dreien Symbolis, in der Augsburgischen Konfession von 1530 und ferner in dem 1580 im Druck ausges gangenen Concordibuch erflärt ift, in allen Punften und Urtifeln quoad literam et sensum zu halten, auf keine andere Fakultät noch fremde, verführerische Lehren fich zu begeben, sondern alle Irriumer, Gekten und Rotten, als Wiedertäuferische, Schwenkfeldische 1), Zwinglische und Calvinische als auch die Illnrische 2) von der substantia peccati, Jesuitische oder Päpstische mit höchstem Fleiß zu fliehen und zu meiden. Beiter versprechen fie, dem ihnen gesetzten doctrinae et morum inspectori3) schuldigen Gehorfam zu leiften, das Geld, das sie empfangen, wohl und nütlich anzulegen, über seine Verwendung dem Inspektor Rechnung zu tun, ihm auch mindeftens alle Biertelfahr soluta vet ligata oratione4) ein Specimen zu überreichen, damit er es den Maecenatibus, den hohen Gönnern und Patronen, überschicken könne, Predigten und Lektionen fleifig zu hören, aufzuzeichnen und zu wiederholen, ferner fich alles unordentlichen Zechens, Spielens, Löffelns") und Bagierens an fremde Orte und aller bofen und ärgerlichen Gesellschaft zu entschlagen. Auch die Wahl der Wohnung und des Kosthauses follte nur mit Borwiffen des Infpettors erfolgen; in der Rleidung follten fie fich eingezogen und ihrem Stand gemäß halten und nicht "zehrhaftig" fein. Einem an fie ergehenden Ruf zur Beimfehr und Übernahme eines Umtes in Rirche und Schule haben fie Folge zu leiften, fich mit der beftimmten Befoldung zufriedenzugeben, geschweige denn mit Gesuchen um Erhöhung des Einkommens "Ihre Ehrbarkeiten zu beschweren". Endlich muffen sie versprechen, sich ohne Genehmigung nicht in die Dienste fremder herrschaften zu begeben. Der Revers ift von den 3 Stipendiaten eigenhändig unterschrieben, die Unterschriften find obendrein noch "mit dem gewohnlichen Petschaft "beveftnet" und endlich haben

nötigen. Unter unseren Aften findet sich ein aus dem Jahre 1607 stammendes Schreiben zweier Nürnberger Geistlichen, die als Exekutoren ein Stipendium zu verwalten und vergeben hatten; sie schreiben, es sei ihnen: "mandirt vnd bekohlen, die Beneticiarios vff die Universitet Altdorff zu schieken, welchem befehl gehorsamlich nachzukommen vnd die Academiam zu exornieren vnd in vfinemen bringen zu helfen vns . . . in allerwegen geburen will". Auch andere Reichtsstädte, Fürsten und Herren, die eigene Universitäten hätten, täten dies. Nur für das 5. Jahr – so lang lief das Stipendium – wollten sie dem Nunnieher, der nach Strafburg gehen wollte, eine andere Universität, z. B. Wittenberg, gestatten.

<sup>&#</sup>x27;) Nach Kaspar von Schwenckfeld, 1489 – 1561. Unhänger der nach ihm benannten Lehre gibt es heute noch in Nordamerika.

<sup>2)</sup> Gemeint ift des Matthias Flacius Illnricus Lehre von der Erbiunde.

<sup>3)</sup> Dazu wurde wohl ein Universitätsprosessor bestimmt oder ein Mitglied des Konsistoriums, das die Überwachung aus der Ferne betätigen mußte.

<sup>4)</sup> In ungebundener oder gebundener Rede.

<sup>5)</sup> Mit Mädchen ichon tun, liebeln.

die drei noch an Eidesstatt dem Vertreter des Rats ein Handgelübde abgelegt. So langatmig, ausführlich und ins Einzelne gehend dieser Revers der 3 Theologen ift, so furz und allgemein gefast ift der eines Medizin Studierenden von 1613. Man ist versucht, dem Nürnberger Rat Glauben zu schenken, der in einem Schreiben nach Rothenburg sich dahin äußerte: "es ist laider am Tage und vor Augen, das die studierende Jugent auff den Acadmijs sich sehr mutwillig und unbendig erzaigen thuet, und fast diejenigen, welche Theologiam studieren . . . mehr als andere". Die Außerung stammt vom Jahre 1595. Die Nürnberger Bedingungen für Stipendiaten waren übrigens darin ftrenger, daß diese fich mit vier Burgen "gefaßt machen" mußten; diese Burgen mußten "mündlich und schrifftlich autsagen und angeloben, wenn er durch mutwillen, unfleiß und andere bofen handlungen wider die gesetze und tugend sich vergrieffe und feines Stipendij felbft beraubete, das fie allen uncoften, auff ihn gangen, refundiren, erlegen und trewlich erftatten wollen". Diefe Schärfe rechtfertigten die Nürnberger damit, daß sie "von etlichen Stipendiaten schändlich betrogen und angeführet" worden feien: ex malis moribus nascuntur bonae leges1); man muffe die Zeitumftande betrachten, "wie es jetztunder vff den Academien mit den jungen Studenten geschaffen, was fie für ein leben führen und fich nicht mehr wöllen regieren lassen; da erfordert es denn die große und hohe not, das man einen ernft gebrauchen und scharpf fein muß". Nicht unerwähnt fei, daß von den 3 Rothenburger Stipendiaten, die den oben angeführten Revers von 1585 unterschrieben, zwei entgleiften; der eine ließ sich in einen "Hurenhandel" ein, der andere wurde 1587, eben erft Pfarrer geworden, ob vitam scandalosam removirt "1). Die Zuruckzahlung der Stipendien, ja fogar der mahrend der auf dem Alumneum zugebrachten Beit erwachsenen Unkoften wurde übrigens fpäter auch in Rothenburg verlangt und diese Forderung in den Revers aufgenommen. Daß ihre Erfüllung häufig überhaupt nicht möglich war, läßt sich denken; im Jahre 1647 macht übrigens ein ehemaliger Alumnus und Stipendiat dem Rat den nicht unberechtigen Vorhalt: er verhoffe, daß man die Wieders erstattung felbiger alimenta nicht von ihm begehre, "weilen fie vors Erste anstatt eines Almofen gerechnet und gehalten werden . . ., weilen vors Ander fie zimblicher maßen mußen verdient werden, indem ein alumnus sich zu allerhand servitijs, nach seinem vermögen, wirr zwar auch nicht verbillig, muß gebrauchen lagen". Er weift dann weiter darauf hin, daß die Zuruckzahlung auch anderen erlaffen worden fei; bezüglich der erhaltenen Stipendien erflärt er, fie beliefen fich alles in allem auf 50 Gulden - dagegen feien ihm bei der Erschöpfung der ftädtischen Kaffen an die 120 Gulden von feiner Befoldung - er war Infimus an der lateinischen Schule - "hinterstellig". Die 50 fl. Stipendien abgezogen, blieben noch 66 fl.; "daran fich meine Gnädigen herren halten und bezahlt machen wollen, so aut sie können; denn kein andern modum refundendi (Urt der Burücks zahlung) weiß ich".

<sup>1)</sup> Aus ichlimmen Sitten entspringen aute Befete.

<sup>2)</sup> Seines ärgerlichen Lebens wegen vom Umt entfernt.

Fragen wir nun, wie die Stipendiaten den Forderungen nachkamen, die ihnen durch ihren Revers auferlegt waren! Soren wir zuerft, wie es um ihren Fleift bestellt war; dann, wie fie mit dem Berfprechen der Sittsamkeit und des eingezogenen Lebens fich abfanden! Den Franken überhaupt ftellt in diefer Sinficht ein gutes Zeugnis aus der Wittenberger Professor D. Joh. Bapt. Röschel, der im Jahre 1700 Rektor war. Er schreibt: "Go aus einer Nation oder Land= schafft bisher vile feine und mackere Leuthe bei diefer Academie sich eingefunden, und ihren studiis mit gutem succes abgelegen, so ift es gewihlichen die Franctische, mafen man billig denen meisten unter den alhier sich befindenden Serren Franken das Lob geben kan, daß es ihnen weder an guten Röpfen und ingeniis, weder an gutem Willen fleifig und rechtschaffen zu ftudieren fehlt; wollte Gott, fie hatten alle auch die zulanglichen Mittel!" Auch fonst find den Briefen vielfach Reugniffe der Profefforen beigefügt, in denen diefe den Stipendiaten die Burdigfeit jum Beiterbezug des Stipendiums beftätigen 1). Solchen Zeugniffen der afas demischen Lehrer ift ein umfo größerer Wert beizulegen, weil schon das Verlangen, fie ausgestellt zu erhalten, das gute Bewissen der Studierenden beweift; weniaftens ift das die Meinung von Rektor und Professoren zu Frankfurt a. D. Gie schreiben (1558): "Mit Recht loben und lieben wir diejenigen unter unferen Sorern und jungen Freunden, die fein Bedenken tragen von uns ein Zeugnis über ihr Leben und ihre Studien zu verlangen. Denn weil fie felber miffen, daß fie fleißig gelernt und immer fromm und ehrbar gelebt haben, fo scheuen fie sich nicht, von uns ein mahrheitsgemäßes Zeugnis zu fordern; die andern aber, die sich nur in Nachläffigkeit und Zuchtlofigkeit hervorgetan haben, fonnen dies nicht und wagen es auch gar nicht". Auch die Studiosen selber rühmen sich in ihren Schreiben oft genug ihres Fleiftes, häufig allerdings in fo überschwenglichen Worten, daß dieses Eigenlob eines übeln Geschmäckleins nicht entbehrt. Nur ein paar Beispiele dafür! Da schreibt einer 1627: "Wenn man fragt, warum wir mit folchem Feuereifer den Dienft der schönen Wissenschaften treiben, uns durch feine Mühfale beugen laffen, mit der' aufgehenden Sonne uns von der Lagerstatt erheben, die gehörten und von den Lehrern uns eingetrichterten Lektionen wiederfäuen, in den bewährten Autoren schwelgen und praffen, ihre Schriften mit höchster Begier aufschlagen und deren Inhalt in Fleisch und Blut aufnehmen - die Antwort kann nur fein: wir tun es deshalb, um dereinft durch folch eifriges Bemühen Kirchen und Schulen und dem gemeinen Wefen nüten und dienen zu können". Oder im Jahre 1679 versprechen zwei in einem gemeinsamen

<sup>1)</sup> Eines, das um des Ausstellers willen Beachtung verdient, sei anmerkungsweise mitgeteilt. Neque mihi quidquam, credo et aliis, de hoc Buchnero innotuit, quod aut Benevolentiae fores occludere aut sontes Benesicentiae obserare debeat. Ita dico et scribo ex animi sententia Frid. Taubmannus, Professor. (Weder mir, noch wie ich glaube anderen ist über Buchner etwas bekannt geworden, was ihm entweder des Wohlwollens Türen versperren oder die Quellen der Wohltätigkeit verstopfen mützte. So sage und schreibe ich nach meiner Herzensmeinung.) Taubmann, 1565 zu Wonsees geboren, wurde 1595 Professor zu Wittenberg, wo er 1613 starb. Als gewandter lateinischer Dichter und wisiger Kopf hat er sich einen bekannten Namen gemacht.

Schreiben, in dem sie von ihrem unwiderstehlichen Drang zum Studium berichten 1): "Wir geloben und verpflichten uns, die Stunden mit Fleiß, die Monate mit Arbeit, die Jahre mit Tätigkeit hinzubringen und jeden einzelnen Augenblick auszunützen". Wer möchte solchem Überschwang und Wortschwall trauen?

Die Herren des Rats waren wenigstens so flug, solchen Beteuerungen und Gelöbnissen nicht blindlings Glauben zu schenken und man nahm Bedacht die Stipendiaten hinfichtlich ihres Fleiftes zu übermachen und gegen Nachläffige mit Strafen einzuschreiten. Diese bestanden vor allem in einer Auffündigung der Stipendien; 1604 erfolgte diese einmal gegen alle in Wittenberg fich aufhaltenden, weil sie wegen schlechten Lebenswandels beim Rat verklagt worden waren; aus einem mit Zeugnissen belegten Rechtfertigungsschreiben geht allerdings hervor, daß bei diesem summarischen Verfahren auch ein Unschuldiger mit den Schuldigen zu büßen hatte. Die Kontrolle bestand außer in der Überwachung durch die Inspectores morum et doctrinae und den in der Stipendiatenordnung geforderten specimina eruditionis auch in Prüfungen, zu deren Ablegung die Stipendiaten von der Universität nach Hause zurückgefordert wurden. So heift ein Schreiben von 1586: "Bnfern freundlichen grus zuvor liebe Söhne. Demnach wir uns aus allerhandt uns angezaigten Circumstantien und umbstenden sovil befinden, das die hohe notdurft erforden will, damit wir Guer allerseits respektive profectus sowol Euer erudition und bift daher volschienenen Lebens und Wandels halben ein gründliches wißen gehaben mögen; demnach und derweil dergleichen Censur ohne Euer allerseits perfönliche Gegenwertigkeit ihren fruchtbarlichen Fortgang nit erreichen noch gewinnen mag, so ist hiemit an Euch sambt und sonders unser zuverläftiger bevelh vnd meinung, Ihr wollet vff dift vnfer empfangen schreiben Euch bei dem ehrwirdigen und hochgelerten In. Georg Müllern, der H. Schrifft Doctoren auch derfelben professoren und Canzlern zu Wittenberg . . . anzaigen, auch mit feiner Ehren Bewilliqung und Vorwissen vff das verfurderlichst alhero verfuegen und begeben". Es wird ihnen dann versprochen, wenn sie unfträflichen Verhaltens und guter Fortschritte bewährt erfunden murden, so murden fie der Zehrung halben auch keinen Mangel haben; das heißt wohl, daß ihnen die Reisekosten ersett werden follten. Ob eine folche Seimberufung zur Vornahme einer Prüfung häufiger vorkam, ließ sich nicht feststellen; sonst wird einfach den Stipendiaten angefündigt, fie hatten fich nach haufe zu begeben, da man ihrer für den oder jenen Posten bedürftig sei; solchen Schreiben ward dann wohl auch noch ein Betrag beigefügt, womit der Gerufene seine Gläubiger zu befriedigen hatte. Hart erscheint diese Mahregel besonders dann, wenn ein fleiftiger und ftrebfamer Jüngling durch einen folchen Befehl mitten aus feinen Studien herausgerissen wurde. Doch mußte folch armer Teufel wohl oder übel gehorchen; war er doch völlig abhängig von der Gnade der hohen Gönner! In sochen Fällen war bisweilen alles Bitten, auch die Verwendung der Professoren umsonft. So legten 3. B. 1580 Reftor, Magiftri und Doktores der Universität Wittenberg

<sup>1)</sup> In dem gespreizten und mit schwulftigen Floskeln überladenem Latein ihres Briefes heißt es: "Sirenum quasi Cantilena inescati totos nos literariae addiximus Reipublicae".

vergeblich Fürbitte ein für ein Rothenburger Rind, dessen Fleiß, Eifer, Gelehrsfamkeit und Bravheit sie das höchste Lob zollen; sie ersuchten, ihn wenigstens bis zur Erlangung des "Magister» und Ehrenstandes" bleiben zu lassen. Alles vergebens; er erhielt die Weisung heimzukehren: "geben wir Dir zu erkennen, das wir nit bedacht und entschlossen sein Dich weitteres zum Studio zu verslegen".). Schon daß die Stipendiaten in den an sie gerichteten Schreiben des Rats geduzt werden, zeigt uns das Gedrückte ihrer Stellung.

Eine weitere Kontrolle der Stipendiaten bestand darin, daß die Universitätss behörden felbft an den Rat Bericht erstatteten über unliebsame Borkommniffe. besonders auch wenn von den Studenten Schulden gemacht wurden, zu deren Beitreibung die Gläubiger die Silfe des akademischen Senats in Unspruch nahmen, der dann die Sache an den Rat weiterleitete. Aus der großen Zahl derartiger Schriftstücke nur ein paar Proben. Go kommt 1579 ein Schreiben von der Soben Schule zu Tubingen, in dem über einen Stipendiaten geflagt wird, daß er fich nun faft ein halbes Jahr her trot vielfältigen Ermahnens und Strafens nicht allein in seinen Studiis nachläffig, sondern auch mit oftmals beschenem "Überweinen" und lofer Gefellschaft dermagen unschicklich und fträflich erzeigt habe, daß er nicht verdiene länger auf der Universität unterhalten zu werden. Der Urmfte mar mohl, wie die eingehende Schilderung feines Buffands beweift, das, was man im Bolksmunde als "Quartalsfäufer" bezeichnet. Es heift von ihm: "er ift des Weins nicht mächtig, sondern wird durch ihn also eingenommen und zerrüttet, daß er um sich felber nicht weiß, unterdessen fich aber fo wild und "unftellig" erzeigt, daß man mit ihm zu schaffen gewinnt, worüber er nachmals fehr bekummert und schier melancholisch wird"2). Er hatte auch durch eine "nit übel gestellte lateinische Supplication" mit herzlicher Reue um Berzeihung ges beten; fo legen denn die Tübinger herrn für ihn wenigstens insoweit ein gutes Wort ein, als sie den Rat bitten, ihn in seiner Canglei, im Schuldienft (!) oder sonstwie zu verwenden. Beachtung verdient auch das beigelegte Verzeichnis der Schulden, die der Studiosus gemacht hatte. Es lautet:

"Georg Gruppenbach, Buchführer, 7 fl 2 Bagen Friedrich Winckler, Buchbinder, 1 fl 13 bagen Hansen Benfel, Kostherr, 18 fl Casparo Baumann, Schneider, 1 fl 10 Baken G. Marco Leffler, Schuster, — 10 Baken Hansen Drummether, 1 fl 10 Baken Grhardo Cellio, Rect. Burs.<sup>3</sup>) 1 fl 6 Baken Rectori Magnifico poenae loco<sup>4</sup>) 1 fl 4 Baken Dem Wirt zum Engel —  $14\frac{1}{2}$  Baken.

<sup>1)</sup> d. h. weiter für die Roften aufzukommen.

<sup>2)</sup> Wie es in Tübingen überhaupt mit dem Trinken damals bestellt war, lehrt eine Bemerkung bei Rob. von Mohl. Geschichtl. Nachweisungen über d. Sitten u. d. Betragen d. Tübinger Etudenten, G. 47, vom J. 1582; es wird in einer Senatssitzung geklagt, daß die Studenten soviel trinken, was die Leute abschrecke ein Kind nach Tübingen zu tun und die Universität in Berruf bringe.

<sup>3)</sup> Cellius war Profesior; der Stipendiat wohnte in der Bursa od, dem Contubernium, deffen Beaufsichtigung dem Cellius oblag. - 4) Strafgelder.

Das Verzeichnis läßt nicht darauf schließen, daß der Stipendiat in dem halben Jahr allzu üppig gelebt hätte. Klagen darüber finden sich überhaupt nicht häufig; manchmal mochten sie vohl auch aus böswilliger Verleumdung ents sprungen sein; so läßt sich zum Beispiel einer in der Ubwehr solcher Unschuldigungen fräftig vernehmen: "Seid überzeugt, daß ich das Geld nicht der Bibesia und Edesia") opfere; solches schwähen von mir nur Leute, die mit Stacheln der Spottsucht bewehrt sind. Sott, den Herzenskündiger, ruse ich zum Zeugen an, daß mir Unrecht geschieht; in bin eher ein Kümmelspalter, als ein Prasser und Schlemmer. Wie alse Laster, so hab' ich vor allem stets die Üppigieit gemieden, ärger als einen tollen Hund und giftige Schlange. Und doch klagt man mich des Fressens und Saufens an! usw."



### Kleine Veiträge zur Volkskunde.

I. Volkstümliche Verwendung einzelner Pflanzen. Donat Luger, Duttenbrunn, Bez. Karlftadt a. M.

Blühende Zwiebeln zum Vertreiben der "Stanzen". Dahier gibt es ungeheuer viele "Stanzen" (Rheinschnaken). Diese des Abends von den Menschen zu vertreiben, schneidet die Mutter abends nach dem Aves-Läuten im Garten mit einem großen (Schlachts) Messer 3 blühende Stengel "aufgeschossener" Zwiebel, bindet die Stengel mit einem roten Faden so zusammen, daß die unteren eben abgeschnittenen Stengel etwas voneinanderstehen, sodaß der Strauß stehen bleibt. Vor dem Schlasengehen stellt ihn die Mutter auf den Tisch und rückt sich diesen möglichst nahe an das Bett. — Der Schläfer wird nun keines der lästigen Tiere wahrnehmen. Der seltsame Strauß muß aber seden 3. Tag erneuert werden.

Doften ftengel gegen Mücken und "Stanzen". Wird man im Sommer und herbste im Felde von den Schnacken recht geplagt, so nimmt man blühende Dostenstengel, steckt sie, die Blüten nach unten, in den Hut oder (und) das Kopftuch (bei Frauen), daß die Blüten übers Seslicht hängen. Alle Mücken werden sorgfältig das betr. Gesicht meiden. Kommen aber trothdem noch welche geslogen, so steckt man zwischen die Dosten noch einige Stengel vom Hauhechel, oder wenn diese Pflanze nicht vorhanden, einige "Lichtchen" vom Löwenzahn. Quer übers Gesicht (über die Stirne) muß man einen dreifarbigen Faden legen, der die Pflänzchen zusammenhält. (Um besten sind die Farben schwarz, rot, gelb). Jest belästigt dich sicher kein Insekt mehr. — Wenn eine von den angelegten Pflanzen herunterfällt, müssen sofort alle erneuert werden.

Das Blut zu ftillen. Oft schneidet man sich bei der Ernte mit der Sichel in den Finger und weiß sich nicht zu helsen gegen starke Blutungen. Wer folgende Mittel gebraucht, hat keine Schmerzen dabei und verliert kein oder nur wenig Blut. Man nehme dreierlei Pflanzen (am besten

<sup>1)</sup> Scherzhafte Wortbildung in Ansehnung an den Dichter Plautus, wo Bibesia-Trinkland; hier im Sinn von Trunks und Freksucht.

Rleearten), lege sie auf die Bunde und binde diese mit einem dreifarbenen Faden zu. Dann streue man etwas feines Salz darauf (in Rreuzform!) und spreche dabei solange folgendes Sprüchlein, bis die Bunde zu bluten aufhört, was sehr bald geschehen sein wird:

"Dreierlei Kräuter, Still mir mei' Hauter, Still mir mei' Blut, Daß mir's nit so weh tut".

Bald wird die Berletung geheilt fein.

Farn und Bermuth gegen fleine Rorperverlegungen. Biele Leute aus unferem Dorfe, namentlich altere, benuten bei Berletungen am Rorper folgende Rezepte:

Bei Sandverletzungen: Mit einem icharfen Meffer werden drei Blätter "Döfar" (Tupfelfarn) und ein fleines Blatt von Wermuth fein gerhacht auf einem vierecfigen (quadratifchen) Gichenbrett. Darüber wird ein wenig eingeweichte frifche Sefe und etwas feiner Buder gefcuttet. Das gange wird über den warmen Ofen gestellt und zugedeckt. Bei einer Berletzung an der Sand kommt eine Mefferfpige voll in die Bunde, wird lauwarmes Baffer darüber geschüttet, und einige Galge fornchen darauf geftreut. Mit einem leinenen Lappen wird die Berlegung verbunden. Nach 2-3 Stunden ift die Bunde vollftandig zugeheilt. Bei Beinverlegungen wird gang fo verfahren, nur wird ftatt Bermuth Schöllfraut genommen. Um Berlegungen am Ropfe ju beilen, nehme man wieder Farn, Wermuth und die Burgeln beider Pflangen, dazu aber noch die Bluten der "Ofterfergle" (Odermenning) und zerreibe alles dies zu einem faftigen Brei. Darüber ftreue man feines Rochfalz. Mit dem erhaltenen Brei maiche man das Beficht und befonders die Bunde alle Stunden zweimal. In 2-3 Stunden ift die Verletzung zugeheilt. Um einfachften ift das Mittel bei Salsverletzungen oder halsleiden. Man nimmt 3 Stengeln vom Odermennig, binde fie mit einem Grashalm que fammen und lege fie um den hals unter die Rleider. Das halsleiden wird bald verschwinden. (3m Mai und November hat dies Mittel feine, im Januar, Juni, Auguft Oktober und Dezember gang fichere Wirfung).

Bacholder und Lungenkraut gegen Huften. Man muß unbeschrieen morgens vor dem Aveläuten mit einem Gefäh, in dem schon Salz geweiht worden ist, grüne Bacholderbeeren sammeln. Daheim nimmt man einige Blättchen vom Lungenkraut, zerhackt diese sein und tut sie zu den Bacholderbeeren. Dann nimmt man eine leere Mohnkapiel, zerreibt ich warzen Schwefel, füllt ihn durch die obere Öffnung in die Kapsel und steckt diese in das mit Bacholderbeeren gefüllte Gefäh. Mit Feuerstein und Schwamm wird der Schwefel angebrannt. Den Rauch muß man nun mit dem Munde eins und der Nase ausatmen. Der Husten wird in wenigen Stunden verschwunden sein.

Schöllkraut zum Vertreiben der Warzen. Biele Menichen dürften folgendes Rezept anwenden, daß sie der luftigen Warzen an Gesicht und Händen loswürden: Abends bei hellem himmel zwischen neun und zehn Uhr muß man auf einem freien Platz (etwa am Waldesrand) solange an einer Stelle stehen bleiben, bis man die erste Sternschnuppe sieht. Darauf zündet man – natürlich ungesehen – ein kleines Feuerchen an mit Schlehenholz. Dann holt man die vielleicht schon vorher bereitgelegte Schöllkrautpslanze mit der Wurzel. Lentere wird in das Feuerchen gelegt. Die Blätter werden zusammengebunden und auf die Warze gelegt und mit einem weißen Faden zusammengebunden. Während man nun gen Osten schaut, hält man das Gesicht oder die Hand mit der Barze so lange und so nahe über das Feuer, als man es eben aushalten kann. – Mit der Liche bestreue man nochmals die Warze und bedecke sie mit einer Schöllkautblüte. Nun gehe man ruhig unbeschrieen nach Hause. Bis zum nächsten Morgen sind die Warzen verschwunden.

Safelnufftrauch gegen den Getreidewurm. Um St. Josephtag im März gehe man vor Sonnenaufgang an den Wald zu einem Saselnufftrauch. Hier drehe man sich dreimal nach rechts im Rreise und spreche dabei folgendes Sprüchlein:

"Lieb' hafelnufftrauch, Da bift Du ja auch O hafelnuf fein Ich bin gang allein. D haielnufftrauch, ich tu dich bitt'. Romm' mit mir, erfüll' mir die Bitt'.

D Haselnuß kumm,

Bertreib' mir den Burm".

Hierauf schneide man drei junge Triebe ab und bringe sie unbeschrieen nach hause. Man stecke fie in das vom Wurm befallene Getreide, je einen Trieb in ein Eck. Wenn man dann am nächsten Tag auf den Boden kommt, wird der Wurm sicher durch das vierte offene Eck entslohen sein.

#### II. Volkstümliche Vedeutung einiger felten vorkommender Pflanzen.

Beiher Mais, Klee und weihe Rangerson. Minunter findet man auf einem Ucker neben den gewöhnlichen grünen Pflanzen auch eine weiße, rote oder weiße oder rotgefleckte. Solchen Pflanzen, denen das Bolk besondere Bedeutung zuschreibt, sind Mais, Klee und Rangersen.

Steht &. B. auf einem Ucker ein weißer oder weißgefleckter Maisstengel, so bedeutet das für den Besitzer oder dessen nächsten Verwandten ein schweres Unglück. Gewöhnlich stirbt jemand. Steht der Stengel in der Mitte, so betrifft es die Besitzersfamilie selbst. Ist der Stengel dazu noch weiß, so stirbt entweder der Vater oder die Mutter noch in dem Jahre.

Ist der Maisstengel rot, so bedeutet dies eine schwere Krankheit, in die der Besitzer des betr. Ackers oder dessen Familie fällt.

Eine weiße Rangerse auf dem Acker bedeutet nach dem Volksglauben nur materiellen Schaden. Steht sie in der Mitte des Ackers, so wird Hab und Gut des Besitzers großen Schaden leiden. Steht sie jedoch am Rande, so dürfte nur geringerer Schaden zu erwarten sein. Wird eine aufgeschossene Rangerse weiß, so ist sicher, daß noch in diesem Jahre ein Brand im Dorfe ausbricht, dem trot aller schützenden Maßnahmen das Haus oder wenigstens etliche Gebäulichkeiten des Besitzers zum Opfer fallen.

Beiher Alee deutet nur auf Schaden an Tieren hin. Und zwar machen die Leute wieder einen Unterschied bei den drei Aleearten:

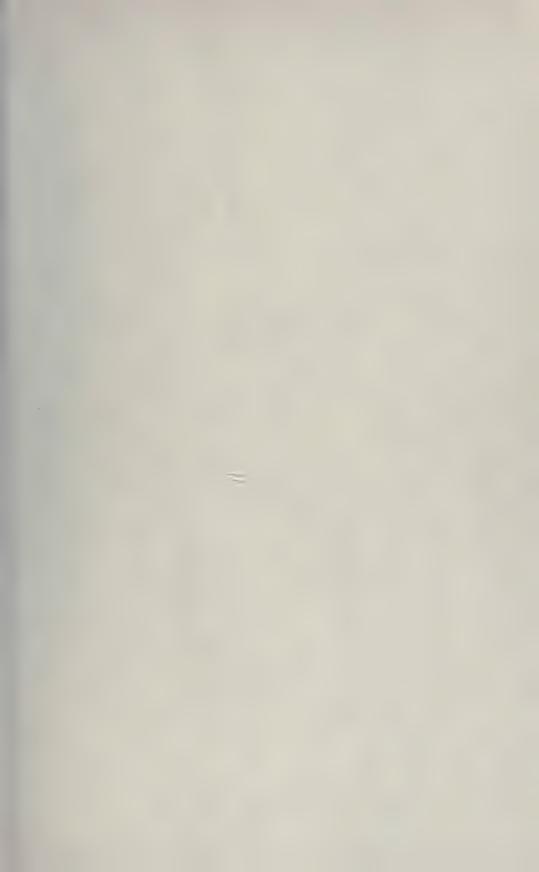
Ein weißer Buich vom Biefenklee befagt, daß ein Stud Bieh des Befigers erkrankt.

Wird weißer Monatsflee in der Mitte eines Uckers gesehen, so verendet in furzer Zeit ein nügliches haustier.

In große Angft geraten die Bewohner, wenn ein weißer Busch vom Türkenklee gesehen wird. Denn, dann wird in nicht langer Zeit eine Biehseuche ausbrechen, die zahlreiche Haustiere dahinraffen wird.

(Sehr viele Leute, namentlich ältere, glauben fest an das oben geschriebene. Und wenn jemand stirbt oder ein Haustier endet usw., so haben sie sicher die weiße Pflanze auf dem Acker gesehen.) (Schluß folgt).







# Künstliche Beine «

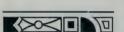


modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

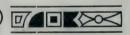
## Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

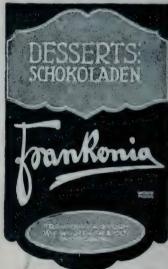
Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung.



Altessa-Milch-Manöver-Wehr-Bittere Herren-Schokolade







Kakao Konserven Marmeladen Fruchtsäfte

Gummi-Brust-Bonbons



# Frankonia A.-G., Würzburg

vorm. W. F. Wucherer & Co.

Kaiserstraße 16 und in allen einschlägigen Geschäften.

# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.

. Jahrgang

Seft 7, 1915



Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

ruck und Verlag: Buchs und Kunftdruckerei A. Triltich, Dettelbach a. M.

### Inhalt des 7. Heftes:

Fränkliche Briefe. Von Dr. Peter Schneider.

Aus den Stipendiatenakten des Rothenburger Stadtarchivs. Bon Prof. Aug. Schniglein, Rothenburg.

Rrieg und Wald. Bon Oberförfter Quinke.

Schloft Scharffeneck bei Baiersdorf. Bon August Sieghardt. Feuerspruch zur Sonnwend 1915. Gedicht von Hugo Bogt.

Eine Geifterftimme zum Weltfrieg. Bon Wilhelm Greiner.

Rleine Beitrage gur Bolfsfunde.

Büchertisch.

Den Ernst und die Vielseitigkeit unserer Bestrebungen läßt ein Blick auf die Namen unserer Herren Berater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne jede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen:

Für die Gebiete:

Fränkische Volkskunde im weitesten Sinne Universitätssprof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg.

Vorstand des Historischen Vereins Alts Berts heim Otto Langguth in Wertheim. Professor Volz in Wertheim. († gef. 15. 10. 14.)

Vorgeschichte und Denkmalpflege

Leiter des frankischen Luitpoldmuseums Konfervator Stochr in Würzburg.

Agl. Konfervator Dr. Soef in Bürzburg. Landeskonfervator Professor Dr. Göfler in Stuttgart.

Befchichte von Unterfranken

Universitätssprof Dr. Senner in Würzburg. Kreisarchivar Dr. August Sperl in Würzburg.

Beschichte von Oberfranken

Prof. Dr. Anton Dürrwächter in Bamberg. Kreisarchivar Sanns Oberfeider in Bamberg.

Geschichte von Mittelfranken

Reichsarchivrat Otto Geige in Nürnberg. Pralat Prof. Dr. 3. Sollweck in Sichftätt.

Geschichte von Badisch= Franken

Großherzogl. Gnmnasialdirektor Dr. Otto Rienit in Wertheim.

Fürftlich Cowenfteinischer Archivar Dr. Flam. Saug in Wertheim.

Seschichte von Burttembergische Franken Pfarrer Dr. Smelin in Grofigartach. Dr. M. von Rauch in Heilbronn.

Fränkische Nechtsgeschichte

Universitäts-Prof. Dr. Maner in Burgburg.

Frankische Wirtschaftsgeschichte

Rreisarchivassessor und Stadtarchivar Paul Glück in Würzburg.

Hiftorische Geographie

Universitäts=Prof. Dr. Regel in Burzburg.

Rulturgeschichte

Rreisarchivaffeff. Dr. 3. Fr. Abert, Burgburg.

Rriegsgeschichte und Seeresfunde

Major z. D. Selmes, Archivar am R. Kriegssarchiv in München. († gefallen 2. 11. 14.)

Mundartenforschung

Univ-Prof Dr. Aug. Gebhardt in Erlangen. Professor Dr. Chr. Beef in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte

Universitätsbibliothekar Dr. Sandwerker in Burzburg.

Professor Seinrich Rühnlein in Burgburg.

Frankische Kunftgeschichte

Runfthiftorifer Dr. G. Lill in München.

Frankisches Runfthandwerk und Architektur Direktor des Polytechnischen Zentralvereins

Professor Mofer in Burgburg. Runftbildhauer Seinz Schieftl in Burgburg.

Frankische Münzkunde

Dr. Will in Erlangen.

Landgerichtsdirektor S. Mener in Nürnberg.

Frankische Geschlechterkunde

Areisarchivar Alb. Gümbel in Nürnberg. Reg.=Affessor Strack in Tauberbischofsheim.

Seraldif: S. T. von Kohlhagen.

Buchichmud: Runftmaler Otto Rudert, Burgburg.



Illustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunst, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Heimatschutz in Franken Organ des Historischen Vereins AltsWertheim.

Redaktion: Dr. Sans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Verlag: K. Triltich, Buch: und Kunftdruckerei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 viertetjährlich. Direkt vom Berlag unter Kreuzband Mt. 8. – jahrlich. – Einzel-Rummern 75 Pfg. nur gegen Boreinfendung nebft 10 Pfg. für Porto.

Rachdrud unferer famtlichen Driginalartitel, auch auszugsweise, nur mit besonderer Genehmigung der Redaktion gestattet

### Fränkische Briefe.

IV.

#### Liebe Landsleute!

wei Fragen bewegen das Menschengeschlecht am meisten, überstreffen an Bedeutung alle übrigen, sind mehr als alle anderen vom Dunkel des Geheimnisses umwoben. Woher kommen wir? Wohin gehen wir? Bezieht man diese Fragen auf die menschliche Rasse überhaupt, so werden sie zu den wichtigsten Problemen der Philosophie und der Religion und sind eng mit

unserem Gottesbegriff verbunden. Mag ihre Beantwortung lauten wie sie will: es bleibt noch genug des Geheimnisvollen, das den fühlenden und denkenden Menschen mit einem süßen oder auch schreckhaften Zauber fesselt.

Geheimnisvoll, nur in einem veränderten Sinn, bleiben diese zwei Fragen, wenn wir sie auf einzelne Bölker beziehen. Vor allem deren Ursprung liegt im Dunkel grauer Vorzeit. Sie tauchen eines Tages in der Geschichte auf, wohnen in einem bestimmten Land und führen einen bestimmten Namen. — Du siehst eines Morgens an einer Stelle des Weges, an der du oft vorbeigegangen, eine Blume erblühen, die du nie vorher erblicktest. Weist du, woher der Wind den Samen getragen? — Über wenn dir niemand und nichts sicheren Aufschluft geben zu können scheint, es bleibt dir die köstliche Sehnsucht des Menschen nach Erstenntnis alles dessen, was da ist, und die Männer der Wissenschaft gehen mit unverdrossenem Eiser daran, es zu erforschen. Was die Herkunft der Völker betrifft, so hat gerade das 19. Jahrhundert in ihrer Ersorschung Großes geleistet.

Auch uns Franken muß es gelüsten Genaueres über den Arfprung unseres Stammes zu erfahren; wir wären unserer Bäter nicht wert, wenn uns nicht ein geheimes Berlangen triebe, rückwärts wandernd bis dahin vorzudringen, wo

unseres Volkes Quellen rauschen. Freilich ist der Weg dahin jenem vergleichbar, auf welchem Forscher zu den Quellen des Nilstromes vorgedrungen sind. Lange Zeit war der Pfad gleichsam von dichtem Sestrüpp und wilden Steinbrocken versperrt und schier ungangbar; denn abgerissen und verworren klingen die Nacherichten über den Ursprung der Franken. Doch hat die deutsche Wissenschaft die längste Strecke des Frankenstromes schon erforscht; vernehmt, was mit völliger oder annähernder Sicherheit heutzutage darüber bekannt ist!

Unser Stammestum hat seinen Ursprung nicht in dem Lande, das wir "unser Frankenland" nennen, und ift nicht aus einer einzigen Quelle geflossen. Schon im frühesten Mittelalter unterschied man zwei Hauptquellarme und sprach von falisch en und von rivuarisch en Franken. Salum heift im Lateinischen das hohe Meer, die See; an der Küfte der Nordfee, genauer, in den moorigen Niederungen am rechten Ufer des Niederrheins, tauchten die falischen Franken im dritten Jahrhundert auf. Von dort aus besetzten sie Batavia, das Land zwischen Rhein und Waal, dann die Landschaft Togandria, das spätere Brabant, und schlieflich die im Westen und Südwesten sich anschliefenden Gebiete bis zur Somme. Das Dunkel, das über der Herkunft diefer falischen Franken lagerte, scheint heute gelichtet; sie waren wohl nichts anderes als Nachkommen des germanischen Stammes der Chauken, d. i. "Hohen", die gegen Ende des 1. chriftlichen Jahrhunderts noch rechts und links der unteren Wefer fagen, fpäter aber sich nach Westen vorschoben und etwa um die Wende des 2. und 3. Jahrs hunderts den neuen Namen "Franken" annahmen. Wenn die Chauken wirklich die Stammväter der Meerfranken sind, muß es uns mit Befriedigung erfüllen zu hören, was Tacitus in feiner "Germania" über fie berichtet: "Die Chauken find das angesehenste Volk unter den Germanen, das seine Größe durch Gerechtigs keit zu behaupten gewillt ift. Ohne Begehrlichkeit, ohne Herrschlucht, ruhig und abgeschlossen veranlassen sie keine Kriege und gehen nicht auf Raubs und Plünderungszüge aus. Das ist der deutlichste Beweis für ihre Tüchtigkeit und Kraft, daß sie ihre Überlegenheit nicht der rohen Gewalt verdanken; gleichwohl haben alle ihre Waffen zur Sand und, wenn die Zeitlage es fordert, steht ein Beer da mit Mannschaften und Pferden in großer Menge; und ihre Friedfertigkeit vermindert ihren Ruhm nicht."

Rann man die salischen Franken als Alkfranken bezeichnen, da sie zuerst den Frankennamen trugen, so sind die Neufranken des frühen Mittelalters die jenigen, welche man nach dem lateinischen ripa, Ufer, die ripuarischen Franken genannt hat, weil sie hauptsächlich die Ufer des unteren Rheins bewohnten. Sie waren die Nachkommen mehrerer kleinerer Völkerschaften, die ursprünglich alle auf dem rechten Rheinufer sasen: der Chamaven, der Chattuarier, der Tenkterer und Usipier und vor allem der Brukterer, eines der krastz vollsten Stämme, der unversöhnlichen Feinde des römischen Reiches. Diese und noch andere kleinere Völkerschaften drangen um die Mitte des 5. Jahrhunderts über den Rhein vor und besetzten die Gegenden an der unteren Maas, die Rheinlande südlich davon und das Moselgebiet bis hinauf nach Trier. Wenn

auf diese Stämme ebenfalls der Name "Franken" überging, so haben wir den Hauptgrund wohl darin zu suchen, daß der Ruhm und die Bedeutung der falischen Franken alle benachbarten Völkerschaften überstrahlte und diese daher einen Ubsglanz des Frankenruhmes auf sich ziehen wollten, indem sie den Namen des mächtigen Volkes selber annahmen.

Bu den Nachbarn der eben angeführten ripuarischen Franken gehörten die Chatten. Uuch von ihnen weiß Tacitus Rühmenswertes zu berichten. Er fagt unter anderem: "Der Stamm befitt ausdauernderen Körper, ftramme Bliedmaßen, drohenden Blid und größere geistige Gewecktheit (als andere vorher erwähnte Stämme). Für Germanen haben fie viel Berechnung und Geschick: fie übertragen den Befehl nur Auserlesenen, gehorchen den Vorgesetzten, verstehen fich auf wohl geordnete Aufstellungen, nehmen gunftige Belegenheiten wahr . . . Befonders tapfere tragen einen eisernen Ring gleichsam wie eine Fessel, bis sie fich durch Tötung eines Feindes davon befreien. Sehr vielen Chatten gefällt diese Tracht und sie werden grau darin, für Feind wie Freund ein Gegenstand der Aufmerksamkeit." Nun, auch die rauhen und ftolzen Chatten, die ursprünglich an der Eder und Fulda fagen, beugten fich allgemach dem Ruhme der Franken und hatten nichts dagegen, wenn fie gleichfalls als Franken bezeichnet murden. Da, wo fie eroberte Gebiete besetzten, murde der Rame Franken vollständig für fie üblich: auf der linken Rheinseite bis hinauf zum Hagenauer Forst im heutigen Elfaß, auf der rechten bis in die Schwarzwaldtäler der Murg und der Enz und am unteren Main. Den Chatten freilich, die ihr Stammland nicht verließen, und den Heffen, ihren Nachkommen, blieb der alte Name; fie gingen im Frankentum nicht völlig auf, und so kommt es, daß man heute zuweilen wohl auch von einem fränkischehessischen Stamme spricht, wenn man die Gesamtheit aller Franken bezeichnen will. -

Gar mancher von meinen lieben Landsleuten wird mich nun fragen: Zu welchem diefer Urbeftandteile des frankischen Volkes gehören nun wir, die wir uns Franken nennen und das "Land der Franken" am Main und seinen Nebenfluffen bewohnen? Ich muß Euch geftehen, daß die Antwort darauf nicht so ganz leicht ift. Die allmähliche Besiedelung unserer Heimat, die vorher zum Teil andere Bewohner hatte, durch Göhne des Frankenvolkes erfolgte erft von der zweiten Hälfte des 6. Jahrhunderts ab, nachdem das Reich der Thüringer, welches sich bis dahin auch über die Mainlande erstreckte, durch die Söhne des Frankenkönigs Chlodowech im Jahre 532 der frankischen Oberhoheit unterworfen war, und fette fich langfam über die folgenden Jahrhunderte hin fort. Sie geschah also zu einer Zeit, wo man die ehemaligen Namen der Einzelftämme schon vergessen hatte, wo die Franken nach ihrem eigenen Bewußtsein und nach der Unsicht anderer Bölker ein einheitliches Bolk waren. Darum ist uns keine bestimmte Nachricht überliefert, woher die fränkischen Besiedler des Mainlandes im einzelnen stammten. Natürlich und wahrscheinlich ift es, daß ein großer Teil seiner Unsiedler, unferer Bäter, hessischer Herkunft war; mancherlei deutet darauf hin, nach meiner Meinung vielleicht auch der Name des Hakqaues, des Hakwaldes

und der Stadt Haffurt. Aber ebenso möglich wie mahrscheinlich ist es, daß neben solchen Nachkommen der Chatten auch Siedler aus dem ganzen Bereich des fränkischen Volkes, von weltlichen und geistlichen Machthabern herbeigerusen, sich in unserer Heimat niederließen. Bon mancherlei Einzelheiten, die dafür zeugen, will ich nur eine sprachliche ansühren, die mir schon vor Jahren aufz gefallen ist. Jeder Deutsche kennt den Namen der Lorelei, eines steilen Schieserz selsens am Rhein, den die Dichter (nicht das Volk) mit einer bekannten Sage umwoben haben. Der zweite Bestandteil des Namens, lei, bedeutet Stein, Fels, besonders Schiesersels, und ist u. a. auch in dem Namen des rheinischen Geschlechts der Von der Lepen und in dem Familiennamen Leiendecker (= Schieserdecker) erhalten. Ist es nicht auffällig, daß dieses hervorragend rheinische Wort an der Südostgrenze unseres Frankenlandes in dem Bergnamen Len en berg bei Hehlas (Bez.-U. Porchheim) und in dem Ortsnamen Leiensels (Bez.-U. Pegnit) wiederzsehrt? Liegt es nicht nahe anzunehmen, daß es fränkische Siedler vom Rhein waren, die dieses Wort mit in ihre neue Heimat brachten? —

Seid Ihr nun diesen trockenen, aber notwendigen Feststellungen gefolgt, so sind Euch vielleicht schon ein paar Gedanken beigefallen, denen ich jetzt Aussdruck geben will.

Der erste ist dieser: Nicht infolge eines politischen Bündnisses oder aus Zwang hat eine Unzahl kleinerer Stämme den Namen Franken angenommen, sondern weil es Ruhm brachte, so zu heißen. Wenn also unser Name ein Ehrenname schon in der frühesten Zeit des deutschen Mittelalters war, sollte er das heutzutage nicht mehr sein? Wahrhaftig, keine Uchtung verdient ein Franke, der sich nicht freudig als solchen bekennt!

Der zweite Gedanke wäre folgender: Wenn das fränkische Volk aus so verschiedenen, wenn auch unter sich ähnlichen Quellen zusammengeflossen ist, so haben sich wohl auch ihre verschiedenen Vorzüge wie in einem Stromlauf verzeinigt. Vielseitig muß also die Begabung der Franken gewesen sein. Dies hat sich im ganzen Verlauf ihrer Geschichte gezeigt und wir haben Grund, darauf stolz zu sein.

Zum dritten und letzten: Das Land, wo wir Franken siten, ist nicht das Stammland unserer Väter: es ist von fränkischen Königen erobert und von fränkischen Leuten besiedelt worden. Unsere Väter waren Kolonisten. Nun hat man schon oft gesagt, die Kolonisten seien immer die Tüchtigsten ihres Volkes: sie zeigten den Wagemut, den nur der Starke haben könne. Ich meine, daß diese Behauptung über das Ziel hinausschießt. Ehrenwert ist sicherlich auch der Stolze, der auf seiner Scholle siten bleibt und treuinniges Festhalten am angestammten Grund und Voden auf seine Kinder und Kindeskinder vererbt. Und beides, die Seshaftigkeit wie der Wandertrieb, kann aus wenig rühmlichen Ursachen hervorgehen: sene aus Veschränktheit und Eigensinn, dieser aus Unruhe und Unkenntnis der Verhältnisse. Davon haben sich gewiß unsere Vorsahren freigehalten. Dank euch, ihr Väter, daß ihr nicht planlos in die Ferne zoget, um euer Leben auf die Karte des Abenteuers zu sesen! Ihr zoget nicht fort,

um aus dem Main und der Rednitz, der Saale und der Tauber Gold zu waschen; euch lockten nicht phantastische Träume von künftigem, großem Glück wie so manche eurer Enkel, die dann in den Schluchten Kalisorniens, in Winkelgäßchen amerikanischer Großstädte verdorben und gestorben sind. Ihr wußtet, daß eurer die gewohnte Urbeit warte. Auch im neuen Lande fügte sich in eure harte Faust der alte Pflug, der alte Jagdspeer, das gewohnte Fischergerät. Ihr ersschlugt den finstern Wald, wo er zuviel des Boden bedeckte, und schufet — euer und unser Frankenland!

Spener, im April 1915.

Dr. Peter Schneider



## Aus den Stipendiatenakten des Rothenburger Stadtarchivs.

Ron

Professor Aug. Schniglein in Rothenburg.

trenge war, wie wir hörten, den Stipendiaten auch das "Löffeln" untersagt; denn ließ der eine und der andere sich mit einem Frauenzimmer ein, so hatte das unter Umständen auch das hoch verpönte "unzeitige und allzufrühe Heiraten" zur Folge. In solchen Fällen waren die Herren wenig geneigt Gnade und Milde walten

zu lassen. So hatte ein Student, der schon 1580 in Tübingen gewesen war und von einem dortigen Professor ein rühmendes Zeugnis seines Fleißes und Wohlsverhaltens bekommen und in Wittenberg die Magisterwürde erhalten hatte, sich 1587 mit einem Frauenzimmer eingelassen. In einer 15 Folioseiten langen Supplikation, die von Zerknirschung und Reue überkließt, sucht er im gleichen Jahr um Verzeihung nach; man würdigte ihn gar keiner Antwort, so daß er 1590 sein Sesuch wiederholte. Er erreichte nichts weiter, als daß ihm die Reste seines väterlichen Vermögens "aus Gnaden" hinausbezahlt wurden.<sup>1</sup>) Auch anderwärts fand dieser Entgleiste kein Unterkommen; noch 1598 wendet er sich abermals

<sup>1)</sup> Der Rat hätte dieses Vermögen, scheint es, einziehen können, um sich für die gewährten Unterstützungen schadlos zu halten.

an den damaligen Bürgermeifter Scheiblein mit der Bitte um Vermittlung — dann verschwindet sein Name aus den Ukten.

Mancher, der sich allzufrüh an eine Frau gehängt hatte, war dann wohl genötigt, die Studien aufzugeben und zu einem Handwerk zu greifen, um fich und die Seinen durchzubringen; manchen packte dann wohl auch die Sehnsucht wieder zum Studium zurückfehren zu können. 1538 verwenden sich der Rat der Stadt Wittenberg und der Lehrkörper der Universität gemeinsam für einen gewissen Paulus Eck, der sich in diefer Lage befand. Seit 14 Jahren, schreiben fie, habe er sich bei ihnen ehrlich und redlich gehalten, habe etliche Jahre fleißig studiert, nachmals aber, "als er ettliche klenne kindlein vberkumen", das Studium fahren laffen und fich mit einem ehrlichen Sandwerk, nämlich der Druckerei,') beholfen und als Setzer gearbeitet. Dabei habe er feine freie Zeit, soviel ihm zu tun möglich, zum Lefen angewendet und fich also geubt, daß er hoffe, wenn er noch furze Zeit frei und ungehindert beim Studium bleiben könne, so wolle er es dahin bringen, daß man ihn zur Schule oder Kirche gebrauchen könne. Weil dann folches Vornehmen löblich und chriftlich sei, lasse man folchen Paulum als Stadtfind dem Rat treulich befohlen sein. Dieser Eck scheint weniastens in der Wahl feiner Lebensgefährtin eine glückliche Hand gehabt zu haben; oft mochten es freisch recht zweifelhafte Frauenzimmer sein, in deren Netze sich uns bedachte Studenten verstrickten. Dergleichen erzählt einer im Jahre 1627 in einem Brief, den er "filius perditus" (verlorener Sohn) unterzeichnet, und in dem er des und wehmütig Abbitte leiftet für alle feine Berftoke gegen die aufgeftellte und beschworene Ordnung. Der Briefschreiber gibt uns zugleich eine anschauliche Schilderung, wie es in jenen Kriegszeiten zu Wittenberg zuging, wo Mars mehr regierte als Urs; eine peftartige Seuche hatte die Hörfäle veröden laffen; die Teuerung, die zugleich auftrat, hatte ebenfalls zu einer Abwanderung der Studenten geführt; man fah in den Straffen mehr Leute in Waffen als in burgerlicher Tracht und wo sonst das Glöcklein tonte, das zu den Vorlefungen rief, da klang jett der Schall der Trommeln. Ein paar Leuchten der Wissenschaft unter den Professoren waren ebenfalls von der Pest hingerafft, der Lebensunterhalt geradezu unerschwinglich, der Aufenthalt in der durchfeuchten Stadt lebensgefährlich wäre es da ein Verbrechen zu nennen, wenn einer sich trot des ausdrücklichen Verbots von der Akademie wegbegeben habe? Dabei habe er, meint der Bitts fteller, seine Zeit draußen gut angewandt, neben seiner Beschäftigung als Hauslehrer sich vor allem im Predigen geübt, sodaß man ihn jungst sogar darum erfucht habe, vor Perfonlichkeiten königlichen Geblüts eine Predigt zu halten. Soweit lieft fich nun die Rechtfertigung gar nicht übel; aber die Geschichte hat noch einen Haken: da taucht plötslich eine "ancilla vinolenta seu vinosa"2) auf; er muß zugeben, daß er sich mit ihr in die Ghe begeben hat; allerdings mit der ausdrücklichen Bedingung, daß der Cheverspruch nur soweit und folang gelten

<sup>1)</sup> Daß entgleiste Studenten sich gern auf dies Handwerk verlegten, bezeugt schon Brant in seinem "Narrenschiff". S. die Ausgabe von Zarncke. S. 357.

<sup>2)</sup> Eine dem Weintrunk ergebene und zugetane Magd.

folle, als jeder Teil sich ordentlich führe und keiner vom andern etwas Nachteiliges erfahre. Dagegen hat das Mädchen durch sein übermäßiges Trinken verstoßen; sie trägt nun auch die Schuld, daß ihm sein Stipendium entzogen und jede Aussicht auf künftige Beförderung abgeschnitten wird. So fällt's ihm denn nicht ein sie länger bei sich zu behalten; lieber will er gleich Soldat werden oder sonst einem Beruf sich zuwenden und in der Ferne und Fremde sein Heil suchen; die Dirne mag freien, wen sie will, er wird keinen Einspruch erheben; nur soll sie ihm keine Schuld beimessen, sondern sich und ihrer Trunksucht. — So löst er leichtherzig das leichtsinnig geschlossene Verhältnis; das Pärchen scheint einander würdig gewesen zu sein: das Mädel hat wohl seinen Rummer im Wein erstickt und sich mit anderen getröstet; wohin ihn die Wogen der stürmischen Zeit verschlugen, wer kann es sagen?

Go mag noch mancher draufen verwildert und im Glend zugrunde gegangen fein; anderfeits aber haben wohl die meiften Stipendiaten ichon um ihrer Dürftigkeit willen ein ruhiges und eingezogenes Leben geführt. Mancher ift freilich unverschuldet in schlimme Händel geraten. So hören wir 1590 von einer Schadenersattlage, die der Bater eines Jenenser Stipendiaten gegen einen fächfischen Serrn vom Udel, Sanfen von Serda, und deffen Better anftrengt mit einer Forderung von taufend Gulden für Schmerzen und Verfaumnis. Das ließe einen ganz gewaltigen Schaden vermuten. Nach 5 Jahren entschied der Landes= herr, Berzog Friedrich Wilhelm zu Sachsen, der Rläger fei in der Sauptfache abzuweisen, "weil der Schaden nicht also beschaffen, daß daraus ein beharrlicher Nachteil zu beforgen". Nur der Erfat für die Koften der Behandlung durch 2 Urzte und den Bader mit Nebenkoften, alles zusammen etwas über 27 fl, wurde zugeftanden. 1694 hören wir von einem Stipendiaten, der in Wittenberg auf 2 Jahre relegiert murde wegen einer "Uktion" mit einem Goldaten. Der Student hatte mit anderen einem aus Wittenberg scheidendan Genoffen das übliche Beleit gegeben. Dabei stiefen die jungen Leute in einem Wirtshaus mit ein paar Musketieren zusammen, die fich ein Bergnügen daraus machten, die Studenten fortwährend zu ftören, ihre "geziemende Luft und Freudebezeugung schimpflich nachzuäffen", fie "anzublöcken", auch fonft "allerhand verdriefliche Minen und Worte zu gebrauchen". Gutliche Mahnungen diese Herausforderungen zu unterlaffen, waren vergeblich; die Musketiere riefen noch ein paar Kameraden von der Strafe herein, drangen dann mit entblöftem Geitengewehr auf den Studenten ein, drängten ihn "in voller Furie" bis unter die Ture, fodaf er ihrem wütenden Treiben gegenüber sich in der Notwehr auch seiner Baffe bediente und zwei von feinen Gegnern verwundete. Nun ftand damals in Wittenberg der Besuch des Rurfürsten zur Entgegennahme der Huldigung bevor und seine Rate wollten bei diesem Unlaft eine "lang vorher paffierte Sauptaktion zwischen denen Soldaten und Studenten" untersuchen. So befürchtete die Akademie Unannehmlichkeiten, vielleicht auch weitere Gtreitigkeiten zwischen Goldaten und Studenten, und relegierte den unschuldigen Schuldigen, denn, wie der Prodefan felbst bezeugt: "wenn die Sache zwischen ihm und einem Studenten mare vorgegangen, fo mare dergleichen Strafe nicht erfolgt". Die Universität hob auch schon nach einem Jahr die Relegation wieder auf. Der damalige Reftor, der Professor der Medizin Chriftian Vater, äußerte sich dabei in einem Schreiben an den Vater des Gemafregelten unter anderem dahin: "Unfere relegationes find nur dahin gemeint, damit die rohe Jugend von denen ihr anhangenden excessen abgehalten werden, nicht aber daß folche ihnen zum Berderben gereichen follten, sondern sobald fie zur Erkenntnis kommen und ernstlich poenitiren. so werden sie von uns als Vätern wieder aufgenommen und wie billig geliebet und befördert; wird also dero Herr Sohn der schon gebüßte Jugendsehler nicht weiter imputiret, fondern vielmehr von uns zu aller Beförderung recommendiret werden". Nun konnte auch der Rat volle Berzeihung gewähren und seinem Stipendiaten versprechen, feiner "bei nächfter Veränderung" (d. h. bei Erledigung und Neubesetzung von Stellen) "bestens eingedent zu fein". Dieser felbst hatte sogar in einem Schreiben die spikige Bemerkung gewagt, unzählig viele seien schon ohne Bedenken in das Hl. Predig-Umpt gelangt, die sich zehnmal mehr dergleichen juvenilische Studentenerzest hätten zuschulden kommen lassen.

Einen Einblick in die abschreckende Verrohung und unglaubliche Verwilderung des studentischen Lebens zu Beginn des 18. Jahrhunderts gewährt uns ein Schreiben des Rats an die Universität Jena, die einem geschädigten Bürgerssohn zu seinem Recht verhelfen soll. Darnach hatte der Vorfall sich folgendermaßen zugetragen. Der Rothenburger hatte sich auf der Stube eines Landsmannes eingefunden, mit dem er "Collegia geographica frequentierte, um den Discurs, jo jener von dem Herrn Professore affequirt, abzuschreiben". Da trat "unangefagt und ohne Gruß" ein Student ins Zimmer und schlug mehrmals mit einer Spiefgerte, die er bei fich trug, dem Schreibenden an die Büße. Der nahm das anfänglich "vor vexation" auf; als aber kein Aufhörens war, nahm er ein spanisches Röhrlein, die Hiebe damit abzuwehren, mit dem Beifügen, er muffe den Störenfried aus dem Rimmer treiben, da er fonft uns möglich weiter ichreiben könne. Kaum hatte er ihn aber vor die Tür gebracht, fo marf der Eindringling feine Gerte meg, zog feinen breiten Degen vom Leder und drang auf den Rothenburger los. Diefer rief feinem Gegner noch zu, er werde doch auf einen Unbewaffneten nicht stoßen, da versetzte ihm der Wütende schon zwei starke Stöfe, daß er niedersank. Der Blutverlust war so stark, daß die herbeigerufenen Úrzte fogar rieten den Verwundeten mit dem Ubendmahl zu versehen; doch gelang es schlieftlich alle Lebensgefahr abzuwenden. Leider erfahren wir nicht, welche Strafe den leichtfertigen Raufbold traf. -

Die Höhe der gewährten Stipendien schwankt zwischen 25 und 60 Gulden für das Jahr. Es muß füglich bezweifelt werden, ob diese Summa ausreichend war, die Rosten des Aufenthalts auf der Hochschule zu bestreiten, zumal gar viele Außerungen in den Bittschriften darauf schließen lassen, daß manche Stipendiaten durchaus keine Zuschüsse irgend welcher Art zu erwarten hatten — die Eltern hatten oft selbst nur das Notdürftigste; und häusig genug werden in den Gesuchen die Verse Juvenals angeführt:

"Haud facile emergunt, quorum virtutibus obstat Res angusta domi" 1).

Die Stipendien waren immer die gleichen, mahrend die Preise schwanften. So ichreibt 1559 einer aus Jena: vor vier oder fünf Jahren habe man wöchents lich vier oder fünf Groschen zu Tisch gegeben; jest muffe einer fieben und acht geben und so fort in allen Dingen. Ebendorther flagt einer 1622, "Sier ift alles teuer, wenig befommt man um teures Geld, ut stratum platearum Jenensium sit calidissimum". 2) (1607 gilt aber Jena billiger als andere Universitätse ftädte!). Aus Wittenberg schreibt einer 1602, alles sei jest dort furchtbar teuer; wegen der übergroßen Ungahl der Studenten seien die hauswirte schwer zu befriedigen und unhöflich; wer nicht mit vollen handen Geld ausgeben könne, habe Mühe sich zu friften. Und nun stehe noch der Winter vor der Tur, der gang andere Ausgaben erheischt als der Sommer; denn Ralte und Finfternis an bannen brauche man da Holz und Kerzen und noch manches, was die ftudierende Jugend zur Sommerszeit entbehren könne. - Als besonders teuer wird im Unfang des 17. Jahrhunderts Tubingen bezeichnet; allein für den Tifch find ordinarie wöchentlich 20 Bagen zu bezahlen; für Roftgeld, Stuben- und Bettzins nebst Licht und Holz laufen die Ausgaben fürs Jahr auf über 70 fl, so daß bei aller Sparfamkeit mit dem Stipendium nicht auszureichen ift. 3) Auch Straff burg wird als recht teuer bezeichnet (1661); dort scheint, wie ein Bittsteller sich ausdrückt, die Teuerung ihren ausschlieflichen Wohnsitz zu haben.

Bur Verbefferung des schmalen Wechsels bot die Unnahme einer Stelle als "Pädagog" Gelegenheit. Es war damit freilich keine geringe Mühfal verbunden; aber die mußte man eben "hinunterschlucken", wie einer aus Tübingen 1590 schreibt; er unterrichtete in Dialektit und Rhetorik, sowie in Ethik und Phnfif: abgesehen davon, dak diese Tätiafeit ihm etwas eintrug, habe er dabei anch seine philosophischen Kenntnisse erweitert und befestigt. 1643 erzählt einer, daß er in Altdorf bei dem Notarius publicus der Universität, Ronrad Iberer, eine Stelle als Hauslehrer gefunden habe; neben dem Unterricht, den er dem Sohn erteilte, hatte er auch in der Schreibstube mitzuhelfen; dafür bekam er Roft und Wohnung - aber nicht frei, sondern gegen Bezahlung von 16 Thalern jährlich. Es war wohl ein hartes Brot, das fo verdient wurde; 7 Jahre fpäter äußert er sich in einem Brief, er habe damals "plus quam serviliter informando et scribendo 1) aufwarten muffen". Auch ein Schicksalsgenosse, der ungefähr gleichzeitig sich in Strafburg auf ähnliche Weise durchschlug, bezeichnet dies als "Fretteren"; ein halbes Jahrhundert fpater nennt es ein anderer die Tretmühle, die kaum soviel einbringt, daß man davon den Lebensunterhalt und die täglichen

<sup>1)</sup> Schwer nur ringt fich empor, wem feiner Gaben Entfaltung Sausliche Not verwehrt.

<sup>2)</sup> So daß das Jenaer Pflafter fehr heiß (teuer) ift.

<sup>3)</sup> Wie bescheiden die Unsprüche waren, die damit befriedigt werden konnten, sieht man daraus, daß 1587 die Bormünder eines allerdings recht verschwenderischen Studenten die von ihm in 2½ Jahren in Tübingen "verstudierten" Gelder auf rund 550 fl anschlagen!

<sup>4)</sup> Mehr als knechtisch mit Unterrichten und Schreiben.

Bedürfnisse bestreiten kann. Und folch ein Informator mußte doch auch in seinem Augern, befonders in der Rleidung, ein bischen auf fich halten, sonft mußte er fürchten, seine Stellung zu verlieren. 1717 schreibt ein armer Pfarrherr in beweglichen Worten seines Sohnes wegen: "Gott hat das vor einem Jahr überreichte Viaticum derer 15 fl gesegnet, ohne welche er weder in das kostbare Strafburg hätte geben, noch weniger Subsistenz und Conditiones zum Informiren erwarten können, daß er nunmehr, obwohl pauperrime et miserrime (ganz ärmlich und jämmerlich), wie die Briefe geben, leben und ftudieren könne. Es ift aber zu beforgen, wenn er nicht de novo (von neuem) gekleidet wird, die hohen Patronen und Recommendatores möchten sich seiner als Zerlumpten anfangen zu schämen, Mund und Feder abziehen". Immerhin ließen sich Leute, die mit festem Willen der Erreichung ihres Zieles zustrebten, durch solche Schwierigkeiten nicht abschrecken. So berrichtet 1715 ein Studierender aus Jena: er sei nach dem Tod seines Vaters und Großvaters genötigt gewesen, auf das Weiterstudieren auf dem Inmnasium zu verzichten. Da habe er 3 Jahre lang einen Schreiberposten versehen, dabei einige Ersparnisse gemacht und sei dann nach Jena gegangen, in der Hoffnung dort durch Unterricht in der Schreibs und Rechens kunft noch soviel als nötig dazu zu verdienen. Wirklich habe er sich mit folchem Unterricht bei größter Sparfamkeit ein Jahr lang durchgeschlagen, wenn auch kümmerlich und forgenvoll genug. Das Jahr darauf fand er dann Unterfommen als Amanuensis bei einem Professor, der ihn für seine Dienste "des Stubens und Bettzinses" freizuhalten versprach und ihm den unentgeltlichen Besuch feiner Borlefungen gestattete; für seine anderen Bedürfnisse aber mußte er felbst auffommen. - Bon einem anderen Jenaer hören wir, daß er mit einem Nurns berger Geiftlichen "in zierlichem Latein immerzu correspondiret und was dafelbst in re literaria pafiert, überschreibt". Zum Dank für diese Bemühungen forgten feine Gönner dafür, daß ihm das Stipendium - er bezog ein folches aus Nürnberg – auf 2 Jahre verlängert wurde. (1700).

Aber auf folch mühfelige Weise kümmerlich und knapp sich durchkelsen war nicht nach eines jeden Geschmack; da war es doch leichter zu borgen und "Bären anzubinden"; wie man ihrer hinterher wieder ledig würde, darüber brauchte man sich einstweisen ja keine Gedanken zu machen. Der Buchführer, der Schneider, der Kostherr oder die Kostsrau hatten dann ihre liebe Not zu ihren Geldern zu kommen. Sie wandten sich in solchen Fällen dann an den Rektor der Universität, der seinerseits wieder den Rat ersuchte, den säumigen Schuldner zur Befriedigung seiner Gläubiger zu zwingen; dies geschah besonders dann, wenn die Studenten mit Hinterlassung von Schulden heimgekehrt waren. Waren sie noch auf der Universität, so wurden sie vor den Magnisicus vorgeladen und zur Bezahlung aufgesordert, auch wohl mit Strafe bei Säumnis bedacht. Da mag's oft genug stürmische Auftritte vnr dem Rektor gegeben haben; ein Student beschreibt 1659, wie sein Hausherr, als am festgesehten Beitpunkt infolge Ausbleibens des Voten mit dem Geld keine Zahlung erfolgen konnte, "wie seiner Sinne beraubt und von den Furien gepeitscht getobt, geschimpft und ges

droht habe und spornstreichs aufs Rektorat gelaufen sei ihn zu verklagen und als böswilligen Drückeberger zu verschreien. Übelzunehmen war es den Gläubigern nicht, wenn ihnen der Geduldfaden riß; 8-10 Jahre mußten sie, wie man sieht, oft warten; inzwischen wurden sie eben mit schönen Redensarten, mit Vertröstungen auf die Zukunft abgespeist. Unsere Ukten enthalten einen Brief, den Urbanus Bröllochs im Jahre 1592 "Seiner geliebten Frau Wirtin Martha Schmalkin" zu eigenen Handen nach Jena geschickt hat; er verdient es seinem Wortlaut nach mitgeteilt zu werden. Er lautet: (in der Schreibung verändert)

"Glück und Beil fei mit Guch

Es nimmt mich zwar nicht wenig wunder, liebe Frau Wirtin, daß ihr so hart gegen mich durch Born seid commovirt und erregt worden, indem Ihr mich itt mit Euerem Schreiben vor unserem Bürgermeifter verklagt habt, dann ich Euch oftmals mit Schreiben freundlich ermahnt und gebeten habe, Ihr wollet ein wenig mit der Bezahlung Geduld mit mir tragen, bis daß ich mein Geschäft, welches ich jett zu verrichten mir ganz ernstlich vorgenommen, glücklich durch Gottes gnädige Verleihung seiner Gnade und Silfe glücklich in actum perduciren und vollziehen, ferner aber, geliebte Frau Wirtin, mas dies mein jett an Euch getan Schreiben fürnehmlich anlangt, ift meine freundliche und fleifige Bitte noch einmal zum Überfluß an Guch, Ihr wollet mit mir noch ein wenig mit der Bezahlung in der Geduld ftehen, bis ich folche fürgenommene Sach, welche wahrlich schon etliche Zeit weggenommen und noch etwas wenig weiter sich mit derfelben glücklichem Ausgang verlängern wird, endlich vollbringen und ins Werk ganz und gar richten möge; denn ich jett einen folchen Sandel vor mir habe, davon ich Euch itt nicht viel (will's Gott aber zu anderer Zeit will ich Guch flärlicher und weitläufiger ihn schreiben) hab Meldung können tun, Sonftens aber, wo Ihr mit unnützlichen Schreiben folches werdet interturbiren und verhindern, würde es beiden, mir fürnehmlich und dann auch Euch, nicht wenig hinderlich und verzüglich fein. Solches fo Ihr's tun werdet, wird es mir ein überaus angenehmer Dienst fein, verheiße darneben auch Guch und den Eurigen famt vornehmlich mit der Bezahlung alle Lieb und Dienste, die ich leiften werde fonnen, wiederum redlich zu beweisen und zu erzeigen. Siemit habe ich Guch und die Eurigen in den Schut Gottes des Allmächtigen befohlen." Damit fonnte freilich die gute Frau Schmalpin "ihre Leute für Korn und Bier nicht befriedigen"; und ihre Entruftung über den Schlingel war um fo gerechtfertigter, als fie hören mußte, daß fein Stiefvater ihm 60 fl zur Bezahlung etwaiger Schulden geschieft hatte, was er aber seiner Hausfrau wohlweislich verschwiegen hatte.

Einmal findet sich (1708) als Gläubiger eines Studenten auch ein junges Mädchen, das dieser "dergestalt treuhertig gemacht, daß sie ihm, im Unsehen er ihr die She versprochen, 74 Rthler baares Geld vorgestreckt hatte". Die Hoffnung auf die Heirat gab das Mädchen allerdings auf, als der Vater des Schuldners zu dessen "Ablangung" (Heimholung) nach Jena gekommen war und sich verpslichtet hatte, von der Schuld 40 Rhtler in drei Fristen abzuzahlen, während der Sohn den Rest tilgen sollte. Der Sohn versprach und gelobte auch

schriftlich "ben den Worten der ewigen Wahrheit sothane 34 Thaler . . . richtig alsdann zu bezahlen, sobald er entweder durch henrath oder Dienste zu soviel Mitteln gelangen werde". Diese schriftliche Zusage befräftigte er auch noch durch einen leiblichen Eid vor dem Rector magnificus. Der junge Mann hatte aber daneben auch noch andere Schulden gemacht, fodaß er feinen Vater "in ganzlichen Ruin und Umbsturz" gebracht hatte; von diesem war umfo weniger etwas zu erwarten, weil er fein ohnehin geringes Häuslein schon hatte "verhppothekieren" muffen. Und der Sohn, der doch vorher auf eine reiche Heirat so ervicht ges wefen war, hatte sich, wie der Rat an die Universität schrieb, obwohl er sich außer Diensten befand und ihm von seiten des Rats wegen des "unnützlich verschwendeten Stipendii alle Hoffnung zur künftigen Promotion abgesprochen" war, mit einem "ebenfalls entmittelten Weibsbild verehelicht, sodaß er felbst nicht weiß, wohin er sich wenden und seinen unentbehrlichen Lebensunterhalt fuchen foll". Das Mädchen, das inzwischen geheiratet hatte, wollte nun mit seinem Chemann die Reise nach Rothenburg unternehmen, um vielleicht durch perfönliches Erscheinen die Auszahlung wenigstens eines Teils ihres Guthabens zu erreichen; davon wurde ihr aufs höchste abgeraten; ohnedies waren schon die Gebühren, die sie der Universitätskanglei für drei Intercessionsschreiben hatte erlegen muffen, zum Fenfter hinausgeworfen.

Ein erfreulicheres Bild gewinnen wir aus den Briefen, die ein Wittenberger Theologieprofessor, der D. Wilhelm Lenser, eines Stipendiaten willen schreibt, für den er 1638/39 gutgestanden war und dem er auch Darlehen gegeben hatte. In den Kriegsläuften war die Auszahlung des fälligen Stipendiums recht unsregelmäßig vor sich gegangen — da hatte der Professor sich des strebsamen und würdigen Jünglings angenommen. Er hatte ihm auch eine Pfarrs und Supersintendentenstelle in Senda (Reg. Bez. Merseburg) verschafst; doch waren dort infolge des Krieges die Sinkünste um mehr als drei Viertel zurückgegangen, so daß der "junge Pfarrs und Hausherr sich weniges Sinkommen zu getrösten hatte" und den Professor nicht selbst bezahlen konnte. Schließlich zahlte für ihn der Rat; Lenser war nämlich ein Schwager des Stadtphnsstus Dr. Weinlein.

Unter sich hielten die Stipendiaten, wie es scheint, draußen gute Rameradsschaft; in der Regel waren ihrer immer mehrere beisammen; so sinden sich 1611 in Wittenberg sieben. Besonders in Krankheit oder gar bei Todesfällen war ein Singreisen und Helsen der Landsleute oft nötig; freilich verursachte dies auch manchmal Unannehmlichkeizen; da war Geld auszulegen, Rosten zu bezahlen, mit Hauswirten und anderen Gläubigern abzurechnen, der Nachlaß zu ordnen; die Landsleute hatten das zu besorgen — und nicht immer ernteten sie Dank sür ihre Bemühungen. Ein solcher Fall, den unsere Ukten erzählen, (1677) verz dient eine etwas eingehendere Behandlung, da er einen genauen Sinblick in Verhältnisse und Lage solch armer Stipendiaten gewährt.

Ein gewisser Joh. Sg. Storner war 1676 in Wittenberg gestorben; in seiner Krankheit und bei seinem Tod hatten sich ein paar Landsleute seiner angenommen und alles geregelt —, auch seinem Vater genaue Nachweisungen

überfandt; tropdem machte dieser noch Forderungen an sie geltend, so daß sie den Rat um Bermittlung ersuchen und nochmals genaue Rechenschaft ablegen. Gie hatten 7 fl 45 Rr. ausgelegt, darunter 4 fl 48 Rr. dem Doktor Loffius "für Betts und Biergeld, auch loco sostri,") 24 Rr. dem Geiftlichen, der dem Kranken das Abendmahl gereicht hatte; ebensoviel dem Chirurgen; dieser hatte dem Toten den "Barth gebuzet", wofür er noch nicht bezahlt war, auch für einen Aderlaß war noch nichts gereicht worden. Gegenüber den Auslagen beanspruchte der Vater nun als Rückstand 121 g. Athr, vor allem für die geschriebenen Collegia, die er auf 4 Thir. anschlug, für seines Sohnes "Raput" (Mantel), für 1 Paar Strümpfe 1 Rthr., ebensoviel für ein Brusttuch, für das Kleid, das der Verftorbene am Leib getragen hatte, und für feinen Sut und ein Semd zusammen. Auf diese Forderung entgegnen die Landsleute, man habe die Bücher und die (unvollständigen) Collegia verkauft, um mit dem Erlös die vorhandenen Schulden zu decken; den "Kaput" nebst dem Degen habe der Bote, dem man ihn mitgegeben, gleich an den Leib gezogen; die Strümpfe "sennd schon zerrissen gewefen"; fie feien einem Landsmann, der eines von feinen hemden hergegeben, um es dem Verftorbenen anzulegen, zum Dank und zur Entschädigung dafür adjudicirt" worden. Ursprünglich habe die Witwe des Professors Notnagel, bei der der Verstorbene seine Stube gehabt, den Vorschlag getan, man folle ihn in dem Bemd, worin er verschieden, "ohnabgefäubert" in den Sarg legen. Doch habe man diefen Vorschlag nicht angenommen, fondern "den Defunctum nach Gächser weise abgefäubert, mit einem frischen hembd angethan und in Sarg geleget". Was endlich das am Leib getragene Kleid anlangt, so hätten fie bei ihm feins gefunden. Gin Landsmann habe ihm bei feiner Ubreife von Bittenberg einen braunen Rock geschenkt, ein anderer bei seiner Unkunft dort 1 paar lederne Hosen geliehen; die habe er nach dem Tod als rechtmäßiger Besitzer wieder zu sich genommen, für den Rock habe man 5 Groschen erlöft. Den hut, "als der nichts nut und unbrauchbar gewesen" habe man liegen laffen. Sonft habe man nur 4 Schnupftücher, 2 Hemden und 1 paar Pantoffeln gefunden; lettere, wie sich herausstellste, nur entlehnt; die Hemden, "welche wegen des Cluftiers s. v. ganz unfauber gewesen", hatten die Leute an sich genommen, die den Kranken gewartet hätten, ohne doch "damit content sein zu wollen". - Der Urme hatte alfo nicht einmal die Rleider, die er am Leibe trug, fein eigen genannt; wie knapp und notig mag's da wohl fonst bei ihm hergegangen fein! -

Noch so manches ließe sich aus dem reichen Inhalt unserer Bände schöpfen; doch mag es an dem Mitgeteilten genügen, um nicht die Leser zu ermüden; nur über die Form der Bittschriften der Stipendiaten sei noch einiges gesagt. Sie sind fast durchgängig in lateinischer Sprache geschrieben; tüchtige Schulung im fertigen Gebrauch des Lateins war es ja, worauf die gelehrten Schulen in jener Zeit das Hauptgewicht legten. Und da die Mitglieder des Rates ja eben-

<sup>1)</sup> für die Behandlung. Sostrum aus dem Griechischen.

falls diesen Vildungsgang durchgemacht hatten, so waren fie recht gut in der Lage, diese lateinisch abgefaßten Briefe zu verstehen und zu würdigen. Und eine besondere Würdigung verlangten fie auch; denn die Bittsteller begnügten fich nicht damit ihre Gesuche sozusagen im geschäftsmäßigen Ton zu halten, sondern fie erblickten darin eine vortreffliche Gelegenheit, nun auch wirklich zu zeigen. was fie gelernt hatten. Go schwellen denn die Gesuche häufig zu kleinen Ubhandlungen an und ihre Verfasser bemühen sich auf alle Weise ihr Licht leuchten zu laffen und mit ihrer Belefenheit zu glänzen; Dichter und Philosophen des Altertums vom Vater Homer an muffen zu Ritaten herhalten, wenn es gilt, die Tugend der Dankbarkeit zu preisen und den Undank als abscheulichstes Lafter mit schwärzesten Farben zu malen. Ja mancher, der sich sattelfest genug fühlt, besteigt das Musenröfilein und fingt den hohen Gönnern ein Danklied in prächtig daherrauschenden lateinischen Versen, die große Gewandtheit und Veherrschung der Form verraten, wenn sich freilich auch viel entlehntes Gut in ihnen findet und es bisweilen nicht ohne Gewaltfamkeit abgeht, zumal wenn widerspenstige Namen fich dem Zwang des Versmaßes fügen follen 1). Im Ausdruck werden die Briefe, besonders im 17. Jahrhundert, immer gezierter und schwülstiger; es ist manchmal geradezu bewundernswert, wie die Briefschreiber es verstehen, für das Einfachste eine schön gedrechselte Redensart zu setzen und einen Schwall von Worten darüber auszugießen, wobei sie oft vor mehr als gewagten Bildern und Bergleichen nicht zurückschrecken. Go entschuldigt einer seine wiederholten dringenden Bittgesuche mit den Worten: "Wie köstliche Gewurze Rraft und Duft nur offenbaren, wenn man sie reibt, so muffen auch die patres patriae (die Herren des Rats) gefrant werden, wenn sie ihre Eigenschaft als Wohltäter und Gönner offenbaren follen". Um meisten äußern sich Schwulft und Gespreiztheit in den Aufschriften der Briefe; die Bittsteller können sich garnicht genug tun in der Häufung von Ausdrücken tieffter Ergebenheit und Untertänigkeit; waren doch die Nobilissimi, Magnificentissimi, Amplissimi etc. gar empfindlich, wenn diefen verschnörkelten Formen nicht hinreichend Genüge getan wurde. Wie weit hierin die Feins fühligkeit ging, zeigt die Bemerkung, die ein Mitglied des Rates auf der Rucks feite des Entwurfes eines an die Universität Jena gerichteten Schreibens anbrachte; fie lautet: "Ich habe auf dem Jenaschen Universitäts-Schreiben mahrgenommen, dak Sie Sich in introitu (eingangs) einer altväterischen Schreibarth bedienet, auch in dem Schluß keine Courtesie (Höflichkeitsformel) beigefügt haben - und ftelle also zu hochgeneigter Disposition, ob man dergleichen wieder thun oder

<sup>&</sup>quot;) Eine fleine Probe mag genügen; fie ftammt aus dem Jahre 1694.
"Suntque senatores praesenti tempore tales:
Schwarzmann, Völckerus, Krausius emeritus,
Nuschius et Grieningerus, praetor quoque iustus
Nobilis a Seybothen, Strölin, Erhardus item!
Renger et Hofmannus; Stellwagius ultimus audit".

Ihr Verfasser ist allerdings ein der Schulbank schon lang entwachsener Diakonus, der ein Gesuch für seinen Sohn einreicht.

ben dem in dem Titulars Buch befindlichen Stylo verbleiben folle; ersteren Falls wären im Concept die verba sinalia "In Verbleibung 2c." auszulassen und fogleich das Datum hinzuseten. Nur ist mir ben dem casu reciprocationis bedenklich, ob nicht die allda studirende Statts und Landeskinder dessen möchten zu entsgelten haben". So geschrieben im Jahre 1717.

Erwähnt sei noch, daß als Probe besonderer Gelehrsamkeit ein Stipendiat im Jahre 1564 sogar ein in griechischer Sprache abgefaßtes Schreiben an den Rat richtete und es zu allem Überfluß mit einem Schluß in Hebräisch versah. Es war dies ein gewisser Georg Grau, der seinen Namen später ins Lateinische übersetze und fortan Caesius hieß; er starb 1604 als Pfarrer in Burgbernheim und hat sich als Schriftsteller auf dem Gebiet der Ustrologie und Ustronomie einen Namen gemacht. Ein einziges mal hat ein Stipendiat sich zu deutsch en Bersen aufgeschwungen, ein Studiosus der Medizin in Straßburg, der einer 1668 von dort überschickten Dissertatio medica de melancholia hypochondriaca ein Sedicht anhängte, dessen vorletzte Strophe lautet:

"Helfft meiner armuth auff Ihr großen Götter-Söhne Und laßet frenen Lauff Dem armen Bitt-Gethöne. Erhöret doch mein gelffen (= schreien) Und sagt: Wir wollen helffen".

Dieser Notschrei erinnert uns wieder daran, daß es recht viel Trübes und Unerfreuliches ist, was uns die Stipendiatenakten von dem Leben dieser gedrückten Schicht der studierenden Jugend jener vergangenen Tage berichten; auf ihrem Leben und Treiben liegen schwere Schatten; harter Druck und "fast schimpfliche" Urmut sind ihre Begleiter und ihr Dasein mag ihnen im Vergleich mit dem der besser gestellten Genossen freudlos genug vorgekommen sein; ihr Trost "in der Verbannung", wie im Jahre 1617 der Aufenthalt in Wittenberg genannt wird, ein bescheidener und kleiner Trost, war, daß sie aus all dem Jammer und den Nöten und Entbehrungen mit hoffnungsfreudigen Blicken hinüber sahen in eine erträgliche Zukunft, wo ein Ümtlein oder eine mäßige Pfründe vor Nahrungssorgen schützte und der Shestand ein einigermaßen angenehmes Dasein versprach; allzulind waren sie freilich auch da nicht gebettet.





### Krieg und Wald.

Bon

Oberförfter Quinfe.



eutschland hat bis jetzt den heißen Kampf, den es gegen eine Welt von Feinden zu führen gezwungen ist, so gekämpft, daß man im Hindlick auf die glänzenden Siege, die es errungen, getrost der Zukunft entgegensehen kann. Gleichwie durch Wolken von Pulvers dampf sehen wir schon das Morgenrot einer herrlichen Zeit am

deutschen Himmel erglimmen. Und auch über dem deutschen Wald beginnt es nach so langer finsterer Nacht wieder zu tagen und hoffnungsfreudig, glücks verheißend beginnt es zu rauschen und zu raunen in den Wipfeln des uralten Waldes, der mit uns des deutschen Volkes großen Tag geschaut, den Tag, als wie ein Mann sich alle deutschen Stämme erhoben zum heiligen Kampfe, des deutschen Waldes, der durchbraust vom Sturme des Krieges, bis in sein innerstes Mark erbebte, aber mit urwüchsiger Kraft und Stärke gegen seine Vernichtung ans kämpfte.

Ja, er hat einen herrlich schönen Tag, eine herrliche aber auch schwere Zeit durchlebt, der Wald, von jenem Tage an, als der Kaiser zu den Wassen rief, und tausende und tausende von der grünen Farbe ihr trautes Waldeshaus verließen.

Der Ruf Krieg! wie ein Donnerschlag ging er durch die Waldes-Gründe; aus tiefen Tälern bis hinauf zu den Spihen der Berge hallte er wieder im hundertfachen Scho: Krieg! — und Krieg! flang es wieder in tausend von todes-mutigen Jägerherzen, die höher und freudiger schlugen in heiliger Begeisterung —

Hurra! Nun gehts zum Kampf hinaus, Mein Kaiser rief zum Streit. Ude, du trautes Waldeshaus, Du meine herz'ge Maid. Hin überm Forst zum letzten Mal Das Hifthorn rust: Erara! : Und wiederhallts wohl tausendmal: Zum Kampfe auf, Hurra!:

Huffa! frisch auf zur fröhlichen Jagd! Nicht gilts dem edlen Hirsch, In heißer, blut'ger Männerschlacht Ich ziehe auf die Birsch; Mit deutscher Kraft, mit Jägermut, Ich kämpfe siegesfroh, ! Und mag auch fließen unser Blut, Ich rufe Horrido! : Mit Linco's wildverwegener Jagd Ich reite in den Tod;
Doch aus des Grabes finft'rer Nacht Weckt mich das Morgenrot.
Wenn Siegesiturm durchbrauft den Wald, Ich lausch vom Grab empor.
: Mein Halali entgegenichallt Dem stolzen Jägerkorps.: 1)

Ja, das war die Stimmung der Männer des Waldes, als sie von ihrem Waldhause, von ihren Lieben daheim Abschied nahmen. — Die so fühlten und fangen, das waren die Männer, stark und markig wie des Waldes Eichen, durch deisen Wipfel ein freudig Nauschen geht, ein Frohlocken, wenn der Sturmwind fie umbrauft; das find die Manner, die gleichsam an der Bruft der Mutter Natur groß geworden, von Jugend an gefämpft und gerungen mit allen Ge= fährnissen des wilden Waldes und nun fturmfest draufen ftehen im heißen Kampfe an des Landes Grenzen. - Helden find es, die Tage und Wochen lang im glühenden Sonnenbrande bergauf bergab dem Feinde entgegen zogen, ohne zu ermüden, ohne zu erschlaffen. - Helden sind es, die mit Riesenkraft sich hindurcharbeiteten durch Berge von Schnee und Gis, Helden, die an der Landes= grenze stehen wie eine granitene Mauer, an der alle Stürme der feindlichen Wogen abprallen, die da furchtlos, ohne zu zittern und zu zagen, aushalten im dichtesten Rugelregen, Tod und Verderben senden aus ihren Buchsen, die sie von erster Jugend an zu handhaben gewohnt waren. — Sind das noch dieselben Männer, über deren verwitterten Zugen der Ausdruck der verhaltenen Schmerzen lag, in deren Augen es feucht schimmerte, als die Stunde der Trennung von dem Walde vielleicht auf ewig schlug - als die Kinder sich um den Bater drängten, als ob fie ihn nicht laffen wollten, als der Mann fich mit Gewalt losrift aus den Urmen teurer Lieben, der schmucke Jäger aus den Urmen der Braut? Ja, es find die Helden, groß und ftark und fturmfest geworden im Wald und durch den Wald, der ihr Erzieher gewesen von Kindheit an. - - Nun stehen sie fern der Heimat, da draußen im Feld. Wir beneiden und bewundern fie als Helden und fingen ihr Loblied in allen Tonarten. — Uber damit tun wir, die es uns nicht vergönnt ift, an ihrer Seite für das Baterland zu kämpfen, nicht genug. — Wie manches Forstrevier im weiten deutschen Vaterlande steht heute gleichsam verwaift, seines Hegers und Pflegers beraubt, schuplos da, in wie vielen taufenden von Forfthäufern hat nicht schon der Krieg seine blutenden Bunden geschlagen! Da gilt es einzuspringen in die Bresche, gilt es zu trösten und zu helfen. - Als treue Hüter und Wächter können und follen wir auf unserem Posten sein und alles daran setzen, unsere schönen Wälder und damit einen Teil des Vaterlandes gegen Übergriffe aller Urt, die naturgemäß der Krieg mit sich bringt, zu schützen, alle unsere Kräfte sollen wir einsetzen, daß der durch

<sup>&#</sup>x27;) Im Berlag von "Frankenland" (K. Triltich), Dettelbach a. M. mit Genehmigung des k. General-Kommandos als Kriegspostkarte Nr. 28: "Hurra" zum Preise von 1000 Stck. Mk. 28. – , 100 Stck. Mk. 3. – erschienen.

die Kriegswirren in seinen geordneten Grenzen mehr oder weniger gestörte Forstbetrieb aufrecht erhalten wird. — Und die armen Witwen und Waisen von Förstern, bedürfen sie nicht mehr als alle andern in gleicher Lage des Trostes und der Unterstützung? Lastet nicht der Krieg besonders schwer auf all denen, die sernab vom großen menschlichen Versehr in der Waldeinsamkeit, auf sich selbst angewiesen, ihr Leid, ihre Sorgen allein tragen müssen? Könnten wir zählen die Tränen, die in dieser so schweren Kriegszeit gerade in so manchem Forsthause geweint werden, schauen die graue Sorge, die nun Tag für Tag am stillen Herde hockt, wo noch vor Kurzem lauter Friede und Glück und Waldesfröhlichkeit herrschte, wahrlich wir würden über dem großen allgemeinen Leide, über unseren eigenen Sorgen und Lasten, die ja ein jeder zu tragen hat, deren nicht vergessen, in deren Kreisen wir in der Zeit des Friedens und Glückes so manche fröhliche Stunde mit den Fröhlichen verleben dursten. —

Wenn so ein seder von der grünen Farbe an seinem Platze, in seinem wenn auch noch so kleinen Wirkungskreis voll und ganz seine Pflicht tut, so können wir der zuversichtlichen Hoffnung leben, daß das fröhliche Waldessleben in dieser so überaus schweren Zeit nicht ausstirbt und wiederaufleben wird in alter urwüchsiger Kraft und daß das Morgenrot einer neuen herrlichen Zeit, das bereits über unserem lieben Vaterlande und dem schönen deutschen Wald zu erglimmen beginnt, alle, auch die letzten Wolken, am deutschen Hinwegfegt. — —





### Schloß Scharffeneck bei Vaiersdorf.

Eine verschwundene Ruine.

Bon Auguft Sieghardt, Rürnberg-Rufftein.

"Einst lag ein Schloß dort an des Waldes Saum, Wo Thau und Sonn' kaum noch Ruinen negen Und wo uns lehrt ein weiter, öder Raum, Wie Größe sinkt nach ewigen Gesegen."



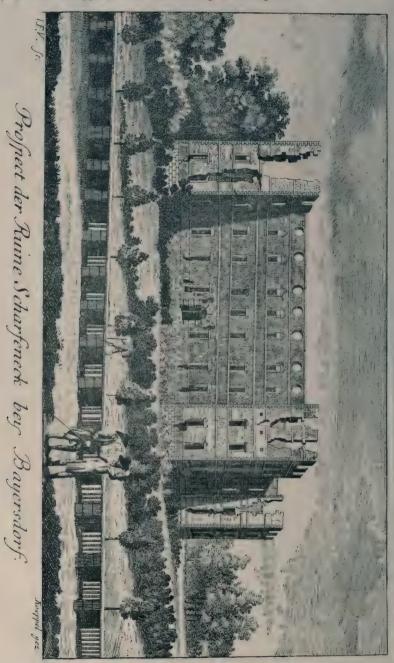
ft es nicht ein ergreifender Gedanke, sich mit den Schicksalen eines ehemals stolzen, prunkvollen Schlosses zu beschäftigen, von welchem heute kein Stein mehr übrig ist? Wahrlich, nirgends wirkt die Vergänglichkeit alles Irdischen mehr auf unser Gemüt als beim Unblick eines zerkallenen Schlosses oder einer Burgruine! Wie

viele Gedanken werden da in unserem Geiste lebendig, wenn der Blick über die grauen Mauerreste, über die bemoosten Trümmer gleitet, in denen einmal Glanz und Reichtum, Ritterstolz und Frauenschönheit gewohnt!

Wie gerne möchte ich den freundlichen Leser an die Trümmer jenes Schlosses führen, von dessen Geschick ich eben zu erzählen mich anschicke! Es ist mir leider nicht vergönnt und zum ersten Mal in meinem von so viel Burgenromantis erstüllten Leben komme ich in die Lage, über ein Schloß zu schreiben, dessen Unblick ich nie genossen, — aus dem einfachen Grunde, weil es eben nicht mehr existiert. Nicht einmal recht die Stätte, wo es gestanden, vermag ich anzugeben, obwohl ein mir vorliegender Aupferstich aus dem Jahre 1816 zeigt, daß es ein gewaltiger, stolzer Bau gewesen sein muß.

Das Schlost Scharffeneck — denn so hieß dieses Baudenkmal — lag nahe dem mittelfränkischen Städtchen Baiersdorf im Umtsgerichtsbezirk Erlangen. Über seine Entstehung gibt uns die Geschichte, — wie bei den meisten Schlössern. — keine genaue Auskunft. Sein Alter soll angeblich bis in die Zeit der Entstehung der Stadt Baiersdorf zurückreichen, das wäre also bis zum Jahre 1062 oder noch früher. Die Herren von Baiersdorf sollen ehedem auf dem Schlosse Baiersdorf gesessen Aben. Arkundlich erstmalig wird es genannt um das Jahr 1139, woselbst es Bischof Otto von Bamberg dem nahen Kloster

Mönchaurach schenkte, dessen Ubt es zum Sommeraufenthalt benutte, während der Schutz dem Burggrafen von Nürnberg übertragen war.



Fast 200 Jahre schweigt die Geschichte von Scharffeneck. Erst 1307 ers zählt sie uns wieder von dem Schlosse; leider nichts Gutes, denn sie berichtet

von seiner (gänzlichen oder teilweisen?) Zerstörung durch die Nürnberger. Schon damals war das Schloß Scharffeneck "wegen seiner grausenvollen Gefängnisse" sehr gefürchtet, weshalb es auch den Namen "das scharffe Eck" führte. Um Himmelfahrtstage des Jahres 1388 erfuhr das Schloß seine zweite Zerstörung von den Nürnbergern, die damals mit dem Markgrafen Friedrich von Unsbachs Bapreuth in Fehde lagen und über seine Bestitungen herfielen. Ob diese zweite Zerstörung in diesem Jahre tatsächlich erfolgt ist, ist indes zweiselhaft, weil es an einer anderen Stelle heißt, 1391 hätte Burggraf Friedrich V. von Nürnberg dem Kloster Mönchaurach Schloß Scharffeneck um 350 Goldgulden abgekauft, (samt den übrigen Klostergütern). Burggraf Friedrich V. weilte auch bis zum Jahre 1409 in dem Schlosse.

1440 trat ein bemerkenswertes Ereignis in der Geschichte des Schlosses ein, indem es der eine Sohn des Markgrafen Friedrich, Markgraf Johann von Brandenburg = Rulmbach, von seinem zu Cadolzburg' am 21. Sept. dieses Jahres verstorbenen Vater ererbte. Markgraf Johann wählte Scharffeneck zur Residenz und zum Lieblingsaufenthalt; hier konnte er ungestört seiner Lieblingsbeschäftigung, der Chemie, nachgehen, weshalb er auch den Beinamen "der Alchymist" erhielt.

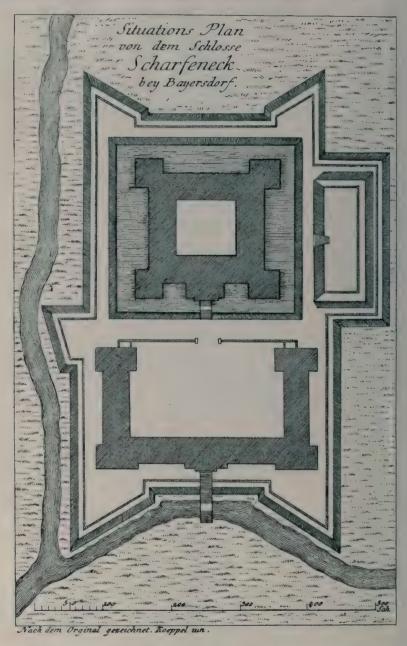
In diese Zeit, da Markgraf Johann zu Scharffeneck residierte, fällt der Überfall des Ritters Runz von Raufungen, des bekannten sächsischen Prinzenräubers, der im Auftrag und Dienste der Stadt Nürnberg am 6. November 1449, das Schloß (samt dem Städtchen Baiersdorf) ausbrannte und die dahin geflüchteten 36 Ritter und Knechte nebst 43 Pferden gefangen fortführte. Dieser Streich geschah aus Rache gegen Markgraf Johann, der sich in die Händel verwickelte, die sein Bruder Albrecht von Ansbach mit den Nürnbergern angezettelt hatte. Aus dem ähnlichen Grunde mußte das Schloß Scharffeneck im Jahre 1461 eine Brandschapung der Bayern über sich ergehen lassen, wobei die Bamberger und Würzburger getreulich mithalfen.

Nach dem Tode des Markgrafen Johann, der am 16. November 1464 starb und in der Klosterkirche zu Heilsbronn begraben liegt, kam das Burggrafentum "oberhalb des Gebürgs" an Markgraf Albrecht von Ansbach, der das Schloß Scharffeneck 1474 zum Witwensitz seiner Cattin Anna, Tochter des Kurfürsten Friedrich II. von Sachsen, bestimmte.

Hiebei verdient erwähnt zu werden, daß — wie Dr. J. G. Ad. Hübsch in seiner "Geschichte der Stadt Baiersdorf" (Unsbach 1862) bemerkt — es den Bürgern von Baiersdorf bezw. den Seebacher Söldens und Kölbersgütern oblag, an diesem Schlosse den Brunnen zu reinigen, die Zimmer desselben zu fegen und zu kehren, das Heu und Grummet zu heuen und dafür täglich 2 Pfennige für Brot zu empfangen; auch waren sie gehalten, in Kriegszeiten des Nachts zur Verteidigung des Schlosses sich einzufinden.

Um 28. März 1515 wurde im Schlosse Scharffeneck ein Landtag abgehalten, ebenso zu Oftern 1518 und am 29. Juni 1521. Im Oktober des Jahres 1541 hielt Markgraf Albrecht seinen seierlichen Einzug in Scharffeneck und nahm hier

eine Huldigung der Städte Erlangen, Baiersdorf und Ofternohe entgegen. Er nahm sedoch bald darauf seinen Sit in Neuftadt a. Aisch.



Vom Bauernfrieg, der gerade in der nahen frankischen Schweiz und im Bambergischen fürchterlich hauste, scheint das Schloß Scharffeneck demnach versschont geblieben zu sein, wenigstens ist in alten Schriften nichts darüber vermerkt.

Dafür brachte das unheilvolle Jahr 1553, der Albrechtinische Krieg, dem Schlosse den Untergang; der Kommandant von Forchheim, Klaus von Egloffstein, raubte es am 22. Mai mit Baiersdorf gänzlich aus und legte Stadt und Schloß in Asche.

Was in den nun folgenden 50 Jahren mit dem Schlosse geschah, weiß man nicht; jedenfalls blieb es in seinem Schutt liegen. Da begann Markgraf Christian im Jahre 1604 das Schloß wieder aufzubauen. "Der Baumeister Junker — so berichtet Dr. Hübsch — hatte dazu den großartigsten Plan entworfen, nach welchem es einen großen Vorhof mit einer Fassade von 340 Schuh Länge, das Gebäude aber neben den Wohnungen für die Hosseute und Bedienten einen Saal von 90 Schuh Länge und 30 Schuh Breite zu Leibesübungen, eine große Rüche und eine Stallung für 90—100 Stück Pferde erhalten sollte. Das Hauptgebäude hatte die Form eines regelmäßigen Vierecks und war 4 Stockwerke hoch; es konnte mittels eines Grabens, der von der Regnitz hergeleitet war, sein ganzer Wall unter Wasser gesetzt werden. Merkwürdig waren seine schloße in Verbindung. Um das Schloß herum sollten großartige gärtnerische Unlagen mit Springbrunnen entstehen, wie aus einem noch vorhandenen schriftlichen ,einfältigen Vorschlag' hervorgeht". —

Doch der ganze Plan und Bau kam nicht zur vollen Ausführung; denn kaum war der Rohbau vollendet, da erschien am 2. Pfingstfeiertag des Jahres 1632, also im 30 jährigen Krieg, der kaiserliche Oberst J. Friedr. v. Schlez, den Tilly zum Rommandanten der Festung Forchheim ernannt hatte, vor den Toren von Baiersdorf, steckte dieses trotz zuvor geleisteter Kontribution von 1000 Talern in Brand und zerstörte hiebei auch das unvollendete Schloß Scharffeneck, und zwar derart, daß kein Stein mehr ganz geblieben war.

Nun war es mit der Herrlichkeit von Scharffeneck für immer vorbei. Das zur Ruine herabgesunkene Schloß verfiel immer mehr und was der Zahn der Zeit noch übrig ließ, das fiel der Zerstörungswut der Menschen vollends zum Opfer. Nachdem in den Jahren 1780, 1810 und 1817 Gesuche um gänzliche Niederreißung der Ruine abschläglich beschieden worden waren, scheint man im Jahre 1892 auf den "Denkmalschuß" ganz vergessen zu haben, denn die Mauersreste wurden im Januar dieses Jahres durch den Maurermeister Eismann von Kersbach "wegen Einsturzgesahr" abgebroch en und die Steine verkauft. Auf solch erbärmliche und beschämende Urt ging die Ruine Scharffeneck sämmerlich zu Grunde. Baiersdorf und der Erlanger Bezirk wurden, um des schnöden Mammons willen, um ein Seschichtsdenkmal gebracht, das sich fast 900 Jahre behauptet hatte.

Im Frühjahr 1858 wurde nächst der früher Köbel'schen, jetzt Walz'schen Wirtschaft an der Bamberg-Nürnberger Staatsstraße beim Forchheimer Tor in Baiersdorf auf Befehl der Kreisregierung eine Gedenksäule errichtet, die folgende Inschrift trug:

"Schloft Scharffeneck"

Erste Unlage unbekannt. Von den Nürnbergern zerstört 1307. Aufenthalt der Markgrafen Friedrich und Johann 1409. — Markgraf Johann der Alchymist stirbt daselbst 1464. Zerstörung durch Nicol. von Egloffstein 1553. Wiederaufgebaut durch Markgraf Christian 1604. Zerstörung durch Johann Friedrich von Schletz 1634. — (Richtig 1632.)

Sine alte Pappelallee führte früher zu dem verblichenen Schlosse. Der Wanderer oder Geschichtsfreund, der das Grab der Ruine Scharffeneck suchen geht, — er findet es nicht mehr. Die "dankbare" Nachwelt hat es längst verssenkt ins Meer der Vergessenheit. — —



### Feuerspruch zur Connwend 1915.

Von Sugo Bogt.

Bu häupten himmel nur und Sterne, So schalten wir nach Väterbrauch Und ehren so die alten Sitten: Aus holz und harz glimm' Glut und Rauch.

Bu uns, den Enkeln, heil und Grüße Trägt in geweihter Juninacht Aus grauer Borzeit grauen Tagen Des Flammenstoßes rote Pracht

Und mahnt: "Sebt Serzen hoch und Hände, "Denn praffelnd foll der Flammen Gier, "Was fremd und halb an Euch, verzehren, "Goll deutsch Euch brennen, für und für." "Streut welsche Tücke, Keltenhochmut, "Mongolenhohn und Lügenbrut, "Daß alle die zu Moder werden "In ernster Connwend heil'ge Glut."

"Denn froh wift Ihr beim Flammenkniftern, "Daß Deutschland wieder Bunder schafft, "Daß heute zwingt der Feinde Drängen "Noch deutscher Sturm, noch deutsche Kraft."

Und nun hebt Serzen hoch und Sande, Wenn jubelnd fteigt zum Sternenzelt Das Truglied: "Deutschland über Alles, Ja, über Alles in der Welt."



## Eine Geifterftimme zum Weltfrieg.

Das Vermächtnis eines vergeffenen Dichters.

Bon Dr. Wilhelm Greiner.

I.



er Geisterseher. Ein gewaltiger Sieg an den masurischen Seen — die Verfolgung nach der neuntägigen Winterschlacht beendet! Über 100000 unverwundete Gefangene — sieben Generäle das runter; — über 150 Geschütze — unübersehbares Kriegsmaterial erbeutet! Die Jugend jubelt unter meinen Fenstern, — die Fahnen

steigen an den Masten, — die Glocken läuten! — Wie würde mein Geisterseher mitgesubelt haben! Oder schaut er vielleicht aus der Wolkenhöhe herunter, und in seinem leuchtenden Auge blitzt eine Träne des Stolzes und der Freude?

Er hat keine Zeit erlebt wie die unsere, da der unüberwindliche Ur des geeinten Volkes mit wuchtendem Flügelschlag zur Sonne ftrebt und die Erde überschattet. Das Schickfal warf ihn in die Zeit, da das geliebte Vaterland aus allen Jugen ging und der Gifenschritt des Korfen durch ganz Europa flang. Er fah, wie fich mit Fürften und Bolfern auch die Ronige unter den Geiftern vor dem braufenden Wehen dieses unbegreiflichen Genius beugten und vor den Schlünden feiner Kanonen und dem Marschschritt feiner sieggewohnten Regimenter dem zitterndem Bolke zuriefen: "Der Mann ift Guch zu groß!" - Er aber gitterte nicht und beugte fich nicht vor unbegriffener Größe: - fein Saupt blieb flar, sein Berg blieb treu. Er mufte, daß aus der Tranensaat eine herrliche Ernte erscheinen muffe. Aus den tiefen, erdrückenden Rebeln der Gegenwart fah er schon leuchtende Strahlen der Zukunft hindurchbrechen. Er kannte die Rraft seines Bolkes, er fühlte die Schmerzen und auch die Hoffnungen der Millionen im eigenen herzen; er fah unter dem blutgetränkten Boden der deutschen Schlacht= felder die mächtigen Wurzeln des Baums der deutschen Freiheit vom Safte schwellen; und feine rauschende Blätterfrone fah fein Seberauge schon im goldenen Morgenlichte der Zukunft leuchten. Er ward zum Propheten, - nicht weil ihm ein phantaftischer Sinn vom Boden der Wirklichkeit aufhob und mit unsicheren Flügeln irrend zu den Sternen trug, - sondern gerade weil er am meiften von allen Genien feiner Zeit mitten in Zeit und Wirklichkeit lebte, am heiftesten für fein Bolk empfand und am flarften die mahren Tiefen feiner Beiftes= und

Seelenfraft ergründet hatte. Er sieht im Geiste voraus, daß Deutschland "das Urgebirge der künftigen europäischen Bildungs-Gang-Gebirge sein und seine Musenberge immer weiter und höher ziehen und am Ende die Erde mit Gipfeln umgeben und befruchten werde." Und wenn einmal auf Erden eine Universals monarchie gegründt werden sollte, obwohl es höchstens einmal eine solche des Rechtes und der Vernunft geben möge, — so könnte man allen Völkern nur wünschen, daß außer unserm Herrgott der Weltmonarch ein Deutscher wäre, "denn die Allseitigkeit, der Weltsinn und der Kosmopolitismus der Deutschen fände auf dem höchsten Throne gerade die rechte Stelle!"

Sein Prophetentum ist darum keine Reise ins Blaue hinein, kein Phantasieren ohne Grund und Boden; — es liegt vielmehr tief begründet in der Erkenntnis der leitenden Iden in der Seschichte. Sie sind erkennbar, denn sie haben vor unserer Zeit gewirkt im Entwicklungsgang des Volkes, sie werden weiter wirken in allen Zeiten, — sie sind an sich zeitlos und ewig, sie bestimmen das Wachsen und Welken der Völker wie Naturgesetze das Werden und Vergehen rings im Weltenall! "Such aber sollen Ideen statt der Jahre dienen, und Sott sei die Ewigkeit. Dann fürchtet, wenn Ihr könnt! — Jedes Volk vergeht wie ein faulender Schwamm zersließend, wenn es keinen Mut mehr hat; ohne Hoffnung aber gibt es keinen, und wie die Hoffnung dem Körper, so ist sie auch dem Staatskörper gesund. — Schafft und hofft! Euch helsen und bleiben Gott und Too!" —

Der so gesprochen, war einst von der Mitwelt gekannt, geliebt, geseiert, fast in den Himmel gehoben; — man schwankte, ob man ihm oder Goethe den höchsten Preis unter Deutschlands Dichtern zuerkennen sollte. Heute ist er verzgessen; und doch hat ein Dichter an seinem offenen Grabe gesagt, daß das Auge des Jahrhunderts sich erst schließen müsse, bis seine königliche Größe erkannt und sein schleichendes Volk ihm nachkommen werde, doch war er in der größten Beit des deutschen Geisteslebens ein wahrhaft moderner Dichter, doch ist er einer der tiefsten Künder und Kenner der deutschen Volksseele, der glühendste Patriot unter unseren großen literarischen Genien — Jean Paul, der Einsiedler von Vanreuth!

Seist so groß wie der seine gewesen ist. Aber dieser Überreichtum an Serz und Beist so groß wie der seine gewesen ist. Aber dieser Überreichtum an Schätzen und echtem Gold, der bei Goethe wie das Erbe eines alten reichen Geschlechtes wohlgeordnet und trefflich aufgestellt zu finden ist, ist oft bei ihm noch ungemünzt und unverarbeitet; ungesaste Sdelsteine und Aleinodien liegen zwischen Barren von Gold und Silber. Darum hat man, wie schon ein zeitgenössischer Dichter erkannte, seine Fülle Überladung, seine Freigebigkeit Verschwendung gescholten. "Weil er soviel Gold besatz als andere Zinn, hat man als Prunksucht getadelt, daß er täglich aus goldenen Gesäßen aß und trank." Er wuste nicht wie der Sprößling eines alten reichen Geschlechtes im Genusse seiner Güterfülle mäßig und ruhig zu bleiben, sondern wie der Urme, dem Gottes Güte plößlich einen ungeahnten Gegen in sein schlichtes Häuslein schieft, kann er sich in dem bezrauschenden Genuß all des Wunderbaren kaum selber zurecht sinden und teilt

mit übervollen Händen aus. Sein ganzes Leben lang denkt er darum gerade in dem Bewustsein seines inneren Reichtums derer, die des Reichtums im Leben, im Herzen und im Geiste am meisten bedürfen. Auch äußere Armut hat er in den furchtbar schweren Jugendjahren in ihrer bittersten und niederdrückendsten Form bis zum Hunger und zur Verzweiflung ertragen. Darum kann er wie kein anderer mit allen Elenden, Bedürftigen, von Rummer und Not Verzehrten fühlen; darum ist sein Blick so offen für die Wirklichkeit und Gegenwart, darum ist ihm das Rleinste wichtig und interessant, darum erlebt er ganz die Nöte der Zeit mit und widmet auch sein tätiges Leben der Hilfe in Not und dem Troste im Elend.

Ullen Mitmenschen möchte er ein helfender und tröftender Freund sein und bedauert es nur, daß der Kreis der Menschen um ihn so klein und die Jahre des Lebens so kurz seien, in denen werktätige Liebe walten kann. Da findet er ein Mittel, dem abzuhelfen: es geht ihm die mahre Erkenntnis vom eigentlichen Berufe des Schriftstellers auf: "Und eben dieses, daß die hand eines Menschen über so wenige Jahre hinausreicht, und daß sie so wenige gute Sände erfassen kann, das muß ihn entschuldigen, wenn er ein Buch macht: seine Stimme reicht weiter als seine hand, sein enger Kreis der Liebe zerkließet in weitere Birkel; und wenn er felbft nicht mehr ift, fo weben feine nachtonenden Bedanken in dem papierenen Laube noch fort und spielen wie andere zerstiebende Träume durch ihr Geflüfter und ihren Schatten von manchem fernen Herzen eine schwere Stunde hinweg. - Diefes ift auch mein Wunsch, aber nicht meine hoffnung. Wenn es aber eine schöne, weiche Geele gibt, die so voll ihres Innern, ihrer Erinnerungen und Phantafien ift, daß fie fogar bei meinen schwachen überschwillt, - wenn sie sich und ein volles Auge, das sie nicht bezwingen kann, in meinen Geschichten verbirgt, weil sie darin ihre eigenen, ihre verschwundenen Freunde, ihre porübergegangenen Tage und ihre versiegten Tränen wiederfindet: o dann, geliebte Seele, habe ich an dich gedacht, ob ich gleich dich nicht kannte, und ich bin dein Freund, wiewohl nicht dein Bekannter gewesen."

Möchte doch aus des Dichters und Menschenfreundes tiesem Herzenswunsch nunmehr nach hundert Jahren seines Erdenwallens auch eine Hoffnung werden! Er hat wahrhaftig diesen furchtbar schweren Zeiten, in denen Millionen deutscher Herzen eines treuen Trostes bedürfen, ein Vermächtnis hinterlassen, so echt, so wahr, so reich, daß es Tausenden eine reine Stunde der Freude, der Aufrichtung, der Erhebung und der Hoffnung gewähren kann. Er vermag das Glück und die Schwerzen unserer Zeit so ergreisend zu erkennen und zu verkünden, als ob er mitten unter uns lebte, mit uns subelte und mit uns weinte.

Vor illem aber eins: selten hat ein deutscher Dichter das tiefste und ges heimnisvollste Problem des Meischendaseins so oft und innig durchgedacht, in all seinem Grauen und all seiner Hoffnung mitgefühlt und voll des wundersamen Trostes dargestellt als er: den Tod. Und gerade der Tod im herrlichen, hoffnungszeichen Blütenalter der Jugend, wie er setzt seine entsetzliche Ernte hält, und der tiefste Schmerz des Menschenlebens, der Schmerz der Mütter, Väter, Frauen,

Bräute und Kinder um die Entrissenen, — gerade diese furchtbaren Regenten der Seelenwelt in unseren Tagen sind immer wiederkehrende Gestalten seiner Poesie, und tiefe und schöne Worte des Trostes kommen von seinen Lippen.

Hört es, ihr abertausend Herzen, die heute in allen Tälern der Heimat um ein geliebtes junges Menschenleben trauern, die das Liebste und Beste, das sie hatten, hinopfern mußten auf dem Altare des Vaterlandes, die sich kaum zu fassen vermögen in allzu wehem Schmerz; — und sagt mir, ob die Worte dieses Mannes aus dem eisernen Jahre 1813 nicht gleichen Trost in eure Seelen gießen als euren Voreltern, die damals das Lette opfern mußten für Deutschlands Freiheit wie ihr heute für Deutschlands Größe!

"Auf den Lenzauen des Lebens wäre Sterben nicht schön und nicht leicht? Ich tadle hier keinen Schmerz der verwaiften Eltern, denen ihre ermatteten, veralterten Ideale zum zweiten Male in den frischen ihrer davonziehenden Söhne untergehen, und die gleichsam zweimal veralten, weil ihnen ihre Verjüngung abstirbt, - ich tadle keine einzige Träne, womit sie sich selber beweinen um ihre langen, schweren Mühen für eine plötlich abgewehte Lenzblüte ohne herbstliche Fruchtnachlese. Kein Schmerz der Liebe ist zu verdammen, am wenigsten elterlicher; ich mache ihm auch nicht den Vorwurf - so wahr er ist -: Du willst über den Untergang einer Jugendblüte als über Neues trauern und siehst nicht umber, daß seit Jahrtausenden in jedem Jahre ein Frühling ftirbt; sondern ich frage nun wieder: ift es nicht schöner, wenn der Tod als wenn das Leben die Antlitrosen bleicht? Ist es nicht schön, zu sterben in solchem Alter, wo der Jüngling nur aus dem inneren Lande der Ideale überfliegt in ein höheres Land der Ideale, - wo er in dasselbe nur die hellen Morgentraume und frischen Morgenstunden des ersten Lebens mitbringt und ihm eine mildere Sonne aufs geht als die schwüle des irdischen Arbeitstags, — wo er, nur kurze Jugend gegen lange vertauschend, sich nicht erst von einem verbluteten, jahrelang im Verbande getragenen Leben zu erholen braucht, - und wo ihm, wenn manche in vielen Lebenstagen wie in falten, dufteren, bangen, gewundenen Katakomben nach Ausgang umherkriechen, plötlich der Todesengel den Felsen wegsprengt, der die Auferstehung verhinderte? — Und ein solches Sterben wäre nicht das schönste?

Ich sage: nein! Denn es gibt im Blütenalter noch einen schönern Tod, — den des Jünglings auf dem Schlachtfelde! — —

O, ihr tausende von Eltern, Geschwistern und Bräuten, welchen bei diesen Worten die alten Tränen wieder entstürzen, weil die Tränen der Liebenden länger sließen als das Blut ihrer Geliebten, weil ihr nicht vergessen könnt, welche edlen, seurigen, schuldlosen Jugendherzen an eurer Brust nicht mehr schlagen, sondern unkenntlich, verworren an anderen toten Herzen in einem großen Grabe liegen: weinet immer eure Tränen wieder, aber wenn sie abgetrocknet sind, so schauet sester und heller den Kämpfenden nach, wie sie eingesunken oder vielmehr aufsgestiegen sind. Vater, Mutter, schaue deinen Jüngling vor dem Niedersinken an: noch nicht vom dumpfen Kerkersieber des Lebens zum Zittern entkräftet, von den Seinigen fortgezogen mit einem frohen Ubschiednehmen voll Kraft und

Hoffnung, ohne die matte, satte Betrübnis eines Sterbenden fturat er in den Schlachttod wie in eine Sonne, mit einem fecken Bergen, das Böllen ertragen will, - von hohen Soffnungen umflattert, - vom gemeinschaftlichen Feuersturm der Ehre umbrauft und getragen, - im Auge den Feind, im Berzen das Baterland, - fallende Feinde, fallende Freunde entflammen zugleich zum Tode, und die rauschenden Todeskatarakten überdecken die stürmende Welt mit Nebel und Glanz und Regenbogen, - alles, was nur groß ift im Menschen, fteht göttlich glanzreich in feiner Bruft als in einem Götterfaal: die Pflicht, das Vaterland, die Freiheit, der Ruhm. Nun kommt auf feine Bruft die lette Bunde der Erde geflogen: fann er die fühlen, die alle Gefühle wegreiftt, da er im tauben Kampfe fogar keine fortschmerzende empfindet? Rein, zwischen fein Sterben und seine Unfterblichkeit drängt fich fein Schmerz, und die flammende Seele ift jett zu groß für einen großen, und fein letter, schnellster Gedanke ist nur der frohe, gefallen zu fein für das Baterland. Alsdann geht er befränzt hinauf als Sieger in das weite Land des Friedens. Er wird sich droben nicht nach der Erde umwenden und nach ihrem Lohne, feinen Lohn bringt er mit hinauf; aber ihr genieft feinen hier unten; ihr könnt miffen, daß kein Sterben für das Gute in einem All Gottes fruchtlos und ohne Zeitens und Völferbeglückung sein kann, und ihr dürft hoffen, daß aus der Todesasche des Schlachtfeuers der Phönix des Heiligsten auflebt, und daß die ungenannt in den Gräbern liegenden Gerippe der Rämpfer die Unker find, welche unten ungefehen die Schiffe der Staaten halten. Eltern, wollt ihr noch einmal Tränen vergießen über eure Söhne, so weint sie, aber es seien nur Freudentränen über die Kraft der Menschheit, über die reine Sonnenflamme der Jugend, über die Verachtung des Lebens wie des Todes, ja, über euer Menschenherz, das lieber die Schmerzen der Tränen tragen als die Freuden der Geistersiege entbehren will. — Ja, seid sogar stolz, ihr Eltern! Ihr habt mitgeftritten, nämlich mitgeopfert; denn ihr habt in der kälteren Lebensjahreszeit ein geliebteres Herz als euch das eurige war, hingegeben und dasselbe für das große Herz des Vaterlandes gewagt, und als das kindliche ftand und eures brach, nur geweint und gewünscht, aber euer Opfer nicht bereut; und noch dauert mit eurer Wunde euer Opfern fort!"





### Kleine Veiträge zur Volkskunde.

# III. Pflanzen als Vorzeichen für den Ertrag der Ernte und die Gestaltung der Witterung.

Donat Luger, Duttenbrunn, Beg. Karlftadt a. M.

- 1. Findet man im Frühjahr eine "Silge" (Lilie) mit fieben (Kronen)-Blättern, so wird der Weizen in dem Jahr nicht gedeihen, er wird größtenteils den "Brand" bekommen und die Körnchen werden runzelig sein.
- 2. Wenn's am Cyriakustag im Marz donnert, wird die Kornernte gut werden. Das Stroh wird lang, die Körner werden lang und diek fein.
- 3. Oft findet man im Garten oder auf dem Mift kleine hinfällige Schwämme. Bleiben diese Schwämme über sechs Stunden lang stehen, dann ift sicher, daß sich am 3. Tag darauf das Wetter ändert, aber nicht lang anhält. Bleiben die kleinen Schwämme länger als einen Tag stehen, dann ändert sich das Wetter ebenfalls, wird aber bald andauernd schön sein. Vergehen die Pilze aber bereits nach wenigen Stunden, so folgt schlechtes, regnerisches Wetter.
- 4. Wenn man am 23. April, am Georgitag schon blühende Dosten findet, dann wird der Winzer volle, saftige Trauben ernten; es wird ein Weinjahr geben.
- 5. Wenn's an "Medordi" (im Juni) noch die Beilchen blühen, werden Korn und Gerfte "verkehlen" (den Brand bekommen), das Grummet wird gering ausfallen.
- 6. Wenn an Lerdegar (2. Oft.) fein Laub mehr an den Bäumen hängt, wird das nächfte Jahr ein fruchtbares werden: Das Getreide wird geraten, die Bäume werden reichlich Obst tragen, die Weintrauben werden füß und faftreich sein.
  - 7. "Urfula muß das Kraut herein, souft schreiten Simon und Juda drein."
- 8. Wenn die Sichen im Februar ftauben (Blütenstaub!), gibt's einen gewitterreichen Sommer mit viel Regen und Hagel.
- 9. Biel Gewitter find auch zu erwarten, wenn schon im April (?) das "Harthad" (Johanniss fraut) blüht.
- 10. Wenn auch die Kornrade als lästiges Unkraut vom Landmann bezeichnet wird ein Verschen heißt: "Radel kei' Tadel." Das sagt der Landmann aber nur dann, wenn die Rade im Korn ist; denn sie gibt auch Wehl. Und es ist ihm (dem Bauern) sogar nicht recht, wenn in einem Korn- oder Weizenacker gar keine "Radel" zu sehen ist. Er sagt:

Lauter Korn

Tut nicht recht garn."

Beim Brotbacken nämlich. Und wenn gar keine Radel beim Korn war, dann tut er eine Hand voll Kümmel ins Mehl und fagt:

"Erfet die Radel;

Daß friegt das Brod fen Tadel."

Bäcker, Landmann meint nun, jest bekäme das Brot feinen Schimmel.

11. Oft findet man schon im April Maiglöckchen. Wenn der Bauer welche fieht, vor Georgi, die innen drei rote Streifen in der Blütenkrone haben, so wird ihm Angst für die kommende Ernte. Denn diese Maiglöckchen deuten darauf hin, daß die Ernte viele unnötige Arbeiten macht, aber

ihm gar keinen Rugen bringt, vielleicht fogar nur Schaden. Es kann eine Teurung eintreten oder sonft ein allgemeines Unliegen die Leute befallen.

(Biele Leute wollen auch heuer vor Georgi folche Maiglockchen gefehen haben und feben den Rrieg als eine Folge (!!) davon an).

Die Ackerwinde als Wetterprophetin. Für jede Woche im Herbste kann man mittels der Winde das Wetter vorhersagen. Die Winde mußt mindestens drei Blüten haben. Man nimmt eine solche Pflanze aus dem Boden, steckt sie in einen Blumentops mit schwarzer Erde. Um sie herum kommt ein Kranz von Hollerbeeren und ein Zettelchen mit der Aufschrift: Itum, Otum, Utem. Den Topf stelle man ins Freie unter einen Kastanienbaum. Drei Tage mußt er so stehen bleiben, natürlich ungesehen und unberührt. Um 4. Tag um die 4. Stunde mußt er geholt werden und ins Zimmer kommen, wo er bis Mittag um 12 Uhr stehen bleibt. Nach dem Läuten mußt die Pflanze abgeschert werden. Ist sie gelblich, vielleicht schon kast dürr geworden, so gibt es in den kommenden 8 Tagen se uch tes Wetter. Ist nur der obere Teil gelb, so wird am Ansang der Woche seuchtes Wetter zu erwarten sein. Sind nur die Blätter welk, aber noch grün, so ändert sich das Wetter am Ansang der Woche. Ist die ganze Pflanze noch grün, so wird eine schöne, trockene Witterung zu erwarten sein. — Sind die auf den Boden gelegten Hollerbeeren noch alle da, so wird es sehr viel regnen in der kommenden Woche. Fehlen aber einige, so ist schönes Wetter in Aussicht. Sind aber gar keine Beeren mehr da, so ist die ganze Prophezeiung salsch oder wenigstens ist die Sicherheit auf das genaue Eintressen der Prophezeiung ungewiß.

Biele Leute nehmen anftatt der hollerbeeren auch Bacholderbeeren.

Das Zettelchen mit der genannten Aufschrift muß verbrannt werden; es darf zu keinem Zweck mehr benutt werden. Auch soll man die Topferde mit der Pflanze womöglich wegschaffen, am besten vergraben.

Um die günftigste Zeit zum Kornsäen zu erraten. Abends nach dem Aveläuten nimmt man von Bartholomä (im August) an drei frische Kamillenblüten und steckt sie mit dem kleinen Stiele in einen mit feuchter Lehmerde gefüllten Blumentof. Diesen stellt man bei Nacht in den Garten auf das Blumenbeet und achte darauf, daß in der Nähe Wermut sich besindet. Den Blumentopf begieße man mit einigen Tropfen Weihwasser und lasse ihn über Nacht stehen. Morgens, bevor die Sonne aufgegangen ist, gehe man barfuß in den Garten und schaue, ob die Kamillen noch riechen; es wird dies aber nicht mehr der Fall sein. Jest sieh, ob alle Blütenblättchen, die tags zuvor abwärts gebogen waren, nun gleich in die Höhe siehen. Trifft das ebenfalls zu, dann nimm die 3 Blüten heraus und vernichte sie im Feuer. Die Lehmerde menge unter das Saatkorn. Du kannst in 9-10 Tagen das Kornsäen beginnen. Das Getreide wird den Winter gut überdauern, wird nicht von einer Krankheit befallen und eine qute Ernte versprechen.



### Büchertisch.

"Aus dem Posener Lande". Monatsblätter für Heimatkunde, Dichtung, Kunst, und Wissenschaft des deutschen Ostens. 1915, 10. Jahrgang. Juliheft. Mit zahlreichen Kunstdruck-Ubbildungen und Text-Ilustrationen Mt. 1.—. Viertels jährlich bezogen (3 Hefte) nur 2 Mark. Oskar Eulip Verlag, Lissa i. P.

Es bereitet einem immer einen besonderen Genuß, in den Heften der mit feinem Verständnis geseiteten Monatsschrift "Aus dem Posener Lande" blättern und sich in ihren abwechslungsreichen

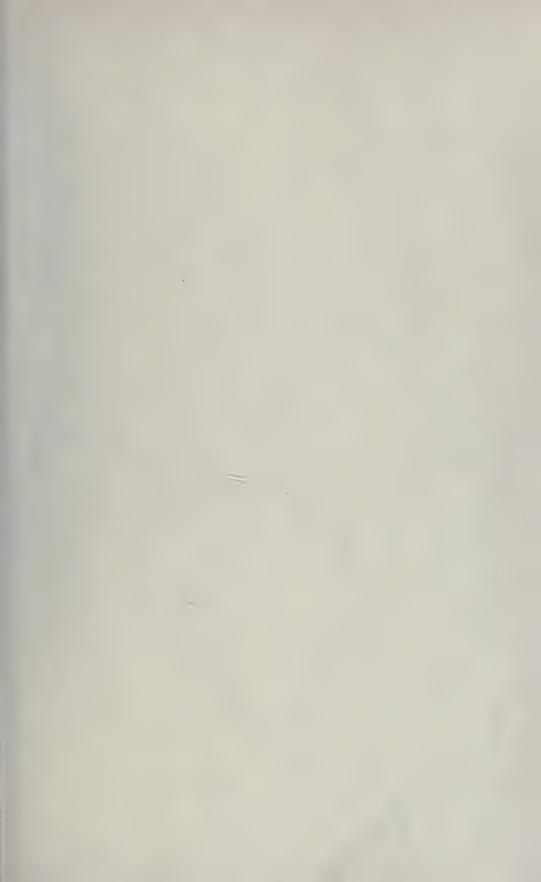
Inhalt vertiefen gu können. Auch das vorliegende Julibeft, mit dem zugleich das III. Quartal des 10. Jahrgangs beginnt, gibt wiederum Zeugnis von dem anerkennenswerten Beftreben der Schriftleitung, diese beliebte Monatsschrift in fünftlerischer, literarischer und heimatkundlicher Beziehung immer weiter auszubauen und möglichft recht vielfeitig zu geftalten. Was die Zeitschrift "Aus dem Pofener Lande" für den niedrigen Preis von Mf. 2. - alles bietet, ift bewunderungs= wurdig. Die Fulle des Inhalts des Juliheftes foll den Beweis dafür antreten: Eröffnet wird das heft mit einem Nachruf und Lebensabrif des auf dem Felde der Ehre in Rurland vor furgem gefallenen Pofener Professors Dr. Sugo Morit mit Beigabe eines wohlgelungenen Bruftbildes des Befallenen in Runftdrud. Es folgen dann folgende hochft intereffante Beitrage: Die dreitägige Schlacht von Barichau (28. - 30. Juli 1656) Gine zeitgemäße Erinnerung. Die Beideninduftrie der Stadt Tirschtiegel (mit 7 Runftdruck-Abbildungen). Gaftrophilus nafalis. Bor einem Jahre (Aus einem Pojener Grenzort). Der Ausbau der Bilderausstellungen auf dem Lande. Auf der Bacht (Gedicht). Bor hundert Jahren im Pofener Lande. Schieffal (Gine Epifode aus der Belagerung von Untwerpen). Aus der Lade der Brauergunft in Margonin. Goldatengraber im Feindesland. Rleinere Mitteilungen. Bücherschau. Ferner enthält die der Monatszeitschrift beigegebene Beilage "Dies und Das aus dem Pofener Lande" u. a. eine der neueften Aufnahmen Generalfeldmarfchalls von Sindenburg und intereffante Abbildungen der unter dem Oberbefehl Sindenburg eingenommenen und jett unter deutscher Verwaltung stehenden ruffisch-polnischen Stadt Lowicz.

Da das Juliheft der Monatszeitschrift "Aus dem Posener Lande" das erste Heft des III. Quartals ift, bietet sich jest die günftigste Gelegenheit zum Bierteljahrsbezug. Der Bierteljahrspreis beträgt nur Mf. 2.—. Einzeln bezogen kostet das Heft Mf. 1.—. Alle Buchhandlungen, Postsanstalten oder auch der Verlag Oskar Gulit Lissa i. P. nehmen Bestellungen entgegen.

#### Niederbanerische Monatsschrift. Verlag U. Waldbauer, Paffau. 4. Jahrgang.

Die bisher erschienenen Hefte des 4. Jahrganges der Niederbanerischen Monatsschrift weisen ganz besonders schönen Bilderschmuck auf, dazu wie auch früher Texte hervorragender Mitarbeiter. Junächst erwähnen wir den Artikel Dr. Karlingers über: "Niederbanerische Städtebilder mit 29 teils ganzseitigen Landschafts» und Straßenbildern aus dem behandelten Gebiet". – Aus der Kulturgeschichte ersahren wir von der "Besoldung niederbanerischer Bolksschullehrer bis zum Jahre 1832"; "die billige Sühne eines Mordes im Jahre 1530." Die Siedlungsgeschichte berrühren: "Wege des Christentums im Rottachgau", sowie eine Abhandlung über Valentia und Artobriga a. D. "Passauer Glasmalerei" und die Artikel über "Zwei beachtenswerte Deggendorfer Altäre" werden den Kunststeund ergößen. Von Oberstleutnant K. Müller beginnt: "Schilderungen über die kriegesrischen Ereignisse in und um Passau in den Jahren 1809/10, die sicherlich gerade jeht allgemein interessieren werden und wissenschaftlichen Wert haben, da sie auf Grund von Archivstudien in Wien und Paris abgefaßt sind. Wir empsehlen die Riederbanerische Monatsschrift je dem unserer Lefer.







# Künstliche Beine

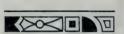


modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

### Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

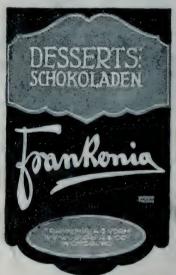
Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

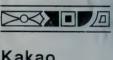
Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung.



AltessaMilchManöverWehrBittere
HerrenSchokolade

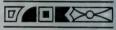






Kakao Konserven Marmeladen Fruchtsäfte

Gummi-Brust-Bonbons



Frankonia A.-G., Würzburg

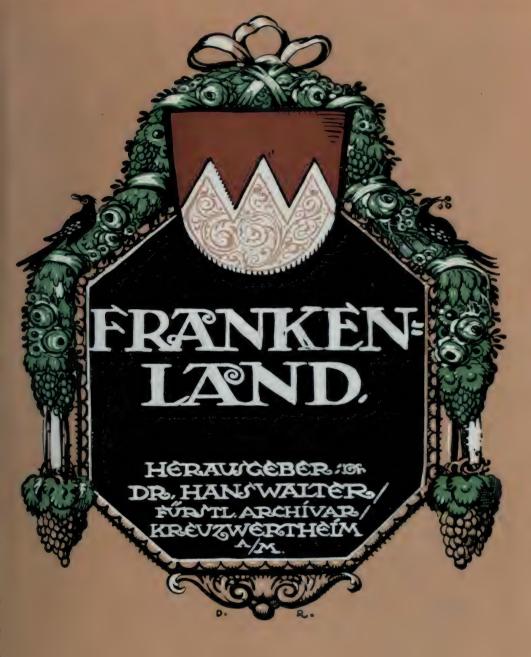
vorm. W. F. Wucherer & Co.

Kaiserstraße 16 und in allen einschlägigen Geschäften.

# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.

.. Jahrgang



Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

ruck und Verlag: Buche und Kunftdruckerei K. Triltsch, Dettelhach a. M.

### Inhalt des 8. Seftes:

Eine Geifterstimme zum Weltkrieg. Bon Wilhelm Greiner. 13 Artikel wider Fürstbischof Julius Echter von Mespelbrunn. Bon Dr. Fridolin Golleder.

Ordensbauten in Badisch=Franken. Bon Zeichenlehrer F. Landes, Mosbach. Zum Weltkrieg. Gedicht von Mathilde Schmidt, Mainbernheim. Seraldik in alter und neuer Zeit. Von H. Lippert, Würzburg. Sagen aus Ansbach. Von Martha von Defele. Märchen aus Franken. Von A. Spiegel. Zudeneid aus dem Jahr 1640. Von Dekan F. Hiller, Mönchsondheim. Vüchertisch.

Den Ernst und die Vielseitigkeit unserer Bestrebungen läßt ein Blick auf die Namen unserer Herren Berater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne sede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen:

Für die Gebiete:

Fränkische Volkskunde im weitesten Sinne Universitätssprof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg. Vorstand des Historischen Bereins UltsWerts heim Otto Langguth in Wertheim. Professor Volz in Wertheim. († gef. 15. 10. 14.)

Vorgeschichte und Denkmalpflege

Leiter des fränkischen Luitpoldmuseums Konsfervator Stochr in Würzburg. Kgl. Konservator Dr. Hock in Würzburg. Landeskonservator Professor Dr. Göhler in Stuttgart.

Seschichte von Unterfranken Universitäts-Prof Dr. Henner in Würzburg. Kreisarchivar Dr. August Sperl in Würzburg.

Gefchichte von Oberfranken Prof. Dr. Unton Dürrwächter in Bamberg. Kreisarchivar Sanns Oberfeider in Bamberg.

Geschichte von Mittelfranken Reichsarchivrat Otto Geige in Nürnberg. Prälat Prof. Dr. I. Hollwest in Sichstätt.

Seichichte von Badische Franken
Großherzogl. Gymnasialdirektor Dr. Otto Kienit in Wertheim. Fürstlich Löwensteinischer Urchivar Dr. Flam

Fürftlich Löwensteinischer Archivar Dr. Flam. Saug in Wertheim.

Geschichte von Württembergische Franken Pfarrer Dr. Gmelin in Grofgartach. Dr. m. von Rauch in Heilbronn.

Frankische Rechtsgeschichte Universitätssprof. Dr. Mayer in Burgburg. Frankische Wirtschaftsgeschichte

Kreisarchivassessor und Stadtarchivar Paul Glück in Würzburg.

Siftorische Geographie Universitäts=Prof. Dr. Regel in Würzburg.

Kulturgeschichte Kreisarchivassess. Dr. I.Fr. Abert, Würzburg.

Kriegsgeschichte und Seereskunde Major z. D. Selmes, Archivar am R. Kriegsarchiv in München. († gefallen 2. 11. 14.)

Mundartenforschung Univeprof Dr. Aug. Gebhardt in Erlangen. Professor Dr. Chr. Veck in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte Universitätsbibliothekar Dr. Sandwerker in

Burzburg. Professor Seinrich Rühnlein in Burzburg.

Frankische Runftgeschichte Runfthistoriker Dr. G. Lill in München. Frankisches Runfthandwerk und Architektur

Direktor des Polytechnischen Zentralvereins Prosessor Moser in Würzburg. Kunstbildhauer Heinz Schieftl in Würzburg.

Frankische Münzkunde Dr. Will in Erlangen. Landgerichtsdirektor S. Mener in Nürnberg.

Fränkische Geschlechterkunde Rreisarchivar Alb. Gümbel in Nürnberg. Reg.-Alsessor Strack in Tauberbischefsheim.

Beraldif: S. T. von Kohlhagen.

Buchschmuck: Runjtmaler Otto Rückert, Würzburg.



Allustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunfthandwerk. Literatur, Volkskunde und Seimatschut in Franken Organ des Siftorischen Vereins Alts Wertheim.

Redaktion: Dr. Sans Walter, fürftlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Drud und Verlag: R. Triltich, Buch: und Kunftdruderei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jabrlich, Mt. 1.70 vierteljährlich. Direkt vom Berlag unter Kreugband Mt. 8. – jabrlich. – Einzel-Aummern 75 Pfg. nur gegen Boreinsendung nebft 10 Pfg. für Porto. Rachdruck unferer fämtlichen Originalartitel, auch auszugaweife, nur mit befonderer Genehmigung der Redaktion gestattet

### Eine Geisterstimme zum Weltfrieg.

Das Vermächtnis eines vergeffenen Dichters.

Bon Dr. Wilhelm Greiner.

11.



rfüllte Weissagungen. Go rein die Empfindungen unseres Dichters für alles menschliche Leid, so erhaben seine Gedanken über die tiefften Fragen des Seelenlebens sind, fo klar und scharf ift sein Auge für die bewegten Verhältnisse seiner Zeit, und mit wahrhaft hellseherischem Blick vermag er die Schicksalsfragen des

deutschen Volkes zu beurteilen. Zwei merkwürdige Beispiele dafür finden sich in feinen Schriften aus den Jahren, als Napoleons Stern nach dem furchtbaren Entseten des ruffischen Feldzuges zu erbleichen begann. Er liebte es, in der Splvefternacht Betrachtungen über das Schickfal des kommenden Jahres anzustellen, die er gern in die Form eines Traumes oder einer Bision fleidete. Denn nichts fommt ihm besonders in ernsten, schweren Zeiten unwürdiger vor, als die Sterbenacht des alten und die Geburtsnacht des neuen Jahres durch ein zerftreuendes Luftgetümmel und durch das eitle Flittergold höflicher Wunschgaukeleien zu entweihen. In die Einsamfeit foll sich der Mensch in dieser Nacht besonders in Rriegszeiten zurückziehen und den furchtbaren Gang der Zeit bedenken. Nicht ängitlich foll er aber an den Sturm des Weltgeschehens denken, sondern in rechter und tapferer Gefinnung fich freuen, in einer folgenreichen Zeit zu leben und mithelfen zu können durch Handeln oder Leiden. Nicht nach seinen eigenen Wunden foll er die Zufunft beurteilen, denn wenn die Erde bebt und die Geschicke der Bölker entschieden werden, kann der Olbaum des Friedens seine Wurzeln nicht in einem kleinen Garten, sondern nur auf dem ganzen Erdball schlagen. Uber über alle Flutungen der Erde ichaut die Zufunft vom himmel mit Millionen

von Sonnenaugen herab, und wer fich sinnend in den geheimnisvollen Glanz der Sternenwelt verliert, dem ift es, als drange die Aukenwelt in die halb offene Innenwelt ein und spiegele fich verschleiert in ihr wieder. Da erscheint denn dem Dichter in der ersten Nacht des schicksalschweren Jahres 1813 ein wundersamer Traum: die Sternbilder treten in sichtbarer Gestalt aus dem finsterblauen Simmel hervor, und Mars, der Stern des Krieges, leuchtet als Gebieter der kommenden Tage, aber das Bild des Herkules erscheint von Morgen und seine Sterne werden zu Riesen. Mächtig klingt seine Stimme mit den Sphärentonen des Simmels zusammen und ruft die Sohne der Erde auf zum Kampf gegen die donnernden Wetterwolken der Zeit. Ein Sternbild nach dem andern geht auf, und alle fprechen fie in tieffinnigen Worten von hoffnung und Segen für die Zutunft. So groß das drohende Weltschicksal sich aufbäumt: es wird den Unverzagten fo wenig erschlagen wie die haushohen Wellen des Meeres den Beobachter am Ufer. Wohl ift das kommende Jahr noch verhüllt mit einer geheimnisvollen Decke, aber "wer zweifelt, verzweifelt; Ungft verkundigt den gezückten Donnerschlag über dem Haupte. Wer hofft, hat schon gesiegt und siegt weiter." -Eine Weile verfinftert fich dann der Himmel völlig, und nur der Kriegsftern leuchtet zornrot weiter. Bald aber ift es, als drehe fich der Mond und zeige feine erdabgewandte, niegeschaute Sälfte. Diefe aber blüht und glänzt wie eine herrliche Frühlings: und Friedenswelt, in der die Freuden weinen, weil fie zu groß, und die Schmerzen lächeln, weil fie zu klein find. herkules tritt als Sieger und König mit dem überwundenen Kriegsstern auf der Bruft hervor, ein Morgenrot glüht auf am Rande des Mondes, ein zweites am Rande der Erde, die Sonne ftrahlt zwischen beiden auf, die Decke über der Zukunft des Jahres zerreift; - und voll feliger Hoffnung fieht der Dichter in die kommende Zeit hinein. "Der himmel gab mir, wie durch Zeichen schönere Auslegungen der Erde, und ich wunderte mich, daß die Menschen so leicht die Soffnung vergeffen und die unsichtbare Seite des Mondes und Gott."

Das große Befreiungsjahr 1813 brach an, und des Dichters Traum ward herrlich erfüllt! —

Ein anderes Traumgesicht von viel dunkleren Farben erscheint in der weihevollen Nacht des 18. Oktobers 1814, als zum ersten Male auf Deutschlands Bergen die Freudenfeuer der Erinnerung an die Leipziger Schlacht entzündet wurden. Ein edler, deutscher Jüngling, der als Student für die Befreiung des Vaterlandes die Waffen ergriffen und auf allen Schlachtfeldern von Großgörschen bis Paris geblutet hatte, weil jede Narbe ihn zu neuen Wunden trieb, war schwerverwundet heimgekehrt, nachdem der große Korse nach Elba verbannt war. Eine herrliche, mitsühlende Geliebte war die Seine geworden, und am Abend des 18. Oktober steigt er mühsam mit ihr auf einen Hügel vor seiner Baterstadt. Er lebt in einem deutschen Kleinstaat, dessen armselige Regierung noch immer in erbärmlicher Furcht vor zu freien Regungen des Volksgeistes sede Feier sür den ersten Jahrestag der Völkerschlacht verboten hat. So will er denn wenigstens auf den Bergen der Nachbarländer die Flammen der Freiheit lodern sehen. Die

Beliebte bittet den Ermudeten, beim Schimmer der unteraehenden Sonne unter einer schattenden Sichte auf weicher Moosbank sich einem erquickenden Schlummer hinzugeben, sie will ihn dann zur rechten Stunde erwecken und ihm den leuchtenden Kreis der Feuer auf den Bergen mit einem Male zeigen. Kaum ist der junge Krieger eingeschlummert, da erfast ihn ein Traum voll Schauder und Entseten: der bose Genius der Zeit hatte sich von der Kette, an die er in Elba gefesselt lag, losgeriffen und stand wieder mitten in Deutschland voll grimmer Zorneswut. Fürsten fesselte er wieder wie einft, und die Bölker trieb er erbarmungslos wieder vor fich her in's Berderben. Lachend und spottend ergriffen die Franzosen wieder Besitz von deutschen Städten und Ländern, das traurige Gefindel der Schmeichler, Spione und Vaterlandsverräter kam wieder aus allen Höhlen hervor. Da sieht er die alten Waffengefährten und ruft ihnen zu: "Wo ift Hilfe, wenn Deutschland verloren ift?" "Droben!" ruft einer. - und siehe, da sieht er seltsame Luftschiffe ziehen, und es gelingt ihm wunderbarer Weise in eines von ihnen zu gelangen, sodaß er das Vaterland wie in Kometenhelle unter sich ausgebreitet sieht. Das ganze Elend der Franzosenherrschaft entfaltet fich da wieder vor feinem Auge; und verschleiert wie ein Gespenft sitzt der Kaiser des Grauens aus Elba im offenen Tempel auf dem Throne, und deutsche Fürsten und Bolfer fommen huldigend zu feiner Kronung gezogen. Plotlich erscheinen geisterhaft neben ihm die Gesichter der alten Peiniger von Hamburg und Bremen in den Wolfen und rufen ihm hohnlachend zu, jest werde der große Raifer die Milde fahren laffen, und alle Leiden und Schmerzen follten fich auf Deutschlands Städte ergießen. — Da brüllen Löwen in einem Käfig unten im Tal; er erwacht und hält das Löwengebrüll noch für fernen Kanonendonner und die unterdessen entflammten Feuer auf den Bergen für die Zackenkrone eines Riesengeistes und Höllengottes, die er an die Oberfläche hebt; aber fanft löst die Geliebte die Bande des Traumes von seinen Sinnen, er erkennt in tiefstem Glücksgefühl die herrliche Gegenwart, nur die Narbe des Traumes schmerzt ihn noch ein wenig. "In diefer Nacht, fagte die Geliebte, ift ja Deutschland ein einziger Tempel voll Altäre und Altarlichter, — in dieser Nacht weinen ja alle Deutschen nur por Freude, und auf allen Bergen wird gebetet. Wachft du noch nicht?"

Jeho kniete er nieder, um in den Heiligenschein des deutschen Volkes mit Undacht zu schauen, und hob mit seinen Händen zugleich die Hände der Geliebten zum Beten und Schwören empor, ohne es ihr zu sagen, was er betete und was er schwur; denn ihr Herz schlug und strömte ohnehin in seinem.

Ulsdann richtete er sich an ihr auf und sagte: "Ja, Geliebte, diese Feuer werden einmal wie Feuersäulen vor unseren Heeren ziehen, und die neuen Siege sind nun leichter geworden, aber der Traum tut mir noch weh."

Jeto hörte er aus der Ferne das Posthorn tönen, und die Löwen brüllten, und er sah den wachsenden Mond an der Erde glänzend zwischen den Feuersbergen stehen; — da schlug sein Herz so gesund wie in einer Schlacht, und der ganze Traum war vorüber."

Im herbst 1814 hat Jean Paul dies Traumbild gezeichnet; — das Jahr 1815 kam, und der böse Genius der Zeit riß sich wirklich von seiner Kette in Elba los. Wohl mochte auch in tapferen deutschen herzen die bange Sorge aufsteigen, ob die grauenhaften Zeiten der Schmach und Erniedrigung wiederskehren würden. Aber es blieb, Gott Lob, ein düsterer Traum, die Feuersäulen der Leipziger Schlacht seuchteten den heeren Blüchers voraus, und bei Waterloo brach das setzte Aufgebot der korsischen Gottesgeißel zusammen, ehe es Deutschslands Grenzen erreichte!

Leuchten die Feuerfäulen der Leipziger Schlacht nicht auch heute wie flams mende Siegesfahnen vor unseren Heeren? Und wie seltsam, daß der träumende Heldenjüngling Luftschiffe hoch am Firmament zur Nettung daherziehen sieht? Eigenartig klingt diese dämmernde, geheimnisnisvolle Uhnung der spätesten Zuskunft zusammen mit einem andern Ausspruch unseres Dichters: Die Franzosen besitzen das Land, die Engländer das Meer, — wir die Luft über beiden!

#### III.



uftkrieg. Dieses Interesse Jean Pauls für die Luftschiffahrt ist nicht nur gelegentlich und hat nicht nur den Wert eines Symbols, vielmehr interessierte er sich augenscheinlich für die damals noch völlig problematischen Unternehmungen, obwohl schon früher, als man gemeinhin annimmt, Luftballons auch zu

militärischen Aufflärungszwecken benutt worden find, zum erften Mal am 26. Juni 1794 in der Schlacht bei Fleurus. Ofters finden fich bei unserem Dichter längere Ausführungen über die vielbewunderten Fahrten der Mongolfieren; follte man's aber glauben, dak er schon im Jahre 1801 ein ganzes Buch schrieb, in dem die phantastische Romantif und erhabene Schönheit des Luftreifens ebenfo farbensprühend, reich und vielgestaltig zum Ausdruck fommt wie das entsetliche Grauen einer vernichtenden Kataftrophe. Der Held in "des Luftschiffers Giannozzo Seebuch" ift ein fühner Reisender, der vom Leipziger Peterstor aus aufsteigt, um die schönften deutschen Länder zu bereisen, und auf dem gespenstisch düfteren Brocken eine Weile Raft macht, dann hinunterfährt über den Alpenwall ins blühende und schimmernde Land Italia. Aber er hat auf seiner Reise auch friegerische Erlebnisse auszustehen. So gelangt er zum Beispiel in den Bereich einer Feftung, und fogleich wird die ganze Befatung alarmiert, um gegen ihn vorzugehen. Er verhandelt mit dem Kommandanten, der ihn durch ein Sprachrohr anruft, durch herabgeworfene Zettel und fürchtet sich vor dem gefamten Geschütz und den emporftarrenden Gewehrläufen nicht, droht vielmehr, die ganze Feftung mit dreipfündigen Sandgranaten zu beschiefen, die er scherzhaft "Bachteln" nennt. Die ganze Szene ift leicht ironisch gehalten, und es kommt schlieflich zu feinem Rampfe. Aber furz vor feinem schrecklichen Ende fommt der fühne Luftschiffer in ein furchtbares kriegerisches Abenteuer hinein: er fährt von den Ulpen her auf der Rückfahrt von Italien über das grüne, fonnbeglänzte Schwaben= land, die Weinberge grüßen, der Neckar glänzt, — alles um ihn ist hell und klar, aber ihn erfassen bange Uhnungen, denn in der letzten Nacht hat er gesträumt, ein schwarzer Hahn stehe auf ihm und kraße an seiner blutigen Brust, um sich sein Herauszuscharren; sein Winds und Wetterhörnlein schrie und tönte von selbst dazu und glühte wie von seurigem Utem. Schon sieht er das Strasburger Münster aufragen und den Turm, der ihm wie der ausgestreckte Zeigesinger des Todes vorkommt. Er hört von Ferne Donner rollen und meint, ein Sewitter werde sich um ihn entladen; — aber siehe, es ist Kanonendonner, und in der blutgetränkten Rheinebene wogt die furchtbare Entscheidung des Völkerschicksals. "Der Donner rollt immer lauter und voller heran, und doch stehen die weißen Wettergebirge noch so niedrig am Himmel. — O Teufel, er kommt aus einer Schlacht! — Soldatenhausen sprengen über Hügel, — Landleute rennen, — ein Dorf brennt als Wachtseuer, — in einem Garten seh' ich tote Pferde, und ein Kind trägt einen abgerissen Urm fort.

Nun seh' ich die Ebene und die Rauchklumpen, die die brennende Hölle auftreibt. Wie mich hineingelüstet! Mein Wind läuft gerade über das dunkle, breite Sterbebette der Völker; und da will ich mich in den entzündeten Schwaden senken und mitschäumen wie der elende Mensch. — Ich höre nur die dumpsen Urtschläge, womit der Tod sein Schlachtvieh trifft, aber noch keine Stimme. — Ringsum im Blauen liegen die Sewitter des Himmels ruhig an der Erde und schauen gerüstet zu, bis sie aufstehen und auch in die Schlacht ziehen. — — D, wie hoch ist seit zwei Minuten der Jammer gewachsen.

Entsetlich! - - -

Ein Windstoß warf mich plöglich mitten über die wolkige Brandstätte voll Waffenglanz; ich rift die Lufthähne auf und vergrub mich in den Dampf, worin nur das Bafiliskenauge des Todes feine heifen Gilberblicke auf: und zutat. -Ich war nicht nahe und tief genug am Blinken der Bajonette — am Feuers regen des Geschützes - am Blutregen auf der Erde, an den Stimmen der Bein - an der weißen Geftalt des Berblutens. - Nur die fanfte Mufik, die Beroldin des Seufzers aus Liebe und der Träne aus Freude mußte unten im Jammer fprechen wie ein Sohn, und die Beerpaufe der Kartaunen schlug mit Erdstößen in die weichen, guten Tone, und die Trommelwirbel des fleinen Geschützes gingen fort. - D Gott! - Der Schmerz ging drunten auf und ab und trat unfere Gefichter mit Fugen und begrub den Toten nur unter Sterbende, - mein Berg dröhnte, - da hört' ich das Wiehern der guten, unschuldigen Pferde. - Jest wurd' auch ich von der Wut gepackt, - denn ich bin ja auch einer von denen da drunten, - und schleuderte grimmig und gerade alle Geschoffe, die ich hatte, auf die ringende, vom Erdbeben eines bojen Geistes zum Kampf-Wahnsinn untereinander geschüttelte Masse. — — Möge ich nur kein unschuldiges Pferd getroffen haben! -

Da hob mich der Gewichtsverluft plötzlich ins hohe Blaue hinauf.

Wie glänzte die Sonne in ihrem stillen himmel so ruhig und kalt über der schwülen irdischen Hölle, als wären die Kriegsfeuer der Menschen nur franke,

fliegende Funken vor ihrem großen Auge." — Sine Weile genießt er nach all diesem Grauen voll Entzücken das sonnbeglänzte Landschaftsbild zu seinen Füßen, vom gliternden Rhein über die tausend ragenden Alpengipfel bis zu den himmelhohen Gletschern des Mont Blanc. Aber jett erhebt sich plöglich eine neue Schlacht voll grausiger Schönheit und Erhabenheit um ihn, der Kampf der Elemente in der Luft. Ein furchtbares Gewitter türmt sich um ihn auf, und er erkennt, daß er mit dem im Schlachtgewühl beschädigten Luftschiff ihm nicht entrinnen kann, — sein gräßlicher Traum soll Wahrheit werden.

"Jett trägt mich ein Windstoß ganz nahe vor die göttliche Glanzwelt. Aber schon arbeiten die Wolken lauter als der Strom, die schwarze Wolkensschlange hinter mir ringelt sich auseinander und zischt und schillert schon neben mir im Osten. — Der Sonnenwagen geht schon tief im Erdenstaube. Wie kliegen die Soldadler der Flammen überall: um die Sonne, um die Siskuppeln, um den zerknirschten Rhein und um die gistige Wolke, und ruhen mit aufgeschlagenen Flügeln an den grünen Alpen aus. — Ich glaube, ich soll heute sterben; das große Sewitter wird mich fassen. So sterb' ich gern, Verhüllter über mir; vor dem Angesicht der Berge und des gewölbten Blaues weicht gern mein Seist aus der beklemmenden Hülle und kliegt in den weiten, freien Tempel. Ich drücke die sonnenrote Stunde und die gebirgige Welt noch einmal ans brausende Herz, und dann zerbrech es, woran es will!

D, wie schön! Im Morgen rauschen Donner und Fluten, und auf ihnen hängt statt des Regenbogens ein großes, stilles Farbenrad, ein flammiger Ring der Ewigkeit aus Juwelen. — Die warme, sanste Sonne glimmt nicht weit von den Gewitterzacken. — Noch sonnen die goldgrünen Alpen ihre Brust, und herrlich arbeiten die Lichter und Nächte in den auseinander geworfenen Welten der Schweiz durcheinander; Städte sind unter Wolken, Gletscher voll Glut, Abzgründe voll Damps, Wälder sinster; und Blitze, Abendstrahlen, Schnee, Tropfen, Wolken, Regenbogen bewohnen zugleich den unendlichen Kreis.

Jeht gähnet ein Wolkenrachen vor der Sonne; noch seh' ich einen Sennshirten mit dem Usphorn, dessen Töne nicht herüberreichen, am purpurnen Ubhang unter weißen Rindern, und ein Hirtenknabe trinkt an seiner Ziege den Ubendtrank. — Wie lebt Ihr still im Sturme des Seins! — O, die schwarze Wolke frist an der Sonne! — Das erhabene Land wird ein Kirchhof von Riesengräbern, und nur die weißen, hohen Spitaphien der Gletscher glänzen noch durch. —

Ich bin geschieden von der Welt, — die unendliche Wetterwolke überdeckt die Schweiz und alles. — Unter dem schwarzen Leichentuch regnet es laut unten auf der Erde. — Es blitzt lange nicht und zögert fürchterlich, — Sterne quellen oben heraus, und mir ist, als schwämmen ihre matten Spiegelbilder als silberne Flocken auf dem düsteren Grund. — Ha, — der Wind kehrt um und treibt mich mitten über die stumme gefüllte Mine, deren Lunte schon glimmt. Wie düster! Uch, unter der Wolke werden noch Bergspitzen im sansten, goldenen Ubendsscheine stehen.

Kein Blitz, nur Schwüle! — Aber ich merke, die Wolke zieht mich zu sich. Uch! — Jett wölbt sich auf einmal zusehends ein zweites Gewitter über mir; beide schlagen dann gegen einander, und eines greift mich, jetzt versteh ich's! —

Bis auf die lette Schlagminute schreib' ich; vielleicht wird mein Buch nicht zerschmettert.

Nun geraten schon die Enden der Gewitter aneinander und schlagen sich. — Wie höllenschwül! — Oho! — jetzt riß es meinen Charonsnachen in den brauenden Qualm hinab! — Ich sehe nicht mehr. — Was ist das Leben, — die feigen hockenden Menschen drunten singen jetzt gewiß zu Gott, und die Erbärmlichen werden gewiß jeden vermahnen bei meinem Leichnam. — Wie es hinauf und hinab schlägt, — Himmel, der heutige Tag hat ja mich und mein Herz klar geträumt; er soll auch ganz wahr werden, und ich will setzt mit meinem Hörnchen mutig ins Wetter blasen wie ihr Mozart drunten im Don Juan, und den Heuchlern auf dem Voden den Anbruch des süngsten Tages weismachen — —"

Ein schmetternder Schlag! Um Rheinfall zu Schaffhausen fliegt die zersschlitzte Rugel, die Gondel und der kühne Pilot zur Erde. "Sein rechter Urm und sein Mund waren weggerissen, das Horn zum Teil geschmolzen, seine langshängenden Augenbrauen auf den hohen Augenknochen kahl weggebrannt und sein Gesicht sehr zornig verzogen; alles andere aber unversehrt." —

Wer fühlt hier nicht die erhabenen Schauer von Schönheit und Grauen, die übermenschliche Kraft, die siebernde Gespanntheit und den alles überwindenden majestätischen Todesmut, der in den Herzen unserer Anstpiloten flammen mag, wenn sie vor den schimmernden Schnees und Gletscherwänden der Alpen über den Feuerschlünden Belforts freisen und das Völkerringen unter sich wie einen wimmelnden Ameisenhaufen erblicken, oder wenn sie im nächtlichen Höllenspiel der entsesselten Elemente über den stürzenden Wellen des Meeres nach den umpanzerten Häfen des Feindes vorstoßen?





# 13 Artikel wider Fürstbischof Julius Echter von Mespelbrunn.

Von

Dr. Fridolin Golleder, &. 3t. im Felde.



ie Nachwelt steht staunend vor den Werken, die ein Großer geschaffen, die Mitwelt bewundert nicht, sie frohnt und grollt und seufzt unter der Last, die sie sür ihren Herrn getragen. Was kümmert's die Knechte, wenn der Eine, der Große, für Ewigkeiten schafft? Was haben sie von ihres Herren Größe und Ruhm

was anders als die Lasten, was anders als ein schweißgetranktes Brot und hartes Lager! Ihre Kinder und Kindeskinder und all die spätgebornen Geschlechter mögen sich selber schaffen, was ihnen über des Lebens Notdurft verlangt, nach all dem schönen Beiwerk des Lebens, das für die Satten ist, für die Herren, nicht aber für die Hungernden, für die Knechte. Wie im Kriege mit dem Blute von Tausenden das Leben und die Zukunst eines Volkes verteidigt und gefestet wird, so im Frieden des Landes Größe und Wohlfahrt durch den Schweiß des gemeinen Mannes. Das trägt er wie ein unabwendbar Verhängnis, unswillig zwar, doch ohnmächtig. Doch gesellt sich zur leiblichen die seelische Not, so trägt er's nie und nimmer.

So stund's unter Fürstbischof Julius von Würzburg. Er war der bedeutenoste Bischof und Fürst auf dem Stuhle des heiligen Kilian. Mit eiserner Energie hat er den allenthalben im Hochstift üppig wuchernden Geist des Protestantismus unterdrückt und die Gegenresormation siegreich durchgeführt, mit weitem Blick in seinem Lande in der Julius\*Universität, dem Julius\*Spital und den vielen kleineren Hospitälern Stätten der Wissenschaft und Wohlfahrtspslege geschaffen, die noch heute, nach mehr als drei Jahrhunderten, das Lob ihres großen Gründers fünden. Vischof Julius ging eben daran, die Würzburger Universität zu erbauen, da erhob die Ritterschaft zu Franken in 12 Urtikeln beim Fürsten und seinem Domkapitel Beschwerd und Forderung: Er solle die verbrieften Pflichten seiner Vorsahren auf dem bischöflichen Stuhle gegenüber Bolk und Udel achten, die geistlichen Käte und Jesuiten abschaffen, Prädikanten und Lutheraner anerkennen, das Zölibat ausheben, nicht fremde Priester ins Land ziehen, vor allem aber die Pracht der Hosphaltung mindern und die großen Vauten unterlassen, damit

das Volk nicht zu sehr beschwert werde. Das fordern gebieterisch die zwölf Artikel der Ritterschaft zu Franken.

Ein unbekannter Widersacher fügte nach der Sitte der Zeit ein Schmähsgedicht in Versen an, einen Weckruf an die Kapitelsherren. Er schilt Hochmut den hohen Mut seines Fürsten und Herrn und wirft ihm eitel Prunksucht vor, schmäht sein Seschlecht, die Schter von Mespelbrunn, die nichts für das Stift getan, jest sich wie Pfarrer bläen. Es war wohl ein flüchtender Prädikant, der im sicheren Unterschlupf bei einem der neuen Religion zugetanen fränkischen Ritter sein Truplied wider Fürstbischof Julius sang. Um 6. Mai um 12 Uhr Nacht sand man die 13 rebellischen Urtikel an des Neustätters und Grafen von Schwarzenburg Hosscheuer zu Vergrheinseld, dem eichstättischen Gartendorf, vor den Toren der Reichsstadt Schweinfurt, angeschlagen. Der Dorfschulmeister Wilhelm Weiß, ein humanistisch gebildeter Mann, hat die 13 Urtikel in seinem im Jahre 1574 angelegten Dorfbuch aufgezeichnet, welche so beredt von der Not des Kleinen im Kampse wider einen Großen klagen:

"Artikel, auf Petri Catetra dis 81. Jars dem Hochwirdigen fürsten und Herrn, Herrn Julio. Bischoffen zu Würzburg 2c., und einem thumbcapitel durch ein gestrenge Ritterschaft des Landes zu Franken unbeantwort und durch den edlen und erwegten Jorgen von Wansbach, fürstlichen Brandenburgischen Rath zu Onolybach, mundlichen furgetragen.

- 1. Das ihr Fürftl. Gnaden die vertrag, fo derfelben vorfahren aufgericht, feft halten.
- 2. Das lehngericht mit täglichen benfigern aus dem frenchischen adel zu bestellen.
- 3. Die geiftlichen redt gar abzuschaffen; ordtnung geben, das gleiche und rechte bericht Ihrer fürftl. Gnaden surgetragen mocht werden.
- 4. Die absetzung der lutherischen Diener, an welche stadt bebistische gesetzt worden, uf= gehoben werde.
  - 5. Die Jefuzuwider gang und gar abschaffen.
  - 6. Das die Capell auf dem Marck mit lutteriichen predicanten bestellt werden.
  - 7. Das man die evangelischen auch in das geweihte erdrich bestettige moge.
  - 8. Den Pfarrheren auf dem landt weiber zu nemen erlauben.
- 9. Das die beneficien oder pfründen mit hielendischen und nicht auslendischen besetzt werden sollen.
  - 10. Die Sofhaltung etwas medieren und geringern.
- 11. Unnute große gebeu untterwegen laffen, dann ihr Fürftl. Gnaden, wie man vermage, entichloffen, ein Collegium ju bauen und mit Zesubitern zu besetzen.
  - 12. Die unterthannen nicht zu boch zu beschweren.
    - 13. Ihr Herrn des Capitels alzu gleich wehret euers bischoffs bracht und hochmut, es ist zentt, viel hat betrogen der stoltz und Hochmut, Ich forcht, es thue die leng nicht gutt.

      Er thut gleichwohl zu den Sachenn, Helt euer vihel für schlaraffen,
      Ein neu Collegium wil errichten ann, das vormals auch nicht gutt getan.

      Thuts allein im zu ehren, großen namen und schein, als wer er ein Herr und erb des landts allein.

<sup>&#</sup>x27;) Archiv des K. Juliusspitals Burzburg, Literalien, Kopialbuch des Dorfes Bergrheinfeld. Fol. 112.

Bauet er dafür das schlos zu autt. dem gangen landt in Rrieges not. Die Echter in diesem landt, find zwor nicht vihel erkandt, dem ftiefft in notten nichts gethan. Jest fie, wie die pfarren gann. Die untterthan auf dem landt, werden uber die maß hardt betrangt und ift bei ihnen fo not und Rlagen, davon nit genungfam ift zu fagen. Müßen sich drucken in der religion. das wurdt fürmahr die leng nicht bestan. der bischoff will haben nur gelt und gutt damit er fein bracht bau und fterk fein mut, folt aber wider ein Schatzung fomenn, fo werdt ihr etwas feben von alten und jungen, Thuts die leng gut, fo fiehe ichs gernn, werdt es ift zentt, ihr Capitels herrn."



### Ordensbauten in Vadisch=Franken.

Von

Beichenlehrer F. Landes=Mosbach (Baden).



n der wirtschaftlichen Geschichte Badens und besonders Badischs Frankens spielten im (früheren) Mittelalter neben den mächtigen Fürsten und mancherlei bischöflichen Gewalten die geistlichen Ritterorden eine große und wichtige Rolle. Überschaut man die Verpflichtungen, die die Orte und Gemeinwesen, nach dem 13. bis

nahezu ins 19. Jahrhundert hinein, auf sich ruhen hatten, so fallen einem bei der großen Zahl der Tribute, Zehnten, Besitztümer, Lehen einige ganz bestimmte, überall wiederkehrende Machtsaktoren ins Auge. Hochstift Mainz, die Bistümer Würzburg und Worms, hie und da gewisse Dynasten, dann aber in Badisch-Franken die geistlichen Ritterorden. Alls solche: Templer, Johanniter und Deutsch-ordensritter. Gerade diese Ritterorden besahen von früher Zeit an abwechselnd eine gewaltige Masse Hocheitsrechte. Rechte, zu deren Verwaltung ein ganzes Heer von Beamten und Bediensteten im ganzen Ordensgebiet ansässig waren.

Bur Wahrung ihrer Richte und aus wirtschaftlichen Gründen erwarben oder erbauten sich die Rommenden Baulichkeiten, denen meistens der Charakter ihrer Bestimmung so auffallend anhaftete, daß sich selbst heutigentags noch die von ihnen auf die jezige Zeit geretteten Bauten ihrer früheren Bestimmung nicht entziehen können. Das Bolk hat sich so an den fremdartigen Charakter dieser Bauten gewöhnt, daß es mancherorts jeden andersgearteten Bau naturgemäß sofort in Beziehung zu setzen sucht mit dem oder jenem Orden. Auch auf die heutige Zeit haben sich solche Häuser erhalten und hie und da begegnet man in den Orten des badischen Hinterlandes und des benachbaeten württembergischen Franken solchen alten Zeugen längst vergangener Macht und Herrschaft. (Gundelssheim, Neckarsulm, Mergentheim u. a. D.) Hat so auch der Volksmund die Seene nördlich von Jagisteld mit dem Namen: "Die deutsche Seene" belegt, in Bezugsnahme auf die großen Bestungen des Deutschordens in Gundelsheim.

Die Geschichte der drei Ritterorden in Badisch-Franken, eigentlich noch in feinem Werke gebührend oder erschöpfend behandelt, kann mehr eine Siftorie fortlaufenden Ineinandergreifens und Ginanderabgelöstwerdens bezeichnet werden. Zuerst die Templer, nach deren tragischem Berschwinden von der Buhne der Welt die Johanniter und ihnen gleichzeitig parallel laufend die Deutschordens= herren, die jene dann überlebten und ihre letten Machtbefugnisse im 19. Jahrh. zum Teil allmählich, zum Teil gewaltsam rasch verloren. Drei Zentren sind uns in Franken zur Beurteilung der Bedeutung der Ritterorden bemerkenswert: für den Templerorden Neckaralz - für die Johanniter Wölchingen und für die Deutschordensleute Mergentheim und Schloß Sorneck zu Gundelsheim. nun aber hier nur von dem Gebiet in Badisch- Franken die Rede fein foll, fo finden fich in demfelben noch einige Überreste jener großen Macht, teils Rultus= ftatten, teils profane Bauten. Uls historisch erwiesene Bauten durfen folgende gelten: von den Templern das feste Haus in Neckarelz, - in Wölchingen die stattliche Kirche mit den jett verschwundenen Niederlaffungen und Zweckbauten der Johanniter — dann die Dienstgebäude der Deutschamtleute in Dallau bei Mosbach und in Unterbalbach. Neben diesen jest noch mehr oder weniger unverändert gebliebenen Ordensbauten bestehen noch eine Reihe von Gebäuden, die der Volksmund in Beziehung zu den Orden gebracht hat, oder in früheren Jahren daselbit bestanden und verschwunden find. Go in Tauberbischofsheim, Uissigheim, Krautheim, Külsfeld u. e. a. O.

Jedes der drei heute noch vorhandenen Ordensgebäude bietet uns einen ausgesprochenen Typ von Zweckbau. Drei Formen sind hervorzuheben: beim Templerhaus zu Neckarelz die Zweckform eines festen Hauses, alle Räume das selbst unter einem Dach, das Erdgeschoft hoch gewölbt, zum Ausbewahren der Waren und Güter eingerichtet — in Wölchingen eine religiöse Kultusstätte mit der hochschiffigen Kirche als Mittelpunkt — bei den Deutschordensbauten ein Dienstgebäude, meist ein hochragendes, breit und sest hingestelltes Haus mit Staffelgiebel. (Kürnbach u. a. D.) Wohns und Diensträume sowohl wie Aufsbewahrungsräume den Ordensbeamten bietend.

Die Neckarstraße, von jeher ein äußerft wichtiger Verkehrsweg, bot an ihrer Berbreiterung durch den Ginfluf der Glz eine fehr gunftige Gelegenheit, hier ein Haus zu errichten, das geeignet wäre, ein Aufbewahrungsort und Wohnort für fremde Gewalthaber zu bieten. Der Zeiten Gunft hat uns dieses fremde Baus glied erhalten bis auf unsere Tage, fast unverändert. Truzig schaut es auch heute noch hinaus ins weite Neckartal, teils eine Kirche, teils ein festes Haus. Eines der interessantesten Baulichkeiten in der ganzen Gegend. schreiten wir über die Brücke, die den jent freilich verwachsenen Schloharaben überfpannte, dem Haufe zu. Gin einziges Baugefüge — alle Räumlichkeiten unter einem Dach. Das ureigene Bild einer nach alter Bautradition erbauten Ordensniederlassung. Das hauptgeschof, ein wenig erhöht vom Erdboden, ents hält zum größten Teil die jezige katholische Kirche. Möglich, daß in früheren Zeiten nur der Chor zu gottesdienftlichen Zwecken diente, und der vordere Teil als Aufbewahrungsort benutt wurde. Die geringe Weite des Triumphbogens und die anders gearteten Fenfter deuten darauf hin. Seute alles zu kirchlichen Amecken restauriert, das Langschiff mit modernen Stationsbildern verseben, der Chor mit feinen ursprünglichen Formen erfreuliche Einzelheiten bietend. Oben als Schlufftein des Polygons ein Chriftustopf, am vorderen Stein fpätgotisches Laubwerk. Durch eine schmale Wendeltreppe gelangt man in den Oberftock, der durch eine, auf dem Triumphbogen ruhende Querwand in zwei ungleiche Teile geteilt wird. Der größere, vordere Teil ist heute ohne Decke, sodast also hier der offene Dachstuhl zu sehen ift. Der hintere Teil, durch ein schmales Türchen erreichbar, bietet wiederum eine Überraschung. Dieselbe Überwölbung wie unten im Kirchenchor, nur daß hier die Kämpferlinien der Rippen und Kappen auf dem Boden aufstehen. Es erscheint wohl der Raum dadurch etwas gedrückt, aber wenn man sich die wahrscheinliche Bestimmung desselben als Kapitelsaal der Brüder vor Augen hält, so muß es doch ein schöner, harmonischer Raum ges wesen sein, früher mit seinen spitzbogigen Fensternischen, von deren Sitbanken darinnen man auch heute noch einen entzückenden Blick über das weite Tal ges nieft. Eigenartige Schlufifteine mit menschlichen Fragen, in spätgotischen Formen, beschlieften die Gewölbegurten. Das Ganze front ein heute noch hervorragend gearbeiteter Dachstuhl. In technischer Hinsicht ein interessantes, meisterhaftes Holzwerk, ein durchlaufender First über das ganze Gebäude weg, mit vier doppelten Hängefäulen, an denen die Balkenlagen des Obergeschosses hängen. Es ist schwer, bei diefem Bau eine richtige Angabe über Entstehung und Gründung zu geben. Der an der nördlichen Schiffmauer befindliche Grabftein, der zweitältefte figurliche des Neckartales, in schwachem Relief das Bild eines Priesters mit Kelch zeigend, weist uns mit seinen gotischen Majuskeln darauf hin, daß hier die Grabstätte eines: Anno Do" M" CC" CI" I. X. K. K. Maii o. Frat' Coradns Sacerdos de Golia Fundator Dom' Isti' et Cant' Bogbê. Nicht abgefürzt: Anno Domini 1302 XI. Maji obiit Frater Conradus Sacerdos de Golia fundator domus istius et canter Bosebergensis 1). Wenn die Unnahme richtig ift, daß Wölchingens

<sup>1)</sup> Erw. bei Schweiger, d. mittelalt. Grabdenkm. in d. Neckargegend. Stud. g. R. Seft 14.

Borberg ursprünglich auch eine Templergründung war, so ist ja damit die Ents ftehung des festen Hauses in Neckarelz erwiesen. Leider macht sich gerade hier der Mangel an genauen Nachrichten über die Ordensniederlaffungen fehr bemerkbar. In einer Urkunde des Klofters Bronnbach tritt ein Siboto de Wolchingen auf als Reuge, mas uns die obige Unnahme mehr oder weniger begründet. Doch scheinen die Johanniter an diesem Ort Wölchingen erft durch Bermächtniffe (2. B. Kraft von Borberg 1192) und Verträge rasch in bedeutende Sohe gekommen zu fein. Bereits 1191 befaß der Johanniterorden zu Wölchingen und in der Nähe zu Borberg und Schweigern große Besitzungen. Nach Erweiterungen derfelben und durch Ginrichtung eines Hofpitals in Wolchingen gewannen dies felben an folcher Bedeutung, daß 1274 in Urfunden eine Kommenthur an dem Johanniterhaufe zu Wölchingen erwähnt wird. Es ift noch eine ungelöfte Frage, ob und inwieweit die Johanniter felbit Unteil an der Erbauung der impofanten Kirche daselbst haben. Man ist auch eher veranlaßt, dem zuzustimmen, was Beh. R. v. Dechelhäuser schreibt: "Daß es näher liegt den reichen baus und funstverständigen Ordensleuten die Errichtung dieses als Wahrzeichen ihrer Macht weithin sichtbaren, den Schöpfergrund gewissermaßen beherrschenden Gotteshauses zuzuschreiben als den kleinen Dynasten von Borberg." (Kunftdenkm. IV. 2, S. 227). Doch da hier mehr auf die profanen Bauten gewiesen werden foll, so möge ein hinweis auf jene eben angeführte Beschreibung genügen. Leider ift uns vom urkundlich erwiesenen Hospital und all den andern damit verbundenen und zus gehörigen Baulichkeiten nichts mehr übrig geblieben.

Welch bedeutenden Eindruck ein, fremden Gewaltigen gehöriges Schloß in einem Orte machen kann, ift am schönsten in dem Dorf Dallau bei Mos= bach zu beobachten. Gewissermaßen das Dorfbild beherrschend, früher mehr wie heute, mit Baffergraben und fefter Mauer umgeben, heute in feiner Eigenartigkeit wohltuend berührend im Cinerlei der ländlichen Bauweise. Mitten im Orte liegend, ein langgeftreckter, rechteckiger Bau, an den Schmalseiten hohe Staffelgiebel und an der vorderen Ecke ein vorspringender Rundturm. an und in diesem Haus überall das Typische eines Nups und Zweckbaues. Im Besitz des Deutschordens war es lange Zeit hindurch die Wohnung des Ordens= amtmannes, später des furpfälzischen Schultheißen, bis es laut Raufbrief im Jahr 1801 an den Bürger Undr. Silber verkauft wurde, in dessen Familienbesitz es sich hente noch befindet. Im letzten Jahr innen und außen einer gründlichen Renovierung unterzogen, bietet es fich jest überaus gefällig dem Beschauer dar, wenngleich auch die fast schreiend grünen Fensterläden und das Neue noch zu fehr auffällig wirken. Im Saufe selbst ist wenig bemerkenswertes, abgesehen von manch malerischen Winkel zwei alte Kamine und einige leider überstrichene Schluffteine. Gin breiter Flur teilt die Stockwerke in zwei Sälften. Die Stocks werke felbst find durch eine schöne breite Holztreppe miteinander verbunden,

Von dem zweiten Deutschordenshaus in Franken, dem in Unterbalbach, wissen wir genau, daß der Orden 1590 zwei im Ort befindliche Schlösser ans kaufte, und auf dem Platz des alten Schlösses dann ein eigenes Haus erbaute

und einrichtete, das heute noch als Rats und Schulhaus benutt wird. Freilich kann es uns in seiner heutigen Form nicht mehr genau die früheren Bauformen zeigen, da die Gemeinde seit dem Anfang des letten Jahrhunderts mancherlei Umbauten damit vornahm. Wohl bestehen noch in Badisch-Franken eine Reihe von Bauten, die in ihrer Bezeichnung eine mehr oder weniger innige Beziehung zu den Orden angeben. Doch kann hier nur zum geringsten Teil eine historisch erwiesene Zugehörigkeit beobachtet und bewiesen werden. So spricht man in Tauberbischofsheim von einem "Templerhaus", obwohl es aus mancherlei Einzel» heiten ersichtlich ift, daß dieses Saus der stattliche Wohnsik einer vornehmen Familie (Leonhard Hügel) gewesen ift. Vielleicht nicht unmöglich, daß die Deutschritter in späterer Reit dieses haus ankauften, als Absteigeguartier benutten. Aber ein geschichtlicher Beweis ist nicht möglich, und die Bezeichnung mehr als eine Volkstümliche aufzufassen. Ebenso steht es auch mit dem "Templerhaus" in Uissig= heim. Wohl waren hier von 1570-1590 die Deutschordensritter Besitzer des Schlosses dafelbst und nach einer Beschreibung aus dem Jahr 1592 lesen wir als Bestandteil des Schlosses erwähnt, ein Haus von Grund aus von Stein erbaut, was 1394 schon in einer Urkunde als "steynhus" erwähnt wurde. Von diesem besteht heute nur noch ein quadratischer turmartiger Bau, mit der vom Volk ihm beigelegten Bezeichnung: "Templerhaus". Als älteftes und intereffantes Profangebäude erscheint in Krautheim ein stattliches Herrenhaus, ebenfalls "Templer» haus" benannt. Das Vorhandensein eines Doppelwappen mit der Jahreszahl 1627 und einigen uns bekannten Initialen, beweift zu gleicher Zeit wie die Geschichte der Ordensbesitzungen daselbst, daß auch dieses Gebäude einer der zahlreichen Herrensine gewesen ist, wie man sie in jener Gegend des öfteren vorfindet. Auch in Külsheim hat die Volksüberlicferung ein dortiges haus als "Templerhaus" bezeichnet. Im ganzen ein schmuckloses Haus weist es als einzigen Schmuck in kleines, schönes gotisches Doppelfenster auf mit der Jahreszahl 1590. Eines i. Jahre 1861 abgebrannten "Templerhauses" fei am Schluß hier noch Erwähnung getan. Wohl Cigentum des Deutschordens, als ein Bau "von 3 Stockwerken mit dicken, maffiven Mauern von Kalkstein" beschrieben, (Badenia II, S. 575) ist es bis 1861 Pfarrhaus gewesen. Auch hier die Überlieferung des Volkes nur von Interesse, das in seine Zeit herübergewachsene Bauwerk mit diesem allgemeinen Namen zu belegen und so zu kennzeichnen.

So bietet sich bei einem Überblick über die noch vorhandenen Baudenkmäler der Ordensgemeinschaften in Badisch-Franken eine eigenartige Erscheinung der Volksethymologie. Das Volk hat einen oft wiederkehrenden Namen für alte, auch abgegangene Baulichkeiten, der nicht in der historischen Beziehung steht, wie es der volkstümliche Name bezeichnet. Wohl stehen die Templer bei der Vevölkerung nicht im besten Andenken. Die Erinnerung daran hat sich fortgeerbt und wird zäh festgehalten. Die Erben der Templer, oft früher neidische Nachbarn und eisersüchtige Gegner, wie die Johanniter und Deutschordensritter, haben auch nicht versäumt das Gedenken an die so übel beleumundeten Templer in diesem Sinn zu erhalten, sodaß denselben ost bis auf den heutigen Tag ein trauriges

Gedenken verblieb. Der Beobachtung folgend, daß schlimmen Gerren eine längere Erinnerung beschieden ift, finden mir darinnen vielleicht eine Erflärung zu diefer ethymologischen Tatfache. Wohltaten und gute Menschen find rasch vergessen, oft fündet kaum ein Wort früher geschehene hochberzige Taten, kein Lied erzählt von dem oder jenem edeln herren - aber Bewalthaber und auf eigenen Bewinn verseffene Verbande leben im Gedachtnis des Bolfes weiter, und fo ift es verftändlich und erklärbar, warum gerade der Bolksmund folche fremde Bauglieder eines Ortes mit dem Namen der Templer belegte, obgleich in unfern Gegenden bereits im 13. Jahrhundert der lette Templer verschwand, und anders feits zudem faft alle vorhandenen Bauten späteren Zeiten entstammen.

### Kurze Überficht über Ordensgüter und Gerechtsame im Kreis Mosbach.

Umtsbezirf Mosbach.

Bogteirecht befaß hier neben Schloft Lohrbach der D. O. Muerbach

Dallau Balftig neben Lohrbach hier D. herrenorden, der Schloft und Guter hier befaß. Nach langen Streitigkeiten wegen einer Pfandichaft wurde durch ein

Bergleich ipater der gange Ort famt Echlof furpfälzisch.

Bis 1806 gehörte der kleinere katholische Teil dem D. D. Seinsheim

Lohrbach Burg und Ort gehörten 1299 bereits den Joh. Nachher in späteren Jahren in den Bejin des Konrad v. Weinsberg. Von 1506 bis 1519 mar Lohr=

bach vorübergehend an den den D. D. verpfändet.

Rittersbach Sälftig dem D. D. neben Rudt von Bodigheim. Die dem Orden zugehörige

Sälfte mit der Burg Dallau im Unfang des 18. Jahrhunderts an die Pfal;

übergegangen.

Umtsbezirf Bertheim.

Rembach Ein Gewann gegen Dertingen heift heute noch das Runthur. Der D. D.

hatte Besitzungen dafelbit.

Umtsbezirf Tauberbijchofsheim.

Ungelthürn Die Johanniter (v. Wolchingen) erhalten 1191 von Krafto von Borberg die

erften Schenfungen.

Mijamitadt Auch der Deutschorden mar hier begütert.

Beckitein 3m 14. n. 15. Jahrh. befagen die Deutschorden hier Guter.

Bobitein 1381 fam der Ort von den verichulderen Johannitern von Bolchingen an den

Berrn v. Rojenberg.

Borberg 1313 murden die Johanniter von Wölchingen Befiger des gröfte Teils von Borberg, gründeten eine Kommenda hier, erhielten bald auch den Wertheimer Erbteil dazu. Um 25. Mai 1381 verfaufte der verschuldete Orden Burg

und Stadt um 1800 Goldqulden an d. Roienberg. Bon 1732 bis 1740

verpfändet an den Deutschorden Mergentheim.

Brehmen Schon 1343 Deutschorden hier begütert.

Dainbach Begütert waren hier im 14. und 15. Jahrh. die Johanniter (1349) und der

Deutschorden von Mergentheim.

Diftelhaufen 1522 ift der Deutschorden g. M. Zehntherr neben anderen.

Dittigheim 1459 befaß auch der D. D. ginsbare Guter hier.

Erlenbach Begütert D. D. zu M.

Grünsfeldhausen Auch der D. D. hatte hier Besitzungen, die er 1332 vertauschte. Rlepsau 1378 erwarben sich die Johanniter Besitzungen, danach der D. D.

Königshofen Seit 1284 hatte d. Joh. D. Besitzungen. Später die D. O.-Ritter zu M. Krautheim 1554/55 der D. O. kauft die Pfarrei Krautheim mit allen anderen Besitzungen

der Joh. in der Umgebung.

1667.

Oberittighaufen 1334 und 1347 erhielten die Joh. zu Burzburg durch Rauf Befinungen.

Sachsenflur Dort begütert die Joh. und d. D. D. zu M.

Schmabhaufen 1298 gab Ronrad d. J. v. Borberg feine Guter an d. D. D. ju M.

1381 kam der Ort als den Joh. von Wölchingen gehörig an die Rosenberg.

Uiffigen 1299 verk. Konr. v. Borberg der lette seines Stammes Guter hier an d. D. D.

Aiffigheim 1570 verkauft Frau Amalie v. Rumrodt.

Unterbalbach Geit 1362 war der D. D. zu M. hier begütert. 1590 kauft der Orden die

beiden Schlöffer oder Burgen von den Gütelschen Erben und errichtet hier

ein eigenes Umt.

1809 geht der Ordensbesitz auf Befehl Napoleons I. an Württemberg.

Wölchingen 1239 befagen die Joh. einen Hof daselbst. 1284 eine eigene Konthurei, 1249

schon ein haus, 1381 an die herren v. Rosenberg.

Umtsbezirf Cberbach.

Umtsbezirf Buchen.

Umtsbezirk Udelsheim.



## Bum Weltfrieg.

Bon Mathilde Schmidt, Mainbernheim.

Die herrliche Tugend "Geduld" birgt noch drei andere hohe Tugenden in iich: "Mut, Ausdauer, Kraft." Maria p. Ebner-Efchenbach.

#### Geduld.

Wenn je auf einem Ehrenschild das Wort "Geduld" darf prangen. So ift's bei Dir, du deutsches Volk. Ich sag' es ohne Bangen. Wie hat dein kulturelles Blüh'n, von Gott so reich gesegnet In West, Nord, Ost, wo man sah hin, gar bitteren Neid erreget! — Du sahst ohn' Neid, erkanntest froh, was andere sich errangen; Nur rüftig weiterschaffen war dein einziges Verlangen. Wahrhaft geduldig sah das Neh, das Hah und Neid ihm schlangen Der Deutsche; wenn ihn auch dabei beschlich ein leises Bangen. — Vösartigem Ungriff hielt er stets den Schild "Geduld" entgegen. Der ihn begleitet allerorts, auf arbeitsreichen Wegen.

### Mut.

Gewitterichwül in Oft und West ballt sich der Feinde Hassen. — Dazu der "Freund" in Kriegesnot. — Den kann Deutschland nicht lassen. "Mut!" ruset drum mit Donnerstimm", es zittern deutsche Eschen. Der Kaiser und er sagt dazu: "Nun wollen wir sie dreichen!" "Euch, die ihr schielt in Neid und Tück" nach Deutschlands Ruhm und Ehre; Euch, denen an dem Herzen fraß, daß unser Glück sich mehre; — Euch, die ihr planet bösen Rat, uns frech zu überfallen, — Die ihr mit schlechten Waffen kämpft, euch sagen wir vor Ulem: Wir opfern freudig Gut und Blut! Wir Deutsche haben echten Mut!"

#### Ausdauer.

Die Kriegesfackel blutigsrot loht auf in unseren Landen. — Wie "ein Mann" Deutschland steht und droht: "Nun tretet in die Schranken!" Wir stehen schuldenfrei vor euch von Gott und Rechtes wegen; Das Ritterschwert in fester Hand wird in den Staub euch legen! Und was du planst in seiger Tück, du gottvergessene Bande, Wir zahlen dir's mit Jins zurück, wir rächen deine Schande! Du glaubst wohl, daß den Siegespreis du hältst in frevlen Händen? — Mit Gott! Für Kaiser und für Reich wird er zu uns sich wenden! Peinlich Sostem, das du verlacht, nun zeitigt's starke Proben!

#### Kraft.

Zwölf Monde ichon verspürt der Feind die Kraft des deutichen Recken. — Gewiß mag's ihm nun endlich sein: Er läßt durch nichts sich schrecken! Steh'n auch Legionen Feind um ihn, in Osten, West und Norden. — Er kämpfet fest und unbewegt, auch gegen wilde Horden. — Der Feind verlett das Völkerrecht in frevelndem Beginnen, Der Deutsche schreckt ihn tropdem fest mit starker Hand von hinnen. Mit kaltem Hohn weist er zurück teusslisch geplante Tücke: Manch' sein und klug geschlungenes Netz reißt er in tausend Etücke. Die Augen einer ganzen Welt sind stolz auf ihn gerichtet Und auf das ihm verbundene Heer. Viel Feind' sind sichon vernichtet. Und fragst du ihn erwartungsvoll, was so viel Wunder schaft? — Er sagt dir schlicht und glaubensvoll: "Wir tun's durch Gottes Kraft!"



# Heraldik in alter und neuer Zeit.

Bon

S. Lippert, Burgburg.



s ift ganz natürlich, daß über die Heraldik (Heroldss oder Wappenskunft) eine Unzahl von Werken besteht, da dieselbe nicht blos eine HülfssWissenschaft der Geschichte bildet, sondern auch dem Rechtsgelehrten unentbehrlich ist. Ullein nur Verufspersonen und einige Liebhaber werden in solche Bücher sich vertiesen, deren

ältestes von dem Stadtschreiber Jakob Köbel in Oppenheim herrührend aus dem Jahre 1545 stammt.

Und doch ist diese Kenntnis, namentlich in einem Lande wie Franken, in dem so viele siegelmäßigen juristischen und physischen Personen sich befanden, gewiß von Bedeutung. Ich will daher versuchen, einen kurzen Überblick von von dieser Wissenschaft zu geben, zuvor aber noch vorausschießen, daß, wennsgleich die Wappenkunde heute eine andere Stellung einnimmt wie ehedem, ihr tatsächlicher Wert dadurch keine Ünderung erfuhr. Das geht schlagend schon daraus hervor, daß in jedem Staate eine eigene Behörde für dieses Fach besteht, welche in Bayern dem Staatsministerium des kgl. Hauses und des Üußern zugeteilt ist und den Namen Reichsheroldenamt führt.

Die Heraldik ist die Wissenschaft von den Regelen, Rechten, Eigenschaften und Bedeutungen der Wappen. Die Heraldik bildet aber auch einen wichtigen Zweig der mittelalterlichen Kulturs und Kunstgeschichte. Denn sie lehrt, die Wappen zu verstehen und zu erklären und — mit Hinzurechnung der Wappenstunst — sie richtig zu fertigen. Die Wappenkunde ist eine deutsche Erfindung. Die Entstehung der Sitte, ein Wappen zu führen, geht bis in die Zeit der Kreuzzüge, also in das Ende des 11. und 12. Jahrhunderts zurück.

Die Geschichte des Wappenwesens zerfällt in drei Perioden, wovon die erste das 12. und einen Teil des 13. Jahrhunderts umfaßt, in welcher der Schild allein mit seinem Bilde das Wappen darstellte. Die zweite Periode ist sene des Schildes und Helmes. Sie gehört dem 13.—15. Jahrhundert an, in welchen der wirkliche Schild zugleich der heraldische war. Die dritte Periode ist die Zeit des 16. Jahrhunderts, in welcher der heraldische Schild nicht mehr getragen wird und eine Menge von Zutaten besommt.

Der notwendigste Bestandteil jedes Wappens ist also der Schild, welcher im Mittelalter fast dieselben Wandlungen durchmachte, wie der im Kriege gestrauchte ritterliche. Im 12. und zu Anfang des 13. Jahrhunderts war der Schild von Holz, ziemlich groß und dreieckig, oben meistens abgerundet und dabei geswölbt, so daß er den halben Leib des Menschen umgab. Später wurde er kleiner und erhielt die Form eines fast gleichseitigen Dreiecks. Im 15. Jahrhundert ist derselbe unten abgerundet. Erst im 16. und 17. Jahrhundert erhielt er aussgeschweiste Formen, die in der Folge immer weiter sich entwickelten. Die heraldischen Figuren und Linien, aus denen das Wappen in Haupts und Nebenstücken, Tinkturen, Teilungen und Figuren zusammengestellt, erkannt und erklärt wird, bestanden ursprünglich in Linien oder einsachen Bildern, die erhaben auf dem Schilde dargestellt wurden. Nachdem die Bemalung des Schildes an Stelle der Plastik getreten war, wurden die Holzschilde mit Leder, Pergament oder Leinswand überzogen, worauf die Farben aufgetragen wurden. Solche Schilde hießen Intarsien.

Als heraldische Farben wurden anfänglich Rot, Blau, Grün und Schwarz, sowie als Metallfarben Gold und Silber gebraucht, an deren Stelle auch gelbe und weiße Farben fpäter traten. Auf nicht farbigen Darstellungen werden die Farben durch Striche und Punkte angedeutet. In der Folgezeit kamen noch andere Farben hinzu, die jedoch unheraldisch sind. Regel war hiebei, daß Metall auf Metall und Farbe auf Farbe nicht stehen sollen.

Die Schildfläche ist entweder leer, d. i. ohne Bild oder mit einer Figur bemalt oder in verschiedene Felder eingeteilt, wozu die Herzs und Mittelschilde, die Nebens und Fußichilde noch famen. Zu erwähnen sind außerdem die zusammens gesetzen Wappen. Hier werden entweder die einzelnen Schilde zusammengestellt (Doppelwappen) oder sie werden zusammengeschoben oder sie werden zu einem Schilde vereinigt, wobei der Hauptschild das Stammwappen enthält.

Zu erwähnen sind weiter das Schildeshaupt, der Schildesfuß, der Bord, worunter man den oberen Teil, den unteren Teil und den Rand eines Schildes versteht. Wappen, deren Zeichen eine Unspielung auf den Namen des Besitzers enthält, nennt man redende.

Der Helm, welcher gewöhnlich auf der Mitte des Oberrandes eines Schildes angebracht ist, kommt einfach und in größerer Unzahl vor, von welcher ein Teil auch zur Seite des Schildes stehen kann. Die Vermehrung der Helme selhst geht häufig mit der Vergrößerung des Wappens Hand in Hand. Bei ritterlichen Personen bildet der Helm einen Hauptbestandteil. Juristische Personen, inspesiondere Korporationen und Städte führen in Bayern regelmäßig keinen Helm zum Wappen. Als Helmarten kamen vor:

- 1. Der Topfe oder Rubelhelm, welcher auf die Schulter herabreicht.
- 2. Der Stechhelm, versehen mit einer Spalte vor den Augen zum Durchsehen. Derfelbe reichte bis zur Bruft und war der eigentliche Turnierhelm.
- 3. Der Spangenhelm, welcher z. 3. noch der gebräuchlichste ift. Über demfelben steht das helmkleinod. Die hauptsächlichsten Formen

sind: die Hörner, die Flüge, das Schirmbrett, die Hüte, Mützen, Federn, Menschen und Tiere. Uuch die Schildfigur wird auf den Helmen häufig wiederholt. Unter dem Helme hängt der Gnadenpfennig an einer goldenen Kette.

Um einen bestimmten Rang oder die Würde des Inhabers zu bezeichnen, befinden sich über dem Schilde oder auf dem Helme Kronen, Hüte, Mühen. Seit dem 16. Jahrhunder bildet einen anderen Teil des Wappens die sogenannte Helmdecke. Sie ist wie ein Mantel über den Helm gebreitet, oft am Rande ausgezackt oder als arabeskenartiges Laubwerk behandelt oder wie bei den gotischen Siegeln von Tuch. Die Farben richten sich nach dem Schilde und ist die Farbe der Auhenseite von der Innenseite verschieden. — Zu den besonderen heraldischen Prunkstücken gehören Orden, Schildhalter, Wappenzelte, Wappenzemantel, Wahlsprüche oder Devisen.

Die Schildhalter kamen im 14. Jahrhundert auf und dienen als solche Engel, Menschen, Tiere usw. Die Wappenzelte und Mäntel sind noch jüngeren Datums, erscheinen erstmals im 17. Jahrhundert und wurden ursprünglich wie die Reitersiegel nur von den Fürsten und dem höchsten Udel gebraucht. Die Wahlsprüche sind in der Regel einmal am Wappen angebracht; doch kommen auch mehrere Devisen vor.

Zu erwähnen sind weiter der Turnierkragen, der rechte Faden und die Stückleiste um den Schild, welche Zeichen insgesamt als Beiwerke eines nicht ebenbürtigen Nachkommen in Fürstenhäusern gebräuchlich sind.

Wie eingangs bemerkt, reicht die Entstehung der Wappen bis in das frühe Mittelalter hinein und bringt das 12. Jahrhundert zum ersten Male das Wappenzeichen in Beziehung zur Ritterschaft. Den bedeutenosten Einfluß auf die Uuszgestaltung der Wappen übten die Rreuzzüge. Ihre völlige Ausbildung erhielten sie wieder durch das Rittertum, was mit dem Lehenwesen innig zusammenhing, sowie durch die Ritterspiele (Turniere). Denn durch die den letzteren vorherzgehende Wappenschau wurden die Wappenbilder unter gewisse Regeln gestellt.

Unfänglich wurden die Wappen willkürlich von den durch ihre Seburt dazu Befähigten angenommen, die sie jedoch alsbald auf ihre Nachkommen verserbten. Später verliehen der Kaiser und an dessen Stelle die Hofs und Pfalzsgrafen, sowie die Landesherren die Wappen. Man unterschied Personenwappen, die wieder in Familiens und GeschlechtssWappen zerfielen, ferner Corporationss, Umtss, Indens und Schutzwappen, wozu endlich die LändereisWappen kamen, unter denen die Erbschaftss und Anspruchswappen eine besondere Rolle spielten.

Das Wappenrecht selbst ist das Recht, ein seinen Stand bezeichnendes Wappen ausschließlich zu führen und im Anschlusse hieran die Besugnis, Fremden den Gesbrauch desselben Wappens zu untersagen. Zunächst kam es dem Adel zu. Allein im Laufe der Zeit wurde auch anderen Personen der Gebrauch eines Wappens gestattet. Ja, es wurde sogar bürgerlichen Personen, welche besondere Verdienste sich erwarben, ein Wappen in gleicher Weise und mit gleichen Rechten wie dem Adel verliehen. In der Regel bildete dieser Gnadenakt einen Vorläufer

zur Nobilitierung. — Auch gewisse Stände genossen den Vorzug eines Wappens als sichtbaren Ausdruck der Siegelmäßigkeit. Hieher zählen die höheren Staatssbeannten, die Geistlichkeit, der Dr. jur., Notar u. a. Doch sollten sie ohne aussdrückliche Erlaubnis keine Rleinodien führen, welche als Rangabzeichen dem Adel vorbehalten waren. Als sedoch die Rangkronen am Ende des 18. Jahrshunderts an Stelle der Laubs oder Blattkronen traten, wurde das Gebot nicht mehr so strenge beobachtet. Ebenso nahmen Bürgerliche vielsach ein beliebiges Wappen an, das sich äußerlich von den übrigen dadurch unterschied, daß der Helm geschlossen war. Allein auch diese Schranke ist seit Aushebung der Siegels mäßigkeit gesallen.

So bildet das Wappen gegenwärtig in der Hauptsache ein Erkennungs= zeichen für die Mitglieder einer Familie.

Allgemein nimmt man an, daß die Geschlechtswappen die ältesten sind, aus welchen die Landeswappen hervorgingen. Die Landeswappen aber sind förmliche Hoheitszeichen und genießen als solche vollen fraatlichen Schup.

Unlangend die Siegel der übrigen Korporationen, so ist es wahrscheinlich, daß die älteren ebenso selbstständig in der Wahl ihrer Wappen waren, wie der Udel. Im Laufe der Jahre ist aber hier ein Wandel eingetreten und so manche Ubweichung erfolgt, deren Bedeutung durch die Aufhebung vieler Korporationen und durch die Änderung ihrer Stellung zum Staate nun gegenstandslos geworden ist. Immerhin haben alle diese Wappenzeichen historisch wie auch rechtlich ihre Bedeutung auch heute noch und sind umso wertvoller, se älter sie sind.





## Sagen aus Ansbach.

Ron

Martha von Defele.



Ilft Du ein Land kennen lernen, so mache Dich bekannt mit seinen Geistern: so sagt ein alter Spruch. Doch andere Geister follen hier dem geneigten Leser vorgeführt werden, Spukgeister, die nun wohl der Vergangenheit angehören, aber ehemals die alten, jetzt abgebrochenen Häuser von Unsbach als Aufenthalt innehatten.

Es mögen nun an die fünfzig Jahre her fein, da war in dem alten Behringerhaufe wieder einmal ein Waschfest, das, wie in damaliger Zeit üblich, schon vor Mitternacht seinen Unfang nahm. Die Waschküche befand sich in einem entlegenen Teile des weitläufigen Gebäudes, in dem fogenannten Kreuzgang. Die beiden Waschfrauen hatten bereits die Wäsche im Reffel und das runter ein mächtiges Feuer angemacht. Ein Stündchen konnte man darum noch der Ruhe pflegen, bis die eigentliche Arbeit anfgenommen werden mukte. Wer beschreibt aber das Entsetzen der beiden Frauen, als sie zur Arbeit zu= rückfehrend gahlreichen Besuch in der Waschküche porfanden! Merkwürdige Geftalten, wohl ein ganzes Dutend, in weiten, grauen Gewändern und mit grauen Rapuzen, tief über das Gesicht hereingezogen, safen um den großen Waschtisch, hatten Spielkarten in den Händen und tranken fich gegenseitig aus vollen Bierfeideln zu. Doch alles lautlos, stille. – Abseits vom Tische, vor dem Schürs loche, kniete eine gleiche Gestalt und feuerte aus Leibeskräften ein. "Gespenster? Geister? Da hinein? Rein! Alle guten Geister loben Gott den Herrn!" Nach einer Weile, mährend der die beiden Frauen fämtliche Hausbewohner aus dem Schlafe aufgejagt hatten, ging man mit Verftärfung und ermutigt gegen die Beifter vor. Leise, wie um etwas Schlafendes nicht zu wecken, öffnete man die Waschhaustür. Reine Spur mehr von den Gestalten! Das Feuer knisterte und die fochende Seifenbrühe quaferte im Reffel, das konnte man hören, aber feben — nichts! — Die beiden Frauen hatten zum ausgestandenen Schrecken noch den Spott und Schimpf der um die Nachtruhe gebrachten hausbewohner auszus halten. -

Im gleichen Gebäude ließ fich früher auch ein Mönch ohne Kopf sehen. Sein Erscheinen brachte man mit einer andern Sage zusammen, nämlich: Als die

Schweden ihr Umwesen in Ansbach trieben, waren sie auch in die Gumbertussfirche eingedrungen und hatten den Heiligen seiner Aleinode beraubt. Seine Gebeine ließen sie verstreut in dem kleinen Anbau der Schwanenritterkapelle liegen. Fromme Hände sammelten sie wieder und sandten sie nach Rom. Nur das Haupt war davon ausgeschlossen; es war nirgends zu finden. Erst nach hundert und mehr Jahren wurde im sogenannten Fürstenstand hinter einem Schrank des Heiligen Haupt wieder gefunden.

In der mittelfrankischen Kreishauptstadt mar in alten Zeiten das Baffer ein rarer Artikel. Und dennoch gab sich in der etwas dunklen Altstadt ein Beift mit diefem Elemente ab. In der Rabe des Onmnafiums ftand ein fleines, finfteres und unheimlich aussehendes Säuschen mit einer Holzgallerie, auf die nach dem Sofe zu die Zimmerturen mundeten. Sier ging "der Sani" um mit einer großen Bafferbutte. Weshalb, konnte ich nicht iu Erfahrung bringen. - Einmal mar ein neueingetretenes Dienstmädchen mit Borbedacht über fein Vorhandensein in Unwissenheit gelassen worden. darum bereitete es ihr - wie sie mir nach Jahren als alte Frau erzählte - keinen kleinen Schrecken, als fie an einem Abend beim Lichtablöschen eine graue Gestalt vor fich die Stiege hinabgleiten und plötlich verschwinden fah. Der Boden des Bors plates und der Gallerie, auch die Stufen der Stiege waren danach "plitschenafi". Die Dienstherrschaft, die auf des Mädchens Geschrei herbei eilte, mar nicht weniger erschrocken, da ja alle Mädchen, sobald fie entdeckten, daß es in dem Saufe umgehe, auf und davon liefen. Man versicherte dem Madchen, daß fich ficher alles natürlich erklären ließe, und bat es, darüber gegen alle Fremde Stillschweigen zu beobachten. Das Mädchen ließ sich bereden und blieb im Dienst. Doch als sich nach Jahresfrist der gleiche Vorgang wiederholte, da gab es fein Halten mehr. Das Mädchen gab die Stelle auf; es hatte genug von dem "Wafferhani" gefehen.

Nichts lieber war uns Kindern, als am Abeud recht grufelige Geschichten von unferer alten Köchin erzählen zu laffen. Da fürchteten man fich fo graufam schön im Dunkeln und, wenn dann die Bettdecke über den Kopf gezogen mar, hatte man wieder so ein sicheres Gefühl: jest kann dir kein Geift und kein Gespenft mehr an. Hauptfächlich interessierte uns die "Gabelleich," die in unserem und in dem gegenüberliegenden Saufe und im fogenannten alten Schloft ums geben follte. Wir haben freilich das Gespenft zu unserem Leidwesen niemals zu feben bekommen, obwohl das Kinderzimmer in dem vom Gespenfte bevorzugten oberen Stocke fich befand. Aber die alte Berbstin, so benamfte fich unfere alte Röchin, hat die Gabelleich zum öfteren durch ihr Zimmer mandeln feben. Es fei eine mittelgroße Geftalt in weißen Tüchern gewesen, durchstochen mit einer großen Gabel; fie fei fingend auf einem leuchtend roten Geile bis zum Fenfter gegangen, durch dieses in der Luft bis zum Nachbarhause, worin fie der nachschauenden entschwand. Natürlich wollten wir auch die Lebensgeschichte dieses Gespenftes wiffen und so erzählte die Röchin folgendes: Es war vor langer, langer Zeit ein Edelknecht am Sofe des Markgrafen, damals, als diefer noch

im alten Schloß wohnte (jest Herberge zur Heimat). Der Edelknecht bekam die Botschaft, seine Mutter läge im Sterben und wolle fie nocheinmal sehen. Aber anstatt dem Wunsche der Mutter gleich nachzukommen, verblieb er noch bis Mitternacht bei seiner Geliebten, einem Edelfräulein der Markgräfin. Um Mitternacht bestieg er sein Pferd und setzte über den Graben hinter dem Tor, weil das schon geschlossen war und er den Wächter nicht wecken wollte. Im Graben stand nämlich, wie meift im Sommer, kein Wasser. Auf der andern Grabenfeite lauerte aber zufällig ein Bauer auf einen, an dem er fich rächen wollte. Uls der Edelknecht drüben angelangt war, erhob sich der Bauer und warf eine Heugabel gegen ihn. Sie traf gut und der Edelknecht fank, ohne einen Laut von sich zu geben, tot zur Erde. Jest erft wurde der Bauer gewahr, daß er einen Unrechten getroffen hatte, und er trug den Toten weg und verscharrte ihn. Der Sdelknabe war verschwunden und blieb verschwunden und seine Mutter war auch gestorben, ohne ihr Kind noch einmal zu sehen. Weil nun der leichtfertige Edelknecht selbst seinen Tod verschuldet hat, so muß er zwischen der Stelle, wo er den Tod fand, und dem Schloffe zu bestimmten Zeiten umgehen und erft, wenn seine Buge mit der Zeit beendet ift, darf er zur Ruhe kommen. -

Nur wenigen wird bekannt fein, daß in der Jägergaffe eine fteinalte Frau in grauem Gewand, mit großer Haube und einem klirrenden Schlüffelbunde ums geht oder umging. Eine Sage darüber lautet: Nicht weit von den hundeturmen ftand früher ein Lufts oder Landhaus. Darin wohnte ein lebensluftiges Chepaar, das fleißig die damals fo vielgestaltige Gefelligkeit mitmachte, fo daß es oft erst lange nach Mitternacht seine seine Wohnung aufsuchte. Die Familie hatte eine alte Dienerin, der es oblag, den heimkehrenden die haustüre zu öffnen und der Gnädigen aus dem Gesellschaftskleide zu helfen. Un dem Tage, von dem hier die Rede sein foll, war es wieder einmal Mitternacht geworden, ehe die Herrschaft heimkam und die mude Dienerin war eingenickt. Da plöglich hörte sie Geräusch auf der Stiege. Schnell griff sie nach dem Öllämpelein, um die Stiege hinunterzugehen und zu öffnen. Da kam ihre Herrschaft schon herauf= gegangen und vor ihr ging eine lange Geftalt mit großer Saube, wie man fie damals schon lange nicht mehr trug. Die Gestalt winkte der Dienerin mit der Hand und verschwand. Die Herrschaft hatte gar nicht bemerkt, daß es jemand anders war, der geöffnet und geleuchtet hatte. Die alte Dienerin ging nun andern Tags zu der allein unten wohnenden Hausfrau, um ihr zu danken; denn fie meinte, diese hatte für sie geöffnet und geleuchtet. Doch die Frau versicherte ihr aufs Wort, sie ware in der Nacht nicht aus dem Zimmer gekommen; aber fie solle nur über die Geschichte schweigen, die Frau mit der haube fei sicher "die graue Frau" gewesen, die schon seit unvordenklichen Zeiten hier im Saufe fpufe. - Nun aber doch die lette Sage, die Sage vom fteinernen Gaul auf dem Bocksberg. -

Über den Bocksberg, der zwischen Schalkhausen und Steinersdorf nicht weit von Unsbach liegt, zieht eine Waldschneise; die heißt "der steinerne Gaul". Von diesem steinernen Gaul geht eine Sage, die zurückgreift auf die Tage des

hl. Gumbertus; und diese Sage wird so erzählt: Als die damaligen Cinwohner der Gegend einmal einen Gaul auf dem Bocksberg neben der alten Giche, die dort ftand, opfern wollten, trat mitten unter das versamelte Bolf ein fremder Mann. Es war der hl. Gumbertus, der von den Ufern des Rheins hergezogen fam, um auch hier den Beiden das Evangelium zu bringen. Gumbertus fing an zu fprechen; die Leute hörten zu und liefen fich durch feine Worte überzeugen. Gie ftanden ab von der Opferfeier und drangten nach der naben Quelle, dem Gumbertusbrunnen, um fich da taufen zu laffen. Nur ein Mann, Alebold foll er geheißen haben, blieb zurück; er hatte den Gaul zum Opfer hergebracht. Als alle fort waren, nahm er feinen Gaul und führte ihn wieder beim in feinen Sof am Scherweiher. Um folgenden Morgen famen unter Guhrung des hl. Sumbertus Männer herauf zur Eiche, schlugen fie um und machten Bauholz zurecht. Damit erbauten fie auf den früheren Opferplat eine Kapelle; denn er follte von jett ab ein chriftliches Seiligtum tragen. Im nächsten Winter, zur Zeit der heiligen zwölf Rachte, brachte Alebold feinen Gaul auf den einfam gewordenen Berg und stellte ihn in die Kapelle mit dem Bunsche, das wilde Beer moge ihn bei feinem Vorüberziehen mitnehmen. Beil aber darauf Sochwaffer eintrat und so Ulebold lange Zeit nicht mehr zum Berg gelangen konnte, fand er bei der nächsten Nachschau den Gaul verhungert. Nun schichtete Ulebold Reisig um die Rapelle und zündete es an; es follte ein großes Opferfeuer werden und wurde es auch. Uls der hl. Gumbertus davon erfuhr und auf den Berg fam, war alles vom Jeuer aufgezehrt. Da verfluchte der Beilige den Gaul, wegen deffen die Kapelle in Flammen aufgehen mußte. Und auf einmal, da ftand der Gaul in Stein geformt auf der Brandftätte. Jahrhunderte lang foll er dort geftanden fein, bis Moos und Rraut den Stein zermurbt hatten. Der Stein ift verschwunden, der Name ift geblieben und haftet heute noch am Stand= orte. Gelbst eine Spur von der alten Beiligkeit der Stelle ift erhalten: Man fagt, vorübergehende Menichen mit ichlechtem Gemiffen feben dort allerlei Spufgeftalten.

## Märchen aus Franken.

Der Zauberring 1).

(Unterfranken: Birkenfeld bei Marktheidenfeld.)



s war einmal ein Schneider. Der hatte hundert Kaufläden. Neuns undneunzig davon vertrank er und den letzen verkaufte er. Für den Erlös kaufte er sich ein Schiff und Getreide. Weil sein Vater gestorben war, nahm er seine Mutter mit auf die Handelsfahrt. Sie fuhren mit dem Schiff voll Getreide den Fluß hinab und

famen so neben einem Gebüsch=Holz vorbei, und weil die Sonne so schön schien, landeten sie an und stiegen heraus. Als sie am Lande waren, kam ein Sturm=

<sup>1)</sup> Mit Erlaubnis entnommen aus der wissenschaftlichen Beilage zum Jahresbericht des Bereins für baner. Bolkskunde und Mundartsorichung in Würzburg (e. B.) auf das Jahr 1914.

wind und jagte das Schiff mitsamt dem Getreide in den Grund. Der Schneider wollte nun den Platz etwas ansehen, ging in den Busch und fand darinnen einen Ring. Auf dem Ringe stand: Wer den Ring an den rechten Arm macht, kann alles heben. Den Ring steckte der Schneider an, ohne seiner Mutter etwas davon zu sagen. Von dem Platze führte ein Pfad bergan, den wollte sie gehen und sehen, wohin sie kämen. Der Schneider verlangte setzt auch zu wissen, ob der Ring Kraft habe und sagte zu seiner Mutter, er wolle sie das Verglein hinaustragen. Sie sagte, sie könne auch gehen, aber er trug sie doch hinauf. Das kam ihm so leicht an, als wenn er eine Feder auf dem Arme hätte. Oben gingen sie den Pfad fort und kamen an eine Riesenburg. Darin waren zweihundert Riesen. Als sie in die Burg traten, hing ein Säbel da, auf dem stand: Wer diesen Säbel heben kann, kann alses totschlagen. Der Schneider holte den Säbel herunter und schlug alse Riesen tot bis auf einen einzigen, den alten.

Der Schneider und seine Mutter blieben in der Riesenburg. Der Schneider ging ständig auf die Jagd und während dem wurde der Riese und seine Mutter miteinander bekannt. Darum hätten sie den Schneider gern weg haben mögen. Alls der Schneider wieder einmal von der Jagd heimkam, stellte sich seine Mutter krank. Er fragte sie: "Mutter, was sehlt denn Euch?" Die Mutter sagte: "Ich bin krank". Jeht fragte er den Riesen: "Ries, hast du meiner Mutter was getan?" Dieser antwortete: "Nein". Jeht sprach die Mutter: "Wenn ich halt Apfel hätte, würde ich vielleicht wieder gesund". Der Schneider fragte den Riesen, wo es Apfel gäbe. Da sagte dieser: "Zwei Stunden von hier sind vierhundert Riesen; die sind aber nocheinmal so stark als wir waren; die haben auch Apfel". Der Riese mußte ihm den Weg zeigen, der hinführte. Der Schneider nahm seinen Säbel mit und ging gegen die Riesenburg zu. Als er hinein kam, hieb er die Riesen zusammen. In der Burg stand ein Baum voller Apfel. Auch eine Königsstochter war da, die von den Riesen gefangen genommen worden war. Der Schneider rist den Baum aus, legte ihn auf die Uchsel und setzte das Mädchen oben darauf.

Daheim gab der alte Riese acht, ob der Schneider komme oder nicht. Er sah zum Fenster hinaus, und als er den Schneider erblickte, sagte er zu dessen Mutter: "Er kommt wahrhaftig, hat den Baum auf den Uchsel und noch oben darauf ein Mädchen sitzen". Als der Schneider hinein kam, sagte er zu seiner Mutter: "Da, Mutter, habe ich Üpfel, est Euch gesund daran!" Er sagte auch, daß sie dem Mädchen sa nichts zu leid tun dürsten, das er mitgebracht habe. Uls er das Mädchen eine Zeit lang bei sich hatte, bis es wieder bei Kräften und gesund war, nahm er es mit hinaus auf die Jagd und sührte es auf seinen Heimweg, den es einst hergekommen war. Die Königstochter gab ihm die besten Worte, er solle mit ihr gehen, sie wolle ihn heiraten, weil er ihr Retter gewesen sei und sie besreit habe. Er sagte aber bloß: "Einmal später". Als der Schneider heimkam, stellte sich seine Mutter wieder krank. Er fragte, was ihr sehle. Sie antwortete, wenn sie Milch hätte, würde sie wieder gesund. Er fragte nun den Riesen, wo es Milch gäbe. Der sagte: "Vier Stunden von da sind achthundert Riesen; das sind die allerstärksten, die es gibt. Die haben

Milch". — Der Schneider befahl, der Riese solle ein Geschirr holen. Der Riese ging hinaus und brachte einen Hafen. Der Schneider fragte, ob kein größeres Geschirr da sei. Der Riese antwortete: "Drunten im Stall ist eine Krippe." Der Riese mußte ihm die Krippe ausheben helsen, dann ging der Schneider mit der auf die Riesenburg zu. Uls er hinkam, hatten die Riesen eine Schildwache dastehen. Diese fragte: "Was wollen Sie, gnädiger Herr Teufel?" Da sagte der Schneider: "Uch was, auch noch ein Teufel, ich bin kein Teufel. Im Augenblicke muß die Krippe voll Milch sein!" Da halfen sie geschwind zusammen und machten die Krippe voll Milch. Er trug sie heim und sagte: "Da, Mutter, est Euch gesund daran."

Nach einiger Zeit ging seine Mutter einmal mit auf die Jagd. Draußen gab sie ihm sehr gute Worte, er solle ihr doch sagen, woher er so stark geworden sei. Da sagte er: "Mutter, wenn man neunundneunzig Kaufläden vertrinkt, ist man gewiß stork." Uls beide heimkamen, fragte der Riese die Mutter, was er gesagt habe. Sie sprach, er habe gesagt: Wenn man neunundneunzig Kaufläden vertrinke, sei man gewiß stark. Der Riese aber meinte, davon sei er nicht so stark geworden. Nach etlicher Zeit ging die Mutter wieder mit ihrem Sohne auf die Jagd. Da gab sie ihm recht gute Worte — und er sagte es ihr: "Mutter, als unser Schiff unterging, fand ich da drinnen im Gebüsche den King, der macht mich so stark". Die Mutter ging heim und sagte zum Riesen: "Jest weiß ich's."

Als der Schneider von der Jagd heimgekehrt war, sich ins Bett legte und schlief, ging seine Mutter leis hinein und nahm den Ring, den er auf den Tisch gelegt hatte. Um anderen Tag sagte sie zum Schneider: "So, Hund, jett gehst mit mir!" Un der Straße, wo er die Königstochter nach ihrer Heimat zurecht wies, stach sie ihm die Augen aus und rif ihm die Fußsohlen auf.

Es fam aber ein Juhrmann vorbei und nahm den Schneider mit in die Stadt, wo die Königstochter wohnte. Diese hatte ein Spital bauen laffen, wohin die einheimischen und fremden Kranken gebracht wurden. Alle Tage ging sie in das Spital und sah nach, was für Patienten da waren. Als der Schneider eingeliefert war, fam fie auch und fragte ihn, wie er denn fo verunglückt fei. Er antwortete, fie folle acht Tage warten, bis die größten Schmerzen vorbei seien, dann wolle er es ihr fagen, wie es sich zugetragen habe. Nach acht Tagen fam die Rönigstochter wieder und nun erzählte der Schneider sein Schickfal. Die Königstochter teilte nun ihrem Bater mit, daß ihr Retter im Spital liege, fagte, wie es ihm ergangen und daß sie ihn dennoch heiraten wolle. "Uber einen blinden Mann zum Regenten, das ift nichts!" fagte der Bater. Er machte ein Schiff voll Geld, setzte seine Tochter und den Schneider darauf und jagte sie das Basser hinein. Uls sie an den Plat kamen, wo das Schiff des Schneiders unterging, landeten fie auch an, und als fie aus dem Schiffe waren, fam ein Sturmwind und jagte das Schiff in den Grund. Jett ftanden fie im größten Jammer da. Auf einmal kam ein Hase daher gewackelt, als sei er auch blind. Un dem Orte war aber ein Brünnlein, dahin ging der Hafe, nahm seine Pfoten und wusch mit dem Waffer feine Augen. Darnach rif der Saje aus, fo daß

man daran merkte, daß er wieder sehen könne. Die Königstochter sagte darum zum Schneider, er solle auch zum Brünnlein und mit dem Wasser seine Augen auswaschen. Der Schneider aber traute ihr nicht ganz und meinte: "Ja, gelt du willst mich weg haben und hineinwerfen?" "Nein, durchaus nicht! Sehe nur mit!" sagte sie. Jest ging der Schneider mit, nahm seine Finger, tauchte sie in das Wasser, wusch seine Augen damit und sah dann wieder.

Sie gingen nun miteinander den Berg hinauf. Da fam ein Gewitter, das recht herabwarf, so daß ihre Rleider durch und durch weichten. Als sie beinahe den Berg droben maren, mar da eine Felfenhöhle. Sie traten hinein. brannte ein Feuer, daran trockneten fie fich. Es kam aber einer und fragte: "Schneider, wo meinft du, daß du bift?" Der Schneider: "Ich bin halt in fo einer Felsenhöhle." Der andere: "Nein, du bist in der Hell. Warum bist du fo dumm gewesen und haft deiner Mutter gesagt, wodurch du so ftark geworden bift! Ich will dir dazu helfen, daß du deinen Ring wieder befommft. Jest gehe hinaus; draußen steht ein Gaul. Du reiteft hin an die Riefenburg und ftellst dort den Gaul in den Stall. Deine Frau bleibt da, bift du wieder fommst. Du gehft in die Riesenburg und legst dich unter die Bettlade. Auf die Nacht werden deine Mutter und der Riefe miteinander von der Jaad fommen, dann noch ein wenig Salat effen und fich hernach legen. Deine Mutter legt dabei den Ring auf den Tisch. Wenn sie beide schlafen, gehft du vor und holft ihn. Morgen früh kannst du dann sehen, wie sie zum Senster hinausfliegen ohne Flügel." — Der Schneider tat so, wie ihm geheißen war. Früh vor Tags ging das Fenster auf, der Teufel kam und holte sie alle beide.

Dann setzte sich der Schneider wieder auf seinen Gaul und ritt zurück an die Felsenhöhle. Als er ankam, sagte der (Mann) dort: "Jetzt gehst du hinab, drunten stehen deine zwei Schiffe, das eine mit Seld, das andere mit Setreide, und fährst wieder gegen deine Heimat. Sei aber nicht mehr so dumm, daß du den Leuten sagst, durch was du stark bist. Der Schneider nahm seine Frau, seinen Ring und seinen Säbel mit und ging den Berg hinein. Als sie an das Wasser kamen, standen ihre zwei Schiffe wieder da. Sie suhren dann gegen die Heimat zu. Der König aber wollte sie nicht mehr annehmen. Der Schneider aber fürchtete sich nicht und hieb des Königs Soldaten miteinander zusammen. Da hatte der König keine andere Wahl, er mußte sie annehmen.

Im Januar 1898 erzählt von Johann Lang, einem siedzigjährigen Greis zu Birkenfeld b. M. Er hörte das Märchen in seiner Jugend erzählen. Aufgeschrieben durch K. Spiegel, das mals 2. Lehrer in Birkenfeld b. M. (Die hochdeutsche Übertragung der Erzählung schließt sich möglichst genau der Ausdrucksweise des Erzählers an.)



### Judeneid aus dem Jahr 1640.

Mitgeteilt von Defan F. Siller, Moenchsondheim.

Das Dorf Moenchsondheim, im jetigen mittelfranfifchen Begirf Scheinfeld gelegen, ftand von 1283 bis 1803 unter der Berrichaft des Rlofters Chrach im Steigerwald. Auch die Monchsondheimer durften es erfahren: "Unter dem Rrummftab ift gut wohnen". Waren die unter einer Udelsherrichaft ftebenden Gemeinden oft schwer bedrückt, so war diesem Dorf bis zu einem gewiffen Grad ein Gelfgovernement geftattet. Es vermaltete feine Ungelegenheiten durch das fogenannte Dorfgericht, das aus dem Schultheifen, den zwei Burgermeiftern und 12 Beifigern zusammengefent mar, von denen einer der Genior des Berichts war. Die Rriminalgerichtsbarkeit ftand diefem Bericht aller= dings nicht gu, fondern murde durch das Gräflich Speckfeldische Centgericht ausgeübt, das feinen Sig zu hellmigheim hatte, wo auch der Galgen ftand auf einem Bugel, der heute noch den Namen "Balgenberg" führt. Uber notarielle Bertrage wie Beirats= und Kaufvertrage, Teftamente und Erbverträge, Schenkungen und Bermachtniffe wurden durch das Gericht protofolliert. Auch hatte es die Jurisdiktion in burgerlichen Rechtsftreitigkeiten und die Berwaltung der Gemeindeangelegen= heiten in fast felbstständiger Beise. Rur in zweifelhaften Fällen bestand ein Uppellationsrecht an den Chrachischen Raftner ju Iphofen (von einem Pfarrer des 16. Jahrhunderts fpottlich "Das Caftenmenlein in 3phofen" genannt) oder an den Ubt gu Chrach. Die Schreibgeschäfte murden durch einen Gerichtsschreiber vollzogen, der jährlich neu gewählt und bestätigt, auch die Dorfjugend gu unterrichten und Mesnerdienfte zu verrichten hatte. Als Bollftreckungslotal galt das Dorfgefängnis, auch "Narrenftublein" genannt, weil darin die Beiftesfranfen vermahrt murden. Aus dem Gerichtsbuch Bd. II, Geite 30 fei nachftehend der vom Gericht im 17. Jahrhundert gebrauchte Judeneid als ein kulturhiftorisches Dokument mit kleinen Abanderungen in der Orthographie worts lich mitgeteilt:

"Form und Ordnung des Judenandts.

So einem Juden ein Andt uffgelegt wird, soll er zuvor, ehe er den Andt tut, vor handen und vor Augen haben ein Buch, darinnen die Gebot Gotes, die des Mose auf dem Berge Spnan von Gott geschrieben, geben seindt (gegeben sind): und nach darauff dem Juden bereden und beschwören mit den nachfolgenden Worten:

Jud, ich beschwar dich ben dem Einigen, lebendigen und Allmechtigen Gott, Schöpffer der Himmel und des Erdreichs und aller Ding, und bei seinem Thorah und Satz (Gesetz), das er gab seinem Anecht Mose auff dem Berg Spnan, daß du wollest warlichen sagen, ob diß gegenwertig Buch sen das Buch, (darauf) ein Jud einem Christen oder einem Juden einen rechten geburlichen Andt thun und wohlsühren mag und soll.

So denn der Jud auff solche Beschwesö)rung bekennt und sagt, daß es dasselbig Buch sen, so mag ihn der Christ, der den Andt von ihm erfordert, oder an seiner Statt, der ihm den Andt gibt, fürhalten und fürleßen diese nachfolgende Frag und Vermeinung (Vermahnung) Nemlich: Jud, ich verkünth dir warhafftiglichen, daß wir Christen anbetten den Unnigen, Allmächtigen und Lebendigen Gott, der Himmel und Erden und alle Ding beschaffen hat, und daß wir auf erhalt daß keinen anderen Gott haben, Ehren noch anbetten. Das sage Ich darumb unnd auß den Urslachen, daß du nit meinest, daß du nit werst Entschuldiget vor Gott eines falschen Andts, zu dem, daß du wenen (wähnen) und halten möchtest, daß wir Ehristen eines unrechten Glaubens weren unndt frembte Götter anbetten, das doch nit ist, unnd darumb, sindtmal (sintemal) daß die Hauptsleut des Volks Jirael schuldig gewesen seindt, zu halten das, so die geschworen hatten den Männern von Gishon, die doch dienten frembten Göttern, villmehr bistu schuldig uns Christen als denen, die da anbetten einen Lebendigen und Allmächtigen Gott, zue schweren und zue halten einen wahrshafftigen und unbetrüglichen Andt.

Darumb, Jud, frag ich dich ferner, ob du auft wohlbedachtem muth unnd ohn alle Urgenlist unnd Betrüglichenheit den Unnigen, Lebendigen und Allmächtigen Gott wollest anruffen zu einem Zeugen der Warheit, daß du in dieser sach, darumb dir ein Undt auffgelegt ift, kennerlen unwarheit, falsch oder betrüglichkeit reden noch gebrauchen wollest, in Einig wenß (in irgend einer Weise), so sprech der Jud, Ja.

So das alles geschehen ist, so soll der Jud seine rechte Handt bis an den Knorren legen in das vorgemelt Buch und Nemblich auf die Wort deß gesetz und Gebotts Gottes, welche wortt und Gebett zun Hebränsch allso lautend: So tissa et schem Adonaj eloheka laschasi ki lo ienakê Adonaj et ascher jissah et schemo laschass; zun Teudsch: Nit erheb den Nammen des Herrn deines Gottes unnützlich, denn nit wird unschuldig oder ungestrafft lassen der Herr denn, der erhebt seinen Namen unnützlich,

Ullft dann und darauff und ehe der Jud den Undt vollfürt, foll der Jud dem Chriften, denn er den Undt tun foll, oder an feiner Statt denn, der ihm den Undt auffgibt, diefe Worte nachsprechen:

Adonaj, Ewiger und Allmächtiger Gott, ein herr über alle Melachim (Könige), ein Enniger Gott meiner vätter, der du die Benligen Torah (Gefet) gegeben haft.

Ich ruff dich und deinen Henligen Namen Adonaj unnd dein Allmächtigkeit an, daß du mir helffest bestatten meinen Andt, denn ich jeto thun soll, und wo ich unrecht oder betrieglich schweren werd, so sei ich beraubt aller gnaden des Swigen Gottes und mir werden auffgelegt alle straff und fluch, die Gott den versluchten Juden auffgelegt hat und mein Seel und Leib haben auch nit mehr einichen Thenl in der Versprechung, die uns Gott gethan hat, unnd ich soll auch nit Theil haben an Messias Noch am versprochenen Erdreich des Henligen seeligen Landes.

Ich versprich auch und bezeug das bei dem ewigen Gott Adonaj, daß ich nit wil begeren, bitten oder auffnemmen Annige Erklarung, außlegung, abnemung oder Vergebung von keinem Juden noch anderen Menschen, wo ich mit diesem meinem Andt, so (ich) jet Thun werde, einigen Menschen betriegen. Ummen.

Darnach geh vor der Jud und fprech dem Chrift nach diefen Undt:

Adonaj, ein Schöpfer der Himmel und des Erdreichs und aller Dinge, auch mein und der Menschen, Ich ruff dich an durch deinen Henligen Namen ausst diese Zeit zu der Wahrheit, als und der N. mir zugesprochen hat, umb den oder den Handel, so bin ich darumb oder daran gant nit schuldig oder pslichtig, und ich hab auch in diesem Handel keinerlen falscheit oder unwarheit gebraucht sondern wie es verlaut hat, umb Hauptsach, schuld oder sunst waß die sach ist, allso ist es waar on aller geserde, argelist und verbrechlichkeit, allso bitt ich mir Gott Adonaj zun helssen und zu bestatten diese warheit. Wo ich aber nicht recht oder waar hab an diesen sachen, sondern einig unwarheit, falsch oder betrüglichkeit darinn gebraucht, so sei ich Heram (verbannt) und verzschr das Fewer (Feuer), das Sodomma und Gomorra überging, und aller Fluch, die an der Torah geschrieben stehn, und daß mir auch der waare Gott, der Laub und graß und alle Ding beschaffen hatt, Nimmermehr zur Hüslff noch statten komm In Einigen meiner sachen und Nöthen; wo ich aber waar und recht hab in dieser sach, allso helss mir der waar Gott Udonaj. Ummen.

### Büchertisch.

"Die Räuberbande". Roman von Leonhard Frank. Berlegt bei Georg Müller. München und Berlin.

Ein Bürzburger Roman. Da erwartet man vom fröhlichen Treiben der Studenten an der Alma mater Julia zu hören, von ihrem Leben in den vornehmen Korpshäusern, beim Brückensbäck, auf den Fechtböden; von ihrem Streben auf den Buden, die, wenn sie billig sind, so wunders voll hoch unterm Dache liegen, daß der Blick sich weiden kann am spisgieblichen Gewinkel der Allstadt, an den vielen Türmen und Kuppeln, an den jagenden Mauerscglern und den Flügen der Tauben und Dohlen, die alle die hohen Türme und die steilen Dächer der Kirchen bewohner.

Der Roman sollte auch von den alten Firmen und den klugen Kaufleuten erzählen, deren Güter von hier aus wieder in das ganze reiche Franken gehen und von jenen, die mächtige Fässer starken Mostes einlagern, der dann als Wein Mund, Nase und herz der Kenner erfreut.

Beim Namen Burgburg glaube ich den frifchen Duft zu riechen, der im herbft von feinem Markte herftrömt durch enge Gaffen, ein Gemisch aus dem Geruche von reifem Obft, fügen Trauben, frischer Butter, manigfaltigem Gemufe, wurzigen Kräutern, Kienholz und Räuchers

Büchertiich.

beeren. - Könnte nicht dem Burgburger Raskuchen und Zwiebelplag, welche Gebacke man dort in vollendeter Beife herzustellen liebt, ein Lobpreifer entstandten fein? -

Oder es wagt sich einmal ein großer Dichter an die Schilderung der wundervollen Bauten und Kunstkleinode, die vergangene Zeiten und vermoderte Menichen der Bischofsstadt ichusen. Und die ganze stille Schönheit des Beitshöchheimer Hofgartens, seine verschwiegenen Laubengange, seine ruhigen Weiher, die Weiden mit hängenden Zweigen umstehen und dunkle Karpsenrücken seltsam furchen, müßte in guten, packenden Worten erstehen. Ja, es ist viel Schönes und Herrliches aussestreut im Frankenlande, ohne von seinem Wein zu reden, über den doch schon viel gesagt und gesungen wurde. Uber noch nicht genug.

Bon alledem hören wir eigentlich nichts, wenn auch der Dichter — es ift wirklich ein echter und rechter — manche Stimmungen. Bilder und Eigentümlichkeiten der Mainstadt in treffsicheren. scharfen Stricken festgehalten. Bir sinden kein schones Getue mit Gesühlchen, nur harte Birklichkeit; es ist in seinem Roman nicht ganz sicher, ob der Gute belohnt und daß der Böse bestraft wird. daß die Lies auch rechtzeitig ihren Hanns erwischt und daß am Schluße der Großvater seinen Enkel auf den Knieen reiten läßt. Seit langer Zeit hat mich jedoch keine Erzählung so sestgehalten, wie diese, ein (im guten Sinne) naturalistischer Roman von Leonhard Frank: Die Räuberbande, soweit ich weiß, ein Erstlingswerk des Berkassers. Und ich gehe mit meinem Lob einig mit weit sachverständigeren Kennern, nämlich jenen Herren, die das Buch des Fontanepreises für würdig gehalten haben.

Allerdings. es ift nicht für die "reifere Jugend" und unvernünftige Leute geschrieben und für solche, die nur engherzigen Lotalpatriotismus produzieren. Der Leier muß wissen, daß es übers all Schattenseiten gibt; er muß auch eine Ansicht, die der seinigen ftracks zuwieder läuft, ohne Beschwerden vertragen können. Schattenseiten aber, nicht so sehr Bürzburgs als des eignen Schicks sals, scheint der Berfasser in seiner Jugend, von der er einen Ausschnitt als Roman-Borwurf genommen, viele kennen gesernt zu haben.

Im ersten Teile, der die größere Hälfte der Handlung einnimmt, ichildert er uns das Tun und Treiben von Anaben, Lehrlingen, die eben der Werktagsichule entwachien. Diese Entwicklungssiahre sind an und für sich eine schlimme und dunkle Zeit, wenn dazu noch Erziehungssehler durch einen Prügelpädagogen, dessen raffiniertes Strafsnitem selbst ältere Männer. die es es genossen hatten, noch erschreckt und erblassen macht, kommen, wenn die Lektüre Karl Man's sowie sämtlicher Hintertreppenromane und Indianergeschichten die Gehirne der Halbwüchsigen berauscht, so ist eben das Ergebnis darnach.

Dieje Lehrbuben mit dem gefunden Zätigkeitstrieb der Jugend, phantaftifch angeleigt, durch frafie Schmöter verdorben, durch die Eltern ichlecht beauffichtigt oder zu ftreng und verftandnislos behandelt, der und jener durch den Lehrherrn forperlich und ieelisch mighandelt, ichliefen jich eng guiammen und grunden eine "Räuberbande". Über die ichlechten (und harmlofen) Streiche diefer Bande wird uns eine Menge berichtet, aut berichtet, denn das alltäglichfte Ereignis, die verfanglichite Situation, gewinnt durch die große Darftellungsgabe des Berfaffers Farbe und Form. Mus ber Schar der Räuber hebt fich faum einer hervor, doch ift der kleine Michael Bierkant, genannt Oldihatterhand, einem gleich inmpatiich. Oldihatterhand, der etwas itottert, ift beim Mechaniker Eritt (die Leute haben bei Frant gern inmboliiche Namen : Gin Beinwirt heift Echlauch, ein Schufter Biederichein), der befondere Freude am Peinigen feiner Lehrlinge hat, in der Lehre. Er ift ein Träumer, ein unverbefferlicher 3dealift; von ihm handelt dann der zweite Teil des Romans in der hauptfache. Seine unverwüftliche Arglofigfeit, sein ihn ploglich überkommender Ehrgeiz. "etwas ju werden", bringen ihm harte Rippenftofe. Rampfe und trube Stnnden. Er ringt fich jum Künftler und zum Erfolg durch. Doch können alle Enttäuichungen den kindlichen "Spinner" nicht jum widerstandsfähigen Tatmenichen, der harmoniich Birklickkeitssinn mit Künftlerempfinden eint. wandeln. Geine Rraft erichopft fich raich, er fieht feinen Erfolg nicht mehr. San und Runftlerneid benügen graufam fein blindes Vertrauen, feine vorbehaltlofe Gläubigkeit an den Freund, und jagen den Schlechtgenährten, Sungernden, von irren Ginbildungen Gerüttelten hin und her und in den Tod.

Bon den anderen Räubern, die in ihrer Gunden Maienblute von mutigen Taten, blutigen

Verbrechen, vom ungebundenen Leben in Amerikas weiten Grassteppen geredet, geschwärmt und geprahlt hatten, hören wir im zweiten Teile nur ab und zu. Sie werden brave Spießer, Bereinssmeier, Kartenbrüder, einer verwahrlost. Der stille "Winnetou" wendet sich, durch den Tod seiner Mutter erschüttert, zeitig ab und sindet dann Ruhe und Frieden bei den Kapuzinern auf dem Käppele. Nur einer, der "Duckmäuser", der gar nicht einmal zur Räuberbande gehörte und von dieser verachtet wurde, kommt, als Matrose in aller Herren Länder gewesen, kräftig und lederbraun gebrannt, heim und setzt die zu Haus Gebliebenen in wehmütiges Erstaunen.

Durch den Roman geht ein "Fremder". Wir erfahren seinen Namen nicht; geheimnisvoll taucht er in merkwürdigen oder entscheidenden Stunden des Oldshatterhand auf, auch nach deffen Tode noch und verschwindet wieder im Leeren. Ift es sein Doppelgänger oder sein "zweites Gesicht"?

Gelegentlich führt uns die Erzählung in die Stuben der Aleinbürger, die durch Arbeit und Sorge um das tägliche Brot längft stumpf geworden; in ihre Aneipen, wo sie sich beim Dämmersschoppen oder am Sonntag erholen. Der Alkohol gibt ihnen ein wenig Schwung und lätzt sie das Dasein besser ertragen. Der Weg führt anch durch dunkle Gassen, an verrufenen häusern vorbei, oft auf den Festungswall, ein paarmal zum Käppele, dieser berühmten Kirche Würzburgs.

Nicht vergessen sind die Würzburger Mütter, die rührendsten, selbstlosesten und treuesten Mütter der Welt. Sie nähren sich die ganze Woche von Kaffee und bringen es hierdurch fertig, dem Mann ein "Täuble" und dem Sohn ein Stück Kuchen zu kaufen. Sie strasen streng und unnachsichtlich, doch im Todeskampse noch streichen sie ihrem Buben über den Kopf, leise und gut, und bringen ihn dadurch zur Umkehr und Besinnung. Wenn die se Melodie auch nur heimlich, versteckt, prunklos und im Dunkel bleibend wie die Mütter selbst, mitschwingt zwischen all dem lauten Geschehen und den düsteren Geschichten, so hat sie mir doch nicht weniger gefallen.

Wie nun dies alles geschildert ist, mit harter Wahrheitsliebe, in eng umrissenen, scharf gesehenen Bildern und Dialogen, ist meisterhaft. Mit gleicher Anschaulichkeit beschreibt Frank einen großen Fabriksaal, das Milieu eines Münchener Künstlerkasses, ein uraltes Haus im Spessart Der Dichter hat ohne Zweisel ein großes, plastisches Darstellungsvermögen und hat, obwohl sein Werk kein Schlüsselroman, einzelne Figuren treu nach Modellen, die sich durch irgend welche Eigensheiten auszeichneten, gearbeitet. Wer z. B. vor mehr als einem Jahrzehnt in gewissen Würzburger Künstlerkreisen verkehrte, der wird sich sosort auf die beiden Künstler Immermann und Grünwiesler, die eine sehr wenig sympathische Rolle im Roman spielen, erinnern können.

Auch ift Frank die Technik eigen, eine oder die andere Person durch öftere Erwähnung eines Merkmals, einer auffallenden Gebärde, so zu kennzeichnen, daß sie sich immer deutlicher und sicherer dem Leser einprägt. Nicht minder hervorragend als seine Darstellungskunft ist übrigens sein Gefühl für Farbe. Man vergleiche: heftpklasterrofa, schulheftblau.

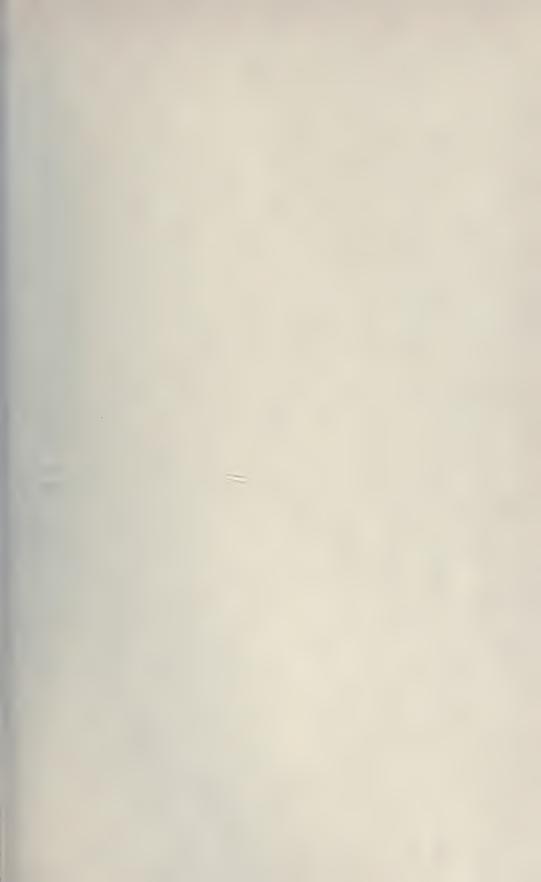
Zwischen hinein überraschen, wenn auch selten, kleine, knappe Stimmungen von einer Bildshaftigkeit, daß ich mir nicht versagen kann, eine Probe davon zu geben: "Plöslich rollten die Juhrswerke unhörbar auf dem holprigen Pflaster, die Bürger gestikulierten, ihre Lippen bewegten sich — man hörte keinen Laut; Luft und Häuser zitterten, denn die dreißig Kirchturmglocken von Bürzburg läuteten dröhnend zusammen zum Samstagabendgottesdienst. Und aus allen heraus tönte gewaltig und weittragend die große Glocke des Domes, behauptete sich bis zuletzt und verklang.

Die Unterhaltungen der Bürger und die Tritte einer Abteilung verstaubter Infantriften, die über die alte Brücke marschierte, wurden wieder hörbar.

Über der Stadt lag Abendsonnenschein.

Ein roter Wolfenballen hing über der grauen Feftung auf dem Gipfel, und im fteil absfallenden königlichen Weinberg blitten die Kopftücher der Winzerinnen – die Weinernte hatte begonnen. Es roch nach Wasser, Teer und Weihrauch." –

Freilich der Herr Lehrer Mager, der gefürchtete Erzieher der Jugend, würde bemerken, daß in Franks Roman einige Sprachnachlässigkeiten zu rügen seien; auch zeichne sich der Verfassereigensinnig durch merkwürdige Zusammenstellungen aus. Als Veispiel hiefür nenne ich den Schluß des Buches: "Eine Stunde über den Verg" sagte Winnetou. Er hatte ein stilles, klares Gesicht und einen Pickel am Nasenklügel." Hugo Vogt.





# Künstliche Beine

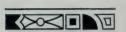


modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

# Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung,



Altessa-Milch-

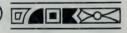
Manöver-

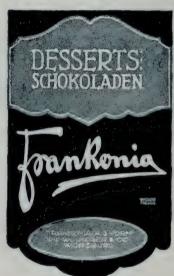
Wehr-

Bittere

Herren-

Schokolade







Kakao Konserven Marmeladen Fruchtsäfte

Gummi-Brust-Bonbons



Frankonia A.-G., Würzburg

vorm. W. F. Wucherer & Co.

Kaiserstraße 16 und in allen einschlägigen Geschäften.

# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.

Seft 9, 1915



Illustrierte Monatsschrift für alle Franken und Frankenfreunde

Druck und Verlag: Buch: und Kunftdruckerei K. Triltsch, Dettelbach a. M.

### Inhalt des 9. Heftes:

Fränkische Briefe. Von Dr. Peter Schneider. Eine Geisterstimme zum Weltkrieg. Bon Wilhelm Greiner. Rupfer. Bon Hugo Bogt, Frankfurt a. M. Soldatengrab in Flandern. Gedicht von August Gräf. Die Solzschnitzerei in der banerischen Rhön. Bon F. Moser, Würzburg. Deutsche Literaturbriefe. Bon Dr. Walther Schotte. Der Schütze von Gommersdorf. Gedicht von Karl Hofmann. Von den Vereinen.

Den Ernst und die Vielseitigkeit unserer Bestrebungen läst ein Blick auf die Namen unserer Herren Berater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne jede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen:

Für die Gebiete:

Fränkische Volkskunde im weitesten Sinne Universitäts-Prof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg. Vorstand des Historischen Vereins Ult-Wertschein Otto Langguth in Wertheim. Professor Volk in Wertheim. († gef. 15. 10. 14.)

Vorgeschichte und Denkmalpflege Leiter des fränkischen Luitpoldmuscums Kons servator Stoehr in Würzburg. Kgl. Konservator Dr. Hock in Würzburg. Landeskonservator Prosessor Dr. Göhler in

Geschichte von Unterfranken Universitäts-Prof Dr. Senner in Würzburg. Kreisarchivar Dr. August Sperl in Würzburg.

Sefchichte von Oberfranken Prof. Dr. Anton Dürrwächter in Bamberg. Kreisarchivar Hanns Oberfeider in Bamberg.

Geschichte von Mittelfranken Reichsarchivrat Otto Geige in Nürnberg. Prälat Prof. Dr. 3. Hollweck in Sichstätt.

Seschichte von Badisch=Franken Großherzogl. Symnasialdirektor Dr. Otto Rienit in Wertheim. Fürstlich Löwensteinischer Archivar Dr. Flam.

Geschichte von Württembergische Franken Pfarrer Dr. Smelin in Grofgartach. Dr. M. von Rauch in Seilbronn.

Saug in Wertheim.

Frankische Rechtsgeschichte Reg. Universitäts-Prof. Dr. Mager in Burgburg. Seraldif: H. T. von Kohlhagen.

Fränkische Wirtschaftsgeschichte Rreisarchivassessor und Stadtarchivar Paul Glück in Würzburg.

Siftorische Geographie Universitätssprof. Dr. Regel in Burgburg.

Rulturgeschichte

Rreisarchivassess. Dr. 3.Fr. Abert, Würzburg. Kriegsgeschichte und Seereskunde

Major z. D. Selmes, Urchivar am R. Kriegsarchiv in München. († gefallen 2. 11. 14.)

Mundartenforschung Univ-Prof Dr. Aug. Gebhardt in Erlangen. Professor Dr. Chr. Bed in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte Universitätsbibliothekar Dr. Sandwerker in Würzburg. Prosessor Seinrich Kühnlein in Würzburg.

Frankische Runftgeschichte Runfthistoriker Dr. G. Lill in München.

Fränkisches Kunfthandwerk und Architektur Direktor des Polytechnischen Zentralvereins Professor Moser in Würzdurg. Kunstbildhauer Seinz Schieftl in Würzdurg.

Frankische Münzkunde
Dr. Will in Erlangen.
Landgerichtsdirektor S. Mener in Nürnberg.
Frankische Geschlechterkunde

Rreisarchivar Alb. Gumbel in Nürnberg. Reg. Affeisor Strack in Tauberbischofsheim.

Buchschmuck: Runftmaler Otto Rückert, Würzburg.



Allustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunfthandwerk. Literatur, Volkskunde und Seimatschut in Franken Organ des Siftorischen Bereins Alts Wertheim.

Redaktion: Dr. Sans Balter, fürftlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Berlag: R. Triltich, Buch: und Runftdruckerei, Dettelbach a. M.

Bezugs Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 viertetjährlich. Direkt vom Berlag unter Kreugband Mt. 8. - jahrlich. - Einzel-Rummern 75 Pfg. nur gegen Boreinfendung nebft 10 Pfg. für Porto. Rachdrud unferer famtlichen Driginalartitel, auch auszugsweise, nur mit besonderer Genehmigung der Redaktion gestattet

## Fränkische Briefe.

### Liebe Landsleute!



it widerstreitenden Gefühlen, stolzen und bitteren, set' ich die Feder zum 5. Frankenbrief an, in dem ich mit Euch über die Wohn= fite und die Größe des heutigen Frankenvolkes sprechen möchte. Zunächst also: wo sigen heute die Nachkommen 📝 jener zahlreichen kleineren Stämme, aus denen der Grofitamm

der Franken zusammengewachsen ist?

Wo fränkisch gesprochen wird, da sigen Franken. Wenn Ihr eine Karte Deutschlands aufschlagt, in die die Grenzen der verschiedenen Mundarten eingetragen find, fo fällt Guer Blick alsbald auf ein großes, zusammenhängendes Gebiet, das von der Mündung des Rheins bis zum Sichtelgebirg sich erftreckt. Das ist alles Frankenland im weitesten Sinn und die Mundarten, die da gesprochen werden, stehen zu einander in einem bestimmten verwandtschaftlichen Berhältnis. Die Gelehrten haben nun innerhalb diefer großen Mundartengruppe zahlreiche Unterabteilungen feftgeftellt, die zum Teil den alten frankischen Rleinftammen entsprechen. Da find einmal die niederfränkischen Mundarten; die fie sprechen, die Niederfranken, sitzen in einem großen Teil von Holland und Belgien und in einem Stuck der preufischen Rheinproving innerhalb einer Grenze, die von der Quiderfee füdöftlich bis Effen und Elberfeld, von dort gegen Weften an Diiffeldorf und Aachen vorbei, südlich von Maastricht und Briiffel, von Courtrai und hazebrouck bis Dunfirchen verläuft. Dann kommen die Mittels franken: fie wohnen links und rechts des Rheins um Roln, Bonn und Roblenz. am ganzen Unterlauf der Mofel bis hinauf nach Diedenhofen und im ganzen heutigen Großherzogtum Luremburg. Es folgen die obers oder rheinfrans

kischen Mundarten, deren Sebiet, wenn man die hessischen mit einrechnet, über die heutige Provinz Hessen-Rassell und das Großberzogtum Hessen-Darmstadt, über den westlichen Teil des bayerischen Unterfranken, die bayerische Rheinpfalz und ein Stück von Baden (bis zur Murg), vom Elsaß (bis zum Selzbach) und von Deutsch-Lothringen sich erstreckt; ziemlich in der Mitte dieses Sebietes liegt die Stadt Franksurt. Die ostsränkischen Mundarten endlich haben ihren Hauptsitz in den drei fränkischen Kreisen Bayerns, in einem Stück von Baden und Württemberg, im Koburger und Meininger Land und im sächsischen Bogt-land; ziemlich genau in der Mitte dieser Mundarten liegt der Steigerwald.

Nicht ohne Stolz könnt Ihr dieses ganze Gebiet überblicken. Es sind Lande, die von den Sandhügeln Dünkirchens bis zu den Engtälern des Erzs gebirges, von den Eilanden der Friesen bis zu den rauschenden Schwarzwalds bächen hinaufreichen. Sie werden bewohnt von Menschen, deren Rahl nach meiner Berechnung etwa 22 Millionen beträgt. Haltet Guch einmal diefe Zahl lebhaft vor Augen! Wir fprechen gern von unserem deutschen Bolf als von einem großen Volf, find uns aber der mahren Große feiner 70 Millionen nur felten gang bewufit. Nun wohl! Wie klein, wie wahrhaft unbedeutend ist eine ganze Reihe von europäischen "Bölfern", die zum Teil eben wegen ihrer Kleinheit vom Größenwahn befallen find, gegen den einen deutschen Stamm der Franken! Und diefes Gebiet umfast Gegenden, die heute ohne Widerspruch zu den blühendsten Ländern Europas zählen und die in der Geschichte vollends daftehen als das edelste Kulturgebiet von Mitteleuropa. vom Glanz und Ruhm all feiner Städte, von Antwerpen bis hinauf nach Burgburg, Bamberg und Nürnberg, von feinen großen Rünftlern, von feinen Domen, die den Himmel fturmen, fie wird dauern, folange noch ein Tropfen Baffers den Rhein hinunterrinnt, den nur die Franken zum deutschen Strom gemacht Ja, die Bewohner dieses Gebietes haben für die Rultur der Mensch= heit allein zehnmal mehr geleistet, als Rufland, das tölpische Riefenreich, je wird leiften können, und wenn es noch ein Jahrtausend lang versuchen follte, den Völferbeglücker spielen zu wollen.

Darum sage ich: wessen Sinn weiter reicht als bis über die nächsten Bäume und Büsche seines Heimatortes, wer in räumlich entsernten, zum Teil etwas anders gearteten Menschen noch die Verwandten des heimatlichen Stammes zu erkennen vermag, der muß sich erhoben fühlen bei solchen Erwägungen. Allein, wie schon angedeutet, es mischt sich darein ein bitterer Gedanke. Wir alle sind nur das, als was wir uns fühlen. Haben denn alle diese Millionen von Kindern des großen Frankenvolkes das lebendige Vewußtsein, daß sie eben Franken sind? Leider kann davon keine Nede sein. Von den in ihrem Stamms land sehhaft gebliebenen Hessen sagte ich früher schon, daß sie sich nie recht als Franken sühlen lernten. Bei anderen hat eine starke Vlutmischung das Frankenbewußtsein getrübt: dies gilt z. V. für die Vewohner der Pfalz, wo Nachkommen der Franken und der Alemannen nebeneinander sitzen und sich teilweise durchdrungen haben, wo aber auch Tropfen französischen, wallonischen,

ichweizerischen und fonftwie fremdländischen Blutes in den Udern gahlreicher Bewohner fließen. Uber ficher am schlimmften hat auch hier die politische Entwickelung gewirft, die das groke Land der Franken nicht nur in eine Unzahl weltlicher und geiftlicher Staaten zertrummerte und fo das gemeinsame Bewuftfein erftickte, fondern auch einzelne Gebiete dem deutschen Bolkstum überhaupt entfremdete wie die Niederlande, und der Liebe zu welschen Befen zuganglich machte, wie Luremburg. Go fonnte es in der Fulle der Zeiten geschehen, daß die Hollander uns in der Stunde der Not fremd oder feindfelig gegenüberstehen, daß im Rampf um Löwen, um Untwerpen und Apern deutsches und altfränkischevlämisches Blut in Strömen floß, daß Luremburger als Freis willige zu den französischen Sahnen eilten. D, ich hebe feinen Stein auf, fie damit zu bewerfen - die Schuld, die riesengroße, trifft die große Mutter Deutschland felber: ihre Gurften, die in ihrer Gigensucht den Leib des alten Reiches dem Siechtum und der Verachtung überantworteten, und ihr Volk, das fich ehedem nach den Worten des Dichters Logau zum "Uffen Frankreichs" erniedrigte; aber als Franke muß ich diese Tatsachen aufs tieffte beklagen. -Und auch die Franken, die am Rhein und an der Mosel sitzen, haben kein mahres Stammesgefühl mehr. Die Gebildeten miffen, daß fie Entel der Franten find, aber sie kennen den Ursprung ihres Stammes so, wie man eine tote Sprache fennt und betreibt. Man erinnert sich der Tatfache, wenn geschichtliche, geographische, volkstundliche Erörterungen angestellt werden, sonft denkt und redet man faum davon. Und dies ift keineswegs erft eine Erscheinung der Neuzeit! Ein edler Franke des 14. Jahrhunderts, Lupold von Bebenburg, Fürftbischof von Bamberg, schrieb als Würzburger Domherr eine bedeutsame Schrift über die "Rechte des römischen König- und Raisertums", und in der Ginleitung zu diesem seinem Sauptwerk tadelt er die Unwohner des Rheins, daß sie sich lieber Rhenenses, Rheinländer, als Franci, Franken, benennen. Gin mackerer Mann, deffen Namen fich jeder Franke mohl merken follte! Aber feine Mahnung hatte natürlich feinen Erfolg, und die einzige Gelegenheit, wo man wieder ein Rheinfranken hatte schaffen konnen, murde verfaumt: feit das Gebiet eine preufische Proving ift, heift es Rheinland, Rheinproving oder gar Rheinpreufen. Dem Namen Rheinfranken ging man vielleicht gefliffentlich aus dem Weg: man wollte damals wohl ein neues Land mit neuen preufischen Untertanen, aber feinen neuen Volksstamm gewinnen. Und so habe ich das bestimmte Gefühl, daß die "Rheinländer" dem Frankentum verloren find.

Uber die Sefahr, den Frankennamen und damit über kurz oder lang auch das Frankenbewußtsein zu verlieren, war sehr groß auch für unser engeres Frankenland. Als der überwiegende Teil desselben durch die Säkularisierungen und Mediatisierungen zu Anfang des 19. Jahrhunderts an Bapern kam, ahmte man natürlich die kalte, gemütlose Art der Franzosen nach, alle Landesteile wosmöglich nach Flüssen zu benennen. Man schuf den Obermainkreis, den Untersmainkreis, den Rezatkreis, und der Name Franken schien ausgelöscht aus dem Buch der Völker. Glücklicherweise wurde dieses Unrecht, dessen

Größe die Staatsmänner Maximilians I. nicht zu fühlen vermochten, wieder gut gemacht durch die Neueinteilung und sbenennung vom Jahre 1838, die ein Obers, Mittels und Unterfranken schuf und es so den Bewohnern dieser Gebiete erleichterte sich für alle Zukunft als Franken zu fühlen.

Meine lieben Landsleute! Wir allein tragen und hüten also den lebendigen Namen der Franken. Vom Meere ist er den Rhein heraufgewandert, hat dieses Stromes Wellen mit Glanz und mit Ruhm umgeben und — hat ihn verlassen. Der Main ist zum Strom der Franken geworden, und er soll es bleiben. Wenn die Brüder und Vettern vom Rhein und von der Mosel keine Franken mehr sein wollen — gut! Wir wissen, daß der Hund nichts taugt, den man zur Jagd tragen muß. Über von uns sollte seder erfüllt sein von dem Gedanken, wie groß und herrlich es ist, von so vielen Brüdern allein mit der Hut eines köstlichen Erbes betraut zu sein! Ihr fränkischen Lehrer, habt Ihr den schon einmal Euren Schulkindern, ihrer Fassungskraft angemessen, diesen Gedanken in die Seele gepflanzt? Ich fürchte — nein. Ich wenigstens suche vergeblich in meiner Erinnerung nach einem solchen Wort, das ich in der Volks wie in der Mittelsschule aus dem Munde meiner frankenbürtigen Lehrer se gehört hätte. Über davon später einmal. —

Um Ufer des Lechstromes, der schwäbisches und bajuwarisches Volkstum voneinander scheidet, befand sich einst eine Säule mit der stolzen Aufschrift: Hie pairland. Hier beginnt das Land und Volk der Vanern! Wollte ich verlangen, man solle heute an den Enden der fränkischen Saue Steinsäulen errichten, welche die Grenzen des Frankentums verkündeten, so würde ich mit Recht dem Fluche der Lächerlichkeit verfallen. Über so sollte es sein:

"Sichtbar nicht, doch fühlbar, von Gottes Ruh' umfreist, In Hütten und in Herzen der alten Treue Geist!"

Dann wird der Fremdling, mag er nun vom Mittag oder von Mitternacht, vom Aufgang oder Untergang der Sonne her Frankenboden betreten, überzeugt und begeistert ausrufen:

Wahrlich, hie Frankenland!

Spener, im Juli 1915.

Dr. Peter Schneider.





# Eine Geifterstimme zum Weltfrieg.

Das Vermächtnis eines vergeffenen Dichters.

Bon Dr. Wilhelm Greiner.

IV.

unden des Krieges. Wunden werden geschlagen in diesem gewaltigsten aller Kriege! Wunden draußen im Mordgewühl des Kampfes, — Wunden daheim im stillen Häuschen der Eltern, im Kämmerlein der Braut, im todesbangen Herzen des sehnenden Weibes und in den betauten Hnazinthenaugen der Kinder, die

es nicht glauben wollen, daß der Vater niemals wiederkehrt. Wunden, so groß und unfaßbar, daß vor dem Unblick ihrer ganzen Wucht und Größe die zitternde Seele niederbrechen muß.

Ein Kreuz ift allen aufgerichtet, und seine Träger sind sie alle, — nicht nur die viel zu Wenigen, denen es sichtbar in Sisen und Silber zum heiligen Angedenken an die furchtbarsten und gewaltigsten Stunden ihres Lebens an die Brust geheftet ist! — Sine Blume blüht in deutschen Gärten, — so spricht unser Dichter, — eine Blume, in der das sinnende Volk die rührende Verkörperung der Leiden und Schmerzen den Heilands sieht, — die Passionsblume. Ihre Blattsspisen sind die Vornenkrone, ihr Hut der Schwamm voll Galle, ihre buntgesleckten Fasern die Ruten und andere Teile die Nägel, die Lanze und die Geistelsäule — nur das Kreuz sehlt in diesem lieblichen Gleichnis. Der Blume gleicht das deutsche Volk, denn alle Marterwerkzeuge des Herrn werden auch ihm auferlegt, — aber es hat auch das Kreuz nicht vergessen, — nein zum schönsten und heiligsten Symbol all der still und tapfer getragenen Leiden und Wunden hat es sich selbst das Kreuz angehängt — nämlich das eiserne. —

Im Unblick der majestätischen Größe des Leidens, das über das ganze Volk hereingebrochen ist, glaubt der Einzelne wohl untersinken zu müssen in dem ungeheuren, unentrinnbaren Strom. Zu keiner Zeit glaubt der bangende Mensch so wenig daran, daß die furchtbare Macht, die das Schicksal und die Welt regiert, sich seines armen Daseins noch erinnern kann, gerade ihn beschützen wird. Ein seder fühlt sich mehr denn se verschlungen in das allgemeine

Unglück, mit taufend anderen erbarmungslos zermalmt zu werden. Gemach! fpricht wieder unfer Seelenkunder, - treffen die Bunden nicht nur Taufende unter Millionen? Sturzen die wütenden Wellen im Meer über das Häuschen am Ufer? Brechen fie fich nicht an den ftahlharten Felsenklippen? Geht nicht die Sonne mit dem Wanderer im dunkeln Wald von Gipfel zu Gipfel und eilt seinen kleinen Schritten nach? - Umgekehrt wie die meisten Menschen meinen, muß man auch in schicksalsschweren Zeiten schließen: erft die Gewifheit, daß über jedem Einzelleben eine weise Vorsehung waltet, gibt uns die Erkenntnis, daß eine Vorsehung auch das allgemeine Leben der Bölfer und die Weltgeschichte beherrsche. Denn aus den Lebensbedürfnissen der Einzelnen entstehen erft die tiefgegründeten Daseinsbedingungen der Völker, und aus deren Wettstreit ringen fich naturnotwendig die Rämpfe und Kriege hervor, wie das Streiten und Ringen, das durch die ganze unabsehbare Reihe organischer Wesen von dem Wurm im Staube bis zu den Adlern unter dem Himmel geht. Wenn die Zeit gekommen ift, dann rufen die Bolker sich felbst zum Kampfe auf, wie die Glocken von felber läuten, wenn die Erde bebt, und die Fürften fteigen herab von den Thronen in die Rämpferreihen ihres Volkes, wie der Reiche beim Erdbeben aus feinem Palafte flieht und in die Hutte des Urmen eilt. Thronen und Gräber aber werden die Traualtäre, an denen im höchsten sittlichen Bewuftsein unerschütterlichen Rechtes die Freiheit mit dem Siege sich vermählt.

Doch freilich, - welches Dichters Wort vermöchte ganz die Tiefe der Wehmut auszuschöpfen, die der liebenden Menschen Herzen ergreift, wenn die Abschiedsstunde schlägt und der Sohn, der Gatte, der Bater oder Bräutigam sich losreißen muß von allem, was ihm teuer und lieb auf Erden ift. In keiner Stunde aller Leiden und Nöte treffen fo hart und tief einschneidend die Begens fätze aufeinander: die ganze Fülle der Liebe, die schöne Gewohnheit des Lebens, die Traulichkeit des ftillen Heims erfüllen noch einmal das liebende Herz, und wie ein jäher Abgrund liegt die Aussicht auf furchtbare Entbehrungen und übermenschliche Unstrengungen daneben, das Schlachtfeuer blitt schon herüber, der Donner der Kanonen grollt in der Ferne, und wie ein Schwert schneidet der Gedanke allen durchs Herz: vielleicht auf Nimmerwiedersehn! Die Übers windung dieser Stunde erfordert wohl die höchste sittliche Kraft und packt den Menschen vielleicht tiefer und schmerzensvoller als die tausendfältige Gefahr im wütendsten Schlachtensturm. Das wissen sie alle wohl, die hinausgezogen sind, und Taufende haben fich schon beim Aufmarsch im Feindesland den schnell und unbewußt entstandenen Reim zugerufen:

Wer Weib und Rind verläßt, Steht auch im Rampfe feft!

Rührend spiegeln sich die Empfindungen dieser Stunde bei unserem Herzensstenner in einem Briefe wieder, den die Sattin eines Obersten an ihre Freundin schreibt, als ihr Satte hinausziehen muß in den Freiheitskampf: "Jeto sei du die meinige mir noch mehr, damit ich vergesse, was ich entbehre. Der Krieg hat meinen Thorismund in seinen Sturm gezogen; er muß mitstürmen und viels

leicht mitfallen. Doch fein Wort weiter davon! Bar's denn ehrenvoll zu jammern, wenn ein Mann, der lange den Kriegstitel trug, endlich zu den Taten feines Namens berufen wird, wenn er in einem Tag halten foll, was er jahrelang versprochen hat? Aufrichtig! Sier spricht freilich mehr er durch mich als ich felber. Er konnte dem Befehle nach nicht eine Minute länger zaudern, als bis in die Nacht am Geburtstage unserer Zwillinge, welche er so unbeschreiblich liebt. Das Anschaun der schönsten Liebe ist jedem, wie viel mehr einer Mutter, das des Kinder-Liebens. Nur hier allein gibt es keinen eifersüchtigen Neid, und fo wenig, als wenn ein Mensch die Blumen und Sterne liebt; liebe nur, fagt die Mutter, unsere Kinder, und ich liebe dich mehr; dein Berg verteilt sich nicht, es vergrößert sich nur. Und so ift's schön, im Bater die Kinder zu lieben und in den Kindern den Vater, und ift schön, das All der Liebe im Kleinen zu haben und durch feine Umarmung eine dritte auszuschließen. Es rührte mich allezeit, wenn mein Thorismund, der fonst den Rommandostab nicht eben fanft handhabt, gerade gegen meine Schäfchen ein Lamm war; er hatte die Regel, - welche ich gewiß in seiner Abwesenheit eifriger befolge als in seiner Rabe, - nur fanft eine Bitte abzuschlagen (- warum foll man, fagte er, das Harte noch durch das Harte vermehren?); hingegen Gebote und Verbote für eine ferne Zufunft sprach er sehr stark aus. - "Was machst du", sagte er zu Julius, "wenn ich totgeschoffen werde?" - "Ich ziehe", sagte der Junge, "deinen Degen und haue wohl zwei oder drei tot". - "Du bift aber doch nicht bei mir?" - "Nun, fo nehme ich den Spitz und springe mit ihm zum Fenster hinunter, dann sind wir beide tot und dann bei dir!" - - Noch in der Nacht der Ubreise trat mein Thorismund vor die schlafenden Rinder, aber nicht, um sie zum Abschiede zu wecken, sondern um ihre schönsten Abbilder in die Seele aufzunehmen; denn ift schon ein schlafender Erwachsener schön und wie ein Toter geheiligt, so noch mehr ein Kind im Schlummer: ein schlafendes ift ein doppeltes Kind. Diefe Blüte einer Lebenswelt ift eine geschloffene Blütenknofpe! Das unschuldige Ungeficht ruht verklärt, ohne die Narben der Jahre, ohne die Feuermäler der Leidenschaften, ohne die Brandmale der Gunde. Daher man nur von Kindern, die im Schlummer lächeln, glauben fonnte, daß mit ihnen Engel fpielen. Wie mögen oft diese stillen Züge vor dem armen Krieger und Vater auf dem Schlachts felde des Mords unter den Verzerrungen wie ferne Sternbilder schweben!

Bergib das lange Sprechen von meinen Kindern; ich will darüber den Edeln ein wenig zu vergeffen suchen, um die lange, noch ungemessene Zeit seiner Unsichtbarkeit auszudauern. Eine harte Zeit, deren Stundenräder die Brust langs sam rädern, bis wohl gar irgend eine Todesnachricht den Todesstoß gibt! — Uch, so ist das Leben! Denn Lieben ist Leiden; seder Mensch mehr, den du liebst, droht dir seine Wunden an, und wie sehr du auch dich selbst gegen das eigene Schicksal bewassneft, so wird gleichwohl der Pfeil, der auf eine geliebte Brust absuhr, auf deine zurückprallen. Über wir wollen doch lieben und leiden; Euch alle hätte ich doch geliebt, wäre mir auch vom Schicksal verkündigt worden: morgen sind sie alle verschwunden. Ich hätte sie doch geliebt!"

So manche Vemerkung aus der Trennungszeit dieser jungen Frau von ihrem Gatten ist so recht auch für unsere Zeit zutreffend, so zum Beispiel, wenn die Briefe des geliebten Mannes ihr doch nur einen halben Trost gewähren können, weil sie doch nur Gewissheit über die Vergangenheit geben, während unterdessen sich das Schlimmste geschehen sein kann. Auch ihr Schicksal wiedersholt sich heute vielleicht mannigfach: sie kann zwar ihren Gatten nach dem Kriege wieder in die Arme schließen, aber der einzige Sohn ist ihr unterdessen durch einen Anfall entrissen worden.

Ein Bild voll eigenartiger Poefie erfteht aus den Wechfelfällen des Krieges ein ander Mal unter dem Zauberstabe des Dichters: Die heimkehr eines siegreichen jungen Helden in die Baterstadt, die er gänzlich verlassen wiederfindet. Wie hat fich der tapfere Kämpfer gefreut, nach all den schrecklichen Mühen und Schlachten im Cichenfranze des Sieges heimkehren und feiner geliebten jungen Braut Hand und Herz und Ruhm heimbringen zu können. Gerade am Neujahrs= tage kommt er zurück. Wie foll das neue Jahr ganz anders werden als das vers gangene! Schon blinken ihm die Türme der lieblich gelegenen Stadt im vertrauten Tal entgegen, — schon tritt er durch das alte Tor hinein, — aber siehe da, was findet er? Alles still, - verlassen, öde und leer! Die Furcht vor dem andringenden Feinde hatte jedes Menschenleben hinausgescheucht, nur da und dort in einem Winkel flagt der ersterbende Lebenston eines hungernden, verendenden Tieres. Nichts regt fich unter den offenen Toren und in den dunkelnden Gaffen, der Monds schein wirft ein gespenstisches Licht auf die ragenden Türme, deren abgelaufene, ftillstehende Uhren und Zeiger ihm wie ernste Grabmaler vorkommen. Nur die Windfahnen knarren, und die Brunnen plätschern. Er beobachtet, wie alle frischen Suffpuren im Schnee nach einem einzigen Tore führen, durch das die überftürzte Flucht gegangen ift. Verhungerte Hunde findet er an ihren Ketten vor den Häufern, und in den traulichen Stuben liegen die Singvögel tot in ihren Räfigen. Auf dem Gottesacker sieht er ein kleines offenes Grab, in einem Saufe ein leeres Särglein und in einem Zimmer ein Kind, "blühend in roter Verwefung, aber mit verblichenen Rosen um das Köpfchen."

Seltsam mit einer halb traulichen, halb gespenstischen Poesie wirken in all den verlassenen Häusern die Reste des eben vergangenen Weihnachtsfestes. Die Christbäume trugen noch ihre kurzen Winterblüten und Wachslichterchen und ihre künstlichen Goldfrüchte, und auf den Tischen lagen die frohen Geschenke ausgebreitet, womit das spielende Alter die spielende Kindheit ergöt; und die Wiegen waren hochgebettet, weil die Kinder entflohen waren.

Nun kam der Heldenjüngling in das öde Haus der Braut. Kein Liebesauge blickte ihn darin an, und nur in den Spiegeln bewegte sich etwas Lebendiges. Verlorene Kleider und Vriese bedeckten den Voden mit fremder Wildnis, und am offen gelassenen Saitenspiele lagen die aufgeschlagenen Lieder der Trauer noch. Ulle Vlumenstücke der Vergangenheit waren ausgewischt oder nur die leeren Seiten vorgekehrt, und nur der leise durchsichtige Würgengel des Menschens glückes durchwehte und bewohnte allein die geschmückten Zimmer."

Da regt sich plöglich doch etwas Seltsames in den einsamen Zimmern: wie die ganze Stadt stumm steht, hebt auf einmal die langlaufende Flötenuhr im Zimmer aus und beginnt ihr mechanisches Lied: "Freut Euch des Lebens!" —

Mit wie rührender Zartheit und welch' wuchtiger Kraft ist hier die ersgreisende Poesie jener Gegensätze dargestellt, die uns immer wieder bei großen Unglücksfällen begegnen und erschüttern: Die Zeugen des eben noch in tausend Winkeln blühenden Lebens und bürgerlicher Behaglichkeit stehen noch unmittelbar neben der majestätischen, todesstarren Größe des Unheils, das wie ein Sturmwind plöslich und unvermutlich hereinbrach. Wie oft mögen den fühlenden Herzen unserer Soldaten solche tiefergreisende Vilder an den Grenzen des Vaterlandes und im Feindeslande begegnet sein; wie oft mögen sie dabei der lieben Heimat gedacht und im Herzen gebetet haben, daß ein Engel in diesen Kriegsgewittern sie behüten, und daß sede Schlacht weit an ihr vorüberziehen möge; — wie mancher aber, den der Kriegsausbruch hinaustrieb aus der Heimatstadt, mag die Stätte verwüstet, öde und leer wiedersinden, an der im Vaterhause ihm eben noch das trausichste Glück des Lebens blühte.

Und wahrlich! Nicht immer ist dem das schlimmste Los beschieden, der hinausziehen muß zum Kampf. Wie oft sind die Leiden der Daheimgebliebenen noch viel unerträglicher. Die fürchterliche Ungewisheit über das Schickfal des Geliebten draußen, über das Los des Baterlandes, die Furcht vor dem Eindringen der Feinde, drohende Not und ungestillte Sehnsucht zermürben die bangende Seele des liebenden Weibes, der Braut, der verlassenen, hülflosen Mutter oft mehr als den Soldaten der Höllenlärm der Schlachten. Ja, wenn noch schwere Schickfalsschläge dazukommen, kann sich all der verhaltene Jammer wohl zur hellen Verzweiflung und zum Wahnsinn steigern.

Solch' ein Schickfal schildert unser Dichter in der Leidensaeschichte einer Jungfrau, die alles, was ihr teuer und lieb war im Leben, in das Kriegsfeuer mußte ziehen laffen: zwei Brüder und den Bräutigam. Furchtbare, unheilkundende Träume foltern die Unglückliche von den erften schrecklichen Nächten banger Erwartung an. - Ungesehen und ungeheilt bluten die Wunden der Verlaffenen daheim im innersten Herzen, und die Rugeln des Schlachtfeldes geben durch ihre Bergen, auch wenn die Geliebten drauften vor dem Feinde nicht von ihnen getroffen werden. Gin großer Schmerz nur ift die Reit für fie, und wenn fie gar die Durchzüge des Feindes erleben muffen, dann schneidet jede Baffe, die für die Ihrigen im Felde geschliffen ift, wie ein Schwert durch ihre Seele. — Nach vielen bangen Tagen erhält die Jungfrau die Nachricht, daß der älteste Bruder an den Überanftrengungen des Feldzuges gestorben sei. Noch gibt sie trop des tiefen Schmerzes die Hoffnung für die Rettung der beiden anderen nicht auf, - aber bald schon trifft die Runde ein, daß auch der zweite Bruder ihr verloren und in der Schlacht gefallen sei. Nun fällt sie ganz in hoffnungs= lose Trauer, ihr Geift umnachtet sich, und sie ist fest überzeugt, daß auch der Geliebte schon dahin fei, deffen blutende Gestalt ihr jeder Traum im kurzen Schlummer vorgaufelt. Geltsamerweise schläft sie nur bei Tage; und ihr Stöhnen, ihre Wehrufe und ihre Sesichtszuckungen zeigen den Ihrigen, welche schrecklichen Sesichte sie peinigen. In der Nacht erzählt sie dann entsept sich selbst oder den Anwesenden ihre gräßlichen Träume und sieht die Dahingeschiedenen oft leibhaftig vor sich. Um schrecklichsten aber ist es ihr selbst, daß beim Undenken an den Geliebten die Träume versagen, und daß sie nur mit heißtrockenen Augen der Tiefe ihres Schmerzes nachsinnen kann.

Da kehrt der Bräutigam plötslich in blühender Gesundheit aus dem Kampfe heim. Er ersinnt ein wundersames Heilmittel für die Wahnsinnige: Die Macht der Musik ruft er zu Hilse; und als sie an einem herrlichen Sommerabend vor Sonnenuntergang erwacht, klingen Flöten, Harsen und Singstimmen in das mit Blumen geschmückte und von Schmetterlingen umgaukelte Schlafzimmer. Da löst sich die wilde, heißtrockene Starrheit des hoffnungslosen Schmerzes allmählich in sanste Wehmut auf, und ein unaufgehaltener Strom von Tränen befreit die aufatmende Seele von den eisernen Vanden des Wahnsinns. Als die Sonne versunken ist, ruft sie den Namen des Geliebten und sagt: "Ich halte deine Hand in meiner!" Da tritt er selbst vor sie hin, legt wirklich ihre Hand in die seine, — sie blickt eine Weile starr in's Abendrot, dann auf die Mutter und den Geliebten vor ihr — hört die sansten Flöten — lächelt unter strömenden Tränen und sinkt dem Bräutigam an die Brust, — sie ist gerettet und genesen! —

Sind aber wirklich die Frauen und Mädchen daheim nur den Leiden des Arieges widerstandslos unterworfen? Können sie wirklich nicht mit hand anlegen bei dem gewaltigen Werke, wozu ihr Herz sie treibt? D, ganz gewiß! Und niemals ist dies herrlicher, überwältigender und ergreifender hervorgetreten als gerade in diesem Kriege, der wohl der graufamfte von allen draußen im Felde, wo die Wunden geschlagen werden, genannt werden kann, — der aber aewik auch der menschlichste und erbarmungsreichste ist von allen in alten und neuen Zeiten: nämlich daheim und hinter der Feuerlinie, wo die Wunden ges heilt werden. Wer diese erschütternden und hinreißenden Tage miterlebt hat, der wird wohl dereinft, wenn er Kindern und Enkeln ergählt vom Sturm diejer Zeiten, nicht missen, ob er zuerft von den ungeheuren Flammenzeichen der Schlachten und Siege reden foll oder von dem ungeahnten Strom der Liebe und Barmherzigkeit, der plöklich in breiten Wogen durch alle Gaue der Heimat floß, von dem unermüdeten Liebeswerfe deutscher Frauen, das Tausenden von Kämpfern so erquickende Stunden des Glückes und so herrliche Erinnerungen fürs ganze Leben gab, daß fie die Bunden und die Schmerzen preisen, die fie in die milden, gütigen Hände erbarmender Liebe führten. Wer wird das Leuchten dankbarer Liebe in den Augen der Abertausende vergeffen, die in diesen Tagen mit zers schossenen Gliedern durch alle Städte und Dörfer mandeln; — wem werden die Bilder je in der Erinnerung verblaffen, als die Mädchen mit frohem Grufte den jubelnden Truppen in jedem befränzten Zuge Labung reichten bei der Auss fahrt ins Feindessand, oder als sie die Ermatteten und Verstümmelten bei der Heimkehr erquickten und ftutten und ihre Verbande erneuerten? Gin Denkmal, wie es fein irdischer Rünftler schaffen könnte, haben die deutschen Frauen unserer

Tage sich aufgerichtet, das ewig dauern wird im Herzen des ganzen Bolkes, und das die Werke deutscher Frauengüte würdig neben die Taten des Mannesmutes stellen wird in den Blättern der Weltgeschichte.

Rur was vor hundert Jahren Deutschlands Frauen in den Ungewittern der Freiheitskriege leisteten, kann überhaupt mit den Werken unserer Tage verglichen werden. Und so klingen denn wieder wie eine Offenbarung die tiefempfundenen Worte unferes Beiftersehers aus gleichgefinnter und verwandter Beit herüber, die er dem Preise erbarmender Frauenliebe im Rriege gewidmet hat: "Wie habt ihr geopfert, ihr edeln deutschen Frauen, ihr Würdigen eures Baterlandes und eurer Vorzeit! Ihr habt euch nicht bewaffnet, sondern, - was schwerer ist, — entwaffnet und euern Schmuck geopfert, damit er zur männlichen Waffe wurde. Ihr habt nicht, - was leichter ift, - Wunden geschlagen, sondern Bunden gepflegt, und eure über fremde vergessen. Nie werde es von den deutschen Männern verkannt, wie deutsche Weiber, ihnen gleich, den älteften Ruhm erneuerten, und zwar nicht auf dem Felde der Wehre, des Ungeftums und der Gewalt, fondern in den Wohnungen des Friedens, mit dem milden Ungesicht und mit opfernder Liebe für männlichen opfernden Born. Gleichfam, mas die Männer angefangen, das alte hochherzige Deutschtum, das haben die Frauen zu vollenden und zu runden gesucht, wie etwa vom Evangeliften Lufas an ein Chriftusbild die erfte Sand gelegt murde, von den Engeln aber die lette."

Neben dem zürnenden Engel mit dem Flammenschwert stand heute herrlicher noch wie einst vor hundert Jahren auch der lächelnde Engel mit der Palme des Friedens!

Die Schmerzen der furchtbarften-Wunden des Krieges, den Gipfel mensch= lichen Jammers hat er einmal zusammengefaßt in einer grauenhaft wilden und doch innig empfundenen Phantafie vom "Tod eines Engels." Der milde, alliebende Engel der letten Stunde des Menschenlebens will felbst einmal ems pfinden, welche Schmerzen und Leiden der Mensch ertragen muß, ehe die Todesftunde mit ihrer fanften, heiligen Erlöfung naht. Darum fenkt er fich zur Erde auf ein Schlachtfeld in der Nacht nach dem Rampfe und schlüpft in den Körper eines Jünglings, der nach entsetzlichen Berwundungen die Stunde des Todes ftohnend erwartet. Die Geliebte hatte ihn unter den Opfern des Grauens ge= funden und halt den zuckenden Körper noch in verzweifelter Liebe umfangen, während der vor Schmerz umnachtete Geift des Jünglings fie schon nicht mehr erkennen fann. Furchtbar reifen ploplich hunger, Durft und Schmerz, bisher ganz unbekannte, entfenliche Empfindungen, in der verwundeten Bruft des Engels, und fein erfter Utemzug ift ein Seufzer nach dem verlaffenen himmel. Dumpf und schwer verwirren sich wie dampfendes Feuer allmählich alle Gedanken in feinem Birn. Er finkt unter der Uberlaft der grauenhaften Gindrücke in Schlaf, bis ihn endlich der Traum, des Todes milder Bruder, den entschwundenen Glanz des himmels wieder por die Geele zaubert. Aber bald erwacht er zu neuen, gräflichen Schmerzen des Lebens, und über alles eigne Weh hinaus erlebt er noch etwas Schrecklicheres: in seinen Urmen stirbt die jugendfrische, zarte Braut,

von tiefstem Seelenschmerz zermalmt, früher als er an seinen Wunden. Eine brennende Träne quillt dem Engel in die schwellenden Augen, als die Geliebte im letten Wahnfinn vor dem Tode noch einmal die Augen bewegt, ihn an's Berk gieht, zu ihm fagt: "Nun bin ich bei dir, mein Bruder" - und dann im letten Russe stirbt. — Da ergreift den Engel der furchtbare Gedanke: wie können die Menschen solche Leiden alle ertragen; und ift das Leben selbst nicht in langen, langen Jahren so voller Schmerzen und Not wie die verstümmelten und zer= tretenen Körper auf einem Schlachtfelde? Vor der erblichenen Blume der ent= schlafenen Geliebten, die bis in den Tod getreu gewesen, geht ihm die tiefe Erkenntnis von der weltüberwindenden Kraft der Menschenseele auf: mit all den taufend Schmerzen der zuckenden Bruft erkaufen die Menschen die Sittlich= keit und den Tod! Sie blicken über allen Nebeln des Erdenlebens unverwandt nach dem "hohen Sonnenstern der Pflicht, und sie breiten die liebenden Urme aus in ihrer Finfternis für jeden gequälten Bufen, der ihnen begegnet, und um den nichts schimmert als die Hoffnung, gleich der Sonne in der alten Welt unterzugehen, um in der neuen aufzugehen!"

Da hat der Engel im gequälten Heldenleib auch überwunden, sufwerblutend finkt er der Geliebten nach und kehrt als ein Wissender voll tiefsten Mitleidens in den Kreis der seligen Geister zurück.

Wohlgetane Pflicht des Mannes und erbarmende Liebe des Weibes, das find die Sterne, die nach dem Grauen des Kampfes den Sieg verklinden, und über den rauchenden Schlachtfeldern hebt fich der Bogen des Friedens; fo wie dereinst am Morgen nach der Schlacht bei Waterloo, die den Untergang des Welteroberers und die Auferstehung der deutschen Freiheit vollendete, das fiegs und friedenkundende Himmelszeichen über allem Jammer der abgewitterten Schlacht erschien: "Alls endlich ftatt der Mordgewehre nur noch die zerriffenen Glieder rauchten und ftatt der Kämpfer nur noch die Verwundeten gehört wurden, als sich nichts mehr bewegte als die Zuckung, und als der Tod sein meilenlanges, niedergeschnittenes Erntefeld ansah, das Durcheinandersterben der Menschen und Tiere auf einem Lager: da erschien im Morgen ein Regenbogen, als wollte der Himmel die blutige Erde mit dem linden Berbande aus Farben umschließen. - Für die brechenden Augen war der Shrenbogen im Morgen hingestellt mit feinen Blumenfarben und mit dem himmelblau und mit dem Erdengrun und mit dem Morgenrot; der Siegeskranz, vom himmel gereicht und halb von der Erde verdeckt, der halbe Zirkel der Emigkeit, in welche das Berg zieht, wenn es sich verblutet hat. Und wie vormals nach der Sündflut der erfreuliche Vogen als Reichen der künftigen Verschonung gegeben wurde, so stand er nach einem so langen Blutregen über Europa als ein Friedensbote am himmel, daß nun aufhören werde das Vertilgen der Menschen und die Ebbe und Flut des vergoffenen Bruderblutes. Deutet das himmlische Zeichen nie anders, ihr Könige!"



#### Kupfer.

Gine Betrachtung im Jahre 1915.

Bon

Sugo Bogt, Frankfurt am Main.



ls in der Vorzeit unendlich fernen Tagen das Aupfer anhub, der Menschheit zu dienen, war es Waffe gegen den Feind. Und heute nach Jahrtausenden schließt sich der Ring: Wieder ruft es der Mensch, damit es ihm als Waffe und Wehr helse, freilich in anderer Gestalt und Urt der Verwendung denn in längst zer

gangener Bronzezeit.

Rupfer und Rupfer mit Zinn legiert (eine Mischung von 88 Teilen Rupfer mit 12 Teilen Binn, ein Verhältnis, das fast gleich bleibt, wird mit Bronze bezeichnet), lernte zuerst der Mensch vor allen andern Metallen in der Morgenröte feines Dafeins kennen, hämmern und schmelzen, gießen und bearbeiten. Wundervoll grünlich angelaufen, ruben Die alten Schwerter und Dolche mit ihren für uns moderne Menschen zu kleinen Handgriffen, und die einfachen, doch so zwecks ichonen Langens und Pfeilfpinen in den Museen. Ja, die helden homers noch handhabten nicht nur trefflich das Wort, sondern auch Schild und Schwert aus Bronze. Gelbstverftändlich diente die Bronze auch als Jagdgewaffen und dem Fischfang als Ungelhafen. Diefe Ungeln aus den Pfahlbaufunden sind beinahe so zierlich und so fein, wie unfere heutigen aus bestem Stahl, mit denen der Ungler die nach der Fliege steigende Forelle fängt. Sicherlich wuhte der Mensch der Pfahlbauzeit feine Fischhafen durch hämmern zu harten und zu schärfen. Neben folchen Waffen und Geräten gab Bronze dem Borzeitmenschen schönen Schmud. Rührend forgfältig find alle die halsringe, Ringe, Fibeln (Nadeln zum Zusammenhalten von Kleidern), Urmbänder hergestellt, mit Ornamenten verziert und, wenn zerbrochen, wieder zusammengeflickt.

Wie der kluge Hund der sich dem Menschen schon in der Steinzeit ans geschlossen, begleitete das Kupfer treu den Menschen durch alle Zeitalter. Uls Hiebs und Stoftwaffe vom Eisen verdrängt, bot es ihm vielfache andere Berswendungsmöglichkeiten. Ich will nicht die vielen Denkmale rühmen, nicht die kupferbeschlagenen Kuppeln der Kirchen und Paläste zählen und die Kanonen und Mörser. Letztere, wenn auch wohl von anderer Legierung als die antike

Bronze, taten heute noch gelegentlich bei den Franzosen Dienst und fielen uns als Siegesbeute in die Hände.

Ich will den Blick zur Stätte hinlenken, wo in den letten Wochen aufges häuft wurde, was ein paar Jahrhunderte dem Menschen an Geräten im Frieden schufen. Sin Durcheinander: Schöpfbecher, Leuchter und Auftragbleche, Seisenschüsseln, Trichter und große, bauchige Wasserständer, Waschkessel, kleinere Ressel, urgemütliche Kaffeekannen, Pfannen und Rochgeschirre, seltsam gebuckelte Backsformen, die oft von hohem, ästhetischem Reiz. Was zwei, drei und mehr Geschlechtern durch die Hände gegangen, durch Dienst und Erinnerungen geheiligt. Das warmsrote Leuchten des Kupfers an den Wänden der Küche, der Diele und im Prunkschrank ist der Stolz und die Freude der Hausfrau gerade in Franken gewesen. Es zeigt sich hier nochmals alte, gediegene Kultur des deutschen Bürgerstums der letzen Jahrhunderte, die vorteilhaft absticht von einigem darunter geratenen modernen Firlefanz.

Die alten Handwerksmeister, die sich stolz Rupferschmiede nannten, versstandten ihren Beruf. Genau so gut und unglaublich dauerhaft wie einen Leuchter im gefälligen Barok, der, zehn gegen eins zu wetten, von einem Würzsburger oder doch fränkischem Rupferschmied herrührt, schmiedeten sie die großen Braupfannen, die wir überall in den kleinen Landstädten, den großen Dörfern und Klöstern, besonders in Bayern, noch antressen. Runstvoll wußten sie die langen Rupferröhren zu biegen, nachdem sie diese, damit Rohr und Querschnitt keinen Schaden litte, mit Pech gefüllt. Es mußt manch gewaltiger Mann darzunter gewesen sein; ich habe den Shering eines Rupferschmiedes in Besitz gehabt, durch den gewöhnliche Sterbliche zwei Finger stecken konnten. Das alte, selbstzständige Handwerk der Rupferschmiede ist so gut wie ausgestorben, aber das Rupfer ist noch begehrter geworden, denn es hat in der Technik, besonders in der Elektrotechnik, unendlich viele neue Verwendungsformen gefunden.

Und als kleinste Münze — klein allerdings nur bei uns, denn andere Länder versteigen sich zu fast talergroßen Kupfermünzen, — schaltet es würdig neben seinen großen Verwandten, den Sdelmetallen, in Handel und Verkehr. Noch schäpt es die Kunst! Schlechte Sigenschaften, wenigstens als Metall, hat es keine; wir wollen es ihm nicht übelnehmen, daß es sehr ungebärdig werden kann, wenn in seine glühende, geschmolzene Masse ein unvorsichtiger Wassertropfen sprist.

Wo kam und kommt das Rupfer her? Unser deutsches Land, das an vielen Bodenschäten so reich, ist sehr arm an Rupfererz-Borkommen, die eine lohnende Sewinnung dieses Metalles ermöglichen. Wenn ich sage, daß heute in Deutschland ein rund  $3^{\circ}/_{\circ}$  reines kupferbringendes Gestein (dem Rupfer sind in diesem Falle allerdings Spuren von Silber beigemischt, das ausgeschieden, die Ausbeute gewinnbringender macht) noch abgebaut wird, daß dagegen z. V. in Nordamerika, das in diesen Zeiten England an Heimtücke und Hinterhältigskeit kaum etwas nachgibt, sich gewaltige Sänge von beinahe reinem Rupfererz sinden, wird man das Wort "arm" verstehen. In uralten Zeiten ist es wohl auf dem Handelswege nach deutschen Landen gelangt, im Mittelalter und dann

im 18. und 19. Jahrhundert wurde bei uns in vielen Gegenden auf Rupfer geschürft und gegraben. Auch in Unterfranken, im Rahltal, find Schurfe auf Rupfer in dem dort zutage tretenden Bechstein gemacht worden, leider brachten fie feinen greifbaren Erfolg. Rührig hatte fich in den vorigen Jahrhunderten der Schwarzwälder Bergbau beteiligt. Die Grube Profper zu Rippoldsau lieferte 1700-1714 ganze 391 Atr. die Grube Herrensegen in Wildschapach 1816 1836 2928 Atr. dieses roten Metalls. Uber wehmutig konstatiert schon 1865 der gewissenhafte Chronift des Kinzigtaler Bergbaues, der uns diese Ziffern neben vielen anderen berichtet, daß alle diese Gruben neben anderen auf Robalt, Gisen und Mangan "jest ebenfalls fämtlich schlafen gegangen find". Außer einigen bescheidenen bergbaulichen Unternehmen, die Rupfer im Saupts oder Nebenbetrieb fördern, ift in Deutschland nur ein einziges großes Werk, deffen Vorgeschichte bis ins 12. Jahrhundert hinabgeht, aorhanden: Die "Mansfeldische Rupferschiefer bauende Gewerkschaft". Ihr Sit ift in Eisleben am Barg, dem Geburtsorte Luthers, deffen Bater ichon auf Rupferschiefer als Bergmann hieb. Sie hat in auten und schlechten Beiten mit echt deutscher Rähigfeit durchgehalten und heute wird wohl in ihren Betrieben, die fehr ansehnlich geworden, mit doppeltem Eifer gearbeitet werden. Glück auf! Daß aber auch noch einmal anderswo in deutschen Landen, ich meine Deutsch-Südwest, deutsches Rupfer gegraben werden wird, das erhoffe ich fest und zuversichtlich. -

Nun geht das Rupfer wieder seinen alten Weg. Ob es fremder Erde Sohn oder der deutsche Bergmann förderte, ob es als Geräte getragen wurde von der Liebe und Sorgfalt verstorbener Menschenkinder, ob es sich als Kabel über Stadt, Feld und Wald spann, es ist wieder bereit, als Waffe und Wehr uns im großen Völkerringen zu dienen, zuverlässig und zäh, wie es seine Urt. Zusrückgekehrt ist es zu seiner uralten. ersten Bestimmung.

Damit schlieft sich sein Lebensring.



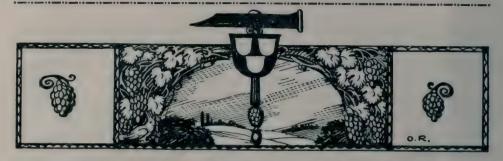
### Goldatengrab in Flandern.

Bon August Graf, zurzeit im Feld.

Irgendwo in Flandern am Straßenrain Hebt sich ein Holzkreuz ganz allein, Wettermorsch, aus zwei Üsten gefügt, Drüber Wind und Wolke fliegt.
Namlos, der hier ruht. Keiner weiß wer, Nur der Bach im Grunde rauscht schwer Und die Kam'raden halten am Wege still, Beten für den wohl, der da fiel.

Irgendwo in Flandern am Straftenrain Grub man ein junges Leben ein.
Drüber goldet schon wieder das Korn
Rosen blüh'n am Heckendorn
Und in den Blättern schauert's so bang,
Klingt just wie ein Totensang.
Winde und Wolken jagen davon —
In der Heimat weint eine Mutter um ihren

Gohn . . .



## Die Holzschnitzerei in der bayerischen Rhön.

Von

F. Mofer, Agl. Professor, Burgburg.



er Versuch, eine Hausindustrie künftlich ins Leben zu rufen, wird in den meisten Fällen mißlingen. In solchen Gegenden, in welchen bereits eine, wenn auch wenig entwickelte Hausindustrie aus natürslichen Verhältnissen herausgewachsen ist, können Vemühungen des Staates, der Verwaltungsstellen oder gemeinnühiger Vereine ers

folgreich sein, wenn sie lediglich auf die Verbesserung der Qualität der Erzeugnisse oder auf Gewinnung neuer Absatzebiete abzielen.

In der bayerischen Rhön wurde nachweislich schon anfangs des 19. Jahrshunderts, wahrscheinlich aber noch früher die Herstellung gröberer Holzarbeiten, wie Hauss und Küchengeräte, Holzschuhe und dergleichen, als Hausindustrie bestrieben. Die Gegenstände wurden auf dem Wege des Hausierhandels oft weit von ihrem Entstehungsort zu jämmerlich niederen Preisen verkauft. Tropdem aber mißlangen die Versuche, durch Schaffung direkter Absahquellen die Ansertigung solcher Arbeiten zu einem lohnenderen Erwerbszweige zu erheben, weil das Hausieren merkwürdigerweise von den meisten Holzschnihern bevorzugt wurde, wie es auch bis heute eine beliebte Form des Handels mit Erzeugnissen der Hausindustrie geblieben ist.

Um die Herstellung feinerer Holzschnitzereien in der bayerischen Rhön einzubürgern, hatte der Polytechnische Verein in Würzburg im Jahre 1852 in Poppenhausen bei Weyhers, einem Dorfe, das damals noch zum Königreich Vayern gehörte, eine Schule eingerichtet und mit Unterstützung der Regierung ein Haus zur Unterbringung der Lehrlinge angekauft. Durch die Gründung dieser Schule follte der armen Bevölkerung die Gelegenheit gegeben werden, zur Winterzeit die unfreiwillige Muse zur Unfertigung besseren Urbeiten zu verwenden. Die Schnitzarbeiten, hauptsächlich Tiere und Spielwaren, waren bald begehrte Urtikel und wurden anfänglich an das sogenannte "Rhöndepot" in Würzburg eingeliesert, von welchem es in den Handel gebracht und sogar teilweise nach Umerika verzkaust wurde.

Die Holzschnitschule wurde im Jahre 1862 nach Bischofsheim vor der Rhön verlegt; aus welchen Gründen, läßt sich aus den Ukten nicht nachs

weisen. Vermutlich war der Umstand, daß Bischofsheim als eine kleine Stadt und als damals noch fast einziger Ausgangspunkt für die Besucher des Kreuzbergs größeren Verkehr hatte, für die Verlegung maßgebend.

Die Erledigung der geschäftlichen Ungelegenheiten hatte der Polytechnische Berein anfangs einem Privatunternehmer übertragen, mußte aber im Jahre 1871 auf Grund mislicher Erfahrungen dieses Berhältnis ändern und übertrug den



Holgichnitzschule in Bifchofoheim v. d. Rhon.

Verkauf der Holzschnitzereien dem damaligen Schnitzlehrer. Wenige Jahre später wurde die Schule, welche auch Kreisfondszuschüsse erhielt, vollständig reorgas nisiert und sollte nunmehr ihr Ziel nicht mehr in der Ausbildung von Spiels warenschnitzern sehen, sondern junge Leute für die Herstellung besserer Gegenstände aus Holz, bei denen ein mehr oder weniger reicher Defor in Schnitzerbeit

angebracht werden sollte, in gründlicher Weise heranbilden. Mit Unterstützung des bayerischen Kultusministeriums konnte sodann im Jahre 1879 eine schmucke Ausstellungshalle erbaut werden, so daß es nunmehr möglich war, die in der Schule entstandenen Arbeiten den Besuchern und Käufern in angemessener Weise vorzusühren.

Was nun freilich die in dieser Zeit entstandenen Holzschnipereien anbetrifft, so konnten fie in Bezug auf Erfindung und Formgestaltung wohl einen Bergleich mit den Erzeugnissen der Schweizer Holzschnitzer aushalten, nicht aber mit denen der Schnitschulen in Partenkirchen und Berchtesgaden, die durch den schon das mals bedeutenden Fremdenverkehr schon früher genötigt waren, den Wünschen der oft mit Runftsinn begabten Räufer oder Besteller Rechnung zu tragen. Es entstanden auch manche jener stilwidrigen Gegenstände, die man heute der hers anwachsenden Generation als abschreckende Beispiele vorführt, die aber merkwürdigerweise von Touristen gerne gekauft wurden, z. B. ein geschnitzter Sund, dessen obere Hälfte aufgeklappt werden kann und dessen untere Hälfte ein Tintenund ein Streufandglas birgt, ein Jägerhut aus Holz von ähnlicher Ronftruktion, ein kunftvoll mit allen Nägeln ausgeführter hölzerner Vergschuh als Knäuelbecher und dergleichen mehr. Die Ornamentik war fast durchwegs naturalistisch, d. h. fie zeigte Pflanzen= und Tierformen ohne Stilisierung, und wenn Versuche gemacht wurden, in anderer Richtung zu arbeiten, so miklangen sie meistens mangels des nötigen Verständnisses der jungen Schnitzer und aus anderen Gründen. mußte deshalb bei einer neuerlichen Umarbeitung des Lehrplanes dem Unterricht im Zeichnen und Modellieren eine erhöhte Aufmerksamkeit zugewendet, und um die Holzschnitzer nicht zu einseitig auszubilden, auch Unterricht in Kalkulation und gewerblicher Buchführung eingeführt werden. Das Kgl. baper. Staats= ministerium des Innern erteilte auf Grund dieser Mafnahmen im Jahre 1902 der Schule die Berechtigung einer Lehrwerkstätte im Sinne des § 129 der Gewerbeordnung.

Daß die Holzschnitschule ihren Zweck, der weniger bemittelten Rhönbes völkerung neue Erwerbsquellen zu eröffnen, wohl erfüllt, mag daraus hervorzgehen, daß zahlreiche ehemalige Schüler sich in verschiedenen Rhönorten selbständig machten und durch Absat ihrer Waren auskömmlichen Verdienst fanden. Nicht wenige in dieser Schule ausgebildete Zöglinge zogen es allerdings vor, in größeren Städten Baperns, Deutschlands und sogar des Auslands als gut bezahlte Holzbildhauer, zum Teil auch in selbständiger Stellung, lohnenderen Erwerb anzusstreben. Einzelne haben Ruhm und Ansehen erworben.

Uls man in Bayern den gewerblichen Fachschulen erhöhte Aufmerksamkeit zuzuwenden begann, zeigte es sich, daß auch die Holzschnitzschule in Bischofsheim einer Reform bedurfte. Da sie sich hauptsächlich auf die Herstellung von Andenken für die Rhönbesucher verlegte, erzielte sie zwar günstige finanzielle Ersolge, verssiel aber in eine gewisse Einseitigkeit hinsichtlich der Ausbildung der Schüler. Die Anterrichtsverwaltung regte deshalb im Jahre 1911 an, daß für das Holzsschnißen ein geordneter Lehrplan eingeführt und bei den Arbeiten nicht nur auf

die Verkaufsfähigkeit, sondern auch auf die geschmackvolle Aussührung gesehen werden solle. Für den Fall des Rückganges der Einnahmen für die Schule durch diese Masnahme stellte das Kultusministerium entsprechende Staatszuschüsse in Aussicht. Die Anregung hatte den Erfolg, daß im gleichen Jahre noch ein neuer Lehrplan eingeführt wurde. Um seine zweckmäßige Durchführung zu ersleichtern, wurde ein Vorarbeiter der Schule auf Staatskosten ein Jahr lang der Kunstgewerbeschule in Nürnberg und der Handwerfersachschule in Fürth zur Ausbildung zugewiesen und dann als Werkmeister und Hilfslehrer angestellt. Entwürfe zu geschmackvollen Gegenständen, auch zu kleineren Möbeln, werden der Holzschnisschule und auch einigen selbständigen Holzschnihrern in der baperischen Rhön vom Zeichenbureau des Polytechnischen Bentralvereins in Würzburg seit mehreren Jahren kostenlos überwiesen und wiederholt übersandte auch das Kultusministerium der Schule einzelne besonders gelungene Urbeiten von Schülern der beiden baperischen Kunstgewerbeschulen zum Zwecke der Nachbildung.

Durch alle diese Masnahmen wurde die Leistungsfähigkeit der Schule und gleichzeitig der aus ihr hervorgegangenen Holzschnitzer bemerkenswert gehoben, so daß ihre gelegentlich der Banerischen Gewerbeschau 1912 ausgestellten Arbeiten viel Lob und lebhaften Absat fanden.

In den Jahren 1912 und 1913 wurden die unzureichenden Käumlichkeiten der Schnitzschule durch die Errichtung eines neuen Werkstättengebäudes erweitert, dessen Kosten in der Hauptsache aus Staatsmitteln bestritten wurden. Die Fürsforge der Staatsregierung betätigte sich außerdem wiederholt durch namhafte Zuschüsse und durch Überweisung von größeren Beträgen für Stipendien, während der unterfränkische Landrat schon seit vielen Jahren durch Bewilligung eines Betrages den Fortbestand der Anstalt ermöglichte.

Nicht unerwähnt möge bleiben, daß von den Schülern der Holzschnitschule bisher nicht nur kein Schulgeld erhoben, sondern daß ihnen sogar, sobald sie einigers maßen das Schnitzmesser führen können, ein, wenn auch bescheidener Lohn ausbeszahlt wird, sowie daß die Schüler, deren Wohnsitz sich in größerer Entfernung von Bischofsheim befindet, ohne Entgelt in einem freundlichen Schlassaal des Schulzgebäudes ein allen billigen Unforderungen entsprechendes Nachtquartier haben.

Es unterliegt feinem Zweifel, daß die Bemühungen des Polytechnischen Bentralvereins für Unterfranken sowie die fräftige Unterstützung des Staates und der Kreisgemeinde sehr viel zur Hebung der Holzschnitzerei in der banerischen Rhön beigetragen haben. Urbeiten, wie sie in der Bischofsheimer Holzschnitzerei entstehen, können sich überall sehen lassen und werden gerne gekauft, umso lieber als die Verkaufspreise verhältnismäßig nieder sind. Wenn man beobachtet, wie viele wohlhabende Kurgäste der Bäder Kissingen und Brückenau große Beträge sür Holzschnitzereien aus dem Schwarzwalde und der Schweiz aufwenden, für Gegenstände, die oft recht minderwertig sind, kann man nur wünschen, daß ein Bruchteil dieser Veträge den Holzschnitzereien unter der Bezeichnung "Schnitzereien aus der Rhön" verkauft, die fern von der Khön entstanden sind. —



#### Deutsche Literaturbriefe.

Von Dr. Walther Schotte.

Ι.

#### Lieber Freund!



s wir noch zusammen am Strande der Oftsee lustwandelten, und Sommernächte beim Mosel in der Jasminlaube verplauderten, da ging unser Gespräch um tausend Dinge der Welt von den phantastischen Hoffnungen und Wiinschen an das Leben zu den Seufzern über den Druck unserer persönlichen und der Weltlage,

der nun fo befreiend, wenn auch gewaltsam sich entsaden hat, doch nur um neuem Druck und neuen Hoffnungen Plat zu machen. Denn immer ist nur in Spannungen alles Leben der Menschen gehalten. Stets aber wird mir unsere damals endlose Zwiesprache in verklärter Erinnerung bleiben, denn sie war nie halb, nicht mit lauem Berzen geführt und umfaste den ganzen Menschen: das Sein und die Geschichte, Staat und Politik, Literatur und die Künfte. Uns Beiden mar wohl immer gegenwärtig, daß das politische und das fünftlerische Leben in einem genauen Zusammenhang fteben, der begrifflich unter nationaler Kultur verftanden werden fann. Wir machten uns freilich nicht die Theorien neuerer Geschichts schreiber zu eigen, wonach sich dieser Zusammenhang erweift in einer Parallelität der Entwicklungstendenzen in den verschiedenen Sälften des Lebens, der ftaatlichen und der künftlerischen. Wir wissen, daß auch das Hegel'sche System von Thesis und Untithesis diese Formen des Lebens beherrschen kann und die gefühlte Einheit als Sonthesis erft im Lebenszusammenhange offenbart. Es ift hier nicht der Ort, über die Relationen der Lebensbetätigungen zu philosophieren und die Geschichtsphilosophie des Kulturbegriffes zu schreiben, nur war es mir darum gu tun, auf den engen Zusammenhang alles Künftlerischen und Politischen binzuweisen, um in gegenwärtiger Zeit von der lebenden Literatur unferes Volkes mit politischem Gewissen sprechen zu dürfen.

Nie ersett ja ein Brief noch auch eine Folge von Briefen über das gleiche Thema, wie ich sie hier plane, die lebendige Zwiesprache. Sher vermag das fast die wissenschaftliche Leistung strengsten Stils, die unter ihren Bedingungen zu geben mir aber seht versagt bleiben muß als einem, der nur in den wenigen Mußestunden frei von militärischen Diensten schreiben darf und also sich weder der Disziplin der Methoden noch des Handwerkszeuges unserer Wissenschaft bes

dienen fann. Go fei es mir vergonnt, dir und einem weiteren Rreife, dem du diefe Blätter innerhalb deiner Zeitschrift bekannt geben willft, in lofer Form Bedanken zu eröffnen, die ich langft gern in deinem Befit mußte und bekannt folden Menschen, die wie die Lefer diefer Zeitschrift ihr Berhältnis zur Literatur aus dem ftarfen Erlebnis der Deutschheit gewinnen, das an den schönften Quellen unseres Wesens, der frankischen Muttererde, ihrer großen historischen und fünstlerischen Vergangenheit genährt werden kann. Ich will in allen diesen Briefen über so viele Erscheinungen der jüngften literarischen Gegenwart immer wieder fragen, bedeuten fie für unfere nationale Zukunft, besonders nach diefem Rriege, ein Bersprechen; wird ihr Schaffen das Leben ungeheurer Taten, in Gefinnungen, Bedanken und Gefichten begleiten, die jener murdig find. Werden ihre Werke zu dem Deutschen der Tat wieder den Deutschen des Gedankens stellen, der jenem die Sand reichen darf. Dürfen wir von den Dichtern und Denkern unseres Volkes hoffen, daß sie das Ihre beitragen, die hemisphären der Welt gleich zu machen und ihr zerftörtes Bild in einer moralischen und geistigen, feelischen und finnlichen Schönheit wiederherzustellen, die der Kraft und der Glut unserer handelnden Menschen und der Größe ihrer Taten entspricht. Das sind die fehr ernsten Fragen, die auch den bewegen follen, der dem Gefet mit freiem Willen gehorchend, jest aus den Kreifen seiner Arbeit und feines Lebens geschieden ift, um in endlosen Tagen und Nächten, in Wind und Regen, in Sonnenschein und unter geftirntem himmel, in feinem Bergen auf fich allein geftellt, fich immer wieder bezwingend, mit feinen Brudern fampfen muß gegen unfere Feinde.

Es ware toricht zu untersuchen, ob eine bestimmte Literaturrichtung der jüngsten Vergangenheit berechtigt war oder nicht, ob es richtig ware in ihrer Bahn fortzuschreiten oder einer anderen zu folgen, ob der Naturalismus oder Impressionismus noch eine Zukunft haben darf. Ob die Literatur wie es der Schrei nationaliftisch bornierter Tageszeitungen fordert an den alten deutschen Idealismus wieder anknupfen foll, oder gar an die autochtone, mit dem Mittels alter geheimnisvoll verbundenen Entwicklung Göthes, die nach Mancher Meinung durch seine Hinwendung nach Italien, durch Iphigenie und Taffo unterbrochen wurde, an feinen Urfauft und die prometheischen Gedichte. Alle folche Fragen find Unfinn und verkennen das Wefen der Dichtung und des Dichters. Natur des Künftlers läft fich nicht abstrahieren in einen allgemein gultigen Typus. Es gibt den wefentlich finnlich bewegten Menschen unter den Rünftlern, der die ungeheure Welt der Erscheinungen um ihrer felbit millen faffen muß, fei es in Farben und Formen, in Bewegungen, Tempi und Rythmen. Und schon unter den rein sinnlichen Menschen scheiden sich die Künftler der harten Wirklichkeit und der ganz ungebundenen schöpferischen Phantafie. Dann aber muß man an die fentimentalen denken, dies Wort im eigentlichsten Ginne ges braucht, die gefühlsmäßig der Welt Gegenüberstehenden, fie mit ihren Gefühlen Ertränfenden, ihr Bild nach Sehnsucht und Wollen Wandelnden, muß bedenken, aus welchen Gründen des Lebens alle Sehnsucht, alle Gefühle, alles Wollen der Menschen fommt, um die Fülle der Möglichkeiten zu verstehen, in denen

fich der fentimentale und moralische Künstler zur Welt stellt, und wird dann begreifen, daß der Formen fünstlerischen Schaffens viele sein können, und daß jene, die die Schlagwörter von Impressionismus und Idealismus andeuten, nebeneinander bestehen können und ihr eigenes Recht haben wollen. Und doch wird man in den Abfolgen, in denen zeitlich etwa Idealismus und Impressionismus zu herrschenden Formen werden, einen tieseren Sinn suchen dürfen, der mit dem vom Werden und Vergehen ganzer Kulturen zusammenstimmt.

So, glauben wir, ift es fein Zufall, wenn ein junger frankischer Dichter gerade in diefen beiden letten Jahren mit feinen erften Werken eine ftarkere Aufmerksamkeit erregt hat, weil in ihnen zweifellos ein leidenschaftliches Postulat an das Leben zu fünstlerischem Ausdruck kommt, ja schon die Bedingung bildet, unter der der Mann zum Künftler geworden ift. Seine Forderung eröffnete ihm Seiten des Buches, das vom Leben und vom Menschen handelte, die noch nicht gelesen wurden oder so doch noch nicht verstanden wurden. Wir begreifen, daß da mit Schlagwörtern wie Idealismus und Impressionismus nichts mehr gefagt werden kann. Wenn das Lebensdetail der Natur nur abgelauscht werden kann von einem Horchenden, in dessen Seele eine Scham brennt, ein sittliches Wollen sich aufbäumt, was besagt da dieses Detail auch in seiner Wiedergabe als reine Perzeption oder Impression. Wir halten uns daran, ob das Postulat zu künftlerischem Ausdruck kommt, d. h. ob wir durch die Gewalt des Künftlers gezwungen find, das von feinem Poftulat bestimmte Weltbild anzuerkennen als mahr, in seine sittliche Forderung einzustimmen, mit seiner Sehnsucht zu flagen, mit feinem Born zu schelten.

Ich muß hier eine Ginschaltung machen über die Verflachung der Kritif'). In den Besprechungen über Leonhard Franks Werke, auf die ich hier aufmerksam machen will, finde ich folgendes Potpourri von Einschachtelungen diefer Dichtungen in unfere literaturgeschichtliche Nomenklatur. Dr. Paul Schlenther spricht von Franks Naturalismus, der ihn und den Verleger Fischer, den Verleger Ibsens und Hauptmanns an ihre Jugendzeit erinnert. Bermann findet etwas von der Urt unferer deutschen Romantiker darin, Sichendorffs, aber auch er bekennt andrerseits, dieser Roman "riecht nach dem wirklichsten Leben". Joachim Benn rühmt die zangenhafte Schärfe, in der jeder Sinneseindruck festgehalten wird. Alfred Bratt aber meint, nicht ein scharf konturiertes Bild, sondern der elementare Rern des Lebens würde hier erfaft und wiedergegeben. Und so geht es fort. Ich stimme nur mit einem Wort des Kritifers der Berliner Volkszeitung Mar Schach überein, allerdings anders als er es meinte, nicht mit Bezug auf den Rritisierten, sondern mehr auf feine Rezensenten: "Schreiben wollen das ift nicht so schwer, und es ift keine Tragik, wenn man es besser meint als trifft, schreiben müffen -."

<sup>1)</sup> Bgl. aber die feinfinnige, gerade auch das formale würdigende Kritik von Hugo Bogt in Heft 8 diefer Zeitschrift. Auf das etwas merkwürdige Charakteristikum: "naturalistisch im guten Ginne" dürfte Bogt bei seinen folgenden Ausführungen auch nicht zuviel Gewicht legen.

Uls Schiller die Räuber schuf und Rabale und Liebe, da war es ein ungeheures foziales Leiden und Mitleiden, der individualiftische Drang zum Leben nach eigenem Recht, Saf und Freiheitssehnsucht, die den jungen Rünftler beflügelten und gegen eine Welt von Feinden aufftehen liefen und diefe Welt erobern mit der impetuofen Gewalt feiner Rünftlerschaft. Die befämpften fozialen Ordnungen von damals haben anderem Plat gemacht, ob befferen oder schlechteren, das ift hier nicht die Frage; gewißt ift, daß es ein soziales Leiden, ein soziales Glend gibt, das an uns wieder Forderungen richtet, an die Glücklicheren zu helfen, an die Betroffenen zu innerer Gelbftbefreiung. Wir haben por dem Kriege nichts fo fehr gefürchtet wie die fapitaliftische Berelendung der Maffen, die Gewaltherrschaft einer Plutofratie, die felbstgerechte Verohung aller besitzenden Bürgerlichfeit gegenüber der konftanten Rot der Gedemutigten, der mit Sanden, mit dem Kopfe um das tägliche Mittagessen Arbeitenden. Wir bangten um die geschändete Menschenseele der Einzelnen. Denn sie miffen es "materielle Not verurfacht Geelennot, verfaut die Geele", daher der Proteft der Getroffenen "haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, weshalb ihre Eristenz so großartig glatt ift? mahrend Millionen von Menschen ihr Leben in Dreck und Glend verbringen muffen . . . "es hat fein Mensch das Recht eine glatte Existenz zu haben". Begen die Untwort der Bourgeoisie von der unvermeidlichen fozialen Rückwirkung des Kampfes ums Dafein dröhnt aber die Unklage: "Der Kampf ums Dafein ist eine von den Menschen erfundene Gaunerei" . . . . Da erlaubt sich eine kleine Minderheit den Verftand von Abermillionen fo frank zu machen, daß fie in ihrem Elend am Ende schon glauben, das Elend muffe fein. Und für diefe die Erde verdunkelnde Niedertracht nimmt die Minderheit den gefunden Menschenverftand in Unspruch." - "Der gefunde Menschenverstand - verteidigt sich der reiche Rimmernachbar gegen den verhungernden Dichter in Franks Novelle "Die Urfache" - fagte einem doch, daß es Unterdrückte und Unterdrücker geben muß, fo ift das Leben". Gegen Menschen wie dieje "fommen wir nicht auf" stammelt der Dichter und in das gemeine Drangen der Zimmervermieterin um Geld flingen traumverloren die Worte "und dabei konnten wir mit Konigen verkehren". Dies "mit einem wunderbaren Lächeln auf dem Gesichte". Der Verhungernde geht zu einer Dirne, Geld zu leihen, das fie verdient, mahrend, er durch Zufall im Nebenzimmer eingesperrt, warten muß, bis die Schandung der Menschheit vollendet ift. Zu einer Dirne, die ihn liebt, weil er in ihrer Not ihre Menschenfeele erkannt hat, die Schwefter feiner eigenen Berelendung gefunden hat 1).

Dieser Mensch, das ist der Glaube Franks, ist zu den Demütigungen des Lebens verflucht, nachdem und weil schon seine Kinderseele einmal von ihnen gebrochen wurde. Alles Leben wird vorgezeichnet in den Tagen der Kindheit. Aus dieser Erkenntnis fliest eine ungeheure Forderung an die mitlebende Mensch, sie bedeutet mit ihrer Forderung eine ungeheure Fülle von Lebenseinsichten und Problemen. Sie beleuchtet nie gesehene Dinge.

<sup>1)</sup> L. Frank: Die Urfache. f. u.

Es entsteht das große Problem der Wechselwirkungen von Veranlagtheit. Vererbheiten, Erziehung und Lebenserfahrungen im werdenden Menschen. Man nehme eine Hand voll Menschen, Kinder, die unter den gleichen oder doch ahn= lichen Bedingungen aufwachsen und beobachte wie die gleichen Einwirkungen verschiedene Gegenwirkungen und Lösungen erkahren. Man schaue auf das wundersame Sviel des sich Entwirrens von Lebensfäden aus dem Knäuel verschlungener Lebenstage von Kindern. Das tut Franks Erstlingswerk, der mit dem "Fontanepreis" gefronte Roman: "Die Räuberbande".1) Der gemeinsame hintergrund aller Lebensschicksale ift hier Burzburg. Es ift gleich bemerkens wert, daß dieser Rame nicht ein uns allen gleiches Bild auslöft. Denken wir Blücklicheren an Würzburg, so ift es die Stadt des Mittelalters und des festlichen Barocks Balthafar Neumanns, die Stadt einer wundersamen, geheimnisvollen, von einer mustischen Glut erfüllten Gotif und einer überquellenden, ganz fessels losen, schenkenden und beschenkten Lebensfreude. Die deutschefte Stadt Deutschlands. feine heilige Stadt. Für jene Proletarierkinder ift es die Stadt geiftlicher und fleinbürgerlicher Bedrückung, die Stadt, der man im Freiheitsdrang der fünfzehn Nahre den Untergang schwört, die Stadt, deren Mauern, Türme nur dazu dienen, der "Räuber freies Leben" zu gewähren. Den kindlichen Svielen, in denen die Geftalten Karl Manscher Romane, Winnetou, Oldshatterhand und all die anderen, Leben gewinnen, fo ftark, daß sie fogar in die nüchterne Wirklichkeit des späteren Lebens mit hinüber genommen werden, stehen die täglichen Leiden gegenüber, die Gelbstgerechtigkeit und fadistische Schultnrannei des Lehrers Mager, die engherzige Strenge in der Not hartgewordener Eltern, die obscönen Zuftande zerrütteter Familienverhältniffe, Proftitution, Chebruch, Zuhältertum, findlichen Geelen zu fügen. Für die meisten bedeuten die bunten Illusionen knabenhafte Spiele, eine Episode der Jahre; jener verroht zum Verbrecher, diefer wird zum gern aufgenommenen Mitglied des Pfahlburgertums. Ein anderer behält fein knabenhaftes Draufgängertum, seine fröhlich renommistische zupackende Urt, die die das Häftliche abschüttelt, er wird in der Fahrrinne des heiteren Selbstbetruges im Strom des Lebens schwimmen können. Zwei aber sind da, mit ftarkerem Bergichlag, Winnetou, der zum entsagenden Dienen geborene, der glutftarke demuitige Mönch und sein Widersviel Oldshatterhand, der den Demütigungen des Lebens nicht Gewachsene. Das Buch müßte eigentlich Oldshatterhand heißen, ihm ift es gewidmet. Oldshatterhand ift Künftler, für ihn gibt es nicht den Gegensatzwischen Wirklichkeit und Illusion. Die Träume der Räuberbande vom dem "wilden Westen", dem Kampf mit Indianern, der Eroberung der Welt waren ihm Wirks lichkeit, eine Welt, die die hählich Skepfis der den Kindessahren entwachsenen Rameraden und die Erkenntnis eigener Schwäche einstürzen; Oldshatterhand's erstes großes Leid. Aber die Sehnsucht bleibt und das Träumen. Als er Arbeiter ift in einer Dresdener Fahrradfabrik, da freisen seine Träume mit den Wellen der Räder und dem Singen der Transmiffionen. "Er wollte etwas werden,

<sup>1)</sup> Bei G. Müller, München 1915.

nicht gerade Heerführer oder Minister, aber etwas was ihm die Uchtung der Menschen einbringen mußte." — Künstler.

Das Verlangen nach Uchtung, nach freier, menschlicher Geltung unter den Mitlebenden, nach einer Position, die alles Untergeordnete, Demütigende ausschlieft, ift ein typisches Lebensbegehren der Künftler. Je stärker der foziale Trieb nach glücklichem, gultigem Ginbezogensein in das Leben burgerlicher Gemeinschaft den Rünftler erregt, um fo größer pflegt die Individuation zu fein, um fo unabwends barer das Verhananis der Ginsamkeit. Um fo mehr Pflicht ift es, die große Paffion des Künftlertums zu tragen, den Weg zu geben, auf dem niemand dem Märtnrer seiner schaffenden Rraft das Rreuz abnehmen will, jeder die nach Silfe, nach Berstehen, nach Unerkenntnis sehnsüchtigen Augen mit Spott und Berachtung abweift. Wenn die Lebensichicksale großer Künftler von Sölderlin bis Nietiche für diefe harte Wahrheit, daß der Rünftler einsam ift und bleiben muß und den heißen fozialen Drang feines Bergens überwinden muß, die lautefte Sprache führen, wenn die Brüder Mann diesen Fall unter dem Gesichtspunkt der lebendigen Untinomien des naiven Tatmenschen und des Wiffenden, d. h. sehnsüchtigen oder fentimentalen Menschen, des Uftheten und Runftlers behandeln, fo erweitert L. Frank das Problem zu einem allgemein menschlichen: Die anima candida, die sehnsüchtige Kinderseele, der träumende Mensch, ob er nun zum großen Künftler qualifiziert ift oder nicht, diese Menschen sind es, die das Schicksal bricht, wenn die Reinheit ihres frommen, kindlichen Verlangens zu sein mit und unter den Menschen, hählich beschmutt wird. "Wann auch immer Oldshatterhand einem gutgekleideten Menschen begegnete, der ruhig feines Weges ging und dessen Gesicht von Demutigungen nicht gezeichnet war, folgte er ihm, dachte er glühend sich in ihn hinein, bis er felbst zu dem vor ihm Gehenden murde, worauf er seine Wunschphantafie flettern ließ." Und in den Krifen der Enttäuschungen schilt sich der junge Maler: "immer waren alle fräftiger und geachteter als ich, immer und überall mar ich hinten dran, wie habe ich nur denken können, daß aus so einem schwächlichen, verachteten, verprügelten, durch und durch lächerlichen Rerl ein Rünftler werden fonnte".

Eine Bagatelle führt die Rataftrophe herbei. Auch sie nur ein lettes Glied der "eisernen Ursachenkette" eines Lebens. Der Kind gebliebene, der ewige Illusionist läßt sich plump betrügen, gerät in den Berdacht eines Berbrechens, reinigt sich durch die Selbstverständlichkeit seiner Unschuld, aber die öffentliche Erklärung, die Wiederherstellung seiner sozialen Ehre kommt einen Tag zu spät. Der Not dieser Wochen des Ausgestoßenseins, des verachtet Angeblicktwerdens, der Berdächtigungen, überscharf empfunden, diesen Demütigungen ist sein Herz nicht gewachsen. "Manchmal weiß ich, daß ich der Gemeinste bin und der Niedzrigste . . . manchmal weiß ich, daß ich der Gemeinste bin und der Niedzigste . . . manchmal weiß ich, daß ich der Größte bin, der Größte von der Welt". In der Angst dieser Stunden malt er sein Traumbild, sein Sehnsuchtsbild. In drei Nächten und drei Tagen. "Sine feuchte, dunkle Gasse; auf den Stufen vor den Häusern sasen Mädchen, Märchengestalten, die Arme um die Knie gessschlagen, in rosa, blauen, violetten Hängekleidern, und manche in blutroter Seide.

Traurige Prinzesssinnen, die auf den Erlöser warteten. Es war die Hurengasse von Frankfurt a. M. Un den Eingang der Gasse hatte Oldshatterhand sich selbst gemalt — einen Prinzen im enganliegenden Wams, der auf den Zehensspihen stand und die langen, gespreizten Finger ekstatisch in die Gasse streckte, halb abwehrend, halb zugreisend. Grauen und eine Süssisseit war in dem Bild."

Oldshatterhand erschofz sich, er war nicht stark genug, er hatte nicht die Kraft, "die Verachtung der Menschen zu verachten" und einsam zu sein. Ohne die Uchtung der Menschen konnte er nicht leben. "Die Gassen, in denen ich aufgewachsen bin, schämen sich meiner, flüstern mir ihre Verachtung zu. Die Gesichter in den Fenstern ziehen sich ins Dunkel zurück vor mir. — Ein Kind deutet mit dem Finger auf mich, wo soll ich mich verstecken . . . . ihre Verachtung tötet mich", . . . "meine Mutter unter ihnen weint".

Aber "es gibt nur Zweierlei: lügen wie die anderen — sein wie sie, oder ihre Verachtung verachten — einsam sein", denn "solange ein Mensch den Weg der Einsamkeit geht, um sich zu finden, stehen die Menschen zu beiden Seiten seines Weges und höhnen und verachten ihn". —

Es ift der unbezwingliche Glaube an die Gute im Menschen, der den Dichter mit dieser Erkenntnis nicht resignieren läft, der ihn vielmehr mit der furchtbarften Unklage aufstehen läfit, mit einer Forderung, daß es anders werde, besser, wie es gewaltiger lange nicht gesagt ift. Denn das geschieht in der ganz meisterhaften Novelle "die Ursache".1) hier spricht der Dichter, der zum Mörder geworden ift an dem Peiniger seiner Kindheit, dem Lehrer Mager, der ihm die erste, ins Herz sich fressende Demütigung antat, als er ihn ausschloß aus dem Rreise der anderen, für Jugendluft ihn lächerlich bestrafte, seine Urmut ihn fühlen ließ. Hier spricht der infolge eines dem gefunden Menschenverstand finnfälligen Indizienbeweises, wegen Raubmord unschuldig zum Tode Verurteilte, in seiner letten Verteidigung, nicht von sich, sondern von den letten Urfachen aller sozialen Verbrechen, und verfolgt die Ursachenkette eines Menschenlebens bis in die Erlebnisse der Kindheit. "Diese Erlebnisse erscheinen nur dem Erwachsenen klein, das Kind empfindet sie riesenhaft groß, wird furchtbar getroffen und erschüttert, denn sein ihm angeborener unbedingter Glaube an das Leben, feine Naivität bekommt die erste Wunde. Das macht das Rind unsicher und empfänglich für neue Verbrechensurfachen, an denen es noch unverwundet viels leicht vorbeigegangen mare". "Alle bofen Erlebniffe leben, ohne daß es das Rind weiß in ihm weiter, werden mit ihm groß, bestimmen all seine Handlungen". Sie werden zu einer Ursachenkette, die eigens und übermächtig dem Menschen wird; und stellen fich nicht dem Menschen Erlebnisse in den Weg, die die Kraft der Reinigung besitzen, so ift er zum Bosen verdammt, vor allem jene, die das Leben infolge iher Empfänglichkeit tiefer infiziert. "Da muffen fie nun für Handlungen einstehen, die fie garnicht felbst tun, denn der Mensch ift nur der Hammer, die Urfache aber die Fauft, die den Hammer schwingt".

<sup>1)</sup> Uprilheft der "Weißen Blätter", Leipzig 1915.

Eine fast mahnfinnige Unklage gegen die Menschheit brüllt aus dem Munde des dem Tode von ihr Überlieferten. In einem ungeheuren Bergleiche wird der foziale Zuftand in feinem widerfinnig harten materiellen Rampf begriffen, als ein verderbenbringender Wafferwirbel, trichterförmig riefengroß. "Oben fahren die Repräsentanten, die Stugen der Gefellschaft im großen Rreis geschützt und gleichmütig, langfam die Bahn ihres Lebens ab". "Aber unten wird der Trichter eng, immer enger, und das Baffer raft im Rreis! Unten werden die Menschen herumgemirbelt, gegeneinander geschleudert. Gine ungeheure Reibung findet ftatt - Der furchtbare Rampf ums nackte, nackte Leben! . . . Die falfche Moral, einem unaufhörlich quellenden, giftigen Nebel gleich, erfüllt den Trichter, verwirrt die Seelen, verdeckt die natürlichen Wege. Millionen zwingt man, die Urmut da unten zu ertragen, im Elend zu verblöden und unterzugehen! Undere Millionen Unglücklicher drängen hinauf, wo die Kreife groß find, wo das Leben ift. Aber die Oberen und der Rhnthmus des furchtbaren Wirbels drücken nach unten. Und diefer Wunden schlagende Rhnthmus ift nur durch Berbrechen zu unterbrechen. . . . Dann wird verurteilt und gefopft".

Ein Tendenzroman zur Abschaffung der Todesftrafe? wie lächerlich! die Dichtung unter diesem Gesichtspunft zu begreifen. Ein ungeheures foziales Mitleiden, ein Ginfühlen, gefteigert zu folcher Intenfität, daß es die Birklichfeiten des Lebens und die Traume identifiziert; ein innerftes Ergriffenfein von der Wahrheit der Erkenntnis einer den freien Willen bindenden Urfachen= fette unferes fozial geformten Lebens; ein tiefftes Erleben, vielmehr Umfeten der Theorie von den "vergeffenen Kindheitserlebniffen" in die Fülle des Lebens schuf hier ein Werk von fo divinatorischer Folgerichtigkeit im Psnlogischen, mas reiner Intellektualismus niemals erreichen wurde, von folcher Fulle der Unschauung bis zu den erschreckendften Details, von folcher freffenden Glut, daß es trot jugendlicher Unzulänglichkeiten im Ginzelnen, trot übrigens routinierter und ffrupellofer Unwendung einiger billiger Effette zu den größten und dauernden Erscheinungen unserer Zeit zu rechnen sein wird. Und mit dieser Charafteristif ift eigentlich auch gesagt, daß der Dichter zu denjenigen gehört, an die die neue Beit eine Forderung zu ftellen hat. Es ift fein Zweifel, daß das foziale Problem an sich sowohl wie in feiner besonderen Relation zu dem der deutschen Indivis duation die große Aufgabe unferer Zukunft bildet, daß fich hierin die deutsche Rultur erfüllen muß, daß sie von hier aus die Sittlichkeit und die moralische Kraft gewinnen muß, um die zerfallende europäische Welt wieder herzustellen. Nicht Intellektualität, sondern Blut und Schauen, die genialen Kräfte der Tiefe, die schöpferischen bauen die Welt auf; im Angriff, im Sturm, in den Offenbarungen ftanden feit jeher den Männern der Tat, den Staatsmännern, Parteimännern, den wohlwollenden Menschenfreunden die feurigen Kräfte der Dichter zur Seite. In der Glut der Dichtung find die Ideale geboren worden, find die Erkenntniffe zu leidenden schaffenden Erlebniffen geworden.

Die Spannung auf L. Franks nächstes Werk ist groß, größer die Forderung. Das Problem des Winnetoumenschen, das der Jugendroman nur wie einen

Mantel aufgerollt hat um die Lebensunruhe und zerflatternde Todesangst Oldsshatterhands, das Buch von dem zum Dienen Geborenen, dem passiven und schönen Menschen, dem Kontrapunkt der singenden oder verzweiselnden Dichterseele wartet auf Frank. Wie er die Menschenschicksale in senem Jugendroman nebenzund miteinander aufgebaut hat, das größere Werk des Lebens andeutend, das einer tragischen Sinbeziehung aller Individuation in den moralischen Hauschalt der Natur, was zunächst für den Winnetoumenschen tieser zu fassen noch ist als in senem Roman, tut sich für den Dichter auf die Hölle und der Himmel einer Kosmogonie der Seelen an sich, der eingeborenen Menschenschiefsale.

Alles Verstehen heißt alles Verzeihen, größer aber ist, tiefstes Verstehen und alles Fordern. Über den Relativismus erhebt sich die Sittlichkeit, die sich zur alten fordernden Rlage verdichtet:

3hr führt ins Leben uns hinein, 3hr laft den Armen schuldig werden, Dann überlaft 3hr ihn der Pein, Denn alle Schuld rächt fich auf Erden.

#### Der Schütze von Gommersdorf.

Bon Karl hofmann.

In Gommersdorf am Turme, da fteht ein Bild aus Stein; Man fagt, es foll ein Ritter von Burg Afchhaufen fein. Einst stand es in der Rirche wohl auf des Ritters Grab: Geit aber dies zerfallen, man höhern Stand ihm gab. Dort war es manche Jahre vom Bolf mit Scheu geehrt, Bis frech einst ein Franzose das Ritterbild versehrt. Er kam mit Turennes Scharen ins deutsche Frankenland, Den welschen Mut zu fühlen, wo er auch ging und ftand. Und wie er hoch am Turme das Ritterbildnis fieht, Er rafch von feinem Rücken, die Steinmuskete gieht. Er zielt, es blitt die Flinte und tont wie Donnerhall : Weg ist des Ritters Nase; die Franzen lachen all. Und weiter zieht die Rotte das Tal der Jagft entlang, Bis endlich bei Herbsthausen der Merch sie bezwang. Wie leichte Spreu im Winde zerftob die welfche Macht; Mur kleine Säuflein zogen durch's Jagittal noch bei Nacht. Bu Gommersdorf beim Turme todwund ein Frangmann finkt, Durchschoffen Raf' und Wange, fein Blut die Erde trinkt. Es ift der freche Schütze, den hier die Rache traf. Mun schläft er an der Stelle dort feinen ew'gen Schlaf.



#### Von den Vereinen aus Württembergische Franken.

Von dessen zulett von mir im 9. Heft des vorigen Jahrgangs besprochenen Saupt-

- 1. Der Beilbronner Altertumsverein, über den ich dort berichtet habe, hat in diefem Commer einen Berluft schwerfter Urt erlitten, indem am 22. Juni d. 35. da im 66. Lebensjahre verichied der hofrat Dr. med. Alfred Schlig, feit 16 Jahren leiteuder Borftand und eigentliche Geele des auch von ihm ins Leben gerufenen Bereins, in den Rreifen der Unthropologen, deren 42. Jahresversammlung auch 1912 auf ihn guruckging, wie der Autoritäten auf dem Gebiet der prabiftorifchen Forichung, die fich vor allem an feine Endeckungen in Grofgartach anichloffen, über die er auch eine eigene Monographie herausgegeben hat und die in dem hiftoriichen Mufeum in Beilbronn, feiner Schöpfung, eine vornehmite Stelle ausfüllen. Rur natürlich, daß der Singang eines folden Mannes für den Berein nicht weniger als eine neue Wandlung bedeutet, das tam denn auch in der Jahresversammlung am 16. Juli d. Is. deutlich zum Ausdruck, indem auf Antrage aus der Mitte der von Oberftudienrat Dr. Durr geleiteten Berfammlung Oberburgermeifter Dr. Gobel als Ausschukmitglied fich über die kunftigen Aufgaben des Bereins naber verbreitete und diefen unter dem Beifall der Unwefenden vor allem das Biel einer Bervollftandigung unferer Cammlungen aus den legten Jahrhunderten ftellte, mahrend die vorgeschichtliche Arbeit einen gewissen Rampf erfahren durften, da in diefer Sinficht doch niemand den Berftorbenen zu erfeten im Stande mare. In der anichlieftenden Ausschußseigung wurde dann als neuer Borftand Dr. Morig von Rauch gewählt, der als ipezifiiich Beilbronner Foricher ichon durch die Berausgabe des Beilbronner Urfundenbuchs bekannt ift und deffen weiterer Tätigkeit wir mit den beiten Bunichen entgegensehen. Bermögensstand günftig, nur daß dem Berein, wie auch jest wieder ausgesprochen murde, eine Beiterentwicklung auf etwas breiterer Bafis gu gonnen mare.
- 2. Sodann der eigentliche Berein für Bürttembergisch Franken, der früher auch dies ganze Gebiet umfahte, nunmehr aber nach seinem Sit meift als Haller Berein bezeichnet wird, hat in diesem Jahr mit herausgabe einer vierten Folge von "Bürtt. Franken", der Xl., das längst erwartete Lebenszeichen gegeben. Und zwar ist es eine Beröffentlichung, die sich sehen lassen kann mit ihren 174 Seiten, von denen allerdings 162 auf eine einzige Urbeit entfallen: eine Geschichte der Buchdruckerkunst in Schwäbisch Hall von dem Berlagsbuchhändler Wilh. German, der hier auf seinem eigensten Gebiet gearbeitet und damit auch ein seine sonstigen Urbeiten weit in den hintergrund drängendes Werk, das sich als Frucht laugiahriger mühsamer Etudien gibt, geschäffen hat, das neben dem Bersasser auch der Druckerei Schwend ein rühmliches Zeugnis ausstellt. Den Rest der Publikation süllt die Wiedergabe eines Vortrags von Pfarrer RentschlersObersontheim über "das alabasterne Marienbild am Heerberg im Bechiel seiner Geschichte", das seiner Zeit von Justus Kerner entdeckt, auf einer Auktion um ein Bettelgeld erstanden und dann in überschwenglichen Könen geseiert worden ist, auch jest noch unter seiner Hinterlassenschaft im Kernerhaus in Weinsberg einen vornehmsten Platz einnimmt.

Bon andern Nachrichten aus dem Leben des Bereins ift diesem XI. Heft sonst nichts mits gegeben, wie wir hören, weil der Schriftsührer Oberspräz. Zeller im Kriege abwesend ist ebenso wie der seit Jahren die Stelle ein BereinssBorstands einnehmende SalinensInspektor Millershall. Un dessen Stelle ift zur Zeit Rechtsnnwalt Ude getreten, den wir als einen der besten Kenner des

Büchertisch.

334

hällischen wie des weitern Vereinsgebiets seit Jahren kennen und der so wohl auch der gegebene Mann für die künstige eigentliche Vorstandschaft ist, für die wir den Wunsch aussprechen, daß durch sie neues Leben in den durch eine so rühmliche Tradition bekannten, in letter Zeit aber etwas einsgeschlasenen Verein kommen möge.

Lexlich ift hier noch der Tod eines Mannes zu erwähnen, der schon durch seinen Wohnort beiden genannten Vereinen nahe stand, wenn er auch bisher, wie er mir selbst seiner Zeit bedauernd gestand, noch nicht dazu gekommen war, nähere Fühlung zu nehmen: Das ist der in Würzburg, an dessen Generalversammlung vor zwei Jahren er teilgenommen hatte, im Julius-Spital am 6. Ung. d. Js. im 54. Jahr an einem Herzschlag verschiedene Reichsgraf Friedrich v. Zeppelin Uschausen, ein Better des bekannten Grafen Ferdinand v. Zeppelin, selbst aber als langjähriger Regierungspräsident von Lothringen in Met und Kgl. wirkl. Geh. Obers Reg. Rat, eine in der Politik der Reichslande oft genannte Persönlichkeit, seit 9 Jahren in den Ruhestand getreten und auf seinem Uschausen, wo die durch den Kursüst bezw. späteren König Friedrich von Württemberg ins Land gezogene und als Reichskammerherrn für Württemberg mit jener Herschaft gegabte Familie ihren erblichen Sig bekommen hat, wohnhaft. Schon wegen des regen Interesses, das er allen geschichtlichen Bestrebungen entgegenbrachte, nicht bloß für die genannten beiden Bereine, die sich von ihm noch mannigsache Förderung hätten versprechen dürsen, sondern auch für den weiteren Kreis der fränkischen Geschichtsvereine ein schmerzlicher Berlust.



#### Büchertisch.

#### 1. Befprechungen.

Geschichte der Standesherrschaft Leuthen und ihrer Besitzer. Von Dr. Hans Walter, fürstlicher Urchivar. Druck und Verlag Gebrüder Fenl, Verlin 1915.

Obwohl das hier anzuzeigende Werk keine Beziehung zur Landesgeschichte Frankens hat, ist es mir nicht nur Bedürfnis, das "Frankenland" auf eine große wissenschaftliche Arbeit ihres Redakteurs ausmerksam zu machen, sondern ich glaube auch über diese Buch als paradigmatisch für entsprechende Studien zur fränkischen Geschichte sprechen zu können, hierzu anregen zu müssen. Seit einigen Jahren, nachdem auch von Seite der preuß. Archivverwaltung der Erhaltung großer Gutsarchive ein besonderes Interesse geschenkt wird, mehren sich die Versuche, aus diesem Material wissenschaftlich genaue Bilder der Wirtschaftss und Kulturgeschichte großer Güter und privater herrschaften zu geben. Mit bestem Erfolg. Der Arbeit Karl Brinkmanns über Wustrau: Wirtschaftssgeschichte und Versassingsgeschichte eines brandenburgischen Ritterguts — schließt sich nun die Dr. Walters über Leuthen in der Niederlausit an, die im Auftrag des zeitigen Besitzers von Leuthen des freien Standesherrn v. Wülfing versast wurde.

Walters Urbeit, auf eyakten archivalischen und landesgeschichtlichen Studien beruhend, wird dank einer sehr gefälligen Darstellungsweise, der reichen Ausstattung mit kunstgeschichtlich werts vollem Bildermaterial und der lebendigen künstlerischen Einbeziehung sittengeschichtlicher, biographischer und kulturgeschichtlicher Partien auch einen größeren Leferkreis sehr interessieren. Wir erleben den Aufstieg und tragischen Niedergang, das Ende des Geschlechtes der Freiherrn Schenk v. Landssberg, die als Standesherren von Leuthen zu gewaltigem politischen Ansehen in der Lausis gelangt

Büchertisch.

335

find und die Borftellung der herrichaft begrundet haben. Sittlich ftarte, glangende herrennaturen der Renaissance wechseln mit degenerierenden Bertretern des Geschlechtes, das fich mit Blutichuld und Bruderzwift beladt, an Berichmendung ju Grunde geht. Es folgten als herren von Leuthen der iachlifch polnifche Feldmarichall Graf von Flemming, Dieje prachtvollfte Ericheinung eines großen Ravaliers und politischen Intriganten aus dem fruben 18. Jahrhundert, dem Zeitalter der Kongreffe und politischen Rankeipiele; Die Schulenburgs, darunter Graf Unton v. d. Schulenburg, Ronig Briedrichs Minifter und Oberjägermeifter, eine von den feltiam bigarren Figuren aus dem Adel ber Beit. Graf hordt, der große Philanthrop und Rationalift aus des Königs Schule: die Grafen Saefeler, Grokvater und Oheim unferes Feldmarschalls, der Alte ein inplicher Bertreter der Belt um die Jahrhundertwende, ichon und funftbegeiftert gang wie feine Gattin aus der alten fachfifchen Familie der Grafen Beuft. Nach ihnen, ein ichneidender Gegenfan, der Umtmann Griebenow, ein aus Bauerngeichlecht ftammender ehemaliger Buchfenmacher, der fich in den Rriegen 1806 - 15 ausgezeichnet hatte, und dann durch hervorragend geschieft geführte Grundftucksgeschäfte in Berlin reich und angesehen geworden mar. Gine Erscheinung, in der alte Bauernschlauheit mit Genialität fich miichte. Bis dann wieder ein alter fonfervativer Landedelmann, Beitgenoffe Friedr. Bilbelm IV. und Wilhelm I., herr Emil v. Gummerow, Leuthen befag, wo er erft 1906 gestorben ift. Alle diefe Menichenichiefale find verwoben in große und fturmische Zeiten, die über die Laufig als kleinen Rialto des Lebens hinmeggegangen find. Bom 30 jahrigen Rrieg bis ju dem Sin- und Berfluten von Preugen, Ruffen, Frangojen der napoleonischen Rriege.

In der Kirchens und Schulgeschichte Leuthens tut sich in der Germanisierung der dort ansfälligen Wenden ein wichtiges Stück deutscher Rulturarbeit im Often auf; ebenso wie in der Sozials und Wirschaftsgeschichte: Der Entwicklung der herrschaftlichen und bäuerlichen Berkassung, der Berkolgung der einzelnen Wirtschaftsbetriebe, wie Uckerbau und Viehzucht, Fischwirtschaft und Weinsbau, ein höchst lebendiges Bild deutscher Rolonisation des Oftens.

Es ift verständlich, daß die großen Herrschaften Oftelbiens bei ihrer Bedeutung für die Geschichte des preußischen Staates bis in die jüngste Gegenwart das wissenschaftliche Interesse zuerst gereizt haben. Undererseits aber würden Studien zur Geschichte süds und westdeutscher Herrschaften und Güter mit älteren historischen Quellen rechnen dürfen und in ihren kulturhistorischen Ergebenissen in biographischer, familiens und kunftgeschichtlicher Beziehung überaus glücklich dastehen. Es wäre sehr zu wünschen, daß sich vor allem die frankischen Herren entschlössen, wissenschaftliche, wie die Dr. Walters durch Beigabe von Urkunden und Ukten gestüge Untersuchungen und geschichts liche Darstellungen anzuregen und zu fördern.

Dr. Balter Echotte, Marburg Lahn.

#### 2. Beitichriftens Schau.

Seimatbilder aus Oberfranken. 3. Jahrgang 1915. München.

Beft 1. Giegberger Dr. Sans: Bur franklichen Bolkskunde. hartig, Konrad: Die Stadt

Geflach im 30 jährigen Krieg. Ude, Alfred: Die Tierwelt Oberfrankens.

Heft 2. Knoblach, Baltasar: Das Forchheimer Nathauspöppel, Die Forchheimer hundsbrücke. Hartig, Ronrad: Die Stadt Seizlach im 30 jährigen Krieg. (Forts.) Gießberger Dr. Hans: Zur Existengtrage des Schlosses Breitenstein auf dem Hetzlas. Kolb. Frig: Das Observanzbuch des 17. Jahrhunderts. Münchberg Stadt. (Fortsetzung). Hühnermann, W.: Der Teufelsstich und die Teufelskirchweih bei Gräferberg. Dorner, Hans: Der Hopsenbau im Uischgrund. Durst: Das Pfarrersgrab in Nemmersdorf. Eber, Hans: Heimatarbeit in Oberfranken. Lenhardt, A. Fr.: Auf "der Stör"arbeiten.

Seimat und Welt. 5. Jahrgang. 1915.

Beft 8. D. Markmart: Der Rrieg und die deutsche Sprache in Beer und Flotte.

Unfer Egerland. 19. Jahrgang. 1915. Eger.

heft 3-8. Johann Kirchberger: Beiträge zur Egerlander Wortforschung. (Fortsetzung).

Thüringer Monatsblätter. 23. Jahrgang. 1915.

Seft 1. Schilling: Denkmale und Ehrenhaine für unfere Baterlandskämpfer. (Ein Aufruf gur Gründung von Arbeitsgemeinschaften für Heldenhaine). Gerbing: Erwiderung auf den Auffap

von Berrn Professor Dr. Raspar Stuhl, Burgburg: Rosengarten - Roggarten - Rennfteig. Seft 6. Dr. R. Burner: Guhnefteine. (Mit Abbildungen.)

Seffenland. 29. Jahrgang. 1915. Raffel.

Seft 4. Wengel: Fahne und Uniform der Sanauer Freiwilligen Jager 1814. Seft 5. Schoof: Beitrage gur hessischen Ortsnamenkunde. (Fortsetzung in folgenden Seften). Seft 14. Bengel: Glockengiefter im Regierungsbegirk Raffel vom 14. bis 20. Jahrhundert,

Korrefpondengblatt des Gefamtvereins der deutschen Geschichtes und Altertumsvereine. 63. Jahrgang. 1915.

Seft 1-6. Das banerische Gemeindearchivmefen. Ergebnis der instematischen Feststellung der banerischen Gemeindearchive, deren fachmännische Ordnung die banerische Urchivverwaltung begonnen hat. Bon sämtlichen banerischen Semeinden bestien 39 v. H. ein Archiv mit Archivalien vor 1820. Weit über dem Durchschnitt steht Unterfranken mit 85 v. H. Es sind von den 994 unterfranksischen Semeinden 845 im Besit eines Archivs, davon sind vier im Kreisarchiv hinterlegt, 82 besichtigt, 59 geordnet worden. Oberfranken und Mittelfranken haben in 40 und 39 v. H. ihrer Gemeinden Archive. Davon sind in Oberfranken 121, in Mittelfranken 37 in den zuständigen Rreisarchiven hinterlegt, in Oberfranken 101, in Mittelfranken 62 geordnet.

Seft 3.4. Rofenfeld: Urfundenbuch und Archivinventar.

Beft 5/6. Loewe: Einiges über die Bibliographien der Territorialgeschichte. Miedner: Gollen die älteren Kirchenbücher in den Staatsarchiven aufbewahrt werden?

Sannoverland. 9. Jahrgang. 1915.

Seft 4. hermann Rruge: Etwas über Kriegsaberglauben.

Heft 6/7. Erinnerungsheft an die Schlacht bei Waterloo 18. Juni 1815.

heft 8. Schubert: Sannover'iche Gebrauchs= und Ariegsgraphit. (Ein intereffanter, ichon illuftrierter Auffat aus dem Bebiet des graphischen Kunftgewerbes).

Mitteilungen des Vereins für Gächsische Volkskunde. VI. Band. 1915. Dresden. Berausgegeben von Professor Dr. E. Mogk und Professor Dr. S. Stumme.

Seft 7/8. Mogk: Bolkskunde und der Rrieg. - Paat: himmelsbriefe als Schutbriefe für unsere Goldaten. – Markgraf: Überbleibsel uralter Rechtsbrauche in der Gegenwart. – Lindner: Heilbräuche. – Hofmann: Mundartliches und altertümliches Sprachgut aus dem Bogtland.



## Verlag "Frankenland" Dettelbach a. Main

Buch= und Kunftdruckerei R. Triltsch (Telefon 25).

Goeben erichien:

## Gulzfeld a. M.

Taufend Jahre in Wort und Bild

Bon heinr. Lippert, f. Bezirksamtmann a. D. Burgburg.

Sepia-Mattkunftdruck 100 G. 80. Mit 31 Bildern im Text und farbigem Titelbild.

Mf. 1.20.

Früher erichien:

## Dettelbach a. M.

Ein Schatkäftlein unter den altfränk. Rleinstädten

Bon Sauptlehrer M. Göbel, Dettelbach, Gepia-Mattkunfidruck 84 G. 8°. Mit 41 Bildern im Text und farbigem Titelbild.

Mf. 1.-.

= Zu beziehen durch alle Buchhandlungen. =

Diefe beiden Werkchen find in gleichem Format und Ausstattung wie die vom Stadtmagistrat 3ps hofen verlegte Schrift "Iphofen, Ein altfränk. Städtebild" ausgestattet, sodaß nunmehr in dieser Gerie 3 Bändchen erschienen sind.

# BUCH= ® KUNSTDRUCKEREI KONRAD TRILTSCH

VORNEHME FREMDENVERKEHRS= REKLAME UND BÄDERSCHRIFTEN ILLUSTR. KATALOGE, PREISLISTEN, ZEITSCHRIFTEN, WIRKUNGSVOLLE PROSPEKTE, ZIRKULARE

I. REFERENZEN AUS KÜNSTLER- © KUNST-GEWERBEKREISEN, HANDEL UND INDUSTRIE ERFOLGREICHE BESCHICKUNG DER BÄYR. GEWERBESCHAU MÜNCHEN 1912

DETTELBACH · A · M



# Künstliche Beine «

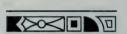


modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

## Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung.

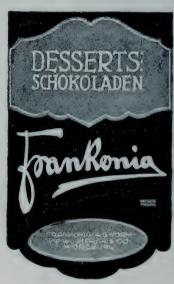


Altessa-Milch-Manöver-

Wehr-Bittere

Herren-Schokolade







Kakao Konserven Marmeladen Fruchtsäfte

Gummi-Brust-Bonbons



Frankonia A.-G., Würzburg

vorm. W. F. Wucherer & Co.

Kaiserstraße 16 und in allen einschlägigen Geschäften.

# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.

Seft 10, 1915

. Jahrgang



Illustrierte Monatsschrift ir alle Franken und Frankenfreunde

uck und Norlag: Buche und Aunstdruckoroi G. Triltich Dottolhach a M

## Inhalt des 10. Seftes:

Der letzte Nabensteiner. Bon August Sieghardt, Rufstein. Gine Geifterstimme zum Weltkrieg. Bon Wilhelm Greiner. Die Hungerjahre. Bon Friedrich Rückert.
Nothenburg im Kriegsjahr. Bon Martha Pniower.
Sankt Gebald zu Nürnberg. Bon Meta Escherich.
Der Küfer von Waldenhausen. Gedicht von Karl Hofmann.
Der Scheck. Bon Pfarrer F. A. Buchner, Gulzbürg.
Würzburg Gedicht von August Gräf.
Von den Vereinen.

Den Ernft und die Vielseitigkeit unserer Bestrebungen läßt ein Blick auf die Namen unserer Herren Berater und Mitarbeiter erkennen. Es werden dem Herausgeber gegebenen Falls mit **Rat und Tat** — doch ohne sede persönliche Verantwortlichkeit für Leitung und Inhalt der Zeitschrift — zur Seite stehen:

Für die Gebiete:

Stuttgart.

Fränkische Volkskunde im weitesten Sinne Universitätssprof. Dr. Brenner in Würzburg. Lehrer a. D. Spiegel in Würzburg. Oberst a. D. Freiherr von Guttenberg. Borstand des Historischen Bereins UltsWerts heim Otto Langguth in Wertheim. Prosessor Volz in Wertheim. († gef. 15. 10. 14.)

Vorgeschichte und Denkmalpflege Leiter des fränkischen Luitpoldmuseums Konsservator Stochr in Würzburg. Kgl. Konservator Dr. Hock in Würzburg. Landeskonservator Professor Dr. Gökler in

Seichichte von Unterfranken UniversitätssProf Dr. Henner in Würzburg. Kreisarchivar Dr. Auguft SperI in Würzburg.

Geschichte von Oberfranken Prof. Dr. Anton Durrwächter in Bamberg. Kreisarchivar Sanns Oberfeider in Bamberg.

Seschichte von Mittelfranken Reichsarchivrat Otto Seige in Nürnberg. Prälat Prof. Dr. I. Hollweck in Eichstätt.

Sefchichte von BadischaFranken Großherzogl. Symnafialdirektor Dr. Otto Kienit in Wertheim. Fürstlich Löwensteinischer Archivar Dr. Flam. Saug in Wertheim.

Geschichte von Württembergische Franken Pfarrer Dr. Smelin in Grofgartach. Dr. M. von Rauch in Seilbronn.

Frankische Rechtsgeschichte Universitätssprof. Dr. Maner in Burgburg. Frankliche Wirtschaftsgeschichte Rreisarchivassessor und Stadtarchivar Paul Glück in Würzburg.

Siftorische Geographie Universitätssprof. Dr. Regel in Würzburg.

Kulturgeschichte Kreisarchivassess. Dr. 3.Fr. Abert, Bürgburg.

Kriegsgeschichte und Heereskunde Major z. D. Helmes, Archivar am R. Kriegss archiv in München. († gefallen 2. 11. 14.)

Mundartenforschung Univ:Prof Dr. Aug. Gebhardt in Erlangen, Professor Dr. Ehr. Bed in Bamberg. Professor Dr. Peter Schneider in Spener.

Frankische Literaturgeschichte Universitätsbibliothekar Dr. Sandwerker in Würzburg.

Professor Seinrich Rühnlein in Burgburg. Frankische Runftgeschichte

Runfthistoriker Dr. G. Lill in München. Frankisches Runfthandwerk und Architektur Direktor des Polytechnischen Zentralvereins Professor Moser in Würzdurg.

Runftbildhauer Seinz Schieftl in Würzburg.

Frankische Münzkunde Dr. Will in Erlangen. Landgerichtsdirektor S. Meyer in Nürnberg.

Fränkische Geschlechterkunde Rreisarchivar Alb. Gümbel in Nürnberg. Reg.=Assession Strack in Tauberbischofsheim.

Beraldif: S. T. von Kohlhagen.

Buchschmud: Runftmaler Otto Rückert, Würzburg.



Illustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunst, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Heimatschutz in Franken Organ des Historischen Vereins AltsWertheim.

Redaktion: Dr. Hans Walter, fürstlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Verlag: K. Triltsch, Buchs und Kunstdruckerei, Dettelbach a. M.

Betugs Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 viertelfährlich. Direkt vom Berlag unter Kreuzband Mt. 8. – jahrlich. – Einzel-Aummern 75 Pfg. nur gegen Boreinsendung nebit 10 Pfg. für Porto. Rachdruck unserer sämtlichen Originalartikel, auch auszugsweise, nur mit beionderer Genehmigung der Redaktion gestattet

#### Der lette Rabenfteiner.

Ein Beitrag gur Gefchichte der Burg Rabenftein in der Frank. Schweiz.

Rach bisher ungedruckten Quellen bearbeitet von Auguft Gieghardt, Rufftein.



enes reizende Miniatur-Gebirgsländchen zwischen Bahreuth, Nürnberg, Erlangen und Bamberg, die fränkische Schweiz, ist das Land der Burgen! Mehr als fünfzig solcher Bauten, teils noch stolz und gut erhalten, grüßen dort von schroffen Felsen ins Tal und geben der Landschaft einen überaus malerischen Charakter.

Sine der schönsten und größten dieser Burgen ist die durch ihre reichhaltige Petrefaktensammlung berühmte Burg Rabenstein. Gie liegt am nördlichen Ausgang der fränkischen Schweiz, im sog. Ailsbach oder Ahorntal, (Bezirksamt Pegnit), nahe der berühmten Sophienhöhle. Auf 44 m hohen, zerklüsteten Felsen thronend, besteht sie zur Hälfte aus gewaltigen Ruinen, während die andere, der der Bergseite zugewande Teil noch bewohnt wird. Welches Geschlecht die Burg erbaute, ist nicht erwiesen; sehr wahrscheinlich aber waren es die benachbarten Reichsfreiherren von Waischenseld. Urkundlich wird die Burg erstmals 1216 erwähnt. 1225 kam sie an die Reichsfreiherren von Schlüsselberg, 1347 an die Burggrafen von Nürnberg, später an verschiedene Adelige. Im Albrechtinischen Krieg 1552 wurde sie zerstört, aber bald wieder aufgebaut. 1557 gelangte die Burg wieder in den Besitz der Ritter von Rabenstein, die von nun an bis zu ihrem Aussterben, d. i. bis zum Jahre 1742, auf der alten Stammsburg saßen. Nach dem Erlöschen ihres Geschlechtes im Jahre 1742 ging die Burg käuflich durch den Fürstbischof von Bamberg, Friedrich Karl Grafen von

<sup>1)</sup> G. "Das Banerland", Jahrg. 1911, Beft 42: "Burg Rabenftein in der franklichen Schweig" von August Sieghardt.

Schönborn, an seinen Bruder über; die gräfl. Schönborn'sche Familie ist auch heute noch im Besitze des Schlosses. —

Der lette Ritter von Rabenstein war Peter Johann Albrecht von Rabenstein, "Herr auf Rabenstein, Rabeneck, Kirchahorn, Weiher und Adlitz, Kaiserlicher Wirklicher Rat und Ritterhauptmann des Ortsgebirg". Er lebte meist auf dem nahen Schlosse in Weiher, wo er bedeutenden Feldbau trieb



und Arzneien verkaufte, deren Erlös er der Kirche schenkte. Er war ein großer, edler Wohltäter, ließ die nahe Klaussteiner Kapelle (früher Rabensteiner Schloße kapelle) wieder in Stand setzen, baute das Schulhaus in Kirchahorn völlig neu und größtenteils auch die Kirche daselbst, der er u. A. große Glocken und einen kostbaren Altarschmuck stiftete. Der Ritter hatte außer mehreren Töchtern zwei

Söhne im Alter von 21 und 14 Jahren, die ihm in die Stammreihe folgen sollten. Aber das Schickfal fügte es anders.

Rurz vor seinem Tode ließ Peter Johann Albrecht von Rabenstein alle seine Güter zu Mannlehen vertauschen, um dadurch seinen beiden blühenden Söhnen ein ausgiebiges Erbe zu hinterlassen. Eines Morgens, (es war furz vor dieser Lehensveränderung) erzählte der ältere Sohn Karl Ludwig Gotts fried von R. seinem Bater, daß er einen schrecklichen, nächtlichen Traum geshabt. Aus einem Fenster der Schloßkapelle habe ihm der Tod mit der Sense entgegengeschaut und dabei eine fürchterliche Grimasse gemacht. Als dies Traums bild verschwunden war, sah er sich selbst und hernach seinen Bruder als Leich eim Sarge liegen.

Der erschreckte Vater, von einer düsteren Uhnung ersaßt, versuchte vergeblich, seinem Sohn diese Auslegung des Traumes auszureden; aber nur zubald sollte er von der Wahrheit derselben überzeugt werden. Wenige Wochen darnach erkrankte der Alteste an Blattern und verstarb, 6 Tage später verschied auch der Jüngere an der gleichen Krankheit. Der Schmerz des armen Vaters, der sich nun seiner Nachkommenschaft beraubt sah, war namenlos und von Gram gebeugt, starb er, 71 jährig, am 19. Mai 1742 in seinen Schlosse zu Weiher.

Mit ihm war das ruhmreiche, 700 jähr. Geschlecht der Ritter von Rabenstein erloschen.

Die authentische Darstellung und Beleuchtung dieser Geschichte fand man bis zu Unfang des vorigen Jahrhunderts in dem Gotteshause zu Kirchahorn bei Rabenstein, woselbst dieses Ereignis in vielen allegorischen Bildern mit entsprechenden Inschriften vergegenwärtigt war. Leider gingen diese höchst merkswürdigen Erinnerungszeichen bei dem großen Brande, von dem Kirchahorn im Jahre 1818 heimgesucht worden war, zu Grunde.

Nicht weniger interessant aber ist die Wiedergabe des Vorfalles, bezw. die Darlegung des Schmerzes des alten Rabensteiners, den dieser beim Hinscheiden seiner beiden Söhne empfand und der in Form eines elegischen Gedichtes im "geistlichen Gesangbuch der Rabensteinschen Unterthanen" zum Ausdruck gesbracht ist. Der Inhalt ist so rührend, daß ich das Gedicht nachstehend unsern geschätzten Lesern unterbreite.

#### Trauer: und Troitgedanken

des Reichs- Freis Hochwohlgebornen Freiherrn Peter Johann Albrecht von und auf Rabenstein, herrn auf Weiher, Kirchahorn, Rabeneck und Adlin, über den höchsteschmerzlichen Berluft der frühzeitig erblaften beiden Hochefreiherrlichen Rittersetamm und Geschlechtsserben, herrn Karl Ludwig Gottfried von Rabenstein, geboren den 17. Upril 1713, † den 27. Mai 1734 und Jakob Maximilian Philipp von Rabenstein, geboren den 25. Mai 1720, † den 2. Juni 1734, beide gestorben an Blattern.

Berfaft von Johann Chriftof Rofer, ordinirter Diener Gomes.

Aus dem Hoch-freiherrlichen Rabenfteinischen geiftl. Gesangbuche für die Rabenfteinischen Untertanen gu Rirchahorn, Beiher 2c. 1741.

D Herzensföhne zieht nicht fort! D Donnerschlag! O hartes Wort! Mein Herz zerbricht in tausend Stücke Und alle Kräfte flieh'n zurücke.

Der Fall zerschmettert Felsenstein, Der Fall zerschmettert Mark und Bein: Zwei Söhne sind auf einmal Leichen, Die einzigen zwei Söhn' erbleichen!

Wenn Geel' und Aug' im Blute schwimmt, Der Schmerz mir faft den Odem nimmt, Und die Gedanken sich zerkränken: Wer kann mir dieses wohl verdenken?

Ein folch' geschärfter Unglücksstreich Macht selbst die größten Helden weich; Nur der die Menschheit ausgezogen Bebt nicht bei solchen Wasserwogen.

Ich fühle was ein Bater heißt; Wie beuget Ihr doch meinen Geift Ihr Söhne, die Ihr von mir ziehet, Und mich, den treuen Vater fliehet!

Uch das ist mir ein Todesstoß, Ich lebe stamm= und erbenlos, Ich seh' die letzten Üste sterben Und so den ganzen Baum verderben.

Mein Herzenssohn! Dein Traumgesicht Betrüget nunmehr leider nicht, Wie Du Dich selbst im Traum gesehn So ift's nun wirklich auch gescheh'n.

So fahr' ich, wie dort Jakob ruft, Mit Leid hinunter in die Gruft, Die Wehmut beugt die grauen Haare Voll Kummer auf die Todenbahre.

Uch Josef! Uch mein Benjamin! Uch alle Söhne sind dahin! O weint mit mir, Ihr Herzensfreunde, Erbarmt Euch felbst Ihr, meine Feinde!

Sagt, wenn Ihr Euch mit mir betrübet, Sagt, wenn Ihr nur die Wahrheit liebet: Ob wohl ein Schmerz fei wie der meine? Sagt doch, ob ich nicht billig weine?

Du haft Dich, Gott, weil Dir's gefällt, In einen graufamen verstellt, Dein Untlit bleibt für mich verstecket Und hinter trüber Nacht bedecket.

Ja Du verbirgft Dich ganz vor mir Und fieheft nur durchs Gitter vur. Du ftäupeft mich mit Deinem Grimme, Ich scheu' wie Udam Deine Stimme. Doch Gott, ich klage Dich nicht an. Ich weiß, daß Du's, daß Du's getan; Du bist der Herr; ich halte stille, Dein Wort ist doch ein auter Wille.

Du bift ein Gott, der Kinder gibt Und sie auch nimmt, wenn's ihm beliebt, Du haft gegeben und genommen, Ich lobe Dich mit allen Frommen.

Wohlan, mein Herze fasset sich Und mein Vertrauen dringt in Dich; Gott, stellest Du Dich noch so harte: Du bist getreu; ich hoff und warte.

Du prüfest, wenn Du nimmst und gibst, Du züchtigst, wenn Du zärtlich liebst, Und greifst Du auch nach scharfen Ruten, So tut's Dein Rat uns doch zum Guten.

Ich schaue andre Beispiel an, Betrachte ihre Glaubensbahn, Und weil sie Dir getreu geblieben, Ruf ich: "Auch ich will ewig lieben."

Wollt Abraham den Hoffnungssohn, Den einz'gen Funken seiner Kron' So willig opfern, würgen, schlachten, Auch ich will nach Verleugnung trachten.

Sieht Hiob dorten auf einmal Gar zehen Rinder an der Zahl Erbärmlich von der Laft erdrücket, Blieb doch die Sehnsucht unersticket.

Er zeigt uns eine heldenprob Zu unserm Troft und seinem Lob. Beil die Geduld recht feurig glimmet, Ruft er gefaßt: "Gott gibt und nimmet!"

Sott, lag' mich diese Tritte geh'n Und auch in folchem Glauben fteh'n, Je mehr mich die Geduld umschließet, Je reicher sich Dein Troft ergießet.

Der Tod nahm David einen Sohn, Doch schöpft' er neuen Mut davon; Er spricht: das Kind bleibt mir genommen Doch werd' ich wieder zu ihm kommen.

Ein Herzog sprach: Es ift zuviel Als ihn ein hartes Todesspiel Im Krieg zwei Prinzen schnell hinraffte, Durch Thränen er sich Lind'rung schaffte.

Gab einft ein edler, deutscher Ginn, Zwei Gohne dem Berhängnis bin, Da sie in einem Gee ertranken - Und gwang die kummernden Gedanken.

Ja hat sein frommes Gh'gemahl 3hm so erleichtert diese Qual, Daß sie zum besten Ziel sich neigten Und unter Gottes Ratschluß beugten.

hat felbst ein haid und Ariegesheld Ganz unempfindlich sich gestellt, Daß er von nichts, denn Großmut wuhte Als er zwei Söhn' verlieren mußte.

Go wirft Du Gott mich noch viel mehr Bu meinem Troft und Deiner Ehr' Durch Glauben und Geduld erquicken Und auf mein Berge liebreich blicken.

Den ich befeufze als ein Chrift Die Sohne, die ich eingebüht Und beuge mich in fanfter Stille, Denn so erfordert es Dein Wille.

Wann sich die Wehmut um mich flicht Und Wunden über Wunden sticht, Go bricht mein Geist durch diese Schmerzen Und ruht in Gottes treuem Herzen.

3ch fage Gott Dir tiefen Dank, Daß meine beiden Göhne frank Auf ihrem Ruhebett gestorben, Und an der Geele nicht verdorben.

Fällt es mir alten Bater ichwer Und kommen fie nun nicht mehr her, So hab ich hoffnung fie zu finden Und mich mit ihnen zu verbinden. Genug, fie find in Gottes Sand Und blüh'n im höchften Ritterftand, Gie haben in dem himmel Schlöffer Und find nunmehr bei Gott viel größer.

Die Todesblattern und das Leid Kehrt sich in Schönheit, Stärk' und Freud', Sie legen nur die Schwachheit nieder Und kommen neugeboren wieder.

Soll das Geschlecht, von Rabenstein, Mit mir bald ausgestorben sein, Laft immer Schild und Helm begraben, Wenn wir nur Gottes Bild dort haben.

Erlischt mein grauer Ritterstamm – Dort bei dem auserwählten Lamm Werd' ich den neuen Namen finden, Drum will ich gläubig überwinden.

Beil Menschenhilf icheint aus zu sein, Bird Gottes Hilf sich stellen ein, Der ist mir mehr als zehen Söhne, Gein Troft ist herrlich, suß und schöne.

haft Du, o Gott von Jugend auf, Nach Wunsch geführet seinen Lauf, So laß mein Alter auch nicht sinken, Vielmehr Dein Licht mir heller blinken.

Nimm Dich der Meinen gnädig an Und führe sie die rechte Bahn, Bleib Du ihr Bater, Schild und Sonne, Ihr Troft und Rat und beste Wonne.

Ja Abba, gib uns allen Kraft, Daß wir des Glaubens Ritterschaft Bei Chrifti Fahne rühmlich enden Und feelig unfern Lauf vollenden.





### Eine Geifterstimme zum Weltfrieg.

Das Vermächtnis eines vergessenen Dichters.

Bon Dr. Wilhelm Greiner.

V.



ie Jugend und der Krieg. Es geht seit altersgrauen Tagen eine wundersame Sage durch die Welt; eine Sage, deren tiefer Sinn so ernst und voll ewig geltender Wahrheit ist, daß sie unvergessen und immer mit neuem Schauer vernommen blieb unter allen Bölkern Europas bis auf den heutigen Tag: die Sage vom

"heiligen Frühling". Sie kundet, daß die Latiner einst in furchtbarfter Kriegsnot dem Kriegsgott Mars alle Gaben des Frühlings gelobt hätten. Uber als der Gott ihnen den Sieg verliehen, da forderte der Priefter des Mars über die dargebrachten Guter der Erde hinaus auch den Menschenfrühling, die blühende Jugend eines ganzen Jahres; und auf dem heiligen Speere flammte, aus blauer Luft herabgezückt, ein Strahl, der des Gottes Willen felbst verkündete. Da mußte die ganze Jugend ausziehen und die traute Stätte der Beimat vers laffen, da mußte Bater und Mutter das Herrlichfte und Liebste geben und ein Stück blutendes Leben losreihen vom eigenen Herzen dem Gott zum Opfer. -Die heiligste und beste Kraft des ganzen Volkes muß dahingegeben werden, die Blüte der Jugend muß dargebracht werden, wenn Gottes Schut dem Volke zur Seite ftehn und der grauenhafte Brand der Vernichtung nicht die Stätte der Beimat verwüften foll. Mit tief ergreifenden Worten entläft in Uhlands bes rühmtem Gedicht der Priefter die heilige, geweihte Jugendschar aus dem Tal der Heimat, indeft die Menge des Volkes im brunftigften Gebet für die Geliebten auf den Anieen liegt:

> "Ja, Schlacht und Sturm ift euch vorausgezeigt. Das ift ja dieses starken Gottes Recht, Der selbst in eure Mitte niedersteigt, Zu zeugen eurer Könige Geschlecht.

In eurem Tempel haften wird fein Speer, Da schlagen ihn die Feldherrn schütternd an, Wenn sie ausfahren über Land und Meer Und um den Erdfreis giehn die Siegesbahn. Ihr habt vernommen, was dem Gott gefällt; Geht hin, bereitet euch, gehorchet ftill! Ihr seid das Caatkorn einer neuen Welt; Das ift der Weihefrühling, den er will!"

Für welche Zeit der Weltgeschichte träfen diese Worte besser zu, als für die heutige? Hat nicht auch unser Bolk von neuem den Weihefrühling darbringen müssen? Sind nicht wieder die allerheiligsten und größten Opfer gefordert worden: Das Blut der Jünglinge und die Tränen der Eltern und Jungfrauen?

Wahrlich, niemals kommt dem Volke der Besitz des größten Gutes auf Erden, der heilige Wert der Söhne und Töchter in blühender Jugendkraft und Schönheit, so tief und innig zum Bewußtsein als in den Vernichtungsstürmen des Krieges! Niemals wird das Glück der leuchtenden Pfingstenzeit des Lebens glühender empfunden, als wenn das Wintergrauen der Trennung und des Herzesleids daneben liegt und die erbarmungslose Sense des Todesschnitters grauenhaft durch die sonnbeglänzten Blumenfelder der Jugend mäht! Der heilige Ernst und die hinreißende Schönheit des todgeweihten Heldentums ruhen heute wieder auf Deutschlands Jugend, und mehr als ein Theodor Körner stürzt, Liebe, Jugendsluft und Vaterland im Herzen, jubelnd und singend dem flammenden Höllenrachen des Schlachtentodes entgegen!

Wie viele Fragen tauchen heute wohl in abertausend Baters und Muttersherzen auf, wenn sie ihre Söhne, an deren rechte Erziehung ihre ganze Liebe und Kraft verwandt ist, ins wilde Kriegsseuer ziehen lassen müssen! Wohl ringt sich bei allen auch unter den ensestlichsten Schmerzen des bittersten Verlustes die Ersenntnis durch, daß das Opfer unbedingt nötig war, daß das Vaterland alles sordern darf, wenn die Eristenz des ganzen Volkes wirklich ernst bedroht ist. Und der Trost, den unser Dichter ihnen spendet, daß die Leiber der Gefallenen in den Heldengräbern die Unker sind, welche ungesehen die Schisse der Staaten halten, gibt ihnen allen mit der Zeit die Ruhe des Herzens wieder und erfüllt sie mit gerechtem Stolze.

Aber wie wird es um die Überlebenden stehen? Wird der brausende Kriegssturm und das Leben draußen zwischen Grauen und Vernichtung sie nicht verwildern? Fürchtet nichts! Der Seelenkenner von Bapreuth weiß auch hier die rechte Antwort. Er hat bei den Erfahrungen seiner wildbes wegten Zeit die eigenartige Beobachtung gemacht, die auch heute sich tausendsfältig bestätigt hat: "So weichsliebend fand ich häusig den Krieger, der aus dem Schlachtselde, wo er unter dem Orkane des Kampfes nicht einmal die eigene, geschweige die fremde Bunde fühlen kann, meistens eine viel mildere Brust ins ruhigere Leben mitbringt, als darin der Arzt, der Philosoph, der rührende Dichter unter ihren kalt und scharf äpenden Scheidekünsten des Herzens behalten."

Herrliche Gedanken über die Jugend als die nimmer wiederkehrende Blütezeit des Menschenlebens, in der sich nach seiner Meinung die höchste Kraft und Fähigkeit der menschlichen Natur überhaupt offenbart, streut er in goldenem überfluß in seinen Werken aus. Und gerade darum ist ihm die Jugend der

wahre Weihefrühling der Menschheit, der nicht nur zum Opfer für das Slück des Volkes bestimmt ist, in dem vielmehr allein der wahrhaft hohe Geist und die stürmende unbeugsame Kraft vorhanden ist, um die schwersten Proben menschlicher Stärke, die furchtbaren Entscheidungen des Völkerschicksals, zu bestehen. Gerade darum ist der Tod im Jünglingsalter so groß und schön, — gerade darum ist der Krieg die höchste und edelste Pflicht des Jünglings, — gerade darum ist er der gewaltigste Erzieher eines neuen, starken und guten Geschlechtes, das besser sein wird als das alte und auch die Aufgaben des Friedens einst höher und kraftvoller auffassen wird als die Väter!

"Wie voller glüht der Jungling, die Jungfrau für große Berzen und große Opfer, wie heißer entbrennen er und sie wieder die Niedrigkeit, die kriecht, und wider den Eigennutz, der wühlt! Wie bauen nicht beide sich zu einem Sonnentempel strahlender Taten die falte Gottesackerkirche der künftigen wirklichen Wirksamkeit aus! Der Jüngling wagt, der Mann erwägt nur, daß er einst gewagt, und ob er wieder wagen dürfe. Der Jüngling glaubt mitten in seiner seligen Gegenwart noch an eine feligere Zukunft der Erde und feiner; er glaubt, daß die Völker gleich und mit ihm reifen, und daß auf den Rinnen der Welt nur ein Gottessohn zu stehen braucht, damit ihn die Teufel anbeten; in seiner Bruft sieht er die göttlichen Söhen, die Ideale, festgebaut stehen und unerschüttert. Hingegen der ältere Mann blickt diese nur noch im beweglichen Leben nachgebildet an: so manken die festen, steilen Alpen auf dem Boden des wallenden Sees gespiegelt. — Die warme Sittlichkeit des Jünglings wird nur zu leicht von seiner Unbeholfenheit im Gutes-Tun verdeckt und dann von seinen Leidenschaften; am meisten wird fein heiliges Feuer von den Rauchfäulen der letteren umzogen. Born, Ehrglut, Liebesglut find braufende Dampfe der Jugend, aber der Sittlichkeit doch näher verwandt als die eigennützigen Eigenschaften des Alters: die Furcht, der Beiz, die ruhige, felbstische Genuffucht. Denn nur ein Greis, nicht ein Jungling genieft am liebsten einsam. Das Alter hat moofige Auswürfe der Schwäche, die Jugend hat die grünenden der Kraft. Wahrlich, ein aroker Teil unserer älteren Sittlichkeit ernährt sich von den Träumen und Zwecken, welche die jugendliche hatte und verfolgte. — — Der Jüngling erblickt die Zukunft mit ihren Gaben für ihn und die Völker wie ein Schiffer durch das grünblaue Meer hindurch unten die Meergräfer zu hohen Wäldern und die glänzenden Muscheln zu bunten Felfen vergrößert und genähert ers blickt. — — Nicht aus Schwäche kann in dieser Kraftzeit das Sehnen zu fterben, das Lieben und Schmücken des Todes kommen, — denn der zu feinem eigenen Beinhaufe eingetrocknete Greis will immer noch lange draußen vor seinem tiefer ergrauenden Abendrote stehen bleiben und nur spät heimgeführt werden in die stille Nachthütte -, sondern die Dichtkraft der Jugend tut die Wunder, weil sie die Liebe zu groß macht für den engen Erdboden und ihr also einen himmel durch den Tod einräumen muß. Als Dichtkunft und wie Dichtkunft verschönert fie jeden Schmerz, fie läft alle Tranen glanzen und alle Dornen grünen. Wenn der alte Mann und Prosaist die Marterwerkzeuge des Lebens in seinem Kopfe so scharf verkleinert und verknöchert bei sich führt, wie der Hecht in dem seinen die Passionsinstrumente Christi, so gleicht der jugendliche Kopf und der Dichter mehr der Passionsblume, welche zwar auch die Marters werkzeuge nachbildet, aber wie lieblich, farbig und mild!"

Bei folden Unschauungen über die heilige Rraft und Größe der Jugends zeit legt fich der Dichter felbst die Frage vor, welches Glück und welchen Wert die Jünglinge zur Zeit des Krieges für ihr Bolf bedeuten. Und voll Begeifterung ruft er aus: wer nur einen Blick und ein Berg hat für diese heilige Pfingftens zeit des Lebens voll reiner Ideale, - für dieses goldene Alter der Kraft, wo der Mensch über die Taten großer Männer vor Freude weint und sich nach eigenen sehnt, wo er noch Wunder glaubt uud zu erleben begehrt, der sollte die Jünglinge beneiden, denen es vergönnt ift, in einer großen Zeit zu leben und mitzuhelfen an großen und unvergänglichen Werken! - Boll herzlicher Freude fieht er, wie fich feine hohe Meinung vom Werte der Jugend zur Zeit der Freiheitskriege bestätigt hat, wo sich in der deutschen Jugend viel tiefere, edlere und innerlichere Veränderungen vollzogen haben als bei den gereiften Männern, die bald nach den Stürmen des Krieges wieder zu den alten Beleifen ihrer Geschäfte und eigennützigen Bestrebungen zurückkehrten. Bor allem der tapferen Jugend der deutschen Sochschulen jubelt er auch nach dem Frieden begeiftert zu und freut fich, wie das reine Feuer vaterlandischer Begeifterung und das edle Ringen um's Recht der Freiheit, echte Religion und alte Sitte in diesen jugendlich edeln Kreisen gegen alle Unterdrückung von oben machtvoll weiterloderte. Die Jugend seiner Zeit erkannte und liebte auch in ihm einen ihrer großen geiftigen Führer, und die Beidelberger Studenten bereiteten ihm eine begeifterte Suldigung.

Gerade den Hochschulen als den großen Quellgebieten aller nationalen Beiftes= und Bergensbildung legt er eine gang gewaltige Bedeutung bei für die Pflege und Weiterbildung des feurigen deutschen Jugendgeistes nach dem Sturm des Kampfes: "Wahrlich, jett ift der Lehrftuhl auf Hochschulen eine heilige Sohe, welche der Nachwelt durch fleine Quellen Strome geben fann und von welcher, wie von den Ulpen, ein fallendes Steinchen die Gewalt eines Felfens erhält. Denn vor fo verschiedenen Lehrern auf einmal - den Lehrern der Religion, des Rechts, der Philosophie, der Dichtkunft, der Geschichte - stehen die jungen, für Gott und Deutschland glübenden Bergen aufgetan, in welche jeder Legrer foviel Feuer gießen fann, als feiner Wiffenschaft einwohnt. Revolutionen wurzeln in der Adamserde der Jünglinge am tiefften und treiben, oft lange bedeckt, unter dem Boden weiter. Gin einzelner Jüngling fann wegblühen ohne Frucht; aber eine gange junge Belt in Blute fest Früchte an und kann nicht erfrieren. "Wenn nun aber für diese Frühlingswelt noch die Lehrer treibende Sonnen würden, wenn sie recht vorhielten, wie die jezige Aurora Deutschlands, - gu ähnlich der mythischen, deren Entführung man den Tod schöner Jünglinge zuschrieb, - uns einen Teil der begeifterten Jugend gefostet, und wie daher der andere, den fie übrig gelaffen und der die Lorbeers

und Ührenfränze der Toten geerbt, die gefallenen Waffenbrüder und Mitbrüder des Herzens zu ersehen habe und zu belohnen durch Begeisterung und Aufopferung im Frieden; wenn sie später die nachgeblühte Jugend, welche über ihr Ausschließen von den heiligen Kämpfen trauert, zu den schweren und längeren im Frieden begeisterten; wenn Schriftsteller und Lehrer in diese offene, warme Zeit altdeutsche Aussaat mit einem Eifer würfen, als habe diese einem neuen Deutschmörder entgegenzuwachsen: würden dann, wenn dieses und anderes geschähe, nicht noch höhere Reformationsfeste geseiert, als sept?" —

Auch heute hat ein gewaltiger Sturm wieder die akademische Jugend gepackt, und kaum ist wohl auf Deutschlands Hochschulen heute auch nur ein waffenfähiger Jüngling, der sich nicht dem Vaterlande zur Verfügung gestellt hätte. Möchten die Hochburgen deutscher Kultur in Jean Pauls Sinne die edelsten Pflegestätten wahrhaft deutscher Gesinnung bleiben und das reine Feuer, das die heutige Jugend durchglüht, weitertragen auf die kommenden Geschlechter!

Ein herrliches Beispiel aber, von welcher Art die deutsche Jugend war, die einst Deutschlands Freiheit erstritt, — und von welchem Geiste auch die heutige ist, die für Deutschlands Größe kämpft, findet sich in einer der schönsten Erzählungen unseres Dichters.

In dem weltverlorenen Dörfchen Heim leben drei Menschen in herzlichster Eintracht und genießen das reinfte Glück, das die Erde geben fann. Es ift der alte Pfarrer Hartmann, für den sein trefflicher Sohn Gottreich das Umt verwaltet. Zwar ist er im hohen Alter noch von festener Ruftigkeit, aber es ift ihm eine eigenartige Freude, sich an dem tiefreligiöfen Ginn und feinen Geift des Sohnes zu erbauen. Die schönften und reinften Beste gegenseitigen Bers ständnisses werden nach mancher ergreifenden Predigt des Sohnes oft am stillen Sonntag, von außen ungesehen, im Pfarrhause gefeiert. Ihnen gesellt sich als dritte Glückliche eine junge Waise, Justa, zu, die trotz ihres großen Vermögens und ihrer ftädtischen Herkunft ins friedliche Landleben geflüchtet ift. Von Gotts reichs edlem Wefen und herzgewinnenden Predigten gefesselt, hatte sich ihm ganz ihre Liebe geschenft und enthielt ihm ihre Hand nur so lange noch vor, bis die unruhigen Zeiten durch einen dauernden Weltfrieden beendet waren. Das niedrige Pfarrhaus und der weite, fruchtbare Garten darum waren das Paradies, das diese drei Menschen vereinigte; und wie viele solche Stätten des Glückes mag es überall geben, die nie von außen gesehen und genannt werden, "weil die Freude ihre gartesten Blumen gern überlaubt und zudeckt". Dem jungen Pfarrer erscheint sein Glück so groß, daß er sich nichts Schöneres vorstellen kann. Er meint nun, gerade in den schönften Tagen des Lebens sehe der Mensch die Dinge am richtigften an; und er entschlieft sich, die reinsten und tiefften Erlebniffe seines Herzens schon jett aufzuzeichnen, damit einstmals in seinen letten Stunden die Erinnerungen an die schönften wie das goldene Morgenrot eines höheren Lebens hineinschimmern mögen.

Da flammten plötzlich im Vaterland überall die Feuerzeichen auf und riefen zur letten, größten Entscheidung um Sein oder Nichtsein. Da ist Gottreich mit

einem Male völlig verwandelt. Er ift wie ein Zugvogel, der im warmen Käfig fint, aber fich gewaltig fehnt, durch Wind und Wetter mitzuziehen nach den unbefannten Ländern des Gudens. War fein Leben bisher nur der Beschauung gewidmet, fo drangten jest ploglich alle tätigen Rrafte in ihm gum Sandeln und Wirken. Er vertraut der geliebten Jufta feinen glübenden Wunsch an, aber fie bittet ihn inständig, des Baters wegen zu verzichten. Gine Weile harrt er aus, aber in seinen Predigten ruft er alles auf zum heiligen Rampf fürs Baterland, iu dem der Fürft dem armften Bauern fich gleich ftellt, in den fogar Frauen hinausgezogen find. Da entfteht ein feltsamer Entschluß in Jufta's Geele, fie will verkleidet hinausziehen in den Kampf, um den Geliebten zu erfeten, nicht um feinetwillen, fondern um des alten Baters willen. Aber der alte Pfarrer fann den allzufühnen Plan der Jungfrau nicht billigen, erlaubt aber feinem Sohn, hinauszuziehen in den Rampf; denn er weiß wohl, wie fehr er fich schon lange hinaussehnt und nur aus Schonung dem Bater fein Berg nicht entdecken will. Gine ernft-heilige Stunde des Abschieds vereint die drei Liebenden noch einmal, und jedes ift froh in dem Gefühl, das Seine redlich fürs Wohl des Ganzen geleiftet zu haben.

Gottreich nimmt als gemeiner Krieger an allen kommenden Kämpfen Teil und findet oft gute Gelegenheit, auch als Prediger in den Schreckensszenen des Krieges zu wirken und zu walten. Alle Kräfte werden in ihm lebendig, und er sucht geradezu nach Schwierigkeiten und Gefahren. Wie gern hätte er eine Wunde getragen für das Vaterland, aber gefund und heil geht er aus allen Kämpfen hervor.

Als der Sieg und Friede errungen ist, wandert er in der herrlichsten Stimmung, voll reicher Hoffnung durch die Saue des befreiten Vaterlandes unter der Maiensonne zum geliebten Heimattal. Um heiligen Abend vor dem Pfingstseste will er eintreffeu, und die beste Kunde vom Wohlergehn im Vatershause ist ihm von Justa zugekommen. Ein segenspendendes Gewitter zieht vor ihm her, und freudig begrüßt schon draußen auf dem Felde ein alter Vauer den heimkehrenden Pfarrer und den willkommenen Regen.

Endlich hat er das geliebte Pfarrhaus erreicht, — aber alles ist so seltsam still, niemand ist in den unteren Räumen zu finden, — nur oben hört er Beswegung. Er öffnet die Türe des vom lichten Abendglanz durchslossenen Zimmers, Justa sinkt an seine Brust, — der Bater sitt halbaufgerichtet auf seinem Lager und flüstert ganz abgemattet: "Du kommst eben zur rechten Zeit", — zur rechten Zeit vor'm Ende! — Unter der Überlast der Arbeit war er zusammengebrochen, — auch ein Opfer sür das Vaterland! Nichts kann er dem geliebten Vater mehr erzählen vom Feuer der Schlachten, vom Siege und von der Abendglut des Friedens. Der Greis ist fast ohne Empfindung für die Ausenwelt, bis ein surchtbarer Blit herniederfährt und der Regen laut aufrauscht. Da belebt sich noch einmal sein Geist, und er bittet den Sohn um eine letzte geistliche Erhebung und Erquickung, — aber keine Busermahnungen, denn er ist mit seinem Gott im Reinen!

Da waltet der Sohn, vom Kriege heimgekehrt, der heiligsten Pflicht in feinem geiftlichen Umte, da bereitet er den eigenen Vater zum letten Gang hinüber in's unbekannte Land und vor das Antlig Gottes vor. Gine feltene Würde und Hoheit geht von diesem Jungling aus, der das Gröfte und Schrecks lichste des Lebens gesehen und handelnd miterlebt hat, fein Widerspruch drängt fich auf, daß hier die blühende Augend das reife Alter leitet, der einfache Soldat ift der würdigfte Priefter. Er fpricht im Geifte jener Aufzeichnungen aus den schönften Stunden des Glücks von allem Guten, Schönen und Großen, das dem Menschen im Leben erscheinen fann und erhebt so den Geift des Baters, der fich leife vom Gefängnis des irdischen Leibes löft, zu den erhabensten Sohen der Menschheit, die als schimmernde Vorgebirge hinüberleiten zu den lichten Reichen der Gottheit. Bom Glanz des Weltalls fpricht er, von der im ganzen Leben offenbarten Liebe des Unendlichen, von den großen Genien der Menschheit, die das Wahre des göttlichen Weltgeifts so greifbar offenbaren, von der milden Geftalt des Erlösers, der wie das fanfte Mondlicht dem Glanze der Gottessonne vorausgeht, von der heimgegangenen Mutter, die dem Bater einft den schönften Friihling des Lebens gab. Aber auch die Erlebnisse des Kampfes werden ihm eine Quelle des Troftes für den Scheidenden: "Kannst Du angftlich Dein eigenes Scheiden ansehen, wenn die fo furz lebenden Menschen sich völferweise in die offenen Graber des Todes fturzen, und wenn die Streiter des Baterlands das junge Herz, das zarte Auge, die weiße Stirne der glühenden Rugel und dem scharfen Gisen entgegentragen? Schaue das große Sterben des Kriegs in Deinem einsamen an und ziehe ermannt dem langen, großen Bölfers und heldens zuge willig nach zum eigenen heiligen Grabe . . . . "

Immer froher und seliger wird der Greis unter den Worten des Jünglings, immer verklärter und entzückter erscheint sein Antlitz den liebenden Kindern. Auf einmal erhebt er sich, breitet die Arme aus und ruft: "Dort stehen die drei schönen Regenbogen über der Abendsonne, ich muß der Sonne nach und auch mit hindurchgehen!"

Mit der Sonne sinkt sein Leben, und wirklich erschimmert auch draußen ein lichter, bunter Friedensbogen im Osten, und die weinend umschlungenen Kinder feiern im tiefsten Herzen eine doppelte wehmütigsschöne, heilige Friedensstunde!"

Wo eine solche Jugend aber nach Schlacht und Sieg unterm Bogen des Friedens wieder einzieht in die Täler der Heimat, da ist das Blut der Besten nicht umsonst geflossen!





### Die Hungerjahre.

Bon Friedrich Rudert ').

Bei Bamberg in Franken da ackert ein Bauer, Er ackert und strenget die Kräfte, Es wird ihm so schwer und es wird ihm so sauer, Er stocket in seinem Geschäfte, Er sucht in den Taschen ein Krümelein Brot, Und sei es kein Pfund, so sei es ein Lot, O drückende Not!
Und als sich kein Krümlein dem suchenden bot, Da ackert er weiter den Acker, Berackert den Hunger sich wacker.

Da denkt er beim Ackern: Wie lange wird's mähren? Nun bin ich Gottlob! doch beim Pflügen; Und streu ich den Samen, so sprossen die Ühren, Dann muß mir die Hoffnung genügen; Und wenn sie kein Regen zerstört und kein Frost, Kein Hagel, kein Reif, kein Brand und kein Rost, Go ernt' ich getrost; Dann bring ich zu Müller und Bäcker die Kost, Und wenn mich die zwei nicht betrügen, Go ess, jest muß ich nur pflügen.

So pflügt er und ackert und hungert, da kollert Ein Laib aus der Furch' ihm entgegen, Ein Brotlaib, gebacken und fertig; er tollert Begierig und hascht nach dem Segen. Er greift nach dem Wesser, und schneidet hinein; Da springt aus dem Laibe, von Fleisch und von Bein Ein Männlein so klein, Den Bauer verwandelt das Staunen zu Stein; Drei Münzen auch siehet er rollen, Hervor aus dem Laibe gequollen.

<sup>1)</sup> Die Jahre 1816 und 1817 waren wie in fast ganz Deutschland so auch in Franken durch Misswachs und Teuerung eine schlimme Zeit. Wie sich die Sage und die Anekdote um solche Jahre rankt, zeigen anschaulich die drei Gedichte unseres fränklichen Dichters (vgl. Friedrich Rückerts gesammelte poetische Werke, Frankfurt 1868, 1. Band. S. 188 ff.) Obwohl wir heutzutage keineswegs Hunger leiden, wird sich die Anekdote sicherlich der Brotverkeuerung und des staatlich gezegelten Brotverkaufs annehmen; ich möchte die Leser von "Frankenland" darauf ausmerksam machen und die Aufzeichnung derartiger Geschichtehen anregen.

Die eine von Gold und von Silber die zweite, So blank auf die Erde gefallen,
Die dritte, den glänzenden dunkler zur Seite,
Bon Rupfer, die kleinste von allen.
Die silberne dünkt ihm von mittlerem Schlag.
Die goldne so groß, so schwer von Betrag,
Dergleichen er vermag
Nie haben gesehn bis zum heutigen Tag.
Das Männlein mit spitzigen Fingern
Berührt sie, und redet beim Klingern:

Ihr Leute. so teuer, so teuer ist's heuer, Doch wird es noch teurer auf Erden. Ein Laiblein so groß als wie dieses, so teuer Bezahlet mit Gold wird es werden; Dann wird man es geben, noch einmal so groß, Nicht teuerer als um den Silberling bloß, O glückliches Los! Dann wirft man ums Rupfer den Laib in den Schoß. Zwar wenige werden's erleben, Die aber genießen es eben.

So redet das Männlein, und neigt sich und schweigt, Und schlüpft in den Boden zurücke; Der Bauer ist gar nicht zum Essen geneigt, Doch nimmt er von Geld die drei Stücke, Und trägt sie zur Stadt, und das Laiblein dabei, Unzeigt er's, damit es kein Schaden ihm sei, Der Stadtpolizei; Die sieht es, da ist's mit dem Zauber vorbei: Das Geld und das Brot ist verschwunden, Schlimm lauten im Lande die Kunden.

2.

Bu Stuttgart im Jahr tausend achthundert siebenzehn hat man erzählt ein Bunder, wie keines je geschehn. Bu Tübingen, wo blühet die Universität, hat es sich zugetragen, wie's hier geschrieben steht:

Ein Weib kam mit drei Kindern in Wochen auf einmal, Die sprachen, wie geboren sie wurden, nach der Zahl, Das erste: Bauet Scheuern! das zweite: Keller baut! Das dritte: Bauet Särge! So furchtbar war der Laut.

So schön klingt: Bauet Scheuern! Das Jahr wird fruchtbar sein. So schön auch: Bauet Keller! Zum Brot gerät der Wein. Was hilft's, wenn "Bauet Särge!" so dumpf dazwischen klingt, Den Doppelerntesegen ein großes Grab verschlingt?

Das war mein Freund, herr Uhland, als er das Wort vernahm, Es dünkt ihm so bedeutsam, er sprach in finsterm Gram: "Und wenn das erst' und zweite nicht wird erfüllet sein, Go mag um desto sichrer das letzte treffen ein." —

Ich bitte Gott vom himmel, daß er es anders fehrt, Und besser seine Rinder auf ihn vertrauen lehrt: Daß er uns lasse Scheuernund lasse Reller bau'n, Und lasse vor den Gärgen dahinter uns nicht grau'n,

Die Scheuern für die Körner, die Keller für den Wein, Und soll der Sarg nicht fehlen, so soll ein Sarg es sein, Darin der Mensch versarge den Unmut und den Wahn, Daß Brot und Wein uns labe, dem Trauern abgetan.

3.

Man hat mir einem Schwant gefagt. Ich fag' ihn euch, wenn's euch behagt. 3mei Bauern in der Schenke fagen, Und wuchrisch ihren Schatz vermaßen. Die Körnerfrucht in ihrer Scheuer; Wie wohl der Kern ichon mare teuer. Müßt' er viel höher noch hinauf. Bevor fie fchritten gum Berfauf; Da fprach der eine im Berlauf: Richt eh'r verkauf' ich meinen Trodel. Bis einen Gulden foit't ein Anodel. Das hat der Wirt mir angehört; Ob ihn der Bucher hat emport, Oder hat ihn bloß der Schalf gestochen. Genug, er hat es brav gerochen. Denn da fich eben die Gefellen Täten ein Mittagsmahl beftellen. Ließ er, fie macker zu bedienen, Rochen zwei Dutend Anödel ihnen, Die gar fo mohl bereitet fchienen, Dag die zwei Bauern gar nicht stutend Bon Anodeln jeder frag ein Dugend; Drauf nach dem Mahl den Mund abputiend Gie nach der Zehrung fragten den Wirt. Der sprach: Zwei Dutend Knödel wird Grad vierundzwanzig Gulden machen.

Da wollten erft die Bauern lachen: Db denn ein Anödel ein Bulden foft't? Sprach der Birt aber gar getroft; Ihr habet felber ja gefagt, Daß es nicht anders euch behagt. Ch'r zu verkaufen euren Trodel. Bis einen Gulden foft't ein Anodel: Go möcht ihr nun verfaufen getroft. Beil das Knödel einen Gulden foft't. Da schnitten's grämliche Gefichter Und appellierten an den Richter; Der aber, zu gemeinem Frommen, Berurteilt' auch fie zu der Gummen. Und zu den Roften obendrein. Da mußten fie, um quitt zu fein, Beil fie nicht hatten bare Gulden, Um zu tilgen die Anödelichulden. Bom aufgesparten Körnerhaufen Gin tüchtig Zahl und Mag verkaufen, Goviel es eben koften will. Der Wirt ftrich ein die Gulden ftill Und fprach: Ihr könnt in Frieden gehn, Denn euer Will' ift heut geschehn; Doch fehrt ihr künftig bei mir ein, Berden die Anodel mohlfeiler fein.





# Der Wanderer

# Rothenburg im Kriegsjahr.

Bon Martha Pniower.

Magdalena Neichmann an Frau Varonin Ina von Neckling auf Necklinghausen.

Liebste Ina!



och immer pilgert Deine alte Freundin in deutschen Gauen ums her. Nun ist sie als: "fahrende Scholarin", zwar nicht in: "Stab und Ordenskleid", sondern im modernen Touristenkostüm in ber deutschesten aller Städte, dem entzückenden, alten Rothenburg, angelangt. Wen sollte es auch jett in der Zeit des mit Recht

hochgespannten Patriotismus nicht locken, die Stätte aufzusuchen, in der längst vergangene Jahrhunderte hindurch, das Deutschtum sich gegen fremde Angriffe mit Kraft und Erfolg verteidigt und sich rein erhalten hat in einer fast unglaubs lichen Reinheit. Und zu sehen, ob die uns alle in atemloser Spannung haltenden friegerischen Greignisse auch dorthin ihre Schatten werfen, in die so abseits von allem Weltgetümmel liegende, mittelalterliche Stadt. "Vor den Erfolg haben die Götter den Schweif gesetht", fagt der alte, ewig junge homer, der ja fo manche Lebensweisheit in eine schöne Formel gesetzt hat. Vor den Besuch Rothens burg's Reisekalamitäten verschiedenfter Urt. Von Wildbald, meinem, wie Du weißt, letten Aufenthalte aus, Sahren im langfamften Personenzugstempo, viers maliger Stationswechsel, furz ein Sichbewegen in dem uralten Stil, in dem sich jett feit Tagen mein Leben in dem Giebelneft abspielt. Das Dornröschen unter unseres Vaterlandes Städten hat sich mit der Hecke schwerer Erreichbarkeit ums geben, vielleicht in dem Cefühl, daß dadurch dem wahrhaft Schönheitsdurftigen feine Besitzergreifung einen um fo größeren Reiz gewährt. Dazu die ftromenden Regenfluten diefes bofen Monats und Überfüllungen der Züge durch unfere braven, in die Heimat oder wieder zur Front zurückreisenden Truppen. - Doch was bedeuten diese kleinen Schwierigkeiten gegen den Gewinn, einen folchen

wahrhaft "Lebenseindruck", eine folche "Unvergeflichkeit" davon getragen zu haben! Benommen, bezaubert von ihrer unerhörten Schönheit wandle ich durch die Stadt, die in diesem Jahre eine Fremdenstadt ist ohne Fremde, durch ihre engen Gaffen, ihre festen, wuchtigen, in wunderbaren Harmonie aufsteigenden Tore, porbei an dicken, eckigen Turmen mit roten Spinhuten. Borbei an fleinen, gelben, gieblichen Säufern, die umfponnen find mit grünen Mauern von Epheu und echtem oder wildem Wein, vor deren tiefbraunen, schweren Gichenturen mit prachtvollen Bronzebeschlägen mächtige Oleanderbäume Wache halten. Vor den weisverhangenen Fenftern der Wohnstätten Blumenbretter mit roten Geranien und Fuchfien von berauschender Gulle und Farbenschönheit. Und diefer Schmuck in allen Strafen und Gafichen, am vornehmen, durch hiftorische Erinnerungen ausgezeichneten Patrizierhaus wie an der bescheidenen Bauernhütte. Gine mahrhaft rote Stadt, rot in ihren Blüten, ihren Dachern, ihrem beim Untergang in feuerroter Glut erstrahlenden Sonnenball. Ich trete in die prachtvollen Kirchen und bestaune die unvergänglichen Kunftwerke alter, hochberühmter Meister. Ich erfreue mich an dem edlen Renaissancebau des Rathauses, jenem ausdrucksvollem Denkmal ftolger Tatkraft eines felbstbewuhten, mittelalterlichen Bürgertums. Ich gehe in die fich mir freundlich öffnenden Patrizierhaufer und bin begeiftert von der reichen und doch anheimelnden Pracht: "uralten Hausrates", pietätvoll bes wahrt und vietätvoll erhalten. Roftbare, antife Möbel, in dunklen und doch leuchtenden Tönen prangende Bilder von Uhnen und dahin gegangenen Größen des Gemeinwefens, prächtige Zinn- und Aupfergefäße, herrliche Porzellane, Geräte feinster und in geschmackvollster Weise geordneter Urt. Und überall Blumen und Blätterhecken! Sie beleben die altertumliche Dunkelheit der Wohnraume, fie winden fich um die zierlichen Erfer der steinernen Säufer, um die Mauern der tropiqen, noch die Löcher von Schieficharten zeigenden Wälle und Bafteien. — Was aber hat das mörderische Kriegstreiben mit dieser Herrlichkeit verschollener Jahrhunderte zu tun? Gollte es vor folcher Würde und Abgeschloffenheit nicht ehrfurchtsvoll Halt machen? Nein, liebste Schlofherrin, auch hieher dringt der wilde Lärm unserer großen Zeit, doch glücklicherweise nur in seinem angenehmstem Wiederhall: Der Meldung und feierlichen Begehung der fich ja Schlag für Schlag folgenden Siege unferer bewundernswerten Truppen. Um Morgen des 20. August lang mährendes Läuten der schön abgestimmten Rirchenglocken. Sieg, Sieg, "Nowo» Georgiewsk ift genommen, 82000 Gefangene gemacht, eine unermestliche Kriegs= beute in unfere Sande gefallen!" Extrablatter verkunden es auf den Straffen, von den Hauswänden selbst der abgelegensten Gassen. Ein Wald von Flaggen weht farbenfreudig von den Maften herab, blau-weiß, gelb-schwarz, schwarzweißerot. Nicht viel anders wie in unserer weltumfassenden Reichshauptstadt. Ich begebe mich auf den Marktplatz, auf deffen wahrhaft geschichtlichem Boden sich die denkwürdigsten Greignisse abgespielt haben. Greignisse bedeutungsvoller nud bedauernswerter Urt, Verleihungen, Belehnungen, ja hinrichtungen mit Strick und henkerbeil. — Was sehe ich heut? Gine große Schar gefangener Franzosen schreitet über den Platz, geführt von Soldaten, mit geladenen Gewehren gar

grimmig bewaffnet. Es find fräftige Geftalten, malerisch ausschauend in ihren roten Sofen und ebenfo gefärbten Räppis, ihren weißen Blufen und blauen Mänteln, malerisch auch in der Unsauberkeit und wenig korrekten Urt der füdländischen Völker. Sie gehen keck und verwegen einher und zeigen nichts von der Nieders geschlagenheit einer bald dem völligen Zusammenbruche nahen Nation. anders ihre Vorfahren, die im Jahre 1645 unter dem General Turenne hier als stolze Sieger ihren Einzug hielten! - Aber die Angehörigen der nur in ihren eigenen Berichten mit Ruhm fämpfenden "Grande Nation" bewähren fich als fleißige, intelligente Arbeiter, die mit der Anlage einer hier geplanten "Steig" beschäftigt werden. Der Volksmund hat fie schon die "Franzosensteige" getauft. - Einige Minuten später erdröhnt das Pflafter unter den schweren Schritten unferer jett fo viel geliebten Feldgrauen. Es find die im Lazarett untergebrachten Krieger, die hier von den schweren Strapazen und Verwundungen des galizischen Feldzuges Genefung finden sollen. Noch immer erscheinen fie als lachende Helden, die lieben oftpreußischen, märkischen und banerischen Jungen. Gie sehen trot beispiellofer Unftrengungen und harter, überftandener Leiden munter und vergnügt aus, und mit unerschütterlichem Siegesbewuftsein vertrauen fie einer alücklichen Rufunft. -

Und plötlich erscheint die Himmelsbotin, Phantafia, und zaubert mir ein Bild vor die Seele. Ich sehe den Platz bevölkert von den Reitertruppen der Vorzeit auf ihren reich gezäumten Roffen, in ftählernen Ruftungen und blipenden Lanzen. Mit geschlossenem Visier und zur Deckung vorgehaltenem Schild fturmen fie dem Feinde entgegen. Erftaunt betrachten fie unfere Graurdete, die in schlichtem, unscheinbaren Gewande den hundertfältigen Tod bringenden Geschossen unserer graufamen Feinde furchtlos die unbeschützte Stirn bieten. Noch weitere Geftalten beschwört sie herauf, durch Jahrhunderte getrennt, aber in die wechselvolle Geschichte der Reichsstadt verwoben. Ich sehe den allmächtigen Bürgermeifter Toppler, der ob seiner Allgewalt wie so viele Große dem Saß und Neid der Kleinen zum Opfer fiel. Ich sehe als verföhnendshumoristische Geftalt seinen "großzügigen" Nachfolger, den alten Nusch, wie er, um die Stadt vor dem Einzug des bofen Tilln zu retten, den berühmten "Meiftertrunf" tut und den "wilden Grafen", der kopfschüttelnd und staunend diefer gewaltigen Leiftung zuschaut. Um sie geschart würdige Ratsherren in schwarzen Talaren und weißen Spitenfrägen, fühne Ritter in Schlitmams, Pluderhofen und Schlapphut. Ru ihnen gefellen sich stolze Patrizier und biedere Bürger mit ihren ehrsamen Frauen und blondzöpfigen Töchtern. In seitlich aufgerafftem Schleppgewande, mit gefältetem Brufttuch und Spitzenhaube, sehen fie mit zuchtig gesenkten Augen vor sich hin. Aus den Fenftern der umliegenden Patriziergelaffe aber blicken die hohen Herrscher, die in verschiedenen Jahrhunderten hier geweilt, Kaifer Friedrich I.I., Maximilian, Ferdinand und Karl V. Und alle schauen verwundert auf das militärische Schauspiel und die Festfeier, die nun ihren Unfang nimmt. Es ift die Feier, die Deine "Getreue" in den letten Monaten erfreulicherweise ja oft in den verschiedensten Orten mitbegangen hat. Stets mit hoch erregten

Gefühlen, niemals aber auf einer folden, durch einzige Erinnerung geweihten Stätte. Die Ginwohner der Gemeinde, die in diesem Jahre natürlich nicht fehr aahlreichen Gäfte, füllen den Raum, Schuljungen klettern auf die feitlichen Postamente des Rathauses, ein Bild à la "Meisterfinger", feierliche Klänge eines Chorals, dann betritt das Stadtoberhaupt die Freitreppe. Mit leisem Unklang an den fraftvollen, füddeutschen Dialeft spricht er in trefflich gewählten Worten von der ungeheuren Bedeutung diefer Einnahme der ftarkften aller ruffischen Seftungen, von der Hoffnung auf baldige, endgültige Niederlage des rücksichts losesten und eroberungsgierigften aller Feinde. Er mahnt zu weiterem Ausharren und todesmutigem Ringen. Ein schallendes, dreimaliges Hurra, die Tone des immer wieder mit Begeifterung gefungen werdenden "Deutschland, Deutschland über Alles" aus hunderten von fräftigen Kriegerkehlen, in welche sich die den unsern entströmenden zart-ausgleichend mischen - und das wirkungsvollste aller Triumphfeste hat sein Ende erreicht. - Um Abend vereinigen sich die wunden Kämpfer zu einem Bierkommers in dem uralten Gafthof zum "Goldenen Löwen". Much da feiert Deine so "raftlos und angenehm" im Dienste des Vaterlandes wirkende Freundin mit. Dringend aufgefordert, teile ich aus meinem Liederschape fleine Gaben aus, alte, jest wieder zu Ehren gelangende Soldatengefänge, schöne Volksmelodien mit rührendefentimalen Text, alles das deutsche Gemüt Ergreifende. Gin Unteroffizier begleitet mit dröhnendem Baffe, und an den befannten Stellen fällt die ganze Rompagnie ein. Es ift fein Parterre von Rönigen, vor dem ich mich vernehmen ließ, nur eines ihrer lonalen Untertanen, aber selten ward gesanglichen Leiftungen rauschenderer Beifall zuteil. - Jest begrüßen mich meine neuen Freunde herzlichft mit einem breiten, oftpreußischen "Guten Tag" oder treuherzigen "Grüß Gott!" ich befrage sie teilnahmsvoll nach den Fortschritten ihrer Beilung, und der Traum allgemeiner Berbrüderung, in dem gemütlichen Süddeutschland ohnedies leichter zu verwirklichen, scheint seiner endlichen Erfüllung nabe. - -

Erfolgt also endlich der Schluß dieser furchtbarften aller Welttragödien, opfern wir nicht mehr dem finstern Kriegsgotte, sondern wieder den heiteren Göttern der Kunft, dann, liebste Ina, ergreise auch du den Wanderstab und walls sahre nach dem tors und turmreichen, dem unvergestlichen Rothenburg. —

Deine stets getreue Magdalena Reichmann.

Rothenburg, im August des eisernen Kriegssahres 1915.





# Sankt Sebald zu Nürnberg.

Bon

Mela Eicherich.



us dem Giebelgewimmel der in ihrem fanften Unftieg von Gasse zu Gasse bis zur Burg hinauf in immer tieferes Mittelalter uns traumhaft lockenden Stadt hebt sich ansehnlich zwischen dem ernsten Rathaus, der tief kauernden Stadtwage und dem winzigen trautheimlichen Bratwurstglöcklein der starke, stolze Bau von St.

Sebald. Gleich auf's erste wird es offenbar, daß da zwischen zweien ein Kampf war. "Erdrücken kann ich dich!" schrie der eine und preste den andern in furcht» barer Umklammerung. "Das wirst du nicht tun!" entgegnete der Bedrängte. "Du wirst mein Alter ehren, wie ich deine Jugend." Darauf versöhnten sich beide.

Hundert Jahre war der eine älter als der andere. Von nun an hielt der Jüngere die Urme um den Ulten. — So stehen sie seit Jahrhunderten: der große Ostchor und der alte Westbau von St. Sebald.

Der Westbau ist aus der Zeit des Übergangsstiles, der Staufenherrschaft, der lenten Rreuzzuge, einer Beit, die tief unter jener liegt, als deren Bers körperung uns das alte Nürnberg erscheint. Er hat das Mauerntropige und Steinfalte des hochmittelalterlichen Stiles, der wohl ein zögerndes hervortreten ftrenger Geftalten aus dem Stein fannte, nicht aber fteinerne Spitzenmufter, warmes Spiel von Licht und Schatten und alle Türme erkletterndes Laubwerk. Er ist eng und hoch. Bon den hohen Wänden laufen, wie das zu seiner Ents stehungszeit im Stile lag, gekuppelte Halbfäulen herab, die in der Höhe des unterften Simfes in die Wand hineinkriechen. Un diesen Stellen fügen sich fleine Baldachine unter die hier fapitalartig verfröpften Gesimfe. Unter ihnen fteben ernfte Statuen. Feierlich wirfen fie in dem engen hohen Gebau. Uber hoch, hoch oben tändelt einfallendes Licht um die weißen Bufen des Gewölbes, um die schwach rosa und bläulich getonten Schlufifteine und Rippen. Etwas Weiches und Heiteres liegt in diesem in der Höhe sich abwickelnden Spiel des Lichtes, das dem feudalen Trop der hochftrebenden Gemande einen Reiz verleiht, wie ein sanftes Lächeln einem ernsten Untlitz.

Zu Beginn des folgenden Jahrhunderts fing die Gotif an, den Alten einzukreisen. Sie schmiegte sich in zwei niedrigen, schmalen Seitenschiffen zu seiner Rechten und Linken, so daß er wesentlich im Außern ein neues Ansehen erhielt. Diese Seitenschiffe hatten Spitbogenfenster und waren mit seinen, bes dächtig zwischen Dreipaß und Vierpaß wechselndem Maßwerk übergittert. Zwischen den Fenstern sprangen — das Merkmal einer kühn individualissierenden Zeit — die Pfeiler aus der Wand heraus, sesten ihre Füße gewichtig in die Straße und stülpten sich kräftige Fialen auf die Köpfe. Und der alte Bau äugte mit seinen rundbogenen Oberwandsenstern auf die niedrigeren Dächer der neuen Seitenschiffe, über die die jungen, zierlichen Fialen herauswuchsen, hinab und und dachte wohl manchmal: wie mag das noch werden?

Und dann kam Nürnbergs große Zeit. Um Markt erwuchs die, wie aus der Phantasie eines Goldschmieds entsprungene, ganz als ein Juwelenschrein ausgezierte Frauenkirche, weiter draußen, jenseits der Pegnith erhob sich die prachtvolle Westkassade von St. Lorenz. Sin frischer Baugeist erwachte. Nürnberg rückte in die Reihe der schönsten Städte, die in deutschen und welschen Landen zu sinden sein mochten. Die große Spoche Karl's IV., deren künstlerische Fluchts linie Parissprag hieß und somit die ältere deutsche Kulturstraße, die am Rhein entlang ziehende "Pfaffengasse" überschritt, brachte die fränkischen Städte in Blüte. Sin Ubglanz der reichen internationalen, vom deutschen Wesen geführten Kultur Prag's fiel auf Nürnberg.

Das war die Zeit, in der St. Sebald seinen Oftchor erhielt. Un das alte, noch ganz romanisch empfundene, zwischen die gotischen Schiffe eingeklemmte Langhaus schob sich die mächtige, neue Unlage, ein Chorhausbau von großartigen Verhältnissen. Man sollte streng genommen nicht von einem Ostchor, sondern von einer Ostkirche reden; denn der Chor verlängert sich in ein dreischiffiges Langhaus. Chor und Langhaus sind ein Einraum ohne irgendwelche Scheidung. Die beiden äußeren Schiffe vereinigen sich an der Ostseite zu einem Umgang, wit dem sie den Mittelraum umkreisen. Eine einfache und neuartige Lösung eines alten Problems.

Die Morgensonne scheint durch die großen, hohen Fenster. Schlanke Bündels pfeiler schieften ohne Unterbrechung zu den Gewölben auf, ihre Dienste zerstrählen sich dort in hoch geschwungene Rippen. Der Chor ist durch keine Schranken von dem übrigen Kirchenraum abgetrennt. Ihn umstellen nur die Pfeiler, nach allen Seiten freien Durchgang lassend. Zwischen diesen Pfeilern des Chores und den nach außen gezogenen der Wand stützen sich infolge der Biegung des Umgangs die Gurten zu scharfen Spitzbogen. Man denkt an die ersten, frühen Stelzungen, aus denen der Spitzbogenstill entstand. . . .

Die Idee des Chorumgangs ist uralt. Sie ist eine der frühesten selbsts ständigen Außerungen des christlichen Sakralbaues gegenüber dem antiken Bausschema. Ihr Unlaßt war die Krypta. Durch die Unlage der nicht sehr tief gelegten Grufträume unter dem Altarraum bedingte sich für diesen eine Höhersschiebung des Bodens, die wiederum eine Erhöhung der Decke, beziehungsweise

des nun fich entwickelnden Gewölbes zur Folge hatte. Gette somit in dem aus der Untike übernommenen horizontalen Basilikenbau - gleichsam als Auftakt des chriftlichen Weltalters - die Höhentendenz ein, so ergab sich mit ihr parallel laufend noch eine andere Tendenz, nämlich diejenige des Aufsteigens des Altarraumes aus feiner Umgebung. Mehr und mehr fondert er sich als Bau im Bau ab, im Seiligtum ein Allerheiligstes. Mit starken Mauern baut fich bereits im 10. Jahrhundert der Hochchor auf. Und nun beginnt sich ein Umgang um ihn zu ziehen. Der Umgang kam aus dem karolingischen Zentrals bau, wie eines der frühesten Beispiele, die Münfterkirche in Essen lehrt, wo. offenbar nach dem Borbild des Aachener Münfters ein zweigeschoffiger Umgang mit Treppentürmen den Chor umgibt. Im folgenden 11. Jahrhundert tauchen gleichzeitig am deutschen Niederrhein, in Frankreich und in England zahlreiche Chorumgänge auf. Die St. Johnskapelle im Tower zu London, das älteste Beispiel normannischer Gotik, bildet ein frühaufleuchtendes Borzeichen für den Gang späterer Entwicklungen: ein Sinraum, der in einen Hauptraum und den diefen hufeifenförmig umgebenden zweigeschoffigen Umgang zerfällt. Der bafilifale Charafter ift hier aufgegeben. Die englische Urchitektur sprang aber dann rasch von diesem Enpus ab, wurde vielchörig und langschiffig. In einer fehr ausgeprägten Weise dagegen entwickelte sich der Chorumgang in Frankreich. besonders im Süden, wo, wie in Saint-Sernin zu Toulouse, Saint Nectaire in der Auvergne. Notres Dame du Port in Clermonts Ferrand und vielen anderen Rirchen das auch äuferlich fo reich wirkende Snftem der vielen kleinen Apfiden, die den Umgang umreihen, entstand. Das Wesentliche des Aufrisses dieser Bauten liegt in ihrer teraffenartigen Abstufung. Der Chor ift häufig niedriger wie das Hauptschiff, der Umgang niedriger wie der Chor, die Chorkapellen niedriger wie der Umgang - ein System, das besonders bei hochgelegenen Kirchen wie & B. Saint-Nectaire eine großartige und prächtige Wirkung erzielt.

Dann beginnen die Umgänge zu steigen, und höher und höher zwischen ihnen, ihrer Umklammerung sich entwindend, die Chöre. Das 12. Jahrhundert bringt die Epoche des entsesselten Strebestiles. Die Strebebogen beginnen ihr großes Hilfswerk. Sie schwingen sich, einer auf des andern Nücken, vom Seitensschiff zum hohen Lichtgaden, vom Umgang zum hohen Chor. Sie drängen, sie schieben. Wunderbares Rampsspiel von Schub und Gegenschub!

Wie Anadyomene den Wellen, so entsteigt der große Chor von SaintsDenis dem ihn stützenden Bauwerk. Mit Herzklopfen bließen wir in die mystische Unendlichkeit der schlanken Naumleiber dieser Hochchöre hinauf. Wohin entführen uns diese Träume, die von den wie unablässig aufgischtendes Wasser emportreibenden Pfeilern in der dämmernden Höhe gleichsam getragen werden? Denn ganz verliert sich der klare Gedanke, daß die Pfeiler das Gewölbe zu tragen haben. Sie scheinen vielmehr die Träger etwas Unsichtbaren zu sein, Träger aufquellender Tränen, Seufzer, Bitten, Fragen, einsamer Gedanken, die auf Erden keine Ruhe finden.

Der phantastischen Wirkung tut die Kenntnis der technischen Entwicklung keinen Sintrag. Die hinreißenden Strebeformen entstanden — soweit Formen sich technisch begründen lassen — aus einfachen Zwangsergebnissen, die von Fall zu Fall bei neuen Versuchen eintraten. Durch die nahen Pfeilerstellungen der erst engen Chöre und noch engeren Umgänge entstanden den Gewölben Drängungen, die nicht nur plump und unschön wirkten, sondern auch, zu starkem Außenschub treibend, baugefährlich werden mußten. Die Not zwang zu einem einfachen Mittel: der Stelzung. Der gewölbte Bogen schwibbte in einer spisen Linie nach dem Scheitelpunkt auf. Damit war eine neue Urt der Kraftverteilung gefunden. Auf engem Raum konnte ungleich größere Last emporgetragen werden.

Die Gotik ift der Stil der religiösen Sehnsucht. Aber Sehnsucht ist Wille zum Werk, nicht Werk selbst. Blok aus Gefühlen konnte sich der Stil so wenig bilden, wie aus der "Erfindung" des Achtecks, die Albertus Magnus gemacht und damit der Welt die Gotik geschenkt haben soll. Der Unterschied der Bausstile besteht in der unterschiedlichen Kraftverteilung der Massen. In den Chorsanlagen entwickelte sich die neue Kraftverteilung, die den gotischen Stil bedingte.

In die französische Gotik, die rasch nach Deutschland überging, hier wieder zu eigenen Formen gelangend, drang bald ein neues ein: die Hallenkirche. Sie ist norddeutscher Herkunst. Sie kam aus Westfalen, wo wir sie schon im romanischen Stile sinden. Dann nahm sie ihren Weg durch ganz Deutschland und kreuzte sich mit der französischen Urt. Dem weitatmigen Raum der gleich hohen Schiffe gesellte sich der französische Chorschlußt mit Umgang und Kapellenskranz. Dadurch ergab sich, daß der Umgang als Fortsetzung der dem Hauptschiff gleich hohen Seitenschiffe nun auch mit dem Chor gleiche Höhe halten mußte. Zahlreiche Barianten wucherten auf. Varianten über ein Thema, nicht selten von einem und demselben Meister ersonnen. Es entstand sener eigenartige Typus, der innerhalb der Gotik eine malerische Richtung bezeichnet und der sich mit einem der edelsten Namen der Baugeschichte deckt, mit dem Namen der Parler von Gmünd.

Die Parler, die ihren Namen werkgerecht aus ihrem Handwerk (Parler, Parlier) genommen hatten, sind eine weitverzweigte Urchitektensamilie. Es scheint, daß sie von Köln stammten 1). Von dort wurde 1333 Meister Heinrich, der Parlier, nach Gmünd zur Erbauung der Heiligkreuzkirche berusen. Ein Sohn oder jüngerer Bruder, Johann, übernahm 1372 den Bau und zwar siel ihm die Erbauung des Chores zu. Dieser Johann von Smünd ist sicherlich derselbe 2), der 1343 den Chor der Zisterzienserkirche zu Zwettl in Niederösterreich, 1356 die neuen Gewölbe des Liebsrauenmünster zu Basel und 1359 den Chor des Münsters zu Freiburg in Baden baute, bezw. anlegte. Der berühmteste des Geschlechts wurde dann Heinrichs Sohn, Peter Parler, den Karl IV. nach Prag berief, wo er den Dom und die Tennskirche, die Karlsbrücke und den Altstädter Brückenturm

<sup>1)</sup> Die Kunft- und Altertumsdenkmale im Kgr. Württemberg, Jagitkr. I. 1907.

<sup>2)</sup> J. J. Merlo, Runft und Künftler in Röln. 2. Aufl. Röln 1895.

errichtete und noch bei manchem anderen Werk die Hand hatte. Neben ihm erscheinen seine Brüder: Michael, der in Goldenkron tätig war und auch in Pragein Haus hatte, das er seinen Verwandten abtrat, und Heinrich, der unter Peter am Prager Dom arbeitete und wohl ebenso mit jenem Baumeister Heinrich des Grafen Jodok von Mähren, wie mit jenem Heinrichus da Gamundia, den wir 1391 am Mailänder Dombau finden, identisch ist! In ihrer Jugend lernten die Brüder wohl in der Kölner Dombauhütte das Handwerk, nahmen sich doch auch zwei von ihnen Kölner Steinmehtöchter zu Frauen.

Der Parlerftil, wie ihn besonders Peter Parler durchführte, ift vollents wickelte Hochgotik. Aus dem französischen Kathedralsustem ist die prächtige Choranlage mit dem Chorumgang und Kapellenkranz, ist das System der üppig aufschießenden Streben, ist der reiche Dekor des Stabs, Maßs und Fialenwerks übernommen. Aus ihm auch das Prinzip der horizontalen Gliederung, die gegens über dem Strebesystem ein beruhigendes Gegengewicht hält. Den Prager Dom umgittert ähnlich wie die schlanken Chöre der Kathedralen von Beauvais, Bourges, Amiens, ein Wald von sialenstarrenden Freipfeilern mit doppelten Strebebögen. Phantastisch schwingen sich die hohen Wölbungen auf. Im Maßwerk erscheint neben den Dreis, Viers und Fünfpässen die Fischblase.

Die Unlage des Rapellenkranzes um den Chor ftammt bei dem Prager Dom von Parlers Vorgänger, Matthias von Arras. Parler felbst aber mandte diese Unlage ebenfalls mit Borliebe an, wie seine Bartholomäuskirche in Rolin an der Clbe, seine Barbarafirche in Ruttenberg beweift. Der Roliner Bau bot Parler das interessante Problem seinen Chor einem schon vorhandenen Sallens langhaus anzufügen. Er tat es, indem er den Umgang in gleicher Höhe mit den Schiffen fortführte, und den Chor darüber hinaus steigen ließ. So entstand ein Kompromif zwischen der deutschen Hallenkirche und dem französischen Rathedralftil. Gine reinere Löfung aber gelang in der Heiligfreuzfirche zu Smund in Württemberg, wo sich der Hallenkirche auch ein Hallenchor anschließt. In wie weit dieser Bau das Werk Heinrich Parler d. ä., in wie weit es seinem Nachfolger Johann zufällt, ift nicht sicher zu entscheiden. Heinrich wurde 1333 zur Erbauung der Smünder Kirche zum hl. Kreuz und unfrer lieben Frauen berufen. 1351 ward der Grundstein zum Chor gelegt. 1372 wird urfundlich "Meister Johannes unser frauen huses werkmeister" genannt. Nun fällt zwischen die beiden ersten Daten die Erbauung des Zwettler Chores (1343) durch einen Meister Johann und dieser Chor stimmt völlig mit dem Grundrif des Gmündner überein. Es scheint sich sonach in Meister Johann eine bestimmte Persönlichkeit heraus zu frnstallisieren, die schon wesentlich früher als 1372 in die Baugeschichte der Kreuzkirche eingriff und auf die vermutlich der Entwurf des Chores zurücks geht. Diefe felbe Perfönlichkeit feben wir dann in den fünfziger Jahren in Basel und Freiburg und 1372, wahrscheinlich nach Heinrichs Tode, wiederum in Gmund um den Bau weiter zu führen.

Der Chor ist sehr bedeutsam für die weitere Entwicklung der süddeutschen Gotik. Die Strebepfeiler sind nach innen gezogen und in die sich dadurch ers

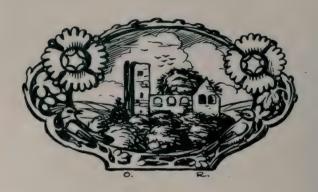
gebenden Nischen sind Kapellen gelegt, die die halbe Höhe des Umgangs und des Chorhauses erreichen. Das innere System des Chors ist zweigeschossig. Die Fenster — die oberen vier», die unteren sechsteilig — fallen durch ihre Breite auf. Aus dem französischen Stil ist nichts mehr übernommen als die Kapellen und diese eingedrückt in die Wand, zum Füllsel herabgesett, wirken hier nur mehr als schwaches Überbleibsel. Schon herrscht der Gedanke, Chor und Langshaus organisch als einen Sinraum zu gestalten. Sin Gedanke, der sich unter schwierigen Umständen durchsehen muste; denn in den Schiffen an der Grenze von Chors und Langhaus standen zur Zeit der Erbauung zwei Türme, die Reste eines älteren kleineren Gotteshauses, die wohl lediglich der Pietät halber, in in den Baurisk eingezogen wurden, um über ein Jahrhundert lang — 1497 stürzten sie ein — die bauliche Idee des neuen Werkes zu stören.

Wir fehren nach St. Sebald zurück. Der Oftbau ist 1361-77 offenbar unter dem Eindruck der Gmündner Heiligkreuzkirche entstanden, ebenso wie die Stulpturen und der architektonische Aufbau des "Schönen Brunnens" von Meister Heinrich, dem Parlier, in dem wir vielleicht auch ein Mitglied der weitverzweigten Familie Parler vermuten dürfen.

Der Gedanke, der in der Smunder Kirche aufdämmert, kommt im Oftchor von St. Sebald zu voller Rlarheit. Aber dabei ergibt fich bereits ein neues Snftem. Dieses Snftem bricht zunächst mit der Zweigeschoffigkeit, dem letten Zugeftändnis an das in der frangofischen Gotif gewahrte Horizontalpringip. Die Fenfter laufen von dem niedrigen Kaffgefims bis zur Sohe des Gewölbes hinauf, ihre Wimperge überschneiden die Brüftung des Daches. Die Pfeiler sind nach außen gezogen, fo daß innen fein Raum für Rapellen bleibt. Gine einheitliche großzügige Raumverteilung läft vor dem überwältigenden Gefühl der Monumentalität jedes andere verftummen. Der Westbau mit seinen engaufstrebenden, in der Höhe von mildem Licht besonnten Formen, steigert im jähen Gegensatz den Eindruck. Der Greis neben dem Jüngling. Dort einer, der einst wild aufschrie in heißer Sehnsucht, steingewordene Qual; hier einer, der sich breit und gewaltfam reckte, steingewordene Kraft, steingewordene Mannhaftigkeit. Noch find alle Formen Gotif; aber die Sprache des Raumes redet schon von Zeiten, in denen die Gotif überwunden sein wird. Über solchen Raumkompositionen mochten den Meistern die ersten Ideen neuer Möglichkeiten aufgedammert sein, die zu Renaissance und Barock führten.

Die Sebalder Oftkirche bietet an Formen keine Bereicherung mehr, sondern bewußte Verarmung, erreicht durch rücksichtslose Vereinfachung. Sie weist durchaus nicht den Weg zu dem reichen Thpus der Spätgotik, sondern vielmehr zu den strengen evangelischen Saalkirchen des 16.—18. Jahrhunderts.

Wir haben die Entwicklung ihres Baugedankens verfolgt von den karolingischen Gruftkirchen, aus denen sich der Umgang entwickelte, bis herauf in in die hohe, reiche Gotik. Es gewährt einen eignen Reiz, von einem Bauwerk ausgehend, vorwärts und rückwärts in die Zeiten hinein den Zusammenhängen nachzufolgen, die gelösten Glieder gleichsam zu einer Kette zu verschlingen. Dann steigt, in seiner tiefern Bedeutung von uns erkannt, des einzelnen Meisters Werk in reicherer und froherer Schönheit vor unsern Augen auf.



# Der Küfer von Waldenhaufen.

Ru Waldenhaufen mit emfigem Schlag Da flopft der Rüfer bei Racht und bei Tag. Schon quillt aus ichwellender Traube der Bein; Das Faß foll morgen vollendet schon fein. Die Abendglocke durchtont schon den Grund, Da spricht der Rufer mit zornigen Mund: "Was schert mich Sonntag! Was schert mich die Nacht! Ich ruh den Tag, der mein Saf mir vollbracht!" Mit Macht er Sammer und Meikel dann schwingt, Daß durch die Gaffen es schallend erklingt. In Orten hell schon das Morgenrot glüht, Der Rüfer immer noch wacker fich müht. Schon lädt die Glocke zum Kirchgang ihn ein: "Erft muß das Saß noch vollendet mir fein." Er hört nicht Glocke, Gebet und Gefang, So laut der Hobel und hammer ihm Hang. Wie fehr er hobelt und meißelt und schlägt, Die Arbeit nicht von der Stelle fich regt. Und sinnlos der Rüfer nicht ift und nicht trinkt, Bis tot beim Safe zu Boden er finkt. -Bu Waldenhausen im Dorfe mit Macht Klopft noch sein Geist jeden Samstag bei Nacht. Er flopft noch fort in den Sonntag hinein, Solang beim Dorfe gedeiht noch der Bein. Wenn einft im Tale fein Rebftock mehr grünt, Dann hat der Rüfer den Frevel gefühnt.

Karl Hofmann.

### Der Scheck.

Bon Pfarrer F. X. Buchner in Gulgburg (Oberpfalg).

Nicht von dem im modernen Geldverkehr üblichen Scheck foll hier die Rede sein, fondern von einer früher vielfach, jest nur mehr felten auftretenden Fastnachtsfigur, dem Scheck. hier ift er noch regelmäßig alle Jahre zu sehen; in den Städten findet man ihn in Museen und Ausstellungen.

Das Koftum des Schecks befteht aus ungebleichtem Tuch in einem Stück (Trikotanzug), auf welches würfels oder rautenförmig Flecke oder Streisen in verschiedenen grellen Farben, gelb und rot, weiß und schwarz, gelb und blau, blau und grün, aufgenäht sind. Um den Hals und die Schultern wird ein ebensolcher Kragen gelegt, der ausgezackt oder mit Borten und Fransen verziert ist. Als Kopfbedeckung dient eine hohe, kegelförmige, grellfärbige Düte mit Slöcken an der Spitze. Letztere finden sich auch um den Kragen. Dazu kommt eine aus Holz geschnittene, mit den Gesichtsfarben bemalte menschliche, doch nicht verzerrte Larve. In der Hand führt der Scheck eine Peitsche zum Knallen und Kinderverjagen, zum Spektakelmachen eine "Patsche" aus breiten Buchens oder Birkenspänen, die gegeneinander geschlagen werden.

In früheren Zeiten ließen sich bis zu drei Schecken auf den Straßen sehen, die dann zur Unterscheidung nach den Besonderheiten ihrer Kleidung verschiedene Namen erhielten. Die eine Figur hieß man "Tag und Nacht", weil sie in schwarz und weiß "gescheckt" war, eine andere "Klamperl" nach dem Schellengehänge, eine dritte "Kälberschwanzl" wegen des leicht zu erratenden Unhanges. Wenn die Schecken der Nachbarschaft sich einstellten, gab es sogar einen Umzug von sechs und mehr Schecken. Ub und zu wurde einer zu Wagen mitgefahren, der auch noch Hörner hatte. Zur Zeit, da die Schecksoftime meist an die Nuseen verkauft sind, tritt nur mehr einer auf, in der Umgebung sind sie unbekannt geworden.

Mein Gewährsmann, der für hiftorische Sammlungen förmliche "Studienreisen" in die weitere Umgebung nach diesen eigenartigen Kostümen gemacht und bei 20 Stück an Museen absgeliefert hat, der sie auch als gelernter Schneider selbst fertigen konnte, berichtet, daß er sie von hier aus bis vor die Tore Sichstätts finden konnte, so in Berching, Plankstetten, Greding, Kipfenberg, Enkering, Haunstetten, Uschbuch, Pfahldorf.

In den Nachbarsorten Erasbach und Weidenwang hatte der Scheck keine menschliche, sonderu eine mehr tierische Larve, das Gesicht wurde blutrot bemalt und durchaus mit langherabhängenden oder abstehenden Haaren oder Borsten versehen, also eine Urt Faun oder Waldmensch.

Bei den sonstigen Fastnachtsumzügen der Umgegend sind überall Tiervermummungen in Übung, Mitführen von Bären in Bärenfell oder Stroh gekleidet u. a. Den Scheck vertritt anderswo die "Huro", eine Figur in Frauenkleidern mit Larve, zur Berscheuchung der Kinder mit der Peitsche ausgerüftet. Uls Geschenke werden aus den Häusern an den Scheck wie die Fastnachts- umzügler überhaupt gegeben Gier, Rauchfleisch, Würste, Zigarren, Geld, um den Tag mit einem Gelage beschließen zu können.

Über die Zusammenhänge dieser Fastnachtsfiguren mit den aus dem römischen, griechischen, afiatischen Altertum überlieferten ähnlichen Umzügen und verschiedene altgermanische Gewohnheiten wird uns vielleicht eine größere wissenschaftliche Arbeit, welche Dr. Frip Brüggemann in Bonn über das Schembartlaufen in Nürnberg in Angriff genommen hat, bald nähere Ausschlüsse geben.



### Würzburg.

(Der viellieben Main= und Beinftadt zugeeignet).

Dämmernde Gaffen, in Schlummer gebannt, Rebenteraffen in buntem Gewand, Türen und Dächer, zephyrumkoft, Häufer und Mauern, wellenumtoft, Goldige Auen, fonnebeglüht, Holdige Frauen, wonneerblüht, Singende Zecher, forgenentrückt, Klingende Becher, reblaubgeschmückt, Leben und Weben in weiter Kund — Würzburg — ich grüft dich aus Herzensgrund!

Aug. Gräf.



### Aus den Vereinen für Geschichte und Volkskunde in Franken.

Im Siftorischen Verein "Alt Wertheim" sprach gestern Herr Pfarrer Dr. Smelin aus Großgartach über ein Gebiet, welches mit der Geschichte unserer Heimat zwar in gar keiner Beziehung steht, aber doch höchst zeitgemäß ist, nämlich über die Völkerschaften, welche Deutschland und Österreich im Osten als Nachbarn und teilweise auch als Feinde gegenüberstehen. Was man in der Schule darüber lernt, ist seither recht dürftig gewesen; Herr Gmelin hob mit Recht hervor, daß die Umwälzungen, welche jetzt in der Weltgeschichte vor sich gehen, auch auf die Lehrpläne der Schulen ihren Einsluß haben werden. Es wird nicht mehr angängig sein, in der Volksschule die Jugend nur mit den Ländern biblischer Geschichte bekannt zu machen und in den Mittelsschulen einmal die Geschichte der klassischen Völker, also Griechenland und Rom und dann die Geschichte Frankreichs und unserer englischen Vettern in den Vordergrund zu stellen. Unsere deutsche Seschichte wird mehr gepslegt werden müssen, dann wird aber auch die Vedeutung des Slaventums mit seiner Bevölkerung von 200 Millionen mehr zu berücksichtigen sein.

Die Slaven zerfallen in drei große Gruppen, im Often in der Hauptsache die Russen, im Westen die Polen und im Süden die Valkanvölker, unter welchen uns heute am meisten die Vulgaren interessieren, welche nach ihrem Namen ursprünglich an der Wolga zu Hause waren und erst einige Jahrhunderte nach der Völkerwanderung zu der Valkanhalbinsel vordrangen. Dieser Umstand, daß dieses Volk von Hause aus eigentlich nicht zu den slavischen Stämmen gehört und erst im Lause des letzten Jahrtausends flavische Sitten und Gebräuche angenommen und sich mit der Slavenwelt vermischt hat, wurde von Herrn Gmelin sehr richtig dahin ausgelegt, daß hier der eigentliche Grund zu den suchen ist, warum Bulgarien sich verhältnismäßig leicht mit ihm stamm verwandten Türken und mit den Zentralmächten verständigen konnte. Ganz anders liegt die Sache bei den Serben, welche von Hause aus ein flavisches Volk sind. Als Großmacht unter den Westsslaven schilderte dann Herr Gmelin das alte polnische Königreich, das zur Zeit seiner größten Entwicklung von der Oftsee bis an das schwarze Meer reichte, von Frankfurt a. d. Oder bis in

die Nähe von Moskau. Große Gebiete des heutigen preußischen Besitzes waren damals unter polnischer herrschaft, vor allem Pommern, Posen, Schlesien.

Nach dem Niedergang des deutschen Ritterordens fam auch Oftpreußen und Litauen unter polnische Botmäßigkeit. Bur Beurteilung des Niederganges von Polen stellte herr Gmelin 4 Richts linien auf, die geographische Lage, die Religion, der Charakter des Volkes, die Feindschaft der Nachbarn.

Der jesige Krieg wird jedermann die Bichtigkeit der geographischen Lage vor Augen geführt haben. In alten Zeiten waren namentlich die Flußläuse bestimmend auf die Entwicklung des Landes. Für Polen kamen hauptsächlich Oder, Weichsel und Memel in Betracht. Bon Ansang an war es ein großer Fehler gewesen, daß die Polen zur Christianisierung der Ostpreußen eine deutsche Macht. den Ritterorden, rusen mußten, welcher sich bald die Ostseküste von Preußen und Litauen zu eigen machte. Die Deutschen gründeten Handelsitädte, es entsaltete sich dort ein kraftvolles Bürgertum, während sich in Polen lediglich ein Schwertadel herauskristallisierte, welcher alle Macht an sich rift und das gewöhnliche Bolk in Armut und Unwissenheit vegetieren ließ. Es kam soweit, daß man für "Polnische Wirtschaft" nur noch ein mitleidiges Lächeln übrig hatte.

Aus dem übrigen Inhalt des hochinteressanten Bortrags sei noch erwähnt, daß der Redner auch die Lichtseiten des polnischen Bolkstums hervorzuheben bestrebt war. Bergegenwärtigen wir uns, daß das ehemals polnische Pommern heute ein gut deutsches Land ist, daß die Germanisierung auch in Posen und Schlessen fortgeschritten ist und tüchtige deutsche Staatsbürger herangebildet hat, so ist die Hoffnung begründet, daß der große Gebietszuwachs, welcher uns im Often in Unsssicht steht, beiden Beteiligten zum Segen gereichen wird. Polen hat in tausendiähriger Geschichte seine Unfähigkeit zur Gelbständigkeit bewiesen, solche Unsprüche längit verwirkt. Schon im Mittelsalter hätte Polen seinen Unschluß an deutsche Kultur suchen müssen.

In 14 Tagen will herr Smelin einen zweiten Vortrag als Fortsezung seiner gestrigen Ausstührungen halten, zu welchem sich dann sicherlich noch mehr ausmerksame Zuhörer einfinden werden. Ift die Erörterung über Ariegsziele aus Gründen, welche der Redner als richtig anerkannte, nicht gestattet, so ist es doch geboten, daß sich das deutsche Volk mit seinem östlichen Nachbarn etwas mehr, beschäftigt, um später zu einem klaren Urteil fähig zu sein. Uuch in diesem Sinne ist der Bortrag des herrn Pfarrer Dr. Gmelin besonders beachtenswert und sei ihm auch an dieser Stelle sür sein selbstloses Wirken der wärmste Dank ausgesprochen.



366 Büchertisch.



#### Büchertisch.

#### 1. Besprechungen.

Die Ortsnamen des ehemaligen Hochstifts Vamberg. Von Udam Ziegels höfer, Postsefretär (jetzt Postverwalter) in Bamberg, und Dr. Gustav Hen, Studienrat in Döbeln. Bamberg. Verlag des Historischen Vereins zu Vamberg. In Rommission bei Gustav Duck stein (Vuchnersche Sortimentssbuchhandlung). 1911. VIII und 225 S. 8°.

Die Aufmerksamkeit der Lefer von "Frankenland" auf diefes schon vor 4 Jahren erschienene Werk zu lenken ist Zweck dieser Zeilen; zugleich sollen einige grundfähliche Bemerkungen über Ortsnamenforschung erfolgen.

Geit Forft emann feine bedeutungsvollen Werke über die altdeutschen Orts- und Personennamen geschrieben hat, ift die Namenforschung in Deutschland beliebt geworden; freilich ift fie auch bis auf den heutigen Tag für viele ein Freiland üppiger Phantafie geblieben. Es gibt Leute, die von den großen Meistern gerade das nicht lernen wollen, was für bleibende wissenschaftliche Leiftungen unbedingt erforderlich ift, nämlich Methode. Go find die Leiftungen auf diefem Ges biet immer noch von fehr ungleichem Bert. Bas nun das Gebiet des bagerifchen Oberfranken betrifft, fo war für einen Teil desfelben bis jum Erfcheinen des vorliegenden Werkes nur die Schrift Chriftoph Beds, "Die Ortsnamen der Frankischen Schweig", 1907, als ernft zu nehmende Erscheinung vorhanden. In dem Berk von Liegelhöfer-Ben liegt freilich jett fur einen fehr großen Teil von Oberfranken eine Schrift vor, die, von wenigen Punkten abgesehen, als vorbildlich bezeichnet werden fann. Gie bespricht jeweils innerhalb der einzelnen Bezirksämter (Bamberg I und II, Chermannstadt, Forchheim, Sochstadt a. U., Kronach, Lichtenfels, Stadtsteinach, Staffelstein, Teufchnig) die Ortsnamen in alphabetischer Reihenfolge und bringt jum Schluft ein gufammen= faffendes Namenverzeichnis, in welchem auch noch insofern eine rasche Übersicht ermöglicht wird. als die deutschen Namen mit deutscher, die vermutlich oder sicher flawischen mit lateinischer Schrift gedruckt find. Die Erklärung der namen erfolgt nach erprobten Grundfaten: fürs erfte Aufs fuchen und fritikvolles Beranziehen der ältesten erreichbaren Namenformen, ohne welche die Namenforschung ein erfolgloses Unternehmen bleiben murde. Zweitens Berude fichtigung der mundartlichen Formen, die ja zuweilen den ursprünglichen Lautbestand viel beffer erhalten haben als die offiziellen Formen. (Gine durchgehende Unführung der mund= artlichen Formen mare in der vorliegenden Schrift zu munichen gewefen, nach dem Vorbild Becks a. a. D.) Auf Grund des fo gewonnenen Materials drittens eine forgfame Prufung vom fprachgeschichtlichen Standpunkt, ohne Phantafterei, ohne Mifachtung der bis heute bekannten Sprachgesete. Nächstdem auch die Beranziehung geschichtlicher Tatsachen; denn wie viele Ortsnamen erft ein Licht auf dunkle Gebiete der Geschichte werfen, fo erhalten umgekehrt manche Ortsnamen erft die nörige Beleuchtung durch Borkommniffe und Zuftande, die uns die Geschichte bezeugt (vgl. Ortsnamen wie Sachsendorf u. a.) Endlich auch Prüfung der Beschaffenheit des Geländes, auf dem der betreffende Ort liegt, damit nicht beispielsweise, wie es so ähnlich öfters vorgekommen ift, uns ein Ort als "felfig" erklärt wird, der in Wirklichkeit in einer Gumpf= gegend liegt.

Büchertisch.

Diefe und andere Grundfate der namenforichung haben nun die Berfaffer in ihrem Berf mit Umficht und Erfolg angewendet, und zwar hat Ziegelhöfer die deutschen, Ben die flawischen Ortsnamen bearbeitet. Wir möchen freilich der Unficht fein, daß die Frage, ob manche Ortsnamen jenem oder diefem Berfaffer zuzuweisen maren, ftrittiger ift als man nach hens berghaftem Bus greifen oft denten follte. Rein Zweifel: mit flawischen Ramen ift in dem betreffenden Gebiet gu rechnen und wir folgen dem gelehrten Berfaffer gerne, wenn er uns beifpielsweise den Ortsnamen Remichlin (1391 Remsnneg) von fl. remiznice - Buichort ableitet, oder Rups (1237 Cubs) als chobotec = Bodengipfel, Landgipfel ertlärt, oder Premeufel als frantisches Przemysl vorführt. Uber zuweilen schütteln wir doch den Ropf und meinen, Biegelhöfer hatte zugreifen und feinem Mitarbeiter freundichaftlich den betreffenden Ramen fogujagen vor der Rafe für fich megnehmen follen. Gin Beifpiel: " Chorfendorf, 1291 Churkendorf (Berichte über Beftand und Birten des hift. Bereins ju Bamberg 22, 101) ift das "Dorf eines Benden Skorek" (nicht eines Schurken). Bie der in Ludwig-Schorgaft B.= U. Stadtfteinach gefundene P.= N. Skorogost stammen auch die D.M. Skor, deminutiv Skorek . . . von asl. skoru, tsch, skorv hurtig, schnell. Bon Skorek 2 Skorkov Böhm., auch der Name des vorigen Bamberger Erze bifchofs Schorck." (G. 200). - 3ch bin der Meinung, daß wir es fehr wohl zunächft einmal mit einem "Schurkendorf" zu tun haben könnten. Schurke, abd. (vir)scurgo, bedeutet urfprunglich einen "Berftofenen" (abd. Scurgan, im nhd. "ichurgen, ichurgen" uim. erhalten, beift "ftogend oder fchiebend fortbewegen"); das Wort ift ein Gegenftuck zu elilanti, "elend", das einen "Berbannten" bedeutet, und hatte wie dieses an und für sich keinen schlimmen Ginn. Aber es kommen auch noch andere deutsche Wortstämme in Betracht, so ahd. scur, nhd. "Schauer" = Unwetter, Kampf, von denen gahlreiche P.M. hergeleitet find: Schure, Schur, Schauer, Schuring, Schurig, Schurch, Scheurich. Schurfens. Der Name Schurf, mit offenem Bokal "Schorf" gesprochen, kann anftands= los als mit dem Berkleinerungssuffir k von scur gebildet erklärt werden. (Nur nebenbei sei auch das hollandische schurk - Pfahl auf der Beide, an dem fich das Bieh reibt, erwähnt). Man fieht alfo: Die Möglichkeit, den Namen als deutsch zu erklären, ift sicherlich vorhanden, und gerade der hinweis auf Erzbischof Schorck, der aus Rleinheubach, tief unten im Frankenland, geburtig war, läft das Bild des Benden Skorek noch mehr verblassen. Und folcher Fälle gibt es in dem Buch noch verschiedene.

Aber dies möge besonders und mit Anerkennung hervorgehoben werden: wenn auch eine reinliche Scheidung zwischen deutschem und flawischem Sprachgut heute noch nicht in allen Fällen möglich ist (und in manchen Fällen wohl nie möglich sein wird), so bezeichnet das vorliegende Werk doch ein erfolgreiches, durch methodische Sicherheit erleichtertes Emporklimmen zu jener Höhe sprachgeschichtlicher Erkenntnis, von der aus künftige wissenschaftliche Generationen das weite Land der Namenwelt klar und deutlich werden zu ihren Füßen liegen sehen.

Spener.

Peter Echneider.

### 2. ZeitschriftensSchau.

Nordbanerifche Berfehres und Touriftenzeitung. 12. Jahrgang. Murnberg.

Mr. 4. Sühnermann, W. Die Burgruine Falkenberg.

Mr. 7. Krauf. S. Intimes aus dem Frankenjura. Bur Ortsgeschichte von Muggendorf.

Mr. 11. Schulg, Rurnberg. Speffartmanderungen.

Beiträge zur banerischen Kirchengeschichte. Herausgegeben von Professor Dr. heinrich Jordan. XXI. Bd. heft 4-6. Erlangen 1914 15.

L. Theobald, Der Religionsprozek gegen Pankraz von Freiberg von 1561. III. (Schluk). L. Steinberger, Topographisches zur Geschichte des Hochtifts Sichstätt. R. Schornbaum. Aus den Matrikeln der Pfarrei St. Johannis zu Ansbach 1553 – 1589 II. Shr. Bürckstümmer. Die Bezieheungen von Jakob Andrae zu Dinkelsbühl. R. Schornbaum, Aus den Matrikeln der Pfarrei St. Johannis zu Ansbach 1553 – 1589 III. K. Schornbaum, Aus den Matrikeln der Pfarrei St. Johannis zu Ansbach 1553 – 1589 IV. H. Slauk, Weigelianer in Kürnberg.

Vanerischer Seimatschutz. 13. Jahrgang. 1915. Müuchen.

Seft 1/2. Botivbilder aus Rriegszeiten. Bierling. Müller. Beimatichunfragen der Bauinduftrie. Beimische Bauweise. Schodl. Geltfame Ofterbrauche (Frankische Schweiz).

Familiengeschichtliche Blätter. 13. Jahrgang. Leipzig 1915.

heft 1 - 6. Frentag. Über Poftmeisterfamilien (darin die Bürzburger Familie Berberich). Schone Schweinfurter Ubschiedsbriefe. 155 Stuck aus der Zeit von 1574 bis 1604. Vorlage in einer Abschriftensammlung im Kreisarchiv zu Burzburg.

Das Land. 23. Jahrgang. Berlin 1915.

Ar. 10. Bodefer: Bom Rriegergrab jum Friedhof. (Gehr beherzenswerte Ausführungen gegen die Leichenüberführung im Gelde Gefallener in die Beimat, fehr mohl folle aber auf bem Beimatfriedhof neben den Familiengrabern durch Anbringung von Rreugen oder- Tafeln der in Feindesland ruhenden Ungehörigen gedacht werden.

Rr. 17. v. Borries: Beimatbuch und Familienchronik. Die Kriegsjahre bieten für Gemeinde und Familien die beste Gelegenheit, mit der Riederschrift von Chronifen den Unfang zu machen.

Mr. 22. Die von uns ichon mehrfach erwähnte Unregung unferer Wefallenen und der Ereignisse unserer großen Zeit durch Anpflanzung von Heldenhainen zu gedenken, hat im Landkreis Ereignisse unserer großen Zeit durch Aupflanzung von Heldenhainen zu gedenken, hat im Landkreis Flensburg eine nachahmenswerte Lösung gefunden. Die 170 Gemeinden und Gutsbezirke des Reises haben sich zur Anlage des Haines vereinigt und damit Bürgschaft gegeben. daß die Anlage nach jeder Richtung würdevoll und erhebend wirken wird, was kleinen Gemeinden naturgemäß sich in Plazwahl und künftlerischer Ausstattung nicht möglich sein würde.

Ein Merkblatt sur sachgemäße Wahl der Formen sur Kriegerehrungen hat der Landesverein Sächsischer Heimatschutz herausgegeben. Es ist zum Preise von 10 Pfg. von der Geschäftsstelle des Sächsischer Heimatschutz, Oresden A, Schießgasse 24, zu beziehen. – Dr. Eurt Müller. Volkstieder aus dem Archlande.

lieder aus dem Bogtlande.



# Verlag "Frankenland" Dettelbach a. Main

Buch= und Kunftdruckerei R. Triltsch (Telefon 25).

Goeben erichien:

# Gulzfeld a. M.

Taufend Jahre in Wort und Bild

Bon Seinr. Lippert, f. Bezirksamtmann a. D. Burgburg.

Sepia-Mattfunftdrud 100 G. 80. Mit 31 Bilbern im Tegt und farbigem Titelbilb.

Mf. 1.20.

Grüber erichien:

# Dettelbach a. M.

Ein Schatfästlein unter den altfrant.

Bon Sauptlehrer M. Göbel, Dettelbach. Gepia-Mattfunftdruck 84 G. 8°. Mit 41 Bildern im Text und farbigem Tirelbild.

Mf. 1.-.

= Zu beziehen durch alle Buchhandlungen. —

Diese beiden Werkchen sind in gleichem Format und Ausstattung wie die vom Stadtmagiftrat Iphofen verlegte Schrift "Iphofen, Gin altfrank. Städtebild" ausgestattet, sodaß nunmehr in dieser Serie 3 Bandchen erschienen sind.

# BUCH= ® KUNSTDRUCKEREI KONRAD TRILTSCH

VORNEHME FREMDENVERKEHRS= REKLAME UND BÄDERSCHRIFTEN ILLUSTR. KATALOGE, PREISLISTEN, ZEITSCHRIFTEN, WIRKUNGSVOLLE PROSPEKTE, ZIRKULARE

I. REFERENZEN AUS KÜNSTLER- © KUNST-GEWERBEKREISEN, HANDEL UND INDUSTRIE ERFOLGREICHE BESCHICKUNG DER BAYR. GEWERBESCHAU MÜNCHEN 1912

DETTELBACH · A · M



# Künstliche Beine «



modernster Konstruktion liefert unter weitgehendsten Garantien

# Gustav Stoeber Inhaber: Carl Stoeber

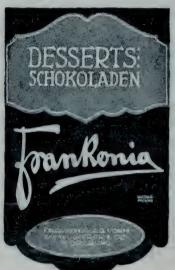
Kgl. Universitäts-Instrumentenmacher

Eigene orthopädische Werkstätten unter durchaus fachmännischer Leitung.



Altessa-Milch-Manöver-Wehr-Bittere Herren-Schokolade







Kakao Konserven Marmeladen Fruchtsäfte

Gummi-Brust-Bonbons



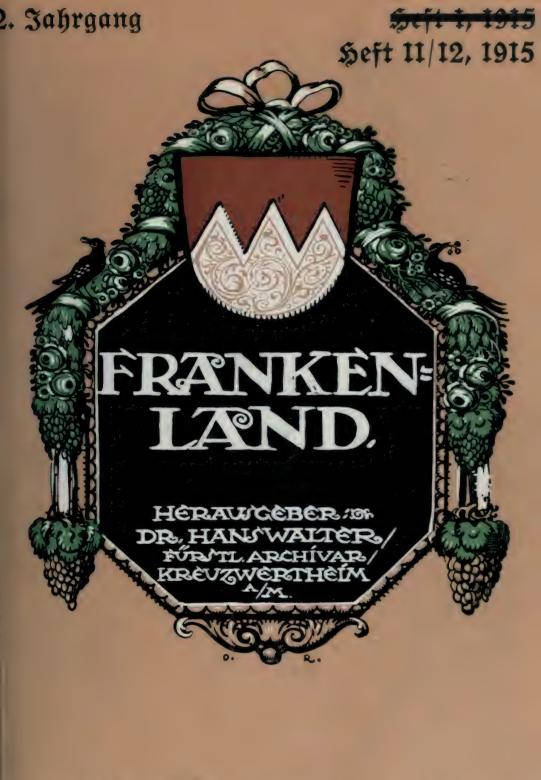
# Frankonia A.-G., Würzburg

vorm. W. F. Wucherer & Co.

Kaiserstraße 16 und in allen einschlägigen Geschäften.

# Kaufm. Unterrichtskurse

Inhaber: August Keller, staatlich geprüfter behrer Würzburg — Augustinerstrasse 1/2 behrbericht gratis.



Illustrierte Monatsschrift ür alle Franken und Frankenfreunde

ruck und Verlag: Buch: und Kunftdruckerei K. Triltsch, Dettelbach a. M.

### Inhalt des II. Heftes:

Gin Nürnberger Abenteurer des 16. Jahrhunderts. Bon A. Gumbel, R. Rreisarchivar in Rurnberg.

Wandern im Speffart. Gedichte von Sugo Bogt. Gine Geifterftimme zum Weltkrieg. Bon Wilhelm Greiner. Lied eines Landwehrmanns. Gedicht von heinrich Weigl. höchheimsMendhaufen. Bon Ernft Roch, Meiningen.

# Inhalt des 12. Heftes:

Friedrich Ruckert und das Frankenland. Bon Dr. Peter Schneider, Spener. Das Baterhaus. Unsprache, gehalten von Dr. Peter Schneider in Spener.





Allustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunfthandwerk, Literatur, Volkskunde und Seimatschut in Franken Organ des Siftorischen Vereins Alt=Wertheim.

Redaktion: Dr. Sans Walter, fürftlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Drud und Berlag: K. Triltich, Buch: und Kunftdruderei, Dettelbach a. M.

Bezugs=Bedingungen: Bei Poft und Buchandel Mt. 6.80 jahrlich, Mt. 1.70 viertelfahrlich. Dirett vom Berlag unter Kreuzband Mt. 8. – jahrlich. – Einzel-Aummern 75 Pfg. nur gegen Boreinfendung nebft 10 Pfg. für Porto.

Rachdrud unferer famtlichen Driginalartitel, auch ausjugemeife, nur mit befonderer Genehmigung der Redattion gestattet

# Ein Nürnberger Abenteurer des 16. Jahrh.')

Ron

1. Gumbel, R. Rreisarchivar in Rurnberg.



n Begleitung des angesehenen Kaufmanns Christian Metger erschien am 25. Juli des Jahres 1593 im Saufe des jüngeren Nürnberger Bürgermeisters Balthafar Derrer ein etwa 45 jähriger Mann von feiner Haltung und Aussehen, der fich Georg Bindtholz nannte, und überreichte dem Bürgermeifter ein Schreiben des

Kurfürsten Johann Georg von Brandenburg an den Nürnberger Rat, in welchem diefer gebeten wurde, dem Überbringer zur Bestellung eines "Werkes" bei Nürn» berger Sandwerkern 1500 Dufaten vorzustrecken. Derrer nahm das Schreiben entgegen und bestellte den Fremden für den nächsten Tag auf das Rathaus. Dort wurde ihm aus dem Munde des alteren Burgermeifters Jafob Imhoffs der Bescheid: ein ehrenwerter Rat der Stadt Nürnberg wolle dem Kurfürsten gerne gefällig fein, doch feien augenblicklich so viele Stücke ungarischer Dukaten nicht vorhanden: wenn ihm aber eine Bezahlung in feinem Gold oder anderer Münze gefällig fei, fonnte er die Summe fogleich erhalten. Der furfürftliche Ubgefandte bat sich direkt mit dem städtischen Umtmann in der Schau (wo sich der Stadt= wechsel befand) ins Vernehmen setzen zu dürfen. Das wurde ihm erlaubt und auf fein Drängen wurden ihm feitens der Schau 233 Dukaten, von privater Seite auf deren Unweisung 750 Dukaten, der Reft in Philippsthalern ausgehändigt. Im Laufe des nächsten Tages erfuhr man aber, daß der Fremde bei keinem Nürnberger Handswerksmann irgend eine Bestellung für das "Werk" gemacht, fondern sich heimlich aus der Stadt geschlichen habe und nach Regensburg "ver»

<sup>1)</sup> Uls Quelle dienten die im R. Kreisarchive Nürnberg verwahrten fog. "Uchtbucher", Mffr. 406, 1593 - 1596, Folio 1 - 31 und die Ratsverläffe des Jahres 1593.

reift" sei. Nun schöpfte man Verdacht, prüfte Brief und Siegel des überreichten. brandenburgischen Bittschreibens noch einmal genauer und fah sich einer äußerst geschieft angelegten Fälschung gegenüber. Bald traten auch Leute auf, die in dem vornehmen Fremden ein Nürnberger Stadtfind, den Briefmalerssohn Gabriel Wolf, erkannt haben wollen. Sogleich erging an Kämmerer und Rat der Stadt Negensburg das dringend. Ersuchen, den Ankömmling zu verhaften und vor allem das mitgeführte Geld mit Beschlag zu belegen. Beim ersten Berhör in Regens burg machte sich der Verhaftete durch falsche Namensangaben verdächtig und wurde schlieflich durch einen aus Nürnberg nachgefandten "Walchen" identifiziert. Nun zögerte man nicht länger, den "brandenburgischen Spezialgefandten" aut verwahrt auf einen Wagen zu setzen und nach Nürnberg ins Lochgefängnis zu überführen. Zwei Schöffen wurden beauftragt, ihn zunächst "gütlich und um» ftändlich" zu befragen, wohin er mit dem erschwindelten Geld habe reifen wollen und was es mit dem bei ihm gefundenen Fürerischen Wappenring — die Fürer waren eine alteingeseffene Nürnberger Kaufmannsfamilie - und den bei feinen Papieren befindlichen Abschiedsbriefen verschiedener Potentaten und vornehmer Berren für eine Bewandnis habe. Der Gefangene geftand, daß er mit dem Geld nach Livland reifen und einen Kornhandel nach Italien habe anfangen wollen. Das Petschaft habe er in Konstantinopel von dem dort verstorbenen Jakob Fürer ererbt. Die Neugierde der Nürnberger Schöffen ging aber natürlich noch weiter und der Inquisit entrollte im Laufe der vierwöchentlichen Untersuchung nicht ohne eine gewisse Selbstaefälligkeit und Gaunerstolz - so wies er z. B. den Vorwurf, daß er sich jemals diebischer Beise in die Säuser eingeschlichen habe, weit von sich, auch entwarf er bereits im Gefängnis zu Regensburg ein "Memorial" über seine Taten — das Bild eines durch ganz Europa schweifenden, buntbewegten Abenteurerlebens, in welchem ganz befonders die Unfertigung falscher Empfehlungsschreiben und Schuldbriefe eine große Rolle spielten.

Gabriel Wolf alias Georg Windtholz war als der Sohn eines Nürnberger Briefmalers (Illuminiften) Bans Bolf, genannt Glafer, geboren. Der Bater ftarb bald und feine Mutter verheiratete fich in 2. She mit dem Briefmaler Wolf Drechfel. Ein Bruder des Inquisiten, Kaspar, ein Schüler des Jobst Umman, erlangte als Maler und Radierer einen Namen und ftarb in Köln. Der fleine Gabriel frümmte fich bald als bofes Sackchen nach der schlimmen Seite. Der Gefangene berichtete felbft, daß er ein bofer Bub' gewesen sei und den Eltern früh schon "ettliche Pfennig und drener, darfür er ihme Semmel und Wurft faufen können, heimlich abgezwackt habe." Geinem Lehrherrn Stephan Prechtel unterschlug er 2 fl., die er mit anderen Knaben verspielte und vernaschte, worauf er weggejagt wurde. Gein Vater brachte den schlimmen Buben nun in der Kanzlei des Augsburger Stadtgerichtsprokurators Chriftof Prunnenmager unter, deffen Substituten er, angeblich weil er ihn für viele Schreibereien nicht entschädigen wollte, ein paar Gulden abzwackte. Nach 2 Jahren fam er in die gräflich öttingische Kanzlei nach Sarburg bezw. nach dem Tode des Grafen Ludwig von Ottingen nach Ottingen, wo ihn der gräfliche Rentmeifter in feine engeren Dienste nahm. Zum Dank entwendete er aus der gräflichen Güterkasse, zu welcher ihm ein Wachsabdruck der rentmeisterlichen Wohnungsschlüssel den Weg gebahnt hatte, in 1 1 3 Jahren c. 500 fl., die er zumeist für schöne Aleider (!) verwandte; neugierigen Fragern erwiderte er, er habe eine Tante in Kulmbach beerbt.

Von Ottingen, wo ihm vielleicht die Gräfinmutter, in deren Gunft er stand, einen leidlichen Abgang verschaffte, führte ihn fein Weg nach Regensburg und schlieflich nach Italien; dort erfrankte er aber und mußte nach Deutschland zurückkehren. Gine Bedienung als Schreiber beim "Oberften von Coftnit," (Konftanz), Albrecht Schenf von Stauffenberg, gab ihm willkommene Belegenheit, bei der Abrechnung mit den Holzbauern, bei einer Erbteilung und schlieflich bei einer feinem Berrn aufgetragenen Rommiffion (Ginfenung der jungen Grafen von Montfort in ihr Erbland) und bei anderen Gelegenheiten feine diebischen Taschen zu füllen. Gleichwohl blieben seine Unterschlagungen unbemerkt und mit einem schönen Ubschiedsbrief auf Pergament nahm er feine Weg von Coftnit weg, nicht ohne eine wertvolle Piftole aus seines herrn Besitz mitgeben zu heißen. Mit dem "ersparten" Geld wollte er fich mit dem Grafen von Sttingen, wo man also doch hinter seine bosen Schliche gekommen zu sein scheint, "ausföhnen" (vermutlich durch Unbietung von Schadenserfat), die Berhandlungen zerschlugen sich aber und auf seinem Klepper trabte der Abenteurer nunmehr hinaus ins Banerische. Dort will er nach seinen Angaben mit der adeligen Übtissin des Klosters Seligenthal und deren Schwester in ein sehr vertrautes Berhältnis getreten fein, das jogar zur Che mit der Erfteren führen follte; daraus wurde jedoch nichts und zum Schluf entführte der schlimme Liebhaber den vertrauensfeligen Damen ein Uhrchen und eine Unzahl Schmuckjachen. Auch bei einem Krämer und einem Wirt zu Ingolftadt hinterließ er ein bofes Undenken. Run ging es donauabwärts nach Wien, wo er bei den faiferlichen Sartichieren Dienste nahm. Inzwischen traf in Wien ein Dottor aus Ingolftadt ein und nun brannte unferem Selden der Boden wieder unter den Füßen. Ungeblich zu einem Besuch in der Seimat nahm er Urlaub und verritt nach Böhmen und über Frankfurt a. M. nach Köln. Dort mählten die Studenten ihn am Oftertage zu ihrem "König" und gefellten ihm auch eine schöne "Königin" bei, welche er aber fehr unritterlicher Beife um Geidenzeug im Berte von einigen Gulden beftahl. Auch fonft hinterließ er in der Rheinstadt zahlreiche trauernde Gläubiger, als er sich nach Oftern 1578 wieder auf den Weg machte, der in durch die Schweiz nach Italien und Spanien führte. In Madrid trat er bei den foniglichen Leibtrabanten ein und blieb dort bis zum Jahre 1581. Im August tauchte er in Schweden, dann in Lübeck und Danzig auf. Gin Schelmenftückchen gang in Urt des eingangs geschilderten, nämlich mit einem gefälschten Schreiben des Berzogs Karl von Schweden an den Danziger Rat um Vorstreckung von 8000 Thalern miglang, dagegen erbrachte ein, natürlich gleichfalls gefälschter Wechselbrief eines Danziger Syndikus das Reisegeld nach Malta und Neapel.

Doch es ift unmöglich, diesen mittelalterlichen Casanova auf allen seinen Irrfahrten durch Italien, Polen, Deutschland i) und die Niederlande zu begleiten. Hier soll nur noch von seinem Aufenthalt in Konstantinopel die Rede sein, um ihm selbst Gelegenheit zu geben, zu Worte zu kommen. In der Gerichtssstung vom 29. August 1593 berichtet er über seine Erlebnisse in der Gultansstadt, wo er durch Vermittlung Jakob Fürers aus einem bekannten Nürnberger Patriziers geschlecht in die Dienste des kaiserlichen Gesandten oder Orators Dr. Betz gestreten war, laut des gerichtlichen Protokolls, folgendermaßen:

"Er were aber mit Ehrenbemeltem Herrn Fürer also in Rundschaft kommen: als er im Augusto (1586) dahin nach Constantinopel kommen und bei zwei deutschen Goldschmiden eingekehret seie, da habe ihne ein hiefiger Barbirers Sohn, Steffan von Haufen, von Landsmannschaft wegen besucht und alsdann dem Herrn Führer auch von ihme gesagt. Der hett ihn volgents auch besucht und als er die Königliche, Spanische und andere Pakporten bei ihme gesehen, habe er 1. ihme gefragt, ob er bei ihme zu bleiben luft hette; wo das were, so wollt er 2. ihme bei dem Herre Oratore, fo ftettigs viel Leut haben mußte, wol underbringen. Das wäre beschehen. Nachdem er nun den Herbst über in des Herrn oratoris Diensten fich alfo enthalten und die Rellerei zu versehen gehabt, darneben aber auch dem herrn Führer, als der stettigs dem herrn Oratori beiwohnen und an seiner tafel essen müssen, sonsten aber nichts zu versehen gehabt hätte, zur Nots durft servirt hette, da habe gleich 14 Tag por Wenenachten an einem Sambstag in dem Haus die Pestis anfahen zu graßirn und in einer Nacht vier Personen, ein Leibbarbirer, ein Roch, ein Stallknecht und sonst ein altes Mennlein hinweg genommen, derowegen dann am folgenden Morgen der herr Orator alles Gefind in die Tafelstuben zusammenberufen und ihnen fürhalten laffen: nachdem der allmechtige Gott das Haus also urplöklich angriffen und in einer Nacht vier Personen mit dieser schreckligen Seug abgefordert hätte, so weren Ihre Gnaden bedacht, fich ein weil hinüber nach Gallata zu begeben, derowegen fo möchte sich ein jeder in den Garten, so ihren Gnaden zustünde, ein weil vers fügen und fich alda so lang exercirn und erluftigen, bis die Seug widerum zu regirn aufhöret.

Ob er nun wol neben den andern an berührten Ort sich begeben wollen, so were ihme doch wolgedachter Herr Führer bis unter die Thür herab nachsgangen mit vermelden und bitten, er hette ihme fürgenommen aus dem Haus nicht zu kommen, es möchte ihme gleich darüber gehen, wie Gott wölle, und das

<sup>&#</sup>x27;) Einmal, im Herbft 1585, mischte er sich unter die Baseler Studenten und besuchte deren Lektionen; seine Wohnung hatte er bei dem Buchdrucker Hieronymus Gymusaus. Dort spürten ihn aber die Häscher eines vor 2 Jahren von ihm bestohlenen, niederländischen Herrn von Eppenberg auf. Diesen entging er, rechtzeitig gewarnt, durch eine abenteuerliche Flucht, indem er sich an einem Strick durch das auf der Rheinbrücke stehende "gemeine Privet" (Abort) nächtlicherweile herabließ. Zwar erlitt er infolge Zerreißens des Strickes einen schweren Sturz, doch gelang es ihm gleichwohl in ein Kloster in Freiburg im Breisgau und über den winterlichen Schwarzwald zu entkommen.

er derhalb bei ihme bleiben und zusetzen follt, dergleichen wollte er, Führer, da Gott über ihne, Sagern, gebieten follte, auch thuen; also hette er fich leplich bewegen laffen. Nun hetten fie beede die Wochen über die Zeit mit allerlei Kurnweil, als Muficieren und Brettspielen und er, herr Führer, auch bisweilen auf dem Pokitif') die weil vertrieben und er ihme die velg gehebt; hette ihne, Sagern, aber doch stettigs geschwindelt, es murde die sache nicht recht mit ihme stehen, dann er seiner damals fürhabenden Weiß vorhin nicht an ihme gewohnet gewesen were und, ob er ihne nun wol zum öftern mal gebeten, das er auch in den Garten und aus dem Saus sich begeben follte, so hette er ihne doch nit bereden können, sondern er hab ihme geantwort, da es ja Gottes will were, das er frank werden follte, jo wollt er lieber im haus fein als im Garten, dann im haus habe er alle notturft von effen und trinken, darzu den Doktor und anders, welches im Garten nicht were. Jedoch so seie er daneben stettigs mit forcht umgeben gewesen, dahero er am volgenden Sambstag und als er, reverenter zu melden, ohne Sofen also blos in dem Mente (!) im Saus umgangen were, nach der mittags Mahlzeit gegen ihme erftlich gefagt, wie ihme gleichsamb ein grauen über Disch und von dem fetten Fischingereuschich, so er geffen hette, ankehme, über ein weil aber vermeldt, wie er vielmals gehört, fo man DI und Effig zugleich trinke, das sich der Mensch übergeben muffe, welches aber, ob ers wol zum andernmahl gebraucht hette, bei ihme nichts würken wöllen, dabei er, fager, dann und weil herr Führer auch den hals under dem linken Rienpacken geclagt habe, wie er daselbsten Schmerzen empfinde, wol abnehmen können, wieviel es geschlagen habe. Um Abent aber so habe er über Disch keinem andern als ihme, Sagern, allein zugedrunken, daraus er hernacher auch spüren können, daß er es nur darumb gethan habe müßten, daß er ihme in feiner Schwachheit desto treulicher beiftehen follen; hette derhalben fein Ligers ftatt zu ihme in die Cammer gemacht und also von derselben ftund an bis in fein lett end, welches er mit queter vernunft genommen habe, bei ihme verharret und sich allein mit essig und terra siglata praeservirt.

Nachdem aber die Schwachheit je mehr und mehr überhandgenommen und weder medritat noch Terra sigilata, welches ihme der Herr Orator geschickt, bei ihme nichts schaffen, noch auch das plastrum, so er ihme über den schmerzlichen Ort am linken Teil des Hals aus Leer (d. h. nach Belehrung) des Mundkochs übergelegt, nicht hette öffnen wollen, sondern die Krankheit jeht wie die Linsen an seinem ganzen Leib ausgebrochen und also alle mittel versoren gewesen weren, da habe er, Herr Führer seel., den ausgang an ihme selbsten empfunden und gesagt, er müße es doch mit dem Haupt bezahlen. Wiewol nun der Doctor hernacher seinen Vrinam besehen, so hett er doch aus forcht das glas nicht allein nit anrühren dörffen, sondern dasselbe wohl zweien schritt weit von ihme in die Höch gehalten werden müssen, dahero er auch die Krankheit nicht sehen oder curirn können; ob ihme auch wol durch einen Turggischen Barbierer die median

<sup>1)</sup> Gine Urt harmonium.

Uder am rechten Urm geöffnet worden, darzu er ihne mit großer Noth bereden müssen, angesehen das er nicht daran gewöllt und gesagt hette, wie er sein lebtag nie kein Uder hette öffnen lassen und wollte es auch noch nicht thun, so weren doch auch über drei Dropsen kohlschwarzes Bluets nicht von ihme kommen und die Krankheit albereit am ganzen Leib ausgebrochen gewest.

Nach folchem und wie Herr Führer im Pett gelegen wer, hette er begert, daß er sich zu ihm aus Fenster setzen und Federn, Dinten und Papier nemen sollte und ihm darauf ein Brieflein mit wenig Worten an seinen Herrn Brudern hiehero nach Nürnberg dictirt, dieses ungesehrlichen Inhalts:

Freundtlicher, Lieber Berr Bruder! Nachdem mich Gott der Ullmechtig nach seinem Göttlichem willen mit tötlicher Krankheit angegriffen und sonders zweifels alhie in der Haidenschaft mit Tod abfordern wird, hab ich dir noch bei meinem Leben und queter vernunft, weil ich sonst keinen andern Erben als dich und deine zwei Söhnlein weiß oder hab, dasjenig, was ich hinder mir verlaffen, als ein verguldtes schlaguhrlein, ein silbern verguldt dopelt und gulden Kettlein fambt meinen besten Kleidern als einem rot damasteten und rotatlagen Dollas man oder Rock, sambt einem weißen, turggischen Deppich, Perlemuttern muschel, benebenft meinen Büchern zu einem freundlichem angedenken verschaffen und bei gaigern, dem ich mein übrige alte Kleider und Parschaft als 60 oder 70 Daler, die weil er allein in meiner Krankheit das Beste getan hat, (vermacht habe), überschicken wollen und ihn gebeten, das er solches also auf sich nemen und und verrichten follte, wie er dann darauf folches brieflein und letten Willen zugemacht und es ihme zugeftellt, volgents mit Chriftlichen Pfalirn und Beten feeliglich in Gott feinen Geift und vor feinem letzten geber (!), als er ihme tröfts lich zugesprochen habe, noch mit dem Urm, den er empor gehoben, ein Zeichen seines Christlichen abschieds gegeben hette.

Nach solchem hab er den toden Leichnam in zwei Leplacher eingewunden, ime einen hülzenen Sarch zurichten lassen, den Körper dareingelegt und ein roths wüllen Hemd angezogen, der were fürbaß an den gewöhnlichen Ort hinausgestragen und begraben worden, aber kein Mensch were mitgegangen, so were ime auch keine Epitaphium ufgerichtet worden, dann man es der orten nicht im brauch habe. So habe der Herr Orator sein Zimmer alsbalden verschließen und verspetschiern und ihne auch aus dem Haus schaffen lassen.

Demnach nun die Pestis ufgehöret, so habe er bei dem Orator um öffnung der Cammer und Zustellung seiner des Herrn Fürers sel., verlassenschaft angeshalten und sich uff seinen bei Handen habenden letzten willen und bevelch gesogen und daneben vermeldet, das er es gegen dem Herrn Führer alhie wolzu verantworten getraute; darauf were ihme solches alles zugestellt worden, aber weil er nicht lenger bei dem Orator bleiben wollen, sondern bei ehrengedachten Herrn Führer alhie, da er seiner Herrlichseit solche Erbschaft liserte, ein sondersbare savor zu erlangen verhofft hette so habe ihme derselbe (d. h. der Orator) feinen abschied oder Patent zustellen wollen und habe er das Uhrlein und Pocal alda zu Constantinopel verkauft und aus dem Uhrlein 14 oder 15 Kronen, aus

dem Pocal (welches der herr Führer, da er nach Jerusalem verreift were, dem Berrn Oratori verehren wöllen) 34 oder 35 Daler gelöfet. Und folches darumben, damit er das Geld füglicher fortbringen und desto sicherer reifen mögen. Die Klaider und Bücher aber habe er in ein Truben zusammen gethan, sich damit auf ein Ragufianische Galernen begeben und damit nach Benedig zu fahren vermaint, welche ihm aber, als fie uff dem Meer durch ein Spanische Gallern angegriffen und gen Maffana in Speillia gefänglich geführt, durch die Spanier geöffnet und geplündert worden were. Und dieweil fie unter den Büchern etliche ihnen verdechtige Evangelische Bücher gefunden, so haben sie ihne in die Inquifition geben wollen; er were aber alda zu Meffana durch einen alten befannten freund, fo hanns heinrich Wurfter heiße, von Thubingen purtig, ein Paretleinmacher, fo daselbsten wohnhaft sene wunderbarlicher Beif aus dem Schiff, darinnen er gefangen gelegen were, erledigt und durch etliche Maltheferritter wider davon gebracht worden. Da man ihme nun hierinnen nicht glauben geben wollte, fo möchte man diesem Burfter schreiben und fich erkundigen, fo jo wurde mans anderft nicht erfahren. Nachmals und wie er wieder ins Teutschlandt gehn Paffaw fommen fene, fo habe er dem herrn Furer alhie zugeschrieben und ihme ainsen und deß andern halben berichtet, ihme auch seines verstorbenen Bruders Petschafftring von Regensburg auf hernacher hiehero gefandt, den Ubdruck aber oder das enferne Stöcklein, welches er auch von feinem Brudern empfangen, das habe er bis uff diese Zeit ben fich behalten."

Doch war die Oduffee unseres helden nicht beendet. Wien war der nächste Schauplaut feiner "Tätigkeit". Gin gefälschtes Brieflein mit aufgedrucktem Maltheferritter-Siegel und einer Reihe pomphafter Namensunterschriften verschaffte ihm einen neuen Dienft bei dem als besonders reich gerühmten helmhardt Jörgen, auf deffen Namen er in Prag 1000 Thaler erhob, die er fodann in England mit gefälligen Frauen verprafte. Als das Geld und damit das luftige Leben in England zu Ende ging, wußte er fich, nach Deutschland zurückgekehrt, beim Ubt des banerischen Klosters Niederaltaich durch Schenkung zweier Uffen das Raftenschreiberamt zu verschaffen, fühlte sich aber dort nicht recht sicher. Den Rektor der bischöflich augsburgischen Universität Dillingen, Undreas Sylvius hatte er zu seinem nächsten Opfer auserkoren. Von diesem erschlich er sich Empfehlungsbriefe an mehrere schwäbische Pralaten, von welchen der Probst vom Klofter Wettenhausen ihn wirklich in seine Dienste nahm. Doch litt es ihn auch dort nicht lange. Nachdem ein Versuch, bei der bischöflich augsburgischen Kanzlei unterzukommen, miflungen war, führte das Schickfal den offenbar nicht unbegabten und perfönlich einnehmenden, aber sittlich ganz haltlosen Mann nach Solland, Danemark und wieder zuruck ins Elfaß. Dort nahm ihn Dr. Johann Conrad Breuning in Enfisheim in feine Dienfte. Diefer mußte fein Bertrauen mit dem Berluft eines Pferdes, eines filbernen Dolches, eines wertvollen Bechers und anderer Rleinodien bufen; vom Ertrag der Diebesbeute führte Wolf einige Zeit lang in Prag ein ausschweifendes Leben.

Aber "wenn sich das Laster erbricht, sett sich die Tugend zu Tisch": in Sachsen, wohin er von Böhmen aus gezogen war, überfiel ihn die Reue über fein bisheriges, verlorenes und elendes Leben mit aller Macht; "er habe", fagt er vor seinen Nürnberger Richtern aus, "vor Ungst und Qual über die vorigen begangenen Übeltaten nicht gewußt, wie er es anfangen folle, damit er hie auf Erden zeitlich seine Strafe erleiden und fich mit Gott und den Menschen verföhnen könne; die ganze Welt habe ihm schier zu eng werden wollen." In Weimar vertraute er sich einem alten Freunde, dem fächsischen Gefretar, Ludwig Wilhelm Moser, dessen Vater Jakob Moser Sttingischer Kanzler gewesen war, an. Diefer riet ihm, fich im Sarz eine Zeit lang in Diensten aufzuhalten und fich nicht felbst zur Strafe zu ftellen, "dieweil das Leben edel mare"; im übrigen folle er von seinem bosen Leben laffen und auf Gottes Gnade vertrauen. Dem Gauner scheint aber ein Aufenthalt im Barg wenig verlockend gewesen zu fein; er erbat und erlangte von seinem Beichtvater die Udreffen einiger Berliner vornehmer Berren, bei welchen er fich mit einem auf den Namen eines Klofters Altaicher Propftrichters lautenden, natürlich gefälschten Empfehlungsschreiben einführte. Doch war zur Zeit kein Dienst frei, so zog er denn dem Kurfürsten der sich auf der Jagd in Pisental aufhielt, nach; in dessen Umgebung fand er Gelegenheit die kurfürstliche Unterschrift und Siegel kennen zu lernen. "Der boje Feind", wie er sagt, "blies ihm nun zu", das Stückchen mit der ans geblichen, brandenburgischen Bestellung in Nürnberg zu magen. Dabei ereilte ihn endlich fein Geschick, wie wir eingangs gesehen haben.

Das Urteil des Nürnberger Gerichtes lautete dahin, daß Gabriel Wolf als ein geständiger, "wissentlicher falsarius, Landtsbetrieger vnd Dieb" hinaus auf die gewöhnliche Richtstatt geführt und aus Gnaden und um seiner betagten Mutter und seiner Berwandtschaft willen durch das Schwert (nicht durch das Feuer — die übliche Strafe des Fälschers —) vom Leben zum Tod gebracht werden solle, darnach sollte sein Körper verbrannt werden "anderen zu einem billichen Exempel, damit sich meniglich vor dergleichen mißhandlungen desto stattlicher wissen zu verhüten.

Das Urteil wurde am 11. Oktober 1593 gefällt und acht Tage später vollzogen.

Gleichzeitige Nürnberger Chronisten wissen zu berichten, daß der Verurteilte seinen letzten Gang gefaßten Mutes angetreten und die umstehende Volksmenge selbst noch ermahnt habe, sich an seinem Unglück ein Beispiel zu nehmen.





### Wandern im Speffart.

Enrifche Sfizzen. Meinem Freunde Toni Sagmüller zugeeignet.

#### Um Ende des Dorfes

Sonnenschein liegt auf der Halde, wo die jungen Entlein watscheln. Bon den grünen Hängen kommen just die ersten Schmetterlinge: Rüfterfalter, Pfauenaugen. Sine Lerche hebt sich singend in den lachend blauen himmel.

Traumverloren lauscht ein Mägdlein auf des alten Röhrenbrunnens heimlich Raunen und Gemurmel; von dem nächsten Kirschenbaume pfeift dazu ein schwarzer Starmat aus der weißen Blütenwolke eine helle Melodei.

Und ich schwing' den hut: Juheisa, jeto foll's ein Bandern werden. unbekümmert, freudig, fröhlich.

Beinah hätt' der Hirchenwirt mich durch Regenprofezeihung (Als iich eine kleine Wolke, einfam. vor die Sonne ichob) feitgehalten und iein herber Frankenwein das Sigenbleiben mir erleichtert, — doch zu mächtig locken Berge, winken Wälder.

Doppelt froh schwing' ich den hut: hei, ein fröhlich-freies Bandern ift das Beste wohl, das Schönste und das Klügste obendrein.

### Abend

Purpurn ichien der Connenftrahl durch die weißen Blüten, daß am nahen Försterhaus alle Scheiben glühren.
Singen trug fernher der Wind auf der Wiesen Wogen; ein paar Schwalben, glänzend blau, heim. zum Neste, zogen.

### Ginfter

Dunkelgrüne Sinsterbüsche tragen tausend gelbe Blüten, gleichen frohen Frühlingsflammen, die aus Felsengründen brechen. Gut verfteckt bin ich in ihnen und der Sonnenftrahlen Gluten tropfen durch die schwanken Ruten zitternd in die goldnen Blumen.

Fern im Walde Taubengurren — Heilend brennen aus dem Herzen mir des Frühlings Freudenfeuer Winterweh und Bitterkeiten.

### Bur Nacht

Der Oftwind regt die Schwingen, vertreibt das Wolkenmeer, das schwarz verhing den Himmel – der Mond kommt hell daher.

Und manches kleine Sternlein wacht auf und leuchtet klar, daß nun um Berg und Tale weiß schimmernd Glänzen war.

### Spessartdorf

Langfam steige ich auf engen Pfaden zu dem Dorf hinunter, das sich traulich eingenistet zwischen hohen Spessartbergen.

Wenig Hitten zählt es nur; tief und rissig sind die Wege vom Wildwaffer ausgewaschen; auch die Unterkunft ist ärmlich. Doch wenn drunten ich bei Jägern am gewohnten Tische sitze, während in dem Kachelosen träumerisch die Flamme knistert,

überkommt mich in der Geele ein Behagen und ich glaube dann, daß diefes weltenferne Dorf die beste Heimat sei.

### Hochsommernacht

Wie ift die Nacht so seltsam warm! Fern in dem Dorfe glüht der Schein der Fenster und ein Lachen klingt zum schwarzen Kiefernwald hinein, tief in der Nacht, tief in der Nacht.

Auf meinem engen Steig allein der Tritt der Nagelschuhe klirrt; zu Duft und Blumenfeldern hin, zickzack vorbei, ein Schwärmer schwirrt. Tief in der Nacht, der Sommernacht. Wie ist die Nacht verlockend weich! Da kommt ein Sang durch das Revier – der Heidelerche lullend Lied – Und ich, ich bin, bin nicht bei dir, tief in der Nacht, tief in der Nacht –

Ob Berg und Feld im Sternenlicht mein Flehn und Sehnen zu dir zieht, wie jubelnd weit durch das Revier der Heidelerche filbern Lied, tief in der Nacht, der Sommernacht.

### Köhlerhütte

Einfam steht die längst verlaffne Röhlerhütte zwischen dunkeln Fichten, deren braune Rinden in der Mittagssonne funkeln.

Auhevoll und lieb umspinnt mich dort ein reiner, tiefer Friede, wenn von fernher froh ertönen Strophen aus dem Drosselliede, wenn im lauen, leisen Winde Fichten mit den Wipfeln winken und bei müdem Meisenzirpen alles will in Schlaf versinken.

#### Commerende

Bo nur immer Seidefraut. wird es bald fich röten: Begelangs. am Baldesiaum, auf den Biefen und Oden.

Langiam ftirbt der Commer hin mit den Schmetterlingen. In der blauen Fern verhallt leife fonniges Klingen.

### Herbstheimweh

In meiner heimat ftillen Bergen gab ich fo vielen dunflen Gargen Geleite auf der legen Fahrt.

Die Berge will ich wiedersehn und wieder an den Grabern ftehn. wenn fleine Lichter brennen. Ich geh', zu suchen eine Tür', wohl fremdes Bolf tritt da herfür, obgleich die Tür' die alte.

Dort will ich später Wandersmann für herz und mude Füße dann mir eine Anhstatt heischen.

### Zum Schluß

Leise fällt der Regen nieder, graue Rebel hüllen sacht Beg und Steg in lose Schleier – : aus den Wäldern kommt die Nacht – :

Langfam zieh' ich meine Strafe, einsam hin, durch Racht und Tag; mit mir geht der Wind im Grafe : und ein Lichtlein winft mir nach.

Sugo Bogt





# Eine Geifterstimme zum Weltfrieg.

Das Vermächtnis eines vergeffenen Dichters.

Bon Dr. Wilhelm Greiner.

VI.



ie Feinde und die deutsche Volkskraft. Zu unseres Dichters Zeiten war die politische Lage in Europa eine ganz andere als heutzutage, und Freunde und Feinde verteilten sich völlig anders als jett; nur die Franzosen waren auch damals schon Deutschlands Feinde. Segen sie aber stand wie heute gegen

uns die ganze europäische Welt in Waffen; England und Rußland vor allem waren noch unsere hochgeschätten Bundesgenossen, und auf dem Schlachtfelde von Belle Ulliance wurde der Bund deutscher und englischer Waffenehre scheinbar für alle Zeiten befestigt.

Umfo mehr überraschen bei dieser Lage der Berhältnisse die eigenartigen Urteile Jean Pauls über die großen europäischen Nationen, die von einem ganz modernen Schriftsteller geschrieben sein könnten und wie Prophetensprüche für die Zukunft wirken. Sein klarer Blick für die wahren Eigenschaften der Völker und für die wirkliche Bedeutung ihrer Leistungen läßt ihm unter dem dichten Schleier der augenblicklichen politischen Lage die grundlegende Richtung ihres Wirkens erkennen, die früher oder später auch in der äußeren Lage zum Durchsbruch kommen mußte.

Trotz des viel größeren Hasses, der damals in ganz Deutschland gegen die Franzosen glühte, die im stolzen Siegeslaufe ganz Deutschland durchschritten hatten und oft mit furchtbaren Erpressungen das Volk bedrückten, kommen sie im Urteil des Dichters viel besser weg als die uns damals verbündeten Engländer, die einem Blücher die begeistertsten Huldigungen bereiteten. Er spricht den Franzosen die Fähigkeit zu echter Vaterlandsliebe in hohem Masse zu und meint, daß die Deutschen (seiner Zeit!) nur darin von ihnen lernen könnten. Gerechterweise betont er auch sehr entschieden, daß man, wenn man von Franzosen redet, nicht nur an die Pariser denken solle, deren schlechte Eigenschaften sich durchaus nicht ohne Weiteres auf alle ihre Landsleute übertragen ließen. Vor allem aber solle niemand seine Meinung über den fränksschen Nachbarn sich nach den

Charafteren und Taten der Parifer Zeitungsichreiber bilden. Go fieht er schon damals flar die Verderbtheit und Verlogenheit der Pariser Preftheper, die uns heute soviel mehr mit Efel und Abscheu als mit Ingrimm erfüllt. Genau fennt er auch die Schwächen des französischen Nationalcharafters. Er nennt ihren Gott einen Gott des Augenblickes und des Augenscheins, er sieht, dan fie für Nebenfachen mehr Ginn haben als für das Wefentliche, daß fie die Teile mehr im Auge haben als das Ganze, daß fie eine liebenswürdige und anmutige Form dem gediegenen Inhalte vorziehen und die Schale höher ichanen als den Rern. Bei aller leicht entflammten Begeisterung fieht er die Flüchtigkeit französischen Feuers und zieht die deutsche Wärme der französischen Flamme vor. Trot all' der schlimmen Erfahrungen der Franzosenzeit in Deutschland empfindet er Mitleid mit dem Zuftande Frankreichs nach dem Sturze Napoleons. All die glänzenden Erfolge des großen Raifers haben ihn nicht so geblendet, daß er nicht das wahre hiftorische Schickfal dieses feltsam gearteten Volkes erkannt hätte; und auch hierin klingt seine Stimme wie eine Offenbarung oder ein Seherspruch in die Gegenwart herüber: "Unglückliches Land! - Ein Schiff, vom Waffer angefüllt und umgelegt, richtet, gerade wenn es unterfinkt, noch einmal feine Maften empor. So haft du die Deinigen, unglückliches, nur durch Szepterftiche leckes Land, zweimal aufgerichtet: Das erfte Mal im Sturm der Baftille, das zweite auf den unnützen Schlachtfeldern Napoleons. Wer kann dich emporheben? Ein Menich schwerlich, eine Zeit vielleicht."

Nun, weder der Mann noch die Zeit scheinen dem unglücklichen Bolke gekommen zu fein!

Auch den heute eingetretenen Fall, daß Frankreich einen Bund mit Rußsland schließen könnte, um wie zwei Halbkugeln von West und Ost auf Deutschsland zu pressen und es zu erdrücken, hat er vorausgesehen und besprochen; denn schon einmal drohte zur Zeit des napoleonischen Liebeswerbens um die Freundschaft des Zaren Alexander eine solch' gefährliche Bereinigung. So schlimm die Sache von außen aussieht, der Dichter erblickt auch darin nicht das Schlimmste sür Deutschlands Zukunst; denn bald wird der Geist und die naturgegebene kriegerische Anlage der Deutschen alle Borteile der französischen Kriegskunst sich angeeignet haben; und Rußland gegenüber braucht Deutschland keineswegs an der gewaltigen zahlenmäßigen Übermacht zu erschrecken, denn ein so bedeutender französischer Geist wie Montesquieu habe schon bewiesen, daß gerade die großen Siege der Weltgeschichte zu Lande und zu Wasser gegen die Übermacht erstritten worden seien; und halb scherzhaft sührt er als originelle Beispiele an, daß 30000 Macedonier Persien, 40000 Mongolen Indien und 50000 Tataren China erobert hätten.

Uber zu den Engländern! — Welche Freude erfüllt den Freund des Dichters heutzutage, wenn er auf eine ganz beträchtliche Unzahl herzerquickender Uussprüche des Hasses und der beistenden Ironie gegen den niedrigen Geschäftssgeist dieses Volkes stößt, an dessen freundschaftliche Gesinnung Deutschland zu seinem Unheil so lange glaubte. Wie sehr war man gar noch zu Jean Pauls

Zeiten von dem hohen Wert des britischen Vetters überzeugt, und wie selten erkannte man, daß Napoleon durch die handelspolitische Ubsperrung des ganzen Kontinents gegen die englischen Waren auch dem deutschen Handel, der Industrie und dem Gewerbe einen unschätzbaren Dienst geleistet hatte.

Ganz anders Jean Paul! Boll innerfter Verachtung ruft er aus: "Die Tapferkeit der Rache, des Raubes, des Goldes geht schmutzig unter in der Geschichte; nur die Tapferkeit der Treue, der Vaterlandsliebe, der Freiheit steigt als ein ewiges Sternbild in den himmel der Zukunft; denn nur an dem reinen Golde der Sittlichkeit nagt der Zeitroft nicht." - Er hielt schon zu feiner Zeit die Engländer für vielgefährlichere Feinde Deutschlands als die Franzosen und meint, es habe fein Erdbeben fo furchtbare, verwüftende Wirkungen für Deutschland hervorgebracht als jenes, das in ältester Zeit den Kanal aufriß und die Kuften Englands vom Kontinente trennte. Denn der Kanal fei eine mahre Fallgrube für Deutschland geworden. Auch in fraterer Zeit habe Deutschland den Engländern zwei Geschenke gebracht, die sie sehr zu unserem Nachteile ausnützen: den Sandel, den fie von den deutschen Sanseaten lernten, und die freiheitliche Berfassung, deren Muster sie bei den freien Bolksgemeinden der Germanen fanden. Rlug märe es, wenn wir ihnen beide Geschenke recht bald wieder abnähmen! Denn gerade in dem unerträglichen handelspolitischen Druck fieht schon Jean Paul mit verblüffender Alarheit den schlimmsten Feind der nationalen Entwicklung in Deutschland. "England legte uns bisher die hundertjährige eiserne Kontribution — in jährlich drei Messen zahlbar — auf, Frankreich die episodische. Der englische Leopard leckte unsere Lazaruswunden unermüdet mit feiner Bamonrzunge fogar in unferem Schlafe; der französische Sahn hackte einigemale stark nach uns und weckte uns auf. Lieber drei Biffe als ewiges Totlecken! Nichts ift unheilbarer als ein Landesübel, das langfam frift und wie der Nervenwurm fich eingrabt und zerriffen noch tiefer bohrt. Denn die Schmeicheleien des Zufalls, die Begünftigungen des Augenblickes verhüllen das Wachstum des Feindes und entfräften das Ungeftum des Widerstandes. Daher machten wir es mit den Engländern fo wie die Raupen mit folchen Infekten, die ihre tödlichen Eier in sie legen, indem sie, obwohl selber daran untergehend doch diese gerade so vorsorgend mit einspinnen wie sich."

Wieviel wäre Deutschland erspart geblieben, wenn die Meinung dieses weltsremden und heute vergessenen Dichters die allgemeine Unsicht des deutschen Volkes und der deutschen Fürsten vor Jahrzehnten schon gewesen wäre!

Er meint, daß es sich der Mühe lohnen würde, einmal genau festzustellen, um wieviel der dauernd fließende Geldstrom, der nach England abflösse, alle Kontributionssummen überträfe, die uns Frankreich auferlegt hätte. Ihm scheint es, als ob die Engländer, wenn man nicht beizeiten die fortgesetzen Erpressungen Albions erkennte und abstellte, allmählich ganz Europa zum Bankrott treiben würden, und daß wir Deutschen wie einst unsere germanischen Borväter beim Spiele nichts mehr einzusetzen hätten als unsere Person selbst. Dann könnten wir in Schiffsladungen voll Menschen nach ihren Kolonien verschickt werden,

um dort ihre Arbeit zu tun, die Gefahren ihnen abzunehmen und ihre Geschäfts= friege zu führen. Aber die Hoffnung verliert er keineswegs, denn nach den größten Uderlässen pflegt sich der Mensch am besten zu erholen. Und auch England fint nicht fo tief im Golde, daß es nicht feine Staatsflügel, wie ein damaliger Erfinder die Flügel feiner Flugmaschine, mit "Papierchen" zusammenleimen müßte. Und was wäre England, wenn es nicht vom Auslande, nämlich feinen großen Kolonien genährt urd unterhalten wurde? Dies halt er für einen großen Mangel, denn bei Staaten ift das Gelbstiftillen nach feiner Meinung wichtiger noch als bei Müttern und es ist ein trauriges Zeichen englischer Schwäche, daß ungebildete und vergiftete Rolonien die Ummen des Staates fein muffen. Gerade die Geschichte der kolonialen Eroberungen Englands erfüllt ihn mit dem höchften Bak gegen dieses rücksichtslose Krämervolk. Er kennt die entsenlichen Greuel, die zum Beispiel die Unterjochung Indiens begleiteten, und flagt die Briten an, daß die anfangs heimlichen und stummen Gunden ihrer Kriege schlieflich zum himmel geschrieen und ihren Ruhm zur Gee fo verdunfelt hatten, daß er sich auf dem festen Lande verlor wie die Seekrankheit. Ranonenkeuer schlugen fie aus dem Wasser wie aus Riefeln gegen schuldlofe, ungeschützte Städte; wie Fische schwammen sie an die Küsten, um zu laichen, aber sie legten nur Kanonenrogen ab und nahmen in den Safen nur Tranenwaffer ein. Die feltsamen englischen Rechtsbegriffe, die auch heute wieder mit jo feltener Deutlichkeit zu Tage treten, hat auch Jean Paul schon erfannt und zeigt, wie sie das Strand= recht umgekehrt haben und jedes scheiternde Land als ihnen, den herren der Meere, verfallen betrachteten. Zum Scheitern aber bringen fie felbst erft die Länder, indem sie fie aussaugen und wirtschaftlich ruinieren. Er weiß auch, daß England sich nicht aus eigener Kraft ernähren könnte, und eine flammende Wut erfaßt ihn, daß Deutschland Albion mit Nahrung und Goldaten verforgen und ihm dienen muß wie ein englischer Lakai dem Könige, nämlich knicend!

Wie würde unser Dichter gesubelt haben, wenn er unsere Zeiten miterlebt und die furchbare Ubrechnung für Jahrhunderte lange Schädigungen mit angesehen hätte!

Sind schon diese klaren Urteile über unsere Feinde verblüffend und voll tieser Wahrheit für die Zukunft, — was soll man sagen, wenn man liest, daß er vor hundert Jahren schon ein Bündnis mit den Türken vorgeschlagen hat! Er hält diese sogenannten Ungläubigen für viel gläubiger als manchen Christen und meint, daß sie das heilige Grab weit besser durch Jahrhunderte hindurch bewacht hätten als früher die Christen, — so treu, als wäre es das ihres Propheten. Sie waren damals schon dauernd beunruhigt durch die stets unzufriedenen Inselgriechern des ägäischen Meeres, und der Dichter schlägt vor, eine neue Urt pon Türkensteuer zu erheben, die man den geldarmen Orientalen zur Hilfe gegen ihre unruhigen Untertanen zustellen könnte, oder man sollte ihnen dafür einige Schiffe ausrüsten und bemannen zur Wacht an der für ganz Europas Ruhe so ungeheuer wichtigen Schicksalssstraße der Dardanellen! Mit Schmerz erkennt er, daß noch kein Staat Europas diesen wichtigen politischen

Gedanken erfaßt habe, voll bitterer Ironie nur zeigt er, wie wieder England sich zum großmütigen Protektor der griechischen Inselwelt und des griechischen Festlands auswirft, um es in demselben edlen Sinne zu seinen Zwecken zu benutzen wie Irland und Oftindien!

Ist damit nicht auch die Situation der jüngsten Zeit mit seltener Klarheit gezeichnet und klingt auch dies nicht wieder wie ein Prophetenspruch? — Mit beihender Ironie spricht er einmal davon, daß in Deutschland im Jahre 1529 eine tötliche Seuche, der englische Schweiß genannt, gewütet habe, deren furchtbaren Wirkungen man nur entgehen konnte, wenn man den Sang zum Schlafe überswand. Diese englische Krankheit sieht er noch immer über ganz Deutschland verbreitet, und voll Ingrimm ruft er aus: Deutschland werde sich noch an ihr zu Tode schwihen, wenn Fürsten und Völker nicht bald aus dem Schlafe aufswachten und allen englischen Sinschläferungsversuchen kraftvoll widerständen!

Uber freilich. — Jean Paul blickt noch viel tiefer. Wenn die Zeit erfüllt ift, dann wachen die Völker schon von selber auf: — wenn der Mantel Gottes durch die Weltgeschichte rauscht, dann werden die Menschen hellhörig, dann läuten die Sturmglocken von selbst wie beim Erdbeben, und die Flinten gehen allein los. Alle großen Wendezeiten der politschen Weltlage kommen nach feiner Unficht von einem "höheren Oben" als den irdischen Oberhäuptern, ein weiser Plan geht durch die Geschichte; und jedes Geschlecht, das Gott in folchen Zeiten leben läfit, foll sie heilig halten, wie sie sind, und das Beste darin tun, was es vermag. Für Griechenland fam eine folche Zeit, als die Völker Ufiens unter Xerres durch die Tavferkeit eines einzigen Stammes zurückgeschlagen wurden, und unter ihrem sonnenwarmen Simmel sprangen alle alten Blüten und reiften alle jungen Früchte. Für Deutschland fam ihr erfter Lenzsturm in der Zeit der Freiheitsfriege, und ihre große Sommersonnenwende steht heute mit gewaltigen Reichen am himmel des Vaterlandes. Länder und Jahrhunderte werden in folchen Zeiten mit Kanonenrädern untergeackert, aber über den rauchenden Trümmern der Städte und Dörfer wird bald das Wintergrün neuer Hoffnung und schönerer Zukunft sprossen. Wozu aber Europa reif ist, zu welchem Ende alle Verwickelungen führen, das weiß allein der Unendliche und schickt den rechten Sämann zur rechten Stunde den Völkern, denen er bestimmt ift. - Wer hat in unseren Tagen nicht diese hohe und seltene Empfindung in seinem Innern erlebt, als der große Befreier unferer Oftmark wie ein Blit aus dem Dunkel emporfuhr und leuchtend stehen blieb?

In solchen Zeiten sind Kriege nur eine furchtbare und unabwendbare Naturnotwendigkeit, denn wie die Geburt des Einzelmenschen voll Schmerzen, Not und Gefahr ist, so ist auch die Geburtsstunde einer neuen Daseinsform im Volksleben voll Schrecken und Leiden. Jean Paul ist der abgesagte Feind sedes Krieges, der nicht mit zwingender Notwendigkeit aus den Bedürknissen der Zeit hervorgeht und hat eine "Kriegserklärung gegen den Krieg" voll bitterer Ironie geschrieben. Er meint auch durchaus nicht, daß langes Friedensleben die Völker erschlaffe, — der Kampf um's Dasein sorgt auch in politisch ruhiger Zeit ges

nügend für die Unfpannung aller Kräfte; - aber den mahren Volkskrieg und den aufgezwungenen Berteidigungstrieg halt er für das unbedingte Erfordernis großer Zeiten und nennt ihn den Raiferschnitt der Staaten und die Gifenfur der Menschheit, die unter allen Umftanden eine gunftige Wirkung auf das gefamte Volksleben ausübt. - Auch wo fein sofortiger Erfolg erstritten werden fann, bleibt die gunftige Wirkung nicht aus. "Wann wurde je ein ungeheures Beer fo fehr von den friedlichen Burgern gefegnet? - Wahrlich die Freudentrane über die Zeit ift ein Tautropfen im Sonnenlicht, welcher sich immer, so wie man fich bewegt, in einen anderen, farbigen Edelftein verwandelt. - Ginge freilich die jezige Sonne unter, - was der Allgenius abwende! - so käme allerdings eine grimmige Nacht; aber die Sonne hatte doch die Blüten getrieben, und am nächsten Morgen triebe fie diese noch weiter heraus. Gine Bolkerauf= erstehung, wie die jetige, bliebe, wenn ihr auch die Beglückung der nächsten Zufunft fehlschlüge, für die ferne durch Beispiel ein fortwirkendes Seil. - -In den marathonischen Feldern um Lügen wurde mehrmals Sichensamen gefät; er ging aber immer auf, war es auch nach fechzehn Jahren oder nach ebenfoviel Wochen, und es kann noch Same darin eingegraben fein, der erst nach Jahrhunderten zu Eichenwipfeln aufschieft."

Den Freiheitskriegen war ein voller Siegeskranz über den gewaltigsten Schlachtenkaiser aller Zeiten bestimmt; warum soll nicht auch unseren Tagen der volle Sieg über die größte Völkerkombination aller Zeiten bestimmt sein? Sicher aber werden über die augenblicklichen Erfolge hinaus auch die spät erst sichtbaren großen Wirkungen nicht ausbleiben; — denn rauschen setzt nicht die Eichenwipfel, deren Same vor hundert Jahren im Freiheitskampf gestreut wurde?

Welche wesentlichen Wirkungen bringt nun der Krieg unter allen Umständen im Volksleben hervor?

Er erzieht zur Religion und weckt so die besten Kräfte des Volkes zu neuem, segenschaffendem Leben! Wir haben es alle in diesen Beiten erlebt, und oft haben die Kirchenglocken und die Kanonen zusammen geklungen. Seltsam und doch ohne inneren Widerspruch! Jean Paul kennt die Tiese dieser Wirkung und ruft: "Der Tod der Märtner verwandelt sich in Auserstehung der Religon!"

Der Krieg erweckt Geister, wenn er Körper vernichtet, — aus dem sinkenden Leibe eines jeden Gefallenen scheint ein Geist emporzusteigen, der ins Unterland zurückkehrt und neue Kämpser aufrust zum Kamps und zur Rache. Jean Paul rust: "Seit viele deutsche Körper abgemäht worden vom Kriege, verspür ich mehr deutsche Geister, und mir ist so, als wenn ich abends in Wiesen spaziere, welche in der Blüte nicht halb so köstlich voll Riechgeister dusten als in der Nacht!"

Der Krieg facht erst die Vaterlandsliebe zu heiligster Flamme an und läßt sie gewaltig durch alle Schichten, Parteien und Stände lodern, vereinigt die widerstrebendsten Geister und begräbt allen kleinlichen Hader und Groll. Jean Paul hat es in großer Zeit erlebt und verkündet es für alle Zeiten: "Das Kriegsseuer hat gewiß etwas Besseres entzündet als Häuser, nämlich

Herzen für Deutschland. Jeht hat sich Vaterlandsliebe und Deutschlandsliebe durch einerlei Leiden mehr zu einer Liebe verschmolzen, eine Ausbeute, wie die des durch einen Brand aus mehreren Metallen ausgeschiedenen korinthischen Erzes. Es sinden deutscher Norden und deutscher Süden — sich einander setzt verwandter, zusammentreffend auf demselben Dornensteig von Leiden und auf der Wetts und Rennbahn ähnlicher Selbstverbesserung. Ein herrlicher Aufserstehungsgeist arbeitet und glüht jeht — und beseelt Scheintote und beseibt Gerippe. Sinerlei Ziel löscht den Unterschied unter deutschen Staaten immer mehr aus!"

Bas wollen all die äuferen Schädigungen, die der Krieg hervorbringt acgen die günftigen inneren Wirkungen fagen? Wohl es ift nach des Dichters Meinung unbedingte Pflicht eines jeden Bürgers, alles Metall im Kriege von fich zu legen wie der Freimaurer, der den Prüfungen seiner Aufnahme entgegen geht; -- aber wer in folcher Zeit über Geldmangel flagen wollte, der bewiefe damit nur seinen Sittlichkeitsmangel, denn der Krieg läft uns den Boden, die Sonne, die Köpfe, die Herzen; und kaum soviel braucht ein armer Alpler in einem weltverlorenen Schweizertale zum feligften Leben: - also find wir nur um unseren Lurus ärmer geworden, und damit ist nur der reichere Teil des Volkes verarmt, was durchaus nicht zu bedauern ift. Ein Land mit solchen natürlichen Quellen wie Deutschland wird immer zu beifen und zu brocken haben, und goldene Zähne brauchen wir nicht, wenn das Gebif hie und da Lücken bekommt. Man foll nur neue Wege auffuchen und endlich anfangen, die immer fteigende Einfuhr fremder Erzeugniffe aufzugeben und alles Notwendige und Begehrte durch die Veredelung der inländischen Waren ersegen. — Klar fieht er hier die letten Grundfätze der großzügigen wirtschaftlichen Organisation unserer Tage voraus, die uns in allen wirklichen Lebensbedürfnissen felbftftändig und die wilden Plane unferer Feinde zu nichte gemacht hat. Mit beißendem Spott wünscht er die erbärmlichen Seelen zum Teufel, die der Produktionskraft des eigenen Landes nichts zutrauen und der wirtschaftlichen Ausbeutung Deutschlands durch das Ausland gar zu willfährig entgegenkommen.

Deutschland ist reich und groß genug, um auf sich selbst bestehen zu können; — und die deutsche Volkskraft ist so stark und urwüchsig und unerschöpflich, daß sie unbesiegbar ist. Wie die ungeheuren Machtmittel des römischen Weltzreiches von Metellus bis Trajan in 210 Jahren nicht im Stande waren, einen endgültigen Sieg über unsere Urväter davonzutragen, so werden auch jetzt die Kampseswogen der Völker an den Heldenmauern unserer Heere zerschellen. Diese Überzeugung steht unerschütterlich sest im Herzen unseres Dichters, und er sieht drei hohe Sterne am Himmel des deutschen Volkes leuchten, auf die sich diese stolze Gewischeit gründet: deutsche Gründlichkeit, deutsche Rechtlichkeit, deutsche Sittlichkeit!

Deutsche Gründlichkeit! So oft verspottet und doch von so großer Bedeutung für alle Erfolge des deutschen Bolkes in der Welt! Unser Dichter kennt ihren Wert und zeigt, wie schon Johannes von Müller aus der deutschen Geschichte die wichtige Beobachtung gezogen habe, daß die Deutschen fast immer die Uns

regung zu großen Neuerungen auf allen Gebieten vom Auslande genommen. aber die Sache felbft dann viel tiefgrundiger verfolgt und ausgebaut haben als die Entdecker selbst. Wie glänzend hat sich diese Tatsache in unserer Zeit wieder bewährt; ja die besten Hilfsmittel des Rampfes und die gewaltigften Inftrumente des erhofften Sieges verdanken wir wohl diefer deutschen Tugend! Bon Montgolfier bis zu Zeppelin - welch' ein Weg für die Beherrschung der Luft! Wohl hat auch Montgolfier's Vaterland versucht, vorwärts zu kommen auf dem Weg gum Riel: ichone und ftaunenswerte Leiftungen haben feine maghalfigen Biloten vollbracht, - aber der deutsche Graf mit seiner tieferen Wissenschaft, seinem unbeugfamen Seldentum und feiner raftlofen Arbeitskraft hat ihnen die Palme aus der Sand gerungen. Wohl hat Falton schon vor hundert Jahren die Augen des großen Napoleon durch die verblüffenden Leiftungen der ersten Tauchboote auf fich gelenkt, - aber Deutschland hat die fremde Idee fo fraftvoll aufgenommen und so grokartig und unnachahmlich ausgearbeitet, daß es mit dieser neuesten und furchtbariten Waffe zur See die Welts und Meeresherrschaft Albions zu erschüttern vermag! Wohl haben die großen Artilleristen Ludwigs XIV. und fpäter der große Schlachtenkaiser die Völker Europas vor den Schlünden der französischen Kanonen im Schach gehalten, - aber die Welt erzitterte, als die Runde von den furchtbaren Wirkungen der deutschen Mörser vor den modernen Feftungsbauten Belgiens in alle Weltteile drang! - Das find die Früchte deutscher Gründlichkeit, und wie viel liefe fich dem noch beifügen! Die Erkenntnis dieser Seite deutscher Geistesart ift es, die jenem großen und klugen Lord im englischen Oberhause jenes Wort erschrockener Bewunderung auf die Lippen drängte: die Menschheit habe erstaunt gesehen, wie die Deutschen die "wunder» vollsten Kriegsmaschinen der Welt" in diesen Entscheidungstagen in den Kampf geführt hätten!

Uber ift diese Überlegenheit beuteluftiger Eroberungssucht dienstbar gemacht worden? Reineswegs! Erft als die Bedrohung aufs äuferfte geftiegen mar, wurden diefe Baffen gebraucht! Der Stern deutscher Rechtlichfeit fieht auch heute noch über diesem furchbarften aller Kriege! Und noch immer gelten in ihrem vollem Klang die Worte unseres Dichters: "Wir sind nicht im Stande, unfern Blick jo zu beschränken, wie unsere Macht; sondern wir vermögen nur, mit Verzicht auf Massen-Schimmer für das alte in Poesie und Leben durch alle Länder und Jahrhunderte hindurchgehende deutsche Uttribut der Rechtlichkeit und Redlichkeit zu leben, zu eifern und zu ftreben. Denn nur der ruhigen, wellenlosen Seele offenbart sich das Recht am reinsten wie eine nachgespiegelte Sonne. Unfere Freiheitsliebe ift nur Rechtlichkeitsliebe, nicht Glang= und Raub= jucht. Und folange diefer Sinn in uns nicht zu ermorden ift, werden wir Anechtschaft haisen und Vaterland lieben. Rechtlichkeit verknüpft die Deutschen - eigentlich die Menschen - und wehe dem, der das Band durchschneidet woran die Belt hangt und er felber! - Und Beil dem Fürften, dem die Geschichte den neuen Beinamen "der Rechtliche" gewähren kann!"

Rennen wir heute nicht die, denen des Dichters "Wehe!" gilt, uud kennen wir nicht den Fürsten, der diesen hohen Chrennamen führen dürfte?

Auf dem Grunde der Rechtlichkeit erhebt sich aber die deutsche Sittlichkeit. Wie Deutschland in der geographischen Mitte Europas liegt, so hält es auch die fittliche Mitte inne und ift oft genug als das herz der Jungfrau Europa bezeichnet worden. Und noch immer schlägt dieses ehrliche Herz, das die Kanonen aller europäischen Kriege durchbohrt haben, für die höchsten und reinsten Ideale der Menschheit. Noch immer wankt dieses Herz nicht, wenn die Kanonen die Stunden schlagen und die Schwerter sie zeigen! Es wantt und zweifelt nicht, weil es die sichere Überzeugung in sich trägt, worin im letten Grunde die sicherste Gewähr des Sieges beruht: auf der reinen, unerschütterlichen moralischen Kraft eines großen, zum Wahren und Guten ftrebenden Volkes! - Die ftarkenden Wirfungen des Krieges fommen auch den Feinden zu gute, darum muß die Siegeshoffnung auf etwas anderes fich gründen: im Frieden vor dem Rriege wird der Lorbeerkeim gelegt, aus dem allein der Kranz des Sieges erfprieft. Diefer Reim aber ift die getreue und heilig gehaltene Erziehung des Bolfes zu den reinsten fittlichen Idealen! Immer wird die Idee am Ende siegen in der Welt: die Idee, die nicht von Kanonen zerschoffen und von Gewehrkolben totgeschlagen werden kann. Wie die scheue, schwache Mutter durch die Liebe zur Löwin wird, so reift die Idee die Millionen hin, sei's Vaterlandsliebe, Freiheitssinn, Ehre, Religionseifer oder Unhänglichkeit an einen großen Mann, der die Freiheit des Vaterlandes perfonifiziert. Jene große Erziehung des Volkes zum Siege kann aber nur fruchtbar werden, wenn fie zu fittlichen Zwecken hinführt und nicht zu Macht, Ruhm, Glanz und Eroberungssucht!

Hierauf allein gründet sich die innere Gewisheit auf Unbesiegbarkeit und die wahre Hoffnung auf eine goldene Zukunft des Friedens.

Im Bewuftsein dieser weltüberwindenden moralischen Kraft steigt das Gebet des Dichters auch heute zum Himmel:

"So brich denn rosenfarben an, du Morgen der neuen Zeit, und wie am andern Morgen richte sich hinter der versiechenden Sündslut der Regenbogen des Friedens auf! Und der liebliche Stern der Liebe gehe nicht als Hesperus nieder, der die Nacht ansagt, sondern als Morgenstern herauf, welcher Tag verkündet und den nur die Morgenröte verdunkelt; und die Liebe werde die Fürstin der Zeit!

Sollen Bölker vergeblich geweint haben? Sollen wir, wie Sterbende, noch Flocken lesen und nach Mücken greifen? Laß uns aufstehen und die Augen abwischen! Laß uns, wie die Erde, nach Donnermonaten des Ariegs endlich Reife und Früchte zeitigen! Und auf die Gräber der Schlachtfelder laß uns lebendige Ehrenbildnisse stellen: heiligs und deutscherzogene Kinder!"

#### VII.



eutsche Fürsten. Wer in ernster, stiller Stunde sich in die große Poesie unserer Zeit versenkt, der wird sich dabei wohl auch angeregt fühlen, sich einmal in die Seele eines deutschen Fürsten dieser großen Tage zu versezen. Welche Fülle von Ges danken und Empfindungen strömt dann aus den Tiesen unseres

Herzens empor! Sicher steht ein Fürst dem Herzen seines Volkes niemals näher, als im Kriege; sicher fühlt der Fürst niemals tieser und ernster, wie die Erhabensheit und Macht seines Thrones gegründet ist auf die hingebende Treue eines liebenden Volkes. Wenn die Erde bebt, ist's in den Hütten der Urmen sicherer als in den Palästen der Reichen; wenn die Waffen klirren, ruht der beste Schutz des Fürsten auf den kampfessrohen Männerreihen seiner Heere.

Größeres und Schwereres als von jedem Mann im Volke wird dem Fürsten auferlegt, wenn die finftere Wolke, von den Donnerkeilen der Schlachten schwanger, heranzieht, wenn die Entscheidung unabweisbar an ihn herantritt und kein ehrenvoller Weg friedlicher Lösung sich zeigen will. Wer vermag die Empfindungen eines königlichen Herzens in ihrer ganzen Tiefe nachzufühlen, wenn mit einem Federstrich die Wut der Elemente und der Leidenschaften und alle Dämonen des Haffes und der Vernichtung entfesselt werden muffen, wenn das Schicksal eines ganzen geliebten Volfes und die Ehre und Macht des eigenen Hauses auf die Schneide des Schwertes gestellt wird, wenn Strömen des Blutes und der Tränen die Bahn geöffnet und das friedliche Glück von Millionen guter Menschen zerstört werden muß. Keinen schwereren Entschluß für ein Menschenherz mag wohl das Leben fennen; und wenn ihn im Geifte ichon die offenstehenden Augen der Ubertausende anstarren, die feine Menschenliebe auf dem Schlachtfelde zudrückt, dann wird auch ein großer König nur in dem heiligen Bewuftfein, einen göttlichen Willen zu erfüllen, die übermenschliche Wucht einer solchen Berantwortung tragen können.

Erkennt aber ein Volk, wie in unseren Tagen, die innere Notwendigkeit einer solch furchtbaren Entladung und Umwälzung des Bestehenden, dann vermag kein kommendes Leiden die freudige Zustimmung wankend zu machen, und glühende Liebe zum angestammten König flammt in allen Herzen auf, wie sie niemals heiliger und ernster sein kann, auch in den glücklichsten Tagen des Friedens. Das alte, vielgepriesene Heldenbündnis zwischen Fürst und Volk, das in den rauschenden Sichenwäldern der Germanen schon den "Herzog" und seine Mannen unauflöslich umschlang und in allen großen Zeiten deutscher Geschichte neue Weihen empfing, wird wieder fest und innig geschlossen. Die Treue wird wieder die Königin der Zeit; die Treue, die ihren heiligsten Tempel in Deutschland aufgeschlagen hat in alten und in jungen Tagen! Uller Hader und Zwist ist verweht wie der Nebel vor der Sonne; und wir alle, die diese Zeit erleben dursten, werden die Erinnerung an die Stunde im tiesssten bewahren, die uns

die nie erwartete Gewißheit brachte, daß es im Vaterlande feine Parteien mehr, sondern nur Deutsche gab.

Welche Beifpiele altdeutscher Heldentreue haben wir seit dieser Stunde erlebt! - Uls an jenem sonnenhellen Junisonntage der lette deutsche Reichsfürft. der im Spiegelsaale zu Verfailles als begeifterter Mitbegründer des Reichs neben dem alten Seldenfaifer gestanden hatte, am lieblichen Sügel vor feiner Harfenstadt Meiningen zur letten Ruhe gebettet werde, da wurde es voll Wehmut ausgesprochen, daß uns von diesem Sarge zum letten Male das Seldenzeitalter des neuen Deutschland grüße. Der lette Berzog, deffen Treubundnis mit feinem Volke im Feuer des Kampfes erhärtet war, war dahin gegangen; und sein letter Bunsch murde getreu erfüllt, daß er nicht in der Gruft seiner Uhnen, fondern zwischen den Gräbern seiner geliebten Bürger ruben wolle. — Genau zu derfelben Stunde, da jene Worte an seinem Sarge den Empfindungen des tiefergriffenen Volkes den reinsten Ausdruck gaben, fielen in Sarajewo jene verhängnisvollen Schüsse, die die ersten Sturmvögel des Weltbrandes wurden. Wenige Wochen aber nach diesem Schicksalstage murden in Meiningen die sterb= lichen Refte des edlen Sohnes zur Erde bestattet, der an jenem Sonntage tiefs bewegt am Grabe des verehrten fürstlichen Baters gestanden hatte; — vor den Mauern Namurs hatte ihn der Heldentod mitten in den Reihen der Kameraden getroffen! Und wiederum nach wenig Tagen blutete im blühenden Jünglingsalter der Sohn dieses Heldenprinzen auf dem Felde der deutschen Ehre, und das Rriegsgeschick verschlug den Todeswunden in die Gefangenschaft der Feinde, wo er unter dem Donner der deutschen Granaten in der zusammenbrechenden Festung des Feindes sein junges Leben aushauchte. She er aber dahinging, schrieb er mit zitternder hand als seinen letzen Willen, daß er nicht in seiner Fürstengruft, fondern draußen auf den Feldern des Todes in den Reihen der hingefunkenen Kämpfer ruhen wolle. Der Feind selbst ehrte solche Gesinnung; und als die siege reichen Kameraden einzogen in die niedergebrochene Feftung, da grüfte fie unter flatternden Siegesfahnen das frische Grab unvergenlicher deutscher Fürstentreue!

So ward im selben Stamme altes und neues deutsches Heldentum in wenig Wochen wieder geweiht und altgermanische Treue zwischen Herzog und Mannen mit Blut und Eisen neu gehärtet!

Unser Dichter kennt die ganze Tiefe dieses uralten und immer jungen Treuverhältnisses zwischen Fürst und Volk und sieht in ihm einen unerschöpflichen Quell der Kraft und des Segens für die ganze deutsche Geschichte in Vergangenheit und Zukunft! Er hebt hervor, daß schon Tacitus in diesem rein deutschen Charakterzuge, der den ebenso tapferen Römern, Galliern und Helvetiern sehlte, die einzig mögliche Erklärung dafür fand, daß es den Römern in zwei Jahrshunderten nicht gelang, die Germanen wirklich zu besiegen; — und ebenso sieht er für alle kommende Zeit in dieser Fürstenliebe und Völkertreue die unerschüttersliche Bürgschaft der Unüberwindlichkeit. — So wird er zum begeisterten Lobredner der Monarchie. Denn wenn man auch in republikanisch und freiheitlich orsganissierten Körperschaften oft staunend beobachten kann, wieviel äußere Opfer

gebracht werden können, um eine gemeinsame Idee durchzuführen oder einen für alle wichtigen Zweck zu erreichen, so wird man doch stets erkennen, daß alle Opfer nur des persönlichen Vorteils willen getragen werden, daß das Herz und die aufopsernde Begeisterung dagegen dabei gar nicht mitsprechen. Darum meint er auch, daß in einem Staate ohne ein angestammtes Oberhaupt die Selbstsucht einziehen werde und Glied von Glied und Nerve von Nerve sich trennen müsse. Auch der Staat braucht ein Herz, in dem sein wärmstes Blut pulsiert, und von dem aus stets frische Lebenskraft in alse Udern strömt. Wenn diese Herz sühlbar und kräftig schlägt, dann wird auch der Gemeingeist des ganzen Volkes nicht vom reinen äußerlichen Nünlichkeitsstandpunkt beherrscht werden, sondern wahre Begeisterung und selbstopsernde Liebe werden die besten Kräfte der Nation bewegen.

"Wer kann nun den Gemeingeift in einer Monarchie wecken und ftählen und befestigen? Nur Einer, welcher, soweit auch seine physische Vielmacht reiche, doch auch über eine größere moralische gebietet, der Fürst felber. Wie sich vor dem Jüngling Tugend und Weisheit in einem Tugend= und Weisheitslehrer verkörpern, - wie ihm dadurch das Göttliche zu einem persönlichen Gotte wird, jo verdichtet und verkörpert sich vor dem Volke das Vaterland oder die Idee, welche begeistert, in seinem Fürsten, wenn dieser den heiligen Vorzug, daß Wohls wollen, Sinficht, Kraft, Tapferfeit auf der magischen Thronhöhe mit einem verdoppelten allmächtigen Glanz herunterwirken und mit Sonnenfeuer ganze Frühlinge befruchten, nach Gewissen und Vermögen anwendet. Es ist rührend und menschheitrühmlich, wie ganze Bölker freudig schön für einen Selden sterben und noch lieber für einen friegerischen und moralischen Seldenfürsten zugleich. Von diefer Seite angesehen zeugt und zeigt der Krieg in furzer Zeit mehr Gemeinliebe als der Friede in langer, und mancher Fürft bedarf äufere Seinde, um zu erfahren, daß er feine inneren habe, fondern gerade Freunde nur in der Rot.

Eines Fürsten echte und gute Handlung führt selber für den Weltweisen, den keine Golds und Silberblicke des Thrones blenden, ja, für den Ausländer eine ungewöhnliche Süfzigkeit bei sich, so wie etwa der Honig, der von Gebirgen kommt, der süfzeste ist."

Diese Vorstellung von der tiefen Bedeutung der königlichen Macht, von der innersten Verslechtung des gottgegründeten Fürstenamtes in den Organismus des gesamten Volkstums ist den Deutschen eingeboren. Niemals ist ein wirklich ernstlicher Versuch unternommen worden, die Monarchie zu beseitigen! Wie viel Leiden sind dagegen schon für Fürsten getragen worden, und wie oft sind die Flammen der Vegeisterung und Singabe unbesiegbar den Seeren deutscher Fürsten vorangeweht! Wohl weiß das Volk, daß die Seldengröße eines einzigen Fürsten dem ganzen Volke unverwelklichen Ruhm und dauernde Macht bringen kann; — so sichert die Gestalt Friedrichs des Großen allein schon dem Geiste des Altpreußentums einen vollen Shrenkranz in aller Weltgeschichte. Zugleich

erheben sich aber für den Fürsten auch die ernstesten Pflichten aus dieser Priefters stellung am vestalischen Feuer der edelsten Vaterlandsliebe.

"Und welche wäre die erste unter so wichtigen Pflichten? — Ihren deutschen Völkern zu vertrauen! Was andere Völker erst für ihre republikanische Versfassung ausgestanden und dargebracht, dieses Blut und dieses Geld haben Deutsche im dreißigjährigen Kriege schon für die Hoheitsrechte ihrer Fürsten geopfert, und wer kann das liebende Opferfeuer der Altbaiern, Tiroler, Hessen, Brandensburger, Ostpreußen, Pommern, Sachsen für ihre Stammesfürsten auch auf entgegenzgesetzten Standhöhen anders anschauen als erhebend? —

Und was hat denn dieses Aufflammen und Wiederflammen, dieses Ballen sogar der Schreibhand zur Kriegsfaust, dieses Überspringen aus der Bücherstube des Friedens in die Lager der Gewalt und das Einüben und Gewöhnen darin, dieses Stärken und Berauschen der Jünglingsherzen gegen den Feind, — was hat denn alles dies in neueren tapfern und warmen Bürgern hervorgebracht oder doch vermehrt? Nichts als die Uchtung für Recht und Euch! Das sittliche Gesühl, das nach außen in rächender Gestalt erschien, nahm nach innen eine gehorchende an. — Welche erquickenden Erscheinungen dieser Urt wären hier anzusühren. Die hessischen und württembergischen Landstände, die Bauern am Diemel, sogar die Musensöhne verschiedener Hochschulen. Und warum soll man nicht auch kleinere Fürsten, insofern sie deutsche sind, in diese glänzende Reihe aufnehmen, wie zuerst die von Weimar, Koburg, Hildburghausen, Nassau! —

Bedenkt Fürsten, damit ihr vertrauet, — daß die Deutschen, so gern gesets mäßig verbunden zu Eidgenossenschaften, Hansabünden, zu Brüderschaften, zu Gilden, zu wissenschaftlichen Gesellschaften aller Art, sich doch zu nichts seltener verknüpfen als zu einem Aufruhr, zu einer sizilischen Besper — nicht einmal gegen Fremde; um so viel weniger nach innen! Für Thronen gilt wohl, was für die Berge gilt, daß die auf ihnen wohnenden Wetterwolken immer ins Tal des Volkes einschlagen; hingegen die gewitterhaften Täler und Ebenen blitzen selten hinaufwärts.

Bedenkt, um zu vertrauen, wie sie Euch vertrauen und ihre Hoffnungen ruhig der höheren Wahl und Krönung in der Bundesstadt aufheben! —

Wenn ihr nun, ihr Fürsten dieses harmlose, rachlose, nie heuchlerische, nie meuterische Volk zu würdigen versteht, diesen Schatz von Landeskindern, von welchen Ihr Euch sicherer bewachen laßt als der scheue Tyrann Dionys von Kindern, — wenn Ihr den seit Tazitus' Zeiten bestehenden Tugendbund eines zu keinem Lasterbunde fähigen Volkes anerkennt, aus welchem das Zwillingszgestirn eines Fürstenbundes und später einer Völkerschlacht aufgegangen: wem werdet Ihr dann mehr vertrauen?

Ruhig können daher Deutschlands Fürsten einem solchen reisen Volke Freiheit des Denkens und Handelns lassen. "Fürsten, laßt es Euch täglich aus der neuesten Kriegsgeschichte wiederholen, daß Einsichten des Volks Kräfte verleihen und Licht Feuer gibt! In der Geschichte hat, wie in der Göttersgeschichte, Minerva am meisten die Götter gegen die Giganten beschirmt.

Nicht die feurigen, sondern die lichten Völker überwinden zuletzt und dauern am längsten aus! Welches Sklavenvolk hat nicht seine Leidensschaften und seine Glut und folglich seinen Mut — von den Mongolen an bis zu den Algierern? — Einsichten hingegen, durch alle Klassen verbreitet, wirken in allen Verhältnissen und nach allen Richtungen hin und begaben mit einer festeren Ausdauer langwieriger Lasten als alles flüchtige Feuer des Eifers. Kraft und Freiheit des Denkens sind die Sonnenstrahlen des Staats, an welchen alles Herbe sich versüht; so wie die Pflanzen bei aller Wärme und Luft und Nässe krafts und farblos bleiben, wenn sie keine Sonne beseelt!"

So wird nach den Stürmen des Krieges, in denen sich die gewaltigsten Kräfte des Volkstums und der Fürstenliebe entfaltet haben, als herrlichster Siegeskranz die Fürsten ein machtvoll aufgerichtetes Volk umgeben. Und dieses wird sie noch herrlicher erheben in der Geschichte als die schimmernden Siege vom Schwerte ihrer Feldherren und die reichen Ländergewinnste von der Feder ihrer Diplomaten. Denn nicht gewaltige Größe verleiht einem sonnbeglänzten See seine Schönheit, sondern der liebliche Kranz prangender Städte, Dörfer, Fluren und Weinberge an den Ufern, der in seiner ruhigen, blauenden Fläche sich spiegelt.

Ein edler Fürst weiß die gewaltigen Opfer zu würdigen, die auf den Feldern der Shre und in den Tälern der Heimat gebracht wurden. Die offenen, todesstarren Augen der hingesunkenen Jünglinge auf den Schlachtfeldern mahnen Fürsten und Volksgenossen daheim, daß sie ihre lebendigen Augen niemals von fremder Willkür zudrücken lassen sollen. Die abertausend Blütenblätter, die vom lebentreibenden Baum der Volkskraft abfallen mußten, bedeuten nur, daß die Früchte des Sommers zu reisen beginnen. Nicht auf den Greisen, — auf den Jünglingen ruht und wächst die Welt. Die frische Jugend führt auch im Tode dem Leben neue, unbesleckte Kräfte und der Zeit einen reinen Geistermorgen zu. Und auf dem alten, vom Schieksal schiefgebogenen Baume wächst der neue Zweig gerade und aufrecht dem Himmel zu!

All die herrlichen Jugendfräfte aber, die wieder heimkehren aus dem Feuer des Kampfes, stehen dem Fürsten zum mächtigsten, heiligsten Einwirken auf das neue Glück des ganzen Volkes zu Gebote, und sie werden den Fahnenschwur, sich freudig für Fürst und Vaterland zu opfern, auch im Frieden halten und ebenso willig für ihre Mitbürger wirken als vorher für Fürst und Volk känipsen!

Und von welch' reichem und edeln Kreise anderer mächtiger Helfer werden die Fürsten umgeben sein, wenn sie nach den Entscheidungen des Kampses die gewaltigen Werke des Friedens aufrichten wollen! "Den Fürsten stehen außer den Feuergeistern der Jugend noch die Lichtgeister der Zeit zur Seite, eine Cicunnatusgesellschaft hochgesinnter Schriftsteller in allen deutschen Kreisen und in allen wissenschaftlichen Fächern; und vor diesen, an welche sich noch große Beerführer, Geschäftse, Staatse und Weltmänner reihen, — gleichsam Uhren in einer großen Stadt, welche, alle in einander schlagend, zwar das Zählen erschweren, aber doch alle eine Stunde ansagen, — vor diesen können Fürsten mit keinem

Mangel an treuen warmen Gehülfen oder an fremder Vorbearbeitung sich ents schuldigen, ja nicht einmal mit einem Mangel an fürstlichen Mustern und Vorsgängern selber, wenn sie im Besitze solcher Hände, Herzen und Köpfe den ewigen Ruhm versäumen, ein schöneres Deutschland zu pflanzen, — ein frisches Deutschsland, das künftig noch stärker bewaffnete und schneidende Kriegss und Sichelwagen aufhält, abgespannt und zerbricht, als die sind, die das alte bedroht haben.

Bedenkt, Ihr gekrönten und besternten Machthaber aller Urt: Ihr tragt in der Zukunst entweder alle Schuld oder allen Glanz! Tausend Sterne oder Sonnen steigen und sinken am Tage; niemand sieht sie und ihr Gehen; nur die Sonne allein geht auf. So siegen und sterben auf dem Schlachtfelde Tausende unbemerkt, und nur der siegende und fallende Held wird mit seinen Strahlen gesehen und genannt; und ebenso durchlausen im Bürgerleben hundert leuchtende Geister ihren Abend und Morgen unsichtbar. Und so ist Euer Vorglück zu bezneiden, ihr Hohen, wenn sich in dasselbe das allgemeine verbirgt. — Doch wie die kleinen Sterne unsern Tag unscheinbar verlassen, aber in der Nacht der neuen Welt zum Schimmer aufgehen, so zeigen auch die unbemerkten Geisterssterne einstens in der anderen Welt ihre Strahlen und stehen unter den Sonnen". —

Die herrlichsten Worte aber, die unser Dichter den deutschen Fürsten und ihren Bölfern zu fagen hat, legt er einer feltsam ergreifenden Geiftererscheinung in den Mund. Sie stehen wiederum in einer Neujahrsbetrachtung und zwar in dem Snlvesternachtstraum, der den Dichter am Ende des großen Befreiungsiahres 1813 ergreift. Er schildert hier eine feltsame Maskengesellschaft, die sich in der Wendenacht des Jahres in hell erleuchteten Galen versammelt hat, um einem feierlichen Vorgang beizuwohnen. Mars, der Kriegsgott, der das abgelaufene Nahr 1813 beherrscht hat, übergibt Thron und Regentschaft an Phöbus, den Sonnengott, der als glückverheiftendes Geftirn, als prangender Siegese, Simmelse und Friedenskönig die Erde im neuen Jahr mit seinen wärmenden, lebenschaffenden Strahlen beglücken foll. So wird feine aftronomische Herrschaft ein leuchtendes Symbol des neuen deutschen Völkerfrühlings, der nach den Winterstürmen des Kampfes im Vaterlande aufsprießen foll; so wie auch wir mit unerschütterlicher Auversicht die herrlichen Hoffnungsftrahlen der deutschen Friedenssonne heut schon grüßen, da die Wettergewölke des Krieges sie noch bedecken. — Mit dem zwölften Glockenschlag erscheint plöglich mitten im Gewühle der Masken über den Thronen der beiden Jahresregenten Mars und Phöbus eine weiße Zaubers wolke, die fich langfam nach einem Seitenzimmer zieht, während die Lichter im Saale verlöschen und alle Masten wie gebannt nach der feltsamen Erscheinung blicken. Da leuchten plöglich wie durch die Künfte einer Phantasmagorie die Bilder deutscher Helden und Weisen auf: Urminius, Luther, Friedrich der Große; - und zulett fteht in munderbarer Erhabenheit das Bild einer verschleierten Königin in den wogenden Nebeln der Wolfe. Bald scheint auch fie zu schwinden, aber eine edle Stimme tont aus der dichter werdenden Wolke; und den atemlos Lauschenden im Saale ist es zu Mute, als spräche die verschleierte Königin selbst

aus ihrem Himmel fühn wie eine verklärte Heldin herab zu den Irdischen. Unschwer ist unter diesem Zauberbilde Preußens edle Königin Luise zu erkennen, die auch unser Dichter mit der ganzen Indrunst seines Herzens liebte. Noch blutete damals im Herzen jedes rechten Deutschen die Wunde um ihren allzufrühen Beimgang, und Worte von ergreisender Innigkeit und Sehnsucht hat Jean Paul nach ihrem Tode geschrieben. Noch heute aber erscheint sie unserem Bolke als das heiligste und reinste Symbol deutschen Leides und deutscher Liebe; auch heute noch schwebt ihr verklärter Geist über allem Kampf, aller Not und allen Hoffnungen unserer Tage.

Darum soll des Dichters letter Spruch aus ihrem Munde wie eine heilige deutsche Siegesbotschaft uns vom Himmel herunterklingen auf diese sturms gepeitschte Erde:

"Heil, dir, neues Jahr! Heil Euch neuen Völkern und Eurem hohen Kriege! Heil Euch, Jünglingen! Ihr erringt die ewige Jugend durch das Opfern der sterblichen!

Heil Euch Bätern, die Ihr Euren Söhnen gern nachsterbt für die Freiheit einer Erde, die Ihr bald vertauschet gegen den freieren Uether des Himmels, und worauf Ihr nur für Enkel mit Euren Blutstropfen ein freies Eden fäet!

Seil dem großen Fürsten» und Völkerbunde! Glänze fort in der Zukunft, erster aller Kriege! Es bleibe Dir, mein Volk, wie bisher, nur der Sieg ohne Siegestrunkenheit, — und neben Deiner Kraft auf dem donnernden Schlachtfelde Deine Milde auf dem blutenden, — es bleibe Dir Deine Unbetung des alten Rechts im Jahrhunderte der Willkür und Deine Mäßigung gegen die Unmäßigkeit, — und Deine Umsicht des Vordringens in Deiner Kühnheit des Ubschlagens, — das Medusenhaupt der Thrannei hat nicht das Blut und Herz versteinert, nur die Waffe und die Hand gehärtet.

Und Heil Such, Ihr Fürsten, um welche die Zukunft die Schlachtenfeuer wie Heiligenscheine wird schweben sehen! Erhaltet Euch nur unentblättert den Lorbeerfranz, den die Geschichte Euch flicht und weiht. — Die Feuerräder der Bergeltung gehen und rauschen, getrieben von den Blut» und Tränenströmen Europas, — die Abendwolken der Zeit sind blutrot, und die Röte verkündigt einen blauen Morgen; — also krönt mit dem Schwersten das Schwere, mit dem letzen Siege den ersten, mit dem Frieden den Krieg, — und nach der gewaltigen, alle Thronhöhen überwogenden Blutsündflut des Jahrhunderts wölbet über Europa einen Regenbogen des Friedens, welcher, ein göttliches Bundeszeichen, die Ruhe der Welt beschwört!

Auch Ihr um mich und die, an welche ich denke, — werdet Ihr alle glücklich im großen neuen Jahre! Aber fraget nicht, welche Stimme aus dem Nebel spricht! Es ist ja Sure in der Brust!"



### Lied eines Landwehrmanns.

Wir haben uns recht und schlecht vertragen Mein Weib! Nun laß das Klagen Und blicke frei der Zukunft entgegen. Bleib treu

Im Entfagen. Gei ftolz Daß du einen Mann aus deutschem Holz, Ders Baterland retten helfen kann, Dein eigen nennft! Einen deutschen Mann! Die Sand ift Stahl, das Serz ist Erz, Laß klingen das Herz in heiligem Schmerz Und flammender Baterlandsliebe!

Nicht viel war ich nute noch diefer Welt! Nun hab ich ein Ziel!

Gin heilig Ziel draus im Feld!
Nun ward ich ein Mann, ein Mann über Nacht,
Dem das Schicksal taufend Kräfte gebracht,
Dem das Aug aufflammt, dem das Herz erglüht
Wenn die Kriegsfurie über den Erdkreis zieht.
Die hand ward Stahl, das herz ward Erz,
Kun klingt das herz in heiligem Schmerz
Und Kammender Vaterlandsliebe!

Nun bete, Grete, für mich und dein Kind, Daß alles sich wieder zusammenfind'. Und fall ich, von Feindshand niedergestreckt, Mit Feindslandserde zugedeckt, Dann sage und klage und frage nicht viel;

Sei ftolz Daß du einen Mann aus deutschem Holz Dein eigen genannt!

Die Sand war Stahl, das Herz war Erz - Dann kinge dein Serz in heiligem Schmerz Und flammender Vaterlandsliebe!

Beinrich Beigl.





# Höchheim=Mendhaufen.

Bon Ernft Roch, Meiningen.



m 25. März 783 schenkte die Übtissin Emhilt dem von ihr gegrünsdeten Benediktinerinnenkloster zu Milz ihre Besitzungen zu Milz, Hendungen, in den damasigen drei Höchheim (in tribus Hoheimis), zu Gilzdorf, in den damasigen drei Jüchsen, zu Wielantesheim, Hellingen und in anderen Orten, deren Namen die betreffende

Urfunde') nicht besonders anführt.

Dieselbe Übtissin übertrug mit ihren Nonnen am 3. Februar 800 das Kloster Milz dem Kloster Fulda und schenkte diesem auch die von ihren Eltern geerbten Güter zu Milz, Hendungen, in den drei Höchheim (in tribus Hohheimis), zu Gülzdorf, in den drei Jüchsen, in den drei Berkach, zu Wielantesheim, Hellingen, Behrungen, Kömhild, Hindseld, Duristodla, Widarogeltesstat, Themar, Beinerstadt, Trostadt, Dingsleben, Streufdorf, Norddorf, Seidingstadt, Greifesdorf, in den beiden Efseld, Epershausen, Gerwicheshus, Wigfrideshus, Wullinastat, Grimdeostat?).

Etliche der hier genannten Ortschaften lassen sicht nicht, oder wenigstens nicht mit Sicherheit bestimmen, und von den drei Höchheim, drei Jüchsen und drei Berkach ist jest nur je ein Dorf desselben Namens vorhanden: Höchheim an der Milz im bayerischen, Jüchsen und Berkach im sachsen-meiningischen Teil des Grabseldes. Aber die Kenner der heimischen Geschichte wissen auch, daß der jest so genannte Mönchshof bei Römhild früher, und zwar noch bis ins 17. Jahrhundert hinein, den Namen Klein Höchheim führte, sodaß man mit Recht annehmen darf, dieser Hof sei eins der drei Höchheim gewesen, die in den Urstunden von 783 und 800 vorkommen. Wo das dritte Höchheim gelegen habe, blieb bis jest ein Rätsel. Im Folgenden soll es gelöst werden.

Unter den Dörfern, die in der Urfunde vom 3. Februar 800 aufgezählt sind, fehlt Mendhausen. Wenn auch feine zwingenden Gründe vorliegen, daß

<sup>1)</sup> Vergl. Dobenecker, Regesta historiae Thuringiae, 1 Nr. 48.

<sup>2)</sup> Vergl. ebenda, Mr. 66.

Emhilt dort ebenfalls Güter besessen habe, so erscheint es doch seltsam, daß sie, die in Höchheim, Irmelshausen, Milz, Römhild, Hindseld, Gülzdorf usw. begütert war, gerade in dem benachbarten Mendhausen nichts zu eigen gehabt hätte. Gehört doch Mendhausen zu denjenigen Dörfern, die über eine bedeutende Flur verfügen (770 Hektar; Sülzdorf hat nur 346, Hindseld 309 Hektar).

Mendhausen wird zuerst in einer Urkunde aus dem Jahre 1156 erwähnt. wonach Bischof Gebhard von Würzburg berichtete, daß Poppo von Irmelshausen von Pfalzgraf Hermann bei Rhein das Schloß Habesberg um 400 Mark gefauft und, um die Kauffumme völlig bezahlen zu können, vom Kloster Wechters winfel 120 Mark gelieben habe, wofür er demfelben zwei Rehnten zu Irmelshausen, Groß Söchbeim (in majori Hocheim) und Mendhausen (Mentehusen) nebst drei Sufen, ferner noch Zehnten von feinem Gut zu Irmelshaufen überließ und für den Fall, daß seine Sohne diese Verfügung umftoßen würden, die Beftimmung traf, daß fein Gut zu Klein Höcheim (in minori Hocheim) dem Kloster gehören sollte 1). Demnach erscheint in dieser Urkunde Mendhausen in Berbindung mit Irmelshausen, Groß Sochheim und Alein Sochheim; und aus den Namen dieser beiden Höchheim ersieht man, daß es schon damals in dortiger Gegend nur zwei Höchheim gab: Groß Böchheim, worunter das heutige Bochheim an der Milz zu verftehen ift, und Klein Höchheim, d. i. der jenige Monchs= hof bei Römhild. Denn die unterscheidenden Bezeichnungen "groh" und "flein" find ein Beweis dafür, daß ein drittes Höchheim damals nicht vorhanden war.

Die jetzigen Ortschaften Höchheim, Mönchshof und Mendhausen liegen fast in einer geraden Linie: am südlichsten liegt Höchheim, nordöstlich davon Mendhausen, nordöstlich darüber hinaus der Mönchshof, das ehemalige Klein Höchheim. Dabei ist die Entsernung zwischen dem Mönchshof und Mendhausen eine viel kleinere, als die zwischen Mendhausen und Höchheim, sodaß sich die Frage aufdrängt, weshalb denn eigentlich der Mönchshof einst Klein Höchheim hieß und nicht nach seinem Nachbarort Mendhausen den Namen Klein Mendhausen erhalten hatte.

Das Widerspruchsvolle der bestehenden Namengebung tritt noch viel mehr zutage, wenn man sich vergegenwärtigt, wie die Fluren von Mendhausen und dem Mönchshof an einander grenzen. Das nebenbesindliche Kärtchen der schaulicht die betreffenden Verhältnisse. Die mit wagerechten Strichen durchzogenen Teile entsprechen der Flur Mendhausen, die mit senkrechten Strichen entsprechen der Flur des Mönchshoses, wie sie im Jahre 1879 gestaltet war 3),

<sup>1)</sup> Vergl. Dobenecker a. a. D., II No. 121.

<sup>2)</sup> Angefertigt nach der amtlichen "Übersichtskarte von dem Bezirke des Umtsgerichts Röms hild im Kreise Hildburghausen. 1879".

<sup>3)</sup> Damals gehörte der Mönchshof zum sachsensmeiningischen Domänenbesit. Seit dem später erfolgten Verkauf dieses Gutes ist der zwischen dem Mönchsholz und der Flur Sülzdorf besindliche schmale Streisen Landes ein Zubehör des Mönchsholzes. Letteres, sowie der Forstort Weipold wurden bei Verpachtung und dem schließlichen Verkauf des Mönchshoses ausgeschlossen und blieben stets unmittelbares Domänengut.

die mit fenfrechten unterbrochenen Strichelchen entsprechen den zwei Domanenwaldungen "Beipold" und "Monchsholz", die einft zum Monchshof gehörten.

Es zeigt sich, daß die Flur des Mönchshofes auf drei Seiten, und zwar im Westen und Süden ganz, im Osten auf einer großen Strecke hin von der Mendhäuser Flur umschlossen ist und nur im Norden an die Flur Sülzdorf, im Osten zu einem kleinen Teil an die Fluren Sülzdorf und Römhild stößt. Sie wird also von der Mendhäuser Flur förmlich umklammert, und gerade dieser Umstand würde zwar den Namen "Klein Mendhausen" rechtsertigen, verträgt sich aber nicht mit dem einstigen Namen "Klein Höchheim".



Vergleicht man nun das eigentümlich zerrissene, von den Formen der umliegenden Dorffluren völlig abweichende Bild der Mendhäuser Flur mit den benachbarten Fluren, so gelangt man notwendig zu der Überzeugung, daß die ursprüngliche Gemarkung von Mendhausen auch die ganze Gemarkung von Klein Höchheim (Mönchshof) in sich begriffen, dagegen wahrscheinlich das südlich von der Südspitze der Mönchshof-Flur gelegene Stück nicht besessen habe. Denn unter diesen beiden Voraussetzungen ergibt sich eine Fluranlage, die im alls gemeinen den Fluren der benachbarten Ortschaften gleicht.

Demnach darf als sicher angenommen werden, daß Klein Höchheim (Mönchs= hof) einst ein Bestandteil der Flur Mendhausen war, d. h. erst durch Vermin=

derung der letteren zustande kam und gewissermaßen aus ihr herausgeschnitten wurde, um eine Ortschaft für sich zu bilden. Daraus folgt aber, daß dieser als besondere Gemarkung abgetrennte Teil der Flur Mendhausen entweder einen ganz neuen Namen, oder doch den Namen "Rlein Mendhausen" hätte bekommen müssen, wenn Mendhausen damals den Namen "Wendhausen" gehabt hätte. Denn es würde doch ganz widersinnig sein, wenn das von der Gemarkung Mendhausen abgelöste Stück nicht nach dieser, sondern nach einem jenseits Mendshausen gelegenen Ort benannt worden wäre. Und so ergibt sich von selbst die Schlußfolgerung, daß zu der Zeit, als die Lostrennung erfolgte, das setzige Mendhausen nicht "Mendhausen", sondern Höch im hieß.

Unter dieser Voraussetzung braucht es nicht mehr wunderzunehmen, daß Mendhausen nicht unter den Ortschaften angeführt ist, aus denen die Übtissin Smhilt Güter an das Aloster Milz schenkte. Es konnte nicht mit angeführt sein, weil es damals noch nicht seinen jezigen Namen trug. Denn es gehörte zu den drei Höchheim der bewusten Urkunden vom 25. März 783 und 3. Februar 800. Das Dorf zählt also mit zu den ältesten Orten der Gegend und ist noch älter als Aleinhöchheim (Mönchshof), dessen Gründung doch schon in sehr alter Zeit, vor dem 25. März 783 erfolgte, weil an letzterem Tage bereits drei Orte des Namens Höchheim vorhanden waren. Ursprünglich aber gab es wohl überzhaupt nur ein einziges Höchheim, aus dem sich im Laufe der Zeit durch Teilung zunächst zwei Ortschaften dieses Namens, das noch setzt so genannte Höchheim und das setzige Mendhausen mit seiner anfänglichen, auch den setzigen Mönchszhof und die Domänenwaldungen "Mönchsholz" und "Weipold" umfassenden Klur entwickelten.

Seinen jetigen Namen muß Mendhausen in der Zeit zwischen 800 und 1156 erhalten haben, weil derselbe in der oben angezogenen Urkunde aus dem Jahre 1156 zum erstenmale auftaucht. Vermutlich hatte es sich als wünschens» wert herausgestellt, die drei Höchheim bei ihrer Benennung genau zu untersscheiden. Aus welchem Grunde das mittlere Höchheim gerade den Namen Mendhausen erhielt, läßt sich nicht sagen. In seinem Buche "Die Orts» namen des Herzogtums Meiningen" (Hildburghausen, 1894) leitet G. Jacob den Namen Mendhausen von dem altdeutschen männlichen Personennamen Manto ab. Vielleicht hat er damit recht; aber unbedingt sicher ist diese Deutung nicht, und dassür, weshalb die Wahl des Namens so getroffen wurde, bietet sie im vorliegenden Falle überhaupt keinen Anhalt.



Illustrierte Monatsschrift für Geschichte, Kunft, Kunsthandwerk, Literatur, Volkskunde und Heimatschut in Franken Organ des Listorischen Vereins AltsWertheim.

Redaktion: Dr. hans Walter, fürftlicher Archivar, Kreuzwertheim a. M. Druck und Verlag: R. Triltich, Buchs und Kunftdruckerei, Dettelbach a. M.

Betugs Bedingungen: Bei Poft und Buchhandel Mt. 6.80 jabrlich, Mt. 1.70 viertelfabrlich. Direkt vom Berlag unter Kreugband Mt. 8. – jabrlich. – Ginzel-Aummern 75 Pfg. nur gegen Boreinsendung nebit 10 Pfg. für Porto. Rachdruck unferer fämtlichen Originalartitel, auch auszugsweise, nur mit befonderer Genehmigung der Redaktion gestattet

# Der Geharnischten Conette 23.

Wir schlingen unfre Sand' in einen Anoten, Jum Simmel heben wir die Blick und schwören; Ihr alle, die ihr lebet, follt es hören, Und wenn ihr wollt, so hört auch ihr's, ihr Toten.

Wir schwören: Stehn zu wollen den Geboten Des Lands, des Mark wir tragen in den Röhren; Und diefe Schwerter, die wir hier empören, Richt eh'r zu fenten, als vom Feind gerschroten.

Wir schwören, daß fein Bater nach dem Sohne Soll fragen, und nach feinem Beib fein Gatte, Kein Krieger fragen foll nach feinem Cohne,

Roch heimgehn, eh' der Krieg, der nimmerfatte, Ihn felbst entläßt mit einer blut'gen Krone, Daß man ihn heile oder ihn bestatte!

Griedrich Rückert. 1814.



## Friedrich Rückert und das Frankenland.

Bon Dr, Peter Schneider, Spener.



n Deutschlands Mitte liegt ein Erdstrich, heißt Franken. Dieses Land ist umgürtet von breitgelagerten Rumpfgebirgen der Urwelt, von schwermütig schönen Bergen des Buntsandsteins, von einem breiten Wall weißer Jurahöhen, in deren Tiesen versteinerte Unsgeheuer der Vorzeit schlafen. Die Erdscholle, die dieser Gürtel

umfaßt, ist weder ganz flach noch durchaus bergig; aus fanftgewelltem oder hügeligem Gelände erhebt sich in weichen Linien manches niedrige Gebirge aus Kalk- und Sandstein, in dessen Tälern Hirsch und Eber hausen. In weit ausholenden Schlangenwindungen durchzieht dieses Land der Mainstrom, der sein und seiner Brüder Gewässer dem König der deutschen Ströme zusührt. Entslang diesen Kinnsalen allen rauschen Laub- oder Nadelwälder, dusten blumige Wiesen, schwanken ährenbeladene Halme; Schlösser schauen auf sie herab aus blitenden oder aus hohlen Augen, Kapellen lugen aus dem Frieden hoher Bäume hervor; Dörfer, eng zusammengedrängt um ihren hohen Kirchturm, Städtlein mit lustigen alten Türmen, Städte mit ragenden Domen spiegeln sich in ihrer Flut. Glockengeläute wallt über Berg und Tal, und über die milde, gebefreudige Erde schreitet ein frohes und freies Geschlecht.

Glücklich der Mann, der als ein Sohn dieses Landes dessen Fülle und Schönheit während seines Lebens ganz ausschöpfen darf, der wohl auch fremder Menschen Städte und Sitten kennen lernt, aber nach mancher Wanderfahrt heimskehrt, um in einem grünen franklichen Tal zu leben und endlich in dem mütterlichen Grund sich zu betten, wo seit vielen Jahrhunderten die Stammesgenossen ruhen!

Friedrich Rückerts Uhnen vom Vater wie von der Mutter her waren Kinder des Frankenvolkes. Sein Großvater mütterlicherseits, Johann Friedrich Schoppach, reichsstädtischer Udvokat in Schweinfurt, hatte die Schweinfurter Bürgermeisterstochter Sabina Barbara Stör zur Frau; ihre einzige Tochter, Maria Barbara, des Dichters Mutter, war zu Oberndorf bei Schweinfurt geboren.") Die Borfahren väterlicherseits waren, einer Familientradition zufolge, aus Windsheim in Franken nach Sachsen-Hildburghausen eingewandert. Der Großvater, Johann Michael Rückert, adelig Marschalkischer Berwalter, zulent Waisenhausinspektor zu Hildburghausen, stammte aus Westhausen bei Heldburg, und sein Sohn Johann Udam Rückert, des Dichters Bater, war zu Schwarzbach im Umte Eisfeld geboren. Er zog 1787 nach Schweinfurt und heiratete noch im gleichen Jahre Maria Barbara Schoppach. Als ihrer beider Sohn ward Friedrich Rückert am 16. Mai 1788 in Schweinfurt, im Sckzimmer vom dritten Stock des Hauses Nr. 2 (vordem 376, dann 384) am Markt, geboren. Friedrich hatte noch sieben Seschwister, die er, der älteste, alle überlebte; sie starben zum Teil im zarten Kindesalter.

War nun auch "die liebe Stadt mit dem garstigen Namen" des Knaben Geburtsort und stand auch sein Vaterhaus so recht im Herzen der alten Reichssstadt, in unmittelbarer Nähe eines der schönsten Rathäuser des 16. Jahrhunderts, so konnte die Stadt ihm doch zunächst nicht viele bleibende Eindrücke vermitteln; denn als er erst vier Jahre alt war, verließen seine Eltern Schweinsurt und der junge Friedrich kam zunächst nur gelegentlich, zum Besuch seiner Großeltern, dorthin zurück. Eines aber hat schon in srüher Kindheit mächtigen Eindruck auf ihn gemacht und ist ihm zeitlebens als sonnigste Erinnerung an Schweinsurt im Gedächtnis geblieben: der Weinbau der Stadt an den schroffen Talhängen um Schloß Mainberg. Nach der Rebe, so meinte er, hätte man seine Vaterstadt eigentlich nennen sollen:

"Daß du scheinest von des Frischlings Mutter zubenannt, mein Schweinfurt, Ist die Schuld des falschen Zischlings. Ohne den du hießest Weinfurt."

Launig schildert er, wie er einmal als Mann mit seinen Kindern eine Wagenfahrt nach Schweinfurt unternahm und die jungen Rückerte allmählich von ferne schon das Land witterten, wo man aus Kannen süffen Most trinkt.

"Da erkannt' ich erit mit Stolz Mich in meiner Söhnen wieder; Auch bei mir wog jedes Holz Schon als Kind der Rebitock nieder." (11 42).

Ja, darin war unser Rückert ein echter Sohn seiner Heimat: mit den Berächtern des edelsten Gewächses auf Erden wollte er nichts gemein haben;

<sup>1)</sup> Die Einzelheiten über Rückerts Lebenslauf find in der Hauptiache den grundlegenden Arbeiten von E. Bener (Friedrich Rückert. Ein biographisches Denkmal, Frankfurt a. M., Sauersländer, 1868 – Neue Mitteilungen über Friedrich Rückert, und kritische Gänge und Studien. 2 Teile, Leipzig, Frohberg, 1873) entnommen. Manches konnte der Berkasser aus eigener Forschung und Anschauung berichtigen oder ergänzen, so besonders Angaben über Örtlichkeiten, die in des Dichters Leben eine Rolle spielten.

<sup>\*)</sup> Friedrich Rückert's Gesammelte Poetische Werke, Frankfurt a. M. 1868. 3. D. Cauers länder's Berlag Bd. II, E. 44. Auf diese Ausgabe beziehen sich die bei jedem Sitat angegebenen Bands und Seitenzahlen.

den Wein der Franken und andere Weine hat er befungen und mit dem Behagen des maßvollen Genießers genossen sein Leben lang und gar oft entstieg auch ihm aus dem lichtdurchzitterten Kelchglas ein goldener Dichtertraum.

Mit dem Jahre 1792 begann die Zeit, die der junge Friedrich mit seinen Eltern und Geschwistern zu Oberlauringen verlebte. Der Ort war rittersschaftlich, Rückerts Vater wurde als Umtmann des Freiherrn Karl August Truchses von Wenhausen dorthin berufen. Von allen Lebensjahren des



Bildnis Ruderts im Körnermufeum gu Dresden.

Dichters haben die Oberlauringer Jahre sichtlich den nachhaltigsten Einfluß auf seine Entwickelung ausgeübt.

Wer von der sonnbestrahlten, seinstaubigen Muschelkalkgegend um Würzburg über Schweinfurt nach Nordosten wandert, dem verändert sich, sowie er die Reuperlandschaft betritt, deutlich merkbar auch das Landschaftsbild. Hügeliger wird das Gelände, röter färbt sich der Uckerlehm, frischer grünen die Wiesen, fraftvoller wird des Waldes Wuchs, reiner die Luft. Saftige Wiesentäler, wie

Das der Lauer, führen bin zu dem langgeftreckten Kamm der Saftberge, aus deren prachtvollen Baldern zur Brunftzeit noch des Edelhirsches Brullen zu dem flacheren Gelande herabtont. Um Juft diefes Bergwalds, nahe der fteingefasten Quelle der Lauer, liegt Oberlauringen im frischen Talgrund 1); friedlich scharen sich seine Säufer um den mauerbewehrten Sügel, den die Kirche mit ihrem alten, dicken Turm überragt. Wenige Schritte davon entfernt ftand das Umtshaus, Rückerts Wohnung; heute ift nichts mehr von diesem Gebäude erhalten außer dem fteinernen Barockrahmen der Ture und fehr bescheidenen Mauerreften. — In dieser Gegend voll Erdgeruch und Wiesenduft, auf die der frische Odem des Bergwalds herabhauchte, verlebte Jung-Rückert die glücklichen Jahre, die er in den Erinnerungsbildern "Des Dorfamtmannsohns Kinderjahre" fo warm geschildert hat. Es war eine Jugend, wie fie ein Bauernbub verlebt, aber ohne die harte Urbeit, die Kindern von Landleuten oft schon im zarten Alter das Kindliche nimmt, und gehoben durch die geiftige Förderung, die feine gebildeten Eltern ihm angedeihen ließen. Rein Rabennest im Walde mar Friedrich und seinem Bruder Seinrich zu hoch, sie holten es herunter: die Obitbäume der Bauern fannten fie alle, mehr, als den Besigern lieb war; Schnecken und Schmetterlinge, Käfer und Grillen, Rotfehlchen und Kibige bevölferten abwechselnd das Rückerthaus und die Mutter mochte schauen, wie fie auf gute Urt des Getiers wieder los wurde.

Vielleicht noch tiefer als Feld und Wald, Pflanzen und Tiere haben sich in Rückerts Erinnerung die Menschen der Gegend eingegraben. Der geweckte Geist des Knaben erkannte mit scharfem Blick ihre Borzüge und Schwächen. Er hat sie uns alle geschildert, die ländlichen Originale: den Gevatter Schneider, der sich die Ubfälle der Kleiderstoffe aneignet und sie zu Unzügen für seine eigenen Söhne zusammenstoppelt — und den Krautschneider Graumann, der sich die Fingerkoppen mit ins Kraut schneidet — und den alten, gutmütigen Pfarrer Stapf, der dem jungen Rückert im Winter Unterricht in den alten Sprachen ersteilt — und die Pfarrfräulein, die vor lauter Arbeit, ach, so klein geblieben sind:

"Im selbstgemachten Schöpschen.
Im Länchen selbstgestrickt.
Im selbstgestochtenen Zöpschen.
Im Strümpschen selbstgestrickt.
Im selbstgebleichten Schürzchen
Sie heben ruftige Stürzchen
Und rühren um im Töpschen
Den Kohl. pom Gärtchen selbstbeschickt." (11 219).

Aber auch den Herrn Baron, den Knauser, der die Juden ins Dorf zieht, um sie im Kartenspiel zu überlisten — und die Gnädige Frau, deren Nadelgeld leider allzuknapp ist. Wenn einmal ihr einziger Floh zum Fenster hinausspringt und sich ein Bein verstaucht, wie will sie dem Bader die Kosten für die Heilung bezahlen?

<sup>1)</sup> Wenn Kühner in seinem Buch "Dichter, Patriarch und Ritter", Frankfurt 1869, das Dorf Oberlauringen auf eine "kahle Höhe" verlegt und die Gegend "arm und einförmig" nennt. so ist das natürlich Unsinn, den schon Bener (Neue Mitteilungen II. E. 28) zurückwies. Ebenso wenig liegt Oberlauringen nördlich von Ebern – aber auch nicht westlich, wie Bener will, sondern weitnordwestlich. D. diese Geographie!

Regten so die Menschen von Oberlauringen und von Bethausen, von Leinach und anderen Nachbarorten zum Teil die Spottlust, die unserem jungen Rückert nicht wesensfremd war, so hat er doch auch von mehreren seiner ländlichen Bekannten viel geistige Unregung empfangen. Da hat er die alten Legenden gehört, vom Dornbusch, der die Mutter Sottes beim Sehen aufhielt, von der Espe, die ob ihres Hochmutes für immer zittern muß, von den Kreuzsschnäbeln, die Christi Nägel herausziehen wollten — und hat sie später in dichterische Form gegossen. Sindrücke aber, die zu Wegweisern für ihn geworden sind, hat er im katholischen Pfarrhause zu Großbarrdorf, eine Stunde nördzlich von Oberlaurigen, empfangen. Der alte Pfarrer Neurer, begeistert für Dichtkunst und Malerei, wies den Knaben hin auf die besten der alten und neuen Dichter und las mit ihm die römischen Lyrifer Katull, Tibull und Properz.

"Warf er den ersten Funken Bielleicht mir ins Gemüt? Vom Wein den er getrunken, Hat mich ein Hauch durchglüht; Ich sah von Sternenschleier Umwoben eine Leier Von oben, unten her von Ross umblüht." (Il 253).

Und sein Kaplan erzählte dazu mit Meisterschaft von fremden Ländern und Menschen und den jungen Rückert durchbebte die erste geheime Sehnsucht nach dem Morgenland, in dessen blütenreichen Dichtergärten er später ein so vertrauter Gast werden sollte. —

So hatte der Anabe im Bergen Deutschlands, im Bahgau franklichen Erds geruch als fortwirfendes Elirier für Leib und Seele in sich aufgesogen: nun atmete der Jüngling die Luft der höheren Bildungsftätten des Frankenlandes. Von 1802 bis 1805 besuchte er das Inmnasium in seiner Geburtsstadt, von 1805 bis 1809 aber die Universität Würzburg. Der Geift dieser beiden Schulen war in einer bestimmten Hinsicht sehr verschieden. Als der junge Rückert zum ersten Mal dort am stillen Plat hinter der ehrwürdigen Stadtfirche Schweinfurts über die Schwelle des bescheidenen Renaissancebaues aus dem Jahre 1582 schritt, da betrat er eine Schule, die protestantischereichsstädtisches Selbstbewußtsein bes gründet hatte und die mitten in den Wirren des dreifigjährigen Krieges von feinem anderen als von dem Schwedenkönig Gustav Udolf von neuem ins Leben gerufen worden war. In den Räumen der Universität Würzburg dagegen wehte immer noch mächtig der Beift ihres Stifters, Julius Echters von Mefpelbrunn, eines der Hauptführer der katholischen Gegenreformation in Deutschland. In einem Punkte aber waren diese Schulen wie alle höheren Bildungsanstalten Frankens einig: in dem gewaltigen religiöfen und wiffenschaftlichen Ernft, aus dem heraus sie geschaffen worden waren. Über der Tür des alten Schweinfurter Symnasiums steht die Mahnung: Compara tibi doctrinam senectutis viaticum; und darunter lieft man: Initium sapientiae timor dei. Wenn Franken berühmte Gelehrte wie einen Regiomontanus, einen Christoph Clavius, einen Joachim Camerarius, einen Kafpar Zeuft, einen Lukas Schönlein hervorgebracht hat, so

lasse man sich sagen, daß dies nicht allein durch die geistige Begabung des fränkischen Stammes möglich wurde: "Nur dem Ernst, den keine Mühe bleichet, rauscht der Wahrheit tief versteckter Born." Es erübrigt sich, zu sagen, daß unser Rückert mit diesem Frankenernst seinen Studien oblag. Freisich merkte er in Würzburg bald, daß er für das juristische Studium nicht geschaffen sei, und mählich, aber mit immer größerer Bestimmtheit, fand er in philosophischen und schließlich in sprachwissenschaftlichen Studien seine Bestiedigung; als Philosoge verließ er die Musenstadt.

Für die geistige, seelische und fünstlerische Bildung des reisenden Jünglings hatte Würzburg, von den eigentlichen Studien abgesehen, in mehr als einer Hinsicht Bedeutung. Ein Fremder kennt Franken nicht, ein Franke selbst erfast sein eigenes Stammesleben nicht ganz, wenn er Würzburg nicht gesehen hat.



Denkmal Rückerts in Schweinfurt. (Bon Thierich und Ruemann), enthüllt 19. Oft. 1890.

Nach den Jahren, die Rückert auf dem Lande und in einer kleinen Reichsstadt verlebt hatte, bot ihm das Leben in der ehrwürdigen Stadt, deren Straßen ebenso fürstlichen Kunstsinn wie bürgerliche Behaglichkeit atmeten, jegliches, was eine fränkische Großstadt des älteren Stils bieten konnte, verstärkt durch den eigenartigen, nirgends in Deutschland stärker fühlbaren Zauber, den jene kunstschöpferischen Fürsten-Bischöfe um ihre Länder gewoben haben. Noch sielen Rückerts Studentenjahre in eine Zeit, wo man dies zu fühlen vermochte, wenn auch damals schon die Romantik, sonst so verdienstvoll, das Gefühl für die künstlerische Bedeutung der Barockzeit zu zerstören begann und auch in Franken die Gotik noch einmal zu einem Scheinleben erweckte.

Noch ein zweites erwärmte in Würzburg Rückerts Seele. Sein Herz, alle Zeit für Freundschaft empfänglich, fand damals zum ersten Mal einen treuen Gefährten an dem um ein Jahr älteren Christian Stockmar, demselben,

der später als weithin angesehener koburgischer Staatsmann die Wahl des Prinzen Leopold zum König der Belgier beförderte und auf dem Frankfurter Bundestag für Deutschlands Einigung unter preußischer Führung tätig war. In diesem letzteren Punkt stimmte auch Rückert mit ihm überein: im Gegensat zu vielen seiner dichtenden Zeitgenossen erwartete er Deutschlands Einheit nicht vom doppelsköpfigen, sondern vom einköpfigen Udler. Im übrigen hat unser Dichter noch manchen Herzensgenossen im Laufe der Jahre gewonnen; der Zahl wie der Bedeutung nach standen unter seinen Freunden die Stammesgenossen mit obenan.

Und wie hätte endlich zu Würzburg die Natur ihre Wirkung auf einen Jüngling verfehlen können, der von Kindheit an all ihre Wonnen begierig in sich getrunken hatte! Zwar fehlt den Höhen des Würzburger Talkessels das frische Grün des Waldes; aber wir wissen ja, daß für Rückert die Rebengehänge des Stein= und Leistenberges ein voller Ersatz sein konnten. Und in den Gärten und Hecken vor der Stadt und vor allem im herrlichen Schloftgarten, wo die Springsbrunnen plätscherten, da duftete ja auf grünem Rasen die Königin der Blumen, da schluchzte ja im Gebüsch die lieblichste der Sängerinnen — da ward Rückert zum Dichter der Reben, der Rosen und der Nachtigalsen.

Noch während der angehende Gelehrte in Würzburg ftudierte, wurde sein Vater als Teritorialkommissär des neuen Großherzogtums Würzburg, das der Friede von Preßburg geschaffen hatte, im Jahre 1807 nach Rügheim<sup>2</sup>) bei Hofheim und 1807 nach Seßlach versett. Noch heute entzückt uns dieses letztere Städtchen durch sein mittelalterliches Gesamtbild; in einem der hohen Giebelbhäuser, die der Stadt mehr noch als ihre Mauertürme ein charaktervolles Gepräge verleihen, im sog. Landgerichtsschlößichen, wohnte die Familie Rückert. Schon im Jahre 1809 kam aber der Bater als Rentamtmann nach Ebern und wirkte in diesem nicht minder schönen, altertümlichen Städtchen bis zum Jahre 1825.<sup>39</sup>

So lebte denn auch der Sohn während der Jahre, die man als die schönften des Lebens bezeichnet, in jenem Teil des alten Grabfeldgaues, der sich um die

<sup>1)</sup> Zu diesen, ja zu Rückerts engsten Landsleuten gehörte u. a. Johann heinrich Stepf, Sohn des aus Schweinfurt gebürtigen Regierungsrates Joh. Elias Stepf, der später in Bamberg, Würzburg und Riping en lebte. Heinrich Stepf, mit dem Rückert seit seinem Jenaer Ausenthalt lange Zeit in Verkehr blieb, hat sich als Literat in Würzburg aufgehalten und ist dort als Mitarbeiter an verschiedenen Zeitschriften tätig gewesen; er lieferte u. a. 1823 und 1824 Gedichte für das von Rückert redigierte Frauentaschenbuch, wie E. Bener (Neue Mitteilungen S. 29 30) nachweist. Er starb 1825. Stepf war also durchaus nicht, wie Goedeke vermutet hatte, nur ein Deckname für Rückert selbst.

<sup>2)</sup> Sine kleine Unrichtigkeit bei Bener, Reue Mitteilungen II, S. 36 sei hier berichtigt: Rügheim liegt nicht "in unmittelbarster Nähe etwa ½ Stunde von der Bettenburg", sondern schon in Luftlinie 6 km davon entsernt, südlich von Hosheim im Tale der Nassach.

<sup>3)</sup> Er wohnte zu Ebern im Rentamtsgebäude. Gestorben ist Rückerts Bater im August des Jahres 1831 zu Schweinfurt; seine Gattin folgte ihm ebendort vier Jahre später, am 30. Dez. 1835. – In einem etwas burschikos gefärbten Brief an Friedrich Schubarr vom 20. Dez. 1814 schildert Rückert das Leben in einem kleinen Landstädtchen der guten alten Zeit, wie es Ebern war, kurz und humorvoll mit den Worten: "Hier ist keine Seele, außer einige Tabaksraucher, Viertrinker, Regelschieber und Mädchenjäger."

Täler der Baunach, der It und ihrer Nebenbäche ausbreitet, in einer Gegend, gleich ausgezeichnet durch Schönheit der Natur wie durch Reichtum geschichtlicher Erinnerungen. Zwischen waldgefrönten Höhenzügen fließen It und Baunach in Tälern dahin, die zu den schönsten Wiesengründen Deutschlands gehören. Breite, glatte, grüne Ströme sind diese Täler, nur daß in ihnen statt der Wasserwellen Millionen von Grashalmen wogen. Manch gewaltiges Schloß ruht breitgelagert auf den Bergrücken oder auch im Tal, und wer eine freie Höhe erstiegen hat, den grüßen aus der Ferne von Ost, Güd und Nord bedeutsame Stätten: die Heldburg und die Feste Roburg lugen von Norden in die Täler herein; von Osten herüber blitzt im Sonnenschein das alte Benediktinerkloster Banz, schauen seltsam die sagenumwobenen Juraberge Kordigast und Staffelberg; im Süden aber steht vor dem Horizont wie ein seines, zartes Bildchen die Altenburg bei Bamberg. Auf solchen Höhen möchte man mit Rückert jubeln:

"Flügel! Flügel! Um zu fliegen Über Berg und Tal.
Flügel! Um mein Herz zu wiegen Auf des Morgens Strahl.
Flügel. übers Meer zu schweben Mit dem Morgenrot.
Flügel. Flügel übers Leben.
Über Grab und Tod." (I 294).

Uber in folchen Talgründen wiederum möchte man mit ihm in feliger Befriedigung fprechen:

"Hier lockt den ruhig eingewiegten Blick Mir keiner blauen Berge Hoffnungsgipfel Auf Gehnsuchtsflügeln in die Ferne hin; Ihn hält die stille Gegenwart zurück, Ich schaue ruhig in die nahen Wipfel, Und freue mich, und fühle, daß ich bin." (Il 393).

Noch ein besonderer Zauber dieser Begend verfehlte seines Eindrucks auf unseren Friedrich nicht. Sier hatte in jenen Zeiten, von denen kein geschriebenes Blatt Kunde gibt, ein Urvolk gehauft, Ringwälle und Fliehburgen angelegt; als für diefe Täler das Morgenrot der Geschichte leuchtete, fagen hochgemute Bermunduren an It und Baunach; dann drangten fich von Often vereinzelte Schwarme Slaven keck heran, schließlich ward das Gebiet durch frankische Neubesiedlung ein Stück Frankenland. Mächtige Rittergeschlechter, die von Ultenstein und von Lichtenstein, von Raueneck und von Rotenhan errichteten in der Feudalzeit ihre mächtigen Burgen, Riefenbauten für die Bäuerlein unten im Tal. Aus all dem erwuchs eine reiche, merkwürdige Sagenbildung. hier tauchen aus dem Baldesgrund die drei Jungfrauen auf, fegen fich auf einen Stein und fingen fo wunderlieblich; hier reitet auf schwarzem Pferd der Behu neben dem zum Tod erichrockenen Wanderer einher; hier ermordet das kecke Schneiderlein nacheinander alle die Anappen auf Burg Lichtenstein; hier zieht, im Tode aufgebahrt, der felige Überkomm von feinen blindgewordenen Roffen gezogen durch den Gau, bis fie mit neuerwachter Kraft das Gefährt zu dem Hügel hinaufreißen, wo er sein Grab finden soll. Dieser Reichtum der Gegend an lieblichen wie an unheimlichen Sagen wirfte auf Rückerts Dichtergemüt und mehr als eine Sage hat er in volkstümlicher Dichtweise meisterlich dargestellt: vom Irrglöcklein in Seßlach — und von der Waldkapelle Maria Siegreich — und vom fehlenden Schöppen zu Sbern — und von den beiden Fuhrleuten, die gegenseitigen Bruders mord begehen. Um schönsten wohl erzählt er von der versunkenen Ortschaft Abermannsdorf bei Leuzendorf unsern. Sie ist ob begangener Misse taten verschlungen worden in den Erdboden hinein, mit Alten und Jungen, mit Mann, Maus und Stein . . Der Dichter selbst hat noch als Knab' einen Strunk von der Dorslinde gesehen, aber auch den hat es wie mit Armen in den Sumpf hinabgezogen, und wenn man's Ohr auf den Boden legt, so hört man, wie drunten die heimlichen Wasser wühlen und fressen. Mit einem unnachahmlich schonen Schlusse erhebt der Dichter die einfache Ortssage zu allgemein menschlichem Interesse:

"Wohl hat es auf der Erde Das Böse weit gebracht. Wenn sie wollt' alle Schande Verschlingen, wer im Lande Wär' sicher bis Mitternacht?" —

Die Träger der Volkssage sind Leute aus dem Volke. In jener Zeit war man noch nicht soweit, daß die alten Sagen und Geschichten in schönen Lesebüchern den Schulkindern geboten wurden. Wenn Rückert den Sagenschaß der Gegend kannte, so mußte er ihn aus unmittelbarem Verkehr mit der ländlichen Vevölkerung kennen gelernt haben. Daß Rückert diesen Verkehr nicht scheute, wissen wir schon von seinen Oberlauriger Jahren her. In der Eberner Zeit hatte aber der junge Sprachgelehrte noch einen besonderen Grund mit dem Volk seiner Heimat in enger Fühlung zu bleiben: er hatte die Bedeutung der Volksmundarten für die Sprachsorischung wohl erkannt. "Das Veste ist", so schreibt er einmal an Schubart, "daß ich viel Gelegenheit gehabt und sie ziemlich benutt habe, das Landvolk und seinen Dialekt zu studieren, vor dem ich immer mehr Respekt kriege. Wie wünschte ich dem vortrefflichen Fouqué etwas von einer lebendig quellenden Volksmundart statt seiner selbstgemachten hölzernen Ultdeutschheit!" So ist es ja wohl nur Scherz, wenn Rückert in einem reizenden Gedicht sich als einen Liebhaber hinstellt, den sein fränkisches Mädchen ob seiner hochdeutschen Sprache nicht verstehen will:

"D wenn ich doch nur rede könnt' Gut fränkisch wie mei Mädle, Daß sie besser mich verständ Des Nachts am Fensterlädle . . . O du hochdeutsches Vaterland,

Wie bringft du Sorgen mir leider, Weil ich hab' hochdeutschen Verstand, Hochdeutsche Sprach' und Kleider!" (I 531).

Ja, es ist wirklich nur Scherz, wenn er sich keine Kenntnis der heimischen Mundart zuspricht; sind ja doch mundartliche Unklänge und Ausdrücke, wie sich leicht beweisen ließe, in seinen Gedichten zahlreich zu finden, ja der Franke wird oft im Bau ganzer Säte Rückerts den heimischen Volksmund sprechen hören. Auf Rückert selber übte der Verkehr mit dem Volk der Heimat die Wirkung aus, daß er immer mehr die Zusammengehörigkeit mit ihm fühlte; dafür ist ein schönes Zeugnis, was er von der Bettenburg aus in einem Brief an Schubart am 2. Mai 1815 schreibt: "Das Freiwilligenwesen ist mir verhaßt; das Lühowsche Freikorps war doch nur eine verunglückte Burschikosität. Möge Ihnen Gott anzgeben, was Sie zu tun, und wohin Sie sich zu wenden haben; zu den Preußen wende ich mich nicht, so sehr ich ihre Unstrengungen achte. Ich gehöre nur zu den Franken."

Daß Rückert Land und Leute noch viel tiefer erlebte, dafür sorgte ein bestimmter Umstand. Was läßt dem jungen Mann, der die "verschlossenen, trupigen" Jahre des Knabenalters, die "anmaßlichen, stupigen" des unreisen Jünglings hinter sich hat, was läßt ihm Gottes Sonne doppelt hell scheinen, das Gras fröhlicher grünen, die Bäume ahnungsvoller rauschen? Warum denn meint er, daß er an den Busen der Natur sich wersen, voll Inbrunst um Büsche und Bäume, um Berge und Täler und um die ganze Menschheit die Urme schlingen müsse? —

Es waren Jahre der Liebe, die Friedrich Rückert in dieser schönen Gegend verlebte.

Sine zarte, knojpenhafte Liebe keimte zuerst in ihm auf, als er zu Rentsweinsdorf, ein Stündchen südlich von Sbern, Ugnes Müller, das Töchterslein des dortigen Justizamtmanns Friedrich Wilhelm Müller, kennen lernte. Sie war an Jahren und an Wesen einem jungen Reh vergleichbar; noch ahnte sie kaum etwas von dem Feuerbrand der Liebe; die zarte Neigung Rückerts wußte sie in ihrer Tiefe noch nicht zu erfassen, so gern sie sich auch von ihm in den prächtigen Unlagen, die Herr von Greiffenklau bei Gereuth (halbwegs zwischen Sbern und Untermerzbach) geschaffen hatte, bei geselligen Festen im Tanze schwingen ließ. Ihr gilt ein reizendes Geoicht, daß ebenso Rückerts Liebe zu ihr wie zu seinem Heimatlande bezeugt:

"Deutschland in Europas Mitte, Und in Deutschlands Mitte Franken; In des schönen Frankenlandes Mitte liegt ein schöner Grund.")

In des schönen Grundes Mitte Liegt ein schöner, schöner Garten; In des schönen Gartens Mitte Liegt der Allerschönften Saus.

Fragt ihr noch, warum ich immer Mich um dieses Häuschen drehe. Als um meines Baterlandes Allerschönsten Mittelpunkt?" (1 512).

Uber mitten aus fröhlicher Lust rift der Tod dieses zarte Wesen, als es kaum siebzehn Jahre zählte. Rückert, der wohl schon von dem Glück geträumt hatte, die vollerschlossene Knospe dereinst zu besitzen, wand der Entschlassenen

<sup>1)</sup> Undere Lesart: "der Baunachsgrund."

einen Kranz von 41 Sonetten und schrieb darüber "Ugnes' Totenseier." Und wenn man sehen will, wie ein junger, aber gottbegnadeter Dichter seinen Schmerz verklärt, so lese man das 34. dieser Sonette und fühle den Abgrund, der da klafft zwischen markloser, gedankenarmer Sentimentalität und jugendlichsmännlicher, gedankenreicher Resignation.

"Es träumte mir, ich steh" als eine Rebe In eines Grabes Boden eingesenket, Die Wurzel sei dem Grunde zugelenket, Indes die Krone nach dem Himmel strebe.

Und aus dem Grabe durch die Wurzel hebe Der Lebenssaft sich, der die Rebe tränket, Der, durch der Rebe Augen ausgeschenket, In sesten Tränen werdend, Trauben gebe.

Dann sliege aus vom Himmel eine Taube, Und von des tränenträchtigen Weinstocks Stengel Entpflücke sie die beerenreiche Traube, Und trage sie hinauf, da wo ein Engel Sie lächelnd abnimmt, und in Edens Laube Die Tränen zählet aus dem Land der Mängel." (1 352).

Neben der Freiherrlich von Rotenhan'schen Familiengruft wurde Ugnes auf dem Kirchhof zu Rentweinsdorf bestattet. Auf der einfachen Rundsäule ihres Grabsteins, den eine steinerne Blumenurne krönt, lesen wir noch heute, wenn auch schon nicht ohne Mühe, die Worte: "Hier ruhet die Hülle eines guten Mädchens. Sie hieß Ugnes Müller, war die Tochter des Justizamtmanns F. W. Müller und seiner Gattin A. geb. Gundelach, geb. den 15. Nov. 1795, gest. den 9. Juni 1812." Ruhe im Frieden für und für, du gutes fränkisches Mädchen! Du warst ja nichts als eine Blume, die für kurze Zeit den Voden deiner Heimat schmückte. Aber du warst mondelang eines wahren Dichters Glück, und so wirst du auch auf Erden unsterblich sein. —

Ernster, vom Standpunkt des wirklichen Lebens aus, schien sich eine Neigung zu gestalten, die bald darauf Rückert mit einem Mädchen verband, das ob der großen äußeren Ühnlichkeit mit Ugnes Müller dem Dichter wie die Erbin seiner ersten Liebe erschien. Es war Maria Elisabetha Geuß, Wirtstochter in der Specke, einem Sasthaus an der Straße, die von Schloß Enrichshof gegen Fischbach im Baunachgrund führt. In diesem Hause mietete sich Rückert sogar einen Sommer lang ein und schwärmte und dichtete. "Umaryllis" — unter diesem Namen besang der Dichter das Mädchen in einer Reihe von Sonetten — war aber "eine junge, wilde Hecke", die nur Dornen für den Liebhaber trug. Rückert sah zulett wohl ein, daß er und Umaryllis nicht für einander geschaffen waren, und sie lösten im Frieden ein Berhältnis, das fast bis zur öffentlichen Berlobung aeführt hatte.

Sinen in bestimmter Hinsicht wesentlich anderen Charakter als das Bershältnis zu Ugnes und zu Maria Elisabeth, die beide auf geistigem Gebiet dem Dichter hatten wenig bieten können, trug die Zuneigung, die Rückert im Jahre 1814 zur Pfarrtochter Friderike Heim in Effelder (an der

foburgisch-meiningischen Grenze) faßte. Dieses Mädchen konnte einen geistig hochsstehenden Mann nicht nur durch ihre Schönheit, sondern viel mehr durch ihre nicht gewöhnlichen Geistesgaben sessellen; als Frau und Witwe hat sie später das Leben ihres Schwiegervaters und ihres Mannes, des Geheimen Rates Georg Reßler, biographisch dargestellt. Mehr als drei Jahre lang, bis 1817, verehrte sie der Dichter mit einer aus Liebe, Freundschaft und Bewunderung gemischten Zuneigung. Uls auch dieses Verhältnis sich löste, waren Rückerts Wandersahre des Herzens zu Ende. —

In der Zauberkette, die fränkisches Land und fränkische Menschen in jenen Jahren mit Rückert verband, darf ein bedeutsames Glied, wenn auch zuletzt gesnannt, nicht verschwiegen werden. Es war das Verhältnis des Dichters zum fränkischen Adel.

Unter dem Adel aller deutschen Stämme sprach der fränkische seit alten Zeiten sich ein gewisse Vorrecht zu. Die Uhnen der fränkischen Feudalherren waren dabei gewesen, als die Merowinger, als die Karolinger das große Reich der Franken und das neue Römerreich schmiedeten; sie hatten mit den gewaltigen Kaisern fränkischen Stammes, einem Konrad II. und seinen Nachkommen, über deren Feinde triumphiert; die ostfränkischen Udeligen im besonderen konnten sich als Schützer der Reichsgrenzen gegen Wenden und Sorben nicht geringe Verdienste zuschreiben. Mochten freilich auch viele ihrer Seschlechter im Laufe der Zeit erloschen, mochten andere durch eigene oder fremde Schuld verarmt oder herabsgesunken sein, so entsprachen dem Selbstbewußtsein des fränkischen Urs und Verzdienstadels auch noch im späteren Mittelalter und in der Neuzeit bedeutende Leistungen. Die markantesten Rittergestalten Deutschlands im Guten wie im Vösen waren fränkischen Stammes, und was einzelne Seschlechter wie die Schönsborn, in ihren Gliedern zu landesfürstlicher Macht gelangt, im 17. und 18. Jahrshundert für die Kunst geleistet haben, das wird nicht vergessen werden.

Der fränkische Udel tritt bedeutsam in Rückerts Leben schon dadurch, daß sein Großvater wie sein Bater ritterschaftliche Beamte gewesen waren. Un dem Schloßherrn von Wenhausen freilich war nichts, was den Knaben und Jüngling sonderlich für den fränkischen Udel hätte begeistern können; auch setzte er sich selber die Plage der Hebräer auf den Nacken, die soviele der fränkischen Ritter zusgrunde gerichtet haben. Zudem blies der Wind, der in den Neunziger Jahren des 18. Jahrhunderts von Frankreich her wehte, überhaupt den Nimbus von somanchem Udelshaupte weg. So konnte Rückert in dem Gedicht "Der Ritterbote und seine Nachbarinnen" spöttisch sagen:

"Wer weiß, was ewig zu beschicken Die Ritter haben, und zu flicken Um heil'gen röm'schen Reiche. Bon dem sie sind ein Ubenteuer; Wir zahlen unsere Rittersteuer Und dulden unsere Etreiche." (Il 244).

Uber andere Mitglieder des fränkischen Udels, mit denen Rückert in den Eberner Jahren in Beziehungen trat, waren geeignet seine Meinung in diesem

Punkt ganz umzugestalten. Da war der ehrenfeste, hochgeachtete Reichsritter Sigmund I. von Rotenhan († 1826), Schloßherr zu Rentweinsdorf, der dem jungen Dichter ein freundwilliger Gönner wurde; da war ferner der Schloßherr von Gereuth, der liebenwürdige Gastgeber von Greiffenklau. Uber am tiefsten in Rückerts Leben eingegriffen hat der edle Christian Truchses von Betzhausen, Schloßherr der Bettenburg.

Diefer Mann, den Jugendfreunde wie ein Georg Forfter und Johannes von Müller ihren Göt von Berlichingen nannten, hatte feine militärische Laufbahn als schönfter Ruraffieroffizier am Sofe von Seffen-Raffel mit dem Rang eines Majors abgeschlossen und sich auf sein Schlokgut zurückgezogen, um dort der Kunft und der Freundschaft zu leben. Unvermählt, versammelte er oft eine Tafelrunde von geiftig hochstehenden Männern und Frauen um sich und Namen wie Therefe, Königin von Banern'), Karoline v. Wolzogen, Jean Paul, Johann Heinrich Vok, Baron de la Motte-Fouqué, Guftav Schwab werden für alle Zeiten als die Namen von Dichtergaften diefer frankischen Bartburg genannt werden. Sie alle schien bereits damals der junge Rückert zu überstrahlen, dem der alte Burgherr für die Zeit seiner Unwesenheit stets das sogenannte Oberonzimmer einräumte. Wenn der Dichter von deffen Fenftern hinausschaute, so lag vor ihm der weite, hugelige Safgau mit dem schmucken Städtchen Sofheim in der Mitte; links in der Ferne grufte ihn die blaue Wand des Steigerwaldes mit ihrem Cefftein, dem Zabelftein, rechts aber ftiegen die mächtigen Rücken des Rhöngebirges über das flachere Land empor. Und hier, beschützt und ges hegt von dem alten Truchses, der den jungen Feuergeist wie einen Sohn liebte, dichtete Rückert 1814 und 18152) "Lieder ohne Zahl"; von hier aus eilten feine Gedanken in den Sturmjahren der Befreiungskriege hinaus zu den fampfenden Brüdern und fehrten, in die Form geharnischter Sonette gegoffen, wieder in die Beimat zurück; hier lag er, die Bettenburg im Rücken, gegen die Nacht zu im hohen Gras und lieft fich von flüfternden halmen die alte schöne Geschichte von Blume und Weiftblume erzählen, um fie dann, in fluffigen Terzinen nacherzählt, feinem väterlichen Freund vorzulegen. Tiefften Dank, wie einft Horaz gegen feinen Mäcenas, wie Goethe gegen feinen Ernft August, hegte Rückert Zeit feines Lebens gegen diesen frankischen Edelmann, dem er noch im Jahre 1835 folgendes wundervolle Denkmal der Dankbarkeit gesetzt hat:

> "... Zu Trümmern ift noch nicht das Schloft geworden, Das franklische, wo ich mehr Lieder fang, Als auf der Wartburg jener Sängerorden.

Er aber, den gefreut mein Liederflang, Der alte Burgherr ritterlichen Buchfes, Um den fich meiner Jugend Ranke schlang;

<sup>&#</sup>x27;) Zu ihrer Vermählung (fie war bekanntlich eine geborene Prinzessin von Sachsen-Hildburgs haufen) hatte Rückert am 12. Okt. 1810 die "drei Moosrosen" gedichtet.

<sup>2)</sup> Zum ersten Mal wurde Rückert dem alten Truchsek schon 1807 vorgestellt und machte in den folgenden Jahren den Schlokherrn öfters "seine Aufwartung" auf der Bettenburg; erst im April 1814 wurde er durch eine wirkliche Cinladung ausgezeichnet.

Er. meines erften Lorbeers oder Buchies Nachfichtiger Pfleger, der ihn nie beschnitt. Dahingegangen ift mein guter Truchfeft.

Mit dem ich oft die Bettenburg umichritt. Die gaftliche, wo ich faft heimrecht hatte, Bum Grab gelangt ift langft fein muder Eritt.

Rühl über seiner Ruhe fei der Schatte, Und feierlich der Abendlüfte Spiel Mit des von ihm gepflanzten Haines Blatte!

Dies Lifpeln auch von muftigem Dichterfiel Soll ihm geweiht zum Angedenken dauern. Nicht weil es mir, nur weil es ihm gefiel.

Fort wachf' es mit dem Moos der alten Mauern Und mit den Gräfern unter jenem Baum, Die dort noch flüftern bei der Nachtluft Schauern Bon Flor und Blankflor den idpll'ichen Traum." (III 189).

Auch heute noch ragt das einfache Renaissanceschloß!) "aus waldiger Hügel Mitte" empor. Von den Unlagen freilich, die der alte Truchsess schuf, ist manches nicht mehr erhalten; verwahrlost auch ist das "Dichterhäuschen" auf dem Nachbar» hügel, von dem aus man einen schönen Blief auf die Burg genießt. Wer aber unter dem Schattendach der prachtvollen Bäume, die den Schloßberg umrauschen, heute dahinschreitet, der denke daran, daß hier vor hundert Jahren zwei recken» hafte Gestalten denselben Weg gingen und von der Not der Zeit, von Kunst und Leben sprachen: der Ulte mit dem Jungen, der Kitter und der Sänger. —

Das Kostbarste, was uns die Erde bieten kann, ziehen wir alle aus dem Heimatboden. Über niemals über den Gesichtskreis des heimatlichen Kirchturms hinauszugehen, das verrät doch einen kleinen Geist und ist weder heilsam noch ratsam. Dem fränkischen Stamm kann man sicherlich nicht den Vorwurf machen, daß er allzusest an der heimatlichen Scholle klebt. Seine Söhne haben vielmehr in einer vielhundertsährigen Geschichte bewiesen, daß sie leicht anderwärts in fremde Sitten mit Anstand sich zu schicken und mit rasch zugreisender Lebensstunst eine neue Heimat auch unter fremdem Himmel sich zu gründen vermögen. Und auch den Franken, der sein Leben auf alle Fälle in der Heimat beschließen möchte, erfaßt wohl einmal im Leben der tief im Frankenblut sitzende Wanderstrieb, der einst unsere Vorsahren zu tollkühnen Fahrten trieb und sie dadurch zum Schrecken der alternden römischen Welt machte.

Uuch unser Rückert hatte seine Wandersahre; freilich war sein Aufenthalt in der Fremde so gut wie niemals wahls und zwecklos. Die Reise, die ihn im Jahre 1810 nach Göttingen führte, diente dem Zweck sich dortselbst den Doktors

<sup>&#</sup>x27;) Über dem Haupttor die Jaheszahl 1535; Erneuerung im 17. Jahrh., wie der Augensichein lehrt. – Bon den Bemühungen des Christian Truchsech um die Pflege gärtnerischer Kunft gibt noch ein in den Schloftanlagen stehender faulenartiger, von einer Kupel befrönter Ausbau Kunde, der die Inschrift trägt: "Der theoretisch-praktischen Schoenen Gartenkunft und ihren Besförderern Hirschlesschwarzkopf."

grad zu erwerben, im gleichen Jahr noch ließ er fich in Jena als Privatdozent nieder. Bei der Inauguraldisputation erregte Rückert durch die überlegene Urt, mit der er seine noch mit alten Zöpfen behängten philologischen Gegner abfertigte, Stürme des Beifalls, aber auch den Neid und die Mikqunft der Betroffenen. So verläßt er 1812 die Stadt, die ihn auch sonst nicht fesselte, und kehrt in die Heimat zu seinen Eltern zurück. Dem kurzen Aufenthalt in Jena folgte ein noch viel kürzerer in Hanau, wohin ihn der Kurfürst von Mainz und Großherzog von Frankfurt Karl Theodor Freiherr von Dalberg als Professor an das Gnmnafium berief. Ohne überhaupt noch im Schulfaal gewirft zu haben, gab er, als der Freiheitshauch des Jahres 1812 zu wehen begann, sein Umi wieder auf und verließ die Stadt. Nur die Rückficht auf seine damals unbefriedigende Gefundheit und die dringenden Vorstellungen seiner Eltern hielten ihn ab fich perfönlich an den Vefreiungskämpfen zu beteiligen. Ins Schwabenland führte den jungen Privatgelehrten das Jahr 1815. Auf Verwendung des Ministers Karl August Freiherrn von Wangenheim, des damaligen Kurators der Universität Tübingen '), lud ihn, der durch seine Gedichte unterdessen schon bekannt geworden war, die Cotta'sche Verlagsbuchhandlung ein, zusammen mit dem seiner: zeit vielgerühmten Epigrammatiker Joh. Chriftoph Friedrich Haug, einem Jugendfreund Schillers, das Stuttgarter Morgenblatt zu redigieren. Der Aufenthalt in der schwäbischen Residenz, der auch nur kaum zwei Jahre währte, hat dem Dichter in dem Lebensalter, wo des Mannes Reife fich vollendet, die Bekanntschaft mit trefflichen Männern verschafft, vor allem mit dem um ein Jahr älteren Ludwig Uhland, den er in einem Gedicht seinen Freund nennt. Wer könnte ein anziehenderes, ftolzeres Bild fich denken als diese beiden Freunde nebeneinander Den mittelgroßen, zierlichen Schwaben mit dem mächtigen Schädel, dem energischen Gesicht, den fest und klar blickenden blauen Augen, der spitzigen Nase, und den Franken Rückert, schlank und hochgebaut, um mehr als Haupteslänge ob dem Freunde ragend, mit den lang und üppig auf die Schultern wallenden Locken und den tiefliegenden Feueraugen — jeder eine prachtvolle Verkörperung seines Stammes, beide zum Gelehrten wie zum Dichter geschaffen, wenn auch von verschiedenartiger Begabung; der Schwabe mit ftarkem politischem Empfinden der Franke für praktische Politik nicht geschaffen2), aber beide doch wieder einig in dem Gefühl für deutsche Freiheit, in der Sehnsucht nach deutscher Einheit

Freilich, die Aussichten auf deutsche Einheit und Freiheit wurden gerade damals immer hoffnungsloser, die Patrioten immer verbitterter. Was Rückert mit so vielen anderen hochgemuten Männern unter der immer stärker einsependen

<sup>1)</sup> Nach einem Brief Christians v. Eruchsest an Fouqué vom 14. Gept. 1815 hatte Rücker die Bekanntschaft Wangenheims auf der Bettenburg gemacht; sie wurde zu einer Lebensfreundsschaft. Wangenheim starb als Er-Minister zu Koburg am 19. Juli 1850.

<sup>2)</sup> Damit ift keineswegs gesagt, daß Rückert für die Politik unempfänglich gewesen sei. In Gegenteil, er nahm lebhaftesten inneren Unteil an allen großen politischen Geschehnissen und hatte selber eine feste politische Unschauung. Gerade darin aber, daß politische Dinge ihn außerordentlich verstimmen, ja geradezu seelisch niederdrücken konnten (vgl. den Brief Luise Rückerts an Barth 14. Juni 1849) zeigte er, daß er – kein Politiker war.

Reaktion litt, dem hat er in einem seiner allerschönsten Gedichte ergreifenden Ausdruck gegeben; "Serbstgefühl" ist es überschrieben.

"Wie ein herstdurchzitterter Strauch Ift das zagende Baterland; Wo in Blättern sich regt ein Hauch. Löst er einem das Lebensband.

Wie das sterbende Blatt sich schmückt. Küft es weinend der Sonnenstrahl; Frühlingstäuschung, die mich beglückt. Uch, du lächelft jum lepenmal!

Bögel fühlen den Winter vor: Wie die wandern im Nebelduft, Genken die sich in Schilf und Rohr, Die zum Schlafen in Fels und Kluft.

Glücklich find, die schlafen, und die Sind beglückter, die wandern aus. Die da wachen und bleiben hie, Klagen in Frost und Wintergraus." (1 253).

Zu den Beglückteren, die da auswanderten, wollte auch Rückert wenigstens für einige Zeit gehören. Er gab Neujahr 1817 die Redaktion des Morgenblattes auf und floh, wie vor ihm Goethe, im Juni des gleichen Jahres nach dem das mals mehr als je gelobten Land Italien. Biel hat ihm ja dieses Land ges boten: die Bekanntschaft mit geistreichen Männern und Frauen, mit Dichtern und Künstlern, die Kenntnis des italienischen Bolkslebens und vor allem der italienischen Bolksdichtung, die ihn zu glücklichster Nachbildung südländischer Poesie reizte; aber es lag tief in Rückerts Wesen, daß er kein Italienschwärmer wie die anderen werden konnte. Wenn er an Horaz gepriesenem Duell Bandusia stand, so siel ihm das Lauerbrünnlein seiner fränkischen Heimat ein, und dann beschlich ihn die Sehnsucht. In dieser Stimmung schuf er Gedichte voll Wehsmut und Wandermüdigkeit.

... O du Heimatflur, o du Heimatflur, Lafz zu deinem heit'gen Raum Mich noch einmal nur, mich noch einmal nur Entfliehn im Traum!" (V 30).

Schon Unfangs Oktober 1818 verließ er mit dem schwedischen Dichter Peter Daniel Umadeus Utterbom die ewige Stadt, um zunächst nach Wien zu reisen. Von den Männern, die er in der Hauptstadt Österreichs kennen lernte, wurde der Orientalist Joseph von Hammer» Purgstall für sein Leben bedeutsam. Die Bekanntschaft mit diesem Mann veranlaste ihn nämlich endgültig zu eindringlichen orientalischen Studien; so fand der Sprachgelehrte Rückert in Wien den Weg zu dem Arbeitsfeld, auf dem er von nun an Großes leistete und von dem zahllose fruchtbringende Samen auch in den Garten seiner eigenen Dichtstusst hinüberslogen. Sonst fesselte ihn in Wien nicht allzuviel — und zu Anfang des folgenden Jahres umarmte er seine Eltern wieder und atmete fränksische Heimatluft.

Volle zweiundzwanzig Jahre lang hat ihn von 1819 an das Frankenland nicht wieder von sich gelassen. Rückert besuchte zunächst die alten Orte, wo liebe Freunde wohnten'), lernte aber auch bedeutsame Stätten fränkischer Kultur neu kennen.

In einer fast geraden Nordsüdlinie liegen im östlichen Franken die Städte Nürnberg, Bamberg und Koburg, alle drei Kleinodien in Frankens Diadem.

Bamberg hatte fich im Laufe feiner Geschichte unter den frankischen Städten zu besonderer Eigenart, wenn auch ganz in frankischem Sinne, entwickelt: in dem alten Spruch: "Reben, Meggeläute, Main und Bamberg, das ift Franken" kommt dies richtig zum Ausdruck. Bamberg war geiftliche Stadt wie Würzburg, aber es war auch faiferliche Stadt durch feine Gründung und die ihm unter den deutschen Bischofsstädten gewährten Borrechte; es war ferner eine Hauptstadt franklischer Runft, die in seinem herrlichen Dom die höchste Stufe ihres Könnens erklomm, und es war und ist schliehlich seiner Lage und Umgebung nach die schönste aller frankischen Städte. Rückert, der von Sbern aus naturgemäß leichte Gelegenheit hatte Bamberg zu besuchen und schon 1811 hier mit dem Dichter und Schriftsteller Friedrich Gottlob Begel, dem Redakteur des "Fränkischen Merkurs", zusammengetroffen war, hatte Bamberg übrigens in der Folge noch von einer ganz besonderen Seite kennen gelernt. Diese Stadt verstand von jeher die frankische Sabe Feste zu feiern in besonderem Make, da fie von der Gunft der Natur hierin unterstützt wird; namentlich als Bamberg durch die Säkularisation zu einer stillen Provinzstadt geworden mar, mußte fich die Bärgerschaft durch glänzende Volksfeste darüber wegzutäuschen. Um 18. Oktober 1814, als fast überall in Deutschland der Jahrestag der Leipziger Schlacht festlich begangen wurde, schrieb Rückert an seinen väterlichen Freund Christian Sohn= baum, Superintendent in Rodach bei Roburg, unter anderem: "Morgen werde ich vielleicht nach Bamberg gehen, wo gar alle Teufel los find. Wie fich nur die Baiern zu folchem Jubel bequemen können, da fie doch auch noch mit bei Leipzig?) auf der Geite der gebläuten Bocke maren! Daran scheint vor lauter Freude niemand zu denken und das ist recht .. " Um nächsten Tage ging Rückert wirklich nach Bamberg und erlebte am Ubend den Höhepunkt des Festes, als die lodernden Feuerbrände auf dem Rothof über der Stadt und rings auf allen Bergen des Bamberger Landes zum Himmel schlugen, mährend der Gipfel des Berges mit Tausenden froher Menschen bedeckt war, in deren Festsubel unaufs

<sup>1)</sup> Bon den vielen noch nicht angeführten Orten in Franken, die Rückert öfters oder zu längerem Aufenthalt besucht hat, seien hier folgende genannt: Hildburghausen, das er seiner Großmutter (einer geborenen Ernestine Helene Gehring) und seines Onkels, des Regierungszrates Heinrich Rückert halber oft besuchte; ferner Manau bei Bettenburg, dessen Pfarrherr Eller mit ihm verwandt war; dann Sonnefeld (nahe der banerische koburgischen Grenze, wo sich sein Onkel Heinrich öfters aushielt. Mit Boehmer und Barth (s. u.) besuchte er auf der Reise nach Nürnberg auch Pommersfelden bei Bamberg zum Studium des prachtvollen Schlosses derer von Schönborn und der damals weltberühmten Gemäldegalerie.

<sup>2)</sup> Daß Rückert hierin sich irrte, darf als allgemein bekannt vorausgesett werden.

hörlich der Donner der Geschütze darein rollte. 1) Tiefsten Eindruck machte auf Rückert die großartige Feier, in der, den grollenden oder spöttelnden Kosmopoliten zum Trop, hier in Deutschlands Mitte auch das deutsche Herz sich geoffenbart hatte, und er schrieb wenige Tage darauf zu Rodach in das Kollektaneum Hohnsbaums das Gedicht "Feuergeist des 18. Oktober." —

Much an einer fünftlerischen Besonderheit Bambergs in jener Zeit fann Rückert nicht wohl ganz achtlos vorübergegangen fein, nämlich an feinem Theater. Daft er es ab und zu besucht hat, läft fich anscheinend aus einer Bemerkung in einem Brief an Schubart vom 12. Febr. 1815 schließen: "Ift denn die Wernersche Kunigunde" (das romantische Schauspiel "Kunigunde die Beilige" von Zacharias Werner) "noch nicht bei Ihnen gegeben worden? Für die Bamberger ift das ein gemachtes Fressen. Das ift eine barbarische Sudelföcherei." Scheint nun Rückert mit diesen Worten dem fünftlerischen Geschmack des damaligen Bamberger Theaterpublikums (das sich für ein Drama "Kunigunde" natürlich por allem des Stoffes halber intereffieren mußte) fein allzu ichmeichelhaftes Reugnis auszustellen, fo bleibt andererseits die Tatsache bestehen, daß das Bamberger Theater wenigstens unter den Direktoren Graf Friedrich Julius Beinrich von Soden (1802-1809) und Franz Ignaz von Holbein (1809-1812) fowie befonders unter der musikalischen Leitung E. Th. U. Soffmanns (1808-1813) in jeder Beziehung zu den erften Buhnen Deutschlands gehört hatte. Eine größere Unteilnahme Rückerts an dem Bamberger Theater der damaligen Zeit hätte vielleicht seine Unsichten über dramatische Kunft, die wir nicht teilen, wohltätig beeinfluft. -

Nürnberg, an der Sudoftgrenze des franklichen Sprachgebietes gelegen und urfprünglich von oberpfälzischebajuwarischer Bevölkerung befiedelt, hatte im Laufe des Mittelalters viel frankisches Blut gutburgerlichen Stammes in sich aufgenommen und war durch feine Sandelsbeziehungen den Kultureinflüffen Frankens jederzeit offen; vollends feit der Zurechnung zum Franklichen Kreis (1495) galt es als frankische Stadt, wenn man gleich seine hervorragende Sonderart ftets bemerkte. Die Stadt "der edlen Runfte voll" hatte es Rückert bei gelegentlicher Durch= reise angetan, sodaß er 1820 eine Zeit lang dort zubrachte. Auf der Burg, wo er wohnte, empfing er damals auch den Befuch des Dichters August Graf von Platen. Diefer, der in Literaturgeschichten öfters als franklicher Dichter aufgeführt wird, mar freilich alles eher als ein Franke; den Sprossen eines altpommerischen Udelsgeschlechtes trennte vieles von Rückert. Was fie aber damals zusammenführte, mar die gemeinsame Begeisterung für Beift und Formen der orientalischen Dichtkunft.2) Dankbar aber gedenkt Platen in seinen Tagebüchern Rückerts auch als geiftvollen Führers durch das alte Nürnberg, das sie im Juni 1821 zusammen nochmals besuchten. "Ich fann wohl fagen, daß ich in dieser Be-

<sup>&#</sup>x27;) Bgl. über diefes Feft Osfar Rrenger, Die Jahresfeier der Bolferichlacht bei Leipzig in Bamberg am 18. und 19. Oktober 1814. Jahrbuch 1913 14 des Sift. Ber. in Bamberg G. 95 ff.

<sup>2)</sup> Die literarische Freundschaft steigerte sich in der Folge zur personlichen, sodaß Platen ios gar die Patenschaft von Rückerts Sohn August (geb. 23. Febr. 1826 zu Koburg) übernahm.

fellschaft" (Rückerts, des Kupferstechers Karl Barth aus Hildburghausen), des Kunstkenners Böhmer aus Frankfurt) "zum ersten Mal das wunderbare Nürnberg mit seinen Kunstschäften, Brücken und Gärten, Lindenalleen und schönen Brunnen wahrhaft genossen habe." Rein Zweisel, daß Rückert und seine Gefährten in Nürnberg damals romantische Luft atmeten. Mochten sich die Geister zur literarischen und künstlerischen Romantik stellen wie sie wollten: an der Wiedersentdeckung alter deutscher Herrlichkeit durch sie nahmen sie alle teil, dankbaren oder widerstrebenden Herzens. Die Zeiten waren vorüber, wo Künstler vom Kang eines Mozart Nürnberg "eine hähliche Stadt" hatten nennen können. —

Nach Koburg war Rückert schon während seines Aufenthaltes in Seklach oft gewandert. Machtvoll und schön zugleich begrüfte ihn dann, wenn er von Withmannsberg her dem Ihgrund sich näherte, das Wahrzeichen der Stadt, die Fefte. Gie und die heldburg, ehedem "die frankische Leuchte" genannt, die Feste Rosenberg bei Kronach und die Plassenburg bei Kulmbach sind jene gewaltigen Schlösser im Nordosten des Frankenlandes, deren Unfänge in die Zeiten zurückgehen, wo sich das Deutschtum hier gegen Wenden und Sorben durch Trukburgen sichern mußte. In der Folge wurden sie, mächtig ausgebaut, Snmbole fürstlicher Macht: die Feste von Kronach das nördlichste Bollwerk des Fürst= bistums Bamberg, die Plassenburg ein Sitz der stolzen Meranier und nach deren tragischem Untergang der Hohenzollern; die Koburg und die Heldburg, beide ursprünglich im Besitz der mächtigen und funftbegeisterten henneberger, famen an das Haus Wettin. Nur an der Feste Roburg ist bis auf den heutigen Tag der Glanz lebendiger fürstlicher Macht verbunden mit ritterlicher Romantik haften geblieben — und darin besteht ihre Sigenart innerhalb der fränkischen Lande. Die schöne Stadt aber, die an die Hänge des Festungsberges sich anschmiegt, sollte für Rückert bedeutungsvoller denn eine werden.

Als er, immer noch nicht im Besit einer sesten, gesicherten Lebensstellung, gegen Ende des Jahres 1820 nach Roburg zog, zunächst um sich etwas zu zersstreuen, dann aber, um an der dortigen Bibliothek Studien zu machen, mietete er sich im Hause des Herzoglich Roburgischen Archivrates Johann Albrecht Fischer in der Schloftgasse ein. Nicht allzu freundlich, nicht allzu lichtbestrahlt steht dieses große, dreistöckige Haus in geringer Entsernung von den hohen Mauern des Residenzschlosses da; und bescheiden, sehr bescheiden war die Zweizimmerswohnung, die Rückert der Frau von Gersdorf abmietete. Aber in diesem Hause erblühte seine dichterische und wissenschaftliche Kraft in reichster, strotzendster Fülle, in diesem Haus erlebte und dichtete er seinen Liebes frühling. Dieses in der deutschen Literatur einzig dassehende Denkmal bräutlicher Liebe galt der Stiefstochter Fischers, Unna Luise Magdalena WiethaussFischer. Sie war ein fränkisches Mädchen von ihrer Mutter her, einer geborenen Magdalena Luise Doppelmeier aus Erlangen; ihr Bater stammte aus Westsalen.") In

<sup>!)</sup> In dieser Stadt lebte er lange Jahre, gebürtig jedoch war er aus Eisfeld. Barth gahlte zu den wirklichen Freunden Rückerts.

<sup>2)</sup> Karl Friedrich Wiethaus, Auskultator (= Referendar) an der Kgl. preukischen Regierung in Bapreuth, starb im Alter von 25 Jahren am 21. März 1799 in Erlangen. (Mitzteilung von Herrn Heinrich Schmidt, Rechtsrat in Erlangen).

den Gedichten des "Liebesfrühlings" schöpft Ruckert alle Brunnen der deutschen Sprache aus, damit er seine Liebste gebührend preisen könne; er ringt förmlich mit der Sprache, his sie ihm alle ihre zartesten Liebesworte zur Berfügung stellt:

"Du meine Geele, du mein Herz.
Du meine Wonn', o du mein Schmerz.
Du meine Welt, in der ich lebe.
Mein Himmel du, darein ich ichwebe.
O du mein Grab, in das hinab
Ich ewig meinen Kummer gab!
Ou bift die Ruh, du bift der Frieden,
Ou bift der Himmel mir beschieden.
Daß du mich liebst, macht mich mir wert.
Dein Blick har mich vor mir verklärt,
Ou hebst mich liebend über mich.
Mein guter Geift, mein bessiers Ich!" (1 367).

Das an Leib und Seele prächtige Mädchen mit den "frommen, treuen, braunen Rehesaugen") ward Rückerts Braut und am 26. Dezember 1821 seine Sattin. Das junge Paar blieb im väterlichen Hause wohnen; drei Söhne, Heinrich, Karl und August, wurden dem Dichter daselbst geboren. Die Sonne seines Liebessfrühlings, die in diesem Hause zu strahlen begonnen hatte, seuchtete über seiner ganzen She; Luise war und blieb "sein Sonnenblick, sein Seelenstrahl", bis der Tod sie ihm entris. —

Im Jahre 1826, in dem Rückerts dritter Sohn geboren wurde, gestalteten sich endlich seine äußeren Lebensbedingungen befriedigend für ihn wie für die Seinen. Kronprinz Ludwig von Banern hatte ihm einst in Rom versprochen, er werde ihn sobald als möglich an einer bayerischen Universität anstellen. Uls im Jahre 1825 zu Erlangen der Lehrstuhl für orientalische Sprachen sich ersledigte und Rückert sich am 18. Juni des gleichen Jahres darum bewarb, erinnerte

"Der rote Lat erhebt den gewölbeten Busen, Schön geschnürt, und es liegt das schwarze Mieder ihr knapp an: Sauber hat sie den Saum des Hemdes zur Krause gefaltet, Die ihr das Kinn umgibt, das runde, mit reinlicher Anmut; Frei und heiter zeigt sich des Kopfes zierliches Girund; Stark sind vielmal die Zöpfe um silberne Nadeln gewickelt; Bielgefaltet und blau fängt unterm Late der Rock an Und umschlägt ihr im Gehn die wohlgebildeten Knöchel."

<sup>1)</sup> Interessant ist übrigens eine Bemerkung Friedrich Schubarts (vgl. Bener, Reue Mitteilungen, S. 77) über das Aussehen von Rückerts Frau im Jahre 1841: "... Ihre äuhere persönliche Erscheinung betressend, so war sie freilich Mutter von fünf Söhnen und zwei Töchtern, und ich mußte mir an ihrer etwas kleinen aber wohlgesormten Frauengestalt die ehemalige Jugends blüte hinzudenken. Das gefällige Sirund ihres Kopses und die angenehme Röre ihrer Gesichtsfarbe erinnerte mich an Göthes Dorothea, in deren Schilderung derselbe, wie ich auf einer früheren Reise durch Franken beobachtet hatte, den I de altnpus der franksischen Gesichtsbild ung gezeichnet zu haben schwenz: Wir könnten hinzusügen, daß auch das schwarze Mieder, die um silberne Nadeln gewickelten Zöpse und der vielgefaltete blaue Rock von Goethe sehr wohl in Franken besobachtet worden sein konnten:

sich der nunmehrige König seines Wortes und setzte 1826 seine Berufung trot aller Kämpfe in der Fakultät durch. Somit war nun Rückert Professor an einer franklichen Hochschule.

Wir kennen schon das eigentümliche, freundliche Geschick unseres Dichters, das ihn nach und nach fast alle hervorragenden Stätten des Frankenlandes und damit die Bielseitigkeit des Frankentums immer von einer neuen Seite kennen lernen ließ. Erlangen war eine ganz andere Individualität als die größeren ihm schon bekannten fränkischen Städte. Es war eine Markaräflerstadt wie Banreuth. nur bescheidener, aber mit der gleichen fünftlerischen Färbung, die einfach und trocken erschien, mochte man sie nun mit der fünftlerischen Kultur der frankischen Reichs: oder Bischofsstädte vergleichen. Dazu fam die bestimmte Eigenart, die jede Universitätsstadt kennzeichnet, und ein Charakterzug, der sich aus der Geschichte der Stadt ergibt. Das neue Erlangen war ja für jene flüchtigen Hugenotten gebaut worden, denen der Markgraf Christian Ernst im Jahre 1685 Aufnahme in seinem Land gewährte. Es waren fleiftige Strumpfwirker, Sutmacher, Gerber, Wollweber; fie brachten aus ihrer Beimat Sinn für emfige Tätigkeit, freilich aber auch hausbackene Nüchternheit mit. Aus diesen verschiedenen Duellen ergab sich Erlangens Stadtcharafter. Unser Dichter war nicht ungern dort; er fühlte fich in den breiten, luftigen Straffen der übrigens fehr gefunden Stadt wohler als in Nürnbergs engen Gaffen und liebte die freundliche Umgebung, die er auf vielen Spaziergängen kennen lernte. Ja er befreundete sich schließlich mit dem Gedanfen eines dauernden Aufenthaltes in Erlangen; dies geht wohl daraus hervor, daß er sich zulett ein "altes kleines" Haus kaufte, das er freilich nur mehr zwei Jahre lang bewohnte.1)

Im Jahre 1841 nämlich folgte Rückert, der nun schon als Dichter wie als Gelehrter berühmt geworden war, der Berufung als Professor der orientalischen Sprachen mit dem Titel eines Geheimen Rates an die Universität Berlin. Hatte er sich in Erlangen wohl gefühlt — das beweist ja vor allem seine in jenen Jahren gewaltig gesteigerte Urbeitskraft —, so mußte er doch diese Bersbesserung seiner Verhältnisse im Interesse seiner Familie begrüßen; denn zu seinen drei ältesten Söhnen hatten sich noch vier Kinder gesellt: die Söhne Leo und Fritz, die Töchter Marie und Unna. Undererseits glaubte König Friedrich Wilhelm IV., der ihn in einem Handschreiben mit den schmeichelhaftesten Uussdrücken berufen hatte, durch Rückert den Glanz seiner Residenzstadt noch zu ers

<sup>1)</sup> Nach einer gütigen Mitteilung des Herrn Dr. Otto Mitius in Erlangen, der sich in dieser Sache an Frl. Marie Rückert, des Dichters einzige noch lebende Tochter, und an Herrn Rechtsrat Schmidt um Auskunft wandte, steht dieses Haus in der südlichen Stadtmauerstraße Nr. 40 (jest Buchbindergeschäft von Beuschel). Rückert hatte zuerst bei Münzer (Dreikönigstr. 1), dann Goethestr. 7 (früher Spitalstr.), seit 1832 im Realschulgebäude (frühere Waisenhausstr.), Haus Nr. 28 an der südl. Stadtmauerstr. (ehemaliger Eglofsteinscher Besitz) gewohnt. Die Inschrift an diesem: "Hier wohnte Prof. und Dichter Dr. Friedrich Rückert 1826 – 1841" ift nicht richtig; 1841 hat er ja Erlangen schon verlassen. Es müßte "1838" heißen; am 8. April kauste er das erwähnte Haus. (Mitteilung des Herrn Rechtsrat Schmidt auf Grund der Magistratsakten). In der jestigen Erlanger Rückertstr., die bis 1884 "weiße Ochsengasse" hieß, hat der Dichter nie gewohnt.

höhen. Der Dichter-Gelehrte sollte neben Männern wie Barnhagen von Ense, Allegander von Humboldt, Schelling, Tieck als neuer Stern am Himmel Verlins erstrahlen.

So begann in Rückerts Leben die einzige zusammenhängende Jahresreihe, in der er nicht fränkische Luft atmete: und diese Jahre waren die frostigsten seines Lebens. Wie konnte sich auch der Franke Rückert, der als Knabe durch Oberlauringens Wälder und Felder gestreift, der in Würzburg Rebenduft geatmet, in fränkischen Tälern Liebe, auf fränkischen Schlössern Freundschaft gefunden, der Nürnberg, Bamberg und Koburg erlebt hatte — wie konnte sich der wohl fühlen inmitten der "rohen und steisen Sesellschaft" des vormärzlichen Berlin, unter dessen sadenscheinigem romantischen Mänteschen links bockbeinige Reaktion, rechts gallissierende revolutionäre Sesinnung sich mühsam verbarg?") Die liebewarme Lufsnahme, die er bei einigen Freunden fand, in allen Shren: es ging ihm aber doch von Herzen, wenn er von seinem Berliner Lufenthalt sagte:

"Wie ich mich hier behage? Wie die Eul" am Mittage In lärmender Krähenichar; O wär in meiner Nacht ich einsam, wie ich war!"

Seine Familie wohnte von 1843 an überhaupt nicht mehr in Berlin, sondern ganz auf dem Gute Neusek bei Koburg, das Rückert schon längere Zeit von seinem Schwiegervater übernommen und auf dem er schon in den Erlanger Jahren regelmäßig die Sommermomate verbracht hatte. Der Winter 1847 war der lette einsame Junggesellenwinter Rückerts in der preußischen Hauptstadt: zwei Tage vor der Märzrevolution des Jahres 1848 verließ er Berlin — und kehrte nicht mehr dorthin zurück. Von Neuseß aus suchte er im nächsten Jahre um seine Pensionierung nach; sie ward gewährt, und mit 1500 Talern Pension, der Hälfte seiner Besoldung, septe er sich in der Heimat zur Ruhe.

Zur Rube? - Nein und ja!

Der Mann, der nie in seinem Leben gerastet, konnte unmöglich auch als Sechzigjähriger und Siedzigjähriger die Bücher schließen, aus denen er immer neue Nahrung für sein schon riesenhaftes Wissen schöpfte, und die Feder aus der Hand legen, aus der immer neue Sedankenströme flossen. Der Wissenschaft und der Dichtung waren auch an seinem Lebensabend von jedem Tag streng zubes messene Stunden vorbehalten. Ulles andere freilich war Ruhe, allerschönste Ruhe: umgeben von der fraulichen Sorge seiner treuen Lebensgefährtin, von der Liebe seiner Töchter Unna und Maria und seiner Schwiegertochter Ulma, die Rückerts Sohn August, den jungen Sutsherrn von Neuseß, geehelicht hatte, lebte der greise

<sup>&#</sup>x27;) Aus der Ferne hatte Rückert, besonders in jungen Jahren, für Berlin geschwarmt, das er (nach einem Briefe an seinen Freund Friedrich Schubart vom 20. Dez. 1814) für den "Brennpunkt neuer Deutschheit" hielt. Umso peinlicher war für ihn die Enttauschung, da er sich von dem König und gewissen literarischen Größen Verlins ein Entgegenkommen für seine damals auf das Theater gerichteten Ubsichten erhofft hatte, aber nicht das mindeste Verftändnis fand

<sup>\*)</sup> Bgl. Bener, Friedr. Rückert. E. 205.

Dichter auf einem Fleckchen Erde, von dessen Gottesfrieden wir auch heute noch einen Hauch verspüren.

Um Fuß eines Höhenzuges, im Angesichte der Stadt Roburg, liegt im grünen Lautertal das Dorf Neuseß, bescheiden überragt von der alten Kirche, um die sich die Laub= und Nadelbäume des kleinen Kirchhofs drängen. Nur wenige Schritte von der Kirche weg steht das langgestreckte, zweistöckige Haus mit seinem roten Ziegeldach; die Grundmauern seiner Schmalseite und den schönen Garten hinter dem Hause bespült die Lauter. Haus, Garten und Gut hatte Rückert nicht geschenkt erhalten wie einst Horaz sein Landgut im Sabinerlande und es war ihm nicht geliehen worden wie das Gütchen Walthers von der Vogelweide<sup>1</sup>); aber mit derselben tiefinneren Befriedigung wie jene besingt er sein kleines Eden und umschmeichelt es mit zärtlichen Ausdrücken:

"Neuer Sit am alten Koburg Mir im Herbst ein neuer Lens, Meine kleine Freudenfrohburg, Ehrenburg und Residenz! Dessen Schatten ein Vertrauter Meiner Sinsamkeiten sprießt. Wo die Lauter hell und lauter Meinem Zaun vorüberfließt."

Fast nicht minder lieb als das Gärtchen hinter dem Hause, das dem deutschen Volk die "Weisheit des Brahmanen" geschenkt hat, war ihm der Goldberg, ein sanst ansteigender Hügel nördlich des Dorfes, dessen Gehänge zum Gut gehörten; von hier aus konnte er zur schimmernden Feste Roburg wie zum waldbedeckten Callenberg hinüberblicken, dessen schöne Forsten er oft durchwanderte. Hier ging er, wie er selber erzählt, zur heißen Mittagszeit, von seiner Jugendliebe zur Weinzebe getrieben, von Stelle zu Stelle, um die heißeste aussindig zu machen und dort einen kleinen Weinberg anzulegen; hier baute er sich aus Holz sein "Dichtershäuschen"; von hier blickte er des Abends, wenn Glockentöne durch die Täler der It und der Lauter zogen, so oft der sinkenden Sonne nach, wie sie über dem Tannenforst sich zur Ruhe senste, und dann überkam ihn eine wunderliebliche Ubendsehnsucht nach jenem Lande, dem des Greises Füße zuschritten:

"Ich ftand auf Berges Halde, Als heim die Sonne ging. Und fah, wie überm Walde Des Abends Goldnet hing.

Des Himmels Wolken tauten Der Erde Frieden zu; Bei Ubendglockenlauten Ging die Natur zur Ruh . . . . Wer sein ein Hüttchen nennet. Ruht nun darin sich aus; Und wen die Fremde trennet, Den trägt ein Traum nach Haus.

Mich fasset ein Berlangen, Daß ich zu dieser Frist Hinauf nicht kann gelangen, Wo meine heimat ift." (Il 386).

Ein Schmerz nur war der abgeflärten Seele des Dichters in Reusest noch beschieden: daß seine Luise vor ihm verschied. Als sie im Jahre 1857 starb,

<sup>&#</sup>x27;) Das Gut, das erft durch Hinzukauf des sogenannten Regenhofes "ein redenswerter und für die Zukunft bewirthschaftungswürdiger" Besitz geworden war, bereitete dem Dichter zuweisen schwere "ökonomische Sorgen" (vgl. den Brief an Barth vom 31. Januar 1847).

war eine der glücklichsten Dichterehen zerrissen. Aber dem Dichter versüßten das Alleinsein seine trefflichen Kinder, seine blühenden Enkel und das immer gewissere Bewustsein, daß er im deutschen Bolke Anerkennung, Wertschätzung, Bewunderung gefunden habe, die sein irdisches Leben überdauern würden. Und so erwartete er, zulest von Krankheit heimgesucht, mit Heiterkeit den Besuch des Todesengels.

". . Aufzubrechen icheint es Beit geworden Bon hier, wohin? 3ch frage nicht, ich hore Gerufen mich von höheren Afforden.

Dem Rufe will ich folgen, ich gehöre Dem herrn der harmonien, der Dichterorden hier einfest und dort anftellt Engelchöre."

Umgeben von seinen Söhnen August, Karl, Fritz, seinen Töchtern und seiner Schwiegertochter verschied Friedrich Rückert ohne Todeskampf am 31. Januar des Jahres 1866. Er hatte von seinem Sterbegemach nicht weit zu wandern bis zur kühlen Stätte hinter dem alten Kirchturm, wo seine Luise und deren Eltern schon auf ihn warteten. Um 3. Februar machte der zerbrochene Leib, aus dem in Wahrheit eine Jünglingsseele gewichen war, diesen letzen Weg.

Seit jenen Tagen sind fünfzig Jahre vergangen. Wenn wir dies als Unlaß genommen haben in schlichten Ausführungen des Dichters Friedrich Rückert zu gedenken, so brauchte uns wahrlich nicht die moderne Jubiläensucht dazu zu treiben: mit gewaltiger Stimme spricht zu uns in unseren großen, schweren Tagen der Geist des Dichters, der vor hundert Jahren, als unser Vaterland in ähnlichen Kämpfen stritt, mit glühender Leidenschaft von deutscher Pflicht, von deutscher Shre sang. Die Geharnischten Sonette, von denen eines das erschütternde Vorwort zu diesen unseren Zeilen bildet, sollen freilich "zu spät gekommen" sein, weil sie erst im Jahre 1814 erschienen, sie sollen "nicht volkstümlich" sein, weil sie in einer kunstvollen ausländischen Strophensorm geschrieben sind. Mit diesen Meinungen zu rechten ist hier nicht der Ort; das eine aber sei gesagt: was an Kriegsliedern heute, in den Jahren 1914 15, geschrieben wurde und wird, das zeigt dem Urteils sähigen deutlich genug, daß heute keiner lebt, der Rückerts Geharnischte Sonette zu dichten imstande wäre!

<sup>1)</sup> Das Doppelgrab von Rückerts Schwiegereltern trägt die Inichriften: Dem geliebten Bater Johann Albrecht Fischer, herzogl. Coburg. Archivrat, geb. d. 4. April 1764, gest. d. 30. Gept. 1836. Der geliebten Mutter Magdalena Luise Fischer verw. Wiethaus geb. Doppelmeier, geb. d. 31. Juli 1772, gest. d. 23. Oktober 1850. Auf dem Grabstein Rückerts und seiner Frau leien wir: "hier ruh'n in Frieden Im Tode wie im Leben ungeschieden" Friedrich Rückert, geboren am 16. Mai 1788 in Schweinfurt, gestorben am 31. Januar 1866 zu Neuseß. Luise Rückert geboren am 17. November 1797 in Banreuth, gestorben am 27. Juni 1857 in Neuseß. — In der Mitte von den beiden Grabsteinen haben Nachkommen Rückerts eine Marmortasel mit der schönen Inschrift aufstellen lassen:

<sup>&</sup>quot;Laft in deinem Abendwinde Rofen fäufeln über Eines Jeden, der Dir fang. nun schlummernde Gebeine, Laft den freien Dichtermund, herr, deinem Lobe dienen, Bis in Engelzungen dort sich freier mischet seine."
Fr. Rückert.

Doch lassen wir literarische Werturteile. Man freue sich darüber, daß Rückert der einzige war, der in seiner Dichtung die innere und äußere Unteilnahme Südsdeutschlands an der großen Befreiung der Völker würdig und groß bekundet. Und daß dies ein Franke sein durfte, das erfüllt uns, die wir ihm stammestümlich nahe stehen, mit doppelter Freude, und wir erneuern dankbar sein Ungedenken. Wir fühlen mit Stolz in uns ähnliche Saiten erklingen wie in Rückerts Brust, wenn auch nicht so stark, wenn auch nicht so stark, wenn auch nicht so stark, wenn auch nicht so schne unseres Stammes der Flammenworte Rückerts mehr denn se sich wert gezeigt haben. Uls dereinst die süddeutschen Staaten und Stämme, der bitteren Notwendigkeit mehr als dem Herzen gehorchend, noch im Solde Frankereichs standen, da konnte Rückert ausrusen:

"Ihr Franken und ihr Banern und ihr Schwaben! Ihr, Fremdlingen Berdungene zu Knechten! Bas wollt ihr Lohns für eure Knechtheit haben?"

Und als die Franzosen, die Herren Bundesgenossen, auf deutschem und fränkischem Boden noch Bälle geben konnten und Tänzerinnen fanden, da konnte er voll Bitterkeit sein fränkisches Mädchen sprechen lassen:

"Go bin ich frankisches Mädchen, Go ist mein deutscher Sinn; Ich dreh' an allerlei Rädchen, Ich spinn' an allerlei Fädchen, Doch deutsches ist nichts darin."

Höre, Friedrich Rückert! Sollen unsere Uhnen in jener Zeit Schuld auf sich geladen haben: wohl, die späten Enkel haben diese längst verblaßte Schuld der Väter ganz getilgt und gesühnt, und fränkisches Heldenblut hat in Strömen Frankreichs Erde getränkt, wenngleich kein Tagesbericht von der Tapferkeit fränkischer Regimenter erzählte.

In diesem Bewußtsein fühlen wir doppelt innig das Band, das unser Heimatland mit dem Dichter Rückert verbindet, und wir betrachten es mit neuer Chrfurcht: denn die Stätten, die ein solcher Mann betrat, sind eingeweiht. Dieser Weihesegen aber ist untilgbar; es können Zeiten kommen, wo die Gesschlechter der Menschen nicht edel und fein genug sind ihn zu fühlen — aber er bleibt und wirkt unsichtbar in feinen Ausstrahlungen, und einmal wieder kommt die Stunde, wo ein Geschlecht frohbeglückt den alten Segen an sich verspürt. So wandern heute die Kinder des Frankenlandes im Geiste zu den Stätten, wo ihr großer Dichter gelebt und gewirkt hat, atmen die Segensluft, die sie umsließt, und scheiden von dannen erhobenen Herzens, gestärkten Mutes, zu neuen Kämpfen, zu neuen Opfern bereit.



#### D wach in mir.

Die Schöpfung ift zur Ruh' gegangen, o mach in mir! Es will der Schlaf auch mich befangen, o mach in mir!

Du Auge, das am himmel wachet mit Sternenblid, Wenn mir die Augen zugegangen, o wach in mir!

Du Licht, im Uther höher ftrahlend als Conn' und Mond: Benn Conn' und Mond ift ausgegangen, o wach in mir!

Wenn fich der Sinne Thor geschloffen der Außenwelt, So laft die Seel' in sich nicht bangen, o wach in mir!

Laft nicht die Macht der Finfterniffe, das Graun der Racht, Sieg übers inn're Licht erlangen, o mach in mir!

D laft im feuchten Sauch der Rachte, im Schattenduft, Richt fproffen fundiges Berlangen, o mach in mir!

Lag aus dem Duft von Edens Zweigen in meinem Traum Die Furcht des Lebens niederhangen, o mach in mir!

D zeige mir, mich zu erquiden, im Traum das Werf Geendet, das ich angefangen, o wach in mir!

In deinem Schofe will ich schlummern, bis neu mich wedt Die Morgenröte deiner Bangen; o mach in mir!

Friedrich Rückert. 1822.



#### Das Vaterhaus.

Unsprache, gehalten an einem vaterländischen Abend zu Spener am 31. Oktober 1915.

Bon Dr. Peter Schneider, Spener.

#### Hochverehrte Damen und Herren!

twas Gewaltiges, oft Ausgesprochenes, öster nur Empfundenes schwebt über dem finsteren Wetterhimmel, der Europa heute bes deckt. Alle fühlen sein Dasein, der deutsche Schiffer vom Nordsees strande, der baskische Hirt im Hochtal der Pyrenäen, der Rosafens reiter aus den Steppen am Schwarzen Meer. Als sein Name

ertönte, da verstummte der wildeste Parteienstreit, da hielt manch treuherziges Volk die gewissenlosen Schurken, die diesen Namen heuchlerisch in den Mund

nahmen, für Helden und Heilige und schwur, daß es sein Gut und Blut dafür einsehen wolle. Dieser Name umwebt Mühsal und Todesnot mit unsterblichem Ruhm; halbgebrochene Herzen klammern sich an den Trost, der aus diesem Namen spricht, und zitternde Hände, auf die heiße Tränen herabträuseln, verssuchen mit sestem Zuge die Trauerkunde hinzuschreiben: "Er starb den heiligen Tod fürs Vaterland."

Ja, du Vaterland bist eine gewaltige, überirdisch große Macht. Du kannst nur ein unbeschreiblich Böses oder ein unermeßlich Gutes sein. Bist du ein böser Geist, so ist kein Höllenteusel so verrucht wie du; denn unersättlich, einem furchtbaren Moloch gleich, scheinst du Hunderttausende deiner eigenen Kinder zur Schlachtbank zu führen und deiner grausamen Lust kein Genüge zu sinden. Bist du aber ein lichter Dämon, dann sind mit dir verglichen alle Schäpe dieser Welt wertloser Tand, dann strahlst du heller denn Sonnenlicht und Demantensseuer; wie würden sonst Hunderts und aber Hunderttausende für dich ihr Leben hinwerfen, das doch wir Menschenkinder alle umklammern als unser unersetzlichstes Sut? — Aber du bist gewiß ein guter Geist; denn du träufelst Balsam in Wunden und lässest Tränenbäche versiegen.

Wir aber, Kinder unseres Vaterlandes, fragen uns vielleicht vergeblich, warum denn diefer Name gar fo fuß, fo zauberisch in unseren Ohren klingt. Sind es denn wirklich nur die schönen Berge und Täler, die Ströme und Fruchtebenen, die Dörfer und Städte, in denen wir das Baterland erblicken und lieben? Ich glaube, all das würde noch nicht genügen dem Vaterlande eine solche Macht über Menschenherzen zu geben. Wir werden uns seines Wefens flarer bewuft, wenn wir eines anderen Begriffes gedenken, der uns von Jugend auf so teuer war: des Baterhauses. Meinen wir in Kindestagen nicht, es könne auf Erden feinen trauteren Platz, feine festere Burg geben als das haus, wo wir geboren murden? Da fehrte nun schon mancher, den das Schicksal in weite Fernen verschlagen hatte, in gereiften Jahren beim und näherte sich mit hochs aufklopfendem Berzen dem Saufe feiner Geburt. Aber da fpielten fremde Kinder im Hofe, da fragten ihn fremde Leute verwundert nach seinem Begehr. War es da dem Wanderer nicht, als wehe ein eifigkalter Wind aus Fenfter und Türen und treibe ihn von dannen? Uch, da fühlte er in feinem tiefsten Herzen: die Wände und die Treppen und die Dächer waren es nicht, wonach er sich sehnte; aber eines Bruders biederer Handschlag, eines blühenden Mädchens schwesterlicher Jubel, eines gebückten Mütterleins Umarmung, eines greifen Vaters feuchte Augen: die wären sein Vaterhaus gewesen!

Und wie des Vaterhauses Inbegriff nichts anderes ist als der heilige Schoß der Familie, so ist des Vaterlandes letzter Sinn nichts als die große Gemeinschaft all unserer Brüder, die eine Sprache mit uns reden. Und diese lieben wir, für diese bangen wir, für diese kämpsen wir, ob wir es auch selber kaum glauben können, kaum uns zu gestehen wagen. Denn will nicht der Augenschein dagegen zeugen? Ist nicht soviel persönliche Abneigung, nicht soviel Klassenhaßt in unserem Volke aufgespeichert; herrscht nicht soviel Mißtrauen,

soviel Misachtung; sind wir nicht gespalten nach Weltanschauung und Lebensstellung, kostet es uns nicht die gewaltigste Überwindung, in diesem oder jenem Volksgenossen den Bruder erkennen zu sollen? Ja, wir stehen uns oft so fremd, oft so seindselig gegenüber! Über zuweilen zucht wie ein helleuchtender Blitz in die Gehirne von Millionen die Erkenntnis, daß wir doch alle zu einem Baters volk gehören. Wie im Familienleben gar oft ein schwerer Schieksalsschlag, wie der Tod des greisen Vaters oder blühender Kinder seindliche Brüder zusammensführt, daß sie erschüttert die Hand sich reichen, so führt die Stunde schwerer Gesahr die Söhne eines Volkes zusammen und es siegt über die alte Zwietracht das ties im Herzen schlummernde Gefühl für die Familienehre des Vaterlandes.

Und follte dies munderbar fein? Aus einer Familie find wir hervorgegangen. - Ich febe wie durch einen Schleier von vielen Nebeln hindurch in dämmernder Vorzeit einen grauen Alten am Herdfeuer figen, um ihn eine Schar langhaariger Kinder. Sie wachsen heran wie die hochragenden Bäume, unter denen die Hütte ihres Baters steht, und siedeln sich im Umkreis an, wenn sie groß geworden. Der Alte ftirbt, aber fie pflegen fein Andenken in heiliger Ghrfurcht; sein Name hält sie und ihre Kindeskinder zusammen. Immer mehr werden ihrer; sie breiten sich aus über weite Länderftrecken; schon gerät der Name des Uhnherrn in Vergessenheit, aber mit der gemeinsamen Sprache bleibt ihnen das Gefühl, daß fie zusammengehören. Stämme bilden fich, verlaffen einander, werden wieder zusammengeführt; aber haben fie auch unterdeffen in Mundarten sich gespalten, hat hier die See, dort der Wald und das Gebirge den Körperbau verschieden beeinfluft: das spähende Auge findet im Antlin des Volksgenoffen etwas geheimnisvoll Berwandtes, das lauschende Ohr hört in der veränderten Mundart etwas, das wie aus weiter Ferne über Jahrtausende hin von der Hütte des Uhnherrn herüberklingt. Wir Menschen halten ja Vorstellungen und Erinnerungen durch Abertaufende von Geschlechtern fest; Fäden eines dunklen Gefühls verknüpfen uns mit den Unfängen unserer Raffe und unseres Volkes. Und kommen nun Stunden, wie wir fie im Jahre des Beils 1914 erleben durften, dann wird diefes dunkle Gefühl zum sonnenhellen Bewuftfein und es ift, als ob wir, millionenfach vermehrt, vor der Hütte des alten Uhnherrn uns zusammenfänden, zu mahren und zu rächen die Ehre seines Saufes.

Hochverehrte Damen und Herren! Schon habe ich mit meinen Worten auch etwas anderes angedeutet, das für uns Deutsche in dem Begriff Vaterland mit enthalten ist, wenngleich wir es vielleicht nur dunkel fühlen, wenngleich wir uns vielleicht dagegen sträuben wollen. Das ist das Königtum — ja, das Königtum von Gottes Gnaden. Hören sie mich an! Ehe es denn politische Häuptlinge gab, hat es Könige gegeben; das Königtum hat seinen Ursprung in sener Hütte des Uhnherrn, und dieser selbst war der erste König seines Volkes. Mitten aus dem Schoß der Familie ist die Monarchie hervorgegangen; fortsehen sollte sie des Vaters heilige Würde in der Sippe, im Stamm, im Volke. Darum allein sind die Fürsten von Gottes Gnaden und müssen es sein, weil mit

diefer Vaterwürde eine Verantwortung auf ihnen laftet, unter der der Schwächling hilflos zusammenbricht, die den Frevler ins Verderben reift, die auch eine verantwortliche Regierung nur scheinbar aus der Welt schafft. Un der Monarchie nun hat unfer deutsches Bolk von urältesten Tagen an bis zur heutigen Stunde ununterbrochen festgehalten und ift damit nicht der vernünftigen Überlegung gefolgt, sondern "der dunklen Gefühle Gewalt, die im Berzen munderbar schliefen." Wir Deutsche sind ja nicht einseitig genug um die fremden Staatsformen schlechts hin zu verwerfen. Mehr als andere Völker lernen wir aus der Geschichte. — Wir bewundern den hohen Flug des Geiftes und der Kunft in den Freiftagten Altgriechenlands; wir achten das eherne Heldentum, die edle Bürgertugend des republikanischen Roms; wir schwärmen für die stolze Freiheit, in der Benedigs Galeeren dereinft die Meere befuhren; wir können den Schwung nachfühlen, den in einem autgearteten Bolf das Bewuftfein der Selbstverantwortung erzeugen vermag. Uber eines fehlt dort, und das fann fein Senat und fein Barlament erfeten. Wenn die mündigen Sohne, wenn die erwachsenen Tochter eines Saufes, wenn die Enkel und Enkelinnen sich versammeln zum Familientag: was gießt da einen Hauch des Friedens durch alle Räume, was bannt die lauernden Geifter der Zwietracht und des Migverstehens und macht, daß alle guten Engel ausund einzuschweben scheinen? Das tut des Vaters geheiligtes haupt, das lebende Sinnbild ihres Ursprungs und ihrer Zusammengehörigkeit. Und nicht anders bannt im Staat die letten, brutalften Außerungen des Haders, der Gelbftfucht, des verzehrenden, völferbetrügenden Chrgeizes eines verehrungse würdigen Fürften heilige Macht. Gines verehrungswürdigen, fage ich. Nicht immer waren ja die Könige Bäter ihrer Bölfer. Wer nur immer mit sehenden Augen und ernstem Sinn in dem richtenden Buch der Weltgeschichte gelesen hat, darf es mit Freimut sagen: es hat einst Wittelsbacher gegeben, die in rauschenden Festen das Geld verpraften, an dem der Blutschweiß des Volkes flebte; es hat Hohenzollern gegeben, die kaltherzig ihre eigenen Landeskinder um schnöden Mammon an England verfauften; es hat Habsburger gegeben, die ihre Tage in nichtswürdiger Tändelei verbrachten, indes allmächtige Minister die Freiheit in den Kerker schleppten. Aber das ift alles längst den Strom der Beit hinabgefloffen. In den Jahrzehnten, da die ältesten aus uns geboren wurden, hob auch für die Fürsten ein neuer Frühling der Gelbsterinnerung, der Reinigung, der Vertiefung an; damals lernte so mancher König unter äußerem und innerem Kampfe würdevolle Baterschaft über mündig gewordene Bölfer, und auch dies wird die Geschichte noch zu den übrigen Ehrentiteln des 19. Jahr= hunderts legen. Damals wuchsen lockige Fürstenkinder zu Männern heran, die als abgeklärte, ehrfurchtgebietende Patriarchen bis in unfere modernen Tage hereinragten, wie Luitpold der Gütige, seligen Ungedenkens. Und welch eine Weihe von eines folchen Baters gefalbtem haupte auszuftrahlen vermag, das haben wir alle miterlebt. Das faum Erwartete, Wunderbare geschah, als Raifer Frang Joseph zu jeinen Bölkern sprach: fie, die vorher fo oft bitterer Hader entzweit, traten in bruderlicher Eintracht zusammen; wir aber beugten

uns, im tiefften Berzen gerührt und erhoben, vor dieser einigenden Gewalt des Königtums und wurden der gleichen Eintracht fähig.

Und wir begannen alsdann den schweren Kampf in dem Gefühl, daß uns Die Feinde Gubne leiften muften fur den frechen Bruch des heiligen deutschen Sausfriedens. Uber ich meine, diefer Rampf fann und foll ein Guhnefrieg auch für uns felber fein. - Rein Saus ift auf der großen, weiten Welt, in dem nicht einmal für kürzere oder längere Frist ein böser Geist gewohnt hätte, und in manchem Geschlecht scheint Fluch und Schuld durch alle Glieder fortzuerben, bis es endlich in Sunde und Schande erlischt. In Berzweiflung hat schon manch ein Enfel, auf deffen Bewuftfein die Entartung feiner Uhnen wie ein Ulpdruck lastete, die Hände in den Schoft gelegt und tatenlos seinen eigenen Untergang erwartet oder in wildem Taumel beschleunigt, darin bestärkt durch einzelne Bertreter unserer modernen Wiffenschaft, die in frankhaftem Peffimismus nur eine Urts verschlechterung, nicht auch eine Urtverbesserung kennen wollen, die nach nichts forschen als nach Entartungsmerkmalen und mit den Leichengerippen ihrer Statistifen den frohen Lebensmut, die Luft und Rraft zur förperlichen und sittlichen Wiedergeburt ertöten. D, auch in einem schuldbeladenen Haus kann einmal wieder der Friede und der Segen fröhliche Einkehr halten! Aus alten Zeiten klingt zu uns ein hohes Lied von herrlicher Urterneuerung, erfonnen und verschönt von sinnigen Dichtergemütern. Furchtbare Greuel hatten das Haus des Tantalus von Geschlecht zu Geschlecht entehrt; da entsproß aus dem wilden Stamme ein blühendes Reis, Iphigenie, des Königs Ugamemnon edle Tochter. Berne verschlug sie der Götter weise hand, damit sie, fern von der verfluchten Schwelle des Baterhauses, in Reinheit aufwachse und, milder Sitte Bermittlerin, durch Wohltaten sich heilige. Ulso erblüht und gereift, ward sie vom Bruder heimgeholt, und fie entzündete fröhlich das erloschene Feuer und gok das Guhnes opfer auf die Schwelle des Baterhauses, das unter ihrem Fuftritt schon ein Haus des Segens geworden war.

Nicht fluchbeladen, nicht verworfen war unser deutsches Vaterland; doch manche Schuld auch hatte in der Jahrhunderte Wandel unser Volk auf sich gesnommen, und darunter war die größte die Schwäche gegen des Auslandes Glanz und Sünde. Schon vor Jahrhunderten waren unsere Väter, wie ein mannhafter deutscher Dichter sagte, zu Affen Frankreichs geworden, und wir selber, Gott sei es geklagt, waren im Begriff auch noch zu Affen Englands zu werden. Wir sogen das Gift, das an Frankreichs Marke zehrt, begierig in uns selber ein, und schon hielten wir auch unsere Kinder für schlecht genug, daß wir ansingen sie zu Englands roher Körperkultur, zu Englands kaltem Hochmut erziehen zu lassen. Da mußten die Söhne unseres Volkes hinausziehen zu herrlichen, sühnenden Taten, und mancher Schlange, die sich heimtücksisch in unserem großen Vaterhause verborgen gehalten hatte, zertraten sie schon bei ihrem Auszug für immer den Kopf. Seid gegrüßt, ihr Weihekämpser, die ihr für euer deutsches Vaterhaus gestritten und gelitten habt, noch streitet und leidet! Jede eurer Taten beschwört neue Geister des Segens. Noch sind freilich nicht alle sinsteren Dämonen vor ihnen gestohen.

Während ihr draußen Schulter an Schulter in treuer Kameradichaft fämpft, wartet vielleicht im Lande noch manch ein Wicht nur auf die Zeit, wo er von neuem die Saat des Unfriedens ausstreuen könne. Während ihr draußen in Regen und Wind auf hartem Boden liegt, ersinnt vielleicht noch mancher auf weichem Federbett ein erbärmliches, lufternes Theaterstück. Während ihr vielleicht das Nagen des Hungers und die Qual des Durstes ertragen mußt, gilt manchem Schelm ein schnöder Wucherpfennig, an einem Sack voll Rartoffeln verdient, mehr als die Wohlfahrt feiner armen Seele. Uber getroft! Wenn diefes blutige Ringen wird zu Ende sein, wenn ihr, gefrönt mit dem Lorbeer des Sieges, dem Boden des Baterlands euch nahet, dann wird, so hoffen wir, der reine Sauch der Siegerfraft und des Opfermutes, der von euch ausgehen wird, auch noch diese Geister töten. Dann wird die große Mutter Deutschland, mit glänzendem Auge, mit versüngter Schönheit und Herrlichkeit, zur Schwelle eilen um euch zu umarmen, und jauchzen wird vom Fels bis zum Meer millionenstimmig der Jubelruf:

Willfommen, ihr Brüder, im schöneren Baterhaus!



### Verlag "Frankenland" Dettelbach a. Main

Buch= und Runftdruckerei R. Triltsch (Telefon 25).

Goeben erichien:

### Gulzfeld a. M.

Taufend Jahre in Wort und Bild

Bon heinr. Lippert, f. Bezirksamtmann a. D. Burzburg.

Gepia-Mattfunftdrud 100 6. 8°. Mit 31 Bildern im Tegt und farbigem Titelbild.

Mf. 1.20.

Grüher erichien:

#### Dettelbach a. M.

Ein Schatfästlein unter den altfrant.

Bon hauptlehrer M. Göbel, Dettelbach.

Sepia-Mattfunftdrud 84 6. 80. Mit 41 Bildern im Terr und farbigem Titelbild.

Mf. 1.-

= Bu beziehen durch alle Buchhandlungen. =

Diefe beiden Werkchen find in gleichem Format und Ausstattung wie die vom Stadtmagistrat 3ps hofen verlegte Schrift "Iphofen, Ein altfrank. Städtebild" ausgestattet, sodaß nunmehr in dieser Serie 3 Bandchen erschienen find.

# BUCH= ® KUNSTDRUCKEREI KONRAD TRILTSCH

VORNEHME FREMDENVERKEHRS= REKLAME UND BÄDERSCHRIFTEN ILLUSTR. KATALOGE, PREISLISTEN, ZEITSCHRIFTEN, WIRKUNGSVOLLE PROSPEKTE, ZIRKULARE

I. REFERENZEN AUS KÜNSTLER- ® KUNST-GEWERBEKREISEN, HANDEL UND INDUSTRIE ERFOLGREICHE BESCHICKUNG DER BAYR. GEWERBESCHAU MÜNCHEN 1912

DETTELBACH · A · M ·

## Neue prächtige Vaterlandslieder auf Ansichtspostkarten

(Gedichtet von Prof. Seinrich Rühnlein in Burgburg.)

mit Vildern Gr. M. des Raisers, Gr. k. Hoheit des Kronprinzen Wilhelm, Gr. k. Hoheit des Kronprinzen Rupprecht, General=Feldmarschall von Hindenburg, General=Oberst von Kluck, Großadmiral von Tirpit, Fürst Vismarck 2c. = Landsturm= und Jägerkriegslied.

Künstler=Postkarten " von "

Allegorische Plaftiken, mit auf den Krieg bezüglichen Darftellungen.

## Gott strafe England=Gerie

Vier auf den Krieg mit England bezügliche Darftellungen von Otto Rückert. Preis per 100 Stück Mk. 3.—, per mille Mk. 28.—.

Kaiser Wilhelm, König Ludwig, v. Hindenburg, v. Ludendorff

n feinstem Vierfarbendruck

Originale von Professor Carl Schlötter, Würzburg.

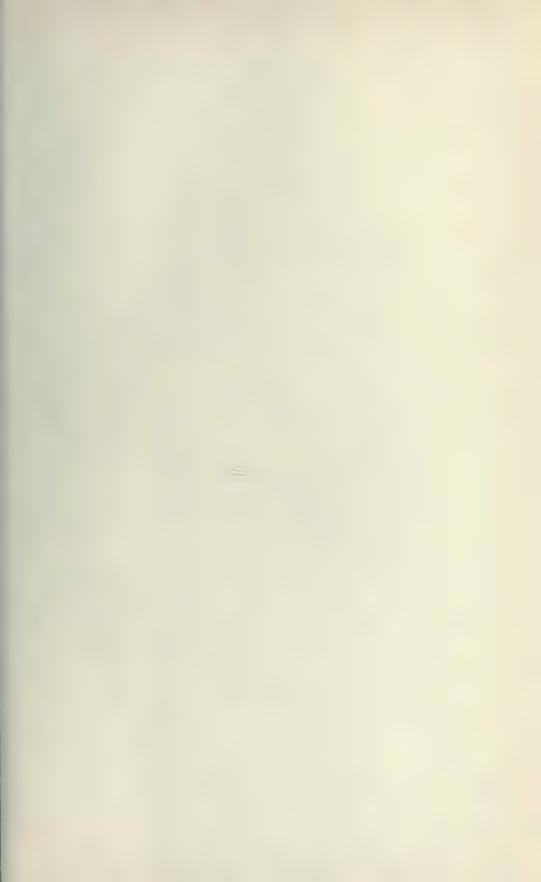
Preis per 100 Stück Mf. 5.50, per mille Mf. 50.-.

Beftellungen auf Vergrößerungen diefer 4 Bilder in allerfeinstem Viers farbendruck für Wandschmuck (Blattgröße zirka 27 : 37 cm, Preis per Stück Mf. 1.20) werden entgegengenommen und find ab Mitte April lieferbar.

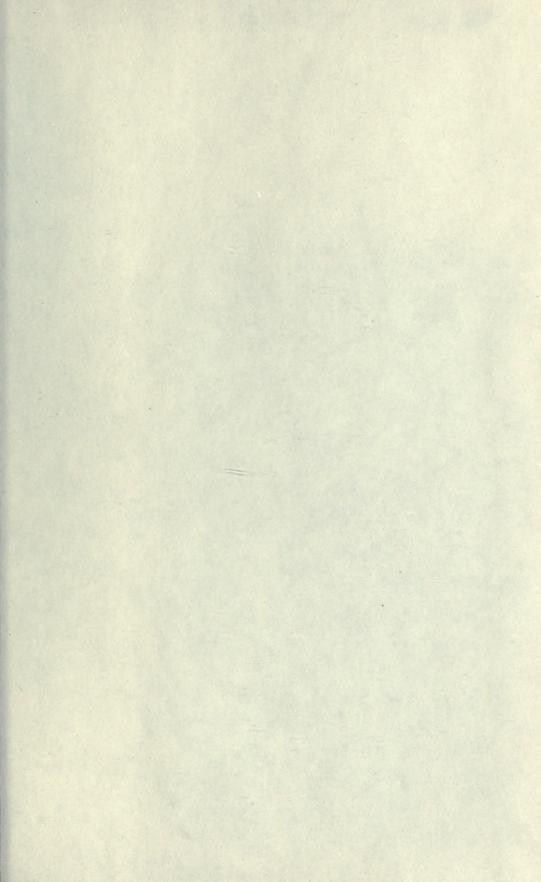
#### Verlag der Zeitschrift "Frankenland" (Konrad Triltsch) Dettelbach am Main

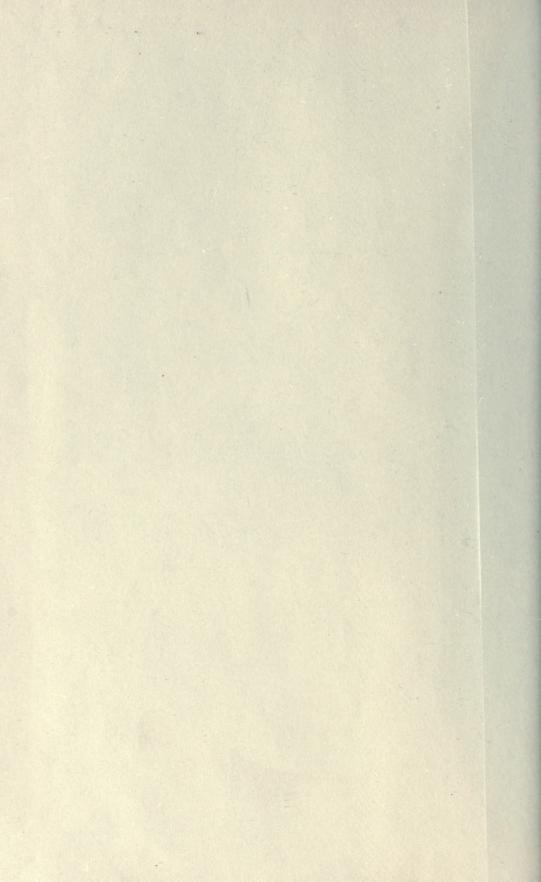
Vollständige Mufter (28 Karten) Mf. 1.30 in Marken (Frankolieferung). Reich illustrierten Prospekt gratis.

Vereits an Proviantämter, Kantinen, Markedenter, Lazas rette und viele Jugendvereine geliefert. — Anerkennungen von höchsten militärischen Stellen und Rektoraten.









DC 1 F66 Jg.2

DC Frankenland

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY



